

Anexo con Documentos y Traducciones

11 marzo 1982 documento firmado por Koos Koster y Francisco Morán en la Policía de Hacienda, encontrado en los archivos del Departamento de Estado

(no necesita traducirse al español)



RAMO DE DEFENSA NACIONAL

POLICIA DE HACIENDA

SEGURIDAD, MORAL Y TRABAJO

REPÚBLICA DE EL SALVADOR
CENTRO AMÉRICA2
RELEASEEl Salvador: Human R
Special Project (19

En el cuartel central de la Policía de Hacienda, San Salvador, a las nueve horas del día once de marzo de mil novecientos ochenta y dos.- Se hace constar que en esta fecha, la Dirección General del Cuerpo, formuló una atenta invitación al Señor Periodista JACOBUS ANDRIES KOSTER (KUNOF KOSTER), con el propósito que dicho Señor viniese a este cuartel a esclarecer el hecho de que en una documentación encontrada al terrorista JORGE LUIS MENDEZ en Usulután, tenía la siguiente información: "CONTACTO CON KUNOF KOSTER EN HOTEL ALAMEDA HABITACION 418 tel. 239999 MOGUANDES".- Ante esta situación, el mencionado Señor KOSTER se hizo acompañar de sus colegas TER LAAG HANS LODEWIJK, GUISPER VAN CORNELIS y JOHANNES JAN WILMSEN, todos de nacionalidad holandesa y empleados de la Radio Televisión NEWS de Holanda, cubriendo reportaje periodístico en el País y hospedados en el Hotel Alameda.

Ante esta situación el Señor Director General del Cuerpo interpelló al Señor KOSTER sobre su relación con los grupos terroristas en el País y la forma como el subversivo MENDEZ había obtenido los datos antes apuntados y el Señor KOSTER contestó: que él no conoce a ningún terrorista en el País y que posiblemente la información referente a su persona, algún otro Periodista se la ha proporcionado al mencionado subversivo.

Asimismo negó que él haya proporcionado la mencionada información.- El Señor KOSTER preguntó si este hecho interferiría en su trabajo en el País, a lo que enfáticamente se le contestó que de ningún modo la Fuerza Armada interfiere el trabajo de los periodistas extranjeros en El Salvador, que hasta la fecha han desarrollado sus trabajo libremente.

Se hace constar: que en ningún momento los cuatro periodistas extranjeros anteriormente mencionados, han sido coaccionados ni maltratados físicamente ni moralmente y para constancia de la misma, firmamos a las nueve horas con treinta minutos del día de la fecha.

JACOBUS ANDRIES KOSTER
Periodista

CNEL. FRANCISCO ANTONIO MURILLO
Director General.

11 marzo 1982: “Detención de periodistas holandeses,” memo escrito por Stephen J. Tomchik, oficial político de la Embajada estadounidense en San Salvador, al Embajador (Departamento de Estado, sin número)

Traducción del documento entero:

“Hablé con el consul holandés, Coen Stendyck, por teléfono para averiguar el paradero de los periodistas holandeses quienes fueron detenidos esta mañana.

Stendyck dijo que sabía que los periodistas estaban en el país, y que ya los había conocido. Como otros periodistas, estaban ocupados viajando por el país.

Ayer le dijeron a Stendyck que la que atiende en la recepción del Hotel Alameda les había informado que alguien de la “policía” (sin especificar cuál) había estado buscando a uno de ellos. Consideraron cambiar de hotel, pero decidieron no tomar ese paso.

Stendyck siguió contando que hoy a las 5 a.m., hombres vestidos de civil se llevaron del hotel a los cuatro periodistas. Dijo que a las 10 a.m. uno de los periodistas llamó, desde la Policía de Hacienda, para informarle que todo estaba bien y que los periodistas solo tenían que firmar un papel para ser puestos en libertad. Stendyck asume que el papel a firmarse es una declaración de haber recibido buen trato. Para las 11 a.m. aún no había sabido de los periodistas, pero dijo que nos mantendría informados de cualquier suceso y/o del resultado final del caso.

NOTA: La única fuerza policial mencionada en este asunto es la Policía de Hacienda. Stendyck concluye que ese es el cuerpo que ha detenido a los periodistas ya que su líder le llamó del cuartel de la PH. Así informó a nuestro Consulado. Para cuando llegó la información al oficial político, “Hacienda” al parecer fue cambiado por “Aduana,” pero parece que la Policía de Aduana no ha tenido ninguna participación en este asunto.

ACTUALIZACIÓN: Carl Gettinger y Carol Doerflein visitaron al Hotel Alameda poco después de las 11 a.m., en el momento que estaban regresando los periodistas anteriormente detenidos. Explicaron que se les habían detenido porque un terrorista capturado en Usulután había tenido el nombre y número de habitación de uno de los periodistas, Jacobus Koster. La PH quería saber cómo el terrorista obtuvo el nombre de Koster. Koster dijo que no sabía (ver adjunto [el documento adjunto no se preservó]). Nadie fue maltratado y los periodistas creen que están en libertad para seguir adelante con su trabajo. Lo consideran un caso cerrado.”

RELEASED

El Salvador: Human Rights
Special Project (1993)

UNITED STATES GOVERNMENT

memorandum

DATE: March 11, 1982

REPLY TO: POL: SJT *Hik*

SUBJECT: Detention of Dutch Journalists

TO: The Ambassador

Thru: DCM *M*

R-DC
we should have done a follow-up letter for the further
RELEASE

I spoke with the Dutch Consul, Coen Stendyck, via telephone to ascertain the whereabouts of the Dutch journalists who were detained this morning.

Stendyck said he was aware that the journalists were in the country and had already met them. Like other journalists, they were engaged in traveling around the country.

Yesterday they told him that the desk clerk at the Alameda Hotel had informed them that someone from the "police" (unspecified) had been looking for one of the journalists. They considered changing hotels but decided not to take that step.

Stendyck went on to say that at 5 A.M. today all four journalists were taken from the hotel by men dressed in civilian clothes. He said that at 10 A.M. one of the journalists called from the Policia de Hacienda to inform him that all was well and that the journalists had only to sign a paper to be released. Stendyck assumes that the paper to be signed is a declaration of good treatment. As of 11 A.M. he had not heard from the journalists but said that he would keep us advised of any new developments and/or the final disposition of this case.

NOTE: The only police force mentioned in this affair is the Policia de Hacienda. Stendyck concludes that this body detained the journalists as their leader called from the PH cuartel. He so informed our Consulate. "Hacienda" apparently metamorphosized into "Aduana" by the time the information reached POL. The Policia de Aduana appear to have had no role in this affair.

UPDATE: Carl Gettinger and Carol Doerflein visited the Hotel Alameda shortly after 11 A.M. at which time the released journalists were returning. They explained that they had been detained because a terrorist captured in Usulután had the name and room number of one of the journalists, Jacobus Koster. The PH wanted to know how



Buy U.S. Savings Bonds Regularly on the Payroll Savings Plan

84 F138 48

OPTIONAL FORM NO. 10
(REV. 7-76)
GSA FPMR (41 CFR) 101-11.6
5010-112

RELEASED

El Salvador: Human Rights
Special Project (1993)

the terrorist came by Koster's name. Koster said he didn't know. (see attachment). No one was mistreated and the journalists believe they are free to continue their work. they consider the case closed.

SAN SA 02311

18 marzo 1983, “Death of Four Dutch Journalists,” un telegrama firmado por el Embajador Hinton en San Salvador, al Secretario de Estado en Washington, Department of State SAN SA 02311

Traducción del documento entero:

2. El General Gutiérrez, miembro de la Junta y Comandante en jefe de la Fuerza Armada, le avisó al Embajador por teléfono durante la mañana del 18 de marzo que cuatro periodistas holandeses habían sido asesinados en una batalla entre la guerilla y tropas de la Fuerza Armada salvadoreña cerca de El Paraíso por la tarde el 17 de marzo. Gutierrez también dijo que cuatro “guerrilleros” habían sido asesinados en la batalla. Para las 0930 horas, hora local, la noticia todavía no se ha hecho pública.
3. Después, en otra conversación, Gutiérrez le dijo al Embajador que la Fuerza Armada se limitaría a una declaración que se iba a abrir de manera inmediata una investigación genuina de los hechos. También aceptó facilitar la investigación independiente de la Embajada. Oficiales de la Embajada y el agregado de la Defensa han lanzado una investigación con la colaboración de la Fuerza Armada salvadoreña y pronto procederán a la escena de la batalla.
4. Estos cuatro periodistas parecen ser los mismos que fueron aprehendidos por la Policía de Hacienda el 11 de marzo, después de que uno de sus nombres aparecía en la lista de contactos de un guerrillero capturado. Fueron liberados ilesos después de una breve detención. Los EE.UU. tiene un equipo de capacitación militar en El Paraíso. Ellos están brindando los detalles de lo que saben del incidente a los EE.UU. Según su reporte inicial, había cinco pasaportes holandeses entre los cadáveres que entraron después de la batalla reportada. No hubo ningún – repito, ningún – periodista holandés en la lista de muerte distribuida la noche del 11 de marzo (reportado por separado en otro telegrama). Hinton.



Department of State

TELE

CONFIDENTIAL

AM: DB20145-0606

CONFIDENTIAL

PAGE 01 SAN SA 02311 181700Z
ACTION ARA-16

INFO OCT-00 ADS-00 AID-07 INR-10 EUR-12 SS-10 CIAE-0
DODE-00 H-01 NSCE-00 NSAE-00 SSO-00 SY-05 HA-06
L-03 TRSE-00 PM-09 PA-01 MCT-02 INRE-00 SAL-01
ACDA-12 ICAE-00 SYE-00 SP-02 SPRS-02 1099 W
-----035667 181712Z 153

O 181629Z MAR 82
FM AMEMBASSY SAN SALVADOR
TO SECSTATE WASHDC IMMEDIATE 8570
INFO AMEMBASSY THE HAGUE IMMEDIATE

CONFIDENTIAL SAN SALVADOR 2311

E.O. 12065: GDS 3/18/88 (BLEAKLEY, KENNETH W) OR-M
TAGS: PINS, PINT, ES
SUBJECT: (C) DEATH OF FOUR DUTCH JOURNALISTS

REF: BLEAKLEY/OPCEN TELCON 3/18

1. C - ENTIRE TEXT.

2. JUNTA MEMBER AND COMMANDER-IN-CHIEF OF ARMED FORCES
GENERAL GUTIERREZ ADVISED THE AMBASSADOR BY TELEPHONE
MORNING OF MARCH 18 THAT FOUR DUTCH JOURNALISTS
HAD BEEN KILLED IN A BATTLE BETWEEN GUERRILLAS AND
SALVADORAN ARMED FORCES TROOPS NEAR PARAISO THE
EVENING OF MARCH 17. GUTIERREZ SAID FOUR "GUERRILLAS"
HAD ALSO BEEN KILLED IN THE BATTLE. AS OF 0930 LOCAL
THE STORY IS NOT YET PUBLIC.

3. IN A SUBSEQUENT CONVERSATION, GUTIERREZ TOLD THE
AMBASSADOR THAT THE ARMED FORCES WOULD LIMIT THEMSELVES
TO A STATEMENT THAT A GENUINE INVESTIGATION OF THE
FACTS WAS BEGINNING IMMEDIATELY. HE ALSO AGREED TO
TO FACILITATE EMBASSY'S INDEPENDENT INVESTIGATION.
EMBOFF AND DAO PERSONNEL WITH SALVADORAN
CONFIDENTIAL
CONFIDENTIAL

PAGE 02 SAN SA 02311 181700Z
ARMED FORCES' COOPERATION HAVE LAUNCHED AN

CONFIDENTIAL

86

DOS 04835

JD

86

DOS 04835

JD

DECLASSIFIED

CONFIDENTIAL

INVESTIGATION AND WILL PROCEED TO SCENE OF THE BATTLE SHORTLY.

4. THESE FOUR JOURNALISTS ARE APPARENTLY THE SAME AS THOSE PICKED UP BY THE TREASURY POLICE ON MARCH 11 AFTER ONE OF THEIR NAMES APPEARED ON THE CONTACT LIST OF A CAPTURED GUERRILLA. THEY WERE RELEASED UNHARMED AFTER A SHORT DETENTION. THE U.S. HAS A MILITARY TRAINING TEAM AT EL PARAISO. THEY ARE PROVIDING DETAILS ABOUT WHAT THEY KNOW OF THE INCIDENT TO US. ACCORDING TO THEIR INITIAL REPORT, THERE WERE FIVE DUCH PASSPORTS AMONG THE BODIES OF THOSE BROUGHT IN FROM THE REPORTED BATTLE. THERE WERE NO - REPEAT NO - DUTCH JOURNALISTS ON THE DEATH LIST DISTRIBUTED THE EVENING OF MARCH 11 (SEPTEL).
HINTON

CONFIDENTIAL

DECLASSIFIED

CONFIDENTIAL

STATE 76294

23 marzo 1982 “Comentarios de COPREFA Sobre las Muertes de los Cuatro Periodistas Holandeses,” un telegrama enviado desde el Secretario de Estado en Washington a la Embajada norteamericana en La Haya, STATE 76294

Traducción del documento entero:

Lo siguiente es una traducción del texto del comunicado de prensa emitido el 18 de marzo por la Fuerza Armada sobre el caso de los cuatro periodistas asesinados:

1. El Comité de Prensa de la Fuerza Armada reporta que el 16 de este mes, a aproximadamente las seis de la tarde, en el barranco “Guajinquil,” jurisdicción del cantón San Nicolás Piedras Gordas, Santa Rita, Departamento de Chalatenango, una columna de elementos subversivos fue sorprendida por una patrulla militar que estaba cumpliendo una misión de vigilancia, produciendo un enfrentamiento que duró 40 minutos. Al final, los subversivos se dieron a la fuga, dejando atrás ocho cuerpos.
2. El juez apropiado hizo el reconocimiento legal.
3. Al proceder a identificar a los cadáveres mencionados, por medio de los documentos que portaban se estableció que cuatro de los cuerpos eran de los Sres. Jan Cornelius Kuiper, Jacobus Andries Koster, Hans Lodewijkter Laag y Jan Johannes Willemsen, todos de nacionalidad holandesa y quienes estuvieron en nuestro país en una misión periodística.
4. La Fuerza Armada desea explicar que el comando de la Cuarta Brigada, con sede el “El Paraíso,” por testimonio de los habitantes de la zona donde ocurrió el hecho, tenían conocimiento de que grupos armados desconocidos usaban ese sector para abastecerse, razón por la cual ese día el miércoles 17 se ordenó un patrullaje de reconocimiento.
5. Uno de los soldados de la patrulla militar detectó, en la distancia, la presencia de varios sujetos armados, y por esta razón se tomaron las medidas y precauciones necesarias; sin embargo, uno de los soldados fue descubierto por los subversivos y ellos (los subversivos) abrieron fuego inmediatamente, empezando un enfrentamiento con los resultados ya mencionados.
6. La Fuerza Armada no sabe las circunstancias en las cuales se encontraron a los cuatro periodistas holandeses, ni por qué se estaban moviendo juntos con la columna.
7. Al deplorar lo sucedido, la Fuerza Armada desea testimoniar que siempre pide a los periodistas nacionales y extranjeros que no se expongan al riesgo de visitar los campamentos o áreas donde operan los terroristas.

8. Desafortunadamente, en casos como este, algunas de las actividades que los fotógrafos, camarógrafos y reporteros llevan a cabo están fuera del control de la Fuerza Armada.
9. Los cuerpos de los cuatro periodistas fueron enviados a San Salvador, junto con otro cuerpo, porque presentaba facciones poco características de un salvadoreño, y se desconoce si puede ser el cuerpo de otro periodista extranjero o de un mercenario. Los tres demás cuerpos fueron enterrados en Santa Rita, después del reconocimiento legal. Los siguientes armas fueron encontrados con los cuerpos de los subversivos muertos: un rifle FALN, un rifle M-16, una pistola Beretta de calibre .22 , dos cargadores para el rifle FLAN, dos cargadores para un M-16, un cargador para la pistola Beretta y las municiones respectivas.
10. La Fuerza Armada lamenta profundamente lo ocurrido y reitera a los periodistas nacionales e internacionales, su petición de colaboración, que no se expongan de forma imprudente viajando a sitios donde puede haber peligro por las actividades que el comunismo internacional patrocina en nuestro país.”



Department of State

RELEASED 41
El Salvador: Human Rights
Special Project (1993)

TELEGRAM

UNCLASSIFIED

AN: DB20152-0656

R

UNCLASSIFIED

PAGE 01 STATE 076294
ORIGIN EUR-12

FO OCT-00 ADS-00 ARA-16 /028 R
66011

RELEASE

-----171432 230323Z /73
O 230210Z MAR 82
FM SECSTATE WASHDC
INFO AMEMBASSY THE HAGUE IMMEDIATE

UNCLAS STATE 076294

FOLLOWING SAN SALVADOR 2348 DTD MAR 19 SENT ACTION STATE USICA
SHDC BEING REPEATED TO YOU FOR YOUR INFO:

QUOTE: UNCLAS SAN SALVADOR 2348

USICA FOR AR

STATE PASS TO ARA/CEN/ES

E.O. 12065: N/A

SUBJECT: ARMED FORCES PRESS COMMITTEE COMMENTS ON DEATHS OF
4 DUTCH JOURNALISTS

FOLLOWING IS TRANSLATION TEXT OF MARCH 18 ARMED FORCES
PRESS RELEASE ON CASE OF FOUR DUTCH JOURNALISTS SLAIN MARCH

1. THE PRESS COMMITTEE OF THE ARMED FORCES REPORTS THAT ON
THE SIXTEEN OF THIS MONTH, AT APPROXIMATELY SIX O'CLOCK
IN THE AFTERNOON, IN THE RAVINE "GUAJINQUIL" JURISDICTION
OF THE CANTON AND HAMLET SAN NICOLAS PIEDRAS GORDAS, SANTA
RITA, DEPARTMENT OF CHALATENANGO, A COLUMN OF SUBVERSIVE
UNCLASSIFIED
UNCLASSIFIED

PAGE 02 STATE 076294

ELEMENTS WAS SURPRISED BY A MILITARY PATROL THAT WAS CARRYING

UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

OUT A MISSION OF VIGILANCE, PRODUCING A CONFRONTATION WHICH LASTED 40 MINUTES. AT THE END, THE SUBVERSIVES FLED AND EIGHT BODIES WERE LEFT BEHIND.

2. THE APPROPRIATE JUDGE MADE THE LEGAL RECOGNITION.

3. UPON PROCEEDING TO THE IDENTIFICATION OF SAID CADAVERS, IT WAS ESTABLISHED BY THE DOCUMENTS FOUND ON THEM THAT FOUR OF THEM BELONGED TO MESSERS. JAN CORNELIUS KUIPER, JACOBUS ANDRIES KOSTER, HANS LODEVIJKTER LAAG AND JAN JOHANNES WILLESEN, ALL OF DUTCH NATIONALITY AND WHO INWERE IN OUR COUNTRY ON A JOURNALISTIC MISSION.

4. THE ARMED FORCES WISHES TO EXPLAIN THAT THE COMMAND OF THE FOURTH BRIGADE, QUARTERED IN "EL PARAISO," BY TESTIMONY OF THE INHABITANTS OF THE ZONE WHERE THE DEED OCCURED, HAD KNOWLEDGE THAT UNKNOWN ARMED GROUPS WERE FREQUENTING THAT SECTOR IN ORDER TO PROVIDE THEMSELVES WITH SUPPLIES, FOR WHICH REASON ON THAT DAY WEDNESDAY THE SEVENTEENTH A RECONAISSANCE PATROL WAS ORDERED.

5. ONE OF THE SOLDIERS OF THE MILITARY PATROL DETECTED THE PRESENCE IN THE DISTANCE OF SEVERAL ARMED SUBJECTS, AND FOR THIS REASON THE NECESSARY MEASURES AND PRECAUTIONS WERE TAKEN; NEVERTHELESS, ONE OF THE SOLDIERS WAS DISCOVERED BY THE SUBVERSIVES AND THEY (THE SUBVERSIVES) OPENED FIRE IMMEDIATELY, BEGINNING A CONFRONTATION WITH THE RESULTS ALREADY REFERRED TO.

6. THE ARMED FORCES DOES NOT KNOW THE CIRCUMSTANCES IN WHICH THE FOUR DUTCH JOURNALISTS WERE FOUND AND WERE MOVING ALONG WITH THE COLUMN.

UNCLASSIFIED
UNCLASSIFIED

PAGE 03 STATE 076294

7. UPON DEPLORING WHAT OCCURRED, THE ARMED FORCES WISHES TO GIVE TESTIMONY THAT IT ALWAYS ASKS THE NATIONAL AND FOREIGN JOURNALISTS NOT TO TAKE THE RISK OF VISITING CAMPS OR AREAS WHERE THE TERRORISTS OPERATE.

8. UNFORTUNATELY, IN CASES SUCH AS THIS ONE, SOME OF THE ACTIVITIES THAT THE PRESS PHOTOGRAPHERS, CAMERAMEN AND REPORTERS ARE CONDUCTING REMAIN OUT OF THE CONTROL OF THE ARMED FORCES.

UNCLASSIFIED

RELEASED

El Salvador: Human Rights
Special Project (1993)

13

UNCLASSIFIED

9. THE BODIES OF THE FOUR JOURNALISTS WERE SENT TO SAN SALVADOR, TOGETHER WITH ANOTHER BODY, BECAUSE IT DISPLAYED FEATURES UNCHARACTERISTIC OF A NATIVE SALVADORAN, AND IT IS UNKNOWN IF IT IS A MATTER OF ANOTHER FOREIGN JOURNALIST OR A MERCENARY. THE THREE OTHER BODIES WERE BURIED IN SANTA RITA, AFTER THE LEGAL RECOGNITION. THE FOLLOWING ARMS WERE FOUND ON THE DEAD SUBVERSIVES: A FALN RIFLE, AN M-16 RIFLE, A 22 CALIBRE BARETTA PISTOL; TWO MAGAZINES FOR FALN RIFLE, TWO MAGAZINES FOR AN M-16 RIFLE, A MAGAZINE FOR THE BERETTA PISTOL AND THE RESPECTIVE AMMUNITION.

10. THE ARMED FORCES DEEPLY REGRETS WHAT OCCURRED AND REITERATES TO THE NATIONAL AND INTERNATIONAL JOURNALISTS, ITS REQUEST FOR COOPERATION THAT THEY NOT EXPOSE THEMSELVES IMPRUDENTLY TRAVELLING TO SITES IN WHICH THERE MAY BE DANGER BECAUSE OF THE SUBVERSIVE ACTIVITIES WHICH INTERNATIONAL COMMUNISM SPONSORS IN OUR COUNTRY.
LANE UNQUOTE HAIG

UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

22 marzo 1982 "National Intelligence Daily lunes, 22 de marzo 1982"
documento del Central Intelligence Agency

La parte relevante al caso de los periodistas se encuentra al final de la pagina 5 del documento y se extiende a la pagina 6:

"Muerte de periodistas holandeses:

[Fuente censurado] indica que los cuatro periodistas holandeses asesinados el miércoles pasado murieron cuando el grupo de guerrilleros que acompañaban caminaron descuidadamente y cayeron en una emboscada del Ejército. La investigación del incidente de [censurado] concluye que los periodistas fueron víctimas de un enfrentamiento y no asesinados por la fuerza armada."

Director of
Central
Intelligence

~~Top Secret~~

(b)(3)

CIA Co. NID 82-067 JX

National Intelligence Daily

Monday
22 March 1982

~~Top Secret~~

CONFIDENTIAL
TCS 2767/82
22 March 1982

Copy 263

2 1 0 4

Warning Notice This Document Not To Be Reproduced
Intelligence Sources and Methods Involved
(WN)

**National Security
Information** Unauthorized Disclosure
Subject to Criminal Sanctions

**Dissemination Control
Abbreviations**

NOFORN (NF)	Not releasable to foreign nationals
NOCONTRACT (NC)	Not releasable to contractors or contractor/consultants
PROPIN (PR)	Caution—proprietary information involved
ORCON (OC)	Dissemination and extraction of information controlled by originator
REL...	This information has been authorized for release to...
FGI	Foreign government information
WN	WNINTEL—Intelligence sources and methods involved

(b)(3)

The *National Intelligence Daily* is prepared in the
Central Intelligence Agency in cooperation with the other
US foreign intelligence organizations. Analytical feature
articles are attributed to their authors.

~~This page is Confidential~~

(b)(3)

~~Top Secret~~

(b)(3))

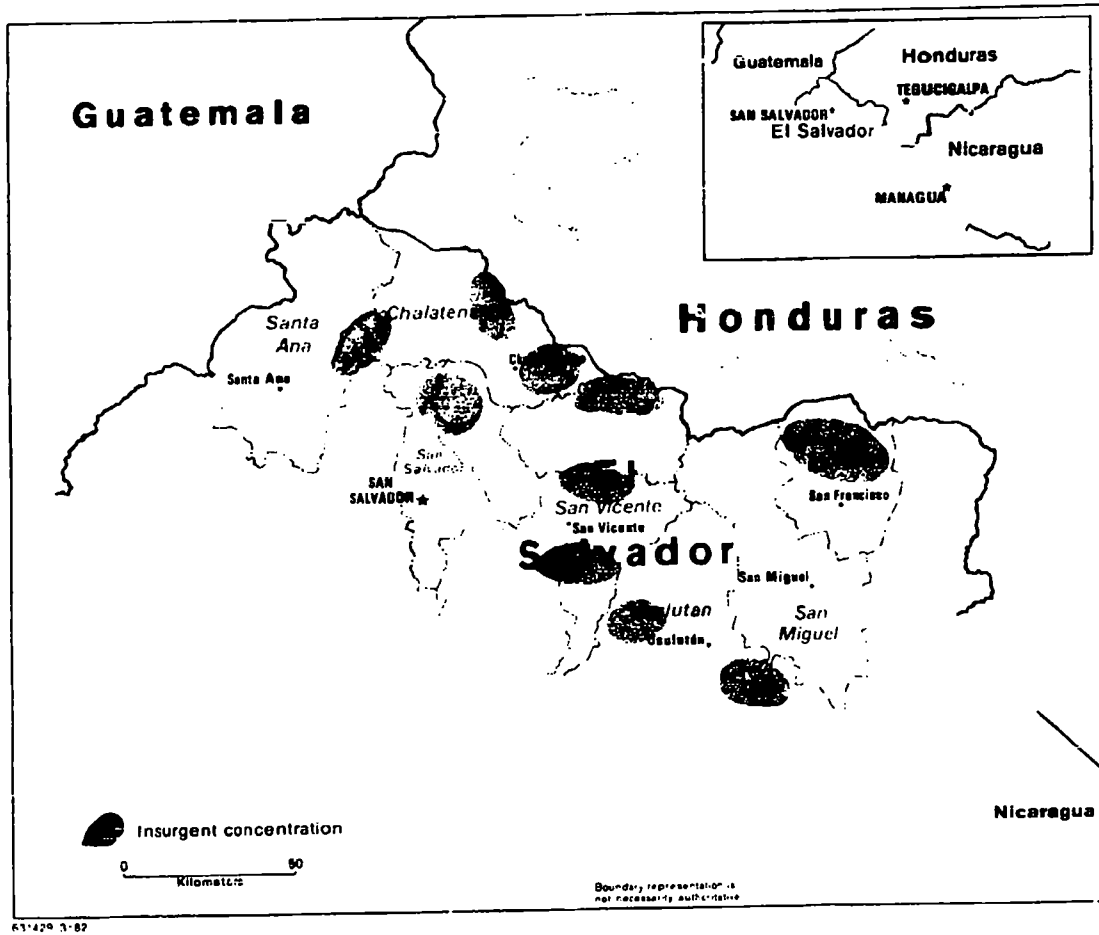
Contents

Central America: *Salvadoran Insurgent Offensive* 1

NR
N/A

~~Top Secret~~
TCS 2767/82
22 March 1982

(b)(3)



~~Top Secret~~

(b)(3)

CENTRAL AMERICA: Salvadoran Insurgent Offensive

The guerrillas' last-ditch effort to disrupt the elections to be held next Sunday is to begin [redacted] The Dutch journalists killed last week in El Salvador apparently were not murdered. Nicaragua believes a widening conflict in Central America is possible if the Salvadoran insurgents are able to disrupt the elections.

(b)(1)

(b)(3)

(b)(3)

The joint insurgent command headquarters in Nicaragua [redacted] to all insurgent factions outlining precise objectives for the general offensive scheduled to begin [redacted] with a guerrilla attack on the major cities of Usulután and San Francisco. [redacted] San Miguel is to be raided. Then [redacted] San Salvador, Santa Ana, San Vicente, and Chalatenango are to be attacked. [redacted]

(b)(1)

(b)(3)

(b)(1)

(b)(3)

(b)(1)

(b)(3)

(b)(3)

The units involved are to commit all their materiel and resources to the offensive in an effort to take and hold positions in the cities or their surrounding lower class neighborhoods. They also are to seek to mobilize as much popular support as possible to aid their operations. [redacted]

(b)(1)

(b)(3)

(b)(3)

Nevertheless, there already has been some scaling down of guerrilla goals. Various units [redacted] will have difficulty carrying out their incursions because of ammunition and manpower shortages. [redacted]

(b)(1)

(b)(3)

(b)(3)

Comment: Recent government offensives have disrupted guerrilla staging areas and supply lines, and many of the scheduled insurgent attacks may be delayed or poorly coordinated and executed. The best chances for insurgent success are in the east, where government forces are weakest, but even there guerrilla victories are likely to be temporary. [redacted]

(b)(3)

Death of Dutch Journalists

[redacted] indicates that the four Dutch journalists killed last Wednesday died when the guerrilla band they were accompanying carelessly wandered into an

(b)(1)

(b)(3)

--continued

~~Top Secret~~
TCS 2767/82
22 March 1982

(b)(3)

~~Top Secret~~

(b)(3)

Army ambush. The [] investigation of the incident concludes that the journalists were victims of a military clash and not murdered by the armed forces.

(b)(1)

(b)(3)

(b)(3)

Nicaragua Threatens Expanded Conflict

The Sandinistas are developing contingency plans to accelerate a wider conflict in Central America should a US or OAS peacekeeping force be sent to El Salvador. They reason that such an action would indicate a US intention to eventually strike at Nicaragua itself []

(b)(1)

(b)(3)

Comment: Cuba and Nicaragua have been making a coordinated effort to assist the Salvadoran insurgent offensive to disrupt the elections next Sunday. Nevertheless, the Sandinistas believe that if the guerrillas are successful, the US might intervene directly in El Salvador or strike at Nicaragua itself. This view led to the recent declaration of a state of emergency, and Nicaragua probably will focus on the alleged US threat in its presentation to the UN Security Council this week.

(b)(3)

~~Top Secret~~
TCS 2767/82
22 March 1982

STATE 078127

24 de marzo, “Extractos de Cobertura televisiva sobre El Salvador, 23 de marzo (por la noche) y 24 de marzo (por la mañana),” telegrama enviado del Secretario de Estado Alexander Haig en Washington a la Embajada estadounidense en San Salvador, STATE 078127

ABC World News Tonight - 23 de marzo

- Una estación de radio rebelde en El Salvador hizo un llamado a la población a no participar en las elecciones del domingo, y a prepararse para una insurrección general. El Presidente Duarte hoy trató de compensar por la crítica de los soldados de su gobierno después de las muertes la semana pasada de 4 periodistas holandeses. (Frank Reynolds)
- Demostrando su desprecio hacía los guerrilleros, quienes han jurado paralizar la red de carreteras salvadoreñas antes de las elecciones el próximo domingo, el Presidente Duarte y apenas un puñado de guardias esta tarde acompañó a un convoy de periodistas al lugar donde los periodistas murieron la semana pasada, para darles la versión del gobierno de lo sucedido. También compartió a los reporteros sus impresiones del golpe de estado en Guatemala. (Imágenes de Duarte declarando: ‘Este es una vez más un síntoma – un síntoma de crisis - esta crisis de agresión en Centroamérica.’) Después uno de sus asistentes militares les mostró a los periodistas como habían muerto los holandeses. Dijo que ocurrió en ese lugar al anochecer hace seis días, en un intercambio de fuego entre soldados y guerrilleros. El oficial negó que los soldados sabían de antemano que venían los holandeses. Ocho asesores estadounidenses entrenan con la unidad salvadoreña que estuvo involucrado en el tiroteo, pero no se sabe ni se sospecha de ninguna conexión entre ellos y la muerte de los holandeses. Roberto Dubousant (apellido deletreado fonéticamente) por la derecha el rival principal de Duarte, terminó su campaña para las elecciones del domingo con una concentración masiva. Dubousant no es el candidato que apoya Washington, pero se cree que ha ganado campo recientemente y tiene posibilidades de ganarle a Duarte. (Jack Smith)
- ABC News-Washington Post poll: La encuesta de opinión más reciente demuestra que casi 4 de cada 5 personas entrevistadas desaprueban la idea de mandar tropas norteamericanas a El Salvador. Y 59 por ciento desaprobó la decisión de haber mandado asesores militares en primero lugar. Como para subrayar esta oposición, cuando se les preguntó a las 1,218 personas entrevistadas entre el 8 y 21 de marzo, ‘Si los EE.UU. fuera a imponer la inscripción militar obligatorio y mandar soldados a pelear en El Salvador, Ud. estaría de acuerdo o opuesto a los que se negaran a ir?’ 51 por ciento decía que apoyarían a los que se negaran a ir, mientras 42 por ciento dijeron que no los apoyarían. ‘¿Estará diciendo la verdad el gobierno cuando dice que no tiene ninguna intención de mandar tropas norteamericanas a pelear en El Salvador?’ Acá los

encuestados se dividieron por la mitad – 42 por ciento decía que el gobierno está diciendo la verdad, y 42 por ciento decía que no. Si no se vencen a los rebeldes, 64 por ciento opinaron que los EE.UU. eventualmente mandaría tropas norteamericanas. ¿Esta oposición intensa viene de la experiencia en Vietnam? 65 por ciento decía que la guerra en El Salvador es muy similar a la de Vietnam. Aunque cuando se les preguntó si los EE.UU. está encaminándose a un papel similar al tomado en Vietnam, 46 por ciento dijo que sí mientras 49 dijo que no. 67 por ciento opinaba que las elecciones el domingo en El Salvador no serían limpias, mientras 19 opinaba que sí. 66 por ciento dijo que las elecciones no harían nada para resolver el conflicto. Sobre si aprueban o desaprueban la forma en que el Presidente Reagan está manejando la situación en El Salvador, 40 por ciento aprobaron y 45 por ciento desaprobaron. (Sander Yanocur)

NBC News Nightly no reportó ninguna noticia sobre El Salvador el 23 de marzo.

CBS Evening News – 23 de marzo

-Las elecciones en El Salvador son el domingo, pero las campañas terminan mañana. Los rebeldes dicen que las elecciones son una farsa; un partido de derecha dice que son una oportunidad para la salvación nacional. (Dan Rather)

-Lo que a primera vista parece algo similar a una campaña electoral norteamericana toma otro aspecto cuando se observa a la luz de la variedad de armas que predominan en todos los encuentros políticos. La esperanza de Washington es a que la gente de El Salvador adquiera el gusto de la democracia, y que la asamblea nuevamente electa redactará una constitución nueva y organizarán nuevas elecciones, quizás tan temprano como el año que viene. El Embajador estadounidense Deane Hinton dijo, 'A mi criterio, estas elecciones, este acto de fé en la democracia, serán el evento más revolucionario en la historia reciente de El Salvador.' El gobierno de Regan está apoyando la Democracia Cristiana, el partido del presidente Duarte. Si el escenario sale como Washington espera, el partido de Duarte ganará una mayoría clara de los delegados y usará su mandato para jalarle las riendas al Ejército y seguir con el programa de reforma actual. La idea es apoyar al centro en un país que durante medio ciclo sólo ha conocido los extremos políticos. Washington no estará complacido si el partido de Roberto Dubousant gana las elecciones. Dubousant es un ex mayor de la Guardia Nacional que muchas veces ha sido vinculado a los escuadrones de la muerte de la derecha. En el pasado, ha intentado un golpe de estado: ahora parece estar involucrado en el experimento de la democracia. Sus discursos en campaña sugieren, sin embargo, que si no gana su partido, el país estará en el camino hacia el comunismo. Dubousant promete controlar a la izquierda y terminar la guerra con una victoria militar sobre los rebeldes. Los Demócratas Cristianos alegan que Dubousant pretende usar napalm en contra de la guerrilla, y que una victoria para su partido podría significar un baño de sangre para el país.

-Los críticos de las elecciones observan que a los votantes se les está dando una elección muy limitada, porque los rebeldes no están representados en la balota. El

Embajador Hinton admite que las elecciones no frenarán la violencia: 'Esperamos que va a haber mucho bang-bang y bum-bum.' Debido a la guerra, las elecciones no hubieran tomado lugar tan pronto, según uno de los candidatos que va arriba en las encuestas, si no hubiera habido presión fuerte de los Estados Unidos. (Gary Sheppard)

NBC Today Show – 24 de marzo

-Deane Hinton, Embajador estadounidense ante El Salvador, ha sugerido que el gobierno ahí considere negociar con las fuerzas rebeldes. Esto parece un cambio en la política estadounidense. Mientras tanto, la investigación de la muerte de los cuatro periodistas holandeses sigue su curso. (Chris Wallace)

-El Embajador neerlandés repasó las grabaciones de NBC News del lugar donde sus paisanos murieron, como parte de su investigación de sus muertes. Después de ver las grabaciones y escuchar las explicaciones oficiales, aún tenía dudas. Ayer, el Presidente Duarte llegó al hotel que sirve de sede para los medios de comunicación y dijo que si le siguiéramos, nos daría los resultados de la investigación oficial. ... (en un campamento militar,) usando mapas y un diagrama, nos dijeron que una patrulla de 24 hombres recibió fuego de un gran número de guerrilleros en las colinas alrededor. Dijeron que después de un tiroteo de 40 minutos, se encontraron 8 cuerpos, incluyendo los de los 4 periodistas. El Presidente Duarte se adentró en esas colinas, con los reporteros detrás de él. Mayor Carlos Alvarez (apellido deletreado fonéticamente) dijo que se le encontró una carta entre las pertenencias de uno de los periodistas muertos, permitiéndoles entrar al área, y dijo que eso era prueba adicional de que los periodistas habían estado con la guerrilla y que murieron en un enfrentamiento. El Presidente Duarte dijo que espera que las dudas sobre las muertes se hayan aclarado. Pero los militares no presentaron a ninguno de los 24 hombres involucrados en el tiroteo; decían que aún se encuentran entre esas colinas, cazando a los rebeldes. (Rick Davis, El Paraíso)

CBS Morning News – 24 de marzo

-Nuevos enfrentamientos se han producido en San Salvador y hay reportes de balaceras en los suburbios del este. (Kurtis)

ABC Good Morning no tuvo cobertura de El Salvador el 24 de mayo.
Haig”



Department of State

RELEASE24
El Salvador: Human Rights
Special Project (1993)

TELEGRAM

UNCLASSIFIED

AN: 0820157-0073

UNCLASSIFIED

PAGE 01 STATE 078127
ORIGIN PA-02

R-DC
RELEAS

FO OCT-00 ADS-00 INR-10 SS-10 CIAE-00 DODE-00 NSCE-00
ARA-16 NSAE-00 PM-09 INRE-00 ICAE-00 SPRS-02 /049 R

-----261371 241908Z /53
O 241842Z MAR 82
FM SECSTATE WASHDC
TO AMEMBASSY SAN SALVADOR IMMEDIATE

UNCLAS STATE 078127

NSC STAFF MEMBER JERRY O'LEARY

E.O. 12065: N/A

TAGS: SOPN

SUBJECT: HIGHLIGHTS OF TV NEWSCASTS ON EL SALVADOR,
- MARCH 23 (EVENING) AND MARCH 24 (MORNING)

ABC WORLD NEWS TONIGHT - MARCH 23

- A REBEL RADIO STATION IN EL SALVADOR TODAY CALLED ON
THE PEOPLE TO NOT TAKE PART IN SUNDAY'S ELECTION, BUT TO
PREPARE FOR A GENERAL INSURRECTION. PRESIDENT DUARTE
TODAY TRIED TO OFFSET CRITICISM OF GOVERNMENT SOLDIERS
FOLLOWING THE DEATHS LAST WEEK OF 4 DUTCH JOURNALISTS.
(ANK REYNOLDS)

- DEMONSTRATING HIS CONTEMPT FOR THE GUERRILLAS, WHO
HAVE SWORN TO SHUT DOWN EL SALVADOR'S HIGHWAY SYSTEM
BEFORE NEXT SUNDAY'S ELECTIONS, PRESIDENT DUARTE AND
ONLY A HANDFUL OF GUARDS THIS AFTERNOON TOOK A CONVOY
OF JOURNALISTS TO THE SPOT WHERE THE DUTCH JOURNALISTS
UNCLASSIFIED
UNCLASSIFIED

PAGE 02 STATE 078127

THE KILLED LAST WEEK TO GIVE THE GOVERNMENT'S VERSION

UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

OF EVENTS. HE GAVE REPORTERS HIS IMPRESSIONS OF THE GUATEMALAN COUP. (FOOTAGE OF DUARTE STATEMENT: "THIS IS ONCE AGAIN A SYMPTOM -- A SYMPTOM OF THE CRISIS -- THIS TRUCULENT CRISIS IN CENTRAL AMERICA.") AFTERWARDS ONE OF DUARTE'S MILITARY AIDES SHOWED JOURNALISTS HOW THE

DUTCHMEN WERE KILLED. HE SAID IT HAPPENED AT THE SITE AT TWILIGHT SIX DAYS AGO IN A CROSSFIRE BETWEEN ARMY SOLDIERS AND GUERRILLAS. THE OFFICER DENIED REPORTS THAT THE ARMY KNEW AHEAD OF TIME THE DUTCHMEN WERE COMING. EIGHT U.S. ADVISORS TRAIN WITH THE SALVADORAN UNIT THAT WAS INVOLVED IN THE FIREFIGHT, BUT NO CONNECTION AT ALL BETWEEN THEM AND THE DEATH OF THE NEWSMEN IS KNOWN OR EVEN SUSPECTED. ROBERTO DUBOUSANT (PHONETIC), DUARTE'S MAIN POLITICAL ENEMY ON THE EXTREME RIGHT, WOUND UP HIS CAMPAIGN FOR SUNDAY'S ELECTION WITH A HUGE RALLY. DUBOUSANT IS NOT WASHINGTON'S CHOICE, BUT HE IS THOUGHT TO HAVE GAINED RECENTLY AND HAS A CHANCE OF BEATING DUARTE. (JACK SMITH)

- ABC NEWS-WASHINGTON POST POLL: THE LATEST ABC NEWS-WASHINGTON POST POLL SHOWS THAT NEARLY 4/5'S OF THOSE POLLED DISAPPROVED OF EVER SENDING AMERICAN TROOPS TO EL SALVADOR. AND 59 PERCENT DISAPPROVED OF HAVING SENT MILITARY ADVISORS IN THE FIRST PLACE. AS IF TO UNDERLINE THAT OPPOSITION, WHEN THE 1,218 INTERVIEWED FROM MARCH 8-21 WERE ASKED, "IF THE U.S. DRAFTED SOLDIERS AND SENT THEM TO FIGHT IN EL SALVADOR, WOULD YOU SUPPORT OR OPPOSE YOUNG MEN WHO REFUSED TO GO?" 51 PERCENT SAID THEY WOULD SUPPORT DRAFT REFUSERS; 42 PERCENT SAID THEY WOULD NOT. IS THE ADMINISTRATION TELLING THE TRUTH WHEN IT SAYS IT HAS NO INTENTION OF SENDING TROOPS TO FIGHT

UNCLASSIFIED
UNCLASSIFIED

PAGE 03 STATE 078127

IN EL SALVADOR? AN EVEN SPLIT ON THIS ONE -- 42 PERCENT SAID THE ADMINISTRATION IS TELLING THE TRUTH, 42 PERCENT SAID IT IS NOT. IF THE REBELS ARE NOT DEFEATED, 64 PERCENT SAID THE U.S. WOULD EVENTUALLY SEND IN TROOPS. IS THIS INTENSE OPPOSITION BASED ON VIETNAM? 65 PERCENT SAID THE WAR IN EL SALVADOR IS MUCH LIKE THE WAR IN VIETNAM. THOUGH WHEN ASKED IF THE U.S. IS HEADED FOR THE SAME KIND OF INVOLVEMENT, 46 PERCENT SAID YES, 49 PERCENT SAID NO. 67 PERCENT SAID NEXT SUNDAY'S ELECTION IN EL SALVADOR WOULD NOT BE FAIR, WHILE 19 PERCENT SAID IT

UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

WOULD. 66 PERCENT SAID IT (THE ELECTION) WOULD DO NOTHING TO HELP SETTLE THE WAR. ON THE QUESTION OF APPROVAL OR DISAPPROVAL OF THE WAY PRESIDENT REAGAN IS HANDLING THE SITUATION IN EL SALVADOR, 40 PERCENT APPROVED AND 45 PERCENT DISAPPROVED. (SANDER VANOCUR)

NBC NIGHTLY NEWS DID NOT HAVE AN ITEM ON EL SALVADOR ON MARCH 23.

CBS EVENING NEWS - MARCH 23

- THE ELECTION IN EL SALVADOR IS SUNDAY, BUT CAMPAIGNING ENDS TOMORROW. THE REBELS CALL THE ELECTION A FARCE, A

RIGHT-WING PARTY CALLS IT A CHANCE FOR NATIONAL SALVATION. (DAN RATHER)

- WHAT AT FIRST GLANCE SEEMS TO BE SOMETHING LIKE AN AMERICAN POLITICAL CAMPAIGN TAKES ON A DIFFERENT ASPECT WHEN VIEWED IN LIGHT OF THE VARIETY OF WEAPONS WHICH PRE- DOMINATE AT EVERY POLITICAL GATHERING. WASHINGTON'S HOPE IS THAT THE PEOPLE OF EL SALVADOR WILL DEVELOP A TASTE FOR DEMOCRACY AND THAT THE NEWLY ELECTED ASSEMBLY WILL WRITE A NEW CONSTITUTION AND ORGANIZE PRESIDENTIAL ELECTIONS, PERHAPS AS EARLY AS NEXT YEAR. U.S. AMBASSADOR DEANE HINTON SAID, "TO MY MIND, THESE ELECTIONS, UNCLASSIFIED UNCLASSIFIED

PAGE 04 STATE 078127

THIS ACT OF FAITH IN DEMOCRACY, WILL BE THE MOST REVOLUTIONARY EVENT IN RECENT SALVADORAN HISTORY." THE REAGAN ADMINISTRATION IS SUPPORTING THE CHRISTIAN DEMOCRATS, THE PARTY OF PRESIDENT DUARTE. IF THE SCENARIO PLAYS OUT AS WASHINGTON WOULD LIKE, DUARTE'S PARTY WILL WIN A CLEAR MAJORITY OF DELEGATES AND USE ITS MANDATE TO REIN IN THE ARMY AND CONTINUE WITH ITS CURRENT PROGRAM OF REFORM. THE IDEA IS TO ENCOURAGE A MIDDLE GROUND IN A COUNTRY THAT FOR HALF A CENTURY HAS KNOWN NOTHING BUT POLITICAL EXTREMES. WASHINGTON WILL NOT BE PLEASED IF THE PARTY OF ROBERTO DUBOUSANT WINS THE ELECTION. DUBOUSANT IS A FORMER NATIONAL GUARD MAJOR OFTEN LINKED WITH RIGHT-WING DEATH SQUADS. IN THE PAST, HE HAS TRIED TO OVERTHROW THE GOVERNMENT; NOW HE APPEARS TO BE INVOLVED IN THE DEMOCRATIC EXPERIMENT. HIS CAMPAIGN SPEECHES SUGGEST, HOWEVER, THAT UNLESS HIS PARTY WINS, THE

UNCLASSIFIED

RELEASED

El Salvador: Human Rights
Special Project (1993)

UNCLASSIFIED

COUNTRY IS ON THE ROAD TO COMMUNISM. DUBOUSANT PROMISES TO CONTROL THE LEFT AND END THE WAR WITH A MILITARY VICTORY OVER THE REBELS. THE CHRISTIAN DEMOCRATS CLAIM THAT DUBOUSANT PLANS TO USE NAPALM AGAINST THE GUERRILLAS, AND A VICTORY FOR HIS PARTY WOULD MEAN A BLOODBATH FOR THE COUNTRY.

- CRITICS OF THE ELECTION POINT OUT THAT VOTERS ARE BEING GIVEN ONLY A LIMITED CHOICE, SINCE THE REBEL SIDE ISN'T REPRESENTED ON THE BALLOT. AMBASSADOR HINTON ADMITS THE ELECTION WON'T STOP THE FIGHTING: "WE EXPECT THERE'S GOING TO BE A LOT OF BANG-BANG AND BOOM-BOOM." BECAUSE OF THE WAR, THE ELECTION WOULD NOT HAVE BEEN HELD THIS SOON, ACCORDING TO ONE LEADING CANDIDATE, IF IT HADN'T BEEN FOR HEAVY PRESSURE FROM THE U.S. (GARY SHEPPARD)

NBC TODAY SHOW - MARCH 24
UNCLASSIFIED
UNCLASSIFIED

PAGE 05 STATE 078127

- DEANE HINTON, U.S. AMBASSADOR TO EL SALVADOR, HAS SUGGESTED THAT THE GOVERNMENT THERE CONSIDER NEGOTIATING WITH REBEL FORCES. THAT SEEMS TO BE A SHIFT IN U.S. POLICY. MEANWHILE, THE INVESTIGATION CONTINUES INTO THE DEATH OF FOUR DUTCH JOURNALISTS. (CHRIS WALLACE)

- THE DUTCH AMBASSADOR VIEWED NBC NEWS TAPES OF THE SITE WHERE HIS COUNTRYMEN WERE KILLED, AS PART OF HIS INVESTIGATION OF THEIR DEATHS. AFTER SEEING THE TAPES AND LISTENING TO OFFICIAL EXPLANATIONS, HE STILL HAD DOUBTS. YESTERDAY, PRESIDENT DUARTE CAME TO THE HOTEL WHICH IS THE NEWS MEDIA HEADQUARTERS AND SAID IF WE FOLLOWED HIM, WE WOULD GET THE RESULTS OF THE OFFICIAL INVESTIGATION. ... (AT A MILITARY CAMP,) USING MAPS AND A DIAGRAM, THEY SAID A 24-MAN ARMY PATROL WAS FIRED AT BY A LARGE NUMBER OF GUERRILLAS IN THE SURROUNDING HILLS. THEY SAID THAT AFTER A 40-MINUTE FIREFIGHT, 8 BODIES WERE FOUND, INCLUDING THOSE OF THE 4 JOURNALISTS. PRESIDENT DUARTE WENT INTO THOSE HILLS WITH REPORTERS FOLLOWING. MAJOR CARLOS ALVAREZ (PHONETIC) SAID A LETTER WAS FOUND ON ONE OF THE DEAD JOURNALISTS FROM A REBEL LEADER, ALLOWING THEM INTO THE AREA, SAYING THAT WAS MORE PROOF THEY WERE WITH THE REBELS DURING THE FIGHT AND CAUGHT IN CROSSFIRE. PRESIDENT DUARTE SAID HE HOPES

UNCLASSIFIED

RELEASEDEl Salvador: Human Rights
Special Project (1993)**UNCLASSIFIED**

DOUBTS ABOUT DEATHS ARE NOW GONE. BUT THE MILITARY DID NOT PRODUCE ANY OF THE 24 MEN INVOLVED IN THE FIGHT, SAYING THEY ARE STILL IN THE HILLS, HUNTING THE REBELS. (RICK DAVIS, EL PARADISO)

CBS MORNING NEWS - MARCH 24

- NEW FIGHTING HAS BROKEN OUT IN SAN SALVADOR AND THERE ARE REPORTS OF GUNFIRE IN THE EASTERN SUBURBS. (KURTIS)

UNCLASSIFIED
UNCLASSIFIED

PAGE 06 STATE 078127

ABC GOOD MORNING AMERICA DID NOT HAVE AN ITEM ON EL SALVADOR ON MARCH 24. HAIG

UNCLASSIFIED

82 8378864

9 de abril 1982, "El Salvador: Muertes de los periodistas holandeses"
documento de la CIA

1. [Censurado] Las muertes a mitades de marzo de cuatro periodistas holandeses en El Salvador fueron resultado de un encuentro por casualidad entre tropas salvadoreñas y el grupo guerrillero con el que viajaban los periodistas. Mientras en privado culpan a los guerrilleros que les sirvieron de guías, para el consumo público la guerrilla lanzó una campaña asignando la culpa al gobierno de Duarte y al Alto Mando.

El Tiroteo

2. Temprano por la mañana del miércoles 17 de marzo, una patrulla de 25 hombres salió de la base para investigar reportes que la guerrilla usaba un poblado cercano como un punto de reabastecimiento. El poblado, Tasajera, está abandonado y queda alrededor de 6 km de la base en El Paraíso.
3. Los soldados salvadoreños patrullaron cerca de Tasajera hasta aproximadamente las 1800 horas. Estaban volviendo a la base cuando encontraron un grupo de guerrilleros y empezó un tiroteo.
4. Cuando se retiraron los guerrilleros, dejaron ocho cuerpos y dos rifles. Tres de los muertos eran guerrilleros, hombres salvadoreños en los últimos años de la adolescencia. Un cuarto hombre, de quien se sospecha también era guerrillero, medía alrededor de los seis pies, corpulento, y no tenía rasgos latinos. No portaba documentación y fue imposible identificarlo más. Los restantes cuatro muertos eran los periodistas, identificado por sus pasaportes como Jacobus Andries Koster, Jan Cornelis Kuiper, Hans Lodewijk Ter Laag, y Johannes Van Willemsen, todos ciudadanos holandeses.
5. Investigadores independientes del gobierno salvadoreño reportan que todos los muertos murieron por múltiples heridas de bala, al parecer disparados de armas M-16 y en dos casos posiblemente de ametralladoras M-60. Los disparos que les causaron la muerte parecen haber sido desde una distancia; no fueron disparos a quemarropa.
6. Como resultado de haber examinado los cuerpos, el lugar de la batalla, y de las entrevistas con los miembros de la patrulla del Ejército salvadoreño involucrado en el tiroteo, los observadores concluyeron que los periodistas se murieron a causa de múltiples heridas de bala recibidos durante un encuentro con los soldados del Batallón Atonal mientras intentaban entrar a escondidas a territorio guerrillero, en compañía de guías identificado por la Fuerza Armada como guerrilleros.

Después de la batalla

7. Los soldados salvadoreños llegaron de vuelta a la base alrededor de las 2000 horas el miércoles, 17 de marzo. La mañana del 18 el Alto Mando salvadoreño notificó al Consul de los Países Bajos de las muertes de los cuatro periodistas. Oficiales del gobierno

salvadoreño de la capital, y observadores independientes empezaron de inmediato a investigar en la escena del incidente.

8. Mientras tanto, rumores acerca de lo sucedido empezaron a circular por la comunidad de periodistas internacionales, que estaban en San Salvador para cubrir las elecciones. Reportes sin muchos detalles empezaron a llegar a Europa occidental por la noche del jueves 18 de marzo. La cobertura en medios del incidente se extendió rápidamente más allá de los hechos disponibles. En parte, esto reflejó la competencia entre los cientos de periodistas extranjeros que se encontraban en ese momento en El Salvador. Pero más allá de eso, también hay evidencia que la campaña propagandística influyó en el contenido de lo reportado en Europa occidental y que la Unión Soviética aprovechaba este incidente para dañar las relaciones entre EE.UU. y los Países Bajos.
9. Por la mañana del viernes, las matutinas neerlandesas dieron cobertura de primera plana a la historia. La mayoría dieron versiones basadas en los hechos que se conocían para ese entonces. El periódico 'Truow,' sin embargo, publicó una historia desde San Salvador por Jan Schmeitz que alegó que los cuatro habían sido emboscados por las tropas del gobierno, detenidos, y asesinados.
10. Ya para la tarde del viernes, 'Tass' estaba transmitiendo en inglés desde Moscú que 'una emboscada se les tendió cerca de El Paraíso, y fueron asesinados a quemarropa.' Entre los hechos que supuestamente 'comprobaba' los 'asesinatos' de los periodistas, TASS mencionó la cercanía de una 'base militar mayor, donde 'expertas' de entre las boinas verdes estadounidenses están capacitando a las tropas salvadoreñas.' A la vez, en San Salvador, la radioemisora 'Radio Farabundo Martí' estaba reportando, falsamente, en español que 'la Fuerza Armada ha admitido su responsabilidad en el asesinato de los cuatro periodistas holandeses el 16 (sic) de marzo.'
11. Al diseñar esta campaña propagandística, la guerrilla consideró tanto la Fuerza Armada como la 'Escuadrón de la Muerte Anti-comunista' para el papel del asesino. Al final, decidieron incriminar a la Fuerza Armada, presumiblemente porque los nombres de los cuatro periodistas no habían aparecido en la 'lista de la muerte' que había circulado en San Salvador la semana antes de su muerte, supuestamente producto de la extrema derecha. La transmisión de 'Radio Farabundo Martí' así continuó: 'Los hombres responsables de las muertes de los cuatro periodistas holandeses, y de los otros civiles que iban con ellos, son Coronel Adalberto Reyes Mena, el Comandante del destacamento militar en Chalatenango, y los otros oficiales de esa base genocida.'
12. La noche del viernes 19, una segunda radio emisora guerrillera, 'Radio Venceremos,' transmitió sobre líneas similares, alegando que 'el régimen ha ordenado matar a cuatro periodistas.' En una interpretación interesante, diferente a lo anterior, la transmisión de 'Radio Venceremos' hasta negó que los periodistas habían estado de alguna forma 'vinculados' con la guerrilla, de esa forma respondiendo a una acusación que aún no se les había hecho.
13. Mientras tanto, en los Países Bajos, un 'representante diplomático' del FMLN, Germán Avalos, les dijo a los medios que los cuatro periodistas habían sido asesinados intencionalmente, y el presidente de la autonombra 'Comisión de Derechos Humanos de El Salvador' (CDHES), Marianella García, de visita en Holanda, también les dijo a los medios que los cuatro habían sido asesinados por la Fuerzas Armada de El Salvador.

14. El domingo 22, el periodico alemán de centroizquierda, 'Rankfurter Rundschau' escribió que las muertes de los cuatro periodistas holandeses no pudieron haberse planificado y ejecutado sin el permiso del Ministro de Defensa José Guillermo García,' y además, que 'el asalto a los periodistas le beneficia, por supuesto, a los extremistas de derecha y a la Junta.' 'Stuttgart Zeitung' fue más directo: 'Los escuadrones terroristas de derecha y probablemente también la Guardia Nacional y la Fuerza Armada derechista tomaron acción para deshacerse de los testigos de la matanza sangrienta de la cual son responsables.'"
15. Finalmente, uno de los esfuerzos más flagrantes de aprovecharse del incidente tiene todas las características de un operativo soviético de medidas activas: el lunes 22, el periódico 'Volkskrant' publicó una historia por Jan Van der Putten, su corresponsal en la Ciudad de México, que empezó: 'Un oficial de alto rango de la Embajada Estadounidense en San Salvador, quien tiene acceso a los servicios de inteligencia del gobierno y Fuerza Armada de El Salvador, reveló en una conversación con corresponsales internacionales que 'los soldados estaban esperando a los holandeses en las colinas. No cabe duda que fue una emboscada.'
16. Un día después, 'Tass' empezó a retransmitir la historia de Van der Putten, con sus propias elaboraciones. Para ahora, ya se les acusaba a 'hombres del Servicio Secreto' por haber cazado a los periodistas, 'durante mucho tiempo, haberles tendido una emboscada y [haberles] asesinado a sangre fría.' Alegando falsamente que esta declaración había sido publicado en todos los grandes diarios holandeses, el informe de 'Tass' concluyó con la aseveración que 'estos eventos arrojan luz sobre el papel de los EE.UU. en El Salvador.'
17. Tres puntos ayudan a entender estos eventos. Primero, el reportero que inició la historia, Van der Putten, había publicado recientemente otra historia falsa – referente a la presencia de barcos holandeses en un ejercicio marítimo de la OTAN – que había precipitado un furor en los Países Bajos sobre la política estadounidense hacia Centroamérica. Segundo, la secuencia de eventos el día de las muertes demuestra que hubiera sido imposible que los soldados salvadoreños tuvieran conocimiento por adelantado de la llegada de los periodistas– y por lo tanto, refuta la teoría de la emboscada. Es decir, los soldados habían estado patrullando en el campo todo el día, sin tener contacto con su base, y estaban cerca de la calle por donde entraron los periodistas solo porque ya era hora de regresar a la base. Los mismos periodistas no habían salido de la capital hasta las 3:45 pm – más de ocho horas después de que la patrulla había dejado de comunicarse con su base. Además, los periodistas habían tomado la precaución de no revelar sus intenciones. Al salir de su hotel, habían dicho que iban rumbo a Tegucigalpa, Honduras, a unos 200 km de distancia de su verdadero destino. Como iban hacia el este por la Carretera Panamericana, no hubiera sido evidente su destino verdadero hasta que viraron al norte estando unos 15 a 20 km de la capital. Como otra medida de secretividad, los periodistas cambiaron de vehículo para el viaje, viajando por primera vez en un van verde, en vez del carro amarillo que habían estado ocupando durante las primeras dos semanas de su estancia en El Salvador. Tercero, y más importante, la inteligencia sobre la naturaleza de sus muertes y los

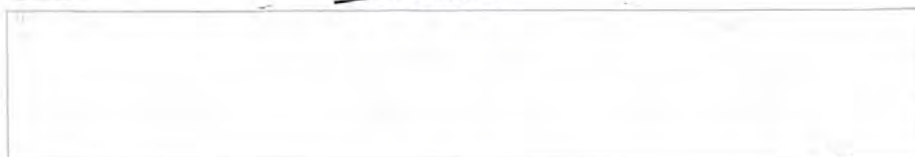
planes de la guerrilla de explotar la situación demuestra claramente la falsedad de la historia de Van der Putten y la naturaleza propagandística del momento de su difusión.

[Censurado]

Fin de documento.

C06618912

Approved for Release: 2022/10/21 C06618912

~~SECRET~~

(b)(3)

BEST COPY
AVAILABLE

/40/

~~SECRET~~

FRP:

STAFF



(b)(3)

82 8378864 ASR

PAGE 001
TOT: 091814Z APR 82

DIRECTOR

(b)(3)

~~SECRET~~

NP STAFF 091813Z DIRECTOR

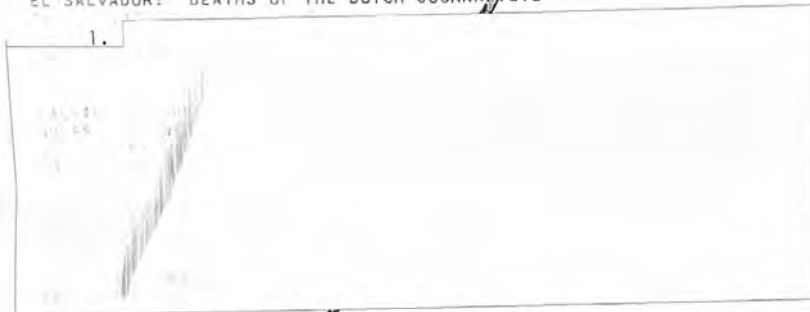
TO:

(b)(3)

(b)(1)
(b)(3)

WNINTEL

EL SALVADOR: DEATHS OF THE DUTCH JOURNALISTS

(b)(1)
(b)(3)-----TEAR-OFF LINE-----
EL SALVADOR: DEATHS OF THE DUTCH JOURNALISTS

1. THE MID-MARCH DEATHS OF FOUR DUTCH JOURNALISTS IN EL SALVADOR WERE THE RESULT OF A CHANCE ENCOUNTER BETWEEN SALVADORAN ARMY TROOPS AND THE GUERRILLA GROUP WITH WHICH THE JOURNALISTS WERE TRAVELLING. WHILE PRIVATELY BLAMING THE CARELESSNESS OF THE GUERRILLA GUIDE FOR THE INCIDENT, FOR PUBLIC CONSUMPTION THE GUERRILLAS IMMEDIATELY LAUNCHED A CAMPAIGN TO LAY BLAME FOR THE JOURNALISTS' DEATHS ON THE DUARTE ADMINISTRATION AND THE SALVADORAN HIGH COMMAND.

(b)(1)
(b)(3)

THE FIREFIGHT

2. EARLY ON THE MORNING OF WEDNESDAY MARCH 17TH, A 25-MAN SALVADORAN ARMY PATROL LEFT BASE TO INVESTIGATE REPORTS THAT GUERRILLAS WERE USING A NEARBY SETTLEMENT AS A SUPPLY DEPOT. THE SETTLEMENT, TASAJERA, LIES ABANDONED ABOUT 6 KILOMETERS FROM THE SALVADORAN ARMY BASE AT EL PARAISO.

3. THE SALVADORAN SOLDIERS PATROLLED NEAR TASAJERA UNTIL ABOUT 1800 HOURS. THEY WERE RETURNING TO BASE WHEN THEY ENCOUNTERED A GUERRILLA GROUP AND A FIREFIGHT ENSUED.

4. WHEN THE GUERRILLAS WITHDREW, THEY LEFT BEHIND EIGHT BODIES AND TWO RIFLES. THREE OF THE DEAD WERE GUERRILLAS, SALVADORAN MALES IN THEIR LATE TEENS. A FOURTH MAN, SUSPECTED OF BEING A GUERRILLA AS WELL, WAS ABOUT SIX FEET TALL, HEAVYSET, AND DID NOT APPEAR TO

<<< TEMPORARY WORKING COPY - DESTROY AFTER USE >>>

~~SECRET~~ 90

Approved for Release: 2022/10/21 C06618912

~~SECRET~~

(b)(3)

HAVE LATIN FEATURES. HE CARRIED NO DOCUMENTATION AND IT WAS IMPOSSIBLE TO IDENTIFY HIM FURTHER. THE REMAINING FOUR CASUALTIES WERE THE JOURNALISTS, IDENTIFIED FROM THEIR PASSPORTS AS JACOBUS ANDRIES KOSTER, JAN CORNELIS KUIPER, HANS LODEWIJK TER LAAG, AND JOHANNES JAN WILLEMSSEN, ALL DUTCH CITIZENS.

5. ON-SITE INVESTIGATORS INDEPENDENT OF THE SALVADORAN GOVERNMENT REPORT THAT ALL OF THE DEAD HAD DIED FROM MULTIPLE GUNSHOT WOUNDS, APPARENTLY FIRED FROM M-16'S AND IN TWO CASES POSSIBLY M-60 MACHINE GUNS. THE FATAL SHOTS APPEARED TO HAVE BEEN FIRED FROM A DISTANCE; THEY WERE NOT FIRED AT EXTREME CLOSE RANGE.

6. AS A RESULT OF THEIR EXAMINATION OF THE DEAD, INSPECTION OF THE BATTLE SITE, AND INTERVIEWS WITH MEMBERS OF THE SALVADORAN ARMY PATROL INVOLVED IN THE FIREFIGHT, THE OBSERVERS CONCLUDED THAT THE JOURNALISTS DIED OF MULTIPLE GUNSHOT WOUNDS RECEIVED DURING AN ENCOUNTER WITH SOLDIERS OF THE "ATONAL" BATTALION WHILE ATTEMPTING TO ENTER GUERRILLA TERRITORY SURREPTITIOUSLY IN THE COMPANY OF GUIDES IDENTIFIED BY SALVADORAN ARMED FORCES AS GUERRILLAS.

AFTERMATH OF THE BATTLE.

7. THE SALVADORAN SOLDIERS ARRIVED BACK AT THEIR BASE AROUND 2000 HOURS ON WEDNESDAY, MARCH 17TH. ON THE MORNING OF THE 18TH, THE SALVADORAN HIGH COMMAND NOTIFIED THE DUTCH CONSUL OF THE DEATHS OF THE FOUR JOURNALISTS. SALVADORAN GOVERNMENT OFFICIALS FROM THE CAPITAL AND INDEPENDENT OBSERVERS IMMEDIATELY BEGAN SEPARATE INVESTIGATIONS AT THE SCENE OF THE INCIDENT.

8. IN THE MEANTIME, RUMORS OF WHAT HAD HAPPENED BEGAN TO CIRCULATE THROUGH THE INTERNATIONAL PRESS CORPS THAT WAS IN SAN SALVADOR TO COVER THE ELECTIONS. SKETCHY EARLY REPORTS BEGAN TO ARRIVE IN WESTERN EUROPE LATE IN THE EVENING OF THURSDAY, MARCH 18TH. MEDIA COVERAGE OF THE INCIDENT QUICKLY EXTENDED BEYOND THE FACTS AVAILABLE. IN PART THIS REFLECTED COMPETITION AMONG THE HUNDREDS OF FOREIGN JOURNALISTS IN EL SALVADOR AT THE TIME. BEYOND THIS, HOWEVER, THERE IS EVIDENCE THAT THE PROPAGANDA CAMPAIGN INITIATED BY THE GUERRILLAS INFLUENCED THE CONTENT OF NEWS STORIES BEING REPORTED IN WESTERN EUROPE AND THAT THE SOVIET UNION WAS USING THE INCIDENT TO DAMAGE U.S.-DUTCH RELATIONS.

9. FRIDAY MORNING EDITIONS OF NEWSPAPERS IN THE NETHERLANDS GAVE FRONT PAGE COVERAGE TO THE STORY. MOST OF THEM GAVE FACTUAL ACCOUNTS OF WHAT WAS KNOWN AT THAT TIME. THE NEWSPAPER, "TROUW," HOWEVER, CARRIED A REPORT FROM SAN SALVADOR BY JAN SCHMEITZ THAT ASSERTED THAT THE FOUR WERE LURED INTO AN AMBUSH BY GOVERNMENT TROOPS, ARRESTED, AND KILLED.

10. BY MID-AFTERNOON ON FRIDAY, "TASS" WAS BROADCASTING IN ENGLISH FROM MOSCOW THAT "AN AMBUSH WAS LAID FOR THE JOURNALISTS NEAR THE SETTLEMENT OF PARAISO WHERE THEY WERE SHOT POINT BLANK." AMONG THE FACTS "PROVING" THAT THE JOURNALISTS WERE "MURDERED" TASS MENTIONED THE PROXIMITY OF A "MAJOR MILITARY BASE WHERE 'EXPERTS' FROM AMONG U.S. GREEN BERETS ARE TRAINING SALVADORAN PUNITIVE TROOPS." AT THE SAME TIME, IN EL SALVADOR, THE GUERRILLA STATION "RADIO FARABUNDO MARTI," WAS REPORTING FALSELY IN SPANISH THAT "THE ARMED FORCES HAVE ADMITTED THEIR RESPONSIBILITY IN THE ASSASSINATION OF FOUR DUTCH NEWSMEN ON 16 (SIC) MARCH."

11. IN DEVISING THEIR PROPAGANDA CAMPAIGN, THE GUERRILLAS CONSIDERED BOTH THE MILITARY AND THE "ANTI-COMMUNIST DEATH SQUAD" FOR THE ROLE OF ASSASSIN. IN THE END, THEY CHOSE TO FRAME THE MILITARY, PRESUMABLY BECAUSE THE NAMES OF THE FOUR DUTCH JOURNALISTS HAD NOT APPEARED ON A "DEATH LIST" THAT CIRCULATED IN SAN SALVADOR THE WEEK BEFORE, ALLEGEDLY ISSUED BY THE FAR RIGHT. THE "RADIO FARABUNDO MARTI" BROADCAST THUS CONTINUED: "THE MEN RESPONSIBLE FOR THE DEATHS OF THE FOUR DUTCH NEWSMEN, ALONG WITH THOSE OF THE OTHER CIVILIANS WITH THEM, ARE COLONEL ADALBERTO REYES MENA, THE COMMANDER OF THE EL PARAISO MILITARY GARRISON IN CHALATENANGO, AND OTHER OFFICERS OF THAT GENOCIDAL GARRISON."

12. LATE IN THE EVENING OF FRIDAY THE 19TH, A SECOND GUERRILLA STATION, "RADIO VENCEREMOS," BROADCAST ALONG SIMILAR LINES, CLAIMING

<<< TEMPORARY WORKING COPY - DESTROY AFTER USE >>>

~~SECRET~~

C06618912

Approved for Release: 2022/10/21 C06618912

~~SECRET~~

(b)(3)

THAT "THE REGIME HAS ORDERED THE KILLING OF FOUR NEWSMEN." IN AN INTERESTING DEPARTURE FROM PREVIOUS REPORTING, THE "RADIO VENCEREMOS" BROADCAST WENT ON TO DENY THAT THE JOURNALISTS WERE IN SOME SIGNIFICANT SENSE "LINKED" WITH THE GUERRILLAS -- THUS REPLYING TO AN ACCUSATION THAT NO ONE ELSE HAD MADE.

13. MEANWHILE, IN THE NETHERLANDS, A "DIPLOMATIC REPRESENTATIVE" OF THE FMLN, GERMAN AVALOS, TOLD THE MEDIA THAT THE FOUR JOURNALISTS WERE MURDERED. AND THE PRESIDENT OF THE SELF-STYLED "COMMISSION FOR HUMAN RIGHTS IN EL SALVADOR" (CDHES), MARIANELLA GARCIA, ON A VISIT TO THE NETHERLANDS, ALSO TOLD REPORTERS THAT THE FOUR WERE MURDERED BY EL SALVADORAN MILITARY FORCES.

14. ON MONDAY THE 22ND, THE GERMAN LEFT-CENTER NEWSPAPER, "RANKFURTER RUNDSCHAU," WROTE THAT THE DEATHS OF THE FOUR DUTCH NEWSMEN "COULD NOT HAVE BEEN PLANNED AND CARRIED OUT WITHOUT PERMISSION BY DEFENSE MINISTER JOSE GUILLERMO GARCIA." AND, FURTHER, THAT "THE ASSAULT ON THE NEWSMEN BENEFITS, OF COURSE, THE RIGHTIST EXTREMISTS AND THE JUNTA." "STUTTGARTER ZEITUNG" WAS LESS OBLIQUE: "THE RIGHTIST TERRORIST SQUADS AND PROBABLY ALSO THE NATIONAL GUARD AND THE RIGHTIST MILITARY TOOK ACTION TO GET RID OF THE WITNESSES OF THE BLOODY SLAUGHTER FOR WHICH THEY ARE RESPONSIBLE."

15. FINALLY, ONE OF THE MOST FLAGRANT ATTEMPTS TO EXPLOIT THE INCIDENT HAS THE EARMARKS OF A SOVIET ACTIVE MEASURES OPERATION. ON MONDAY THE 22ND, THE DUTCH NEWSPAPER, "VOLKSKRANT," PUBLISHED A STORY BY JAN VAN DER PUTTEN, ITS MEXICO CITY CORRESPONDENT, THAT BEGAN: "A HIGH-RANKING OFFICIAL OF THE AMERICAN EMBASSY IN SAN SALVADOR, WHO HAS ACCESS TO THE INTELLIGENCE SERVICES OF THE GOVERNMENT AND THE ARMY OF EL SALVADOR, REVEALED IN A CONVERSATION WITH FOREIGN CORRESPONDENTS THAT 'THE SOLDIERS WERE WAITING FOR THE DUTCHMEN IN THE HILLS. THERE IS NO DOUBT ABOUT IT THAT THEY WALKED INTO AN AMBUSH.'"

16. ONE DAY LATER, "TASS" BEGAN REPLAYING THE VAN DER PUTTEN STORY, WITH ITS OWN ELABORATIONS. BY NOW "SECRET SERVICE MEN" WERE ALLEGED TO HAVE "HUNTED" THE DUTCHMEN "FOR A LONG TIME, LURED THEM INTO A TRAP AND SHOT THEM IN COLD BLOOD." FALSELY CLAIMING THAT THIS STATEMENT HAD BEEN PRINTED IN ALL MAJOR DUTCH NEWSPAPERS, THE "TASS" REPORT CONCLUDED BY ASSERTING THAT THESE EVENTS "SHED LIGHT ON THE U.S. ROLE IN EL SALVADOR."

17. THREE POINTS HELP TO PUT THESE EVENTS IN PERSPECTIVE. FIRST, THE REPORTER WHO ORIGINATED THE STORY, VAN DER PUTTEN, HAD RECENTLY FILED ANOTHER FALSE STORY -- CONCERNING THE PRESENCE OF DUTCH SHIPS IN A NATO MARITIME EXERCISE -- THAT HAD PRECIPITATED A FUROR IN THE NETHERLANDS OVER U.S. POLICY TOWARD CENTRAL AMERICA. SECOND, THE TIMING OF EVENTS ON THE DAY OF THE JOURNALISTS' DEATHS SHOWS THAT IT WAS IMPOSSIBLE FOR THE SALVADORAN SOLDIERS TO HAVE HAD ADVANCE KNOWLEDGE THAT THE JOURNALISTS WERE COMING -- AND THUS REFUTES THE ENTRAPMENT THEORY. THAT IS, THE SOLDIERS OF THE SALVADORAN ARMY PATROL HAD BEEN IN THE FIELD SINCE BEFORE DAWN, HAD BEEN OUT OF TOUCH WITH THEIR BASE ALL DAY, AND WERE NEAR THE ROAD THAT THE JOURNALISTS DROVE IN ON ONLY BECAUSE IT WAS TIME FOR THEM TO RETURN TO GARRISON. THE REPORTERS THEMSELVES DID NOT LEAVE SAN SALVADOR UNTIL 3:45 PM -- MORE THAN EIGHT HOURS AFTER THE ARMY PATROL HAD BROKEN COMMUNICATIONS CONTACT WITH ITS BASE. FURTHERMORE THE REPORTERS TOOK PAINS TO CONCEAL THEIR INTENTIONS. UPON LEAVING THEIR HOTEL, THE REPORTERS HAD SAID THEY WERE DRIVING TO TEGUCIGALPA, HONDURAS, SOME 200 KILOMETERS AWAY FROM THEIR ACTUAL DESTINATION. BY HEADING EAST ON THE PANAMERICAN HIGHWAY THEIR TRUE DESTINATION COULD HAVE BEEN KEPT HIDDEN UNTIL THEY TURNED NORTH SOME 15 TO 30 KILOMETERS OUT OF THE CAPITAL. AS A FURTHER STEP TO CONCEAL THEIR PLANS, THE JOURNALISTS SWITCHED VEHICLES FOR THE TRIP, TRAVELING FOR THE FIRST TIME IN A GREEN VAN INSTEAD OF THE YELLOW CAR THEY HAD USED FOR THE FIRST TWO WEEKS OF THEIR STAY IN EL SALVADOR. THIRD AND MOST IMPORTANT, INTELLIGENCE REPORTING ON THE NATURE OF THE JOURNALISTS' DEATHS AND ON GUERRILLA PLANS TO EXPLOIT THE SITUATION CLEARLY DEMONSTRATES THE FALSITY OF THE VAN DER PUTTEN STORY AND THE PROPAGANDISTIC NATURE OF ITS TIMING AND DISTRIBUTION.

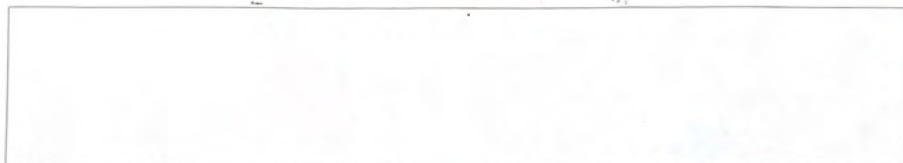
<<< TEMPORARY WORKING COPY - DESTROY AFTER USE >>>

~~SECRET~~

Approved for Release: 2022/10/21 C06618912

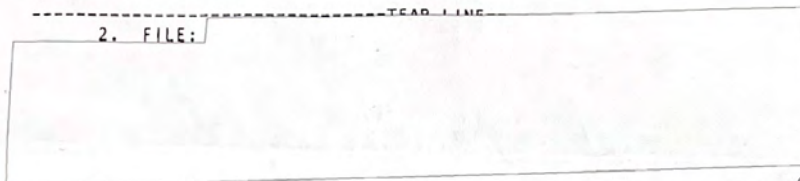
C06618912

Approved for Release: 2022/10/21 C06618912

~~SECRET~~

(b)(3)

2. FILE:



(b)(3)

END OF DOCUMENT

<<< TEMPORARY WORKING COPY - DESTROY AFTER USE >>>

~~SECRET~~

Approved for Release: 2022/10/21 C06618912

HAGUE 2246

22 marzo 1982, "Reacción crítica a la muerte de los cuatro periodistas holandeses," telegrama firmado por el Emb. Dyess de la Embajada estadounidense en La Haya, enviado al Secretario de Estado en Washington con copia a la Embajada estadounidense en San Salvador, HAGUE 2246

1. Resumen: Las declaraciones hechas por oficiales del gobierno de los Países Bajos durante el fin de semana expresaron dudas acerca de la versión de los militares salvadoreños sobre las muertes de los cuatro periodistas holandeses. Sin embargo, el gobierno de los Países Bajos espera los resultados de la investigación hecha por el Embajador neerlandés a México y El Salvador, Speyart Van Woerden, antes de sacar conclusiones firmes. Sin embargo, los medios de comunicación han sido menos reservados, y varios periódicos han afirmado sin más que los cuatro fueron asesinados intencionalmente.
2. La primera reacción del gobierno neerlandés llegó el viernes 19 de marzo por la noche, cuando el primer ministro en funciones, Den Uyl, dijo que había aún insuficiente información para culparle al régimen salvadoreño. Mientras todavía estaba pendiente un informe sobre lo que les había sucedido a los periodistas, los Países Bajos 'todavía' no pondría una queja oficial ante el gobierno de El Salvador. A la vez, los medios reportaban que el gobierno neerlandés no aceptaba 'sin criterio crítico' la explicación salvadoreña que los cuatro periodistas habían muerto en una batalla entre el Ejército y la guerrilla. Reportaron que el Canciller Van der Stoel decía que la explicación del gobierno salvadoreño no se aceptaría sin una investigación. Van der Stoel también expresó cierto escepticismo de que los periodistas habían muerto en un tiroteo. Van der Stoel agregó que 'En caso de que las explicaciones más vergonzosas terminan siendo las correctas, la reacción del gobierno de los Países Bajos será fuerte.' También reportaron que él había dicho que las muertes de los periodistas 'comprometía' a la política estadounidense y eran una razón más por la cual redoblar los esfuerzos internacionales por lograr una solución a la violencia en El Salvador.
3. Cuando se le pidió comentarios sobre las muertes de los periodistas, el representante holandés a la Comisión de Derechos Humanos de la ONU notó la 'increíble violación a los derechos humanos en El Salvador por grupos paramilitares vinculados al gobierno de El Salvador' e intimó que posiblemente estuvieron involucrados.
4. Todos los grupos parlamentarios, con la excepción de los pequeños partidos de derecha, emitieron una declaración conjunta expresando consternación ante las muertes de los periodistas. El comité de asuntos exteriores del Parlamento discutirá las muertes y los próximos pasos a tomar el 24 de marzo. El presidente del comité notó que las posibilidades de reacción son limitadas ya que las relaciones holandeses con El Salvador ya son mínimas de por sí.

5. El ejecutivo y los grupos parlamentarios de los cuatro partidos principales holandeses emitieron un comunicado conjunto sobre las muertes de los periodistas, notando que el evento otra vez más les sacudía a Países Bajos de una forma dolorosa con violaciones de los derechos humanos en El Salvador. Representantes del partido de los trabajadores, D'66 y los pequeños partidos de la izquierda también participaron en una reunión organizada por el Comité sobre El Salvador, donde los que hablaron argumentaron a favor de tomar pasos en contra del gobierno salvadoreño, incluyendo el reconocer oficialmente a la 'oposición' e iniciativas para lograr una solución pacífica.
 6. El vice presidente de la facción Cristianodemócrata del Parlamento Europea, U.J. Vergeer, quien tenía programado viajar a El Salvador como un observador para las elecciones, decidió cancelar su viaje en protesta debido a las muertes de los periodistas.
 7. De su parte, la junta ejecutiva del partido de los trabajadores declaró que la ayuda humanitaria ahora debería canalizarse a la oposición en El Salvador, y pidió al gobierno neerlandés urgir al gobierno estadounidense a terminar su apoyo por el gobierno salvadoreño.
 8. Los medios de comunicación neerlandeses, por su parte, expresan escepticismo acerca de las explicaciones ofrecidas por el gobierno salvadoreño, y creen que los cuatro periodistas holandeses fueron asesinados. También tienen sus dudas acerca de la investigación de las muertes que se está haciendo el embajador holandés, ya que se dice que está apoyándose casi exclusivamente en la versión de los hechos ofrecida por el gobierno de El Salvador y su Ejército. Aquí algunos ven poco probable que él consiga la colaboración real de los que están efectivamente 'detrás' de las muertes.
 9. Para la sorpresa de nadie, un 'representante diplomático' del FMLN, Germán Avalos, presente en los Países Bajos durante los últimos tres meses, les dijo a los medios de comunicación que los cuatro periodistas fueron asesinados. La Presidenta de la Comisión de Derechos Humanos en El Salvador (CDHES), Marianella García, durante una visita a Países Bajos, también les dijo a los medios de comunicación que los cuatro habían sido asesinados por las fuerzas militares del gobierno salvadoreño.
- Dyess"



UNCLASSIFIED
Department of State

RELEASED
El Salvador: Human Rights
Special Project (1993)

TELEGRAM

AM: D820151-0566

R

PAGE 01 THE HA 02246 01 OF 02 221619Z
ACTION EUR-12

RELEASE

INFO OCT-00 ADS-00 INR-10 SS-10 CIAE-00 DODE-00 H-01
IO-15 NSCE-00 ARA-16 NSAE-00 SSO-00 SY-05 HA-06
L-03 PM-09 PA-01 MCT-02 INRE-00 SYE-00 SP-02
SPRS-02 /094 W

-----153210 221644Z /53
O 221505Z MAR 82
FM AMEMBASSY THE HAGUE
TO SECSTATE WASHDC IMMEDIATE 4925
INFO AMEMBASSY SAN SALVADOR IMMEDIATE
USICA WASHDC IMMEDIATE 0395

SECTION 01 OF 02 THE HAGUE 02246

EO 12065 N/A
TAGS: PINT, PEPR, NL, ES
SUBJECT: CRITICAL REACTION TO DEATH OF FOUR DUTCH
JOURNALISTS

REF: THE HAGUE 2186 ✓

1. (LOU) SUMMARY: STATEMENTS BY SENIOR GON OFFICIALS
OVER THE WEEKEND EXPRESSED DOUBTS OVER THE SALVADORAN
MILITARY'S VERSION OF THE DEATHS OF THE FOUR DUTCH
JOURNALISTS. HOWEVER, THE GON IS AWAITING THE RESULTS
OF THE INVESTIGATION OF DUTCH AMBASSADOR TO MEXICO AND
EL SALVADOR, SPEYAERT VAN WOERDEN BEFORE DRAWING ANY
FIRM CONCLUSIONS. THE MEDIA HOWEVER, HAS BEEN LESS
RESERVED WITH A NUMBER OF PAPERS STATING FLATLY THAT
THE FOUR WERE MURDERED. (SEPTTEL) END SUMMARY.

2. (U) THE GON'S FIRST OFFICIAL REACTION TO THE
DEATHS CAME FRIDAY EVENING, MARCH 19 WITH ACTING PRIME
MINISTER DEN UYL STATING THERE WAS INSUFFICIENT
INFORMATION TO HOLD THE SALVADORAN REGIME RESPONSIBLE.

PAGE 02 THE HA 02246 01 OF 02 221619Z

PENDING RECEIPT OF A REPORT ON WHAT ACTUALLY HAPPENED

UNCLASSIFIED

RELEASED

El Salvador: Human Rights
Special Project (1993)

UNCLASSIFIED

[REDACTED]

TO THE JOURNALISTS, THE NETHERLANDS WOULD NOT "YET" FILE AN OFFICIAL PROTEST WITH THE GOES. MEANWHILE, THE PRESS REPORTED THE GOM DID NOT ACCEPT "UNCRITICALLY" THE SALVADORAN EXPLANATION THAT THE FOUR JOURNALISTS WERE KILLED IN A BATTLE BETWEEN THE ARMY AND GUERRILLAS. FOREIGN MINISTER VAN DER STOEL WAS QUOTED AS SAYING THAT THE GOES EXPLANATION WOULD NOT BE ACCEPTED WITHOUT INVESTIGATION. VAN DER STOEL ALSO EXPRESSED SOME SKEPTICISM THAT THE JOURNALISTS WERE KILLED IN A FIRE-FIGHT. VAN DER STOEL ADDED THAT "IN THE EVENT THE MOST SHAMEFUL SUSPICIONS PROVE TO BE RIGHT, THE REACTION OF THE GOM WILL BE SHARP INDEED." HE ALSO WAS SAID TO HAVE NOTED THAT THE JOURNALISTS' DEATHS "COMPROMISED" U.S. POLICY AND WERE A FURTHER REASON TO STEP UP INTERNATIONAL EFFORTS TO FIND A SOLUTION TO THE VIOLENCE IN EL SALVADOR.

3. (U) ASKED TO COMMENT ON THE JOURNALISTS' DEATH, DUTCH REP TO THE UN HUMAN RIGHTS COMMISSION KOOIJMAN NOTED THE "INCREDIBLE VIOLATION OF HUMAN RIGHTS IN EL SALVADOR BY PARA-MILITARY GROUPS LINKED TO THE GOES" AND INTIMATED THEY MIGHT HAVE BEEN INVOLVED.

4. (U) ALL PARLIAMENTARY GROUPS WITH THE EXCEPTION OF THE SMALL PARTIES ON THE RIGHT ISSUED A JOINT STATEMENT EXPRESSING SHOCK OVER THE DEATHS OF THE JOURNALISTS. THE PARLIAMENTARY FOREIGN AFFAIRS COMMITTEE WILL DISCUSS THE DEATHS AND STEPS THE NETHERLANDS MIGHT TAKE ON MARCH 24. THE CHAIRMAN OF THE COMMITTEE NOTED, HOWEVER, THAT THE POSSIBILITIES FOR REACTION WERE LIMITED SINCE DUTCH RELATIONS WITH EL SALVADOR ARE ALREADY MARGINAL.

[REDACTED]

PAGE 03

THE HA 02246 01 OF 02 221619Z

5. (U) THE EXECUTIVE AND PARLIAMENTARY GROUPS OF THE FOUR MAJOR DUTCH PARTIES ISSUED A JOINT STATEMENT ON THE JOURNALISTS' DEATHS, NOTING THAT THE EVENT AGAIN CONFRONTED THE NETHERLANDS IN A PAINFUL MANNER WITH SERIOUS VIOLATIONS OF HUMAN RIGHTS IN EL SALVADOR. REPRESENTATIVES OF THE LABOR PARTY, D'66 AND THE SMALL LEFT PARTIES ALSO PARTICIPATED IN A MEETING SPONSORED BY THE EL SALVADOR COMMITTEE AND SPEAKERS ARGUED IN FAVOR OF STEPS AGAINST THE GOES, INCLUDING RECOGNITION OF THE SALVADORAN "OPPOSITION" AND INITIATIVES FOR A PEACEFUL SOLUTION.

[REDACTED]

UNCLASSIFIED

RELEASEDEl Salvador: Human Rights
Special Project (1993)**UNCLASSIFIED**

[REDACTED]

6. (U) THE DEPUTY CHAIRMAN OF THE CHRISTIAN DEMOCRAT FACTION IN THE EUROPEAN PARLIAMENT, W. J. VERGEER, WHO WAS SCHEDULED TO TRAVEL TO EL SALVADOR AS AN ELECTION OBSERVER, DECLINED TO GO IN PROTEST AGAINST THE DEATHS OF THE JOURNALISTS.

7. (U) FOR ITS PART, THE LABOR PARTY EXECUTIVE BOARD DECLARED THAT HUMANITARIAN AID SHOULD NOW BE GIVEN TO THE OPPOSITION IN EL SALVADOR AND THE GON WAS REQUESTED TO URGE THE USG TO TERMINATE ITS SUPPORT TO THE GOES.

8. (U) THE DUTCH MEDIA, MEANWHILE, IS SKEPTICAL OF THE GOES' EXPLANATIONS AND BELIEVES THE FOUR DUTCH JOURNALISTS WERE MURDERED. THEY ALSO HAVE THEIR DOUBTS ABOUT THE INVESTIGATION BEING CONDUCTED BY THE DUTCH AMBASSADOR INTO THE DEATHS. SINCE HE IS SAID TO BE RELYING ALMOST EXCLUSIVELY ON THE GOES AND THE SALVADORAN ARMY, IT IS SEEN HERE BY SOME AS UNLIKELY THAT HE WILL GET ANY REAL COOPERATION FROM THOSE WHO ARE IN EFFECT "BEHIND" THE DEATHS.

9. (U) NOT SURPRISINGLY, A "DIPLOMATIC REPRESENTATIVE" OF THE FMLN, GERMAN AYALOS, PRESENT IN THE NETHERLANDS

[REDACTED]

[REDACTED]

UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

RELEASED

El Salvador: Human Rights
Special Project (1993)

PAGE 01 THE HA 02246 02 OF 02 221619Z
ACTION EUR-12

INFO OCT-00 ADS-00 INR-10 SS-10 CIAE-00 DODE-00 H-01
IO-15 NSCE-00 ARA-16 NSAE-00 SSO-00 SY-05 HA-06
L-03 PM-09 PA-01 MCT-02 INRE-00 SYE-00 SP-02
SPRS-02 /094 W

-----153213 221644Z /42
O 221505Z MAR 82

FM AMEMBASSY THE HAGUE
TO SECSTATE WASHDC IMMEDIATE 4926
INFO AMEMBASSY SAN SALVADOR IMMEDIATE
USICA WASHDC IMMEDIATE 0396

SECTION 02 OF 02 THE HAGUE 02246

FOR THE PAST THREE MONTHS, TOLD THE MEDIA THAT THE
FOUR JOURNALISTS WERE MURDERED. THE PRESIDENT OF THE
COMMISSION FOR HUMAN RIGHTS IN EL SALVADOR (COHES),
MARIANELLA GARCIA, ON A VISIT TO THE NETHERLANDS, ALSO
TOLD REPORTERS THE FOUR WERE MURDERED BY GOES MILITARY
FORCES. OYESS

UNCLASSIFIED

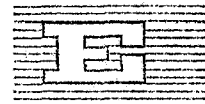
E/CN.4/1983/20

20 de enero de 1983, "Informe definitivo sobre la situación de los derechos humanos en El Salvador," presentado por el profesor José Antonio Pastor Ridruejo en cumplimiento del mandato concedido por la resolución 1982/28 de la Comisión de Derechos Humanos de la ONU, copia parcial en los archivos del Depto de Estado

Traducción de extracto relevante:

"65, En lo que respecta a los enviados de prensa, de acuerdo con noticias publicadas, cuatro periodistas de televisión holandeses fueron muertos por fuerzas del ejército el día 17 de marzo de 1982, cerca de la ciudad de El Paraíso a 36 millas al norte de San Salvador» La misma información señala que el Ministro de Defensa de El Salvador habría declarado que la muerte de los cuatro periodistas se produjo cuando las tropas abrieron fuego contra las guerrillas; y que el Presidente Duarte habría dicho que los periodistas sufrieron la muerte cuando se movían en zona de la guerrilla, con protección de ella, sin que el Gobierno supiese que los periodistas se encontrasen en la zona de hostilidades. Sin embargo, de acuerdo con el informe de 13 de abril de 1982, ordenado realizar por el Gobierno de los Países Bajos "Las versiones oficiales salvadoreñas son en parte poco dignas de crédito y discutibles. El hecho de que algunas declaraciones preliminares hayan sido modificadas posteriormente no permiten su aceptación incondicional". Y las conclusiones del informe holandés son las siguientes: 1) Ha quedado establecido que los cuatro miembros del equipo IKON murieron por disparos... de soldados del ejército regular salvadoreño...; 2) El equipo IKON o se encontró por casualidad con la patrulla del ejército o cayó en una emboscada preparada por la patrulla; 3) Dado que, de una parte, se sospechaba manifiestamente de los periodistas y que, de otra parte, hubo varias posibilidades de anunciar por radio su llegada a la patrulla del ejército durante su trayecto hasta el lugar del encuentro, de modo que la patrulla pudo preparar la emboscada, no se debe excluir un ataque organizado contra los periodistas. Cabe oponer a ello que el ejército no ha hecho desaparecer los cuerpos y que, por su propia iniciativa, los ha transportado a San Salvador, incluyendo el cuerpo del jefe guerrillero Oscar.

65. Posteriormente, con fecha 28 de mayo de 1982, se emitió por el Gobierno de los Países Bajos un informe complementario, cuyas conclusiones son: 1) La conclusión número 1 del informe de 13 de abril de 1982... continúa siendo válida; 2) Aunque teóricamente no se pueda excluir que la patrulla haya sido advertida por radio de la llegada de los periodistas de IKON a partir del campo militar, la encuesta complementaria no ha aportado indicaciones que puedan conducir a la conclusión de que existía la intención premeditada de atraer a una emboscada a los periodistas de IKON. Tampoco se ha encontrado prueba convincente de la tesis según la cual el enfrentamiento entre la patrulla militar y los guerrilleros que acompañaban a la patrulla de IKON haya sido consecuencia de la casualidad.



NACIONES UNIDAS

CONSEJO ECONOMICO Y SOCIAL

Distr.
GENERALE/CN.4/1983/20
20 de enero de 1983

Original: ESPAÑOL

COMISION DE DERECHOS HUMANOS
39º período de sesiones
31 de enero a 11 de marzo de 1983
Tema 12 del programa provisional

CUESTION DE LA VIOLACION DE LOS DERECHOS HUMANOS Y LIBERTADES FUNDAMENTALES EN CUALQUIER PARTE DEL MUNDO Y EN PARTICULAR EN LOS PAISES Y TERRITORIOS COLONIALES Y DEPENDIENTES

Informe definitivo sobre la situación de los derechos humanos
en El Salvador que presenta a la Comisión de Derechos Humanos
el profesor José Antonio Pastor Ridruejo en cumplimiento del
mandato concedido por la resolución 1982/28 de dicha Comisión

INDICE

	<u>Párrafos</u>	<u>Página</u>
INTRODUCCION	1 - 16	2
I. NORMAS JURIDICAS INTERNACIONALES E INTERNAS DE APLICACION EN EL SALVADOR EN MATERIA DE DERECHOS HUMANOS	17 - 21	15
II. EL ACTUAL CONTEXTO POLITICO DE LA REPUBLICA DE EL SALVADOR	22 - 37	17
III. LA SITUACION DEL DISFRUTE DE LOS DERECHOS ECONOMICOS, SOCIALES Y CULTURALES EN EL SALVADOR	38 - 51	22
IV. LA SITUACION DEL RESPETO DE LOS DERECHOS CIVILES Y POLITICOS EN EL SALVADOR	52 - 103	27
V. LA SITUACION DE LAS PERSONAS DESPLAZADAS Y REFUGIADAS COMO CONSECUENCIA DE LOS ACTUALES ACONTECIMIENTOS EN EL SALVADOR	104 - 107	48
VI. LA SITUACION DE RESPETO A LAS NORMAS INTERNACIONALES DE DERECHO HUMANITARIO BELICO EN LAS CONFRONTACIONES ARMADAS	108 - 115	49
VII. CONCLUSIONES	116 - 122	51
VIII. RECOMENDACIONES	123 - 125	53

INTRODUCCION

1. La Asamblea General adoptó en su trigésimo quinto período de sesiones la resolución 35/192 sobre la situación de los derechos humanos y libertades fundamentales en El Salvador, por 70 votos contra 12, con 55 abstenciones el día 15 de diciembre de 1980. Por esta resolución la Asamblea General expresó su profunda preocupación por las graves violaciones de los derechos humanos y las libertades fundamentales en El Salvador y deplora varios aspectos de la situación de los derechos humanos en ese país. Además pidió a la Comisión de Derechos Humanos que examinara en su 37º período de sesiones la situación de los derechos humanos en El Salvador. El texto de la resolución es el siguiente:

La Asamblea General,

Basándose en los principios incorporados en la Carta de las Naciones Unidas y en la Declaración Universal de Derechos Humanos,

Consciente de su responsabilidad de promover y alentar el respeto de los derechos humanos y las libertades fundamentales para todos,

Observando que todos los gobiernos tienen la obligación de respetar y promover los derechos humanos con arreglo a las responsabilidades que han contraído en virtud de diversos instrumentos internacionales,

Teniendo presente la resolución 19 aprobada el 30 de julio de 1980 por la Conferencia Mundial del Decenio de las Naciones Unidas para la Mujer,

Consternada por los informes sobre violaciones de derechos humanos en El Salvador y en particular por la muerte de miles de personas y el clima de represión e inseguridad imperante en el país, en el que se favorece y se concede impunidad al terrorismo de grupos paramilitares,

Profundamente indignada ante el vil asesinato del Arzobispo Oscar Arnulfo Romero, prestigiosa personalidad que se distinguió por su defensa de los derechos humanos del pueblo salvadoreño, y ante la persecución de personalidades salvadoreñas como Monseñor Arturo Rivera Damas, Administrador Apostólico de la Arquidiócesis de San Salvador,

Gravemente preocupada por el hecho de que no se conozca el paradero de muchas personas detenidas por las autoridades,

Profundamente indignada por el asesinato del Sr. Enrique Alvarez Córdova, Presidente del Frente Democrático Revolucionario de El Salvador, así como de otros cinco dirigentes del Comité Ejecutivo de dicho Frente, perpetrado el 27 de noviembre de 1980 en San Salvador,

Considerando que el suministro de Armas y demás asistencia militar contribuirá a agravar la situación de ese país,

1. Expresa su profunda preocupación por las graves violaciones de los derechos humanos y las libertades fundamentales en El Salvador;

2. Deplora los asesinatos, desapariciones y otras violaciones de los derechos humanos comunicados acerca de El Salvador y pide a las autoridades salvadoreñas que tomen pronta acción para prevenir las actividades reprobables de grupos paramilitares;

3. Exhorta al Gobierno de El Salvador a que adopte las medidas necesarias para asegurar el pleno respeto de los derechos humanos y las libertades fundamentales en ese país, así como para garantizar la seguridad de Monseñor Arturo Rivera Damas, Administrador Apostólico de la Arquidiócesis de San Salvador, cuya vida corre peligro;

4. Hace un llamamiento para que cese la violencia y se establezca el pleno respeto de los derechos humanos en El Salvador;

5. Encarece a los gobiernos que se abstengan de suministrar armas y de prestar otras formas de asistencia militar en las circunstancias actuales;

6. Pide a la Comisión de Derechos Humanos que examine en su 37º período de sesiones la situación de los derechos humanos en El Salvador.

2. La situación sobre El Salvador fue considerada por la Comisión de Derechos Humanos en su 37º período de sesiones bajo el tema 13 de la agenda de la Comisión "Cuestión de las violaciones de los derechos humanos y libertades fundamentales en cualquier parte del mundo, y en particular en los países y territorios coloniales y dependientes". Después del debate de este tema la Comisión adoptó la resolución 32 (XXXVII) sobre la violación de los derechos humanos en El Salvador. En esta resolución pidió a su Presidente que, tras celebrar consultas con la Mesa, nombre un representante especial de la Comisión con el mandato de investigar los informes sobre los asesinatos, secuestros, desapariciones, actos terroristas y toda clase de violaciones graves de los derechos humanos y las libertades fundamentales que han ocurrido en El Salvador, basándose en información procedente de todas las fuentes pertinentes y comunicar sus conclusiones a la Comisión de Derechos Humanos en su 38º período de sesiones y pidió al Representante Especial de la Comisión que presente un informe provisional a la Asamblea General en su trigésimo sexto período de sesiones. El texto de la resolución es el siguiente:

La Comisión de Derechos Humanos,

Rigiéndose por los principios enunciados en la Carta de las Naciones Unidas y en la Declaración Universal de Derechos Humanos,

Consciente de su responsabilidad de promover y alentar el respeto de los derechos humanos y las libertades fundamentales para todos,

Observando que todos los Estados Miembros tienen el deber de promover y proteger los derechos humanos y de cumplir las obligaciones que han contraído en virtud de diversos instrumentos internacionales de derechos humanos,

Recordando que en su resolución 35/192, de 15 de diciembre de 1980, la Asamblea General expresó su profunda preocupación por las graves violaciones de los derechos humanos y las libertades fundamentales en El Salvador y pidió a la Comisión de Derechos Humanos que examinara en su 37º período de sesiones la situación de los derechos humanos en ese país.

Profundamente consternada por los informes constantes de asesinatos, secuestros, desapariciones, actos terroristas y toda clase de violaciones graves de los derechos humanos y las libertades fundamentales en El Salvador,

Profundamente alarmada por los enfrentamientos armados en El Salvador y por el clima de violencia e inseguridad que prevalece en el país,

Teniendo presentes las normas de derecho internacional que se enuncian en el artículo 3 de los Convenios de Ginebra, de 12 de agosto de 1949, que son aplicables a los conflictos armados que no tienen carácter internacional y que obligan a las partes en el conflicto a respetar unas normas mínimas de protección de los derechos humanos y del trato humanitario,

1. Expresa su profunda preocupación por las graves violaciones de los derechos humanos y las libertades fundamentales en El Salvador;

2. Deplora los asesinatos, secuestros, desapariciones, actos terroristas y toda clase de violaciones graves de los derechos humanos comunicados acerca de El Salvador;

3. Pide a todas las partes que lleguen a un arreglo pacífico y que traten de poner fin a los actos de violencia con objeto de que cesen las pérdidas de vidas humanas y los sufrimientos del pueblo de El Salvador;

4. Recuerda que la Asamblea General en su resolución 35/192, de 15 de diciembre de 1980, encargó a los gobiernos que se abstuvieran de suministrar armas y de prestar otras formas de asistencia militar en las circunstancias presentes;

5. Exhorta al Gobierno de El Salvador a que adopte las medidas necesarias para asegurar el pleno respeto de los derechos humanos y las libertades fundamentales en el país;

6. Destaca que el pueblo de El Salvador tiene derecho, tan pronto como se hayan creado las condiciones adecuadas, a establecer un gobierno elegido democráticamente, en un clima en que no reinen ni la intimidación ni el terror y a decidir su propio futuro político, económico y social sin injerencias externas;

7. Pide a su Presidente que, tras celebrar consultas con la Mesa, nombre un representante especial de la Comisión con el mandato de:

a) Investigar los informes sobre los asesinatos, secuestros, desapariciones, actos terroristas y toda clase de violaciones graves de los derechos humanos y las libertades fundamentales que han ocurrido en El Salvador, basándose en información procedente de todas las fuentes pertinentes;

b) Formular recomendaciones sobre las medidas que podría adoptar la Comisión para contribuir a asegurar el disfrute de los derechos humanos y las libertades fundamentales, incluidos los derechos económicos, sociales y culturales;

c) Comunicar sus conclusiones a la Comisión de Derechos Humanos en su 38º período de sesiones;

8. Pide al Secretario General que proporcione toda la asistencia necesaria al Representante Especial de la Comisión;

9. Invita al Gobierno de El Salvador y a todas las demás partes interesadas a que presten su cooperación al Representante Especial de la Comisión;

10. Pide al Representante Especial de la Comisión que presente un informe provisional a la Asamblea General en su trigésimo sexto período de sesiones;

11. Decide continuar el examen de la situación de los derechos humanos en El Salvador, como cuestión de alta prioridad en su 38º período de sesiones.

3. En cumplimiento del mandato que le confirió la Comisión de Derechos Humanos, el Representante Especial presentó un informe preliminar a la Asamblea General (documento A/36/608). El día 16 de diciembre de 1981, la Asamblea General aprobó por 68 votos contra 22 y 53 abstenciones la resolución 36/155, así redactada:

La Asamblea General,

Reconociendo la validez permanente de los principios consagrados en la Carta de las Naciones Unidas y en la Declaración Universal de Derechos Humanos,

Consciente de su responsabilidad de fomentar y garantizar el mantenimiento de esos principios y contribuir a asegurar el respeto de los derechos humanos y las libertades fundamentales de todos,

Reiterando una vez más que todos los Estados Miembros tienen el deber de proteger los derechos humanos y las libertades fundamentales y de cumplir a este respecto con las obligaciones que han contraído en virtud de diversos instrumentos internacionales en esta esfera,

Recordando su resolución 35/192 de 15 de diciembre de 1980, en la que, entre otras cosas, expresó su profunda preocupación por las graves violaciones de los derechos humanos y las libertades fundamentales en El Salvador, en particular, por la muerte de miles de personas y el clima de represión e inseguridad imperante en el país, y deploró los asesinatos, desapariciones y otras violaciones graves de los derechos humanos en El Salvador,

Reiterando el llamamiento hecho por la Asamblea General en dicha resolución para que cese la violencia y se restablezca el pleno respeto por los derechos humanos en El Salvador y para que los gobiernos de todos los Estados se abstengan de suministrar armas y prestar otras formas de asistencia militar en las circunstancias actuales,

Teniendo en cuenta la resolución 32 (XXXVII) de 11 de marzo de 1981, de la Comisión de Derechos Humanos, aprobada por el Consejo Económico y Social en mayo de 1981, en la que se señala la persistencia del clima de violencia e inseguridad que prevalece en El Salvador,

Haciendo suyo el llamamiento a todas las partes salvadoreñas interesadas formulado por la Comisión de Derechos Humanos en su resolución 32 (XXXVII) para que lleguen a un arreglo pacífico y traten de poner fin a los actos de violencia con objeto de que cesen las pérdidas de vidas humanas y se alivien los sufrimientos del pueblo de El Salvador,

1983/20
página 6

Tomando nota de la resolución 10 (XXXIV) de 9 de septiembre de 1981, aprobada por la Subcomisión de Prevención de Discriminaciones y Protección a las Minorías, en la que la Subcomisión declaró que sólo el respeto del artículo 25 del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos asegurará a la nación salvadoreña, mediante la participación de todas sus fuerzas políticas, el pleno ejercicio de sus derechos fundamentales al establecer un gobierno democráticamente elegido, pero también observó que por el momento esas condiciones no existían en El Salvador,

Habiendo estudiado el informe provisional sobre la situación de los derechos humanos y las libertades fundamentales en El Salvador, preparado por el Representante Especial nombrado por la Comisión de Derechos Humanos, en el que se confirma la gravedad de la situación imperante en El Salvador y, entre otras cosas, se dan pruebas de la actitud general de pasividad e inactividad de las autoridades salvadoreñas actuales respecto de las constantes violaciones de los derechos humanos en ese país,

Tomando nota de que la situación en El Salvador, como se muestra claramente en el informe provisional del Representante Especial, tiene sus raíces en factores políticos, económicos y sociales internos,

1. Reitera su profunda preocupación por la situación imperante en El Salvador y los sufrimientos del pueblo salvadoreño;
2. Pide una vez más a las partes salvadoreñas interesadas que lleguen a una solución pacífica negociada a fin de establecer, en una atmósfera libre de intimidación y de terror, un gobierno democráticamente elegido;
3. Deplorea profundamente todos los actos de violencia y todas las violaciones graves de los derechos humanos y las libertades fundamentales y lamenta en particular la persistencia de una situación en que organizaciones gubernamentales paramilitares y otros grupos armados continúan actuando con desprecio total por la vida, la seguridad y la tranquilidad de la población civil;
4. Señala a la atención de todas las partes interesadas el hecho de que las normas del derecho internacional que figuran en el artículo 3 común de los Convenios de Ginebra de 12 de agosto de 1949 son aplicables a los conflictos armados que no tienen carácter internacional y pide a las partes interesadas que respeten por lo menos normas mínimas de protección de la población afectada;
5. Reitera su llamamiento a todos los Estados para que se abstengan de intervenir en la situación interna de El Salvador y suspendan todos los suministros de armas y todo tipo de apoyo militar, de manera de permitir que las fuerzas políticas de ese país restauren la paz y la seguridad;
6. Afirma una vez más que corresponde sólo al pueblo salvadoreño ejercer su derecho a determinar libremente su situación política y llevar a cabo libremente su desarrollo económico, social y cultural, y establecer las condiciones y realizar los cambios más adecuados para satisfacer sus aspiraciones como pueblo y como nación sin interferencia externa de ningún tipo;
7. Insta al Gobierno de El Salvador que adopte las medidas necesarias para asegurar el pleno respeto por los derechos humanos de su población en todas sus expresiones, primordialmente creando condiciones que puedan conducir a una solución política de la crisis actual mediante la plena participación de todas las fuerzas políticas representativas en ese país;

8. Insta a las partes interesadas a que cooperen en las actividades de las organizaciones humanitarias que están dedicadas a aliviar el sufrimiento de la población civil de El Salvador, y a que no dificulten esas actividades;

9. Pide a la Comisión de Derechos Humanos que en su 38º período de sesiones examine cabalmente la situación en El Salvador sobre la base del informe final del Representante Especial de la Comisión de Derechos Humanos;

10. Decide mantener en estudio durante su trigésimo séptimo período de sesiones la situación de los derechos humanos y las libertades fundamentales en El Salvador a fin de examinar nuevamente esta situación a la luz de los elementos adicionales suministrados por la Comisión de Derechos Humanos y el Consejo Económico y Social.

4. El Representante Especial presentó el informe definitivo a la Comisión^{1/} y lo sometió personalmente a dicho órgano el día 4 de marzo de 1982. El día 11 del mismo mes y año, por 25 votos a favor, 5 en contra y 13 abstenciones, la Comisión aprobó la resolución 1982/28, así redactada:

Cuestión de la violación de los derechos humanos y las libertades fundamentales en cualquier parte del mundo, y en particular en los países y territorios coloniales y dependientes - La situación de los derechos humanos en El Salvador

La Comisión de Derechos Humanos,

Reconociendo la validez permanente en todas las circunstancias de los principios contenidos en la Carta de las Naciones Unidas y en la Declaración Universal de Derechos Humanos,

Reafirmando una vez más que todos los Estados Miembros tienen el deber de promover y proteger los derechos humanos y las libertades fundamentales y de cumplir con las obligaciones que han contraído en virtud de diversos instrumentos internacionales en esta esfera,

Resuelta a permanecer alerta respecto de las violaciones de derechos humanos dondequiera que se produzcan, y a adoptar medidas para restablecer el respeto de los derechos humanos y las libertades fundamentales,

Recordando que en sus resoluciones 35/192, de 15 de diciembre de 1980, y 36/155, de 16 de diciembre de 1981, la Asamblea General expresó su profunda preocupación por la situación de derechos humanos en El Salvador, en especial en vista de la muerte de miles de personas y del clima de represión e inseguridad que prevalece en el país,

Recordando también su propia resolución 32 (XXXVII) de 11 de marzo de 1981, en la que la Comisión decidió nombrar un Representante Especial para que estudiara la situación de los derechos humanos en El Salvador,

^{1/} E/CN.4/1502, Informe definitivo sobre la situación de los derechos humanos en El Salvador que presenta el Profesor José Antonio Pastor Ridruejo en cumplimiento del mandato conferido por la resolución 32 (XXXVII) de la Comisión de Derechos Humanos, 18 de enero de 1982.

Habiendo examinado cuidadosamente el informe del Representante Especial que confirma la continuación hasta la fecha de asesinatos, secuestros, actos terroristas y toda clase de violaciones graves de los derechos humanos y las libertades fundamentales en El Salvador, perpetrados por organizaciones gubernamentales paramilitares y otros grupos armados,

Tomando nota en particular de que el Representante Especial, si bien señala las dificultades que se oponen actualmente al funcionamiento normal de la justicia en El Salvador, subraya la actitud general de pasividad e inactividad de las autoridades salvadoreñas actuales respecto de las constantes violaciones de los derechos humanos en ese país,

Haciendo suya la resolución 10 (XXXIV) de la Subcomisión de Prevención de Discriminaciones y Protección a las Minorías, en la que se señala que sólo el respeto del artículo 25 del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos asegurará a la nación salvadoreña, mediante la participación de todas sus fuerzas políticas, el pleno ejercicio de sus derechos fundamentales al establecer un gobierno democráticamente elegido,

Teniendo presente que la situación en El Salvador, como se muestra claramente en el informe del Representante Especial, tiene sus raíces en factores políticos, económicos y sociales internos, y que en la actualidad no existen en El Salvador las condiciones para el ejercicio efectivo de los derechos civiles y políticos a que se refería la Subcomisión,

Reiterando el llamamiento a las partes salvadoreñas interesadas formulado por la Comisión en su resolución 32 (XXXVII), para que lleguen a un arreglo pacífico y traten de poner fin a los actos de violencia con objeto de que cesen las pérdidas de vidas humanas y se alivien los sufrimientos del pueblo de El Salvador,

1. Encomia al Representante Especial por su informe sobre la situación de los derechos humanos en El Salvador;

2. Expresa su profunda preocupación por el empeoramiento de la situación en El Salvador, la continuación de violaciones de los derechos humanos y los consiguientes sufrimientos del pueblo salvadoreño, y lamenta que los llamamientos para que cesen los actos de violencia formulados por la Asamblea General, la Comisión y la comunidad internacional en general no hayan sido atendidos;

3. Afirma que corresponde sólo al pueblo salvadoreño ejercer su derecho a determinar libremente su situación política y llevar a cabo libremente su desarrollo económico, social y cultural, y establecer las condiciones y realizar los cambios más adecuados para satisfacer sus aspiraciones como pueblo y como nación sin injerencia externa, directa o indirecta, de ningún tipo;

4. Reitera el llamamiento dirigido por la Asamblea General al Gobierno de El Salvador para que, junto con los representantes de todas las fuerzas políticas de El Salvador, se esfuerce por llegar a una solución política negociada global a fin de establecer, en una atmósfera libre de intimidación y de terror, las condiciones apropiadas para el establecimiento de un gobierno democráticamente elegido;

5. Señala nuevamente a la atención de todas las partes salvadoreñas interesadas el hecho de que las normas del derecho internacional que figuran en el artículo 3 común de los Convenios de Ginebra de 12 de agosto de 1949 103/ sobre las leyes de la guerra son aplicables a los conflictos armados que no tienen carácter internacional y pide a todas las partes interesadas en el conflicto que respeten una norma mínima de protección de los derechos humanos y de trato humano de la población civil;

6. Recuerda que en su resolución 36/155 la Asamblea General reiteró su llamamiento a todos los Estados para que se abstuvieran de intervenir en la situación interna de El Salvador y suspendieran todos los suministros de armas y todo tipo de apoyo militar, de manera de permitir que las fuerzas políticas de ese país restauraran la paz y la seguridad;

7. Insta a todas las partes salvadoreñas interesadas a que cooperen plenamente en las actividades de las organizaciones humanitarias que están dedicadas a aliviar el sufrimiento de la población civil de El Salvador, y a que no dificulten esas actividades;

8. Insta encarecidamente al Gobierno de El Salvador a que adopte las medidas necesarias para asegurar el pleno respeto de los derechos humanos y las libertades fundamentales en el país;

9. Decide prorrogar por un año más el mandato del Representante Especial y le pide que presente su informe sobre la evolución ulterior de la situación de los derechos humanos en El Salvador a la Asamblea General en su trigésimo séptimo período de sesiones y a la Comisión de Derechos Humanos en su 39º período de sesiones;

10. Pide al Secretario General que proporcione toda la asistencia necesaria al Representante Especial de la Comisión;

11. Invita al Gobierno de El Salvador y a todas las demás partes interesadas a que presten su cooperación al Representante Especial de la Comisión;

12. Decide continuar el examen de la situación de los derechos humanos en El Salvador, como cuestión de alta prioridad, en su 39º período de sesiones.

5. En cumplimiento del mandato contenido en la mencionada resolución de la Comisión de Derechos Humanos, el Representante Especial presentó su informe provisional a la Asamblea General 2/ y lo sometió personalmente a la Tercera Comisión de la misma el día 29 de noviembre de 1982.

6. El día 17 de diciembre de 1982, la Asamblea General aprobó la resolución 37/185, así redactada:

2/ A/37/611, Informe provisional sobre la situación de los derechos humanos en El Salvador que presenta a la Asamblea General el Profesor José Antonio Pastor Ridruejo en cumplimiento del mandato concedido por la resolución 1982/28 de la Comisión de Derechos Humanos, 22 de noviembre de 1982.

Situación de los derechos humanos y las libertades
fundamentales en El Salvador

La Asamblea General,

Guiada por los principios incorporados en la Carta de las Naciones Unidas y en la Declaración Universal de Derechos Humanos,

Consciente de su responsabilidad de promover y alentar, en cualquier circunstancia, el respeto de los derechos humanos y las libertades fundamentales de todos,

Reiterando que los gobiernos de todos los Estados Miembros tienen el deber de fomentar y proteger los derechos humanos y las libertades fundamentales y de cumplir con las obligaciones que han contraído en virtud de diversos instrumentos internacionales sobre derechos humanos,

Decidida a mantenerse vigilante con respecto a las violaciones de los derechos humanos dondequiera que se produzcan y a adoptar medidas para restablecer el respeto de los derechos humanos y las libertades fundamentales,

Recordando que en sus resoluciones 35/192 de 15 de diciembre de 1980 y 36/155 de 6 de diciembre de 1981, expresaba su profunda preocupación por la situación de los derechos humanos en El Salvador y, en particular, por la muerte de miles de personas y el clima de represión e inseguridad imperante en ese país, así como la impunidad de las fuerzas paramilitares y de otros grupos armados,

Teniendo presente las resoluciones de la Comisión de Derechos Humanos 32 (XXXVII), de 11 de marzo de 1981, en la que decidió nombrar un Representante Especial encargado de investigar la situación de los derechos humanos en El Salvador, y 1982/28 de 11 de marzo de 1982, en la que prorrogaba por un año más el mandato del Representante Especial y le pedía que informara, entre otros organismos, a la Asamblea General en su trigésimo séptimo período de sesiones,

Tomando nota de las resoluciones 10 (XXXIV) y 1982/26 de la Subcomisión de Prevención de Discriminaciones y Protección a las Minorías,

Tomando nota con profunda preocupación del informe provisional del Representante Especial, en el que se confirma la continuación de un clima de violencia e inseguridad en El Salvador, con choques armados, actos de terrorismo y graves y desenfrenadas violaciones de los derechos humanos en gran escala, y el poder judicial no logra cumplir su cometido de mantener el imperio de derecho,

Observando que las elecciones que se celebraron en El Salvador en marzo último no han conducido al cese de la violencia ni han producido ningún mejoramiento de la situación de los derechos humanos y las libertades fundamentales en ese país,

1. Expresa su profunda preocupación por las violaciones, continuas y desenfrenadas de los derechos humanos y los consiguientes sufrimientos del pueblo salvadoreño, y lamenta que los llamamientos para que cese la violencia formulados por la Asamblea General, la Comisión de Derechos Humanos y la comunidad internacional en general, no hayan sido atendidos;

2. Señala nuevamente a la atención de todas las partes salvadoreñas interesadas el hecho de que las normas del derecho internacional que figuran en el artículo 3 común de los Convenios de Ginebra de 12 de agosto de 1949 sobre las leyes de la guerra son aplicables a los conflictos armados que no tienen carácter internacional y pide a todas las partes en el conflicto que respeten una norma mínima de protección de los derechos humanos y de trato humano de la población civil;

3. Toma nota de que la situación en El Salvador, como se desprende claramente del informe del Representante Especial, tiene sus raíces en factores internos de carácter político, económico y social, y de que en la actualidad no existen en El Salvador las condiciones para el ejercicio efectivo de los derechos civiles y políticos;

4. Reafirma el derecho de la población salvadoreña a determinar libremente su futuro político, económico y social, sin injerencia externa y en una atmósfera libre de actos de intimidación y terror de cualquiera de las partes;

5. Lamenta que el Gobierno de El Salvador no haya respondido a las sugerencias de iniciar contactos, a través de los conductos disponibles, para negociar un arreglo pacífico con todas las fuerzas políticas representativas de ese país;

6. Pide una vez más a las partes salvadoreñas que traten de poner fin a todos los actos de violencia a fin de acabar con la pérdida de vidas y el sufrimiento del pueblo salvadoreño;

7. Reitera su llamamiento al Gobierno y demás fuerzas políticas de El Salvador para que se esfuercen por hallar conjuntamente una solución política negociada y amplia, y con el fin de lograr un arreglo pacífico y las condiciones adecuadas para establecer un gobierno elegido libremente y sin trabas, en una atmósfera libre de intimidación y de terror;

8. Reitera su llamamiento a todos los Estados para que se abstengan de intervenir en la situación interna de El Salvador y suspendan todos los suministros de armas y todo tipo de apoyo militar, de manera que las fuerzas políticas de ese país puedan restaurar la paz y la seguridad y sea posible el establecimiento de un sistema democrático;

9. Insta enérgicamente al Gobierno de El Salvador a que cumpla su deber con sus ciudadanos y asuma sus responsabilidades internacionales al respecto, adoptando las medidas necesarias para garantizar que todos sus órganos, incluidas las fuerzas de seguridad y otras organizaciones armadas que actúan bajo su autoridad o con su permiso, respeten plenamente los derechos humanos y las libertades fundamentales;

10. Insta asimismo al poder judicial de El Salvador a que cumpla con su deber de mantener el imperio de la ley y de procesar y castigar a los responsables de los asesinatos, actos de tortura y otras formas de trato cruel, inhumano o degradante;

11. Reitera su llamamiento a todas las partes salvadoreñas interesadas para que colaboren plenamente con las organizaciones humanitarias dedicadas a aliviar el sufrimiento de la población civil, dondequiera que esas organizaciones actúen en el país y no interfieran en sus actividades;

12. Repite el llamamiento al Gobierno de El Salvador así como a las otras partes interesadas, para que continúen prestando su cooperación al Representante Especial de la Comisión de Derechos Humanos;

13. Pide a la Comisión de Derechos Humanos que en su 39º período de sesiones continúe examinando, con carácter eminentemente prioritario, la situación de El Salvador sobre la base del informe del Representante Especial de la Comisión de Derechos Humanos;

14. Decide mantener en estudio durante su trigésimo octavo período de sesiones la situación de los derechos humanos y las libertades fundamentales en El Salvador, a fin de examinar nuevamente esta situación a la luz de los elementos adicionales facilitados por la Comisión de Derechos Humanos y el Consejo Económico y Social.

7. Habida cuenta del hecho de que en su anterior informe a la Comisión el Representante Especial se refirió a la situación de los derechos humanos en El Salvador durante el último trimestre de 1979 y la totalidad de los años en 1980 y 1981, el presente informe versará primordialmente sobre la situación imperante en 1982. El Representante Especial quiere señalar no obstante que existe una hilación natural entre su anterior informe y el presente, de manera que este último debe considerarse tomando en cuenta el anterior.

8. Para la redacción del presente informe el Representante Especial ha utilizado informaciones procedentes del Gobierno de El Salvador y de otros gobiernos, organizaciones intergubernamentales y no gubernamentales y la demás información relevante sobre la situación de los derechos humanos en El Salvador.

9. Para cumplimiento de su mandato, el Representante Especial ha estimado que sería asimismo muy importante la continuación de la cooperación que el Gobierno de El Salvador le prestó en 1981. A tal efecto, el Centro de Derechos Humanos de las Naciones Unidas solicitó del Gobierno de El Salvador, por medio del Embajador Jefe de la Misión Permanente en Ginebra, autorización para que el Representante Especial visitase de nuevo el país. El día 4 de agosto de 1982 el Representante Especial fue notificado de que el Gobierno de El Salvador concedía tal autorización, si bien la visita no se consideraba oficial toda vez que dicho Gobierno continuaba manteniendo reservas de orden jurídico respecto al mandato.

10. El Representante Especial se considera en el deber de decir que la colaboración del Gobierno de El Salvador ha sido amplia y abierta, tanto por lo que respecta a la información que le ha suministrado el Embajador ante las organizaciones internacionales en Ginebra, como en lo que concierne a las facilidades y libertad de acción que recibió durante su visita al país y a la información que allí pudo obtener, así como a la sinceridad de las conversaciones con altas autoridades de la República. El Representante Especial valora positivamente esta colaboración, y entiende que constituye un síntoma de la inquietud de las más altas esferas gubernamentales de la República por mejorar la suerte de los derechos humanos de toda índole.

11. Efectivamente, en las entrevistas con las altas autoridades de la República de El Salvador celebradas en la tercera semana de septiembre de 1982, el Representante Especial ha advertido una manifiesta inquietud por mejorar progresivamente el respeto a los derechos humanos de toda índole en el país. La amplia y abierta cooperación del Gobierno para la ejecución del mandato del Representante Especial, la asistencia y facilidades prestadas durante su visita al país, la cooperación prestada al Grupo de Desapariciones Forzadas e Involuntarias de las Naciones Unidas ^{3/}, la creación mediante el Pacto de Apaneca de la Comisión de Derechos Humanos, y los esfuerzos por impulsar la actividad del poder judicial son, entre otros, síntomas que confirman aquella inquietud. De otra parte, el Representante Especial ha tenido conocimiento de la carta dirigida en 30 de septiembre de 1982 al Secretario Ejecutivo de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos por el Embajador de El Salvador ante la Organización de Estados Americanos, invitando a la Comisión a que realice una investigación in loco. La invitación ha sido reiterada en el discurso pronunciado en la Asamblea General de la Organización de Estados Americanos por el Ministro de Relaciones Exteriores de El Salvador el día 17 de noviembre de 1982 ^{4/}. El Representante Especial se congratula en poner de manifiesto esta preocupación del Gobierno de El Salvador por los derechos humanos y desea fervientemente que tenga un reflejo eficaz y lo más rápido posible en la realidad, especialmente en lo que concierne al derecho primordial de la persona humana, que es el derecho a la vida.

12. El Representante Especial llegó a El Salvador en la tarde del domingo 19 de septiembre y permaneció en el país hasta la mañana del sábado 25 de septiembre. Durante su estancia en el país, el Representante Especial celebró entrevistas con las siguientes autoridades: Presidente de la República, Excmo. Sr. Alvaro Magaña; Ministro de Relaciones Exteriores, Sr. Fidel Chávez Mena; Ministro de Defensa General José Guillermo García; Ministro de Justicia, Dr. Ramiro Arturo Méndez Azahar; Ministro del Interior, Sr. Manuel López Sermeño; Presidente del Consejo Central de Elecciones, Dr. Jorge Bustamante; Vicepresidente de la Asamblea Constituyente, Sr. Hugo Carrillo; Fiscal General de la República, Dr. Mario Adalberto Rivera; Subdirector del Instituto Salvadoreño de Transformación Agraria, Sr. Gonzalo Martínez Menéndez; Director de la Policía Nacional, Cnl. Carlos Reynaldo López Nuilla; y Director de la Policía de Hacienda, Cnl. Francisco Antonio Morán.

13. En San Salvador, el Representante Especial mantuvo también entrevistas con el Administrador Apostólico, Monseñor Rivera y Damas; y con el representante de la Asociación Nacional de Empresarios Privados, ANEP, Sr. Juan Vicente Maldonado. Se entrevistó también con miembros de organizaciones sindicales afiliadas a la Unión Popular Democrática (UPD), entre ellos los Sres. Alberto Albanenga Singueza, Jorge Camacho, Mario Espinoza y otros. Celebró asimismo una entrevista con el Presidente de la Cruz Roja Salvadoreña, Sr. Ricardo López y mantuvo finalmente conversaciones con diplomáticos acreditados en El Salvador y con algunas personas particulares salvadoreñas.

14. Durante su estancia en el país, el Representante Especial tuvo ocasión de visitar también el Penal de Mariona, donde conversó libremente con la directiva de COPPES (Comisión de Presos Políticos de El Salvador) y con otros presos políticos no afiliados a dicho organismo. Visitó asimismo los locales de detención de los cuarteles generales de la Policía de Hacienda y de la Policía Nacional, ambos en San Salvador, en los que pudo realizar libremente entrevistas con presos políticos.

^{3/} Carta de 1º de diciembre de 1982 dirigida por el Presidente del Grupo Vizconde Colville de Culross al Embajador de El Salvador en la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra agradeciendo la cooperación.

^{4/} Ministerio de Relaciones Exteriores de El Salvador; Boletín Informativo para el Servicio Exterior, Nº 28, 1º de diciembre de 1982.

15. En la Ciudad de México, el Representante Especial se entrevistó con una representación de la Comisión de Derechos Humanos (no gubernamental) de El Salvador; con otra representación de ANDES (Asociación Nacional de Educadores Salvadoreños); con otra representación de la Federación de Trabajadores del Campo; con otra representación del Comité de Madres y Familiares de Presos, Desaparecidos y Asesinados Políticos de El Salvador; con el Sr. Luis Alonso Gómez Mena, ex preso político; con los Sres. José Antonio Morales Carbonell y Juan José García Cañas, ex presos políticos; con la Sra. Ana María Rumayor, viuda del periodista holandés Jacobo Kolster; y con el Sr. Jorge Pinto, ex director del diario "El Independiente" de San Salvador. En Nueva York, el Representante Especial se entrevistó con el Dr. Guillermo Ungo, Presidente del FDR (Frente Democrático Revolucionario) y con el Sr. Rafael Moreno, representante de la Comisión Político-Diplomática del FDR-FMLN. En Washington celebró una entrevista con la Sra. Indrid Escapini, del Movimiento Nacional Revolucionario de El Salvador. En otros lugares, el Representante Especial ha celebrado conversaciones con el Sr. Roberto Cuéllar, de Socorro Jurídico, y con la Sra. García Villas de la Comisión de Derechos Humanos de El Salvador. El Representante Especial agradece la cooperación que le han prestado los organismos y personas indicados y quiere poner de relieve la utilidad de dicha cooperación, así como el interés manifestado por el respeto de los derechos humanos en El Salvador.

16. Con posterioridad a la redacción del informe provisional, el Representante Especial se entrevistó en Madrid con el Subsecretario del Ministerio de Relaciones Exteriores de El Salvador, Sr. Alejandro Gómez Vides; y en Nueva York, con el Sr. Rafael Moreno, representante de la Comisión Político-Diplomática del FDR-FMLN. Sostuvo también conversaciones en la misma ciudad con diversas representaciones de los Estados Miembros en la Asamblea General de las Naciones Unidas.

I. NORMAS JURIDICAS INTERNACIONALES E INTERNAS DE APLICACION EN
EL SALVADOR EN MATERIA DE DERECHOS HUMANOS

17. En su anterior informe a la Comisión de Derechos Humanos 5/ el Representante Especial presentó una relación de normas jurídicas internacionales e internas de aplicación en El Salvador en materia de derechos humanos. La información recibida sobre las principales modificaciones de tal normativa se expone seguidamente.

18. Como quedó expuesto en el anterior informe 6/ el toque de queda fue levantado en El Salvador el día 15 de octubre de 1981. En cuanto al estado de sitio o suspensión de las garantías constitucionales, fue levantado durante el período de celebración de elecciones 7/, pero decretado nuevamente por 30 días a partir del 20 de abril de 1982 8/ y prorrogado sucesivamente desde entonces 9/.

19. En su sesión del día 26 de abril de 1982 la Asamblea Constituyente recién elegida en El Salvador adoptó el Decreto Nº 3 y en virtud del mismo se dispuso la vigencia de la Constitución de 1962, con algunas modificaciones, en espera de la promulgación de la nueva Constitución. De acuerdo con dicho decreto la Asamblea Constituyente asume plenamente la función legislativa ordinaria, y se reconoce la validez de los actos legislativos, administrativos y judiciales realizados bajo el régimen anterior 10/.

20. El día 18 de mayo de 1982, la Asamblea Constituyente aprobó el Decreto Legislativo Nº 6 11/ que suspendió temporalmente la aplicación del Decreto 207 de la Junta Revolucionaria de Gobierno. Dicho Decreto Nº 6 fue posteriormente interpretado de manera auténtica por el Decreto Nº 11 de la propia Asamblea Constituyente 12/ en el sentido que se expone en el apartado III de este informe.

21. El Representante Especial considera oportuno citar aquí la "Guía de Procedimiento Operativo Normal de las acciones contrasubversivas que realice la Policía Nacional" 13/ a la que ya se refirió en su anterior informe 14/, pero que ha sido actualizada en 10 de marzo de 1982. En dicha guía se reitera como uno de los objetivos de las actuaciones de la Policía Nacional "lograr primordialmente el respeto de las leyes, a los principios morales y a la inviolabilidad

5/ E/CN.4/1502, op. cit.

6/ Ibid.

7/ The Times, 30 de abril de 1982.

8/ Diario Oficial del Gobierno de El Salvador, Nº 71, "Decreto 1089", San Salvador, 20 de abril de 1982.

9/ Ibid., Nº 92, "Decreto Nº 7", 20 de mayo de 1982; Nº 113, "Decreto Nº 24", 18 de junio de 1982; Nº 118, "Decreto Nº 26", 28 de junio de 1982; Nº 140, "Decreto Nº 44", 28 de julio de 1982 y posteriores de la Asamblea Constituyente.

10/ Ibid., Nº 75, 26 de abril de 1982; El Diario de Hoy, San Salvador, 27 de abril de 1982.

11/ Diario Oficial, op. cit., Nº 94, 24 de mayo de 1982.

12/ Ibid., Nº 98, 28 de mayo de 1982.

13/ Fuerza Armada de El Salvador, Policía Nacional, Guía de Procedimiento Operativo Normal de las Acciones Contrasubversivas que realice la Policía Nacional? 1º de marzo de 1980, corregida el 23 de septiembre de 1980, corregida el 10 de marzo de 1982, pág. 1.

14/ E/CN.4/1502, op. cit., párr. 26.

E/CN.4/1983/20

página 16

de los derechos humanos". El Representante Especial quiere destacar también las instrucciones dadas en octubre de 1982 por el Ministro de Defensa, General José Guillermo García, según las cuales todos los componentes de las Fuerzas Armadas y de Seguridad deben respetar los derechos humanos y no cometer por ningún motivo excesos de autoridad 15/.

15/ Boletín Informativo del Gobierno de El Salvador "Seinform", 8 de octubre de 1982.

II. EL ACTUAL CONTEXTO POLITICO DE LA REPUBLICA DE EL SALVADOR

22. En su informe definitivo a la Comisión de Derechos Humanos de fecha 18 de enero de 1982 16/, el Representante Especial expuso los principales acontecimientos que durante 1979, 1980 y 1981 determinaron el contexto político de la República de El Salvador. En lo que concierne a 1982, y según noticias de conocimiento público, la situación de confrontación armada y violencia generalizada ha continuado en el país.

23. Acontecimiento político de primera magnitud fue la celebración, el día 28 de marzo de 1982, de las anunciadas elecciones a la Asamblea Constituyente. El Representante Especial ya se refirió en su anterior informe al proyecto de tales elecciones e hizo algunas consideraciones sobre las condiciones de su celebración 17/.

24. Según información de la Misión Permanente de El Salvador ante las Naciones Unidas en Ginebra 18/, "el proceso fue observado por delegaciones gubernamentales y de organismos internacionales, así como por representantes de organismos electorales, organizaciones sindicales cívicas y políticas, representantes de la Sociedad Internacional de Derechos Humanos, miembros del Parlamento Europeo y personalidades políticas especialmente invitadas". En el mismo documento se suministran los siguientes datos sobre la nacionalidad y número de los visitantes: "Venezuela, 24 personas; Reino Unido, 2 personas; Honduras, 10 personas; Colombia, 4 personas; Panamá, 7 personas; Guatemala, 7 personas; China, 2 personas; República Federal Alemana, 10 personas; Argentina, 2 personas; Uruguay, 2 personas; Estados Unidos, 34 personas; Paraguay, 5 personas; Brasil, 2 personas; Antigua y Barbuda, 2 personas; República Dominicana, 3 personas; Italia, 7 personas; Bélgica, 1 persona; Chile, 4 personas; Perú, 9 personas; Jamaica, 1 persona; México, 3 personas; Nueva Zelanda, 1 persona; España, 4 personas; Austria, 1 persona; Canadá, 4 personas; Costa Rica, 7 personas; Japón, 2 personas; Egipto, 1 persona; Francia, 2 personas". En el citado documento se destaca "igualmente la presencia de la Organización de Estados Americanos" y se señala además que "un total de 742 periodistas cubrieron el evento". El Representante Especial toma nota de las diversas reacciones suscitadas por las elecciones.

25. De acuerdo con noticias aparecidas en la prensa internacional 19/, el día de la celebración de las elecciones al menos 18 personas habrían muerto como consecuencia de los ataques desencadenados por la guerrilla en los suburbios de la capital Mejicanos, San Antonio Abad, Cuzcatancingo y Apopa. Las guerrillas habrían realizado también hostigamientos en las ciudades de Usulután, San Vicente y San Francisco Gotera y como resultado no habría habido transporte público en la parte oriental de El Salvador. De acuerdo con la misma fuente en algunos puestos de voto de San Salvador la línea de votantes alcanzaba más de media milla, habiéndose escuchado disparos y explosiones esporádicas y habiendo estallado bombas cerca de dos mercados. Las mismas fuentes informan también que la votación habría sido suspendida en Apopa, a unos 17 km de San Salvador, y que las luchas más tenaces parece

16/ E/CN.4/1502, op. cit.

17/ Ibid., párrs. 132 a 136.

18/ Boletín Informativo del Gobierno de El Salvador, Seinform, El proceso electoral en El Salvador, 12 de abril de 1982, puesto a disposición del Representante Especial por la Misión Permanente de El Salvador ante las Naciones Unidas en Ginebra.

19/ International Herald Tribune, 29 de marzo de 1982, y The Times, 30 de marzo de 1982.

que ocurrieron en Usulután a 66 millas al sudeste de San Salvador. Se informa asimismo que disparos diversos tuvieron lugar en San Miguel, la ciudad mayor en la parte oriental de El Salvador.

26. Las cifras oficiales suministradas por el Consejo Central de Elecciones han sido comunicadas al Centro de Derechos Humanos por la Misión Permanente de El Salvador en Ginebra, y son las siguientes: número total de votos válidos: 1.362.339; votos nulos: 131.498; abstenciones: 51.438; votos impugnados: 6.412 ^{20/}. El Partido Demócrata Cristiano obtuvo el 40,7% de los votos y consiguió 24 puestos del total de 60 de la Asamblea; Alianza Republicana Nacionalista (ARENA), obtuvo el 29,8% de los votos consiguiendo 19 puestos; el Partido de Conciliación Nacional (PCN) obtuvo el 18,3% de los votos consiguiendo 14 puestos; el Partido Acción Democrática consiguió el 7,7% de los votos, obteniendo dos puestos, mientras que los otros dos partidos restantes recibieron sobre el 3,5% de los votos. De acuerdo con la información suministrada por la Misión Permanente de El Salvador ante las Naciones Unidas en Ginebra, el Partido Popular Salvadoreño obtuvo un puesto ^{21/}.

27. De acuerdo con noticias de conocimiento público ^{22/} el jueves 22 de abril el Mayor Roberto D'Aubuisson, líder del partido ARENA, fue elegido Presidente de la Asamblea Constituyente. Obtuvo 36 de los 39 votos de los partidos que son considerados más a la derecha; 22 de los 24 miembros del Partido Demócrata Cristiano votaron en contra habiéndose abstenido 2 miembros.

28. A fines de abril de 1982 ^{23/}, el doctor Alvaro Magaña, Director del Banco Hipotecario, fue elegido Presidente Provisional de El Salvador por la Asamblea Constituyente, habiendo obtenido 36 votos a favor, 17 en contra y 7 abstenciones. Junto con el Dr. Magaña tomaron posesión de su cargo los tres vicepresidentes, a saber: el Sr. Raúl Molina Martínez, del Partido de Conciliación Nacional, el Sr. Mauricio Gutiérrez Castro, de ARENA; y el Sr. Pablo Mauricio Albergue, del Partido Demócrata Cristiano ^{24/}. A primeros de mayo de 1982 se anunció la constitución del nuevo Gobierno, compuesto de la siguiente manera: 4 ministros del Partido Demócrata Cristiano, a saber, el Ministro de Relaciones Exteriores, el de Trabajo, el de Educación, y el de Planificación; 4 ministros del Partido ARENA, a saber, el de Economía, Comercio Exterior, Agricultura y Salud Pública; 3 ministros del Partido de Conciliación Nacional, a saber, Justicia, Obras públicas y Presidencia. El Presidente nombró por su iniciativa a los Ministros del Interior y de Hacienda y decidió la continuación del General José Guillermo García como Ministro de Defensa ^{25/}.

^{20/} Consejo Central de Elecciones, San Salvador, Cifras Oficiales del Consejo Central de Elecciones sobre Elecciones, 14 de abril de 1982, pág. 1.

^{21/} Boletín Informativo del Gobierno de El Salvador, op. cit.

^{22/} Le Monde, 24 de abril de 1982; The Guardian, 24 de abril de 1982 e International Herald Tribune, 24 de abril de 1982.

^{23/} Newsweek, 3 de mayo de 1982; International Herald Tribune, 3 de mayo de 1982.

^{24/} International Herald Tribune, 4 de mayo de 1982.

^{25/} The Guardian, 6 de mayo de 1982 e International Herald Tribune, 6 de mayo de 1982.

29. El día 3 de agosto de 1982, el Presidente de la República y líderes de 4 partidos políticos suscribieron el llamado "Pacto de Apaneca" en el que se adoptó la Plataforma Básica de Gobierno. En tal plataforma "se establecen los principios fundamentales del Gobierno de Unidad Nacional, que se resume en los objetivos siguientes: pacificación, democratización, vigencia plena de los derechos humanos, recuperación económica, consolidación de las reformas, logros de confianza y seguridad internacional y el fortalecimiento internacional". En el Pacto de Apaneca se consideró la necesidad de establecer una Comisión Política, una Comisión de Paz y una Comisión de Derechos Humanos 26/. El Ministro de Relaciones Exteriores informó ampliamente al Representante Especial de la significación del Pacto de Apaneca y en especial del acuerdo de creación de la Comisión de Derechos Humanos, acuerdo que se inscribe en el contexto de la voluntad de las altas autoridades del país por mejorar la situación de los derechos humanos.

30. Según noticias posteriores de prensa 27/, el Presidente de la República nombró el día 2 de diciembre de 1982 a los siete componentes de la Comisión de Derechos Humanos creada en el Pacto de Apaneca, a saber, el Coronel López Nuilla, Director de la Policía Nacional; Monseñor Freddy Delgado, de la Diócesis de San Salvador; el Sr. Cristóbal Alemán Alas, miembro de la Unión Popular Democrática, de una organización campesina; el ingeniero Jorge Ernesto Campos; el Sr. Mario Ruiz Velasco, abogado y financiero; la Sra. Flor de María Villacorta de Hasbún, abogada; y el Sr. Manuel Laínez Méndez, abogado. La misma fuente atribuye al Presidente de la República una declaración conforme a la cual el Gobierno está preparando leyes sobre amnistía y rehabilitación de los ciudadanos en favor de los miembros de la guerrilla dispuestos a deponer las armas, así como la inmediata constitución de la Comisión de Paz.

31. Al Representante Especial le han llegado algunas noticias sobre la actuación de la Comisión de Derechos Humanos. Así, según la prensa internacional 28/ dicha Comisión habría, en diciembre de 1982, conseguido la liberación de una persona detenida ilegalmente por la policía el 24 de septiembre de 1981 y que desde entonces no había sido sometida a acusación formal ni puesta a disposición de la autoridad judicial. De otro lado, de acuerdo a información suministrada por el Gobierno de El Salvador 29/, uno de los componentes de la Comisión, Monseñor Freddy Delgado, ha declarado que de los 32 casos que tramitaba la repetida Comisión, 6 se han resuelto positivamente.

32. Según información del Gobierno de El Salvador 30/, la Comisión Política constituida de acuerdo al Pacto de Apaneca, ha trazado ya un cronograma político según el cual las elecciones presidenciales y las municipales deben tener lugar en 1984, habiéndose señalado como fecha límite el 28 de marzo de dicho año.

26/ Declaración emitida por la Secretaría de Información, Presidencia de la República, San Salvador, El Salvador, con fechas 27 y 28 de agosto de 1982.

27/ New York Times, 3 de diciembre de 1982.

28/ The Times, 13 de diciembre de 1982.

29/ Boletín Informativo "Seinform", 12 de enero de 1983.

30/ Ibid., 30 de septiembre de 1982.

33. Sin embargo, la consideración que merece el Pacto de Apaneca al Dr. Guillermo Ungo, Presidente del FDR, es muy distinta, pues como manifestó personalmente al Representante Especial sólo se trató de registrar los puntos de divergencia entre los diversos partidos políticos y de mejorar la imagen actual del régimen salvadoreño.

34. El Dr. Guillermo Ungo y el Sr. Rafael Moreno, representante de la Comisión Político-Diplomática del FDR-FMLN, manifestaron al Representante Especial que existía en la actualidad una "guerrilla diplomática", lo que significaba según ellos que las diversas propuestas de la oposición en favor del diálogo y la negociación con el Gobierno de El Salvador, aunque encontraban buena disposición aparente por parte de éste, nunca tenían lugar en la realidad, con lo que se retrasaba la pacificación auténtica del país.

35. Según un documento fechado el 5 de octubre de 1982 31/ el Frente Democrático Revolucionario y el Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional propusieron la iniciación de un diálogo directo sin condiciones previas con el Poder Ejecutivo de El Salvador, la Asamblea Constituyente y las Fuerzas Armadas "orientado a encontrar caminos que conduzcan al establecimiento de la paz y la justicia social en El Salvador y que contribuya a distender la región centroamericana". De acuerdo con tal documento debería integrarse un grupo de Buenos Oficios para organizar y posibilitar el diálogo, y además éste debería tener lugar en presencia de testigos solventes. La prensa internacional 32/ recoge la noticia de la propuesta. Sin embargo, según la misma prensa 33/ el Presidente de la Asamblea Constituyente de El Salvador, Sr. D'Aubuisson habría dicho que nunca permitirá discusiones con grupos criminales, en tanto que el Arzobispo Monseñor Rivera y Damas habría calificado de oportuna la propuesta y el Partido de la Democracia Cristiana estaría dispuesto a participar en las negociaciones.

36. A finales del mes de diciembre de 1982, el Presidente Magaña solicitó la dimisión colectiva de todos los miembros del gabinete con objeto de llevar a cabo una reorganización destinada a dar un nuevo impulso a la acción gubernamental 34/. Atendiendo a tal solicitud, todos los ministros y subsecretarios presentaron la dimisión, y después de las consultas pertinentes, el Presidente procedió a nombrar a un nuevo ministro del Comercio Exterior, subsecretario de Cultura, Juventud y Deportes, y subsecretario de Agricultura y Ganadería, no aceptando la dimisión de los restantes miembros del gabinete 35/.

31/ Propuesta de Diálogo del Frente Democrático Revolucionario (FDR) y el Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN), El Salvador, 5 de octubre de 1982.

32/ El País, 26 y 27 de octubre de 1982; The Guardian y Le Monde, 27 de octubre de 1982.

33/ El País, International Herald Tribune y Le Monde, 28 de octubre de 1982.

34/ El País, 24 de diciembre de 1982.

35/ Boletín Informativo del Gobierno de El Salvador "Seinform", 4 de enero de 1983.

37. En los primeros días de enero de 1983, el teniente coronel Ochoa Pérez, comandante militar del Departamento de Cabañas, se negó a obedecer la orden del Presidente de la República y Comandante General de las Fuerzas Armadas que le destinaba como agregado militar de la Embajada de El Salvador en el Uruguay 36/. Al referirse a estos hechos, el Ministro de Defensa, General José Guillermo García habría manifestado que el único funcionario que puede pedir la renuncia al oficial es el Presidente de la República y Comandante General de las Fuerzas Armadas y que en el desarrollo de los mismos "anda de por medio la manipulación de algunos dirigentes políticos" 37/. Finalmente, el teniente coronel Ochoa accedió a abandonar sus funciones 38/, aunque no fue destinado a Uruguay, sino como delegado en Washington ante la Junta Interamericana de Defensa 39/.

36/ Le Monde, 1º de enero de 1983; International Herald Tribune, 8 y 9 de enero de 1983; The Guardian, 1º de enero de 1983.

37/ Boletín Informativo del Gobierno de El Salvador "Seinform", 11 de enero de 1983.

38/ El País, 13 de enero de 1983.

39/ Journal de Genève, 14 de enero de 1983.

III. LA SITUACION DEL DISFRUTE DE LOS DERECHOS ECONOMICOS, SOCIALES Y CULTURALES EN EL SALVADOR

38. En su anterior informe a la Comisión de Derechos Humanos^{40/} el Representante Especial recogió diversas informaciones sobre la situación de los derechos económicos, sociales y culturales en El Salvador, y en el presente informe quiere añadir las siguientes noticias al respecto.

39. Según el documento E/1982/75 de 18 de marzo de 1982 del Consejo Económico y Social ^{41/} durante 1981 hubo en El Salvador un crecimiento negativo del 9,5% debido entre otras cosas "a factores internos, especialmente los derivados del continuo y generalizado enfrentamiento civil". En cambio, según la misma fuente, se registró una disminución considerable de la inflación; del 19 al 12%.

40. Como se dice en el estudio de la CEPAL ^{42/} la grave crisis en la que está inmerso el país ha supuesto entre otras cosas daños de tal dimensión en la esfera material que sus efectos trascenderán por lo menos al mediano plazo y quizás más aún, añadiéndose que "aunque es prematuro precisar el costo financiero de la reactivación económica y de la restauración económica y de la restauración de la infraestructura vial, energética, de comunicaciones y transportes, y en general de equipo productivo y viviendas, cualquier estimación alcanzaría a cientos de millones de dólares". Se dice también en el citado estudio que "en la crítica situación económica convergieron nuevamente factores de índole interna -principalmente la confrontación bélica- y otros de origen externo".

41. En lo que se refiere más particularmente a la evolución del empleo y el desempleo, se señala en el repetido informe que "algunos datos parciales confirman la creciente reducción de los niveles de empleo. La ya mencionada encuesta realizada por la Cámara de Industrias y Comercio de El Salvador indica que entre enero de 1980 y agosto de 1981 la ocupación descendió 27% en las ramas manufactureras, 56% en la construcción, 25% en el comercio, 33% en el transporte y 16% en el resto de los servicios. Esta información parcial se refiere esencialmente a lo sucedido en las ciudades donde los índices de desempleo fueron tal vez mayores que en las zonas rurales".

42. El Representante Especial se refirió con cierta extensión en su anterior informe a la reforma agraria emprendida por la Junta Revolucionaria de Gobierno ^{43/}. La reforma agraria se estructuraba en tres fases, respecto a cada una de las cuales quiere añadir ahora la información siguiente.

43. En lo que respecta a la primera fase -la que afecta a las fincas con extensión superior a 500 hectáreas-, las autoridades competentes de la República de El Salvador informaron al Representante Especial durante su visita al país que sigue implementándose

^{40/} E/CN.4/1502, op. cit.

^{41/} Naciones Unidas, Consejo Económico y Social, Situación Económica en América Latina, 1981, Resumen, E/1982/75, 19 de mayo de 1982.

^{42/} Naciones Unidas, Consejo Económico y Social, Comisión Económica para América Latina (CEPAL), El Salvador, Notas para el Estudio Económico de América Latina, 1981, E/CEPAL/MEX/1982/L.22, 4 de junio de 1982) págs. 1, 3, 24 y 25.

^{43/} E/CN.4/1502, op. cit.

no obstante las dificultades financieras y de otro orden que su ejecución encuentra. Así, 287 cooperativas de campesinos administran fincas expropiadas y el 7% de la población rural trabaja y vive en dichas fincas, y el Banco Nacional de Desarrollo Agrícola está concediendo créditos a dichas cooperativas para el año agrícola 1982/83. De otro lado, según la prensa internacional 44/ el día 27 de julio de 1982, 12 cooperativas de campesinos con un total de 10.000 miembros recibieron títulos de propiedad de fincas expropiadas dentro de la primera fase de la reforma, habiéndose aprobado un total de 107 solicitudes.

44. La Fase II de la Reforma Agraria es la que afecta a las fincas de extensión superior a 100 ó 150 hectáreas -según la calidad de la tierra- e inferior a 500 hectáreas, y según las explicaciones dadas en El Salvador al Representante Especial por las autoridades competentes su implementación ha sido pospuesta habida cuenta de la violencia generalizada, de la falta de mano de obra calificada para proveer a los potenciales beneficiarios con la asistencia técnica necesaria, de la grave crisis económica por la que atraviesa el país y de la falta de capital para la indemnización de los propietarios. No obstante, cerca de 100 propiedades han sido ofrecidas voluntariamente en venta al Instituto Salvadoreño de Transformación Agraria, y hasta la fecha dicho Instituto ha comprado 64 de tales propiedades, habiéndolas incorporado al proceso de ejecución de la primera fase.

45. La fase tercera de la reforma agraria es la dispuesta por el Decreto Nº 207 dictado el día 18 de abril de 1980 por la Junta Revolucionaria de Gobierno y afecta a las fincas sometidas al régimen de arrendamiento y aparcería. Respecto a dicha fase, la Asamblea Constituyente aprobó el día 18 de mayo de 1982 el Decreto Nº 6 que estableció un régimen de suspensión temporal del Decreto Nº 207 citado, pero posteriormente la Asamblea Constituyente emitió un Decreto de Interpretación auténtica del Decreto Nº 6, señalando que contempla únicamente la suspensión temporal del Decreto 207 mientras dure el ciclo de cultivo respectivo del algodón, caña, cereales y actividades pecuarias, debiéndose respetar los derechos derivados de tales arrendamientos, y disponiendo que al entrar en vigencia el Decreto Nº 6 se reconocerían los derechos adquiridos a los beneficiarios del Decreto Nº 207 de la Junta Revolucionaria de Gobierno 45/. El Representante Especial ha recibido información de que el día 9 de junio de 1982, el Presidente de la República hizo entrega definitiva de títulos de propiedad a los campesinos exarrendatarios en el departamento de El Salvador; que el 5 de junio hizo entrega en la ciudad de Usulután de los títulos de propiedad a campesinos de 18 comunidades de ese departamento; que el jueves 17 de junio el Vicepresidente Molina y otros funcionarios entregaron títulos de propiedad en la ciudad de la Unión; y que estas entregas forman parte de un plan de entrega de 800 títulos, 100 de ellos definitivos y 700 provisionales 46/. Y conforme con información suministrada por el Gobierno en enero de 1983, la Financiera Nacional de Tierras Agrícolas (FINATA) entregará, en el transcurso del presente año, 9.000 títulos definitivos de propiedad a campesinos beneficiados con el Decreto 207. Los campesinos

44/ International Herald Tribune, 29 de julio de 1982; The Times, 24 y 29 de julio de 1982.

45/ Documento del Ministerio de Relaciones Exteriores de El Salvador, Dirección General de Política Exterior, Circular Nº 25 de 30 de junio de 1982, puesto a disposición del Centro de Derechos Humanos por la Misión Permanente de El Salvador en Ginebra.

46/ Ibid.

beneficiados en este aspecto de la reforma agraria tienen fácil acceso a créditos. Así, con ese mismo fin, se pondrá en vigor un plan con el Banco de Fomento Agropecuario, encaminado a dar créditos a más de 13.000 campesinos, ya sea en forma individual o asociados en cooperativas o grupos solidarios. Este plan entrará en vigor en la primera quincena de marzo 47/.

46. Pero han llegado también al Representante Especial noticias de distinto signo, así como críticas de la situación actual del proceso de reforma agraria que tiene lugar en El Salvador. Así, en el reciente estudio de Martin Diskin 48/ se hacen las siguientes afirmaciones:

"La situación resultante refleja una seria falta de planificación. La rápida intervención inicial condujo a la formación de cooperativas cuya nueva dirección no reflejaba la composición de la población activa antes de la intervención. En muchas cooperativas están excesivamente representados los administradores de fincas, supervisores, mecánicos e incluso contables. Si la intervención física se hubiera hecho con rapidez, como se hizo, pero dejando un margen de tiempo para que se formara un grupo de dirigentes de cooperativas más representativo, la empresa podría haber funcionado mejor. La lentitud con que se concedieron títulos, agravada por las constantes dificultades en la recepción de créditos, suministros y servicios de extensión, ha reducido la producción y la eficiencia en muchas explotaciones agrícolas de la primera fase. El terrible efecto de la violencia, del que el ejército y la policía se dan cuenta, pese a lo cual la practican con frecuencia, ha entorpecido aún más la ejecución de esa fase. Rodolfo Viera, jefe del ISTA, que después fue asesinado en enero de 1981, dio a conocer una lista de 184 asesinatos cometidos entre marzo y octubre de 1980. Aparte de 50 muertes cuyos autores se desconocían, todas las demás fueron cometidas por fuerzas militares, de seguridad o paramilitares.

Sobre la base de los resultados cuantitativos de los informes mensuales, se puede decir que el impacto de la reforma ha sido el siguiente. Todas las tierras incluidas en la primera fase -aproximadamente el 15% de las tierras cultivables de El Salvador- han sido expropiadas, con lo que puede que se haya beneficiado a 25.000 familias. Sólo se han dado títulos a siete cooperativas.

En lo que hace a la producción, se incluyeron en la primera fase el 12,8% de las tierras en que se produce café, el 38,2% de las algodóneras y el 53,4% de la superficie dedicada al cultivo de azúcar."

47. Y también en lo que se refiere a la fase primera de la reforma agraria el profesor Roy L. Prosterman ha dicho 49/ lo siguiente: "... Cabe decir que la situación jurídica de la primera fase no se ha modificado... pero creo que su situación práctica

47/ Gobierno de El Salvador, Boletín Informativo "Seinform", Nº 11, 13 de enero de 1983.

48/ Diskin, Martin, en El Salvador Land Reform 1980-1981, Impact Audit. "1982 Supplement", (OSFAM America, Boston, Massachusetts, 1982), págs. 30 a 32.

49/ Declaración pronunciada por Roy L. Prosterman, Profesor de Derecho de la Universidad de Washington, ante la Subcomisión de Asuntos Interamericanos de la Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara, 3 de agosto de 1982, pág. 19.

ha cambiado desfavorablemente, como resultado de la designación de administradores hostiles, y del despido, al parecer muy difundido, de funcionarios bien dispuestos, la no concesión de créditos a muchas cooperativas y la reducción de importantes servicios de apoyo".

48. Respecto a la segunda fase de la reforma agraria ha dicho Martin Diskin 50/:

"La segunda fase de la reforma, que estuvo en suspenso durante mucho tiempo, ahora ha sido legalmente terminada por la Asamblea Constitutiva elegida en marzo. Aparte de los problemas administrativos y técnicos de ejecución, que son reales, ha sido objeto de una constante andanada de críticas por parte de aquellos a quienes más puede perjudicar. Ahora esa gente es una fuerza dominante en el Gobierno y ha conseguido destruir la fase más importante de toda la reforma."

49. En cuanto a la tercera fase de la reforma agraria salvadoreña Martin Diskin ha escrito lo siguiente 51/:

"El programa la tierra es del que la trabaja, aunque de concepción deficiente, podía haber llevado un mensaje a parte de la población rural más pobre. Con la promesa, aunque distante, de un título de propiedad, los pequeños cultivadores podían empezar a utilizar sus propios recursos para idear maneras de mejorar su suerte, con ayuda financiera y técnica del Gobierno. Ahora hasta esa promesa ha sucumbido a la violencia, la intimidación, la corrupción y, recientemente, al Decreto Nº 6, "aprobado por la Asamblea por iniciativa del Presidente de la República."

50. En efecto, en relación con esta tercera fase de la reforma agraria, el Representante Especial ha podido leer en un periódico de San Salvador 52/ un comunicado del Partido Demócrata Cristiano según el cual "desde el día siguiente a las elecciones, del 28 de marzo hasta esta fecha han sido desalojados por los expropiatarios más de 7.000 beneficiarios del 207, con lujo de fuerza e intimidación, y con desprecio absoluto de leyes y autoridades". A esta información cabe añadir la suministrada por el periódico The New York Times 53/, que dice que según la Unión Popular Democrática, federación de organizaciones campesinas y trabajadores alineada con los demócrata cristianos, 9.600 familias campesinas han sido desalojadas de la tierra que tenían en arrendamiento desde que la Asamblea comenzó a hacer pedazos el programa de reforma agraria, y otras 60.000 familias habrían sido amenazadas con el desalojo.

51. Por fin, en un documento de trabajo publicado por la Universidad Católica de El Salvador 54/ se hace una valoración global del actual proceso de reformas salvadoreño -reforma agraria, bancaria y del comercio exterior- en la que se dice

50/ Diskin, 1982 Supplement, op. cit., pág. 42.

51/ Ibid.

52/ La Prensa Gráfica, 19 de mayo de 1982.

53/ The New York Times, 24 de mayo de 1982.

54/ Universidad Católica de El Salvador, Evaluación Económica de las Reformas, Documento de Trabajo, Boletín de Ciencias Económicas y Sociales, Nº 8/7/82-0004

que "... el programa de reformas decretado en 1980 parece haber tenido su primer fracaso como resultado de su poca amplitud y profundidad" agregándose que "la falta de profundidad y amplitud de las reformas es no sólo entendible sino que aparece como inevitable si se tienen en cuenta que eran muchas y poderosas las fuerzas que estaban al acecho para desvirtuar las posibilidades positivas del proceso". Para acabar se señala: "tales conclusiones no significan de ninguna manera menospreciar la importancia de las tres reformas planteadas; ciertamente constituyen los cambios más ambiciosos planteados en la historia contemporánea de la nación. Sin embargo, surge también como conclusión de nuestro análisis que, sin excepción, las reformas han sido y continúan mal administradas, profundamente afectadas por la guerra y fuertemente presionadas por la oligarquía que trata de lograr -al presente momento- que se mantengan formalmente y que funcionen en provecho de sus intereses".

IV. LA SITUACION DEL RESPETO A LOS DERECHOS CIVILES Y POLITICOS EN EL SALVADOR

52. Por las razones que expuso con mayor detalle en su anterior informe a la Comisión de Derechos Humanos 55/, el carácter grave, masivo y persistente de las violaciones de los derechos civiles y políticos de toda índole en El Salvador, no aconseja proceder a un examen pormenorizado de las informaciones recibidas a la luz de las disposiciones particulares de los instrumentos jurídicos internos e internacionales que obligan en la materia a la República de El Salvador. El Representante Especial ha creído preferible seguir una clasificación que tome en cuenta las circunstancias de hecho en que aquellas violaciones se producen. Tal clasificación, que en modo alguno supone el establecimiento de fronteras rígidas entre las diversas categorías incluidas, es la siguiente: 1) Asesinatos; 2) Secuestros y Desapariciones; 3) Presos Políticos; 4) Otros actos de terrorismo; 5) Actitud general de la justicia salvadoreña.

1. Asesinatos

53. El Representante Especial ha continuado recibiendo amplia información sobre asesinatos cometidos en El Salvador por motivos políticos en personas no combatientes de la población civil. El Representante Especial es muy consciente de la dificultad de determinar con precisión el número exacto de este tipo de crímenes y entiende que son varias las causas de semejante dificultad. La primera es la propia magnitud de las cifras, sin duda muy alta. Otra causa es que en muchos casos se tiene únicamente noticia de los asesinatos por la sola aparición de los cadáveres, siendo muy difícil determinar las circunstancias de su comisión e incluso si el hecho obedece realmente a motivación política o constituye un asesinato de criminalidad común. Y a estas causas hay que añadir el hecho de que los conflictos armados tienen lugar entre un ejército regular y una organización guerrillera, pudiendo ser difícil a veces determinar el carácter de combatientes de los muertos. El Representante Especial entiende que es este un terreno en que las cifras deben ser manejadas con prudencia, sin que se pueda asegurar que las cifras comunicadas de asesinatos políticos en la población civil correspondan exactamente a la realidad. El Representante Especial tiene sin embargo interés en señalar que las diversas fuentes de información que ha utilizado muestran una coincidencia básica en las tendencias crecientes o decrecientes de la cifra total de asesinatos.

54. Así, según el Centro Universitario de Documentación e Información 56/ entre enero y abril de 1982 se cometieron 1.837 asesinatos entre la población civil. Y el semanario Newsweek 57/ atribuye a dicha fuente información según la cual 2.658 no combatientes habrían sido asesinados en los seis primeros meses de 1982. Y de acuerdo con la información entregada en mano al Representante Especial por la

55/ E/CN.4/1502, op. cit., párrs. 62 y 63.

56/ Centro Universitario de Documentación e Información, Informativo Semanal, El Salvador, Proceso, año Nº 3, Nº 68, extraordinario, febrero-abril de 1982.

57/ Newsweek, 27 de julio de 1982.

Comisión de Derechos Humanos de El Salvador, entre el 1º de enero y el 30 de junio de 1982 se habrían cometido 3.095 asesinatos entre la población civil. De otra parte, según información entregada directamente al Representante Especial por "Socorro Jurídico Cristiano de El Salvador" 58/, "un total de 3.059 personas fueron ejecutadas extrajudicialmente durante el primer semestre de 1982". Las cifras se repartirían así: 566 en enero; 532 en febrero; 526 en marzo; 505 en abril; 375 en mayo; y 355 en junio. De acuerdo a la misma información 59/, la cifra sería de 198 en julio y de 351 en agosto. De este modo, durante los 8 primeros meses de 1982, el total de asesinatos políticos fuera de combate comunicados por Socorro Jurídico Cristiano ascendería a 3.608. Según información posterior suministrada por Socorro Jurídico Cristiano 60/, el número de asesinatos políticos cometidos en la población civil en el mes de septiembre de 1982 ascendería a 474; los cometidos en las semanas del 2 al 15 de octubre, a 122 61/; los cometidos en las semanas del 16 al 29 de octubre, 359 62/; los cometidos entre el 30 de octubre y el 12 de noviembre, a 128 63/; los cometidos entre el 12 y 25 de noviembre de 1982, a 86 64/. Todo ello arroja una cifra total de 1.169 asesinatos entre las fechas comprendidas entre el 1º de septiembre y el 25 de noviembre de 1982 que, sumada a la suministrada para los ocho primeros meses del año, daría una cifra global de 4.777 durante los 11 primeros meses del año. Las ejecuciones -se añade en la referida información- son el resultado, casi en su totalidad, de la acción cometida por agentes gubernamentales (ejército, guardia, policía nacional y de hacienda) contra la población civil salvadoreña indefensa, que no participa en combates militares. Respecto a la fiabilidad de esta fuente, el Boletín de 26 de mayo de 1982 de Socorro Jurídico Cristiano atribuye a Monseñor Arturo Rivera y Damas, Obispo Administrador Apostólico de la Arquidiócesis de San Salvador, las siguientes palabras: "Que no desautoriza mucho de lo que ha hecho Socorro Jurídico; y que las informaciones de Socorro Jurídico no eran mentira sino únicamente unilaterales porque enfocaban un solo lado de los problemas". Monseñor Rivera y Damas confirmó personalmente estas palabras al Representante Especial, añadiendo que la unilateralidad obedecía al hecho de que a Socorro Jurídico Cristiano sólo llegaban las denuncias contra agentes del Gobierno y organizaciones paramilitares de extrema derecha.

55. Por su lado, según las palabras que el periódico Le Monde 65/ atribuye al Obispo Auxiliar de San Salvador, Monseñor Gregorio Rosa Chávez, la violencia habría causado más de 5.000 muertos en 1982 en el país.

58/ Socorro Jurídico Cristiano de El Salvador, El Salvador, Informe sobre violación de derechos humanos, San Salvador, 15 de julio de 1982

59/ Ibid., Víctimas de la violencia en El Salvador, de enero a agosto de 1982, muertes fuera de combate.

60/ Solidaridad Nº 3, Epoca III, primera quincena de octubre de 1982.

61/ Solidaridad Nº 4, Epoca III, segunda quincena de octubre de 1982.

62/ Ibid., Nº 5, Epoca III, primera quincena de noviembre de 1982.

63/ Ibid., Nº 7, Epoca III, primera quincena de diciembre de 1982.

64/ Ibid.

65/ Le Monde, 28 de diciembre de 1982.

56. De otra parte, según un documento del Departamento de Estado de los Estados Unidos, basado en informes de prensa 66/, el número de muertes se distribuiría así: 279 en enero; 361 en febrero; 438 en marzo; 194 en abril; 301 en mayo; 189 en junio; 163 en julio; 196 en agosto; y 112 en los primeros 15 días de septiembre. De tal modo, según dicha fuente, el número total de muertos entre el 1º de enero y el 15 de septiembre de 1982 ascendería a 2.333. En este documento no hay imputación de la autoría a ninguna clase de sectores o personas.

57. El Representante Especial ha recibido también información del Gobierno de El Salvador 67/ sobre asesinatos cometidos por la oposición armada, comprensiva del período 1968-1982, bien entendido que este último año sólo cubre hasta el 21 de julio. Según tal información, en dicho período de tiempo, ascendería a 4.678 el número de elementos civiles y miembros de diversos cuerpos del Estado asesinados por la subversión, sin que se desglose la cifra correspondiente a cada año.

58. Teniendo en cuenta que las cifras de asesinatos políticos de personas no combatientes comunicadas para 1981 se acerca a 12.000 68/ resultaría por tanto que la tendencia en 1982 habría disminuido aproximadamente en el 50%.

59. De otro lado, la propia prensa salvadoreña informa de múltiples asesinatos cometidos en El Salvador, y el Representante Especial quiere aportar esta información como un elemento de juicio más por lo que respecta a esta cuestión. Concretamente "El Diario de Hoy" 69/, publicado en San Salvador da cuenta de lo siguiente. En la edición de 8 de marzo de 1982 se dice que siete personas fueron sacadas de sus casas por varios desconocidos armados, encontrándose más tarde sus cadáveres en la jurisdicción de La Libertad; que el Sr. Juan Antonio Silezia, apareció muerto en la carretera a San Salvador, no habiéndose identificado los responsables; que un empleado fue encontrado muerto sobre la línea férrea en Colonia Santa Isabel, sin que se hayan identificado los responsables; y que el Sr. Cortés Parada fue asesinado por subversivos en el lugar conocido como El Playón. En la edición de 15 de marzo de 1982 se informa que dos hermanos, Félix José y Federico Rafael Charlaix, fueron secuestrados y después asesinados por desconocidos; que un agente de la Policía Nacional fue asesinado por un grupo de terroristas; que se encontraron cinco cadáveres mutilados en Metapán (Santa Ana), no habiéndose identificado a los responsables; que se encontraron otros seis cadáveres decapitados en el mismo lugar, sin identificación de los responsables; que se encontró el cadáver de un joven en San Miguel, sin que tampoco se hubiese identificado a los responsables; y que el Sr. Abraham Wilfredo Aguilar García fue secuestrado y decapitado en Santa Ana, no habiéndose identificado a los responsables. En la edición de 20 de marzo de 1982 se informa que los integrantes de la patrulla cantonal de San Agustín y Buenavista están acusados de asesinar a 24 personas; que dos agricultores que prestaron servicios en la fuerza armada fueron asesinados por desconocidos; que

66/ United States Department of State, Deaths attributable to Political Violence, documento puesto a disposición del Representante Especial por autoridades del Departamento de Estado de los Estados Unidos.

67/ Fuerza Armada de El Salvador, Policía Nacional, Datos estadísticos sobre asesinatos por la subversión, San Salvador, 21 de septiembre de 1982.

68/ E/CN.4/1502, op. cit., párr. 66.

69/ Diario de Hoy, op. cit., 8 de marzo de 1982, 15 de marzo de 1982, 20 de marzo de 1982.

el Dr. Juan Garzona fue asesinado a balazos en Santa Ana, señalándose que dicho señor habría recibido anteriormente amenazas de los extremistas; y que el Juez de Paz de Santa Ana reconoció dos cadáveres, no habiéndose identificado a los responsables. En la edición 70/ de 29 de marzo de 1982 se da cuenta de que una doméstica fue asesinada por un desconocido en un restaurante de Santa Ana. En la edición 71/ de 12 de abril de 1982 se informa que el obrero Armando Turcios Yescas fue encontrado muerto en el cantón Anchico, no habiéndose identificado a los responsables; que los Sres. Alberto Campos y su esposa fueron encontrados muertos en el cantón de La Cruz, sin identificación de los responsables; y que aparecieron tres cadáveres de hombres jóvenes ahorcados y con señales de balazos en el cantón El Rosario, sin identificación de los responsables. En la edición 72/ de 3 de abril de 1982 se da cuenta de que el socorrista de la Cruz Verde Salvadoreña Raúl Coto, fue asesinado por tres encapuchados desconocidos; y que el Sr. José Roberto Argueta fue encontrado cadáver, con lesiones de bala, en el cantón Monte Grande, sin identificación de los responsables. En la edición 73/ del 19 de abril de 1982 se da cuenta de que dos motoristas aparecieron asesinados, sin identificación de los responsables. En la edición 74/ del 23 de abril de 1982 se informa de que el Juez de Turno reconoció cinco cadáveres, sin identificación de los responsables, y que cuatro hombres fueron muertos en una casa por cuatro sujetos armados. En la edición 75/ de 27 de abril de 1982, se dice que el mecánico Ricardo Antonio Mazariago fue muerto de siete balazos en un hotel en Zacatecoluca por unos cuatro desconocidos; y que el Sr. José Manuel Mejía Castillo fue muerto por unos desconocidos en San Vicente. En la edición 76/ de 28 de abril de 1982 se dice que el Juez de paz reconoció cuatro cadáveres, sin identificación de los responsables. En la edición 77/ de 29 de abril de 1982 se da cuenta de que el vigilante Luis Alonso Martínez Escobar fue asesinado por personas no identificadas. En la edición 78/ de 30 de abril de 1982 se informa de que el Juez de Paz reconoció los cadáveres de tres jóvenes, uno de ellos soldado, por lo que se cree que la muerte es imputable a subversivos. En la edición 79/ de 12 de mayo de 1982 se informa del asesinato a balazos del obrero Milton Ernesto Alvayero, por desconocidos, en el barrio Candelaria de San Salvador. En la edición 80/ de 3 de mayo de 1982 se da cuenta del hallazgo de dos cadáveres en Mejicanos, uno decapitado y otro con lesión de arma cortante en la cabeza, sin identificación de los responsables. En la edición 81/ de 4 de mayo de 1982 se informa del hallazgo de dos

70/ Diario de Hoy, op. cit., 29 de marzo de 1982.

71/ Ibid., 12 de abril de 1982.

72/ Ibid., 3 de abril de 1982.

73/ Ibid., 19 de abril de 1982.

74/ Ibid., 23 de abril de 1982.

75/ Ibid., 27 de abril de 1982.

76/ Ibid., 28 de abril de 1982.

77/ Ibid., 29 de abril de 1982.

78/ Ibid., 30 de abril de 1982.

79/ Diario de Hoy, op. cit., 12 de mayo de 1982.

80/ Ibid., 3 de mayo de 1982.

81/ Ibid., 4 de mayo de 1982.

cadáveres, con los brazos hacia atrás y los pulgares amarrados, en Mejicanos, sin identificación de los responsables; del asesinato por desconocidos de la profesora Delia del Carmen Vargas Maravilla, agregándose que la profesora era novia de un oficial del ejército y hermana de otro oficial; que tres individuos fueron asesinados a tiros en el barrio Candelaria de San Salvador por personas no identificadas; y que un empleado fue muerto a balazos en el patio de su casa en el cantón Usulután, por ocho sujetos fuertemente armados; en la edición 82/ de 31 de mayo de 1982 se informa que Francisco Alfredo Romero, empleado del Ministerio de Salud Pública fue matado de una bala en el pecho en Zacatecoluca por personas no identificadas. El Representante Especial cree que algunos de estos casos pueden constituir delitos comunes.

60. Al igual que en su informe anterior 83/ el Representante Especial desea referirse especialmente a las informaciones recibidas sobre casos especialmente graves y llamativos de asesinatos, tales como matanzas colectivas de campesinos, líderes políticos, periodistas y otros.

61. Efectivamente, según las informaciones llegadas al Representante Especial durante 1982 habrían continuado las matanzas colectivas. Así, de acuerdo con información suministrada por el Centro Universitario de Documentación e Información 84/, entre los meses de enero y abril habría habido 24 denuncias de masacres, con un número total de 547 asesinados; de ellas dos masacres habrían resultado de ataques del FMLN contra objetivos militares en Chalatenango con un número total de 60 muertos.

62. Por su parte, Socorro Jurídico 85/ ha denunciado la masacre que habría ocurrido el día 18 de abril de 1982, entre las 5 y 6 de la mañana, en el caserío Barrios de la jurisdicción Divisadero, Departamento de Morazán y en la que habrían sido asesinadas 48 personas. De acuerdo con la misma información, los asesinatos habrían sido cometidos por soldados del ejército uniformados, y después de que los vecinos hubiesen permanecido encerrados en sus casas tras un fuerte enfrentamiento con la guerrilla. La Comisión de Derechos Humanos de El Salvador (no gubernamental) 86/ da una versión similar de los hechos, diciendo que resultaron muertos 22 niños, 8 adolescentes, 15 adultos y 4 ancianos, suministrando nombres y edades de los asesinados. Según la prensa internacional 87/, serían cerca de 50 personas los hombres, mujeres y niños asesinados en Barrios, informando además que los asesinatos se realizaron como represalia a una emboscada a 100 soldados por las guerrillas. El Gobierno de El Salvador ha manifestado respecto a tales hechos al Representante Especial que no tiene conocimiento de que hayan ocurrido, que la denuncia no presenta ni testigos ni pruebas, y que es producto de la campaña de desinformación para desprestigiar al Gobierno.

82/ Ibid., 31 de mayo de 1982.

83/ E/CN.4/1502, op. cit.

84/ Centro Universitario de Documentación e Información, El Salvador, Proceso, op. cit.

*85/ Socorro Jurídico del Arzobispado, Informa las violaciones a los derechos humanos cometidas contra la población civil salvadoreña entre el 17 al 23 de abril de 1982, San Salvador, 3 de mayo de 1982.

86/ Comisión de Derechos Humanos de El Salvador, Boletín Semanal Nº 1, mayo de 1982.

87/ Le Monde, The Times, International Herald Tribune, 22 de abril de 1982.

* A partir de junio de 1982 "Socorro Jurídico del Arzobispado" fue reconstituido y ahora se conoce como "Socorro Jurídico Cristiano "Arzobispo Oscar Romero".

63. De otro lado, según información suministrada al Representante Especial por la Comisión de Derechos Humanos (no gubernamental) de El Salvador 88/, en la ciudad de Santa Ana, miembros del llamado Escuadrón de la Muerte habrían irrumpido violentamente en el Barrio de San Juan, asesinando a cuatro jóvenes de ambos sexos, de edades comprendidas entre los 12 y 20 años; en la información se especifica el nombre y la edad de cada uno de estos jóvenes. De otro lado, según la prensa internacional 89/ siete campesinos salvadoreños pertenecientes a una comunidad rural sostenida por la Ayuda Protestante Suiza, habrían sido asesinados el 21 de noviembre de 1981 por componentes del ejército salvadoreño.

64. En cuanto al asesinato de líderes políticos, informa el periódico "Diario de Hoy" de San Salvador 90/ del asesinato de la Sra. Yolanda Cárcamo, candidata del Partido Demócrata Cristiano a diputada por San Salvador. De otro lado, según Le Monde 91/, el día 27 de mayo fueron encontrados en El Playón, cerca de San Salvador, los cuerpos de seis militantes del Partido Demócrata Cristiano, atribuyendo dicho partido las muertes a la extrema derecha. Y de acuerdo con el periódico International Herald Tribune 92/ el día 28 de mayo del mismo año habrían sido asesinadas Angélica García de López, alcaldesa de la localidad de San Francisco Chinameca, y su hija de 13 años. El mismo periódico atribuye a un portavoz del Partido Demócrata Cristiano la declaración de que uno de los asesinos era un civil, pero los otros estaban relacionados con la Guardia Nacional. La misma fuente informa por fin que las autoridades salvadoreñas han detenido a los tres responsables. El "Diario de Hoy" de San Salvador informa sin embargo que agentes de la Guardia Nacional procedieron a capturar a los autores del asesinato de Evangelina García, quienes según el Partido Demócrata Cristiano resultaron ser miembros de la defensa civil de Chinamequita y otros de la patrulla cantonal de Candelaria 93/.

65. En lo que respecta a los enviados de prensa, de acuerdo con noticias publicadas 94/ cuatro periodistas de televisión holandeses fueron muertos por fuerzas del ejército el día 17 de marzo de 1982, cerca de la ciudad de El Paraíso, a 36 millas al norte de San Salvador. La misma información señala que el Ministro de Defensa de El Salvador habría declarado que la muerte de los cuatro periodistas se produjo cuando las tropas abrieron fuego contra las guerrillas; y que el Presidente Duarte habría dicho que los periodistas sufrieron la muerte cuando se movían en zona de la guerrilla, con protección de ella, sin que el Gobierno supiese que los periodistas se encontrasen en la zona de hostilidades. Sin embargo, de acuerdo con el informe

88/ Télex desde México de 5 de enero de 1983.

89/ Le Monde, 8 de diciembre de 1982.

90/ Diario de Hoy, op. cit., 13 de mayo de 1982.

91/ Le Monde, 29 de mayo de 1982.

92/ International Herald Tribune, 19 de junio de 1982.

93/ El Diario de Hoy, op. cit., 31 de mayo de 1982.

94/ International Herald Tribune, 19, 20 y 21 de marzo de 1982; Le Monde, 20 de marzo de 1982; The Guardian, 20 y 25 de marzo de 1982; The Times, 20 de marzo de 1982; Tribune de Genève, 22 de marzo de 1982.

de 13 de abril de 1982, ordenado realizar por el Gobierno de los Países Bajos 95/ "Las versiones oficiales salvadoreñas son en parte poco dignas de crédito y discutibles. El hecho de que algunas declaraciones preliminares hayan sido modificadas posteriormente no permiten su aceptación incondicional". Y las conclusiones del informe holandés son las siguientes: 1) Ha quedado establecido que los cuatro miembros del equipo IKON murieron por disparos... de soldados del ejército regular salvadoreño...; 2) El equipo IKON o se encontró por casualidad con la patrulla del ejército o cayó en una emboscada preparada por la patrulla; 3) Dado que, de una parte, se sospechaba manifiestamente de los periodistas y que, de otra parte, hubo varias posibilidades de anunciar por radio su llegada a la patrulla del ejército durante su trayecto hasta el lugar del encuentro, de modo que la patrulla pudo preparar la emboscada, no se debe excluir un ataque organizado contra los periodistas. Cabe oponer a ello que el ejército no ha hecho desaparecer los cuerpos y que, por su propia iniciativa, los ha transportado a San Salvador, incluyendo el cuerpo del jefe guerrillero Oscar.

66. Posteriormente, con fecha 28 de mayo de 1982, se emitió por el Gobierno de los Países Bajos un informe complementario 96/, cuyas conclusiones son: 1) La conclusión número 1 del informe de 13 de abril de 1982... continúa siendo válida; 2) Aunque teóricamente no se puede excluir que la patrulla haya sido advertida por radio de la llegada de los periodistas de IKON a partir del campo militar, la encuesta complementaria no ha aportado indicaciones que puedan conducir a la conclusión de que existía la intención premeditada de atraer a una emboscada a los periodistas de IKON. Tampoco se ha encontrado prueba convincente de la tesis según la cual el enfrentamiento entre la patrulla militar y los guerrilleros que acompañaban a la patrulla de IKON haya sido consecuencia de la casualidad.

67. En relación con la muerte de los periodistas holandeses, el Representante Especial tuvo ocasión de hablar en México con la Sra. Ana María Rumayor, viuda del periodista Jacobs Kolster -uno de los miembros del equipo IKON. Dicha señora enseñó al Representante Especial fotocopia de un acta levantada en la Policía de Hacienda en la que aparece que el Sr. Kolster fue interrogado allí el día 11 de marzo de 1982 por haberse encontrado a un guerrillero una nota con el nombre de Kolster, su dirección y teléfono. En la fotocopia del acta -cuya autenticidad consta al Representante Especial por haber visto el documento original en San Salvador- se hace notar que en ningún momento el periodista y sus compañeros fueron coaccionados ni maltratados física ni moralmente. El acta está firmada por el señor Director de la Policía de Hacienda y el Sr. Kolster. La viuda de Jacobs Kolster

95/ Rapport van het onderzoek naar de toedracht van de gebeurtenissen die hebben geleid tot de dood van devier nederlandse journalisten op 17 marrrt 1982 in El Salvador, (Gobierno de los Países Bajos, Rapport de l'enquête sur les circonstances des événements qui ont conduit à la mort de quatre journalistes néerlandais le 17 mars 1982 au Salvador, La Haya, 13 de abril de 1982).

96/ Aan vullend rapport van het onderzoek naar de toedracht van de gebeurtenissen die hebben geleid tot de dood van de vier Nederlandse journalisten op 17 maart 1982 in El Salvador, (Gobierno de los Países Bajos, Rapport complémentaire de l'enquête sur les circonstances des événements qui ont conduit à la mort de quatre journalistes néerlandais le 17 mars 1982 au Salvador, La Haya, 28 de mayo de 1982).

entregó al Representante Especial una fotocopia del escrito dirigido al Fiscal General de la República de El Salvador pidiendo el nombramiento de un fiscal específico en el proceso penal que se instruye por la muerte de su marido. Con referencia a la muerte del Sr. Johannes Jan Willemsen, otro de los periodistas holandeses asesinados, el Representante Especial tomó también nota de las mismas actuaciones legales seguidas ante el Fiscal General de la República de El Salvador el 13 de octubre de 1982 por la Srta. Yachiyo Matsuzaki, compañera de vida del Sr. Willemsen, y por el padre de la víctima, Sr. Gerrit Jan Willemsen. El Representante Especial recibió asimismo una carta de la Srta. Jacqueline Bouma, amiga y prometida del Sr. Hans Lodewijkter Laag, otro de los periodistas holandeses asesinados, acompañando una fotocopia de la solicitud presentada al Fiscal General para que nombre un fiscal específico en el caso. La solicitud está fechada el 20 de octubre de 1982.

2. Secuestros y desapariciones

68. El Representante Especial quiere recoger aquí información diversa sobre casos que se presentan como secuestros y desapariciones, pero debe señalar que en este punto hay que proceder de nuevo con suma prudencia en lo que se refiere al manejo de las cifras. Ello es así en primer lugar porque con posterioridad a los secuestros aparecen a veces los cadáveres de las personas secuestradas y en tal hipótesis el caso se contabiliza como asesinato. Ocurre en otras ocasiones que los secuestrados aparecen recluidos en centros de detención de las Fuerzas Armadas o Cuerpos de Seguridad y estos casos se contabilizan como prisioneros políticos. En otros supuestos los secuestrados son puestos en libertad. Y existen finalmente casos en que los secuestrados no aparecen, presumiblemente porque han sido asesinados y sus cadáveres escondidos, y sólo entonces puede hablarse propiamente de desaparecidos. El Representante Especial ha considerado necesario hacer estas precisiones antes de recoger información sobre las cifras de secuestrados y desaparecidos que, en muchos casos se solapan con las de asesinatos y presos políticos.

69. De acuerdo con información entregada en mano al Representante Especial por la Comisión de Derechos Humanos de El Salvador, entre el 1º de enero y el 30 de junio de 1982 habría habido 244 casos de desapariciones de personas. Por su parte, Amnistía Internacional 97/ da una lista de 50 personas detenidas y desaparecidas entre fines de marzo y principios de mayo de 1982. La misma fuente 98/ da cuenta de seis casos más de desapariciones.

70. Según información de la "Oficina de Tutela Legal del Arzobispado, Comisión Arquidiocesana de Justicia y Paz" 99/ en el mes de mayo de 1982, llegaron a esa

97/ Amnistía Internacional, Political Prisoners in El Salvador, AMR/29/48/82, 11 de junio de 1982.

98/ Ibid., Central America Special Action, El Salvador, AMR/29/55/82, 8 de julio de 1982.

99/ Oficina de Tutela Legal del Arzobispado, Comisión Arquidiocesana de Justicia y Paz, Denuncia de personas capturadas recibida en esta oficina, San Salvador, junio de 1982.

oficina 68 casos de personas capturadas y de ese número de personas cinco habrían sido encontradas sin vida, seis fueron localizadas en los Cuerpos de Seguridad, siete consignadas a penales comunes, y de las 50 personas restantes no se habría sabido nada.

71. Según la misma fuente 100/, en la semana comprendida entre el 12 y el 18 de junio serían 15 los casos de captura recibidos; en la semana del 19 al 25 de junio 101/ sería 19 el número de denuncias; en la semana del 26 de junio al 12 de julio 102/ las denuncias se elevarían a 13; en la semana del 9 al 15 de julio 103/ las denuncias sobre capturas se elevarían a 23; en la semana del 16 al 22 de julio 104/ se elevarían a 18; en la semana del 23 al 29 de julio 105/, a 11; en la semana del 30 de julio al 3 de agosto y en la del 9 de agosto al 12 del mismo mes 106/ a 27; en la semana del 20 al 26 de agosto 107/ a nueve; y en la semana del 27 de agosto al 2 de septiembre 108/, a 31.

72. "Socorro Jurídico Cristiano" entregó en México al Representante Especial listas más completas que contenían información sobre presuntos desaparecidos. Según una primera lista parcial 109/, en el período comprendido entre noviembre de 1981 y julio de 1982, se habrían dado 402 casos de personas capturadas por organismos de seguridad o agentes gubernamentales; de ellos 40 fueron remitidos a los tribunales. Otra lista parcial 110/ se refiere a capturas realizadas por agentes gubernamentales a menores de edad entre noviembre de 1981 y julio de 1982 y comprende 44 casos. Otra lista parcial 111/ concierne a ciudadanos capturados

100/ Oficina de Tutela Legal del Arzobispado, Denuncia de personas..., op. cit., 19 de junio de 1982.

101/ Ibid., 26 de junio de 1982.

102/ Ibid., 2 de julio de 1982.

103/ Ibid., 16 de julio de 1982.

104/ Ibid., 23 de julio de 1982.

105/ Ibid., 30 de julio de 1982.

106/ Ibid., 13 de agosto de 1982.

107/ Ibid., 27 de agosto de 1982.

108/ Ibid., 3 de septiembre de 1982.

109/ Socorro Jurídico Cristiano, Desaparecidos forzados. Listado parcial de personas que habiendo sido capturadas por organismos de seguridad o agentes gubernamentales, no son presentadas ante tribunales o puestas en libertad, noviembre de 1981 a julio de 1982.

110/ Ibid., Listado parcial de capturas realizadas por agentes gubernamentales a menores de edad, noviembre de 1981 a julio de 1982.

111/ Ibid., Listado parcial de ciudadanos capturados por el Comité de la Defensa Civil, noviembre de 1981 a julio de 1982.

E/CN.4/1983/20
 página 36

durante el mismo período por el Comité de Defensa Civil y contiene 16 casos. Una última lista parcial 112/ se refiere a ciudadanos aprehendidos y posteriormente ejecutados por sus captores en el mismo período y comprende 39 casos, que sin duda han sido contabilizados también como asesinatos.

73. El Representante Especial ha continuado recibiendo información sobre capturas. Así, según Socorro Jurídico Cristiano 113/ en la semana comprendida entre el 8 y el 14 de octubre de 1982 se habrían recibido denuncias de 12 personas capturadas; en la semana comprendida entre el 15 y el 28 de octubre de 1982 las denuncias serían 23 114/; en la semana comprendida entre el 30 de octubre y el 12 de noviembre de 1982 serían 23 las personas detenidas 115/. Todas estas capturas habrían sido realizadas por miembros del ejército o de las fuerzas de seguridad.

74. El Representante Especial considera oportuno indicar la información recibida de la Comisión Internacional de Juristas 116/ dando cuenta de la captura, el día 20 de agosto de 1982 en una casa del barrio "El Satélite", en las cercanías de San Salvador, de las siguientes personas: Sr. Raúl Villalba, abogado; Sra. América Fernando Pádomo, miembro de la Comisión de Derechos Humanos (no gubernamental) de El Salvador; Sra. María Elena Martínez de Recinos, miembro del Comité de Madres y Familiares de Presos, Desaparecidos y Asesinados Políticos; Srta. Carla Recinos, de 13 años, hija de la anterior, y una trabajadora doméstica; hechos que los testigos atribuyen a la Policía de Hacienda. La Comisión de Derechos Humanos (no gubernamental) de El Salvador, ha suministrado información similar sobre los mismos hechos.

75. Por su parte, el Director General de la Policía Nacional de El Salvador, puso a disposición del Representante Especial un documento 117/ según el cual las organizaciones guerrilleras habrían realizado en El Salvador hasta el 21 de septiembre de 1982, un total de 25 secuestros.

3. Presos políticos

76. De acuerdo a información entregada al Representante Especial por el Gobierno de El Salvador 118/ el número de detenidos entre el 15 de octubre de 1979 y el 13 de julio de 1982 por sindicárseles en actividades terroristas asciende

112/ Socorro Jurídico Cristiano, Listado parcial de ciudadanos aprehendidos y posteriormente ejecutados por sus captores, noviembre de 1981 a julio de 1982.

113/ Solidaridad, Nº 4, Epoca III, segunda quincena de octubre de 1982.

114/ Ibid., Nº 5, Epoca III, primera quincena de noviembre de 1982.

115/ Ibid., Nº 7, Epoca III, primera quincena de diciembre de 1982.

116/ Carta al Director del Centro de Derechos Humanos de las Naciones Unidas, de 2 de diciembre de 1982, con copia para el Representante Especial.

117/ Fuerza Armada de El Salvador, Policía Nacional, Datos estadísticos sobre los secuestros realizados por las diversas agrupaciones subversivas en El Salvador, San Salvador, 21 de septiembre de 1982.

118/ Fuerza Armada de El Salvador, Policía Nacional, Datos estadísticos sobre personas detenidas por vincularseles con acciones terroristas, período 15 de octubre de 1979 al 5 de julio de 1982, San Salvador, 13 de julio de 1982.

a 2.478. De ellos 1.254 habrían sido puestos en libertad; 575 consignados a jueces militares de instrucción; 156 consignados a jueces ordinarios; 16 a jueces tutelares de menores; uno a un centro de orientación; 21 al Director General de Migración; 72 a diversas autoridades militares; 357 al juez especial de policía; uno se ha fugado, uno se ha suicidado y 34 tienen los casos pendientes de resolución. En otro documento de la misma fuente 119/ se precisa que el número de detenidos por vincularseles con actividades terroristas entre el 1º de enero y el 22 de septiembre de 1982, asciende a 839.

77. Según información comunicada verbalmente al Representante Especial por el Ministro de Justicia de El Salvador la cifra de presos políticos dependientes de su Ministerio ascendía en 18 de septiembre de 1982 a 629, de los cuales 561 eran varones y estaban reclusos en la cárcel de Mariona y 61 eran mujeres, hallándose reclusas en la cárcel de Ylopango. En cuanto a los presos detenidos en el Cuartel de la Policía Nacional de San Salvador, al 23 de septiembre de 1982, ascendían a 36, según documentación entregada al Representante Especial por el Coronel Director de dicho cuerpo; las fechas de reclusión oscilaban entre el 19 de agosto de 1982 y el 22 de septiembre.

78. Según Amnistía Internacional 120/ habría en la actualidad en San Salvador varios cientos de prisioneros políticos, aunque su número es relativamente pequeño en relación con el número de personas arrestadas, ya que los informes continúan indicando que los detenidos o bien desaparecen pronto después del arresto o son puestos en libertad, añadiendo que muchos de los detenidos están en instalaciones militares o en centros secretos de detención.

79. De otro lado, según información del Comité Internacional de la Cruz Roja 121/, durante el mes de marzo de 1982 los delegados de dicho organismo humanitario llevaron a cabo 172 visitas a lugares de detención, habiendo sido registrados 157 nuevos casos de personas detenidas por razones de seguridad, agregándose que las visitas fueron realizadas a personas que dependían bien del Ministerio de Justicia, bien de las fuerzas de seguridad o del ejército. De otro lado se señala en el informe del Comité Internacional de la Cruz Roja 122/ que en dicho mes de marzo las Oficinas de Búsqueda de dicho organismo en San Salvador, Santa Ana y San Miguel continuaron recibiendo informaciones de familiares que buscaban parientes que habían desaparecido o habían sido secuestrados. Durante dicho período aproximadamente 1.400 personas llamaron a la oficina de la capital y se recibieron 261 peticiones de búsqueda, habiéndose resuelto durante marzo un total de 61 casos.

80. Por lo demás, según documentación entregada al Representante Especial por el Gobierno de El Salvador durante su visita al país, los delegados del Comité Internacional de la Cruz Roja, siguen gozando de facilidades para la visita de los centros de detención 123/. De otro lado, se ha reestructurado la Comisión Auxiliar de Control, organismo gubernamental encargado de investigar los casos de malos tratos de particular gravedad a personas detenidas. Independientemente de ello, existe en un local anexo al Cuartel General de la Policía Nacional en San Salvador

119/ Ibid., 22 de septiembre de 1982.

120/ Amnistía Internacional, AMR/29/48/82, op. cit.

121/ Cruz Roja, SALVREP. Nº 3, de 21 de abril de 1982.

122/ Ibid., Situation Report Nº 3, abril de 1982.

123/ E/CN.4/1502, op. cit., párr. 9.

E/CN.4/1983/20
página 38

una Oficina de Información abierta al público sobre personas detenidas por agentes de dicho cuerpo. En el periódico de San Salvador La prensa gráfica de 29 de octubre de 1981 se da noticia de la creación de dicha oficina. El Representante Especial visitó los locales de la misma y examinó la documentación que se ofrecía al público.

81. En lo que se refiere más concretamente a la situación de los presos políticos en El Salvador, el Representante Especial ha recibido un informe elaborado por dos ex presos políticos, los Sres. José Antonio Morales Carbonell y Juan José García Cañas, adjunto a una carta enviada desde México D.F. el día 12 de julio de 1982 124/. Según el citado informe "hasta la fecha la mayoría de los detenidos políticos no saben oficialmente por qué están detenidos, ni saben tampoco si hay resolución o acta que ordene su detención, incluso ignoran si existe juicio en su contra...; muchos prisioneros se encuentran detenidos desde hace años desconociendo oficialmente los motivos de su detención". Se agrega en el informe que no se cumple el Decreto 507 de la Junta Revolucionaria de Gobierno "encontrándose prisioneros que han permanecido hasta 204 días guardando prisión en los cuerpos de seguridad, sin que hayan sido remitidos a los tribunales respectivos... los que fueron consignados en el período establecido por la ley son 166 (33,5%); en cambio los que fueron consignados después de los días que estipula el Decreto son 330 (66,5%)". Se añade en el informe que "existe varios prisioneros con más de un año de haberlos notificado que en su caso se elevaba a la Corte Nacional, y que siguen desconociendo el estado de sus procesos", lo que constituiría otra violación legal. Se dice también en el informe con relación a la obtención de declaraciones extraoficiales que "al detenido político se le golpea salvajemente, se le lesiona su cuerpo, se le quema mediante ácidos, se le aplica los shocks eléctricos en las zonas más sensibles del organismo; en los genitales en las axilas, en las plantas de los pies, en la cabeza, en la lengua, oídos, ojos, etc.... Se les somete a asfixia de la forma más salvaje... Se les suspende en el aire de la forma más variada, por períodos prolongados, acompañados de golpes y culatazos en las distintas partes del cuerpo. Asimismo, luego de ser torturados, se les obliga por la fuerza a firmar hojas en blanco... o se les coacciona para que firmen con los ojos vendados". A este respecto el informe da los siguientes datos obtenidos desde el mes de mayo de 1982; de 331 detenidos habría habido 132 casos de torturas solamente físicas, 27 de torturas solamente psicológicas, seis casos de ninguna tortura, y un total de 496 casos de tortura. Se señala también en el informe que "actualmente se encuentran 54 menores desde los 14 años de edad, que junto con los adultos permanecen guardando prisión indefinida, a pesar de haber cumplido con el período de detención correctiva (120 días) que establecen los decretos". Se da cuenta de otro lado de cinco casos de incursiones militares en los penales, y se señala finalmente que los detenidos "se encuentran hacinados en celdas muy reducidas, en condiciones de salud sumamente precarias, careciendo de medicamentos y atención médica adecuada. La alimentación que les proporcionan es sumamente deficiente, consistente en una dieta a base de tortillas y frijoles. El presupuesto destinado a la alimentación diaria de cada prisionero es de un colon y 25 centavos, equivalente a 50 centavos de dólar al día...", y que la escasez de agua, energía eléctrica y otras necesidades vitales, hacen imposible la vida de los detenidos, que se agrava al no existir medios adecuados para satisfacer sus necesidades vitales". En testimonio prestado ante el Relator Especial en la ciudad de México los Sres. Morales Carbonell y García Cañas confirmaron los extremos de su carta.

124/ García Cañas, Juan José y Morales Carbonell, José Antonio, Informe sobre presos políticos adjunto a una carta enviada al Representante Especial, 12 de julio de 1982.

82. El Representante Especial ha recibido informaciones sobre una de las incursiones armadas efectuadas en centros penales. Efectivamente, según noticias de Socorro Jurídico 125/ cuerpos combinados de la Guardia Nacional y Policía de Hacienda se presentaron el día 18 de marzo de 1982 en el Centro Penal de Mariona, cerca de San Salvador, a las 8.30 de la mañana, y por medio de un megáfono conminaron a los reos a salir de los dormitorios. Al salir dichos reos fueron colocados en el suelo boca abajo, permaneciendo en esa posición y a pleno sol hasta las 11.30 de la mañana, mientras los agentes les tiraban agua y piedras o los pisoteaban. Todos los reos fueron interrogados, mereciendo especial atención los casos del joven Antonio Morales Carbonell y el Sr. Héctor Bernabé Recinos. Al joven Morales le suministraron drogas para que hablara, pero como no lo hizo fue golpeado y unas venas fueron cortadas con navaja de afeitar, hasta el punto de que hubo necesidad de trasladarlo a un centro asistencial. Al Sr. Recinos le pusieron varias veces consecutivas la capucha y luego le golpearon hasta el punto de que no puede caminar. De acuerdo con la misma información, el resto de los reos -unos 550 en total- fueron flagelados, insultados y robados, y quedaron además con fuertes quemaduras de sol en la espalda. El periódico The Guardian 126/, en su edición del día 24 de marzo de 1982, informa que el doctor Morales Erlich, miembro de la Junta Revolucionaria de Gobierno, solicitó una investigación al respecto, toda vez que era el padre del joven Morales Carbonell. Información recibida de la Comisión para la Defensa de los Derechos Humanos en Centroamérica 127/, y el informe de Amnistía Internacional 128/ dan una versión sustancialmente similar de los presuntos hechos, y también coincide sustancialmente con tal versión el testimonio prestado ante el Representante Especial por el Sr. Morales Carbonell. Y según el periódico de San Salvador El Diario de Hoy 129/ el joven Morales Carbonell tuvo que ser internado en una clínica privada.

83. El Gobierno de El Salvador ha dado sin embargo al Representante Especial una versión distinta de los hechos, pues según ella el reo Antonio Morales Carbonell "al notar la presencia de la fuerza armada se impresionó y se alteró la presión del mismo y fue asistido por los enfermeros del centro penal y posteriormente conducido a la Policlínica Salvadoreña para su curación". Se manifiesta también por dicho Gobierno que "el personal respeta la integridad física de los reos" 130/.

125/ Socorro Jurídico del Arzobispado, Comunicado de prensa, 19 de marzo de 1982.

126/ The Guardian, 24 de marzo de 1982.

127/ Carta de fecha 26 de marzo de 1982 de la Comisión para la Defensa de los Derechos Humanos en Centroamérica dirigida a la Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas.

128/ Amnistía Internacional, Central America Special Action (CASA), AMR/29/24/82, 18 de abril de 1982.

129/ El Diario de Hoy, op. cit., 20 de marzo de 1982.

130/ Documento de la Fuerza Armada de El Salvador, Estado Mayor General, 23 de marzo de 1982, puesto a disposición del Representante Especial por el Gobierno de El Salvador.

84. Durante su estancia en El Salvador, el Representante Especial visitó la prisión de Mariona, donde pudo visitar los dormitorios, talleres de trabajo, cocinas y comedores de la prisión, que de modo general ofrecían buen aspecto. Pudo también conversar libremente con los presos políticos que forman la directiva de COPPES (Comisión de Presos Políticos de El Salvador), Sres. Mario Vigil, Bernabé Recinos, Dagoberto Sosa, José Antonio Valencia, Oscar Garza y Francisco Arévalo quienes manifestaron estar detenidos respectivamente, desde hacía 19, 25, 11, 25, 24 y 19 meses. Dijeron además que se incumplían los plazos del Decreto 507 de la Junta Revolucionaria de Gobierno 131/ y que ignoraban cuándo se les iba a someter a juicio. Bernabé Recinos manifestó además que desde el 20 de agosto de 1982 estaban desaparecidas su esposa y una hija de 13 años, y José Antonio Valencia declaró que había sido asesinada una hija suya de 16 años de edad. Por lo demás, los presos entrevistados manifestaron ser ciertos los extremos de la carta y de los Sres. Morales Carbonell y García Cañas, de la que ya se ha hecho mención en este informe.

85. En relación con la Prisión de Mariona, el Representante Especial ha podido leer en la prensa de San Salvador 132/ una relación de las distintas actividades que se proyectan en dicha penitenciaría, como ampliación de los talleres de trabajo, comercialización de los productos fabricados, posibilidad de que el recluso ayude económicamente a su familia, actividades culturales, etc.

Otros actos de terrorismo

86. Durante 1982 han continuado intensamente los actos de sabotaje de la oposición guerrillera contra la economía salvadoreña. Así, según información suministrada por el Centro Universitario de Documentación e Información 133/ "entre febrero y abril de 1982 se llevaron a cabo un total de 439 acciones de sabotaje, la mayoría de ellas en la zona central, específicamente en San Salvador, departamento en el que se concentran la mayor parte de los recursos productivos no agrícolas del país. De las restantes zonas, los departamentos más afectados fueron Usulután, San Vicente y San Miguel, estratégicos por los cultivos de algodón y caña, coincidiendo con áreas en las que con frecuencia se han dado intensos enfrentamientos militares... Las estadísticas revelan que los sabotajes se han concentrado sobre los medios de transporte (46% del total) y el sistema de distribución y suministro de energía eléctrica (23,7%), con lo que se ha afectado la base de dos momentos del ciclo económico: la circulación o distribución de bienes y los servicios y la protección de los mismos. Los sabotajes a las vías de comunicación, aunque menores en número (5,7%) han tenido grandes efectos en las comunicaciones del territorio y la economía nacional". Según la misma fuente 134/, durante el primer trimestre de 1982 "han sido destruidos o parcialmente averiados por fuerzas del FMLN los siguientes puentes: cuatro en Santa Ana; uno en San Salvador; tres en Usulután; dos en San Miguel y uno en Morazán".

131/ E/CN.4/1502, op. cit., párrs. 25 y 109.

132/ Diario de Hoy, op. cit., 18 de septiembre de 1982.

133/ Centro Universitario de Documentación e Información, Proceso, op. cit.

134/ Ibid.

87. De otro lado, de acuerdo con el periódico International Herald Tribune 135/, las guerrillas atacaron una importante instalación de ANTEL (Compañía Nacional Telefónica), destruyendo algunas de las comunicaciones telefónicas de la capital; según la misma información las guerrillas incendiaron asimismo el Ayuntamiento de la localidad Tecapán, a unos 50 kilómetros al sudeste de San Salvador. Según el mismo periódico 136/ la radio guerrillera habría anunciado el incendio, en la ciudad de San Miguel, del edificio de una empresa constructora, así como algunos de sus camiones. El mismo periódico informa 137/ del incendio por las guerrillas de 17 autobuses en diferentes zonas de San Salvador el domingo 22 de marzo de 1982, así como el incendio de por lo menos cinco autobuses en Chalatenango. Según The Guardian 138/ las guerrillas hicieron explotar instalaciones y conducciones eléctricas los días 20 y 21 de marzo de 1982 en los departamentos de Usulután, San Miguel, Morazán y La Unión, dejando a esta zona sin electricidad durante tres días; de acuerdo con la misma información las guerrillas atacaron también líneas de conducción eléctrica en la ciudad de El Triunfo. Por su parte el periódico International Herald Tribune 139/ informa que las guerrillas hicieron explotar un puente en San Francisco Gotera, cortando además dos carreteras y líneas telefónicas a nueve ciudades. Según The Guardian 140/ las guerrillas hicieron explotar pilares de conducción eléctrica en tres provincias de El Salvador. Le Monde 141/ y The Times 141/ informan del ataque de las guerrillas a un tren de mercancías cerca de San Vicente, así como del sabotaje a líneas de electricidad en dicha ciudad y en la de Quezaltepeque.

88. Noticias posteriores de la prensa internacional 142/ dan cuenta del comunicado emitido por la emisora de radio de la oposición "Radio Venceremos" prohibiendo el tráfico rodado en el país. Las mismas fuentes informan que en los días 30 de junio y 1º de julio de 1982 más de 20 vehículos, principalmente automóviles y camiones, fueron quemados o dinamitados por miembros del FMLN. Según Le Monde 144/ la situación sería especialmente crítica en el este del país donde el tráfico de autobuses entre las ciudades y los pueblos habría sido casi completamente interrumpido por la campaña sistemática de destrucción de los medios de transporte. De acuerdo con The Times 145/ el 50% del sistema de transporte de El Salvador habría sido paralizado. De otro lado The Times 146/ y Le Monde 147/ informan que aparentemente las guerrillas habrían cortado los suministros de agua y electricidad en buena parte de San Salvador.

135/ International Herald Tribune, 17 de marzo de 1982.

136/ International Herald Tribune, 18 de marzo de 1982.

137/ Ibid., 24 de marzo de 1982.

138/ The Guardian, 25 de marzo de 1982.

139/ International Herald Tribune, 8 de abril de 1982.

140/ The Guardian, 13 de abril de 1982.

141/ Le Monde, 21 de mayo de 1982.

142/ The Times, 24 de mayo de 1982.

143/ The Guardian, 24 de junio de 1982; The Times, 24 de junio y 6 de julio de 1982; International Herald Tribune, 24 de junio de 1982; Le Monde, 26 de junio y 3 y 10 de julio de 1982.

144/ Le Monde, 6 y 10 de julio de 1982.

145/ The Times, 6 de julio de 1982.

146/ Ibid., 12 de julio de 1982.

147/ Le Monde, 6 de julio de 1982.

89. Durante el mes de agosto habrían continuado los atentados guerrilleros de este tipo y así, según la prensa internacional 148/ cuatro provincias orientales continuaban en su quinto día sin electricidad, después de que las guerrillas hubiesen dinamitado líneas de conducción eléctrica; se informa asimismo que muchas comunidades no pudieron obtener agua de las bombas servidas con electricidad. Noticias posteriores de la prensa internacional dan cuenta de la persistencia de este tipo de actividades. Así, el 15 de octubre de 1982 la explosión de algunas bombas habría motivado cortes eléctricos en San Salvador 149/ y hacia las mismas fechas guerrilleros del FMLN habrían atacado la presa hidroeléctrica de San Lorenzo 150/.

90. En documentación entregada en mano al Representante Especial por el Gobierno de El Salvador durante su visita al país 151/ en el período comprendido entre el 1º de enero de 1982 y el 20 de septiembre del mismo año habría habido 151 sabotajes dinamiteros en el área del transporte terrestre; 50 en el área industrial, comercial, bancaria y agropecuaria; y 351 en el área de medios estatales. De acuerdo a la misma información los sabotajes incendiarios serían los siguientes: 157 en el área del transporte terrestre; 46 en el área industrial, comercial, bancaria y agropecuaria; 16 en otras áreas; y 61 en el área de medios estatales. Según la repetida información habría habido otros hechos de sabotaje en número de 561, hasta un total general de 34.379 casos. La estimación total de daños a la economía resultante de los atentados cometidos entre el 1º de enero y 22 de septiembre de 1982 asciende a 90,5 millones de colones.

91. Una vez terminado su informe provisional, el Relator Especial siguió recibiendo información sobre actos de terrorismo. A este respecto, la prensa internacional informó de varios casos de explosión de bombas y de otros actos de sabotaje. El 15 de octubre, varias explosiones de bombas interrumpieron la electricidad 152/ en San Salvador, unos guerrilleros atacaron una central hidroeléctrica 153/ en San Lorenzo y, el 28 de octubre, ocho bombas explosionaron en San Salvador y se notificó que la guerrilla había quemado, dinamitado o disparado, como mínimo, contra tres vehículos en las carreteras 154/. Según el International Herald Tribune, los guerrilleros atacaron y causaron daños a dos trenes al norte y al este de San Salvador 155/. El 14 de noviembre, The Guardian informó de que los guerrilleros habían atacado la mayor presa hidroeléctrica del país, la Cinco de Noviembre, 48 millas al nordeste de San Salvador, y habían dejado sin luz a la mitad oriental de El Salvador colocando una bomba en una torre de transmisión de energía eléctrica 156/.

148/ International Herald Tribune, The Times, 10 de agosto de 1982.

149/ International Herald Tribune, 18 de octubre de 1982.

150/ El País, Madrid, 18 de octubre de 1982.

151/ Fuerza Armada de El Salvador, Policía Nacional, Datos estadísticos sobre atentados dinamiteros, incendiarios y sabotajes diversos realizados por las diversas agrupaciones terroristas con el fin de destruir la economía nacional, San Salvador, 22 de septiembre de 1982.

152/ International Herald Tribune, 18 de octubre de 1982.

153/ El País, 10 de octubre de 1982.

154/ The Times, 29 de octubre de 1982.

155/ International Herald Tribune, 1º de noviembre de 1982.

156/ The Guardian, 11 de noviembre de 1982.

En noviembre, según testigos, 13 camiones fueron quemados por la guerrilla en la autopista de la costa, y ocho vehículos estallaron en San Salvador 157/. Según otra fuente, en Aguilares, a 35 kilómetros al norte de la capital, los guerrilleros atacaron una plantación de azúcar con morteros y armas de fuego 158/. The Times notifica que el 22 de noviembre la parte septentrional de la provincia de San Salvador quedó sin electricidad al haberse dinamitado dos torres de transmisión. Lo mismo sucedió en parte de la provincia oriental de San Miguel. En el este, los rebeldes detuvieron a los automóviles y pidieron a los pasajeros contribuciones de 10 colones (algo menos de media libra esterlina) 159/. Y, según un artículo del periódico salvadoreño El Mundo, se suspendió el tráfico ferroviario hacia la parte oriental del país porque los terroristas habían dinamitado el puente El Burro. En el mismo artículo se dice que los terroristas han destruido hasta ahora unos diez puentes de ferrocarril. Se señala que los grupos de terroristas han destruido en total ocho locomotoras, causando daños por más de 8 millones de colones 160/. Según El Mercurio, los rebeldes izquierdistas mataron a 24 pasajeros y tres soldados en un ataque por sorpresa a un tren de productos agrícolas en la provincia oriental de Usulután 161/. Y en diciembre, un artículo del International Herald Tribune mencionaba que los guerrilleros habían disparado contra tres aviones de fumigación de cultivos en Usulután, a fin de interrumpir la recolección del algodón. En el mismo artículo se notifica que a lo largo de las carreteras, había líneas de electricidad destruidas y camiones y autobuses quemados 162/.

92. Según informaciones de la prensa internacional 163/ guerrilleros del FMLN habrían irrumpido en el estadio deportivo de la localidad de San Sebastián, habiendo capturado a dos equipos de fútbol (22 personas) y a unos 120 espectadores; si bien el FMLN habría desmentido la información de haber enrolado por la fuerza a más de 200 jóvenes porque 93 jóvenes habrían deseado libremente incorporarse a la guerrilla mientras que el resto había regresado libremente a San Sebastián 164/.

93. Según información suministrada por el Gobierno de El Salvador 165/ 1.200 manzanas de cañaverales fueron quemadas por los extremistas en la zona norte del país, el 1º de enero. Este acto afectó no sólo a los productores, sino también causó desempleo entre los cortadores de caña y los transportistas que trabajan en la industria azucarera, y el International Herald Tribune informa de que el 13 de enero los guerrilleros colocaron unas 25 bombas bajo el equipo de construcción de carreteras en la parte meridional de San Salvador donde el Gobierno está construyendo una autopista al aeropuerto. Las bombas causaron graves daños al equipo y se incendiaron como mínimo 14 camiones y 5 tractores 166/. De acuerdo con fuentes del

157/ Tribune de Genève, 15 de noviembre de 1982.

158/ El Mercurio, 16 de noviembre de 1982.

159/ The Times, 24 de noviembre de 1982.

160/ El Mundo, San Salvador, 1º de noviembre de 1982.

161/ El Mercurio, 1º de diciembre de 1982.

162/ International Herald Tribune, 5 de diciembre de 1982.

163/ The New York Times, 7 de diciembre de 1982, y Le Monde, 13 de diciembre de 1982.

164/ Le Monde, 13 de diciembre de 1982, International Herald Tribune, 14 de diciembre de 1982.

165/ Gobierno de El Salvador, Boletín Informativo Seinform, Nº 6.

166/ International Herald Tribune, 15-16 de enero de 1983.

Gobierno de El Salvador, por el atentado quedan sin trabajo alrededor de 100 personas, entre motoristas, mecánicos, topógrafos y obreros especializados en varios oficios y quedará en imposibilidad de terminar la fase final de la autopista 167/.

5. Actitud general de la justicia salvadoreña

94. En su anterior informe a la Comisión de Derechos Humanos 168/ el Representante Especial se refirió a la actitud general de inactividad y pasividad de la justicia salvadoreña ante las violaciones de los derechos humanos, aunque dejó constancia de las dificultades imperantes para una actividad normal de los tribunales y de la existencia de algunos intentos tendientes a la sanción judicial de aquellas violaciones. El Representante Especial cree que dicha situación continúa de modo general en el presente, pues aunque le ha llegado información sobre algunos otros procesos instruidos con ocasión de violaciones de derechos humanos, la proporción entre el número de violaciones criminales comunicadas y la cifra de procedimientos criminales de los que ha tenido noticia es realmente pequeña. De todos modos el Representante Especial advierte síntomas de un leve impulso en la actividad de la justicia, aunque el ritmo de ésta es extraordinariamente lento, pues en ninguno de los procedimientos penales instruidos por violaciones de los derechos humanos consta que haya recaído sentencia.

95. Esta impresión general del Representante Especial sobre la actitud de la justicia salvadoreña está confirmada por otras fuentes. Así, de acuerdo con Amnistía Internacional 169/ "the judicial system in El Salvador has all but ceased to function". De otro lado, en un informe elaborado por el "Lawyers Committee for International Human Rights" en relación con el asesinato de las cuatro monjas norteamericanas el 4 de diciembre de 1980 170/ se habla del "general breakdown in the judicial powers in El Salvador" como una de las causas que había impedido un progreso serio en aquel caso. Del mismo modo, en el informe del 20 de septiembre de 1982 de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos 171/, se dice que "hasta el momento resulta evidente que no hay sanción penal para una buena parte de los autores de tan horrendos crímenes". Y según noticias de prensa 172/, Monseñor Rivera y Damas habría dicho en su homilía del 7 de noviembre de 1982 que el poder judicial "no actúa como debiera actuar".

96. En relación con la situación de la justicia en El Salvador, el Fiscal General de la República explicó al Representante Especial algunas de las dificultades existentes. Según tales explicaciones, el sistema judicial salvadoreño está organizado para una situación normal de paz y carece de medios adecuados para actuar en una situación de violencia generalizada como la presente. Manifestó también el Fiscal General que en la mayoría de los casos de asesinatos son muy grandes las dificultades

167/ Gobierno de El Salvador, Boletín informativo Seinform, Nº 12, 14 de enero de 1983.

168/ E/CN.4/1502, op. cit., párrs. 110 a 113 y 129.

169/ Amnistía Internacional, AMR/29/48/92, 11 de junio de 1982, op. cit.

170/ Lawyers Committee for International Human Rights, Justice in El Salvador: A case Study. "A report on the investigation into the killing of four U.S. churchwomen in El Salvador", 20 de julio de 1982.

171/ Organización de los Estados Americanos, Informe Anual de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos, 1981-1982, OEA/Ses.I/V/II-57, de 20 de septiembre de 1982.

172/ Excelsior, 8 de noviembre de 1982.

para determinar sus autores, bien por la falta de testigos, bien por el temor de éstos a declarar. Casi todos los casos de asesinatos -aclaró el Fiscal- dan lugar al inicio de los procedimientos criminales, pero éstos se paralizan inmediatamente ante aquellas dificultades, recayendo en ellos la providencia "Por averiguar". De otra parte, según un documento puesto a disposición del Representante Especial por el Gobierno de El Salvador 173/ desde el 16 de junio de 1980 hasta el 28 de junio de 1982, 35 funcionarios del poder judicial salvadoreño habrían sido asesinados por los terroristas y otros nueve habrían sufrido amenazas de la misma procedencia.

97. Existen de todos modos algunos casos en que la actividad de la justicia penal salvadoreña ha tenido una cierta reactivación. Así, en el caso del asesinato de las cuatro religiosas norteamericanas el día 4 de diciembre de 1980, el proceso se encontraba en la fase de instrucción, según comunicó el Fiscal General al Representante Especial. Según información posterior suministrada por el Gobierno de El Salvador 174/, en noviembre de 1982 el juicio ha sido llevado a plenaria. En el caso del asesinato del Sr. Viera y dos asesores norteamericanos, el Fiscal General dijo que en el día anterior se habían puesto a disposición del juzgado quinto de lo penal dos imputados. Noticias posteriores llegadas al Representante Especial en relación con este proceso 175/ indican que a finales de noviembre de 1982 tuvo lugar la reconstrucción judicial de los hechos, y que dos antiguos cabos de la Guardia Nacional se confesaron autores materiales del asesinato, aunque añadieron que actuaron bajo las órdenes de dos oficiales y con la ayuda de un hombre de negocios. A primeros de diciembre de 1982 el juez dictó auto de elevación a plenaria de las actuaciones 176/. Dicha resolución fue recurrida por el Fiscal, que se oponía al sobreseimiento de las actuaciones respecto a un oficial considerado como inductor, y fue también apelada por la defensa de los dos procesados 177/. En cuanto al proceso por el asesinato de Monseñor Romero, manifestó el Fiscal General de la República que como muchos otros, se hallaba paralizado por parte de los testigos.

98. El Representante Especial ha recibido alguna información en lo que respecta a la acción contra miembros del ejército y de las fuerzas de seguridad acusados de violaciones de derechos humanos. Así, según The Guardian 178/ 18 guardias estarían bajo arresto en relación con las muertes de cuatro alcaldes del partido demócrata-cristiano, otros ocho miembros del partido y la matanza colectiva de 22 personas, y según el mismo periódico 179/ la Embajada de los Estados Unidos en El Salvador habría podido confirmar que desde enero de 1982, 147 miembros de las fuerzas armadas y al menos diez miembros de la defensa civil habrían sido arrestados por abusos violentos de autoridad, y de ellos 20 habrían sido arrestados por asesinatos. Según la misma fuente, el Ministro de Defensa, General García, habría dado instrucciones en marzo a todo el personal militar advirtiéndole que las violaciones del código de conducta militar serían castigadas.

173/ Memorándum del Presidente de la Corte Suprema de Justicia al Subsecretario de Relaciones Exteriores, San Salvador, 23 de julio de 1982.

174/ Boletín informativo Seinform, 17 de noviembre de 1982.

175/ New York Times, 28 de noviembre de 1982.

176/ Boletín informativo del Gobierno de El Salvador Seinform, 3 de diciembre de 1982.

177/ Ibid., 1º de diciembre de 1982.

178/ The Guardian, 3 de junio de 1982.

179/ Ibid., 29 de julio de 1982.

99. Información más concreta al respecto es la que aparece en la documentación entregada al Representante Especial por el Director General de la Policía Nacional 180/ según la cual el mayor retirado del ejército Guillermo Antonio Roeder y otras personas fueron consignadas el día 2 de febrero de 1982 a un juez penal por haber participado en el secuestro de un ingeniero, sirviéndose de los servicios de una empresa de seguridad fundada por el propio Mayor Roeder. El Representante Especial ignora el estado del procedimiento judicial. Y de acuerdo a documentación entregada también por el Director General de la Policía Nacional 181/, 11 miembros de la Escolta Militar de los Cantones de San Agustín y Buena Vista fueron consignados a un juez el día 18 de marzo de 1982 por haber participado, el día 4 del mismo mes y año, en el asesinato de 19 personas -14 de ellas menores de edad. El Representante Especial ignora igualmente el estado del procedimiento judicial instruido.

100. El Director de la Policía Nacional entregó también al Representante Especial una lista 182/ de 303 casos de bajas habidas en ese cuerpo entre el día 15 de octubre de 1979 y el 22 de septiembre de 1982. De tales bajas 13 estuvieron motivadas por intento de violación; 42 por asalto; 11 por extorsión; 39 por violación; 20 por apropiación indebida; 38 por homicidio; 14 por hurto; 11 por cohecho; seis por cobros indebidos; 34 por lesiones; 17 por robo; cuatro por secuestro; dos por intentos de robo y otras por diferentes motivos. Consta en dicha documentación que en muchos casos los implicados del cuerpo han sido puestos a disposición de tribunales penales competentes, aunque el Representante Especial ignora el estado en que se encuentran los correspondientes procedimientos.

101. Por su parte, el Director General de la Policía de Hacienda entregó asimismo al Representante Especial durante su visita al país una relación del personal de dicho cuerpo consignado a tribunales comunes desde el día 15 de octubre de 1979 183/. La lista comprende 18 casos que afectan a un número mayor de miembros de ese cuerpo. De dichos casos, el Representante Especial quiere dejar constancia de los siguientes: uno por homicidio de una señora en junio de 1981; otro por violación de una manor en junio de 1981; otro por asalto y robo en la persona de un civil en agosto de 1981; otro por homicidio de un civil en el mismo mes; otro por asalto y robo en una relojería en septiembre de 1981; otro por asesinato de varias personas en marzo de 1982; otro por asalto y robo a mano armada en abril de 1982; otro por delito de homicidio en mayo de 1982; otro por el mismo delito en el mismo mes y año; otro por asalto y robo en una gasolinera en agosto de 1982; y otro por asalto en el mismo mes. El Representante Especial ignora cuál es la situación de los procedimientos criminales instruidos.

180/ Fuerza Armada de El Salvador, Policía Nacional, Caso Mayor y Lic. Guillermo Antonio Roeder E.

181/ Ibid., Caso asesinato de 19 personas en el sector de San Pedro Perulapan.

182/ Fuerza Armada de El Salvador, Policía Nacional, Resumen de las bajas habidas en este cuerpo, a partir del 15 de octubre de 1979 a la fecha, por delitos comunes y otros, San Salvador, 22 de septiembre de 1982.

183/ Policía de Hacienda, Informe estadístico del personal de la Policía de Hacienda dado de baja por distintas causas, consignado a los tribunales por delitos comunes y por expulsión definitiva, durante el período de octubre de 1979 hasta el 22 de septiembre de 1982, San Salvador, 22/IX/1982.

102. Asimismo, el Director General de la Policía de Hacienda entregó al Representante Especial una lista de 39 casos de expulsiones de miembros 184/; cinco entre el 15 de octubre y el 31 de diciembre de 1979; dos en 1980; 20 en 1981; y 12 entre el 1º de enero y el 22 de septiembre de 1982. Muchos de estos casos están motivados por faltas disciplinarias como embriaguez y abuso de la licencia horaria. De entre ellos, y por lo que respecta a 1982, uno está relacionado con el asesinato de varias personas civiles.

103. En fin, el Representante Especial quiere dejar constancia de la preocupación que advirtió en altas autoridades de la República de El Salvador por impulsar el funcionamiento del sistema judicial en el campo criminal como parte de una política encaminada a mejorar la situación de los derechos humanos en el país. El Representante Especial expresa el más ferviente deseo de que dicha preocupación se traduzca en resultados satisfactorios dentro del plazo de tiempo más breve posible.

184/ Ibid.

E/CN.4/1983/20
 página 48

V. LA SITUACION DE LAS PERSONAS DESPLAZADAS Y REFUGIADAS COMO
 CONSECUENCIA DE LOS ACTUALES ACONTECIMIENTOS EN EL SALVADOR

104. En su anterior informe 185/ el Representante Especial informó que "los acontecimientos de El Salvador están provocando que numerosas personas deban abandonar sus hogares y lugares habituales de residencia, desplazándose hacia otros lugares del país o refugiándose en países vecinos". Esta situación ha continuado durante 1982 e incluso puede decirse que en lo que concierne a los refugiados han aumentado las cifras comunicadas para el año 1982.

105. Así, según información del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados 186/, las estimaciones al día 1º de junio de 1982 indican que existen entre 175.000 y 295.000 refugiados salvadoreños en varios países latinoamericanos. La cifra se reparte así: 7.000 en Belice; 10.000 en Costa Rica; de 50.000 a 100.000 en Guatemala; 15.000 en Honduras; de 70.000 a 140.000 en México; 22.000 en Nicaragua; y 1.000 en Panamá. De ellos 34.030 son ayudados por el ACNUR.

106. En lo que concierne a la población desplazada, según información entregada al Representante Especial durante su visita al país por CONADES -Comisión Nacional de Asistencia a la población desplazada- 187/ al 31 de agosto de 1982 eran 226.744 los salvadoreños desplazados de sus lugares de residencia y a los que el citado organismo prestaba asistencia de diversas maneras; asistencia alimentaria, sanitaria, entrega de ropas y promoviendo además la reincorporación de los desplazados a la vida económica del país a través de trabajos eventuales que surgen en las comunidades 188/.

107. El Representante Especial desea sin embargo referirse al télex enviado desde México el 17 de diciembre de 1982 por la Comisión de Derechos Humanos (no gubernamental) de El Salvador, según el cual cerca de 5.000 refugiados salvadoreños ubicados en Sabanas (departamento de Morazán) estarían a punto de morir de hambre al haber sido capturado por el ejército un grupo de personas que trataban de llevar alimentos.

185/ E/CN.4/1502, op. cit., párr. 115.

186/ Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, UNHCR Information, Central America, junio de 1982, Nº 5.

187/ Comisión Nacional de Asistencia a la Población Desplazada, San Salvador, Cuadro resumen de la población desplazada a nivel nacional, por departamento al 31 de agosto.

188/ CONADES, Informe al Sr. Subsecretario de Asuntos Exteriores, de 26 de julio de 1982.

VI. LA SITUACION DE RESPETO A LAS NORMAS INTERNACIONALES DE DERECHO
HUMANITARIO BELICO EN LAS CONFRONTACIONES ARMADAS

108. En lo que concierne al respeto a los derechos humanos en el desarrollo de los conflictos armados que tienen lugar en El Salvador entre el ejército regular y las fuerzas guerrilleras de oposición, es menor la información recibida por el Representante Especial para la redacción del presente informe que la que le llegó para la preparación de su informe anterior.

109. De todos modos el informe de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos de 20 de septiembre de 1982 189/ dice al respecto que "la Comisión no ignora que se vienen registrando serias violaciones a los derechos humanos de parte de ambos bandos, en violación de los Convenios de Ginebra de 1949". De otro lado, algunas de las informaciones de matanzas colectivas de población civil por parte de las fuerzas militares regulares y guerrilleras que se recogen en la parte IV de este informe indicarían la falta de respeto por las normas mínimas de derecho humanitario bélico aplicables en toda clase de conflictos.

110. Algunas de las informaciones recibidas por el Representante Especial indicarían no obstante que en algunos casos una y otra de las partes contendientes han respetado la vida de los combatientes capturados en el curso de la lucha armada e incluso los han puesto en libertad.

111. En este contexto, el Representante Especial señala que el Embajador de El Salvador ante la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra ha puesto a su disposición un documento del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas de fecha 9 de diciembre de 1980 titulado "Procedimiento normal para el empleo de los capturados por las F.A.E.S.". En las instrucciones contenidas en dicho documento se dispone que en el interrogatorio del capturado se ha de ser siempre respetuoso de la integridad personal y que el trato ha de ser cortés aunque firme; que deberá proporcionársele alimentación y cuidado mínimo necesario; que a las mujeres se les debe dar un trato especial, debiendo ser separadas de los hombres. El documento contiene también instrucciones sobre los terroristas y colaboradores que se entreguen voluntariamente, a los que se les deberá dar sin excepción una tarjeta de reincorporado, debiéndose iniciar en todo caso un proceso contra ellos cuando se demuestre su liderazgo y responsabilidad en la destrucción física y moral de la República.

112. De otro lado, el Representante Especial ha recibido información de casos de opositores armados de izquierda que se habrían acogido a la amnistía: ocho en Chalatenango 190/; otros dos más en Usulután 191/; otros 20 el 31 de diciembre de 1982, cerca de la presa de Cerrón Grande; otros cuatro en las mismas fechas en la ciudad de San Vicente 192/; y tres más en Ilobasco 193/.

189/ Organización de los Estados Americanos, Informe Anual, op. cit.

190/ Diario de Hoy, op. cit., 9 de septiembre de 1982.

191/ Ibid., 7 de septiembre de 1982.

192/ Boletín informativo Seinform, 7 de enero de 1982.

193/ Ibid., 14 de enero de 1983.

113. De otro lado, el Representante Especial pudo hablar con un ex combatiente de las guerrillas que había sido capturado en el combate. Tras ser detenido y después de transcurrir algún tiempo este ex combatiente fue puesto en libertad y pudo incluso trasladarse a México. Además, algunas autoridades de la República de El Salvador relataron al Representante Especial algunos casos en los que los guerrilleros capturados habían sido objeto de trato humanitario y de asistencia médica. De otra parte, según declaraciones de Monseñor Rivera y Damas hechas en septiembre de 1982 194/, dentro del cuadro caótico de violencia que vive el país, "se han visto signos de humanización en las pasadas semanas, cuando se han hecho prisioneros y remitidos al juez, y cuando han sido entregados a la Cruz Roja Internacional 40 soldados prisioneros de las fuerzas guerrilleras".

114. El Representante Especial ha leído también en un boletín de información publicado por el Comité Internacional de la Cruz Roja 195/ que delegados de dicho Comité efectuaron tres visitas a tres oficiales y 56 soldados capturados por el FMLN; según la misma información el día 31 de agosto, 40 de dichos militares fueron liberados bajo los auspicios del Comité Internacional de la Cruz Roja y entregados por este organismo humanitario a la autoridad militar competente en el cuartel regional de San Francisco Gotera (Morazán). Según explicaciones dadas al Representante Especial por el Sr. Rafael Moreno, representante de la Comisión Político-diplomática del FDR-FMLN, diez de los soldados capturados prefirieron quedarse en las filas guerrilleras. De otro lado, el Representante Especial ha podido leer en la prensa 196/ las declaraciones de unos periodistas apresados por la guerrilla y después liberados, según las cuales los insurgentes estaban dando buen trato a los prisioneros.

115. El Representante Especial ha tenido noticias posteriores sobre la liberación por parte del Frente de Liberación Nacional Farabundo Martí de miembros del ejército regular salvadoreño que había capturado. Así, según noticias de prensa 197/, el FMLN había entregado a la Cruz Roja Internacional 40 miembros del ejército y cuatro integrantes de la guardia nacional. Y según un boletín del Comité Internacional de la Cruz Roja 198/, en tres ocasiones fuerzas del FMLN han entregado al CICR un total de 55 miembros de las fuerzas armadas salvadoreñas, capturados durante las hostilidades, que el organismo humanitario transfirió a su vez a las guarniciones militares más próximas.

194/ El País, 13 de septiembre de 1982.

195/ Cruz Roja, Salvrep Nº 8, 22 de agosto de 1982.

196/ Diario de las Américas, 1º de julio de 1982.

197/ Los Angeles Times, 20 de octubre de 1982, Diario de las Américas, 23 de octubre de 1982.

198/ Cruz Roja, Salvrep. Nº 10, 24 de noviembre de 1982.

VII. CONCLUSIONES

116. Después de haber examinado y valorado en conciencia la información que se recoge en las páginas precedentes, el Representante Especial está en condiciones de formular algunas conclusiones que reflejan convicciones personales. Convicciones, es preciso decirlo, que por la especial naturaleza de su mandato y de la investigación realizada para llevarlo a cabo, no versan sobre hechos ni acontecimientos concretos, sino sobre la situación general de los derechos humanos en El Salvador durante 1982. El Representante Especial piensa, en efecto, que el carácter masivo de las violaciones de los derechos humanos que tienen lugar en El Salvador no le permiten llevar a cabo las investigaciones necesarias para verificar la certeza de todos y cada uno de los hechos sobre los que ha recibido información.

117. En lo que concierne a los derechos económicos, sociales y culturales, no parece al Representante Especial que de modo general haya cambiado la situación que describió en su anterior informe a la Comisión de Derechos Humanos 199/. En este contexto, el Representante Especial toma en cuenta las dificultades derivadas de la crisis económica que atraviesa el país así como el hecho de que una mejora sustantiva de aquellos derechos no puede producirse de la noche a la mañana, sino a través de un proceso gradual de reformas, incluida la reforma agraria, que, entre otras cosas, requiere un clima auténtico de paz social. El Representante Especial considera de todos modos que el pueblo salvadoreño no disfruta aún de derechos económicos, sociales y culturales de particular importancia. En este orden de ideas el Representante Especial quiere señalar también que los atentados contra la economía del país que realiza de un modo sistemático la oposición guerrillera, aunque se presenten como objetivos militares, comprometen gravemente el disfrute en el futuro de muy importantes derechos económicos, sociales y culturales por parte del pueblo salvadoreño.

118. En lo que concierne a los derechos civiles y políticos, el Representante Especial tiene la convicción moral de que durante 1982, y precisamente a causa de la persistencia del grave conflicto civil que sufre El Salvador, han continuado en el país las violaciones graves, masivas y persistentes de tales derechos, que en muchos casos han terminado trágicamente en atentados contra la vida humana. Es cierto que la información recibida permite afirmar que la cifra de asesinatos ha descendido a la mitad aproximadamente con relación a 1981, pero la elevada magnitud de las cifras comunicadas respecto a 1982 autoriza la conclusión de que la situación concerniente al respeto a la vida humana sigue siendo muy grave; de las violaciones a los derechos civiles y políticos son responsables, a juicio del Representante Especial, tanto miembros del aparato del Estado y grupos violentos de extrema derecha que han actuado al parecer en connivencia o bajo tolerancia de tales miembros, como grupos armados de extrema izquierda, si bien existen indicios de que las violaciones de los derechos humanos que comportan atentados a la vida, integridad, libertad y seguridad de las personas provienen en mayor proporción -aunque no exclusivamente- de los miembros del aparato del Estado y grupos violentos de extrema derecha, mientras que los actos terroristas contra propiedades públicas y privadas provienen en su mayor parte de los grupos guerrilleros.

199/ E/CN.4/1502, op. cit.

119. En lo que respecta a la actividad del poder judicial de El Salvador, el Representante Especial cree que la situación sigue siendo insatisfactoria y que debe mejorar considerablemente, y si bien ha advertido síntomas de un leve impulso en orden al castigo de las violaciones de los derechos humanos, no ha tenido conocimiento de que en ninguno de los procedimientos instruidos haya recaído sentencia. El Representante Especial deja constancia en todo caso de las dificultades con que tropieza el sistema judicial salvadoreño para **investigar eficazmente** y castigar un número tan alto de delitos como el que actualmente se comete en el país dentro del clima imperante de violencia generalizada, así como de la preocupación de las altas autoridades de la República por impulsar la actividad del poder judicial.

120. En lo que concierne al desarrollo de los conflictos armados entre el ejército regular salvadoreño y las fuerzas guerrilleras, el Representante Especial cree que **continúan sin respetarse** debidamente las Convenciones de Ginebra de 1949 y los Protocolos de 1977, si bien existen algunos casos en que ambas partes han concedido trato humanitario e incluso puesto en libertad a personas capturadas en el combate. En su informe provisional a la Asamblea General el Representante Especial dijo 200/ que "no está en condiciones de determinar la importancia cuantitativa de estos casos respecto a una y otra parte contendiente". Teniendo en cuenta la información recibida con posterioridad, existen indicios de que los casos de **trato humanitario** a personas capturadas por las fuerzas guerrilleras son sin embargo más numerosos. El Representante Especial expresa su más ferviente deseo de una rápida generalización de un trato humanitario a las personas capturadas en el combate y en general a cuantos participan en él.

121. Es cierto que de acuerdo con la Constitución de 1962 -declarada en vigor por el Decreto N° 3 de la Asamblea Constituyente- y los instrumentos internacionales en materia de derechos humanos de aplicación en El Salvador, no cabe negar a las autoridades de este país la facultad de adoptar medidas excepcionales en atención a la situación de violencia y confrontación armada por la que atraviesa el país. Pero ni aquellos instrumentos ni las exigencias morales más elementales enraizadas en toda conciencia normal permitirían que, al amparo de las medidas de excepción se violasen derechos humanos básicos e inderogables y, entre ellos y primordialmente, el derecho de toda persona a la vida.

122. El Representante Especial toma nota una vez más de la inquietud que ha observado en altas esferas gubernamentales de la República de El Salvador por la protección de los derechos humanos y, al tiempo que se congratula vivamente de dicha preocupación, manifiesta su esperanza y su más ferviente deseo de que tenga un reflejo eficaz y rápido en la realidad, especialmente en lo que concierne al respecto del derecho básico de toda persona humana, que es el derecho a la vida.

200/ A/37/611, informe provisional sobre la situación de los derechos humanos en El Salvador que presenta a la Asamblea General el profesor José Antonio Pastor Ridruejo en cumplimiento del mandato concedido por la resolución 1982/28 de la Comisión de Derechos Humanos, 22 de noviembre de 1982.

VIII. RECOMENDACIONES

123. Habida cuenta de la preocupación que el Gobierno de El Salvador y los otros sectores interesados han expresado por la violación de los derechos del hombre y tomando en consideración sobre todo la naturaleza primordial del derecho a la vida y el carácter irreparable de sus violaciones, el Representante Especial recomienda de la manera más enfática a una y otra parte la adopción inmediata de las medidas conducentes a la terminación de los atentados contra la vida humana.

124. El Representante Especial piensa asimismo que el restablecimiento de la paz civil es requisito indispensable del respeto a los derechos civiles y políticos y de la mejora progresiva de los derechos económicos, sociales y culturales, por lo que habría de recomendarse una vez más al Gobierno de El Salvador y a las otras partes interesadas la adopción de cuantas medidas sean conducentes a la pacificación del país. En este orden de ideas el Gobierno de El Salvador debería considerar de manera constructiva la posibilidad de un diálogo con todas las fuerzas políticas del país, incluidas las de oposición de izquierda, con el objeto de poner fin a la confrontación armada.

125. Por lo demás, cabría recomendar particularmente al Gobierno y las autoridades de El Salvador la adopción de las medidas siguientes:

1) La derogación de las disposiciones legales y otras medidas que sean incompatibles con las normas contenidas en los instrumentos internacionales que en materia de derechos humanos obligan a la República de El Salvador; especialmente la derogación del decreto 507 del día 3 de diciembre de 1980 que contiene la Ley especial de procedimientos aplicables a los delitos a que se refiere el artículo 177 de la Constitución Política.

2) El control real y eficaz por parte del Gobierno de todos los miembros y unidades de las fuerzas armadas y de seguridad y de toda clase de organizaciones y particulares armados a fin de que ajusten su conducta a las normas contenidas en los instrumentos internacionales que en materia de derechos humanos obligan a la República de El Salvador, incluyendo en esos instrumentos las Convenciones de Ginebra de 1949 y los Protocolos de 1977.

3) La adopción por las autoridades gubernativas y judiciales salvadoreñas de todas las medidas legalmente procedentes para la prevención y castigo rápido y eficaz de las violaciones de los derechos humanos y libertades fundamentales, incluyendo la eventual remoción en sus puestos de los funcionarios de la administración civil y de los jefes, oficiales y otros miembros subordinados de las fuerzas armadas y de seguridad que sean responsables de aquellas violaciones.

4) La organización a todos los niveles, incluyendo el nivel escolar y los medios de comunicación, de campañas masivas en pro del respeto de los derechos humanos.

5) Proseguir y profundizar con auténtico sentido humano, social y democrático, las necesarias reformas administrativas y sociales, incluida la reforma agraria, con el fin de que los ciudadanos salvadoreños disfruten en la mayor medida posible de los derechos económicos, sociales y culturales enunciados en los instrumentos internacionales que obligan a la República de El Salvador.

THE HA 02174

19 marzo 1982, "Deaths of Four Dutch Journalists," un telegrama firmado por el Emb. Dyess, Embajador estadounidense ante La Haya, enviado desde la La Haya al Secretario de Estado en Washington, Department of State THE HA 02174

(respondiendo a los dos telegramas arriba traducidas, SAN SA 02340 y SAN SA 02311)

Traducción del documento entero:

2. El MFA [Cancillería, de Países Bajos] nos contactó esta mañana para preguntar si teníamos alguna información sobre las muertes de los cuatro periodistas holandeses aparte de lo que habíamos compartido la noche del 18 de marzo [telegrama SAN SA 02311]. Respondimos que no teníamos ninguna información adicional. Nuestro contacto en el MFA, Subdirector para Asuntos del Hemisferio Oeste, Meys, dijo que había recibido un telegrama largo de Washington sobre las muertes que decía en parte que mantendrían informados a esta embajada.

3. Después de la solicitud por información de Meys, recibimos el telegrama SAN SA 02340.

4. Por favor, avísenos hasta qué punto se ha compartido, o se compartirá, la información en el telegrama SAN SA 02340 a la Embajada de Países Bajos en Washington. Creemos que cualquier sesión de compartir información con los holandeses debe hacerse en Washington. A la vez, también es imperativo que nos mantengan informados sobre el estado de estos intercambios.

Dyess



Department of State

UNCLASSIFIED

RELEASED

El Salvador: Human Rights
Special Project (1993)

TELEGRAM

AN: DB20147-0486

PAGE 01 THE HA 02174 191124Z
ACTION ARA-16INFO OCT-00 ADS-00 INR-10 EUR-12 SS-10 CIAE-00 DODE-00
H-01 10-15 NSCE-00 NSAE-00 SSO-00 HA-06 L-03
PM-09 PA-01 INRE-00 ICAE-00 SP-02 SPRS-02 /087 W
-----066547 191125Z /10

O 191120Z MAR 82 ZFF-4

FM AMEMBASSY THE HAGUE

TO SECSTATE WASHDC NIACT IMMEDIATE 4902

INFO AMEMBASSY SAN SALVADOR IMMEDIATE

THE HAGUE 02174

ALERT ARA AND EUR/008

EO 12065 RDS-1 3/19/02 (DYESS, W.J.) OR-M

TAGS: PIN, PINT, ES, NL

SUBJECT: DEATHS OF FOUR DUTCH JOURNALISTS

REF: (C) SAN SALVADOR 2340, (C) SAN SALVADOR 2311

1. (C) ENTIRE TEXT.

2. THE MFA CONTACTED US THIS MORNING TO ASK IF WE HAD ANY INFORMATION ON THE DEATHS OF THE FOUR DUTCH JOURNALISTS BEYOND WHAT WE HAD PASSED ALONG ON THE EVENING OF MARCH 18 (REF B). WE REPLIED THAT WE HAD NO ADDITIONAL INFORMATION. OUR MFA CONTACT, DEPUTY DIRECTOR FOR WESTERN HEMISPHERE AFFAIRS, MEYS, SAID HE HAD RECEIVED A LONG TELEGRAM FROM WASHINGTON ON THE DEATHS WHICH SAID IN PART THAT THIS EMBASSY WOULD BE KEPT INFORMED.

3. SUBSEQUENT TO MEYS' REQUEST FOR ADDITIONAL INFORMATION, WE RECEIVED REF A.

4. PLEASE ADVISE SOONEST TO WHAT EXTENT INFORMATION

PAGE 02 THE HA 02174 191124Z

REF A HAS BEEN OR WILL BE PASSED TO DUTCH EMBASSY IN

UNCLASSIFIED

Department of State IS/FPC/CDR El Salvador SP Date 9/24/93
Declassified under EO 12356 () in full; () in part;
portions withheld: classified (); deliberative ();
law enforcement (); privacy (), statutory ();
not relevant to El Salvador ().

UNCLASSIFIED

[REDACTED]

WASHINGTON. WE BELIEVE ANY BRIEFING OF DUTCH ON THIS
MATTER SHOULD TAKE PLACE IN WASHINGTON. AT THE SAME TIME,
IT IS IMPERATIVE THAT WE BE KEPT INFORMED ON STATE OF
FXCHANGE. DYESS

[REDACTED]

DECLASSIFIED

[REDACTED] **UNCLASSIFIED**

THE HA 02186

19 marzo 1982, "Early Reaction to Deaths of Four Dutch Journalists in El Salvador" un telegrama firmado por el Emb. Dyess enviado desde la Embajada estadounidense en La Haya al Secretario de Estado en Washington, con copia a la Embajada en San Salvador, Department of State THE HA 02186

Traducción del documento entero:

1. La prensa holandesa de esta mañana (19 de marzo) da cobertura extensiva a las muertes de los cuatro periodistas holandeses en El Salvador. Las noticias de sus muertes llegaron acá avanzada la noche del 18 de marzo, así que hay todavía relativamente poco en cuanto a comentarios.
2. Varios periódicos dan un resumen de los hechos de lo que se sabía anoche de las muertes de los periodistas. Sin embargo, Trouw publica un reportaje desde San Salvador hecho por [nombre no legible] Schmeitz que asevera que a los cuatro la tropa del gobierno les hizo una emboscada, fueron detenidos y asesinados. El texto completo de este artículo se envió en un telegrama anterior [THE HA 2176].
3. La prensa reporta que un vocero de Cancillería dijo anoche que los cuatro periodistas fueron asesinados en una batalla entre el Ejército de El Salvador y la guerrilla. El vocero de Cancillería dijo que MFA [Cancillería] no tenía detalles sobre las circunstancias del tiroteo. Al Canciller Van der Stoel se le describe haber reaccionado con "horror" cuando supo de la muerte de los cuatro periodistas. Se reporta que él instruyó al Embajador holandés en la Ciudad de México de proceder de inmediato a El Salvador para investigar las circunstancias de las muertes de los periodistas. (El MFA nos confirmó esta mañana que el Embajador holandés va en camino hacia San Salvador.)
4. El editor principal de IKON, Leo Schennk, para quien trabajaban varios de los periodistas muertos, dijo que le quedó clara la conexión entre sus muertes y su arresto la semana pasada. Schenk consideraba que el gobierno salvadoreño es responsable hasta que dé pruebas de lo contrario.

Dyess



Department of State

RELEASED

El Salvador: Human Rights
Special Project (1993)

TELEGRAM

UNCLASSIFIED

AN: DB20147-0774

UNCLASSIFIED

PAGE 01 THE HA 02186 191346Z
ACTION EUR-12

R
RELEASE

INFO OCT-00 ADS-00 INR-10 SS-10 CIAE-00 DODE-00 H-01
CE-00 ARA-16 NSAE-00 SSO-00 SY-05 HA-06 L-03
PH-09 PA-02 MCT-02 INRE-00 SAL-01 ICAE-00 SYE-00
SP-02 SPRS-02 /081 W

-----071663 191350Z /51

O 191342Z MAR 82 ZFF-4

FM AMEMBASSY THE HAGUE

TO SECSTATE WASHDC IMMEDIATE 4905

INFO AMEMBASSY SAN SALVADOR IMMEDIATE

UNCLAS THE HAGUE 02186

EO 12065 N/A

TAGS: PIN, PINT, ES, ML

SUBJECT: EARLY REACTION TO DEATH OF FOUR DUTCH
JOURNALISTS

REF: (A) THE HAGUE 2176, (B) THE HAGUE 2174

1. THIS MORNING'S (MARCH 19) DUTCH PRESS GIVES FRONT PAGE, EXTENSIVE COVERAGE TO DEATHS OF FOUR DUTCH JOURNALISTS IN EL SALVADOR. NEWS OF THEIR DEATHS ARRIVED HERE LATE IN THE EVENING OF MARCH 18 SO THERE IS RELATIVELY LITTLE IN THE WAY OF COMMENTARY.

2. SEVERAL PAPERS GIVE A FACTUAL ACCOUNT OF WHAT WAS KNOWN OF THE JOURNALISTS' DEATHS YESTERDAY EVENING. TROUW, HOWEVER, CARRIES A REPORT FROM SAN SALVADOR BY JON SCHWEITZ WHICH ASSERTS THAT THE FOUR WERE LURED INTO AN AMBUSH BY GOVERNMENT TROOPS, ARRESTED AND KILLED. A FULL TEXT OF THIS ARTICLE IS CONTAINED IN REF A.

3. THE PRESS REPORTS THAT MFA SPOKESMAN SAID LAST NIGHT THAT THE FOUR JOURNALISTS WERE KILLED IN A BATTLE

UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 02 THE HA 02186 191346Z

BETWEEN THE EL SALVADORAN ARMY AND GUERRILLAS. THE

UNCLASSIFIED

RELEASEDEl Salvador: Human Rights
Special Project (1993)**UNCLASSIFIED**

MINISTRY SPOKESMAN SAID THE MFA HAD NO DETAILS ON THE CIRCUMSTANCES OF THE SHOOTING. FOREIGN MINISTER VAN DER STOEL IS QUOTED AS HAVING REACTED WITH "HORROR" WHEN HE LEARNED OF THE DEATHS OF THE JOURNALISTS. HE IS REPORTED TO HAVE INSTRUCTED THE DUTCH AMBASSADOR IN MEXICO CITY TO PROCEED IMMEDIATELY TO EL SALVADOR TO INVESTIGATE THE CIRCUMSTANCES OF THE JOURNALISTS' DEATHS. (THE MFA CONFIRMED TO US THIS MORNING THAT THE DUTCH AMBASSADOR IS ON HIS WAY TO SAN SALVADOR).

4. THE CHIEF EDITOR OF THE INTERCHURCH BROADCASTING ORGANIZATION (IKON), LEO SCHENK, FOR WHOM SEVERAL OF THE DEAD JOURNALISTS WORKED, SAID HE SAW A CLEAR CONNECTION WITH THEIR DEATH AND WITH THEIR ARREST LAST WEEK. SCHENK MADE THESE REMARKS ON TV LAST NIGHT. HE ADDED THAT HE HELD THE SALVADORAN GOVERNMENT RESPONSIBLE UNTIL IT GIVES PROOF TO THE CONTRARY. OYESS

UNCLASSIFIED**UNCLASSIFIED.**

STATE 075948

22 de marzo 1982 , “Muertes de Cuatro periodistas holandeses,” telegrama firmado por el Secretario de Estado Alexander Haig, del Departamento de Estado en Washington, y enviado a la Embajada norteamericana en La Haya STATE 075948

Traducción del documento entero:

2. El subdirector de la Oficina ARA/CEN [Oficina de Asuntos Centroamericanos del Buró de Asuntos Interamericanos] Giese se reunió con el oficial de la Embajada holandesa en Washington encargado de Latinoamérica, Busiman, por la tarde el 18 de marzo y por la mañana el 19 de marzo, y le compartió el contenido entero de los telegramas SAN SA 02311 y SAN SA 02340. Giese expresó preocupación acerca de la brutalidad de la situación y su impacto en las elecciones de El Salvador, que ya reciben muy poco apoyo europeo. Buisman agradeció al Departamento de Estado por haber compartido información sobre las circunstancias de las muertes de los cuatro periodistas holandeses en El Salvador y pidió que se le mantuviera informado de cualquier información adicional. Notó que el Canciller Van der Stoel había pedido al Embajador holandés residente de la Ciudad de México pero también acreditado como representante diplomático ante El Salvador que procediera de inmediato a San Salvador a investigar.
 3. El Departamento [de Estado] seguirá haciendo todo esfuerzo por mantener informada a la Embajada de los Países Bajos aquí y la Embajada nuestra en La Haya informadas de todo lo que pudiera suceder más adelante.
 4. La Embajada en San Salvador merece un reconocimiento por sus reportes pronto y detallados, los cuales son esenciales para que contengamos el daño a las relaciones entre EE.UU. y los Países Bajos, peligro inherente en situaciones como esta.
- Haig



UNCLASSIFIED

Department of State

RELEASED¹⁰⁴
El Salvador: Human Rights
Special Project (1993)

TELEGRAM

AN: DB20152-0301

R-DC

PAGE 01 STATE 075948
ORIGIN EUR-12

INFO OCT-00 ADS-00 SS-10 NSCE-00 ARA-16 /038 R

-----166161 230009Z /660

O 222331Z MAR 82

FM SECSTATE WASHDC

TO AMEMBASSY THE HAGUE IMMEDIATE

AMEMBASSY SAN SALVADOR IMMEDIATE

STATE 075948

12065: GDS 3/22/87 (PENDLETON, MILES S.)

TAGS: PINS, PINT, PEPR, US, ES, XL

SUBJECT: DEATHS OF FOUR DUTCH JOURNALISTS IN EL SALVADOR

REF: (A) SAN SALVADOR 2311, (B) SAN SALVADOR 2340

1. CONFIDENTIAL - ENTIRE TEXT.

2. DEPARTMENT ARA/CEN DEPUTY OFFICE DIRECTOR GIESE MET WITH DUTCH EMBOFF BUISMAN, RESPONSIBLE FOR LATIN AMERICA AFTERNOON OF MARCH 18 AND MORNING OF MARCH 19 AND BRIEFED HIM ON THE CONTENTS OF REFTELS IN THEIR ENTIRETY. GIESE EXPRESSED CONCERN OVER THE BRUTALITY OF THE SITUATION; AND THE IMPACT ON ELECTIONS IN EL SALVADOR WHICH ALREADY SUFFER FROM TOO LITTLE EUROPEAN SUPPORT. BUISMAN EXPRESSED APPRECIATION FOR DEPARTMENT'S SHARING WITH EMBASSY INFORMATION ON THE CIRCUMSTANCES SURROUNDING THE DEATHS OF THE FOUR DUTCH JOURNALISTS IN EL SALVADOR AND ASKED TO BE KEPT INFORMED OF ANY ADDITIONAL INFORMATION. HE NOTED - THAT FOREIGN MINISTER VAN DER STOEL HAD ASKED THE

PAGE 02 STATE 075948

DUTCH AMBASSADOR RESIDENT IN MEXICO CITY BUT

UNCLASSIFIED

Department of State IS/FPC/CDR El Salvador SP Date 9/24/93
Declassified under EO 12356 (X) in full; () in part;
portions withheld: classified () ; deliberative () ;
law enforcement () ; privacy () , statutory () ;
not relevant to El Salvador () .

UNCLASSIFIED**RELEASED**El Salvador: Human Rights
Special Project (1993)

[REDACTED]

ACCREDITED TO EL SALVADOR TO PROCEED IMMEDIATELY TO
SAN SALVADOR TO INVESTIGATE.

3. DEPARTMENT WILL CONTINUE TO MAKE EVERY EFFORT TO
KEEP DUTCH EMBASSY HERE AND EMBASSY THE HAGUE FULLY
APPRISED OF FURTHER DEVELOPMENTS.

4. EMBASSY SAN SALVADOR IS TO BE COMMENDED FOR ITS
TIMELY AND THOROUGH REPORTING WHICH IS INSTRUMENTAL
IN HELPING US TO CONTAIN THE DAMAGE TO US-DUTCH
RELATIONS INHERENT IN SUCH A SITUATION.
HAIG

[REDACTED]

DECLASSIFIED

[REDACTED]

UNCLASSIFIED

MOSCOW 3420

23 marzo 1982 “TASS on Slaying of Four Dutch Journalists Implies U.S. Cover Up” telegrama de la Embajada estadounidense en Moscú al Secretario de Estado en Washington DC, MOSCOW 3420

1. La versión en inglés de TASS publicó el siguiente reportaje de su corresponsal Oleg Pivovarov de La Haya por la tarde del 23 de marzo:
 ‘Cuatro periodistas holandeses, asesinados en El Salvador, no perdieron sus vidas en un intercambio de fuego entre la tropa de la junta y la guerrilla, como lo quisieron pintar las autoridades. Hombres del servicio secreto los cazaron durante mucho tiempo, les tendió una trampa y les disparó a sangre fría.’
2. Esta declaración, reproducida en todos los periódicos holandeses, lo hizo un representante de la Embajada estadounidense en El Salvador, quien no quiso dar su nombre. Sus palabras revierten la versión oficial de la junta y la declaración de la embajada estadounidense sobre las muertes, y arrojan nueva luz sobre el papel jugado por los EE.UU. en El Salvador.’
3. Según el reporte del archivo inalámbrico de la Casa Blanca del lunes, 22 de marzo, el secretario adjunto de prensa sí fue preguntado sobre el tema y les dijo a los reporteros que ‘vean de cerca las noticias holandeses.’ TASS ahora está repitiendo la historia de una manera que implica que los EE.UU. está intentando encubrir los hechos. Me gustaría recibir mayor detalle.
 Hartman”

UNCLASSIFIED

Department of State

INCOMING
TELEGRAM

PAGE 01
ACTION EUR-12

MOSCOW 03420 231505Z

0657

INFO	OCT-00	ADS-00	INR-10	SS-10	CIAE-00	DODE-00	H-01
	NSC-01	ARA-16	NSAE-00	SY-05	HA-05	L-03	PM-09
	PA-01	MCT-02	SMS-01	SAL-01	SYE-00	SP-02	SPRS-02
	/082 W						

P 231506Z MAR 82
FM AMEMBASSY MOSCOW
TO SECSTATE WASHDC PRIORITY 2924
INFO USICA WASHDC PRIORITY 1176
AMEMBASSY THE HAGUE PRIORITY
AMEMBASSY SAN SALVADOR PRIORITY

-----211310 231525Z /51

RELEASED

El Salvador: Human Rights
Special Project (1993)

MOSCOW 03420

E. O. 12065: N/A
TAGS: SOPN, PINS, ES, US
SUBJECT: TASS ON SLAYING OF FOUR DUTCH JOURNALISTS IMPLIES
U. S. COVER-UP

1. TASS ENGLISH CARRIED FOLLOWING REPORT BY THEIR CORRE-
SPONDENT OLEG PIVOVAROV FROM THE HAGUE (PM MARCH 23):

"FOUR DUTCH JOURNALISTS, KILLED IN EL SALVADOR, HAD NOT
LOST THEIR LIVES IN AN EXCHANGE OF FIRE BETWEEN THE
JUNTA'S TROOPS AND GUERRILLAS, AS THE AUTHORITIES TRIED
TO ASSERT. SECRET SERVICE MEN HUNTED THEM FOR A LONG
TIME, LURED THEM INTO A TRAP AND SHOT THEM IN COLD BLOOD."

2. "THIS STATEMENT, WHICH WAS PRINTED IN ALL DUTCH NEWS-
PAPERS, WAS MADE BY A HIGHLY-PLACED REPRESENTATIVE OF
THE AMERICAN EMBASSY IN EL SALVADOR, WHO DID NOT WANT TO
DISCLOSE HIS NAME. HIS WORDS FULLY TURN DOWN THE OFFICIAL
VERSION OF THE JUNTA AND THE STATEMENT OF THE AMERICAN
EMBASSY IN CONNECTION WITH THE KILLING AND SHED LIGHT ON
THE U. S. ROLE IN EL SALVADOR."

3. ACCORDING TO WIRELESS FILE WHITE HOUSE REPORT FOR MON-
DAY, MARCH 22, DEPUTY PRESS SECRETARY SPEAKES DID GET A
QUESTION ON THE SUBJECT AND ADVISED REPORTERS "TO LOOK
CLOSELY AT THE DUTCH NEWS REPORT." TASS IS NOW REPLAYING
STORY IN MANNER WHICH IMPLIES U. S. ATTEMPT AT COVER-UP.
WOULD APPRECIATE RECEIVING MORE DETAILS. HARTMAN

RELEASE

UNCLASSIFIED

THE HA 02300

23 de marzo, 1982 “Reacción a las muertes de cuatro periodistas en El Salvador,” telegrama enviado de la Embajada Estadounidense en La Haya al Secretario de Estado en Washington, HAGUE 02300

1. “El Ministerio de Asuntos Extranjeros/Cancillería holandés sigue respondiendo con cautela a reportajes en los medios que alegan que los cuatro periodistas fueron asesinados intencionalmente. El 22 de marzo, Cancillería se limitó en sus declaraciones públicas a decir que esperaba los resultados de las investigaciones del Embajador holandés en México y El Salvador, Speyaert. El vocero de Cancillería agregó, no obstante, que Van der Stoel también había hablado con Hans. J. Gerven, corresponsal de IKON y colega de los periodistas muertos quien recién había regresado de El Salvador. El vocero también notó que hablaría con otros periodistas holandeses cuando regresaran.
2. Van der Stoel se reunirá el 24 de marzo con el comité de asuntos extranjeros del Parlamento de los Países Bajos para informarles del resultado de la investigación a la fecha. El presidente del comité Scholten ha sido públicamente crítico de la colaboración supuestamente cercana del Emb. Speyaert con las autoridades salvadoreñas en la conducción de su investigación. Otros líderes parlamentarios, por otro lado, han aconsejado en contra de tratar de perjudicar los esfuerzos del Embajador.
3. En una entrevista en la televisión holandesa el 22 de marzo, el Emb. Speyaert dijo que no excluía la posibilidad de que a los periodistas los habían asesinado intencionalmente. Agregó que espera concluir su investigación la próxima semana.
4. Un cable sobre las reacciones en medios se envió por aparte. Dyess”



UNCLASSIFIED
Department of State

RELEASED
El Salvador: Human Rights
Special Project (1993)
TELEGRAM

AN: 0820153-1014

RELEASE

PAGE 01 THE HA 02300 231612Z
ACTION EUR-12

INFO OCT-00 ADS-00 INR-10 SS-10 CIAE-00 DODE-00 H-01
NSCE-00 ARA-16 NSAE-00 SSO-00 SY-05 HA-06 L-03
PM-09 PA-01 MCT-02 INRE-00 ICAE-00 SYE-00 SP-02
SPRS-02 /079 W

-----214117 231618Z /44
O 231613Z MAR 82
FM AMEMBASSY THE HAGUE
TO SECSTATE WASHDC IMMEDIATE 4948
INFO AMEMBASSY SAN SALVADOR IMMEDIATE

THE HAGUE 02300

EO 12065 N/A
TAGS: PINT, PEPR, NL, ES
SUBJECT: REACTION TO DEATH OF FOUR DUTCH JOURNALISTS
IN EL SALVADOR

REF: THE HAGUE 2246

1. THE MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS CONTINUES TO RESPOND CAUTIOUSLY TO PRESS ACCOUNTS ALLEGING THAT THE FOUR DUTCH JOURNALISTS WERE MURDERED. ON MARCH 22, THE MFA CONFINED ITSELF TO PUBLIC STATEMENTS THAT IT WAS AWAITING THE RESULTS OF THE INQUIRY OF DUTCH AMBASSADOR TO MEXICO AND EL SALVADOR SPEYAERT. THE MFA SPOKESMAN ADDED, HOWEVER, THAT VAN DER STOEL HAD ALSO SPOKEN TO IKON-CORRESPONDENT HANS J. GERVEN, COLLEAGUE OF THE DECEASED JOURNALISTS WHO HAD JUST RETURNED FROM EL SALVADOR. MOREOVER, THE SPOKESMAN NOTED THAT VAN DER STOEL WOULD SPEAK WITH OTHER RETURNING DUTCH JOURNALISTS.

2. VAN DER STOEL WILL MEET WITH THE PARLIAMENTARY FOREIGN AFFAIRS COMMITTEE ON MARCH 24 TO INFORM THEM

PAGE 02 THE HA 02300 231612Z

OF THE RESULTS OF THE INVESTIGATION THUS FAR. COMMITTEE

UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED**RELEASED**El Salvador: Human Rights
Special Project (1993)

[REDACTED]

CHAIRMAN SCHOLTEN (COA) HAS BEEN PUBLICLY CRITICAL OF DUTCH AMBASSADOR SPEYAERT'S ALLEGED CLOSE COOPERATION WITH EL SALVADORAN AUTHORITIES IN THE CONDUCT OF HIS INVESTIGATION. OTHER PARLIAMENTARY LEADERS, HOWEVER, HAVE PUBLICLY ADVISED AGAINST PREJUDGING THE AMBASSADOR'S EFFORTS.

3. IN AN INTERVIEW AIRED ON DUTCH TV MARCH 22, AMBASSADOR SPEYAERT SAID HE DID NOT EXCLUDE THE POSSIBILITY THAT THE JOURNALISTS WERE MURDERED. HE ADDED THAT HE HOPES TO CONCLUDE HIS INVESTIGATION BY THE END OF THE WEEK.

4. MEDIA REACTION CABLE SENT SEPTEL. DYESS

[REDACTED]

UNCLASSIFIED

THE HA 02354

24 de marzo 1982, “Familiares de periodistas holandeses muertos apelan al Canciller sobre política hacia El Salvador,” telegrama enviado por el Embajador norteamericano en La Haya hacia el Secretario de Estado en Washington, con copia a la Embajada en San Salvador THE HA 02354

1. El 24 de marzo, los mayores diarios holandeses publicaron una carta abierta al Canciller Van der Stoel de “los familiares y amigos” de los cuatro periodistas holandeses asesinados en El Salvador. La carta, que solicita el ‘reconocimiento oficial de, y apoyo financiero para, la resistencia en El Salvador,’ fue firmada por la Apelación Cristianodemócrata (COA), D’66, el partido de los trabajadores (PVDA), los partidos pequeños de ultraizquierda, y un buen número de grupos de acción interesados en América Latina y algunas organizaciones de derechos humanos. Es notable porque ilustra que las emociones están tan candentes sobre el tema de El Salvador que hasta la COA – que normalmente toma su distancia de esfuerzos de este tipo – no vio más alternativa que sumarse.

[texto censurado]

5. Comienzo del texto:

Al Canciller, Max Van der Stoel, nosotros, los familiares y amigos de los cuatro periodistas asesinados, apreciamos su simpatía. Pero no es suficiente solo lamentar su muerte. Tenemos la convicción que la única respuesta real de nuestro gobierno sería:

1. El reconocimiento oficial y apoyo financiero hacia la resistencia en El Salvador. Esto contribuye a poner fin a los asesinatos continuos por la dictadura militar en El Salvador.
2. Apoyar propuestas que aceleran la negociación [de la paz] entre las partes. Le solicitamos encabezar un iniciativa dirigida a los EE.UU. y adquirir el apoyo europeo necesario para esto.

Esta semana enterramos a nuestros muertos. Hay una postura más adecuada para el gobierno neerlandés que anunciar su perspectiva antes de este momento?

Finalmente, ayer por la noche supimos por las noticias que su gobierno espera ‘respuestas honestas’ del régimen en El Salvador. ¿Qué garantía tenemos de que habrá una investigación independiente cuando su investigador expresa de antemano tener confianza en las respuestas de un régimen de asesinos?

Firmado por: los familiares y amigos de Koos Koster, Jan Kuiper, Joop Willemsen y Hans Ter Laag.

Fin de texto.

Dyess”

RELEASED

El Salvador: Human Rights
Special Project (1993)

EXCISE

112



Department of State

TELEGRAM

UNCLASSIFIED

AN: DB20156-0859

P-CC
-D

PAGE 01 THE HA 02354 241715Z
ACTION ARA-16

INFO OCT-00 ADS-00 INR-10 EUR-12 SS-10 CIAE-00 DODE-00
H-01 IO-15 NSCE-00 NSAE-00 SSO-00 HA-06 L-03
TRSE-00 PM-09 PA-01 INRE-00 SAL-01 ACDA-12 ICAE-00
SP-02 SPRS-02 /100 W

-----256436 241732Z /51
O 241713Z MAR 82
FM AMEMBASSY THE HAGUE
TO SECSTATE WASHDC IMMEDIATE 4977
AMEMBASSY SAN SALVADOR IMMEDIATE

THE HAGUE 02354

EO 12065 RDS-4 3/24/02 (BOGGS, W. D.) OR-M
TAGS: PINT, NL, ES, PEPR
SUBJECT: RELATIVES OF DEAD DUTCH JOURNALISTS APPEAL
TO FOREIGN MINISTER ON EL SALVADOR POLICY

1. (C) ON MARCH 24, MAJOR DUTCH DAILIES CARRIED AN
APPEAL (SEE PARA 6) TO MINISTER OF FOREIGN AFFAIRS
VAN DER STOEL FROM "THE RELATIVES AND FRIENDS" OF THE
FOUR DUTCH JOURNALISTS KILLED IN EL SALVADOR. THE APPEAL
WHICH CALLS FOR THE "OFFICIAL RECOGNITION OF AND FINANCIAL
SUPPORT TO THE RESISTANCE IN EL SALVADOR" WAS SIGNED BY
THE CHRISTIAN DEMOCRATIC APPEAL (COA), D'66, LABOR
PARTY (PYDA), THE SMALL FAR-LEFT PARTIES, AS WELL AS A
LARGE NUMBER OF LATIN AMERICAN-INTERESTED ACTION GROUPS
AND SOME HUMAN RIGHTS ORGANIZATIONS. THE APPEAL IS
NOTEWORTHY BECAUSE IT ILLUSTRATES THAT EMOTIONS ON THE
EL SALVADOR ISSUE ARE NOW RUNNING SO HIGH HERE THAT EVEN
THE COA -- WHICH NORMALLY KEEPS ITS DISTANCE FROM SUCH
APPEALS -- SAW NO ALTERNATIVE BUT TO GO ALONG.

Department of State IS/FPO/OPS IN Salvador SP Date 9/21/93
Declassified under EO 12866 () in full () in part
Exemptions withheld: classified () DOE section ()
Law enforcement () FBI () CIA () NSA ()

UNCLASSIFIED

ec

RELEASEDEl Salvador: Human Rights
Special Project (1993)**UNCLASSIFIED**

CC

5. (U) BEGIN TEXT:

TO THE MINISTER OF FOREIGN AFFAIRS, MAX VAN DER STOEL.
WE, THE RELATIVES AND FRIENDS OF THE FOUR ASSASSINATED
JOURNALISTS, APPRECIATE YOUR SYMPATHY. BUT IT IS NOT
CONFIDENTIAL
CONFIDENTIAL

PAGE 03 THE HA 02354 241715Z

DECLASSIFIED

ENOUGH ONLY TO MOURN THE DEAD. IT IS OUR CONVICTION THAT
THE ONLY REAL RESPONSE BY OUR GOVERNMENT WOULD BE:

1. THE OFFICIAL RECOGNITION OF AND FINANCIAL SUPPORT
TO THE RESISTANCE IN EL SALVADOR. THIS CONTRIBUTES TO
PUTTING AN END TO THE CONTINUING MURDERS BY THE MILITARY
DICTATORSHIP IN EL SALVADOR.

2. TO SUPPORT PROPOSALS LEADING TO SPEEDY NEGOTIATIONS
BETWEEN THE PARTIES. WE ASK YOU TO UNDERTAKE A POLITICAL

UNCLASSIFIED

RELEASED
El Salvador: Human Rights
Special Project (1993)

UNCLASSIFIED

[REDACTED]
INITIATIVE AIMED AT THE U.S. AND TO ACQUIRE THE NECESSARY
EUROPEAN SUPPORT FOR THIS.

THIS WEEK WE BURY OUR DEAD. IS THERE A MORE SUITABLE
STAND FOR THE DUTCH GOVERNMENT THAN TO ANNOUNCE ITS
STANDPOINT BEFORE THIS MOMENT?

FINALLY, YESTERDAY EVENING WE HEARD ON THE NEWS THAT YOUR
AMBASSADOR EXPECTS "HONEST ANSWERS" OF THE REGIME IN EL
SALVADOR. WHAT GUARANTEE DO WE HAVE THAT THERE WILL BE
AN INDEPENDENT INQUIRY WHEN YOUR INVESTIGATOR EXPRESSES
BEFOREHAND HIS CONFIDENCE IN THE ANSWERS OF A REGIME OF
MURDERERS?

SIGNED: THE RELATIVES AND FRIENDS OF KOOS KOSTER, JAN
KUIPER, JOOP WILLESEN AND HANS TER LAAG. END OF TEXT.
DYESS

[REDACTED]
DECLASSIFIED

UNCLASSIFIED
[REDACTED]

SAN SA 02524

24 de marzo 1982, "Boicot holandés de café salvadoreño." telegrama enviado por el Emb. Hinton de la Embajada estadounidense en San Salvador, a su homologó en la Embajada estadounidense en la Haya, SAN SA 02524

"Con la concurrencia del Departamento de Estado, la Embajada en San Salvador solicita que la Embajada en La Haya confirme o niegue lo que ha sido publicado en prensa, que después de las muertes de los periodistas holandeses, los tostadores de café holandeses han declarado un boicot en contra del café salvadoreño.
Hinton"



UNCLASSIFIED
Department of State

RELEASED
El Salvador: Human Rights
Special Project (1993)

TELEGRAM

RELEASE

AN: 0820156-0674

R

PAGE 01 SAN SA 02524 241452Z
ACTION EUR-12

INFO OCT-00 ADS-00 INR-10 SS-10 CIAE-00 EB-08 DODE-00
H-01 NSC-01 ARA-16 NSAE-00 COME-00 HA-06 TRSE-00
PA-01 STR-13 AGRE-00 ICAE-00 SP-02 SPRS-02 /082 W
-----254302 241619Z /46

R 241420Z MAR 82
FM AMEMBASSY SAN SALVADOR
TO AMEMBASSY THE HAGUE
SECSTATE WASHDC 8710
INFO AMEMBASSY LONDON

SAN SALVADOR 2524

E. O. 12065: N/A
TAGS: EAGR, ETRD, ES
SUBJECT: DUTCH BOYCOTT OF SALVADORAN COFFEE

WITH DEPARTMENT'S CONCURRENCE, EMBASSY REQUESTS THAT EMBASSY
THE HAGUE CONFIRM OR DENY PRESS REPORTS THAT, IN THE WAKE OF
THE DEATH OF THE DUTCH JOURNALISTS, NETHERLANDS COFFEE
ROASTERS HAVE DECLARED A BOYCOTT ON SALVADORAN COFFEE.
HINTON

UNCLASSIFIED

THE HA 02434

26 marzo 1932, "Más reacciones a las muertes de cuatro periodistas holandeses en El Salvador," telegrama enviado del Emb. Dyess de la Embajada norteamericana en La Haya al Secretario de Estado en Washington, con copia a la Embajada en San Salvador THE HA 02434

Traducción del documento entero:

1. Comienzo resumen: El embajador de Países Bajos a cargo de la investigación de las muertes de los cuatro periodistas holandeses parece no haber podido llegar a ninguna conclusión definitiva. Sin embargo, la actitud del público en general (y definitivamente la de los medios de comunicación) es que los cuatro fueron asesinados. Aunque no lo ha dicho públicamente, el Canciller Van Der Stoel al parecer comparte esta opinión. Sin embargo, hemos sido informados por [nombre censurado] que manejará la [illegible] reacción a las muertes de los periodistas de una forma responsable: sus acciones se basarán en el impacto que puedan tener en la situación en El Salvador y no en la finalidad de satisfacer las demandas emocionales expresadas por elementos de la opinión pública holandesa. Tiene planificado tocar la situación general en Centroamérica cuando visita a Washington el mes que viene. Fin del resumen.
2. Según la prensa, en la reunión del 24 de marzo del comité de asuntos exteriores de la segunda cámara, Canciller Van der Stoel expresó dudas acerca de la explicación ofrecida por el gobierno de El Salvador de las circunstancias de las muertes de los cuatro periodistas. También hizo preguntas sobre la investigación estadounidense. Algunos de los miembros del comité aparentemente también criticaron las conclusiones 'precipitadas' de la Embajada estadounidense en San Salvador, que apoyó la versión del gobierno de El Salvador. Van der Stoel le dijo al comité que la investigación holandesa llevaría tiempo. Sin embargo, dijo no esperar que saldría evidencia contundente de asesinato: como mucho, habrían 'fuertes sospechas' de asesinato. Varios miembros del comité sugirieron que debe haber 'consecuencias mayores políticas' si hay evidencia que los periodistas fueron asesinados. Miembros del parlamento del partido de los trabajadores pidieron ascender de categoría la relación de los Países Bajos con la 'frente de resistencia' en El Salvador. El Canciller les dijo que la relación existente ya era 'bastante excepcional' y comparable con la que sostenía el gobierno con la Organización para la Liberación de Palestina.
3. Van der Stoel le dijo al comité que tocaría el tema de El Salvador cuando le acompaña a la Reina a Washington el próximo mes. También prometió hablar con el Secretario [estadounidense] la posibilidad de un aporte europeo a la resolución del conflicto. Sin embargo, aunque Van der Stoel daba la bienvenida a la idea de mediación de la comunidad europea en El Salvador, dudaba si los diez países podrían jugar ese papel. Notó que no era fácil que los diez llegaran a acuerdos. También dijo que el gobierno de Países Bajos apoyaba fuertemente la iniciativa mexicana de lograr un acuerdo político

para terminar el conflicto. En cuanto a la percepción norteamericana que hay una batalla entre comunistas y no-comunistas en Centroamérica, Van der Stoel dijo que esto era 'un concepto erróneo de la situación real. Solo venciendo a la pobreza podrán disminuirse las tensiones en esa parte del mundo.' El comité supuestamente estuvo de acuerdo con el manejo de la investigación de parte de Van der Stoel.

4. [Nombre censurado] fuentes cercanas al Canciller confirmó que ni acepta la veracidad de la explicación del gobierno salvadoreño de las muertes de los cuatro periodistas holandeses ni se satisface por la versión norteamericana de los hechos. Sin embargo, Van der Stoel no dejará que la respuesta holandesa a la tragedia sea determinada por las emociones. Sus acciones serán responsables y guiadas por el impacto que puedan tener en la situación en Centroamérica. El Canciller pretende tocar el tema de El Salvador cuando viaja a Washington. Si toca el tema de las muertes de los periodistas holandeses, será en el contexto de la necesidad de frenar la violencia en El Salvador.
5. El 25 de marzo, una mayoría de la cámara segunda se expresó a favor de brindar asistencia para el desarrollo de las áreas 'liberadas' y proyectos para los refugiados salvadoreños que habían huido a países vecinos. Según un artículo en el periódico izquierdista Volkskrant, el subdirector del comité de asuntos exteriores Ter Beek (del partido de los trabajadores) dijo que la relación de Países Bajos con el FDR debe tomar forma concreta, por ejemplo, a través de enlaces con campesinos, maestros y sindicalistas afiliados al FDR. Mencionó que ya había contacto directo con Benito Tobar, anteriormente asistente a Mons. Romero. (Tobar está actualmente en Holanda con unas propuestas de proyectos de ayuda a los residentes de áreas controladas por el FDR.) Ter Beek argumentó que el brindar ayuda a territorios controlados por el FDR demostraría la posición de Países Bajos y responder a las peticiones de la familia y amigos de los periodistas muertos.
6. El periódico Volkskrant reportó que, respondiendo a la petición de los familiares de los cuatro periodistas muertos, el Canciller y Ministro de Asistencia para el Desarrollo habían acordado proveer ayuda humanitaria a la 'resistencia' en El Salvador. Pedimos clarificación a [nombre de fuente censurado]. El explicó que los Ministros habían acordado buscar la forma de proveer asistencia a los que vivían en las supuestas 'zonas liberadas.' Enfatizó que esta asistencia no se canalizaría por el FDR sino por organizaciones humanitarias.
7. El equipo KRO de emisoras católicas en El Salvador ha seguido la investigación del embajador holandés Speyart. Speyart le dijo al entrevistador de KRO que no pudo llegar a ninguna conclusión contundente, que no tenía evidencia que comprobaba la tesis de asesinato premeditado. Sin embargo, tampoco podía ni confirmar ni rechazar la versión de los militares salvadoreños de los hechos. KRO también entrevistó al Emb. Hinton, quien dijo que mientras uno no puede tener certeza de lo que pasó o comprobar las cosas de una forma ni la otra, estaba 99 por ciento seguro que la versión de los hechos ofrecido por los militares salvadoreños era la acertada.
8. Los medios de comunicación holandeses siguen presumiendo que los cuatro periodistas fueron asesinados. Los periodistas, como mucho, ven los esfuerzos del Emb. Speyart como bien intencionados, pero notan que no entrevistó a ninguno de los soldados salvadoreños involucrados en el incidente ni tampoco a ningún otro testigo. La tarea que

se le asignó fue demasiado difícil, quizás imposible. En el peor de los casos, los medios de comunicación le ven a Speyart como demasiado dependiente del gobierno salvadoreño, aceptando sus aseveraciones sin aplicar criterio propio.

Dyess”



Department of State

TELEGRAM

RELEASED

UNCLASSIFIED

El Salvador: Human Rights
Special Project (1993)

AN: DB20161-1024

EXCISE

P-CL
PCLPAGE 01 THE HA 02434 01 OF 02 261702Z
ACTION EUR-12

INFO OCT-00 ADS-00 INR-10 55-10 CIAE-00 DODE-00 H-01
 1-15 NSCE-00 ARA-16 NSAE-00 SSO-00 SY-05 HA-06
 1-03 PM-09 PA-01 MCT-02 INRE-00 SAL-01 ICAE-00
 5YE-00 SP-02 SPRS-02 /095 W
 -----362062 261729Z /52

0 261652Z MAR 82
 FM AMEMBASSY THE HAGUE
 TO SECSTATE WASHDC IMMEDIATE 8009
 INFO AMEMBASSY SAN SALVADOR IMMEDIATE

SECTION 01 OF 02 THE HAGUE 02434

E.O. 12065: RDS-4 3/26/92
 TAGS: PEPR,NL,ES,PINT
 SUBJECT: FURTHER REACTION TO DEATH OF FOUR DUTCH
 JOURNALISTS IN EL SALVADOR

REF: (A) THE HAGUE 2354, (B) THE HAGUE 2345

(C) BEGIN SUMMARY: THE DUTCH AMBASSADOR CONDUCTING
 THE INVESTIGATION INTO THE DEATHS OF THE FOUR JOURNA-
 LISTS APPEARS TO HAVE BEEN UNABLE TO REACH ANY DEFINI-
 TIVE CONCLUSIONS. NEVERTHELESS, THE GENERAL PUBLIC
 ATTITUDE (AND CERTAINLY THAT OF THE MEDIA) IS THAT
 THE FOUR WERE MURDERED. WHILE HE HAS NOT SAID SO
 PUBLICLY, FOREIGN MINISTER VAN DER STOEL APPARENTLY
 SHARES THIS VIEW. HOWEVER, HE HAS BEEN TOLD

THAT HE WILL HANDLE THE
 DUTCH REACTION TO THE JOURNALISTS' DEATHS IN A RESPON-
 SIBLE MANNER; HIS ACTIONS WILL BE BASED ON THE IMPACT
 THEY HAVE ON THE SITUATION IN EL SALVADOR AND NOT
 IMPLY TO SATISFY EMOTIONAL DEMANDS VOICED BY VOCAL
 ELEMENTS OF DUTCH PUBLIC OPINION. HE PLANS TO RAISE
 THE GENERAL SITUATION IN CENTRAL AMERICA WHEN HE
 VISITS WASHINGTON NEXT MONTH. END SUMMARY.

CONFIDENTIAL
 CONFIDENTIAL

PAGE 02 THE HA 02434 01 OF 02 261702Z

(U) ACCORDING TO THE PRESS, AT THE MARCH 24 MEETING

UNCLASSIFIED

Department of State IS/FPC/CDR El Salvador SP Date 4/22/93
 Declassified under EO 12356 () in full; () in part;
 portions withheld: classified () ; declassified () ;
 law enforcement () ; privacy () ;
 not referred to EO 12356 ()

CC

RELEASED

El Salvador: Human Rights
Special Project (1993)

UNCLASSIFIED

121

OF THE SECOND CHAMBER FOREIGN AFFAIRS COMMITTEE FOREIGN MINISTER VAN DER STOEL EXPRESSED DOUBTS ABOUT THE GOES EXPLANATION OF THE CIRCUMSTANCES SURROUNDING THE DEATHS OF THE FOUR JOURNALISTS. HE WAS ALSO SAID TO HAVE RAISED QUESTIONS ABOUT THE AMERICAN INQUIRY (REF B). A NUMBER OF COMMITTEE MEMBERS ALSO REPORTEDLY CRITICIZED THE "HASTY" CONCLUSIONS OF THE AMERICAN EMBASSY IN EL SALVADOR, WHICH ENDORSED THE GOES EXPLANATION. VAN DER STOEL TOLD THE COMMITTEE THAT THE DUTCH INVESTIGATION WOULD TAKE SOME TIME. HOWEVER, HE DID NOT EXPECT THERE TO BE CONCLUSIVE EVIDENCE OF MURDER; AT BEST, THERE WOULD BE "STRONG SUSPICIONS" OF FOUL PLAY. A NUMBER OF COMMITTEE MEMBERS SUGGESTED THERE SHOULD BE "MAJOR POLITICAL CONSEQUENCES" IF THERE IS EVIDENCE THE JOURNALISTS WERE MURDERED. LABOR PARTY MPS ALSO ASKED VAN DER STOEL TO UPGRADE THE RELATIONSHIP OF THE NETHERLANDS WITH THE "RESISTANCE FRONT" IN EL SALVADOR. THE MINISTER TOLD THEM THE RELATIONSHIP WAS "ALREADY QUITE EXCEPTIONAL" AND COMPARABLE TO THAT OF GON CONTACTS WITH THE PLO.

3. (U) VAN DER STOEL TOLD THE COMMITTEE HE WOULD RAISE THE EL SALVADOR ISSUE WHEN HE ACCOMPANIES THE QUEEN TO THE U.S. NEXT MONTH. HE ALSO PROMISED TO DISCUSS WITH THE SECRETARY THE POSSIBILITY OF A EUROPEAN CONTRIBUTION TO RESOLVING THE CONFLICT. HOWEVER, WHILE VAN DER STOEL WELCOMED EC MEDIATION IN EL SALVADOR, HE WONDERED WHETHER THE TEN COULD PLAY SUCH A ROLE. HE POINTED OUT THAT IT WAS NOT EASY FOR THE TEN TO REACH AGREEMENT. HE ALSO SAID THE GON STRONGLY SUPPORTED THE MEXICAN INITIATIVE FOR A POLITICAL SETTLEMENT. AS FOR THE AMERICAN PERCEPTION THAT THERE IS A BATTLE BETWEEN COMMUNISTS AND NON-COMMUNISTS IN CENTRAL AMERICA, VAN DER STOEL CALLED THIS "A CONFIDENTIAL
CONFIDENTIAL

PAGE 03 THE HA 02434 01 OF 02 261702Z

MISCONCEPTION OF THE REAL SITUATION. ONLY BY OVERCOMING POVERTY CAN TENSIONS IN THAT PART OF THE WORLD BE DIMINISHED." THE COMMITTEE REPORTEDLY APPROVED OF VAN DER STOEL'S HANDLING OF THE INQUIRY.

4. (C) [] SOURCES CLOSE TO THE FOREIGN MINISTER CONFIRMED THAT HE NEITHER ACCEPTS VERACITY OF THE GOES EXPLANATION OF THE DEATHS OF THE FOUR DUTCH JOURNALISTS NOR IS HE SATISFIED BY THE AMERICAN VERSION OF THE EVENTS. HOWEVER, VAN DER STOEL WILL NOT LET THE GON'S

UNCLASSIFIED

DECLASSIFIED

RELEASED
El Salvador: Human Rights
Special Project (1993)

UNCLASSIFIED

[REDACTED]

REACTION TO THE TRAGEDY BE DETERMINED BY EMOTION. HIS ACTIONS WILL BE RESPONSIBLE AND GUIDED BY THE IMPACT THEY COULD HAVE ON THE SITUATION IN CENTRAL AMERICA. THE MINISTER INTENDS TO RAISE THE EL SALVADOR ISSUE WHEN HE VISITS WASHINGTON. IF HE RAISES THE DEATHS OF THE DUTCH JOURNALISTS, IT WILL BE IN THE CONTEXT OF THE VIOLENCE IN EL SALVADOR, WHICH MUST BE BROUGHT TO A HALT.

5. (U) ON MARCH 25, A MAJORITY OF THE SECOND CHAMBER EXPRESSED ITSELF IN FAVOR OF DEVELOPMENT ASSISTANCE TO "LIBERATED AREAS" AND PROJECTS FOR SALVADORAN REFUGEES WHO HAD FLED TO NEIGHBORING COUNTRIES. ACCORDING TO AN ARTICLE IN THE LEFT-WING VOLKSKRANT NEWSPAPER, FOREIGN AFFAIRS COMMITTEE DEPUTY CHAIRMAN TER BEEK (LABOR PARTY) WAS QUOTED AS STATING THAT THE NETHERLANDS POLITICAL RELATIONSHIP WITH THE FDR SHOULD TAKE CONCRETE FORM, FOR EXAMPLE, THROUGH LINKS WITH THE FDR-AFFILIATED FARMERS, TEACHERS AND LABOR UNIONS. HE NOTED THERE WAS ALREADY DIRECT CONTACT WITH BENITO TOBAR, A FORMER AIDE TO ARCHBISHOP ROMERO. (TOBAR IS CURRENTLY IN THE NETHERLANDS WITH PROPOSALS FOR AID PROJECTS FOR PEOPLE LIVING IN FDR-CONTROLLED AREAS.) TER BEEK ARGUED THAT

[REDACTED]

DECLASSIFIED

[REDACTED]

UNCLASSIFIED

RELEASED

El Salvador: Human Rights
Special Project (1993)

UNCLASSIFIED

PAGE 01 THE HA 02434 02 OF 02 261700Z
ACTION EUR-12INFO OCT-00 ADS-00 INR-10 SS-10 CIAE-00 DODE-00 H-01
IO-15 NSCE-00 ARA-16 NSAE-00 SSO-00 SY-05 HA-06
L-03 PM-09 PA-01 MCT-02 INRE-00 SAL-01 ICAE-00
SYE-00 SP-02 SPRS-02 /095 H
-----362023 261751Z /41O 261652Z MAR 82
FM AMEMBASSY THE HAGUE
TO SECSTATE WASHDC IMMEDIATE 5010
INFO AMEMBASSY SAN SALVADOR IMMEDIATE

SECTION 02 OF 02 THE HAGUE 02434

AID TO FOR-CONTROLLED AREAS WOULD DEMONSTRATE THE
POSITION OF THE NETHERLANDS AND MEET THE WISHES OF THE
RELATIVES AND FRIENDS OF THE DEAD JOURNALISTS (REF A).6. (C) THE VOLKSKRANT NEWSPAPER REPORTED THAT, IN
RESPONSE TO THE APPEAL OF THE FAMILY OF THE FOUR DEAD
JOURNALISTS (REF A), THE MINISTERS OF FOREIGN AFFAIRS
AND DEVELOPMENT ASSISTANCE HAD AGREED TO THE PROVISION
OF HUMANITARIAN ASSISTANCE TO THE "RESISTANCE" IN EL
SALVADOR. WE REQUESTED CLARIFICATION FROM [REDACTED]HE EXPLAINED THAT THE MINISTERS AGREED THAT THE GON WOULD
LOOK FOR MEANS TO PROVIDE HUMANITARIAN AID TO THOSE
LIVING IN SO-CALLED "LIBERATED AREAS." HE STRESSED
THAT SUCH ASSISTANCE WOULD NOT BE CHANNELLED THROUGH
THE FOR BUTTHROUGH HUMANITARIAN ORGANIZATIONS.

PAGE 02 THE HA 02434 02 OF 02 261700Z

7. (U) THE KRO CATHOLIC BROADCASTING CORPORATION TEAM
IN EL SALVADOR HAS FOLLOWED DUTCH AMB. SPEYART'S IN-

UNCLASSIFIED

RELEASED
El Salvador: Human Rights
Initiative (1993)

UNCLASSIFIED

VESTIGATION INTO THE JOURNALISTS' DEATHS. SPEYART TOLD THE KRO INTERVIEWER THAT HE COULD NOT REACH ANY CLEAR CONCLUSIONS; THAT HE DID NOT HAVE EVIDENCE INDICATING PREMEDITATED MURDER. HOWEVER, HE ALSO COULD NOT CONFIRM OR REJECT THE GOES MILITARY'S VERSION OF EVENTS. KRO ALSO INTERVIEWED AMBASSADOR HINTON, WHO WAS QUOTED AS STATING THAT WHILE ONE CANNOT BE CERTAIN OF WHAT HAPPENED OR PROVE (THINGS) ONE WAY OR THE OTHER, HE WAS 99 PERCENT CONVINCED THAT WHAT THE GOES MILITARY'S VERSION WAS ACCURATE.

8. (LOU) THE DUTCH MEDIA CONTINUES TO PRESUME THAT THE FOUR JOURNALISTS WERE MURDERED. THE PRESS, AT BEST, REGARDS AMB. SPEYART'S EFFORTS AS WELL-MEANING BUT NOTES THAT HE DID NOT INTERVIEW ANY OF THE SALVADORIAN TROOPS INVOLVED IN THE INCIDENT OR ANY OTHER EYEWITNESSES. HIS TASK WAS TOO DIFFICULT TO ACCOMPLISH, PERHAPS IMPOSSIBLE. AT WORST, THE MEDIA SAW SPEYART AS OVERLY DEPENDENT UPON THE GOES, ACCEPTING ITS ALLEGATIONS AT FACE-VALUE AND COMPLETELY TAKEN IN BY THE SALVADORIAN MILITARY. DYESS

DECLASSIFIED

UNCLASSIFIED

THE HA 02697

5 de abril de 1982, "El Salvador y la Visita de la Reina Beatrix," telegrama enviado desde la Embajada estadounidense en La Haya al Secretario de Estado en Washington, con copia a la Embajada estadounidense en San Salvador THE HA 02697

Traducción del documento entero:

"2. [Censurado] el informe del gobierno neerlandés sobre su investigación de las muertes de los cuatro periodistas probablemente estará completado el 9 de abril. [Censurado] probablemente no concluirá que los periodistas fueron asesinados bajo órdenes de las autoridades salvadoreñas. Los holandeses no creen que tengan suficiente evidencia para sostener tal conclusión aunque sospechamos muy fuertemente que así haya sucedido. [Ver telegrama THE HAGUE 2434] A la vez, la Cancillería neerlandés tampoco está completamente de acuerdo con la versión ofrecida por la Embajada [estadounidense] en San Salvador. [Ver SAN SALVADOR 02340]. [Censurado] el informe del gobierno holandés, por lo tanto, no va a estar en acuerdo completo con la posición expresada por el vocero de este Departamento [de Estado] que los EE.UU. no tiene información que 'contradiga la versión del gobierno salvadoreño' del incidente.

3. [Nombre censurado] dijo que Van der Stoel personalmente determinará cuándo se publica el informe. [Censurado] el Canciller es sensible a la posibilidad de que el informe pudiera tener un impacto negativo en la visita de la Reina Beatrix [a EE.UU.] del 18 al 25 de abril. [Censurado] especuló que Van der Stoel, en reconocimiento de que sería difícil mantener secreto al informe hasta después de su viaje, probablemente lo publicará con la mayor anticipación posible para no afectar su visita.

Boggs"

RELEASED

El Salvador: Human Rights
Special Project (1993)

126

EXCISE



Department of State
UNCLASSIFIED
EXCISE TELEGRAM

AN: DB20179-0412

GE 01 THE HA 02697 052332Z
ACTION SS-25

INFO OCT-00 ADS-00 SSO-00 /025 W
-----335126 060029Z /65-62

P 051550Z APR 82
FM AMEMBASSY THE HAGUE
TO SECSTATE WASHDC PRIORITY 5117
INFO AMEMBASSY SAN SALVADOR PRIORITY

THE HAGUE 02697

EXDIS

12065: RDS-3 4/5/92
TAGS: PEPR, ES, NL, OVIP (QUEEN BEATRIX)
SUBJECT: EL SALVADOR AND THE VISIT OF QUEEN BEATRIX

REFS: (A) THE HAGUE 2434, (B) STATE 74013, (C) SAN
SALVADOR 2340

1. (C-ENTIRE TEXT).

2. THE DUTCH
GOVERNMENT'S REPORT ON ITS INVESTIGATION INTO THE DEATHS
OF THE FOUR JOURNALISTS IS LIKELY TO BE COMPLETED ON
APRIL 9.

IT WILL PROBABLY NOT CONCLUDE THAT
JOURNALISTS WERE MURDERED ON THE ORDERS OF EL
SALVADORIAN AUTHORITIES. THE DUTCH DO NOT BELIEVE THEY
HAVE ENOUGH EVIDENCE TO SUSTAIN SUCH A CLAIM THOUGH THEY
SUSPECT STRONGLY THAT THIS WAS THE CASE (REF A). AT THE
SAME TIME THE MFA DOES NOT FULLY SUBSCRIBE TO THE ACCOUNT
OF THE KILLINGS PROVIDED BY EMBASSY SAN SALVADOR
(REF C). THE DUTCH GOVERNMENT'S REPORT
WILL, THEREFORE, NOT BE COMPLETELY IN ACCORD WITH THE
POSITION EXPRESSED BY THE DEPARTMENT SPOKESMAN (REF B)
THAT THE US HAS NO INFORMATION WHICH WOULD CONTRADICT

PAGE 02 THE HA 02697 052332Z

THE GOES'S ACCOUNT OF THE INCIDENT.

UNCLASSIFIED

P-CC
Pinnex Ex Di

8/18/93

Department of State IS/FPC/CDR, El Salvador BP Date 9/22/93
Declassified under EO 12356 () in full; () in part;
portions withheld: classified (); deliberative ();
law enforcement (); privacy (); statutory ();
not relevant to El Salvador ().

RELEASED

El Salvador: Human Rights
Special Project (1993)

127

UNCLASSIFIED

3. [REDACTED] SAID VAN DER STOEL WILL PERSONALLY
DETERMINE WHEN THE REPORT WILL BE RELEASED.
[REDACTED] THE MINISTER IS SENSITIVE TO THE POSSIBILITY THAT
THE REPORT COULD HAVE A NEGATIVE IMPACT ON QUEEN
BEATRIX'S APRIL 18-25 VISIT. [REDACTED] SPECULATED THAT
VAN DER STOEL, RECOGNIZING THAT IT WOULD BE DIFFICULT TO
HOLD THE REPORT UNTIL AFTER THE QUEEN'S VISIT, WILL
PROBABLY RELEASE IT AS FAR IN ADVANCE OF HER DEPARTURE
AS POSSIBLE. BOGGS

CC
CC

EC

DECLASSIFIED

UNCLASSIFIED

THE HA 03148

21 de abril de 1982, "Muerte de cuatro periodistas holandeses: Van der Stoel pide ayuda de EE.UU., según se informa," Cable enviado desde la Embajada Estadounidense en La Haya a la Embajada Estadounidense en San Salvador THE HA 03148

1. La prensa neerlandés reporta que, en su reunión del 19 de abril, el Canciller Van der Stoel le pidió al Secretario en funciones Eagleburger a apoyar la solicitud del gobierno neerlandés al gobierno salvadoreño, a que les diera a los holandeses la oportunidad de entrevistar a los soldados salvadoreños involucrados en dispararles a los cuatro periodistas holandeses.
2. El NRC Handlesblad [medio holandés] reporta que Van der Stoel dijo que sería útil si los EE.UU. los apoyara de tal forma, pero que hasta ahora Washington no se comprometido a hacerlo. Volkskrant [medio holandés] reporta que Van der Stoel no obtuvo ninguna respuesta concreta del Secretario en funciones Eagleburger. Se le citó a Van der Stoel diciendo que Eagleburger no prometió nada, 'pero tampoco dijo que no.' El artículo sigue, diciendo que Van der Stoel había dicho, 'Presiones estadounidenses apoyarían nuestra solicitud de una reunión. Sin embargo, es dudoso si se lograría algo en tal reunión aún si fuera a suceder. Es posible que los involucrados no dirían nada más de lo autorizado por sus superiores.'
3. Se solicita la siguiente acción: Según una conversación el 20 de abril entre Habib y Lemmon, esperamos preguntas de la prensa acerca de la respuesta estadounidense a la solicitud de Van der Stoel. Pido directrices. Por el momento, referiremos toda pregunta de la prensa a Washington.
Boggs



UNCLASSIFIED
Department of State

129
RELEASED
El Salvador: Human Rights
Special Project (1993)

TELEGRAM

AN: DB20208-0386

PAGE 01 THE HA 03148 211517Z
ACTION EUR-12

INFO OCT-00 ADS-00 INR-10 SS-10 CIAE-00 DODE-00 H-01
NSCE-00 ARA-16 NSAE-00 SSO-00 SY-05 HA-06 L-03
PH-09 PA-01 MCT-02 INRE-00 SAL-01 ICAE-00 SYE-00
SP-02 SPRS-02 /080 W
-----135565 211519Z /51

O 211444Z APR 82
FM AMEMBASSY THE HAGUE
TO SECSTATE WASHDC IMMEDIATE 5297
INFO AMEMBASSY SAN SALVADOR PRIORITY

THE HAGUE 03148

EO 12065 N/A
TAGS: PEPR, SOPM, NL, ES
SUBJECT: DEATH OF FOUR DUTCH JOURNALISTS:
VAN DER STOEL REPORTEDLY ASKS U.S. ASSISTANCE

REFS: (A) HABIB/LEHMON TELECON APRIL 20, (B) THE
HAGUE 3028

1. THE DUTCH PRESS REPORTS THAT, IN THEIR MEETING
ON APRIL 19, FOREIGN MINISTER VAN DER STOEL ASKED
ACTING SECRETARY EAGLEBURGER TO SUPPORT THE DUTCH
REQUEST TO THE GOVERNMENT OF EL SALVADOR TO INTERVIEW
THE SALVADORAN SOLDIERS INVOLVED IN THE SHOOTING OF
THE FOUR DUTCH JOURNALISTS.

2. THE NRC HANDLESBLAD OF APRIL 20 REPORTS THAT
VAN DER STOEL SAID IT WOULD BE USEFUL IF THE U.S. WOULD
GIVE SUCH SUPPORT BUT THAT WASHINGTON HAD THUS FAR MADE
NO COMMITMENT TO DO SO. VOLKSKRANT OF APRIL 21 REPORTS
THAT VAN DER STOEL DID NOT OBTAIN A CONCRETE RESPONSE
FROM ACTING SECRETARY EAGLEBURGER. VAN DER STOEL WAS
QUOTED AS HAVING SAID EAGLEBURGER MADE NO PROMISE "BUT

PAGE 02 THE HA 03148 211517Z

HE DID NOT SAY NO EITHER." THE ARTICLE CONTINUES THAT

UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

130

RELEASED

El Salvador: Human Rights
Special Project (1993)

[REDACTED]

VAN DER STOEL SAID "AMERICAN PRESSURES WOULD SUPPORT OUR REQUEST FOR A MEETING. HOWEVER, IT IS QUESTIONABLE WHETHER SUCH AN INTERVIEW WOULD YIELD ANYTHING. IT IS POSSIBLE THAT THOSE INVOLVED WOULD SAY NO MORE THAN WHAT THEIR SUPERVISORS WOULD PERMIT."

3. ACTION REQUESTED: PER REF A. WE ANTICIPATE PRESS INQUIRIES REGARDING U.S. RESPONSE TO VAN DER STOEL'S REQUEST. REQUEST GUIDANCE. FOR THE MOMENT, WE WILL REFER PRESS INQUIRIES TO WASHINGTON. BOGGS

[REDACTED]

[REDACTED]

UNCLASSIFIED

STATE 148012

29 de mayo 1982, "Muerte de cuatro periodistas holandeses," telegrama desde el Secretario de Estado Alexander Haig en Washington DC a la Embajada de los EEUU en San Salvador, STATE 148012

Traducción del documento entero:

TOM STOKEL DE USAID LLEVARÁ EN MANO DESDE WASHINGTON A SAN SALVADOR LA FOTOGRAFÍA DEL SARGENTO ENTREVISTADO POR LOS INVESTIGADORES HOLANDESES SOBRE LA MUERTE DE LOS CUATRO PERIODISTAS HOLANDESES. LOS HOLANDESES QUIEREN CONFIRMACIÓN DE LA IDENTIDAD DEL SARGENTO PARA EL LUNES POR LA TARDE, HORA DE EL SALVADOR. STOKEL LLEGARÁ A SAN SALVADOR POR AIR FLORIDA LA TARDE DEL LUNES 31 DE MAYO. HA ACEPTADO ENTREGAR LA FOTOGRAFÍA EN LA RESIDENCIA DEL DCM BLEAKLEY CUANDO REGRESE A CASA DESDE EL AEROPUERTO. AL RECIBIR LA FOTOGRAFÍA, LA EMBAJADA DEBERÁ LLAMAR DIRECTAMENTE A MIKE HABIB, ASESOR POLÍTICO, EN LA EMBAJADA AMERICANA EN LA HAYA, AL TELÉFONO DE SU CASA (10) 201922 REPITA (70) 201922 PARA PROPORCIONAR UN SÍ O NO SIMPLE SOBRE LA IDENTIDAD DEL SARGENTO. EL GOBIERNO HOLANDÉS NECESITA ESTA INFORMACIÓN ANTES DEL LUNES POR LA NOCHE PARA QUE VAN DER STOEL PUEDA APROBAR EL INFORME DE INVESTIGACIÓN DE SU GOBIERNO A LA MAÑANA SIGUIENTE. HAIG



Department of State

TELEGRAM

RELEASED

UNCLASSIFIED

El Salvador: Human Rights
Special Project (1993)

AN: DB20281-0989

PAGE 01 STATE 148012
ORIGIN ARA-16

INFO OCT-00 ADS-00 EUR-12 SS-10 DODE-00 NSCE-00 /038 R

-----120673 290248Z /72
O 290019Z MAY 82
FM SECSTATE WASHDC
TO AMEMBASSY SAN SALVADOR IMMEDIATE
INFO AMEMBASSY THE HAGUE IMMEDIATE

STATE 148012

O. 12065:GDS, 5/28/88 (GIESE, ARTHUR)
TAGS: SHUM, ES
SUBJECT: DEATH OF FOUR DUTCH JOURNALISTS

.. C - ENTIRE TEXT.

2. TOM STOKEL OF USAID WILL HAND CARRY FROM WASHINGTON TO SAN SALVADOR THE PHOTOGRAPH OF THE SERGEANT INTERVIEWED BY THE DUTCH INVESTIGATORS OF THE DEATHS OF THE FOUR DUTCH JOURNALISTS. THE DUTCH WOULD LIKE CONFIRMATION OF THE IDENTITY OF THE SERGEANT BY MONDAY EVENING EL SALVADOR TIME. STOKEL WILL ARRIVE SAN SALVADOR VIA AIR FLORIDA THE AFTERNOON OF MONDAY MAY 31. HE HAS AGREED TO DROP OFF THE PHOTOGRAPH AT RESIDENCE OF DCM BLEAKLEY ON HIS WAY HOME FROM THE AIRPORT. UPON RECEIPT OF PHOTOGRAPH, AMEMBASSY SHOULD DIRECTLY TELEPHONE MIKE HABIB, POLITICAL COUNSELOR, AMEMBASSY THE HAGUE, AT HIS HOME, TELEPHONE NUMBER (70) 241922 REPEAT (70)241922 TO PROVIDE SIMPLE YES OR NO ON IDENTITY OF THE SERGEANT. THE DUTCH GOVERNMENT NEEDS THIS INFORMATION BY MONDAY NIGHT SO THAT VAN DER STOEL CAN SIGN OFF ON HIS GOVERNMENT'S INVESTIGATIVE REPORT THE FOLLOWING MORNING. HAIG
CONFIDENTIAL
CONFIDENTIAL

PAGE 02 STATE 148012

UNCLASSIFIED

Department of State IS/FPC/CDR El Salvador SP Date 9/24/93
Declassified under EO 12386 (X) in full; () in part;
portions withheld: classified (); deliberative ();
law enforcement (); privacy (); statutory ();
not relevant to El Salvador ().

SAN SA 04564

1 de junio 1982, "Muerte de cuatro periodistas holandeses," telegrama enviado de DCM Bleakley (segundo al mando en la Embajada en San Salvador) al Secretario de Estado en Washington, con copia a la Embajada estadounidense en la Haya, Departamento de Estado SAN SA 04564

Traducción del documento entero:

"2. Este mensaje confirma la información compartida en la conversación telefónica el 31 de mayo entre Greentree y Habib. Los oficiales de la Embajada están de acuerdo que la foto brindada al Departamento de Estado por los investigadores de la Cancillería de los Países Bajos es del mismo sargento [Sgto. Mario Canizales Espinoza] quien fue presentado como el líder del patrol que mató a los cuatro periodistas holandeses durante las investigaciones de nuestra Embajada.

Bleakley"



RELEASED
El Salvador: Human Rights
Special Project (1993)

134

Department of State

TELEGRAM

UNCLASSIFIED

AN: D820285-0040

RDC

PAGE 01 SAN SA 04564 012053Z
ACTION ARA-16

INFO OCT-00 COPY-01 ADS-00 INR-10 EUR-12 SS-10 CIAE-00
DODE-00 NSCE-00 NSAE-00 SSO-00 HA-06 INRE-00 /055 W
-----176226 012055Z /63

O 012025Z JUN 82

FM AMEMBASSY SAN SALVADOR
TO SECSTATE WASHDC IMMEDIATE 9914
AMEMBASSY THE HAGUE IMMEDIATE

SAN SALVADOR 04564

E.O. 12065: GDS 6/1/88

TAGS: SHUM, ES

SUBJECT: (C) DEATH OF FOUR DUTCH JOURNALISTS

REF: A) STATE 148012; B) GREENTREE-HABIB TELCON 5/31

1. C - ENTIRE TEXT.

2. THIS MESSAGE CONFIRMS INFORMATION PASSED REF B.
EMBOFFS AGREE THAT PHOTO PASSED TO THE DEPARTMENT BY
DUTCH FOREIGN MINISTRY INVESTIGATORS IS OF THE SERGEANT
PRESENTED DURING EMBASSY INQUIRY AS LEADER OF THE PATROL
WHICH KILLED THE FOUR DUTCH JOURNALISTS.
BLEAKLEY

Department of State IS/FPC/CDR El Salvador SP Date 9/24/93
Declassified under EO 12356 (X) in full; () in part;
portions withheld: classified (); deliberative ();
law enforcement (); privacy (), statutory ();
not relevant to El Salvador ().

UNCLASSIFIED

THE HA 02176

19 marzo 1982, “Muertes de Cuatro Periodistas Holandeses” un telegrama firmado por el Emb. Dyess, Embajador estadounidense ante La Haya, enviado desde la La Haya al Secretario de Estado en Washington, con copia a la Embajada en San Salvador Department of State THE HA 02176

Traducción del documento entero

1. “El periódico del 19 de marzo del diario holandés Trouw lleva el siguiente reportaje, hecho desde San Salvador por Jan Schmeitz.
2. Comienzo del texto (traducción informal):

Ejército de El Salvador asesina a cuatro holandeses: periodistas atrapados en una emboscada

Cuatro periodistas holandeses fueron asesinados en El Salvador. Aunque uno busca dar la impresión que fueron asesinados en una batalla entre el Ejército y la guerrilla, parece probable que el Ejército primero los arrestó y luego les disparó.

Los cuatro víctimas son Koos Koster (de 45 años, corresponsal de Trouw y Ikon en la Ciudad de México), Jan Kuiper (de 48, editor de Ikon) Joop Willemse (de 42 años, camarógrafo) y Hans ter Laag (de 25 años, ingeniero de sonido). El miércoles por la tarde, los cuatro salieron del hotel en San Salvador donde habían estado alojados durante más de dos semanas, para hacer un reportaje para la televisión Ikon y NCRV sobre la campaña electoral en El Salvador. Tenían la intención de ponerse en contacto con el movimiento guerrillero en la provincia norteña de Chalatenango.

La tarde del miércoles, alrededor de las 5 p.m., su chofer los pasó dejando cerca del poblado de El Paraíso. Ellos querían seguir caminando para hacer encuentro con los guerrilleros, quienes tienen una de sus bases de operaciones más importantes en esta área. El chofer regresó a la capital la noche del miércoles sin dificultad. Después dijo sentirse un poco sorprendido que ninguno de los muchos soldados que hacen patrullaje en esos caminos del campo les había preguntado qué se habían hecho las demás personas que llevaba, aunque les había pasado a los soldados hace menos de una hora y ahora regresaba con el camión vacío. Como consecuencia, los soldados estaban conscientes de que habían cuatro periodistas extranjeros en el área montañosa de Chalatenango.

Ayer por la mañana, llegaron a San Salvador los primeros reportes de que el cadáver de Koos Koster había sido encontrado cerca de El Paraíso. Koster había sido corresponsal de la prensa holandesa en América Latina durante 13 años. Más tarde, llegaron reportes que también se habían encontrado los cadáveres de los otros tres miembros

del equipo de televisión. El gobierno de El Salvador alega que los cuatro periodistas, y las personas que los acompañaban, fueron asesinados en una batalla entre el Ejército y la guerrilla.

Sin embargo, hay indicios de que los periodistas fueron emboscados, porque desde el momento en que fueron arrestados por la Policía Nacional, fueron vigilados de cerca.

Según el chofer que los llevó al área, todo estaba callado ahí. Cuando salió de El Paraíso, no había nada de tiroteos ni enfrentamientos entre el gobierno y la guerrilla.

Cómo encontraron a los periodistas cerca de donde los había dejado su chofer la tarde del miércoles, uno sospecha que fueron observados hasta el momento que lograron hacer contacto con los guerrilleros y que después fueron arrestados y asesinados.

También se encontraron los cuerpos de cuatro personas más, posiblemente guerrilleros, quienes habían hecho encuentro con los holandeses. Es también posible que estos son los cuerpos de periodistas americanos. El equipo holandés tenía planificado salir del país el lunes.

El viernes pasado, el equipo de televisión tuvo brevemente un problema con la Policía Nacional. Alrededor de las 5:30 a.m., Koos Koster fue llevado del Hotel Alameida [sic] al cuartel por unos policías. Fue interrogado ahí durante cuatro horas, porque un pedazo de papel que llevaba su nombre había sido encontrado en el cuerpo de un guerrillero en la provincia de Usulután. La policía alegó que esa nota decía que la guerrilla debía contactar a Koster en el Hotel Alameida.

Después de ser puesto en libertad ese mismo día, el equipo de televisión pensó que los problemas con la Policía habían sido resueltos y que podían seguir adelante con su trabajo. Sin embargo, sus nombres y fotos aparecieron prominentemente en los periódicos y el viernes y sábado recibieron varias llamadas que calificaron como amenazantes. Pero las llamadas eran anónimas y los holandeses decidieron no darles demasiada importancia.

Los días siguientes, en los retenes militares a los periodistas holandeses los trataron con desprecio. Obviamente, muchas personas y soldados en El Salvador habían sido convencidos por los artículos de los periódicos que los periodistas holandeses mantenían contacto con el movimiento liberacionista.

El equipo de televisión entonces trabajó bajo presión severa, discutiendo continuamente si debían o no parar la producción. Y la tarde del miércoles un escuadrón de la muerte derechista publicó una lista de muerte con los nombres de 35 periodistas extranjeros, la mayoría norteamericanos y mexicanos. No incluía los nombres de los periodistas holandeses.

Como hay un número grande de periodistas, más de 300, quienes están cubriendo las elecciones desde El Salvador, les parecía que había suficientes garantías de seguridad para proceder de manera “segura.” Como otros equipos de televisión, los holandeses buscaron contacto con el movimiento guerrillero para pasar un par de días en el área controlada por ellos. El equipo holandés ya había tratado de ingresar a esta área el domingo, pero la guerrilla se había retirado a la montaña. El miércoles, probaron otra vez. Para este propósito habían alquilado un bus verde, porque el carro amarillo que habían usado antes era demasiado pequeño para todo su equipo. Es más, ese carro sería reconocido por los soldados porque había salido en las fotos de los periódicos. Diez minutos antes de que empezaran a recibirse las primeras noticias de los asesinatos de los periodistas, la oficina del renta carros retomó posesión del carro alquilado.

Dyess”

RELEASED
El Salvador: Human Rights
Special Report (099) 191236Z

UNCLASSIFIED
Department of State

INCOMING
TELEGRAM

PAGE 01
ACTION EUR-12

8992

THE MA 02176 01 OF 02 191236Z

INFO OCT-80 ADS-80 INR-10 SS-10 CIAE-80 DODE-80 X-81
NSCE-80 ARA-10 NSAE-80 SSO-80 SY-85 HA-85 L-83
PH-80 PA-82 MCT-82 INRE-80 SAL-81 ICAE-80 SYE-80
SP-82 SPRS-82 /881 V

070124 191251Z /53

O 191228Z MAR 82
FM AMEMBASSY THE HAGUE
TO SECSTATE WASHDC IMMEDIATE 4983
INFO AMEMBASSY SAN SALVADOR IMMEDIATE

UNCLAS SECTION 01 OF 02 THE HAGUE 02176

EO 12065 N/A
TAGS: PINS, PINT, ES, ML
SUBJECT: DEATHS OF FOUR DUTCH JOURNALISTS

REF: SAN SALVADOR 2311

1. THE MARCH 19 EDITION OF THE DUTCH DAILY TROUV
CARRIES THE FOLLOWING REPORT DATED IN SAN SALVADOR
BY JAN SCHNEITZ.

2. BEGIN TEXT: (INFORMAL TRANSLATION)

EL SALVADORAN ARMY KILLS FOUR DUTCHMEN: JOURNALISTS
LURED INTO AMBUSH

FOUR DUTCH JOURNALISTS WERE KILLED IN EL SALVADOR.
ALTHOUGH ONE SEEMS TO GIVE THE IMPRESSION THAT THEY
WERE KILLED IN A BATTLE BETWEEN THE ARMY AND GUERRILLAS,
IT SEEMS PROBABLE THAT THE ARMY FIRST ARRESTED THE FOUR
MEN AND THEN SHOT THEM.

THE FOUR VICTIMS ARE KOOS KOSTER (46, CORRESPONDENT
OF TROUV AND IKON IN MEXICO CITY), JAN KUIPER (48,
EDITOR OF IKON), JOOP VILLENSE (42, CAMERAMAN) AND
HANS TER LAAG (25, SOUND-ENGINEER). WEDNESDAY AFTER-
NOON, THE FOUR MEN LEFT THEIR MOTEL IN SAN SALVADOR,
WHERE THEY HAD BEEN STAYING FOR MORE THAN TWO WEEKS
IN ORDER TO MAKE A REPORT FOR THE IKON AND NCRV TELEVISION
ON THE ELECTION CAMPAIGN IN EL SALVADOR. THEY INTENDED
TO GET IN TOUCH WITH THE GUERRILLA MOVEMENT IN THE
NORTHERN PROVINCE OF CHALATENANGO.

WEDNESDAY AFTERNOON AT ABOUT FIVE O'CLOCK, THEY WERE
DROPPED OFF BY A CHAUFFEUR NEAR THE VILLAGE OF EL
PARAISO. THEY WANTED TO CONTINUE WALKING IN ORDER TO
MEET THE GUERRILLAS, WHO HAVE ONE OF THEIR MOST
IMPORTANT OPERATIONS BASES IN THIS AREA.
THE DRIVER RETURNED TO THE CAPITAL ON WEDNESDAY EVENING
WITHOUT ANY DIFFICULTY. HE LATER SAID HE WAS SOMEWHAT
SURPRISED THAT NONE OF THE MANY SOLDIERS, WHO PATROL
ON THE SMALL COUNTRY ROADS, HAD ASKED HIM WHERE THE
OTHER PERSONS HAD GONE, ALTHOUGH HE HAD PASSED THEM
(THE SOLDIERS) LESS THAN AN HOUR BEFORE AND WAS NOW
RETURNING TO THE CAPITAL IN AN EMPTY CAR. CONSEQUENTLY,
THE SOLDIERS WERE AWARE THAT THERE WERE FOUR FOREIGN
JOURNALISTS IN THE MOUNTAIN AREA OF CHALATENANGO.

YESTERDAY MORNING, THE FIRST REPORTS ARRIVED AT SAN
SALVADOR THAT THE CORPSE OF KOOS KOSTER HAD BEEN FOUND
NEAR EL PARAISO. KOSTER HAD BEEN A CORRESPONDENT FOR
DUTCH MEDIA ON DEVELOPMENTS IN LATIN AMERICA FOR 13 YEARS.
LATER, REPORTS ARRIVED THAT THE CORPSES OF THE THREE
OTHER MEMBERS OF THE TELEVISION TEAM HAD ALSO BEEN FOUND.
THE GOVERNMENT OF EL SALVADOR CLAIMS THAT THE FOUR
JOURNALISTS, AND THE PEOPLE WHO ACCOMPANIED THEM, WERE

KILLED IN A BATTLE BETWEEN THE ARMY AND THE GUERRILLAS.

NEVER, THERE ARE INDICATIONS THAT THE JOURNALISTS WERE
LURED INTO AN AMBUSH, BECAUSE FROM THE MOMENT THEY
WERE ARRESTED BY THE NATIONAL POLICE, THEY WERE CLOSELY
WATCHED.

ACCORDING TO THE DRIVER WHO DROVE THEM TO THE AREA, EVERY-
THING WAS QUIET THERE. WHEN HE LEFT EL PARAISO, THERE
WAS NO QUESTION OF FIRE FIGHTS OR CONFRONTATIONS BETWEEN
THE ARMY AND GUERRILLAS.

SINCE THE JOURNALISTS WERE FOUND NOT FAR FROM WHERE THEY
WERE DROPPED OFF ON WEDNESDAY AFTERNOON, ONE SUSPECTS
THAT THEY WERE OBSERVED UNTIL THE MOMENT THEY MADE
CONTACT WITH THE GUERRILLAS AND WERE SUBSEQUENTLY ARRESTED
AND ASSASSINATED.

ALSO, THE CORPSES OF FOUR OTHER PERSONS WERE FOUND,
POSSIBLY OF GUERRILLAS, WHO HAD MET THE DUTCHMEN. IT IS
ALSO POSSIBLE THAT THESE ARE THE CORPSES OF AMERICAN
JOURNALISTS. THE DUTCH TEAM HAD PLANNED TO LEAVE THE
COUNTRY ON MONDAY.

LAST FRIDAY, THE TELEVISION TEAM GOT INTO TROUBLE WITH THE
NATIONAL POLICE FOR A SHORT TIME. ABOUT 3:30 A.M., KOOS
KOSTER WAS TAKEN FROM THE ALANEIDA MOTEL TO THE STATION
HOUSE BY POLICEMEN. HE WAS INTERROGATED THERE FOR FOUR
HOURS, BECAUSE A PIECE OF PAPER WITH HIS NAME ON IT HAD
BEEN FOUND ON THE BODY OF A GUERRILLA IN THE USULATAN
PROVINCE. THE POLICE CLAIMED THAT THE NOTE SAID THAT
THE GUERRILLA SHOULD CONTACT KOSTER IN THE ALANEIDA
MOTEL.

RELEASE

UNCLASSIFIED

84D195-21

UNCLASSIFIED

INCOMING
TELEGRAM

Department of State

PAGE 01
ACTION EUR-12

THE HA 02176 02 OF 02 191238Z

8111

INFO	OCT-00	ADS-00	INR-10	SS-10	CIAE-00	DODE-00	H-01
	NSCE-00	ARA-16	NSAE-00	SSO-00	SY-05	HA-06	L-03
	PM-09	PA-02	MCT-02	INRE-00	SAL-01	ICAE-00	SYE-00
	SP-02	SPRS-02	/081 W				

-----070127 191256Z /44

O 191228Z MAR 82
FM AMEMBASSY THE HAGUE
TO SECSTATE WASHDC IMMEDIATE 4904
INFO AMEMBASSY SAN SALVADOR IMMEDIATE

RELEASED

El Salvador: Human Rights
Special Project (1993)

UNCLAS SECTION 02 OF 02 THE HAGUE 02176

AFTER HE WAS RELEASED THAT SAME DAY, THE TELEVISION TEAM THOUGHT THE PROBLEMS WITH THE POLICE WERE SUFFICIENTLY RESOLVED SO THAT THEY COULD CONTINUE WITH THEIR WORK. HOWEVER, THEIR NAMES AND PICTURES APPEARED PROMINENTLY IN SALVADORAN NEWSPAPERS AND ON FRIDAY AND SATURDAY THEY RECEIVED VARIOUS PHONE CALLS WHICH THEY REGARDED AS THREATENING. HOWEVER, THE PHONE CALLS WERE ANONYMOUS AND THE DUTCHMEN DECIDED NOT TO ATTACH TOO MUCH ATTENTION TO THEM.

THE FOLLOWING DAYS, THE DUTCH JOURNALISTS WERE APPROACHED SCORFULLY AT ARMY ROADBLOCKS. OBVIOUSLY, MANY PEOPLE AND SOLDIERS IN EL SALVADOR WERE CONVINCED BY THE NEWSPAPER ARTICLES THAT THE DUTCH JOURNALISTS MAINTAINED CONTACTS WITH THE LIBERATION MOVEMENT.

THE TELEVISION TEAM THEN WORKED UNDER SEVERE PRESSURE AND DISCUSSED CONTINUOUSLY WHETHER THEY SHOULD STOP THE PRODUCTION. FURTHERMORE, ON WEDNESDAY EVENING AN ANONYMOUS RIGHTIST MURDER-SQUAD PUBLISHED A DEATH LIST WITH THE NAMES OF 35 FOREIGN JOURNALISTS, MOSTLY AMERICANS AND MEXICANS. IT DID NOT INCLUDE THE NAMES OF THE DUTCH JOURNALISTS.

SINCE A LARGE NUMBER OF JOURNALISTS, OVER 300, ARE REPORTING ON THE ELECTIONS FROM EL SALVADOR, THERE SEEMED SUFFICIENT GUARANTEES TO CONTINUE "SAFELY." AS DID OTHER TELEVISION TEAMS, THE DUTCH TRIED TO GET IN TOUCH WITH THE GUERRILLA MOVEMENT AND TO SPEND A COUPLE OF DAYS IN THE AREA CONTROLLED BY THEM. THE DUTCH TEAM HAD ALREADY TRIED TO ENTER THIS AREA ON SUNDAY, BUT THE GUERRILLAS HAD WITHDRAWN INTO THE MOUNTAINS. ON WEDNESDAY, THEY TRIED AGAIN. FOR THIS PURPOSE THEY HIRED A GREEN BUS, BECAUSE THE YELLOW CAR THEY USED BEFORE, WAS TOO SMALL TO CARRY ALL THE EQUIPMENT. MOREOVER, THAT CAR WOULD BE RECOGNIZED BY SOLDIERS SINCE IT HAD BEEN SHOWN IN NEWSPAPER PICTURES. TEN MINUTES AFTER THE FIRST REPORTS ON THE KILLING OF THE JOURNALISTS ARRIVED, THE RENT-A-CAR OFFICE RECLAIMED THE HIRED CAR. END OF TEXT.
DYESS

UNCLASSIFIED

THE HA 02268

22 marzo 1982, "Muertes de cuatro periodistas holandeses," telegrama enviado por el Emb. Dyess en La Haya al Secretario de Estado en Washington, con copia a la Embajada estadounidense en San Salvador, THE HA 02268

Traducción del documento entero:

1. "La edición del Volkskrant del 22 marzo lleva en la portada un artículo escrito por su corresponsal en la ciudad de México Jan Van Der Putten que alega que una fuente en la Embajada estadounidense de El Salvador ha dicho que los cuatro periodistas holandeses fueron 'emboscados.' El artículo del Volkskrant reza:
2. Comienzo del texto:
Un oficial de alto rango dentro de la Embajada norteamericana en San Salvador, quien tiene acceso a las fuentes de inteligencia del gobierno y del Ejército de El Salvador, reveló en una conversación con corresponsales extranjeros que 'los soldados estaban esperándolos a los holandeses en las colinas. No cabe duda que cayeron en una emboscada.' Fin de texto. El resto del artículo no hace referencia a la supuesta fuente norteamericana.
3. Notamos que van der Putten es el mismo periodista que reportó sobre la supuesta 'entrevista' con la Emb. Kirkpatrick referente al ejercicio de la OTAN Operación Paso Seguro.
Dyess"



UNCLASSIFIED

141
RELEASED

El Salvador: Human Rights
Special Project (1993)

Department of State

TELEGRAM

AN: DB20151-0652

PAGE 01 THE HA 02268 221645Z
ACTION EUR-12

INFO OCT-00 ADS-00 INR-10 SS-10 CIAE-00 DODE-00 H-01
IO-15 NSCE-00 ARA-16 NSAE-00 SSO-00 SY-05 HA-06
L-03 PH-09 PA-01 MCT-02 INRE-00 ANAE-00 ICAE-00
SYE-00 SP-02 SPRS-02 /094 W
-----154004 221707Z /52

O 221641Z MAR 82
FM AMEMBASSY THE HAGUE
TO SECSTATE WASHDC IMMEDIATE 4937
INFO AMEMBASSY SAN SALVADOR IMMEDIATE

[REDACTED] THE HAGUE 02268
EO 12065 N/A
TAGS: US, ES, NL
SUBJECT: DEATHS OF FOUR DUTCH JOURNALISTS

1. (U) THE MARCH 22 EDITION OF VOLKSKRANT CARRIES A FRONT PAGE ARTICLE BY ITS MEXICO CITY CORRESPONDENT JAN VAN DER PUTTEN ALLEGING THAT AN AMERICAN EMBASSY SOURCE IN SAN SALVADOR STATED THAT THE FOUR DUTCH JOURNALISTS WERE "AMBUSHED." THE VOLKSKRANT ACCOUNT READS AS FOLLOWS:

2. BEGIN TEXT:

HIGH-RANKING OFFICIAL OF THE AMERICAN EMBASSY IN SAN SALVADOR, WHO HAS ACCESS TO THE INTELLIGENCE SERVICES OF THE GOVERNMENT AND THE ARMY OF EL SALVADOR, REVEALED IN A CONVERSATION WITH FOREIGN CORRESPONDENTS THAT "THE SOLDIERS WERE WAITING FOR THE DUTCHMEN IN THE HILLS. THERE IS NO DOUBT ABOUT IT THAT THEY WALKED INTO AN AMBUSH." END TEXT. THE REMAINDER OF THE ARTICLE MAKES NO REFERENCE TO THE ALLEGED AMERICAN SOURCE.

PAGE 02 THE HA 02268 221645Z

3. (LOU) WE NOTE THAT VAN DER PUTTEN IS THE SAME

UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

RELEASED

El Salvador: Human Rights
Special Project (1993)

[REDACTED]

JOURNALIST WHO REPORTED ON THE ALLEGED "INTERVIEW" WITH
AMBASSADOR KIRKPATRICK REGARDING THE NATO EXERCISE
OPERATION SAFEPASS. OYESS

UNCLASSIFIED

STATE 078127

24 de marzo, “Extractos de Cobertura televisiva sobre El Salvador, 23 de marzo (por la noche) y 24 de marzo (por la mañana),” telegrama enviado del Secretario de Estado Alexander Haig en Washington a la Embajada estadounidense en San Salvador, STATE 078127

Traducción del documento entero:

“ABC World News Tonight - 23 de marzo

- Una estación de radio rebelde en El Salvador hizo un llamado a la población a no participar en las elecciones del domingo, y a prepararse para una insurrección general. El Presidente Duarte hoy trató de compensar por la crítica de los soldados de su gobierno después de las muertes la semana pasada de 4 periodistas holandeses. (Frank Reynolds)
- Demostrando su desprecio hacía los guerrilleros, quienes han jurado paralizar la red de carreteras salvadoreñas antes de las elecciones el próximo domingo, el Presidente Duarte y apenas un puñado de guardias esta tarde acompañó a un convoy de periodistas al lugar donde los periodistas murieron la semana pasada, para darles la versión del gobierno de lo sucedido. También compartió a los reporteros sus impresiones del golpe de estado en Guatemala. (Imágenes de Duarte declarando: ‘Este es una vez más un síntoma – un síntoma de crisis - esta crisis de agresión en Centroamérica.’) Después uno de sus asistentes militares les mostró a los periodistas como habían muerto los holandeses. Dijo que ocurrió en ese lugar al anochecer hace seis días, en un intercambio de fuego entre soldados y guerrilleros. El oficial negó que los soldados sabían de antemano que venían los holandeses. Ocho asesores estadounidenses entrenan con la unidad salvadoreña que estuvo involucrado en el tiroteo, pero no se sabe ni se sospecha de ninguna conexión entre ellos y la muerte de los holandeses. Roberto Dubousant (apellido deletreado fonéticamente) por la derecha el rival principal de Duarte, terminó su campaña para las elecciones del domingo con una concentración masiva. Dubousant no es el candidato que apoya Washington, pero se cree que ha ganado campo recientemente y tiene posibilidades de ganarle a Duarte. (Jack Smith)
- ABC News-Washington Post poll: La encuesta de opinión más reciente demuestra que casi 4 de cada 5 personas entrevistadas desaprueban la idea de mandar tropas norteamericanas a El Salvador. Y 59 por ciento desaprobó la decisión de haber mandado asesores militares en primero lugar. Como para subrayar esta oposición, cuando se les preguntó a las 1,218 personas entrevistadas entre el 8 y 21 de marzo, ‘Si los EE.UU. fuera a imponer la inscripción militar obligatorio y mandar soldados a pelear en El Salvador, Ud. estaría de acuerdo o opuesto a los que se negaran a ir?’ 51 por ciento decía que apoyarían a los que se negaran a ir, mientras 42 por ciento dijeron que no los apoyarían. ‘¿Estará diciendo la verdad el gobierno cuando dice que no tiene

ninguna intención de mandar tropas norteamericanas a pelear en El Salvador?’ Acá los encuestados se dividieron por la mitad – 42 por ciento decía que el gobierno está diciendo la verdad, y 42 por ciento decía que no. Si no se vencen a los rebeldes, 64 por ciento opinaron que los EE.UU. eventualmente mandaría tropas norteamericanas. ¿Esta oposición intensa viene de la experiencia en Vietnam? 65 por ciento decía que la guerra en El Salvador es muy similar a la de Vietnam. Aunque cuando se les preguntó si los EE.UU. está encaminándose a un papel similar al tomado en Vietnam, 46 por ciento dijo que sí mientras 49 dijo que no. 67 por ciento opinaba que las elecciones el domingo en El Salvador no serían limpias, mientras 19 opinaba que sí. 66 por ciento dijo que las elecciones no harían nada para resolver el conflicto. Sobre si aprueban o desaprueban la forma en que el Presidente Reagan está manejando la situación en El Salvador, 40 por ciento aprobaron y 45 por ciento desaprobaron. (Sander Yanocur)

NBC News Nightly no reportó ninguna noticia sobre El Salvador el 23 de marzo.

CBS Evening News – 23 de marzo

-Las elecciones en El Salvador son el domingo, pero las campañas terminan mañana. Los rebeldes dicen que las elecciones son una farsa; un partido de derecha dice que son una oportunidad para la salvación nacional. (Dan Rather)

-Lo que a primera vista parece algo similar a una campaña electoral norteamericana toma otro aspecto cuando se observa a la luz de la variedad de armas que predominan en todos los encuentros políticos. La esperanza de Washington es a que la gente de El Salvador adquiera el gusto de la democracia, y que la asamblea nuevamente electa redactará una constitución nueva y organizarán nuevas elecciones, quizás tan temprano como el año que viene. El Embajador estadounidense Deane Hinton dijo, ‘A mi criterio, estas elecciones, este acto de fé en la democracia, serán el evento más revolucionario en la historia reciente de El Salvador.’ El gobierno de Regan está apoyando la Democracia Cristiana, el partido del presidente Duarte. Si el escenario sale como Washington espera, el partido de Duarte ganará una mayoría clara de los delegados y usará su mandato para jalarle las riendas al Ejército y seguir con el programa de reforma actual. La idea es apoyar al centro en un país que durante medio ciclo sólo ha conocido los extremos políticos. Washington no estará complacido si el partido de Roberto Dubousant gana las elecciones. Dubousant es un ex mayor de la Guardia Nacional que muchas veces ha sido vinculado a los escuadrones de la muerte de la derecha. En el pasado, ha intentado un golpe de estado: ahora parece estar involucrado en el experimento de la democracia. Sus discursos en campaña sugieren, sin embargo, que si no gana su partido, el país estará en el camino hacia el comunismo. Dubousant promete controlar a la izquierda y terminar la guerra con una victoria militar sobre los rebeldes. Los Demócratas Cristianos alegan que Dubousant pretende usar napalm en contra de la guerrilla, y que una victoria para su partido podría significar un baño de sangre para el país.

-Los críticos de las elecciones observan que a los votantes se les está dando una elección muy limitada, porque los rebeldes no están representados en la balota. El Embajador Hinton admite que las elecciones no frenarán la violencia: 'Esperamos que va a haber mucho bang-bang y bum-bum.' Debido a la guerra, las elecciones no hubieran tomado lugar tan pronto, según uno de los candidatos que va arriba en las encuestas, si no hubiera habido presión fuerte de los Estados Unidos. (Gary Sheppard)

NBC Today Show – 24 de marzo

-Deane Hinton, Embajador estadounidense ante El Salvador, ha sugerido que el gobierno ahí considere negociar con las fuerzas rebeldes. Esto parece un cambio en la política estadounidense. Mientras tanto, la investigación de la muerte de los cuatro periodistas holandeses sigue su curso. (Chris Wallace)

-El Embajador neerlandés repasó las grabaciones de NBC News del lugar donde sus paisanos murieron, como parte de su investigación de sus muertes. Después de ver las grabaciones y escuchar las explicaciones oficiales, aún tenía dudas. Ayer, el Presidente Duarte llegó al hotel que sirve de sede para los medios de comunicación y dijo que si le siguiéramos, nos daría los resultados de la investigación oficial. ... (en un campamento militar,) usando mapas y un diagrama, nos dijeron que una patrulla de 24 hombres recibió fuego de un gran número de guerrilleros en las colinas alrededor. Dijeron que después de un tiroteo de 40 minutos, se encontraron 8 cuerpos, incluyendo los de los 4 periodistas. El Presidente Duarte se adentró en esas colinas, con los reporteros detrás de él. Mayor Carlos Alvarez (apellido deletreado fonéticamente) dijo que se le encontró una carta entre las pertenencias de uno de los periodistas muertos, permitiéndoles entrar al área, y dijo que eso era prueba adicional de que los periodistas habían estado con la guerrilla y que murieron en un enfrentamiento. El Presidente Duarte dijo que espera que las dudas sobre las muertes se hayan aclarado. Pero los militares no presentaron a ninguno de los 24 hombres involucrados en el tiroteo; decían que aún se encuentran entre esas colinas, cazando a los rebeldes. (Rick Davis, El Paraíso)

CBS Morning News – 24 de marzo

-Nuevos enfrentamientos se han producido en San Salvador y hay reportes de balaceras en los suburbios del este. (Kurtis)

ABC Good Morning no tuvo cobertura de El Salvador el 24 de mayo.
Haig”



Department of State

RELEASE40
El Salvador: Human Rights
Special Project (1993)

TELEGRAM

UNCLASSIFIED

AN: 0820157-0073

UNCLASSIFIED

PAGE 01 STATE 078127
ORIGIN PA-02

FO OCT-00 ADS-00 INR-10 SS-10 CIAE-00 DODE-00 NSCE-00
ARA-16 NSAE-00 PM-09 INRE-00 ICAE-00 SPRS-02 /049 R

R-DC
RELEAS

-----261371 241908Z /53
O 241842Z MAR 82
FM SECSTATE WASHDC
TO AMEMBASSY SAN SALVADOR IMMEDIATE

UNCLAS STATE 078127

NSC STAFF MEMBER JERRY O'LEARY

E.O. 12065: N/A

TAGS: SOPN

SUBJECT: HIGHLIGHTS OF TV NEWSCASTS ON EL SALVADOR,
- MARCH 23 (EVENING) AND MARCH 24 (MORNING)

ABC WORLD NEWS TONIGHT - MARCH 23

- A REBEL RADIO STATION IN EL SALVADOR TODAY CALLED ON
THE PEOPLE TO NOT TAKE PART IN SUNDAY'S ELECTION, BUT TO
PREPARE FOR A GENERAL INSURRECTION. PRESIDENT DUARTE
TODAY TRIED TO OFFSET CRITICISM OF GOVERNMENT SOLDIERS
FOLLOWING THE DEATHS LAST WEEK OF 4 DUTCH JOURNALISTS.

(ANK REYNOLDS)

- DEMONSTRATING HIS CONTEMPT FOR THE GUERRILLAS, WHO
HAVE SWORN TO SHUT DOWN EL SALVADOR'S HIGHWAY SYSTEM
BEFORE NEXT SUNDAY'S ELECTIONS, PRESIDENT DUARTE AND
ONLY A HANDFUL OF GUARDS THIS AFTERNOON TOOK A CONVOY
OF JOURNALISTS TO THE SPOT WHERE THE DUTCH JOURNALISTS

UNCLASSIFIED
UNCLASSIFIED

PAGE 02 STATE 078127

THE KILLED LAST WEEK TO GIVE THE GOVERNMENT'S VERSION

UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

OF EVENTS. HE GAVE REPORTERS HIS IMPRESSIONS OF THE GUATEMALAN COUP. (FOOTAGE OF DUARTE STATEMENT: "THIS IS ONCE AGAIN A SYMPTOM -- A SYMPTOM OF THE CRISIS -- THIS TRUCULENT CRISIS IN CENTRAL AMERICA.") AFTERWARDS ONE OF DUARTE'S MILITARY AIDES SHOWED JOURNALISTS HOW THE

DUTCHMEN WERE KILLED. HE SAID IT HAPPENED AT THE SITE AT TWILIGHT SIX DAYS AGO IN A CROSSFIRE BETWEEN ARMY SOLDIERS AND GUERRILLAS. THE OFFICER DENIED REPORTS THAT THE ARMY KNEW AHEAD OF TIME THE DUTCHMEN WERE COMING. EIGHT U.S. ADVISORS TRAIN WITH THE SALVADORAN UNIT THAT WAS INVOLVED IN THE FIREFIGHT, BUT NO CONNECTION AT ALL BETWEEN THEM AND THE DEATH OF THE NEWSMEN IS KNOWN OR EVEN SUSPECTED. ROBERTO DUBOUSANT (PHONETIC), DUARTE'S MAIN POLITICAL ENEMY ON THE EXTREME RIGHT, WOUND UP HIS CAMPAIGN FOR SUNDAY'S ELECTION WITH A HUGE RALLY. DUBOUSANT IS NOT WASHINGTON'S CHOICE, BUT HE IS THOUGHT TO HAVE GAINED RECENTLY AND HAS A CHANCE OF BEATING DUARTE. (JACK SMITH)

- ABC NEWS-WASHINGTON POST POLL: THE LATEST ABC NEWS-WASHINGTON POST POLL SHOWS THAT NEARLY 4/5'S OF THOSE POLLED DISAPPROVED OF EVER SENDING AMERICAN TROOPS TO EL SALVADOR. AND 59 PERCENT DISAPPROVED OF HAVING SENT MILITARY ADVISORS IN THE FIRST PLACE. AS IF TO UNDERLINE THAT OPPOSITION, WHEN THE 1,218 INTERVIEWED FROM MARCH 8-21 WERE ASKED, "IF THE U.S. DRAFTED SOLDIERS AND SENT THEM TO FIGHT IN EL SALVADOR, WOULD YOU SUPPORT OR OPPOSE YOUNG MEN WHO REFUSED TO GO?" 51 PERCENT SAID THEY WOULD SUPPORT DRAFT REFUSERS; 42 PERCENT SAID THEY WOULD NOT. IS THE ADMINISTRATION TELLING THE TRUTH WHEN IT SAYS IT HAS NO INTENTION OF SENDING TROOPS TO FIGHT

UNCLASSIFIED
UNCLASSIFIED

PAGE 03 STATE 078127

IN EL SALVADOR? AN EVEN SPLIT ON THIS ONE -- 42 PERCENT SAID THE ADMINISTRATION IS TELLING THE TRUTH, 42 PERCENT SAID IT IS NOT. IF THE REBELS ARE NOT DEFEATED, 64 PERCENT SAID THE U.S. WOULD EVENTUALLY SEND IN TROOPS. IS THIS INTENSE OPPOSITION BASED ON VIETNAM? 65 PERCENT SAID THE WAR IN EL SALVADOR IS MUCH LIKE THE WAR IN VIETNAM. THOUGH WHEN ASKED IF THE U.S. IS HEADED FOR THE SAME KIND OF INVOLVEMENT, 46 PERCENT SAID YES, 49 PERCENT SAID NO. 67 PERCENT SAID NEXT SUNDAY'S ELECTION IN EL SALVADOR WOULD NOT BE FAIR, WHILE 19 PERCENT SAID IT

UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

WOULD. 66 PERCENT SAID IT (THE ELECTION) WOULD DO NOTHING TO HELP SETTLE THE WAR. ON THE QUESTION OF APPROVAL OR DISAPPROVAL OF THE WAY PRESIDENT REAGAN IS HANDLING THE SITUATION IN EL SALVADOR, 40 PERCENT APPROVED AND 45 PERCENT DISAPPROVED. (SANDER VANOCUR)

NBC NIGHTLY NEWS DID NOT HAVE AN ITEM ON EL SALVADOR ON MARCH 23.

CBS EVENING NEWS - MARCH 23

- THE ELECTION IN EL SALVADOR IS SUNDAY, BUT CAMPAIGNING ENDS TOMORROW. THE REBELS CALL THE ELECTION A FARCE, A

RIGHT-WING PARTY CALLS IT A CHANCE FOR NATIONAL SALVATION. (DAN RATHER)

- WHAT AT FIRST GLANCE SEEMS TO BE SOMETHING LIKE AN AMERICAN POLITICAL CAMPAIGN TAKES ON A DIFFERENT ASPECT WHEN VIEWED IN LIGHT OF THE VARIETY OF WEAPONS WHICH PRE- DOMINATE AT EVERY POLITICAL GATHERING. WASHINGTON'S HOPE IS THAT THE PEOPLE OF EL SALVADOR WILL DEVELOP A TASTE FOR DEMOCRACY AND THAT THE NEWLY ELECTED ASSEMBLY WILL WRITE A NEW CONSTITUTION AND ORGANIZE PRESIDENTIAL ELECTIONS, PERHAPS AS EARLY AS NEXT YEAR. U.S. AMBASSADOR DEANE HINTON SAID, "TO MY MIND, THESE ELECTIONS,
UNCLASSIFIED
UNCLASSIFIED

PAGE 04

STATE 078127

THIS ACT OF FAITH IN DEMOCRACY, WILL BE THE MOST REVOLUTIONARY EVENT IN RECENT SALVADORAN HISTORY." THE REAGAN ADMINISTRATION IS SUPPORTING THE CHRISTIAN DEMOCRATS, THE PARTY OF PRESIDENT DUARTE. IF THE SCENARIO PLAYS OUT AS WASHINGTON WOULD LIKE, DUARTE'S PARTY WILL WIN A CLEAR MAJORITY OF DELEGATES AND USE ITS MANDATE TO REIN IN THE ARMY AND CONTINUE WITH ITS CURRENT PROGRAM OF REFORM. THE IDEA IS TO ENCOURAGE A MIDDLE GROUND IN A COUNTRY THAT FOR HALF A CENTURY HAS KNOWN NOTHING BUT POLITICAL EXTREMES. WASHINGTON WILL NOT BE PLEASED IF THE PARTY OF ROBERTO DUBOUSANT WINS THE ELECTION. DUBOUSANT IS A FORMER NATIONAL GUARD MAJOR OFTEN LINKED WITH RIGHT-WING DEATH SQUADS. IN THE PAST, HE HAS TRIED TO OVERTHROW THE GOVERNMENT; NOW HE APPEARS TO BE INVOLVED IN THE DEMOCRATIC EXPERIMENT. HIS CAMPAIGN SPEECHES SUGGEST, HOWEVER, THAT UNLESS HIS PARTY WINS, THE

UNCLASSIFIED

RELEASEDEl Salvador: Human Rights
Special Project (1993)**UNCLASSIFIED**

COUNTRY IS ON THE ROAD TO COMMUNISM. DUBOUSANT PROMISES TO CONTROL THE LEFT AND END THE WAR WITH A MILITARY VICTORY OVER THE REBELS. THE CHRISTIAN DEMOCRATS CLAIM THAT DUBOUSANT PLANS TO USE NAPALM AGAINST THE GUERRILLAS, AND A VICTORY FOR HIS PARTY WOULD MEAN A BLOODBATH FOR THE COUNTRY.

- CRITICS OF THE ELECTION POINT OUT THAT VOTERS ARE BEING GIVEN ONLY A LIMITED CHOICE, SINCE THE REBEL SIDE ISN'T REPRESENTED ON THE BALLOT. AMBASSADOR HINTON ADMITS THE ELECTION WON'T STOP THE FIGHTING: "WE EXPECT THERE'S GOING TO BE A LOT OF BANG-BANG AND BOOM-BOOM." BECAUSE OF THE WAR, THE ELECTION WOULD NOT HAVE BEEN HELD THIS SOON, ACCORDING TO ONE LEADING CANDIDATE, IF IT HADN'T BEEN FOR HEAVY PRESSURE FROM THE U.S. (GARY SHEPPARD)

NBC TODAY SHOW - MARCH 24
UNCLASSIFIED
UNCLASSIFIED

PAGE 05 STATE 078127

- DEANE HINTON, U.S. AMBASSADOR TO EL SALVADOR, HAS SUGGESTED THAT THE GOVERNMENT THERE CONSIDER NEGOTIATING WITH REBEL FORCES. THAT SEEMS TO BE A SHIFT IN U.S. POLICY. MEANWHILE, THE INVESTIGATION CONTINUES INTO THE DEATH OF FOUR DUTCH JOURNALISTS. (CHRIS WALLACE)

- THE DUTCH AMBASSADOR VIEWED NBC NEWS TAPES OF THE SITE WHERE HIS COUNTRYMEN WERE KILLED, AS PART OF HIS INVESTIGATION OF THEIR DEATHS. AFTER SEEING THE TAPES AND LISTENING TO OFFICIAL EXPLANATIONS, HE STILL HAD DOUBTS. YESTERDAY, PRESIDENT DUARTE CAME TO THE HOTEL WHICH IS THE NEWS MEDIA HEADQUARTERS AND SAID IF WE FOLLOWED HIM, WE WOULD GET THE RESULTS OF THE OFFICIAL INVESTIGATION. ... (AT A MILITARY CAMP,) USING MAPS AND A DIAGRAM, THEY SAID A 24-MAN ARMY PATROL WAS FIRED AT BY A LARGE NUMBER OF GUERRILLAS IN THE SURROUNDING HILLS. THEY SAID THAT AFTER A 40-MINUTE FIREFIGHT, 8 BODIES WERE FOUND, INCLUDING THOSE OF THE 4 JOURNALISTS. PRESIDENT DUARTE WENT INTO THOSE HILLS WITH REPORTERS FOLLOWING. MAJOR CARLOS ALVAREZ (PHONETIC) SAID A LETTER WAS FOUND ON ONE OF THE DEAD JOURNALISTS FROM A REBEL LEADER, ALLOWING THEM INTO THE AREA, SAYING THAT WAS MORE PROOF THEY WERE WITH THE REBELS DURING THE FIGHT AND CAUGHT IN CROSSFIRE. PRESIDENT DUARTE SAID HE HOPES

UNCLASSIFIED

RELEASEDEl Salvador: Human Rights
Special Project (1993)**UNCLASSIFIED**

DOUBTS ABOUT DEATHS ARE NOW GONE. BUT THE MILITARY DID NOT PRODUCE ANY OF THE 24 MEN INVOLVED IN THE FIGHT, SAYING THEY ARE STILL IN THE HILLS, HUNTING THE REBELS. (RICK DAVIS, EL PARADISO)

CBS MORNING NEWS - MARCH 24

- NEW FIGHTING HAS BROKEN OUT IN SAN SALVADOR AND THERE ARE REPORTS OF GUNFIRE IN THE EASTERN SUBURBS. (KURTIS)

UNCLASSIFIED
UNCLASSIFIED

PAGE 06 STATE 078127

ABC GOOD MORNING AMERICA DID NOT HAVE AN ITEM ON EL SALVADOR ON MARCH 24. HAIG

UNCLASSIFIED

SAN SA 02340

19 marzo 1982, "Deaths of Four Dutch Journalists," un telegrama enviado por el Emb. Hinton, que contiene el informe de la investigación hecha por la embajada, enviado al Secretario de Estado en Washington SAN SA 02340

"2. El 18 de marzo el oficial político y el asistente al agregado de la defensa investigaron la muerte de cuatro periodistas holandeses asesinados junto a cuatro sospechosos de ser guerrilleros en un tiroteo con soldados del batallón Atonal, cerca de El Paraíso, Chalatenango, la noche del 17 de marzo. La investigación incluyó: examinación de los cadáveres de los cuatro periodistas y los cuatro sospechosos de ser guerrilleros; revisión del equipo de cámara, y otras posesiones de los periodistas; revisión de tres armas supuestamente capturadas después del tiroteo; entrevistas con oficiales del Batallón Atonal y soldados involucrados en el combate; y una visita al sitio donde ocurrió el tiroteo. La misión tuvo la colaboración completa de la Fuerza Armada de El Salvador durante la investigación. El RSO [oficial de seguridad regional] y PAO [oficial de asuntos políticos] investigaron las actividades de los periodistas en San Salvador. El informe que sigue representa el mejor esfuerzo de la Embajada por determinar que fue lo que realmente sucedió.

3. Los cuatro periodistas muertos son (1) Jacobus Andries Koster, (2) Jan Cornelis Kuiper, (3) Hans Lodewijk ter Laag, y (4) Johannes Jan Willemsen, todos ciudadanos holandeses según sus pasaportes. El Alto Mandó informó al cónsul holandés de las muertes la mañana del 18 de marzo. Como antecedente, se debe reportar que la Policía de Hacienda había entrevistado a los cuatro periodistas la mañana del 11 de marzo de 1982, después de que soldados encontraron el nombre de uno de ellos en la posesión de un guerrillero muerto. Fue de conocimiento general que los cuatro estaban haciendo una filmación que simpatizaba con la guerrilla, similar a otra que habían hecho en 1980. Según información recopilada por el RSO y PAO, los cuatro periodistas salieron del Hotel Alameda en San Salvador a las 3:45 p.m. el 17 de marzo, diciendo que regresarían el 20 o 21 de marzo después de un viaje a Tegucigalpa.

4. Como resultado de su investigación, los oficiales que aquí reportan concluyeron que los periodistas murieron como consecuencia de múltiples heridas de bala recibidas durante un encuentro con soldados del Batallón Atonal mientras pretendían entrar a territorio guerrillero a escondidas, en compañía de unos guías que la Fuerza Armada salvadoreña identificó como guerrilleros. La evidencia circunstancial sugiere la posibilidad de que los periodistas murieron en una emboscada, en vez de un encuentro no planificado.

5. Temprano por la mañana el 18 de marzo, los oficiales de la embajada encargados de esta investigación visitaron al Estado Mayor para arreglar su viaje a la sede del Batallón en El Paraíso. Los oficiales fueron invitados a reunirse con el Ministro de Defensa García, el

Vicepresidente Gutierrez y el Jefe de Estado Flores Lima en la oficina del General García en el Ministerio de Defensa, adjunto [al Estado Mayor]. Cuando entraron, el Cnel. Francisco Morán, Director de la Policía de Hacienda, justo estaba saliendo. El Vicepresidente y el Ministro de Defensa aseguraron a los oficiales que contarían con colaboración completa, expresando su deseo de llevar a cabo una investigación abierta y a fondo. El Gral. Gutierrez asignó al Mayor Avila, su asistente en Casa Presidencial, a acompañar a los oficiales de la Embajada y a realizar una investigación para la Junta Revolucionaria del Gobierno.

6. Cuando llegaron los oficiales por helicóptero a la sede de la Brigada [Atonal] en El Paraíso, PML Gonzales, jefe de la oficina de prensa del Estado Mayor, COPREFA, ya estuvo en la base preparando una declaración para la prensa internacional (la cual se reportará en otro telegrama). Los oficiales hablaron brevemente con el Comandante de Brigada Cnel. Reyes Mena y otros oficiales, quienes también ofrecieron su completa colaboración.

7. Entre los documentos y pertenencias de los periodistas había una cámara de reflejo de 16 mm y aproximadamente 35 rollos de película, algunas ya expuestas. Las balas habían dañado parte del equipo y una bolsa multiusos estaba manchada de sangre. Las pertenencias fueron acompañadas por una M-16 (número de serie 876618) y una FAL (grupo de barril 4062, grupo de gatillo 10168), supuestamente recogidos de los guerrilleros muertos.

8. Los oficiales de la Embajada examinaron los cuerpos de los cuatro periodistas y de los cuatro sospechosos de guerrilla. Todos murieron de múltiples heridas de bala, aparentemente disparados de M-16s y en dos casos posiblemente de ametralladoras M-16, de una distancia no más de 75 metros, pero tampoco de proximidad extrema. El juez de paz local arregló para el entierro local de los tres sospechosos de guerrilleros quienes parecían ser hombres salvadoreños entre la edad de 15 y 17. El cuarto sospechoso de guerrillero medía aproximadamente seis pies, era corpulento, y no parecía tener rasgos latinos. No llevaba ninguna documentación y fue imposible identificarlo. Los militares llevaron su cuerpo y los de los cuatro periodistas a San Salvador por helicóptero.

9. Los miembros del equipo de capacitación militar estadounidense [asesores] especularon que fue alrededor de las 8:00 p.m. el 17 de marzo cuando llegó un camión a El Paraíso que llevaba los ocho cadáveres. Los soldados que estaban regresando de patrullar expresaron júbilo por su éxito, refiriéndose a su misión como una “emboscada.” Uno de los asesores notó que los soldados estaban aproximadamente 3 km afuera del perímetro normal, en una área de sólido control guerrillero; también notó que era raro que una patrulla así estuviera afuera de noche.

10. Los 25 miembros de la patrulla involucrada en el incidente la noche anterior hicieron fila para ser entrevistados. Entrevistas individuales con nueve de los soldados involucrados en el incidente, incluyendo al Sargento Mario Canizales quien estuvo al mando, produjeron una versión casi uniforme de la patrulla y del tiroteo. Los acontecimientos descritos variaron de la información recopilada en el lugar del encuentro.

11. Según el Cnel. Reyes Mena y el Sargento [Canizales], información “fue recibida” que la guerrilla usaba un lugar abandonado de nombre Tasajera como un punto de reabastecimiento para campamentos cercanos. Tasajera se encuentra en territorio guerrillero aproximadamente a 6 km de la base en El Paraíso. El tiroteo tomó lugar aproximadamente 300 metros del camino de tierra que llega a Tasajera. El sargento y 24 hombres salieron para Tasajera a las 6:30 de la mañana con instrucciones de patrullar los alrededores inmediatos del lugar y regresar hasta que oscureciera. Según los soldados, mientras regresaban de Tasajera al camino donde un camión de El Paraíso los iba a recoger a las 6:00 pm, recibieron fuego de dos cerros a aproximadamente 400 metros de distancia, en la dirección hacía donde tenían que viajar. Los soldados consistentemente reportaron que entonces tomaron posiciones en dos cerros colindantes para devolver el fuego, que dispararon desde una distancia de 400 metros y que no avanzaron, que escucharon fuego de un FAL, un M-16 y una carabina, y que los guerrilleros les lanzaron dos granadas G-3. Dijeron que el tiroteo duró de media hora a una hora, y estimaron que hubo entre 20 y 35 guerrilleros. Según los soldados, los guerrilleros luego se retiraron, y cuando avanzaron los soldados, encontraron los muertos y recogieron las armas. Varios soldados reportaron haber visto un microbus verde, que luego asumieron acababa de pasar dejando a los periodistas, manejando velozmente por el camino de tierra hacía Chalatenango al inicio del tiroteo.

12. Una investigación en sitio del tiroteo en compañía del sargento al mando reveló que los soldados sí se habían desplegado en dos colinas a una distancia máxima de 250 metros de donde murieron los periodistas y guerrilleros. Numerosas casquillas de bala de M-16 y M-60 indican que los soldados avanzaron hacía los guerrilleros y periodistas. Aunque dice que no sabía en el momento que había otra gente más que los guerrilleros, el sargento afirmó haber matado él mismo a dos de los periodistas a una distancia de aproximadamente 25 metros, aparentemente mientras intentaban escaparse en un cauce de río seco. También dijo haber visto a tres guerrilleros pasar por su área a las 5:30 p.m., por lo menos media hora antes del tiroteo; decía que los dejó ir porque eran parte de un grupo de vanguardia. No fue capaz de decir exactamente donde estaba la patrulla cuando primero se encontraron bajo fuego durante su regreso.

13. Los oficiales investigadores [de la Embajada] no pudieron encontrar ninguna evidencia de que los guerrilleros habían disparado extensivamente. Aproximadamente 20 casquillas de M-16 y dos casquillas de carabina M-1 estaban regadas en el área desde el cual supuestamente disparaban los guerrilleros. No pudieron encontrar ninguna evidencia que los guerrilleros habían lanzado granadas G-3 ni FALs. En una de las colinas desde la cual los soldados alegaron haber recibido fuego pesado, lo único que se encontró fue una ronda de munición M-16, aún sin usarse. Los soldados insistieron que los guerrilleros habían recogido todas las casquillas antes de retirarse, aunque estaba casi oscuro en ese entonces.

Hinton”

UNCLASSIFIED

04/25/82 190755

PRINTER: LI

PP26054-0229

ACTION ARA-16

SAN SA 02340 01 OF 02 190833Z

INFO OCT-00 AIS-00 INR-10 EUR-12 SS-10 CIAE-00 DODX-00
 H-01 IC-15 NSCE-00 NSAE-00 SSO-00 SY-05 HA-06
 L-03 FM-09 PA-01 MCT-02 INRE-00 ANAE-00 ICAE-00
 SYE-00 SF-02 SPRS-02 /094 W

-----063133 190841Z /10

C 190555Z MAR 82 ZEF-4
 FM AMEMBASSY SAN SALVADOR
 TO SECSTATE WASHDC NIAC IMMEDIATE 8597
 AMEMBASSY THE HAGUE NIAC IMMEDIATE 090
 SECTION 1 OF 2 SAN SALVADOR 2340

RELEASED
 El Salvador: Human Rights
 Special Project (1993)

ART ARA 00B
 O. 12065: GDS 3/18/88
 TAGS: PINS, PINT, ES
 SUBJ: (C) DEATHS OF FOUR DUTCH JOURNALISTS

1. (C-ENTIRE TEXT.)
 2. ON MARCH 18 FOLOFF AND ASS'T DATT INVESTIGATED THE DEATHS
 OF FOUR DUTCH JOURNALISTS KILLED ALONG WITH FOUR GUERRILLA
 SUSPECTS IN A FIREFIGHT WITH SOLDIERS OF THE
 ATONAI BATTALION, NEAR EL PARAISO,
 CHALATENANGO, THE EVENING OF MARCH 17. THE
 INVESTIGATION INCLUDED: EXAMINATION OF THE BODIES OF THE FOUR
 JOURNALISTS AND THE FOUR GUERRILLA SUSPECTS, REVIEW OF CAMERA
 EQUIPMENT AND OTHER POSSESSIONS OF THE JOURNALISTS,
 REVIEW OF THREE WEAPONS ALLEGEDLY
 CAPTURED FOLLOWING THE FIREFIGHT, INTERVIEWS WITH OFFICERS
 OF THE ATONAI BATTALION AND SOLDIERS
 INVOLVED IN THE COMBAT, AND A VISIT TO THE SITE WHERE
 THE FIREFIGHT OCCURRED. THE MISSION HAD FULL COOPERATION
 FROM THE ARMED FORCES OF EL SALVADOR
 THROUGHOUT THE INVESTIGATION. RSO AND PAO INVESTIGATED

PAGE 02 SAN SA 02340 01 OF 02 190833Z
 JOURNALISTS' ACTIVITIES IN SAN SALVADOR. THE FOLLOWING REPORT
 IS THE EMBASSY'S BEST EFFORT TO DETERMINE WHAT ACTUALLY
 OCCURRED.
 3. THE FOUR DEAD JOURNALISTS ARE (1) JACOBUS ANDRIES KOSTER,
 (2) JAN CORNELIS KUIPER, (3) HANS LCDERWIJK TER
 HAG, AND (4) JOHANNES JAN WILLEMSSEN, ALL DUTCH CITIZENS
 ACCORDING TO THEIR PASSPORTS. THE HIGH COMMAND
 INFORMED THE DUTCH CONSUL OF THE DEATHS ON THE MORNING OF MARCH
 18. AS BACKGROUND,
 IT SHOULD BE REPORTED THAT THE
 TREASURY POLICE HAD INTERVIEWED THE FOUR
 JOURNALISTS ON THE MORNING OF MARCH 11, 1982, AFTER SOLDIERS
 FOUND THE NAME OF ONE OF THEM ON A DEAD GUERRILLA. IT
 WAS GENERALLY KNOWN THAT THE FOUR WERE
 MAKING A 16MM FILM SYMPATHETIC TO THE GUERRILLAS, SIMILAR TO ONE

PAGE

Department of State IS/PFC/CDR El Salvador SP Date 7/4/93
 Declassified under EO 12356 () in full; () in part;
 portions withheld: classified (); deliberative ();
 law enforcement (); privacy (); statutory ();
 not relevant to El Salvador ()

UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

THEY MADE IN 1980.

ACCORDING TO RSC AND PAO INFORMATICA, THE FOUR JOURNALISTS LEFT THE SAN SALVADOR HOTEL ALAMEDA AT 3:45 P.M. ON MARCH 17, SAYING THEY WOULD RETURN ON MARCH 20 OR 21 AFTER A TRIP TO TEGUCIGALPA.

4. AS A RESULT OF THEIR INVESTIGATION, REPORTING OFFICERS CONCLUDED THAT THE JOURNALISTS DIED OF MULTIPLE GUNSHOT WOUNDS RECEIVED DURING AN ENCOUNTER WITH SOLDIERS OF THE ATONAL BATTALION WHILE ATTEMPTING TO ENTER GUERRILLA TERRITORY SURREPTITIOUSLY IN THE COMPANY OF GUIDES IDENTIFIED BY SALVADORAN ARMED FORCES AS GUERRILLAS. CIRCUMSTANTIAL EVIDENCE RAISES POSSIBILITY THAT THE JOURNALISTS AND GUERRILLAS DIED IN AN AMBUSH RATHER THAN A CHANCE ENCOUNTER.

5. IN THE EARLY MORNING OF MARCH 18 INVESTIGATING OFFICERS VISITED THE ESTADO MAYOR TO ARRANGE THEIR TRIP TO

RELEASED
El Salvador: Human Rights
Special Project (1993)

PAGE 23 SAN SA 02340 01 OF 02 190833Z
BATTALION HEADQUARTERS AT EL PARAISO. THE OFFICERS WERE INVITED TO MEET WITH DEFENSE MINISTER GARCIA, VICE PRESIDENT GUTIERREZ AND CHIEF OF STAFF FLORES LIMA IN GENERAL GARCIA'S OFFICE AT THE ADJACENT MINISTRY OF DEFENSE. AS THEY ENTERED, COL. FRANCISCO MORAN, DIRECTOR OF THE TREASURY POLICE, WAS JUST LEAVING. THE VICE PRESIDENT AND THE MINISTER OF DEFENSE ASSURED THE OFFICERS OF COMPLETE COOPERATION, EXPRESSING THEIR DESIRE TO CONDUCT A THOROUGH AND OPEN INVESTIGATION. GEN GUTIERREZ ASSIGNED MAJOR AVILA, HIS CASA PRESIDENCIAL AIDE, TO ACCOMPANY EMBOFFS AND TO CONDUCT AN INVESTIGATION FOR THE JRG.

6. WHEN OFFICERS ARRIVED AT EL PARAISO BRIGADE HEADQUARTERS BY HELICOPTER, FML. GONZALES, HEAD OF THE ESTADO MAYOR PRESS OFFICE, CCPREFA, WAS ALREADY AT THE BASE PREPARING A STATEMENT FOR THE INTERNATIONAL PRESS (BEING REPORTED BY ICA SEPTTEL). INVESTIGATING OFFICERS SPOKE BRIEFLY WITH BRIGADE COMMANDER COL. REYES MENA AND OTHER OFFICERS, WHO ALSO ASSURED THEIR COMPLETE COOPERATION.

7. AMONG THE JOURNALISTS' DOCUMENTS AND BELONGINGS WERE A 16MM REFLEX CAMERA AND APPROXIMATELY 35 FILM CANNISTERS, SOME OF THEM EXPOSED. BULLETS HAD DAMAGED SOME OF THE EQUIPMENT AND BLOOD HAD STAINED ONE CARRYALL BAG. ONE M-16 (SERIAL NO. 876618) AND ONE FAL (BARREL GROUP 4062, TRIGGER GROUP 10168) ALLEGEDLY RECOVERED FROM THE DEAD GUERRILLAS, ACCOMPANIED THE BELONGINGS.

8. EMBOFFS EXAMINED THE BODIES OF THE FOUR JOURNALISTS AND THE FOUR GUERRILLA SUSPECTS. ALL DIED FROM MULTIPLE GUNSHOT WOUNDS, APPARENTLY FIRED FROM M-16S AND IN TWO CASES POSSIBLY M-16 MACHINEGUNS, AT A DISTANCE PROBABLY NO GREATER THAN 75 METERS, BUT NOT AT EXTREME CLOSE RANGE. THE LOCAL JUSTICE OF THE PEACE ARRANGED FOR THE LOCAL BURIAL OF THE THREE DEAD GUERRILLA

PAGE 2

UNCLASSIFIED

DECLASSIFIED

UNCLASSIFIED

RELEASED

El Salvador: Human Rights
Special Project (1993)

PAGE 04 SAN SA 02340 01 OF 02 190833Z
SUSPECTS WHO APPEARED TO BE SALVADORAN MALES
BETWEEN THE AGES OF 15 AND 17. THE FOURTH GUERRILLA
SUSPECT WAS APPROXIMATELY SIX FEET TALL, HEAVYSET, AND DID
NOT APPEAR TO HAVE LATIN FEATURES. HE
CARRIED NO DOCUMENTATION AND IT WAS IMPOSSIBLE TO IDENTIFY
HIM FURTHER. THE MILITARY TRANSPORTED HIS BODY AND THOSE OF
THE FOUR JOURNALISTS IN COFFINS TO SAN SALVADOR BY HELI-
COPTER.

9. AMERICAN MTT MEMBERS SPECULATED
THAT AT ABOUT 8:20 P.M.

MARCH 17 A TRUCK ARRIVED AT EL PARAISO CARRYING THE EIGHT BODIES.

SOLDIERS RETURNING FROM PATROL EXPRESSED
RELATION AT THEIR SUCCESS, REFERRING TO THEIR
MISSION AS AN "AMBUSH." ONE MTT OFFICER NOTED THAT THE
SOLDIERS WERE APPROXIMATELY THREE KM. BEYOND THE NORMAL
PATROL PERIMETER, AND IN A SOLIDLY GUERRILLA AREA. HE
ALSO NOTED THAT SUCH A PATROL WOULD RARELY BE CUT AFTER DARK.
10. THE 25-MAN PATROL INVOLVED IN THE PREVIOUS NIGHT'S INCIDENT
FORMED UP TO BE INTERVIEWED. INDIVIDUAL INTERVIEWS WITH
NINE OF THE 25 SOLDIERS INVOLVED IN THE INCIDENT, INCLUDING
SGT. MARIO CANIZALES ESPINOSA WHO WAS IN COMMAND,
YIELDED A NEARLY UNIFORM VERSION OF THE PATROL AND FIREFIGHT.
EVENTS AS DESCRIBED VARIED WITH INFORMATION GATHERED
AT THE SITE OF THE ENCOUNTER.

UNCLASSIFIED

DECLASSIFIED

STATE 074013

19 marzo 1982, "Lineamientos para hablar con la prensa sobre las muertes de los cuatro periodistas holandeses en El Salvador" un cable enviado desde Washington a la Embajada estadounidense en La Haya con copia a la Embajada en San Salvador, Department of State STATE 074013

1. Estos lineamientos fueron dados al vocero ante la prensa para su uso en el briefing del mediodía el 19 de marzo. Se usaron estos lineamientos con la excepción de las últimas dos preguntas y respuestas.

Comienzo del texto:

P: ¿Tiene el Departamento de Estado algún comentario sobre la muerte de los cuatro periodistas holandeses en El Salvador el 17 de marzo?

R: Lamentamos profundamente las muertes de los cuatro periodistas holandeses. Junto con sus colegas periodistas de una variedad de países, la prensa ha trabajado arduamente para reportar e interpretar los eventos en El Salvador para millones de personas afuera de ese país. Consideramos que es una tragedia siempre que la prensa, en el ejercicio de su profesión, pague una cuota tan alta.

Solo si se les pregunta:

P: ¿La Embajada estadounidense en El Salvador llevó a cabo su propia investigación?

R: Con la colaboración completa de la Fuerza Armada salvadoreña, el 18 de marzo dos oficiales de la embajada visitaron el sitio donde fueron asesinados los periodistas, y hablaron con personal de la fuerza armada en ese lugar. Hemos compartido los resultados de las observaciones de la Embajada a la Embajada de los Países Bajos en Washington (para su información: los Países Bajos no tienen representación diplomática en El Salvador.)

Solo se se les pregunta:

P: ¿Las observaciones de la Embajada contradijeron en algo la declaración del gobierno de El Salvador sobre el incidente?

R: Como Ud. sabe, el gobierno de El Salvador hizo su propia investigación sobre el incidente poco después de que sucedió. Ellos han estado informando a la prensa en El Salvador. Las investigaciones de nuestra Embajada no produjeron ninguna información que contradijese la versión del gobierno de El Salvador, que los cuatro periodistas holandeses fueron muertos en una batalla entre guerrillas y la Fuerza Armada salvadoreña cerca de El Paraíso la tarde del 17 de marzo."

Solo se se les pregunta:

P: ¿Por qué la Embajada se sintió obligado a hacer sus propias indagaciones?

R: Dentro de sus capacidades, la Embajada ha hecho esfuerzos de buena fe por indagar en incidentes así.

P: ¿Esto refleja una falta de confianza en las investigaciones hechas por el gobierno de El Salvador?

R: No, no es así.

P: ¿Puede confirmar que la Policía les hizo preguntas a estos mismos periodistas holandeses unos días antes?

R: Es lo que entiendo, sí.

Fin del texto.

Stoessel



159

Department of State

TELEGR

RELEASED

El Salvador: Human Rights
Special Project (1993)

RELEASE

UNCLASSIFIED

AN: 0820149-0269

UNCLASSIFIED

PAGE 01 STATE 074013
ORIGIN EUR-12INFO OCT-00 ADS-00 INR-10 SS-10 CIAE-00 DODE-00 NSCE-00
ARA-16 NSAE-00 HA-06 PM-09 PA-02 MCT-02 INRE-00
ICAE-00 SP-02 SPR5-02 /071 R

-----113767 200037Z /61

O 192204Z MAR 82

FM SECSTATE WASHDC

TO AMEMBASSY THE HAGUE IMMEDIATE

INFO AMEMBASSY SAN SALVADOR IMMEDIATE

AMCONSUL AMSTERDAM IMMEDIATE

AMCONSUL ROTTERDAM IMMEDIATE

UNCLAS STATE 074013

E.O. 12065:M/A

TAGS: US, ES, NL

SUBJECT: PRESS GUIDANCE ON DEATHS OF FOUR DUTCH JOURNALISTS
IN EL SALVADOR

1. THE FOLLOWING GUIDANCE WAS PROVIDED THE PRESS SPOKESMAN
FOR HIS USE AT THE NOON BRIEFING ON MARCH 19. THE GUIDANCE
WAS USED WITH THE EXCEPTION OF THE LAST TWO QUESTIONS AND
ANSWERS.

BEGIN TEXT

Q: DOES THE DEPARTMENT HAVE A COMMENT ON THE DEATHS OF
FOUR DUTCH JOURNALISTS IN EL SALVADOR ON MARCH 17?

A: WE DEEPLY REGRET THE DEATHS OF THE FOUR DUTCH JOURNAL-
UNCLASSIFIED
UNCLASSIFIED

PAGE 02 STATE 074013

ISTS. ALONG WITH THEIR JOURNALISTIC COLLEAGUES FROM A

UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

NUMBER OF COUNTRIES, THE MEDIA HAS WORKED HARD TO REPORT AND INTERPRET EVENTS IN EL SALVADOR FOR MILLIONS OF PEOPLE OUTSIDE THAT COUNTRY. WE REGARD IT AS A TRAGEDY WHEN THE PRESS, IN PURSUIT OF ITS PROFESSION, PAYS SUCH A PRICE.

IF ASKED ONLY

Q: DID THE US EMBASSY IN SAN SALVADOR CONDUCT ITS OWN INVESTIGATION?

A: WITH THE FULL COOPERATION OF THE SALVADORAN ARMED FORCES, TWO EMBASSY OFFICIALS ON MARCH 18 VISITED THE SITE WHERE THE JOURNALISTS WERE KILLED, AND TALKED WITH ARMED FORCES PERSONNEL AT THAT LOCALE. WE HAVE PASSED ON THE RESULTS OF THE EMBASSY'S OBSERVATIONS TO THE DUTCH EMBASSY IN WASHINGTON (FYI: THE NETHERLANDS HAS NO DIPLOMATIC REPRESENTATION IN EL SALVADOR).

IF ASKED ONLY

Q: DID THE EMBASSY'S OBSERVATIONS CONTRADICT THE STATEMENT OF THE GOVERNMENT OF EL SALVADOR ON THE INCIDENT?

A: AS YOU ARE AWARE, THE GOVERNMENT OF EL SALVADOR CONDUCTED ITS OWN INVESTIGATION INTO THE INCIDENT SHORTLY AFTER IT TOOK PLACE. THEY HAVE BEEN BRIEFING THE PRESS IN EL SALVADOR. OUR EMBASSY'S INQUIRIES INTO THE INCIDENT DID NOT PRODUCE ANY INFORMATION WHICH WOULD CONTRADICT THE GOVERNMENT OF EL SALVADOR'S ACCOUNT THAT THE FOUR DUTCH JOURNALISTS WERE KILLED IN A BATTLE BETWEEN GUERRILLAS AND SALVADORAN ARMED FORCES NEAR PARAISO ON THE EVENING OF

UNCLASSIFIED
UNCLASSIFIED

PAGE 03 STATE 074013

MARCH 17.

IF ASKED ONLY

Q: WHY DID THE EMBASSY FEEL CONSTRAINED TO MAKE ITS OWN INQUIRIES?

A: THE EMBASSY, WITHIN ITS CAPACITY TO DO SO, HAS MADE GOOD FAITH EFFORTS TO INQUIRE INTO SUCH INCIDENTS.

Q: DOES THIS REFLECT A LACK OF CONFIDENCE IN THE GOVERNMENT?
UNCLASSIFIED

RELEASED

El Salvador: Human Rights
Special Project (1993)

161

UNCLASSIFIED

MENT OF EL SALVADOR'S OWN INVESTIGATIONS?

A: NO IT DOES NOT.

Q: CAN YOU CONFIRM THAT THE SAME DUTCH JOURNALISTS HAD
BEEN QUESTIONED BY TREASURY POLICE EARLIER IN THE WEEK?

A: THAT IS MY UNDERSTANDING.

END TEXT. STOESSEL

UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

SAN SA 03876

7 de mayo 1982, "Muerte de cuatro periodistas holandeses," telegrama enviado desde la embajada en San Salvador a la Secretaría de Estado en Washington DC, SAN SA 03876

1. El 6 de mayo, un periodista de ABC informó a DCM [Deputy Chief of Mission, o el segundo al mando de la Embajada] que ABC había adquirido una película del FMLN de un supuesto testigo de la muerte de los cuatro periodistas holandeses, cuyas conclusiones son aparentemente que los periodistas fueron asesinados por tropas salvadoreñas. El periodista dice que su sede en Nueva York le informa que el gobierno holandés está a punto de presentar una acusación formal contra el gobierno de El Salvador. El periodista preguntó si los EE.UU. estaban ayudando a La Haya a investigar las muertes.
2. El DCM dijo que esperaba que ABC no se dejara engañar por una película del FMLN mucho después de los hechos, en la que se presentaba a quien ellos afirmaban ser un testigo. Recordó al periodista la historia absolutamente falsa sobre los entrenadores estadounidenses que presenciaron la tortura en El Salvador, que también se había basado en la historia inventada de un supuesto testigo del FMLN.
3. El DCM dijo al periodista que los EE.UU. habían puesto a disposición del gobierno de los Países Bajos los resultados de sus investigaciones sobre la muerte de los periodistas y que nuestras investigaciones no habían descubierto ninguna información que contradijera la versión oficial del gobierno salvadoreño.



UNCLASSIFIED
Department of State

RELEASED
El Salvador: Human Rights
Special Project (1993)

TELEGRAM

AN: 0820241-0366

PAGE 01 SAN SA 03876 072327Z
ACTION ARA-16

OCT-00 ADS-00 INR-10 SS-10 CIAE-00 DODE-00 H-01
NSCE-00 NSAE-00 SSO-00 HA-06 L-03 TRSE-00 PH-09
PA-01 HCT-02 OMB-01 INRE-00 SAL-01 ICAE-00 SP-02
SPRS-02 /064 W

-----040760 072333Z /63

O 072245Z MAY 82

FM AMEMBASSY SAN SALVADOR
TO SECSTATE WASHDC IMMEDIATE 9826
INFO AMEMBASSY THE HAGUE

SAN SALVADOR 3876

E O. 12065: N/A

T S: PEPR, SOPN, NL, US, ES

SUBJECT: DEATH OF FOUR DUTCH JOURNALISTS

1. ABC NEWSMAN ADVISED DCM MAY 6 THAT ABC HAD ACQUIRED AN FHLN FILM OF AN ALLEGED WITNESS TO THE DEATH OF THE FOUR DUTCH JOURNALISTS WHOSE CONCLUSIONS IS APPARENTLY THAT THE JOURNALISTS WERE MURDERED BY SALVADORAN TROOPS. NEWSMAN SAYS HIS NEW YORK HEAD-QUARTERS ADVISES HIM THAT THE DUTCH GOVERNMENT IS ABOUT TO MAKE A FORMAL ACCUSATION AGAINST THE GOES. THE JOURNALIST ASKED IF THE U.S. WAS ASSISTING THE HAGUE IN INVESTIGATING THE DEATHS.

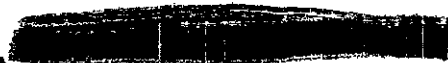
2. DCM SAID HE HOPED ABC WOULD NOT BE TAKEN IN BY AN FHLN FILM LONG AFTER THE FACT PRESENTING WHAT THEY CLAIMED TO BE ONE WITNESS. HE REMINDED NEWSMAN OF THE ABSOLUTELY FALSE STORY ABOUT U.S. TRAINERS WITNESSING TORTURE IN SALVADOR WHICH LIKEWISE HAD BEEN BASED ON THE CONCOCTED STORY OF ONE FHLN SUPPOSED WITNESS.

3. DCM TOLD NEWSMAN THAT THE U.S. HAD MADE THE RESULTS OF ITS INQUIRIES INTO THE DEATH OF THE JOURNALISTS AVAILABLE TO THE GOVERNMENT OF THE NETHERLANDS AND

PAGE 02 SAN SA 03876 072327Z

THAT OUR INQUIRIES HAD UNCOVERED NO INFORMATION TO

UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED**RELEASED**El Salvador: Human Rights
Special Project (1993)
CONTRADICT THE OFFICIAL VERSION OF THE GOES.
HINTON
UNCLASSIFIED


21 marzo 1982, carta del Comité para Proteger a los Periodistas, archivado por el Departamento de Estado, sin número

"El Comité para la Protección de los Periodistas hace un llamamiento al gobierno de Estados Unidos para que preste toda la asistencia posible a la investigación que lleva a cabo el gobierno holandés sobre la muerte de los cuatro periodistas holandeses en El Salvador. El comité pide, en particular, que Estados Unidos ayude a los investigadores holandeses a obtener entrevistas con los soldados salvadoreños implicados en el incidente y con los asesores militares estadounidenses estacionados en la zona donde ocurrió.

Para contribuir a que esto se haga realidad, el Comité insta a todos los periodistas y organizaciones de noticias de los Estados Unidos a que escriban o envíen un cable a Lawrence S. Eagleburger, subsecretario de Estado, instándolo a que proporcione asistencia estadounidense a los holandeses. Además, el Comité pide que las organizaciones de noticias publiquen la creciente evidencia que contradice el informe oficial salvadoreño. Se ha prestado poca atención de los medios al informe provisional del gobierno holandés sobre los asesinatos, publicado el 14 de abril, que considera que el relato salvadoreño es en algunas partes "increíble y discutible". Se ha dado aún menos cobertura a una nueva pieza de evidencia importante: el testimonio de un guerrillero salvadoreño que se cree es el único sobreviviente del incidente del 17 de marzo. El gobierno holandés lo entrevistó a principios de mayo y un portavoz del Canciller holandés confirmó en una conversación telefónica con el Comité que su gobierno está convencido de que Hartin (pseudónimo), que es miembro de las FPL (Fuerzas Populares de Liberación), fue de hecho un testigo ocular del tiroteo.

Aunque el ministerio no ha hecho comentarios sobre el testimonio de Martin hasta que haya completado su investigación, la guerrilla dijo, en una conferencia de prensa en Holanda el 6 de mayo, que las tropas salvadoreñas habían estado esperando al grupo de los holandeses y abrieron fuego inmediatamente. El Comité tiene una transcripción de una entrevista grabada con Martin. Las organizaciones de noticias también han prestado poca atención al papel de los EE.UU. en la investigación de los asesinatos. La Embajada de los EE.UU. llevó a cabo su propia investigación sobre el incidente con gran prisa y, apenas 48 horas después del evento, la Casa Blanca emitió una declaración diciendo que los EE.UU. no tenían información para contradecir el informe de las fuerzas armadas. El informe de la Embajada de los EE.UU. a la Casa Blanca no se ha hecho público.

Además, un artículo del Washington Post del 15 de abril escrito por Marlise Simons informó sobre la afirmación de una fuente del Ministerio de Asuntos Exteriores en La Haya de que "la investigación estadounidense no fue 'exhaustiva'" y que la Embajada de los Estados Unidos había rechazado las solicitudes holandesas de ayuda para obtener acceso a los soldados y asesores militares. Durante la reciente visita de la Reina Beatriz a los Estados Unidos en abril, el Ministro de Asuntos Exteriores holandés Max van der Stoep recibió garantías del Subsecretario de Estado Eagleburger de que los Estados Unidos ayudarían a los holandeses a

entrevistar a los involucrados. El comité cree que la presión de las agencias de noticias ayudaría a asegurar dicha ayuda.

Resolver la cuestión de la responsabilidad por las muertes de los holandeses es una preocupación constante para los corresponsales en El Salvador. Dos días después de los asesinatos, soldados salvadoreños dispararon contra un equipo de televisión brasileño. El 27 de marzo, un grupo de cuatro hombres, entre los que se encontraban un fotógrafo sueco y un reportero de radio alemán, fue atacado a tiros por un grupo que incluía soldados. Tres días después, un helicóptero de la fuerza aérea disparó contra un equipo de la NBC que filmaba un puente destruido por la guerrilla.

Con la muerte de los holandeses, ya son 26 los periodistas que han muerto en El Salvador en los últimos dos años. Algunos murieron durante la cobertura de un combate, como Ian Mates o Carlos Ruz Viera, un fotógrafo chileno atrapado en el fuego cruzado el día de las elecciones. Sin embargo, la mayoría han sido atacados por su trabajo, como Jaime Suárez, editor del periódico salvadoreño La Crónica, que fue encontrado muerto a machetazos tras ser secuestrado por agentes vestidos de civil, e Ignacio Rodríguez, un corresponsal mexicano que fue asesinado a tiros por un francotirador del gobierno mientras presentaba sus credenciales en un control militar. El Comité ha publicado un informe "Una cronología de la represión" que documenta 189 incidentes de censura de prensa y ataques violentos a periodistas.

En su reciente viaje a América Central, una delegación de periodistas patrocinada por el Comité descubrió que los corresponsales en El Salvador creen, en su gran mayoría, que los periodistas holandeses fueron víctimas de una emboscada del ejército. Estas muertes han tenido un efecto amedrentador en el cuerpo de prensa de El Salvador y seguirán teniéndolo hasta que se investigue a fondo el incidente del 17 de marzo."

Committee To Protect Journalists

36 West 44th Street, Room 910, New York, N.Y. 10036 • Cable: COMPROTECT, NEW YORK • 212/944-7216

May 21, 1982

BOARD OF DIRECTORS

Honorary Chairman

Walter Cronkite,
CBS News

Peter Arnett,
Cable News Network

Ben Bagdikian,
University of California
(Berkeley)

Gloria Emerson

Roberto Fabricio
The Miami Herald

H.D.S. Greenway,
The Boston Globe

Jane Kramer,
The New Yorker

Anthony Lewis,
The New York Times

David Marsh,
WCBS-TV

Colman McCarthy,
The Washington Post

Mary McGrory,
The Washington Post

Viktor Navasky,
The Nation

Aryeh Neter,
Helsinki Watch/
Americas Watch

Jack Newfield,
The Village Voice

Charles Perlik,
Newspaper Guild

Dan Rather,
CBS News

Harrison Salisbury

Robert Scheer,
Los Angeles Times

John Seigenthaler
The Nashville Tennessean

Co-directors

Michael Massing,
Columbia Journalism Review

Laurie Nadel,
CBS News

Executive Director

Peggy Soeger

*Affiliations are listed
for identification purposes only*

Dear Colleague,

The Committee To Protect Journalists calls on the U.S. government to lend all possible assistance to the Dutch government's continuing investigation into the deaths of the four Dutch journalists in El Salvador. The committee asks, in particular, that the U.S. help Dutch investigators obtain interviews with the Salvadoran soldiers involved in the incident and with U.S. military advisors stationed in the area where it occurred.

To help bring this about, the Committee urges all journalists and news organizations in the U.S. to write or cable Lawrence S. Eagleburger, Under Secretary of State, urging him to provide U.S. assistance to the Dutch.

Furthermore, the Committee asks that news organizations publicize the mounting evidence contradicting the official Salvadoran report. Little media attention has been given the Dutch government's interim report on the killings, issued April 14, which found the Salvadoran account in parts "unbelievable and contestable." There has been even less coverage of a major new piece of evidence-- testimony from a Salvadoran guerilla who is believed to be the sole survivor of the March 17 incident. The Dutch government interviewed him in early May and a spokesperson for the Dutch Foreign Ministry confirmed in a telephone conversation with the Committee that his government is convinced that Martin (an assumed name), who is a member of the FPL (Popular Forces of Liberation), was in fact an eyewitness to the shooting.

Though the ministry is withholding comment on Martin's testimony until it has completed its investigation, the guerrilla said, at a press conference in Holland on May 6, that the Salvadoran troops had been waiting for the Dutchmen's group and opened fire at once. The Committee has a transcript of a taped interview with Martin.

News organizations have also paid scant attention to the U.S. role in the investigation of the killings. The U.S. Embassy conducted its own investigation into the incident with great haste and, a mere 48 hours after the event, the White House issued a statement saying the U.S. had no information to contradict the armed forces' report. The U.S. Embassy's report to the White House has not been made public.

UNCLASSIFIED
UNCLASSIFIED

REF ID: A68
El Salvador: Human Rights
Special Project (1993)

Furthermore, an April 15 Washington Post article by Marlise Simons reported the claim by a Foreign Ministry source in The Hague that "the U.S. investigation was not 'thorough'" and that the U.S. Embassy had turned down Dutch requests for assistance in gaining access to the soldiers and military advisors. During Queen Beatrix's recent visit to the U.S. in April, Dutch Foreign Minister Max van der Stoep received assurances from Under Secretary of State Eagleburger that the U.S. would assist the Dutch in interviewing those involved. The committee believes that pressure from news agencies would help assure such assistance.

Resolving the question of responsibility for the deaths of the Dutchmen is an ongoing concern for correspondents in El Salvador. Two days after the killings, Salvadoran soldiers fired on a Brazilian TV crew. On March 27, a four man group, including a Swedish photographer and German radio reporter, was shot at by a group that included soldiers. Three days later an air force helicopter fired on an NBC crew filming a bridge destroyed by guerillas.

The deaths of the Dutch bring to 26 the number of journalists who have died in El Salvador in the past two years. Some died in the course of covering combat like Ian Mates or Carlos Ruz Viera, a Chilean photographer caught in crossfire on election day. Most however have been targeted for their work like Jaime Suarez, editor of the Salvadoran paper La Cronica, who was found macheted to death after being abducted by plainclothesmen, and Ignacio Rodriguez, a Mexican correspondent who was fatally shot by a government sharpshooter while presenting his credentials at a military roadblock. The Committee has issued a report "A Chronology of Repression" that documents 189 incidents of press censorship and violent attacks on journalists.

On its recent trip to Central America, a delegation of journalists sponsored by the Committee found that correspondents in El Salvador overwhelmingly believe that the Dutch journalists were ambushed by the army. These deaths have had a chilling effect on the press corps in El Salvador and will continue to do so until the March 17 incident is fully investigated.

Suggested cable or letter to the State Department.

Lawrence Eagleburger
Department of State
Washington, DC 20520

As a journalist I continue to be seriously concerned about the killing of my four colleagues. I urge you to lend full U.S. support to the Dutch government's continuing investigation into their deaths.

Additional cables can be sent to Assistant Secretary Elliott Abrams, Bureau of Human Rights and Humanitarian Affairs, Department of State, Washington, DC 20520.

Please inform the committee of any actions you take, and send copies of published articles or transcripts of broadcasts.

Sincerely,

Peggy Seeger
Peggy Seeger
Executive Director

UNCLASSIFIED

SAN SA 05431

21 septiembre 1979, "Reporte de derechos humanos – julio de 1979," enviado por el Emb. Devine a la Secretaría de Estado en Washington, SAN SA 05431

La quema del diario opositor "La Crónica del pueblo": en la tarde del 14 de julio se presentó un incendio en la planta "La Crónica" (SAN SA 3901, 3951). La Secretaría de Información de la oficina del Presidente Romero y otros periódicos condenaron el acto (SAN SA 3443) y el Embajador envió una carta de condolencias al editor de "La Crónica", el Dr. José Napoleón González (SAN SA 4195). González había recibido amenazas anteriormente (SAN SA 3144) y en una carta publicada el 13 de julio en "La Crónica," había negado que el periódico fuera "órgano" del Bloque Popular Revolucionario (BPR) de izquierda. "La Crónica" reapareció en una edición semanal más pequeña el 23 de julio con el Arzobispo Romero, entre otros, ofreciendo ayuda para ponerlo de nuevo a diario. La quema de "La Crónica" fue particularmente significativa ya que era el único periódico diario salvadoreño que tomaba anuncios e informaba noticias sobre grupos de oposición, así como informaba sobre reportes de violaciones de derechos humanos que normalmente no aparecen en otros periódicos conservadores de San Salvador.

TR

X1005
1084

TEXT OF TELEGRAM 79SAN SA005431

ADP317
CONFIDENTIALPAGE 01 SAN SA 05431 01 OF 03 240105Z
ACTION ARA-15INFO OCT-01 AOS-00 CIAE-00 PM-06 H-01 INR-10 L-03
NSAE-00 NSC-05 PA-01 SP-02 SS-15 ICA-11 SY-05
MCT-02 HA-05 /082 W

-----066217 240108Z /64

R 211530Z SEP 79
FM AMEMBASSY SAN SALVADOR
TO SECRETARY WASHDC 4575
INFO AMEMBASSY GUATEMALA
AMEMBASSY MANAGUA
AMEMBASSY SAN JOSE
AMEMBASSY TEGUCIGALPA
USCINCSO QUARRY HEIGHTS CZ
DIA WASHDC

C O N F I D E N T I A L SECTION 1 OF 3 SAN SALVADOR 5431

E.O. 12065: SDS 9/18/85 (DEVINE, FRANK J.) OR-M
TAGS: ASEC PINS PINT SHUM ES
SUBJ: (C) HUMAN RIGHTS REPORT -- JULY 1979

1. (C-ENTIRE TEXT)

2. SUMMARY: ON JULY 14, ARSONISTS BURNED DOWN BUILDING
HOUSING SAN SALVADOR'S ONLY DAILY OPPOSITION NEWSPAPER
"LA CRONICA DEL PUEBLO". DURING JULY THERE WAS FURTHER
EVIDENCE OF ASSASSINATIONS AND OTHER ACTIVITIES BY EXTREME
RIGHTIST TERRORIST ORGANIZATIONS. LABOR ORGANIZATION CCS,
AFFILIATED WITH LEFTIST POPULAR REVOLUTIONARY BLOC (BPR),
SPONSORED SERIES OF FACTORY TAKEOVERS IN WHAT APPEARED TO
BE BPR ATTEMPT TO EXPAND ITS INFLUENCE AMONG URBAN LABOR.
FOUR U.S. CITIZENS WERE TAKEN HOSTAGE IN TWO OF THESE TAKEOVERS
GOES ENDED STATE OF SIEGE AS OF JULY 23. DR JOSE
ANTONIO MORALES EHRlich, POC VICE-PRESIDENTIAL
CANDIDATE IN 1977 PRESIDENTIAL ELECTIONS, RETURNED
FROM EXILE IN COSTA RICA. END SUMMARY.
CONFIDENTIAL
CONFIDENTIAL

PAGE 02 SAN SA 05431 01 OF 03 240105Z

3. BURNING OF OPPOSITION NEWSPAPER "LA CRONICA DEL
PUEBLO": DURING LATE EVENING OF JULY 14, ARSONISTS
SET FIRE TO "LA CRONICA" PLANT (SAN SALVADOR 3901,
3951). SECRETARIAT OF INFORMATION OF OFFICE OF
PRESIDENT ROMERO AND OTHER NEWSPAPERS CONDEMNED ACT
(SAN SALVADOR 3443) AND AMBASSADOR SENT LETTER OF
CONDOLENCE TO "CRONICA" PUBLISHER DR JOSE NAPOLEON
GONZALEZ (SAN SALVADOR 4195). GONZALEZ HAO

DEPARTMENT OF STATE A/CDC/MR

REVIEWED BY: G. J. H. DATE: 6/21/90
(X) INTERNAL (X) EXTERNAL
() INTERNAL () EXTERNAL
() INTERNAL () EXTERNAL
FOLIO: 10 PA DESCRIPTIONS
TO authority to: OADR
() CHAIRMAN
() DOWNCASTED TO () OF () C, OADR

RECEIVED THREATS PREVIOUSLY (SAN SALVAOOR 3144) AND IN LETTER THAT APPEARED IN JULY 13 "LA CRONICA" HAD DENIED THAT NEWSPAPER WAS "ORGAN" OF LEFTIST POPULAR REVOLUTIONARY BLOC (BPR). "LA CRONICA" REAPPEARED IN SMALLER, WEEKLY EDITION JULY 23 WITH ARCHBISHOP ROMERO AMONG OTHERS OFFERING HELP TO PUT PAPER BACK ON DAILY BASIS. BURNING OF "LA CRONICA" WAS PARTICULARLY SIGNIFICANT SINCE IT WAS ONLY DAILY SALVAOORAN NEWSPAPER THAT WOULD TAKE ADS FROM AND REPORT NEWS ON OPPOSITION GROUPS AS WELL AS REPORT ON ALLEGATIONS OF HUMAN RIGHTS VIOLATIONS THAT NORMALLY DO NOT APPEAR IN SAN SALVAOOR'S OTHER, CONSERVATIVE NEWSPAPERS.

4. LABOR DISTURBANCES: ON JULY 12, GROUP OF HOOOED AND HEADED ARMEO MEN BROKE INTO UNION OFFICE IN SONSONATE AND KIDNAPPED ANA SILVIA OLIVARES OLAN, SECRETARY IN UNION OF ELECTRICAL INDUSTRY (SIE), PART OF PREDOMINANTLY COMMUNIST UNITED CONFEDERATION OF SALVAOORAN WORKERS (CUTS). HER CORPSE WAS FOUND ON JULY 14. WITH SOME CLAIMING RIGHTIST TERRORIST ORGANIZATION WHITE WARRIORS' UNION (UGB) WAS RESPONSIBLE. BPR TEACHERS' ORGANIZATION "ANDES 21 DE JUNIO" CALLED STRIKE FOR JULY 16-20 TO PROTEST CONTINUING REPRESSION AGAINST TEACHERS. STRIKE WAS LARGELY EFFECTIVE WITH ONE MILLION CONFIDENTIAL.

PAGE 03 SAN SA 05431 01 OF 03 240105Z

PRIMARY AND SECONDARY SCHOOL STUDENTS AFFECTED (SAN SALVAOOR 4054, 4245). BPR-CONTROLLED JOSE GUILLERMO RIVAS UNION COORDINATING COMMITTEE (CCS) CALLED ONE-DAY SYMPATHY STRIKE JULY 6 ON BEHALF OF OTHER WORKERS AND DURING JULY SPONSORED SERIES OF FACTORY TAKEOVERS AND HOLDING OF HOSTAGES IN WHAT APPEARED TO BE BPR ATTEMPT TO EXPAND ITS INFLUENCE AMONG URBAN LABOR (SAN SALVAOOR 4037). TWO U.S. AFFILIATED COMPANIES (ARIS AND SALBRA) WERE AFFECTED WITH TOTAL OF FOUR U.S. CITIZENS BEING HELD HOSTAGE (SAN SALVAOOR 3889, 4075, 4017, 4225).

5. GOES ENOS STATE OF SIEGE: PRESIDENT OF LEGISLATIVE ASSEMBLY OR JOSE LEANORO ECHEVERRIA STATED JULY 23 THERE HAD BEEN NO PETITION BY EXECUTIVE BRANCH TO EXTEND STATE OF SIEGE ORIGINALLY IMPOSED MAY 24 AND THAT LEGISLATIVE ASSEMBLY SAW NO REASON TO EXTEND IT ON ITS OWN. DURING PRECEDING TWO MONTHS, THERE HAD NOT BEEN PUBLIC DISTURBANCES TO MATCH THOSE THAT OCCURRED IN MAY AND STATE OF SIEGE HAD PROVED INEFFECTIVE IN PREVENTING TAKEOVER OF FACTORIES BY BPR-AFFILIATED LABOR ORGANIZATION CCS (SAN SALVAOOR 4178).

6. GOES AND OPPOSITION PARTIES AND GROUPS: CHRISTIAN DEMOCRATIC PARTY (POC) JULY 26 GAVE PRESS CONFERENCE FEATURING OR JOSE ANTONIO MORALES EHRLICH (1977

TEXT OF TELEGRAM 79SAN SA005431

1094

VICE PRESIDENTIAL CANDIDATE) WHO RETURNED FROM COSTA
RICAN EXILE JULY 25 (SAN SALVADOR 4233, 4161). HE
REITERATED POC NON-PARTICIPATION IN GOES-SPONSORED
NATIONAL RUM. MORALES EHRLICH INDICATED PDC WOULD
PARTICIPATE IN ELECTIONS "WITHIN A DEMOCRATIC ENVIRON-
MENT OF GUARANTEED LIBERTY THAT MUST BECOME PALATABLE
AT ONCE" AND NOT JUST WHEN ELECTIONS ARE SCHEDULED.
HE INDICATED THAT POC LEADER JOSE NAPOLEON QUARTE AND
1977 PRESIDENTIAL CANDIDATE COL. ERNESTO CLARAMOUNT
WISHED TO RETURN TO EL SALVADOR FROM EXILE. GULLERMO
CONFIDENTIAL
CONFIDENTIAL

PAGE 04 SAN SA 05431 01 OF 03 240105Z

MANUEL, UNGO, SECRETARY GENERAL OF NATIONAL REVOLUTIONARY
MOVEMENT (MNR), WENT TO NICARAGUA WEEK OF JULY 29 AS
PART OF SOCIALIST INTERNATIONAL DELEGATION (SAN SALVADOR
4836).

CONFIDENTIAL

NNN

TEXT OF TELEGRAM 79SAN SA005431

1094

AOP408
CONFIDENTIALPAGE 01 SAN SA 05431 02 OF 03 240123Z
ACTION ARA-15INFO OCT-01 ADS-00 CIAE-00 PM-06 H-01 INR-10 L-03
NSAE-00 NSC-05 PA-01 SP-02 SS-15 ICA-11 SY-05
MCT-02 HA-05 /082 W

-----066297 240152Z /64

R 211530Z SEP 79
FM AMEMBASSY SAN SALVADOR
TO SECRETARY WASHOC 4576
INFO AMEMBASSY GUATEMALA
AMEMBASSY MANAGUA
AMEMBASSY SAN JOSE
AMEMBASSY TEGUCIGALPA
USCINCSO QUARRY HEIGHTS CZ
DIA WASHDC

C O N F I D E N T I A L SECTION 2 OF 3 SAN SALVADOR 5431

7. CHRONOLOGY OF OPPOSITION, TERRORIST, AND SECURITY
FORCES ACTIVITIES

A. ACTIVITIES OF OVERT OPPOSITION GROUPS

JUNE 30 - LA CRONICA REPORTED THAT ACCORDING TO
ITS RECORDS, THERE HAD BEEN FORTY-EIGHT DEATHS FOR
POLITICAL REASONS DURING JUNE.JULY 11 - ELEMENTS OF UNITED POPULAR ACTION FRONT
(FAPU) REPORTEDLY TOOK OVER BUS STATION AND RADIO
STATION IN SAN MIGUEL FOR SHORT PERIOD.JULY 13 - DURING AFTERNOON, LEFTIST POPULAR LEAGUES
OF FEBRUARY 28 (LP-28) STAGED ASSAULT ON EMBASSY, WITH
TWO MOLOTOV COCKTAILS AND STONES BEING THROWN (SAN
SALVADOR 9908).JULY 25 - BPR STAGED MARCH ON MINISTRY OF LABOR,
CALLING ON IT TO SETTLE VARIOUS OUTSTANDING LABOR DISPUTES.
MARCHES SPRAYPAINTED FRONT OF MINISTRY WITH BPR SLOGANS
AS WELL AS SEVERAL VEHICLES.

JULY 29 - AFTER CONDUCTING MARCH, LP-28 ELEMENTS

CONFIDENTIAL
CONFIDENTIAL

PAGE 02 SAN SA 05431 02 OF 03 240123Z

TOOK OVER CATHEDRAL IN SAN MIGUEL, ALLEGEDLY BEATING
UP SACRISTAN IN PROCESS. GROUP DEMANDED RELEASE OF FIVE
PRISONERS. BRIEF FIRE FIGHT REPORTEDLY OCCURRED BETWEEN
OCCUPANTS AND SECURITY FORCES JULY 30, WITH NO
CASUALTIES.JULY 30 - BPR STATED MARCH THROUGH SAN SALVADOR.
NO MAJOR INCIDENTS REPORTED. MARCHERS WENT BY EMBASSY
TWICE (SAN SALVADOR 4309).

AUGUST 2 - ARCHDIOCESE NEWSPAPER "ORIENTACION"

PAGE NO. 4

TEXT OF TELEGRAM 79SAN SA005431

1094 .

STATED THAT DURING JULY TWELVE PERSONS HAD BEEN KILLED AFTER BEING ARRESTED AND THAT AT LEAST 52 PERSONS HAD BEEN ASSASSINATED FOR POLITICAL REASONS. NEWSPAPER CLAIMED TWENTY-FOUR PERSONS HAD "DISAPPEARED" DURING JULY .

B) ACTIVITIES OF EXTREME LEFTIST TERRORIST GROUPS:

JUNE 30 - LA CRONICA REPORTED THAT TWO CORPSES HAD BEEN FOUND THAT DAY AT EL PLAYON, ONE OF THEM WRAPPED IN FLAG OF EXTREME LEFTIST TERRORIST ORGANIZATION POPULAR FORCES OF LIBERATION (FPL).

JULY 2 - SALVADORAN COMMISSION ON HUMAN RIGHTS CALLED ON EXTREME LEFTIST TERRORIST ORGANIZATION REVOLUTIONARY ARMY OF PEOPLE (ERP) TO RENOE AIO TO YOLANOA GUAAALUPE ARBAIZA AVILES, 17-YEAR OLD ACCIDENTALLY SHOT AND PARTIALLY PARALYZED AS RESULT OF MAY 29 KIDNAPPING OF MIGUEL MIGUEL. HOWEVER, EMBASSY RECEIVED REPORTS THAT SECURITY FORCES THAT ARRIVED ON SCENE MAY HAVE BEN RESPONSIBLE FOR GIRL'S INJURIES.

JULY 2 - ERP TOOK RESPONSIBILITY FOR TRYING TO BURN BUSES IN SAN SALVADOR AND SAN MARCOS AS WELL AS ATTEMPTS TO DISRUPT TRAFFIC IN OTHER MAJOR CITIES.

JULY 3 - DURING EARLY MORNING, BOMBS WENT OFF IN GARAGE DESTROYING CAR -- OF SAN SALVADOR RESIDENCE CONFIDENTIAL
CONFIDENTIAL

PAGE 03 . SAN SA 05431 02 OF 03 240123Z

OF ASAN ESPINOSA, HEAD OF MAINTENANCE AT GOES-RUN ELECTRICITY-GENERATING FACILITY CEL, AND HOUSE OF BENJAMIN VALIENTE, CEL EXECUTIVE DIRECTOR. CEL HAS HAD CONTINUING LABOR PROBLEMS. ERP REPORTEDLY TOOK RESPONSIBILITY FOR ACT.

JULY 6 - "LA CRONICA" REPORTED THAT AUTO OF U.S. CITIZEN JORGE VALLAOARES HAD BEEN TAKEN FROM HIM AT GUNPOINT ON JUNE 30 IN SAN SALVADOR "PROBABLY" BY GUERRILLA GROUP.

JULY 3 - NEAR CHALATENANGO, TERRORIST GROUPS SET FIRE TO WATER DRILLING SITE OF GOES-RUN WATER COMPANY AND CAUSING DAMAGE OF U.S. \$200 THOUSAND.

JULY 7 - MINISTRY OF JUSTICE OFFICIAL JUAN HERNANDEZ SEGURA DIED AS RESULT OF WOUND RECEIVED IN TERRORIST ATTACK ON CAR IN WHICH HE WAS PASSENGER, NEAR SANTO DOMINGO DEPARTMENT OF SAN VICENTE). DRIVER WAS WOUNDED BUT TWO OTHER PASSENGERS -- INCLUDING LEGISLATIVE ASSEMBLY DEPUTY ANTONIO ROMERO -- ESCAPED UNHARMED.

JULY 11 - MAN AND WOMAN CARRYING EXPLOSIVE DEVICE IN PANCHIMALCO DIED WHEN DEVICE WENT OFF.

JULY 13 - SANTA ANA RADIO STATION "H" WAS DYNAMITED BY PERSONS WHO LEFT SANDINISTA FLAG AT SCENE.

JULY 28 - NATIONAL POLICE AGENT JOSE ROSALIO SOSA OPTORTO WAS SHOT TO DEATH NEAR SANTA CRUZ MICHAPA BY ALLEGED FPL MEMBERS.

TEXT OF TELEGRAM 79SAN SA005431

1094

C) ALLEGED ACTIVITIES OF RIGHTIST TERRORIST GROUPS.
JUNE 28 - ANOES MEMBER OSCAR ARMANOO CELARIE WAS SHOT AND KILLED IN CIUOAD BARRIOS (DEPARTMENT OF SAN MIGUEL). ANOES ALSO REPORTED THAT TEACHER JOSE GALILEO ROSALES HAD BEEN ASSASSINATED JUNE 25 IN SENSUNTEPEQUE (SAN SALVAADOR 3843).

JULY 2 - "LA CRONICA" REPORTED THAT SANTT TECLA RESIDENCE OF RAFAEL GOCHA SOSA HAD BEEN SHOT AT THREE DIFFERENT TIMES DURING NIGHT OF JUNE 30. GOCHA SOSA HAD BEEN PREVIOUSLY THREATENED BY UGB (SAN CONFIDENTIAL
CONFIDENTIAL

PAGE 04 SAN SA 05431 02 OF 03 240123Z

SALVADOR 3843).

JULY 2 - CORPSES SHOWING SIGNS OF STRANGULATION FOUND NEAR SONZACATE WERE IDENTIFIED AS THOSE OF WORKERS ROBERTO MANCHAN AND ALEX SALGAOO. UNION BELONGING TO COMMUNIST LABOR FEDERATION FUSS BLAMED UGB. ON JULY 4, ANOTHER BODY WAS FOUND NEAR SAME PLACE.

JULY 2 -- NEAR SANTA ROSA GUACHIPILIN (DEPARTMENT OF SANTA ANA), BULLET-RIDDLED CORPSE OF MIGUEL ANGEL BARRIOS WAS FOUND WITH PLACARD READING "TRAITOR TO THE COUNTRY. DEATH TO FECCAS-UTC. UGB ONCE AGAIN IN ACTION."

JULY 3 - UNION BELONGING TO COMMUNIST LABOR FEDERATION BLAMED UGB FOR THREATS RECEIVED BY TWO MEMBERS OF ELECTRICAL WORKERS' UNION STECEL AND TWO MEMBERS OF PREDOMINANTLY COMMUNIST LABOR FEDERATION UNITED CONFEDERATION OF SALVAADORAN WORKERS - CUTS. CUTS CLAIMED THAT ITS LOCAL IN SANTA ANA HAD BEEN RECEIVING THREATS FROM UGB (SAN SALVADOR 3843).

JULY 5 - ANOES AO CLAIMED THAT THREE BROTHERS OF ANOES MEMBER BOANERGES DE JESUS ALFARO WERE SHOT JUNE 12 WITH TWO KILLED, ONE WOUNDED. ANOES ALSO CLAIMED THAT ON JUNE 26 NEAR LOUROES (DEPARTMENT OF LA LIBERTAD) WIFE OF TEACHER FRANCISCO CERNA WAS SHOT BY MEN IN CIVILIAN CLOTHES. AO LISTED THREATS RECEIVED BY OTHER TEACHERS.

JULY 7 - BIOLOGY STUDENT AND UON MEMBER JOSE MARIA PORTILLO WAS SHOT AND KILLED NEAR APOPA (SAN SALVADOR 3843). PORTILLO HAD REPORTEDLY BEEN FORMER MEMBER OF UON NATIONAL EXECUTIVE COMMITTEE.

JULY 12 - ANOES AO CLAIMED BOMB HAD BEEN SET OFF IN COMASAGUA RESIDENCE OF TEACHER JOSÉ ALVENCIO PEREZ CAMPOS ON JUNE 28 AND THAT TEACHERS IN AREA HAD RECEIVED THREATS FROM UGB.

JULY 12 - ANOES AO CLAIMED THAT BROTHER OF TEACHER
CONFIDENTIAL
CONFIDENTIAL

PAGE 05 SAN SA 05431 02 OF 03 240123Z

PEORO ESCOSAR WAS ASSASSINATED IN JUNE IN NAHUIZALCO (DEPARTMENT OF SONSONATE).

PAGE NO. 6

TEXT OF TELEGRAM 79SAN SA005431

ADP451
CONFIDENTIALPAGE 01 SAN SA C 03 OF 03 240159Z
ACTION ARA-15INFO OCT-01 ADS-00 CIAE-00 PM-06 H-01 INR-10 L-03
NSAE-00 NSC-05 PA-01 SP-02 SS-15 ICA-11 SY-05
MCT-02 HA-05 /082 W

-----066449 240211Z /64

R 211530Z SEP 79
FM AMEMBASSY SAN SALVADOR
TO SECSTATE WASHDC 4577
INFO AMEMBASSY GUATEMALA
AMEMBASSY MANAGUA
AMEMBASSY SAN JOSE
AMEMBASSY TEGUCIGALPA
USCINCSO QUARRY HEIGHTS CZ
DIA WASHDC*****
C O N F I D E N T I A L SECTION 3 OF 3 SAN SALVADOR 5431

D) ACTIVITIES OF SECURITY FORCES

JULY 4 - IN SUNDAY HOMILY, ARCHBISHOP ROMERO CLAIMED THAT DURING SECURITY OPERATION IN CASEIO LA PITA DEL CANTON EL PUENTE (DEPARTMENT OF SAN VICENTE), MEMBERS OF SECURITY FORCES AND ORDEN HAD KILLED TWO CAMPESINOS, PILAR GONZALEZ AND ADELINA CARRANZA, AND THEIR SON PASTOR MARTINEZ CARRANZA.

JULY 4 - NEWSPAPERS PUBLISHED MINISTRY OF DEFENSE COMMUNIQUE CONCERNING JUNE 30 INCIDENT IN WHICH JOSE ANTONIO CANALES -- SUPPOSEDLY RESISTING ARREST -- WAS SHOT AND KILLED AFTER TAKING PICTURES OF MILITARY VEHICLE.

JULY 5 - "LA CRONICA" CLAIMED ELEMENTS OF NATIONAL GUARD (ANG) HAD ON JULY 1 NEAR CANTON NANCISTEPEQUE (DEPARTMENT OF SANTA ANA) ARRESTED AND THEN DENIED HOLDING ELENA DEL ROSARIO GOMEZ FLORES, SANTIAGO GUTIERREZ PAYES, AND JUAN FRANCISCO RUIZ ROSALES.

JULY 5 - "ANDES AD CLAIMED THAT IVAN BURGOS MAJANO HAD BEEN ARRESTED JUNE 28 NEAR SAN SEBASTIAN (SAN VICENTE) BY NG AGENTS WHILE JORGE BRAN HAD BEEN ARRESTED BY MEMBERS OF SECURITY FORCES JULY 2 IN CONCASQUE - DEPARTMENT OF CHALATENANGO (SAN SALVADOR 3843).

PAGE 02 SAN SA 05431 03 OF 03 240159Z

JULY 6 - SALVADORAN COMMISSION ON HUMAN RIGHTS REPORTED THAT BODY FOUND NEAR SONSONATE ON JUNE 23 HAD BEEN IDENTIFIED AS JOSE ANTONIO QUINTANILLA LARA, WHO HAD BEEN ARRESTED AUGUST 1978 FOR KIDNAPPING OF SWEDISH CITIZEN KJELL BJORK BUT FREED FOR LACK OF

TEXT OF TELEGRAM 79SAN SA005431

1094

EVIDENCE JUNE 7. COMMISSION CLAIMED HE HAD LAST BEEN SEEN IN MUNICIPAL POLICE BUILDING OF JUAYUA.

JULY 7 - BPR-CONTROLLED WORKER ORGANIZATION CCS LISTED IN "LA CRONICA" AS "REPRESSIVE" ACTIONS TAKEN BY SECURITY FORCES AND ORDER IN CINQUERA AND CHALATENANGO, CLAIMING NINE KILLED, TWO WOUNDED, AND ONE ARRESTED.

JULY 7 - "LA CRONICA" REPORTED HABEAS CORPUS PROVISIONS HAD BEEN FILED ON BEHALF OF SIX PERSONS ALLEGEDLY ARRESTED BY MEMBERS OF SECURITY FORCES.

JULY 7 - "LA CRONICA" REPORTED JUNE 28 ARREST BY NATIONAL POLICE (NP) STUDENT CARLOS ANTONIO MENOZA VALENCIA. NP ALLEGEDLY DENIED HOLDING HIM.

JULY 7 - JULIO GUEVARA, MEMBER OF AGRICULTURAL COOPERATIVE, WAS ALLEGEDLY ARRESTED NEAR SAN MARCELINO (DEPARTMENT OF LA PAZ) BY SECURITY FORCES.

JULY 10 - "LA CRONICA" REPORTED ARREST BY NG IN SAN VICENTE OF ROBERTO ANTONIO OLMEDO NACHEZ, WHILE NG ALLEGEDLY DENIED HOLDING HIM.

JULY 10 - UNIT OF TERRITORIAL FORCES ALLEGEDLY ARRESTED IN AGUILARES, SANTANA ANTONIO RODRIGUEZ, WHO SUBSEQUENTLY COULD NOT BE LOCATED BY FAMILY.

JULY 11 - "LA CRONICA" REPORTED JULY 8 ARREST BY NG AS AGENT OF HERCULIANO ANTILLON, WHEN HE WENT TO INQUIRE ABOUT WHEREABOUTS OF BROTHER CREOENCIO, ARRESTED
CONFIDENTIAL
CONFIDENTIAL

PAGE 03 ••• SAN SA 05431 03 OF 03 240159Z

JULY 11 - HABEAS CORPUS PETITIONS WERE REPORTEDLY FILED ON BEHALF OF BOTH.

JULY 15 - IN SANTA ANA, NG AGENTS ARRESTED AND RELEASED SEVERAL STUDENTS, WITH REPORTED EXCEPTION OF RICARDO DE JESUS GIRON MARTINEZ. ACCORDING TO INFORMATION RECEIVED BY OATT, GIRON WAS SUBSEQUENTLY RELEASED.

JULY 18 - PARENTS OF 23-YEAR OLD STUDENT SANTIAGO ANTONIO PAYES GUTIERREZ CLAIMED THAT HE HAD "DISAPPEARED" AFTER BEING ARRESTED IN CANTON LOS MORALES. ANONYMOUS AGENT JULY 26 CLAIMED HE WAS ARRESTED BY NG AGENTS.

JULY 21 - JOSE RIVERA ALFARO WAS KILLED IN SAN SALVADOR AND FAMILY CLAIMED THAT OF SIX ASSAILANTS, FOUR HAD UNIFORMS OF ONE OF SECURITY FORCES.

JULY 22 - IN HIS HOMELY, ARCHBISHOP ROMERO LISTED SIX "DISAPPEARED" PERSONS PLUS ONE CAMPESINA, MARIA JOSEFINA GARCIA, WHOSE CORPSE WAS FOUND AFTER SHE HAD BEEN ALLEGEDLY ARRESTED NEAR EL PAISNAL.

JULY 27 - PARENTS OF MIGUEL TORREZON RAMOS WROTE LETTERS TO PRESIDENT ROMERO AND NG DIRECTOR, ASKING FOR INFORMATION ON SON, ALLEGEDLY ARRESTED JULY 20 IN SAN SALVADOR BY NG AGENTS.

E) NON-ATTRIBUTABLE ACTIONS

JULY 3 - BOMB WENT OFF IN SAN SALVADOR RESIDENCE OF OR GUSTAVO ARIAS.

TEXT OF TELEGRAM 79SAN SA005431

1094

JULY 11 - BOOY SHOWING SIGNS OF STRANGULATION AND MUTILATION WAS FOUNO NEAR NAHUIZALCO.

JULY 11 - FORMER LIEUTENANT MARIANO ALBERTO MUNGIA PAVES -- SON OF COLONEL -- WAS SHOT TO DEATH IN SAN SALVAOOR UNDER MYSTERIOUS CIRCUMSTANCES.

JULY 12 - BOOIES OF THREE MEN WERE FOUNO NEAR CHALCHUAPA (DEPARTMENT OF SANTA ANA), WITH ONE HAVING LARGE SIGN WITH WORDS "FARN" ON HIS CHEST.

JULY 12 - IN SAN MIGUEL, AUTHORITIES INVESTIGATED DEATH OF UNIVERSIY STUOENT HUMBERTO PAOILLO MIRANOA.
CONFIDENTIAL
CONFIDENTIAL

PAGE 04 SAN SA 05431 03 OF 03 240159Z

WHO WAS REPORTEOLY ABOUCTEO FROM HIS HOME BY FOUR PERSONS ARMED WITH SUBMACHINE GUNS.

JULY 18 - HEAO OF NATIONAL POLICE IN SANTA ANA, COL ~~SEBASTIAN~~ TULIO FIGUEROA, ESCAPEO SHOOTING ATTEMPT ON IS LIFE BY FIVE MEN ALLEGEOLY DRESSED AS WOMEN.

JULY 24 - JUAN ROORIGUEZ PAREDES WAS KIONAPPED BY ASSAILANTS, BOOY FOUNO NEXT OAY NEAR LA PALMA.

JULY 28 - U.S. CITIZEN OONALO BRANOMEYER REPORTED TO EMBASSY WHAT HE CONSIDERED KIONAPPING ATTEMPT ON HIM IN SAN SALVAOOR (SAN SALVAOOR 4244).
DEVINE

CONFIDENTIAL

NNN

SAN SA 04662

17 agosto 1979, "Reporte de derechos humanos – junio de 1979" enviado por el Emb. Devine a la Secretaría de Estado en Washington, SAN SA 04662

Traducido un extracto relevante al caso:

El 6 de junio, un artefacto explosivo con folletos explotó en el garaje de la casa de José Napoleón González, director de "La Crónica del Pueblo" y Secretario General de la Comisión Salvadoreña de Derechos Humanos. Los folletos amenazaron a González, quien también afirmó haber recibido otras amenazas (incluidas llamadas telefónicas).

CONFIDENTIAL

PAGE 01 SAN SA 04662 01 OF 03 192210Z
ACTION ARA-15

INFO OCT-01 ADS-00 HA-05 CIAE-00 INR-10 NSAE-00 IO-14
SY-05 MCT-03 PM-05 NSC-05 SP-02 SS-15 SIL-01
LAB-04 AID-05 /090 W
-----070020 192302Z /12

R 171830Z AUG 79
FM AMEMBASSY SAN SALVADOR
TO SECSTATE WASHDC 4010
INFO AMEMBASSY GUATEMALA
AMEMBASSY SAN JOSE
AMEMBASSY TEGUCIGALPA
USCINCSO QUARRY HEIGHTS CZ
:DIA WASHDC

RELEASED IN FULL

C O N F I D E N T I A L SECTION 1 OF 3 SAN SALVADOR 4662

E.O. 12065: GDS 8/16/85 (DEVINE, FRANK J.) OR-M
TAGS: ASEC, PINS, PINT, SHUM, ES
SUBJ: (C) HUMAN RIGHTS REPORT - JUNE 1979

1. (C - ENTIRE TEXT)

2. SUMMARY. JUNE SAW FURTHER REVIVAL OF EXTREME RIGHTIST
TERRORIST ORGANIZATIONS, SUCH AS WHITE WARRIORS' UNION (UGB).
SERIES OF ASSASSINATIONS OF TEACHERS -- PARTICULARLY THOSE
BELONGING TO BPR-CONTROLLED ANDES 21 DE JUNIO -- CONTINUED,
WITH VIEW BEING WIDELY HELD THAT UGB WAS RESPONSIBLE. HOWEVER,
EMBASSY DID RECEIVE INFORMATION INDICATING POSSIBILITY THAT
EXTREME LEFTIST ELEMENTS MIGHT BE RESPONSIBLE FOR SOME OF
ASSASSINATIONS CARRIED OUT AGAINST TEACHERS. SOME ELEMENTS
OF OPPOSITION CLAIMED TIES BETWEEN UGB AND SECURITY FORCES.
DESPITE PROTESTS OF MANY IN OPPOSITION THAT STATE OF
SIEGE WAS BEING USED BY UGB AND OTHER RIGHTIST GROUPS
TO ELIMINATE OSTENSIBLE MEMBERS OF OPPOSITION, GOES
ASKED FOR EXTENSION OF STATE OF SIEGE FOR ADDITIONAL
30-DAY PERIOD. CATHOLIC PRIEST RAFAEL PALACIOS WAS
CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

PAGE 02 SAN SA 04662 01 OF 03 192210Z

ASSASSINATED JUNE 20 IN SANTA TECLA, THE FIFTH PRIEST
KILLED SINCE MARCH 1977. JOSE NAPOLEON GO NZALES,
EDITOR OF OPPOSITION NEWSPAPER "LA CRONICA" AND SECRETARY
GENERA OF SALVADORAN COMMISSION ON HUMAN RIGHTS,
RECEIVED VARIETY OF THREATS, ONE OF FACTORS WHICH IN
TURN CAUSED HIM TO GIVE UP HIS POSITION ON COMMISSION.
DURING JUNE, ONE MEMBER OF LABOR FEDERATION FESINCONSTRANS
WAS ASSASSINATED UNDER MYSTERIOUS CIRCUMSTANCES.
ELECTRICAL WORKERS UNION CLAIMED TO HAVE
RECEIVED THREATS FROM UGB. END SUMMARY.

REVIEW AUTHORITY: Adolph Eisner, Senior Reviewer

3. FURTHER REVIVAL OF UGB ACTIVITIES:

JUNE SAW FURTHER REVIVAL OF ACTIVITIES OF EXTREME RIGHTS TERRORIST ORGANIZATIONS, SUCH AS WHITE WARRIORS UNION - UGB. JUNE 5 EDITION OF OPPOSITION NEWSPAPER "LA CRONICA" REPORTED THAT PRESIDENT ROMERO HAD ISSUED ORDERS TO HEADS OF SECURITY FORCES TO "EXHAUSTIVELY" INVESTIGATE NUMEROUS DEATHS THAT HAD OCCURRED SINCE MAY 24 IMPOSITION OF STATE OF SIEGE. ROMERO WAS QUOTED AS HAVING SAID HE THOUGHT "UNAUTHORIZED INDIVIDUALS ARE TAKING ADVANTAGE OF STATE OF SIEGE TO SETTLE PERSONAL DIFFERENCE IN VIOLENT MANNER" (SAN SALVADOR 3093. GOES NEVERTHELESS ASKED FOR EXTENSION OF STATE OF SIEGE FOR ADDITIONAL 30-DAY PERIOD ON JUN 20 (SAN SALVADOR 3426). IN JUNE 14 MEETING ARRANGED BY PRESIDENT ROMERO WITH FOUR MILITARY ATTACHES (INCLUDING DATT), IKJW. ROBERTO EULALIO

SANTIBANEZ, HEAD OF INTELLIGENCE ORGANIZATION ANSESAL, CLAIMED THAT UGB IS MADE UP OF COMMON CRIMINALS AND DENIED ANY GOES CONNECTION WITH UGB ACTIVITIES (DATT IR 6 829 0103 79). IN VIEW OF REPORTED ASSOCIATIONS BETWEEN SECURITY FORCES AND UGB IN PAST, CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

PAGE 03 SAN SA 04662 01 OF 03 192210Z

THIS STATEMENT IS DIFFICULT TO ACCEPT AT FACE VALUE.

KILLINGS OF MEMBERS OF BPR-CONTROLLED TEACHERS ASSOCIATION "ANDES 21 DE JUNIO" (SEE PART C OF CHRONOLOGY) WERE WIDELY BELIEVED TO HAVE BEEN DONE BY UGB OR EXTREME RIGHTIST GROUPS. HOWEVER, EMBASSY DID RECEIVE INFORMATION TO EFFECT THAT THERE WAS POSSIBILITY THAT SOME OF VICTIMS (AMNY OF THEM REPORTEDLY ANTI-BPR) COULD HAVE BEEN KILLED BY EXTREME LEFTIST TERRORIST ELEMENTS TRYING TO ELIMINATE ANTI-BPR ELEMENTS AMONG TEACHERS (SAN SALVADOR 3232, 3391). HOWEVER, THERE IS ALSO POSSIBILITY THAT EXTREME RIGHTIST GROUPS CONDUCTING CAMPAIGN AGAINST TEACHERS WERE NOT DISCRIMINATING PROPERLY BETWEEN PRO-BPR AND AND ANTI-BPR ELEMENTS AMONG ANDES MEMBERS.

4. CHURCH-STATE RELATIONS:

ARCHBISHOP ROMERO CONDEMNED JUNE 20 ASSASSINATION OF CATHOLIC PRIEST RAFAEL PALACIOS, WHICH OCCURRED IN SANTA TECLA AS PALACIOS WAS WALKING TO HIS CAR (SAN SALVADOR 3429). COMMUNIQUE FROM ARCHBISHOPRIC CLAIMED THAT PALACIOS HAD NOT ENGAGED IN SUBVERSIVE OR TERRORIST ACTIVITIES. PALACIOS HAD APPARENTLY RECEIVED THREATS PRIOR TO HIS DEATH. NEWSPAPER ARTICLES AT BEGINNING OF JUNE CLAIMED THAT ARCHBISHOP ROMERO HAD ASKED COMMUNIST DEPUTY IN COSTA RICAN LEGISLATURE TO PRESENT A MOTION OF CENSURE AGAINST GOES. CHARGE WAS DENIED BY ARCHBISHOP ROMERO, A DENIAL THAT SEEMS TO HAVE

BEEN SUPPORTED BY FACTS. INCIDENT WAS YET ANOTHER INDICATION OF MUTUAL SUSPEICION BETWEEN GOES AND ARCHBISHOP ROMERO FACTION OF CATHOLIC CHURCH.

5. GOES AND OPPOSITION PARTIES AND GROUPS:

PRIVATE TALKS BETWEEN REPS OF CHRISTIAN DEMOCRATIC PARTY (PDC), GOES, CHURCH, AND PRIVATE BUSINESS GOUPS (THE SO-CALLED "INTERNAL DIALOGUE") REMAINED SUSPENDED BECAUSE OF GOES REFUSAL TO CONTINUE TALKS UNLESS PDC

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

PAGE 04 SAN SA 04662 01 OF 03 192210Z

PARTICIPATED IN GOES-SPONSORED NATIONAL FORUM. NATIONAL REVOLUTIONARY MOVEMENT (MNR) ISSUED BULLETIN CLAIMING THAT STATE OF SIEGE WAS BEING USED BY CERTAIN GROUPS "TO ENGAGE -- WITH TOTAL IMPUNITY -- IN A TERRORIST CAMPAIGN OF INTIMIDATION AND MURDER, ESPECIALLY AGAINSTTEACHERS, LABOR LEADERS, AND CAMPESINOS". MNR ALSO ALLEGED TIES BETWEEN EXTREME RIGHTIST TERRORIST GROUPS AND SECURITY FORCES. MNR ALSO CLAIMED THAT TWOOF ITS LEADERS -- LUIS ALONSO POSADA AND DAGOBERTO VEGA CEA -- HAD RECEIVED THREATS (SAN SALVADOR 3624). ON JUNE 6, EXPLOSIVE DEVICE CONTAINING PAMPHLETS WENT OFF IN GARAGE ARA OF HOME OF JOSE NAPOLEON GONZALEZ, EDITOR OF "LA CRONICA DEL PUEBLO" AND SECRETARY GENERAL OF SALVADORAN COMMISSION ON HUMAN RIGHTS. PAMPHLETS THREATENED GONZALEZ, WHO ALSO CLAIMED TO HAVE RECEIVED OTHER THREATS (INCLUDING PHONE CALLS). PARTLY AS RESULT OF THREATS, GONZALEZ RESIGNED HIS POSITION ON SALVADORAN COMMISSION ON HUMAN RIGHTS. HOWEVER, IN TALKS WITH EMBASSY GONZALEZ ALSO ALLEGED THAT COMMISSION HAD LOST SOME OF ITS IMPARTIALITY AND BECOME BIASED IN FAVOR OF THE LEFT, ANOTHER FACTOR IN HIS RESIGNATION ((SAN SALVADOR 3144, 3154).

6. JUNE LABOR DISTURBANCES:

ON JUNE 7 NEAR APOPA, JORGE MORAN CHAVEZ, OFFICIAL OF UNION BELONGING TO LABOR FEDERATION FENINSTRANS, WAS CAPTURED BY GROUPS OF PEOPLE IN CIVILIAN CLOTHES. HIS CORPSE WAS FOUND NEAR EL PLAYON ON JUNE 9. SOME UNIONS BELONGING TO FININSTRANS WENT ON ONE-DAY SYMPATHY STRIKE JUNE 12 AS MEANS OF PROTESTING MORAN'S DEATH AND FEDERATION LEADERSHIP CONDEMNED ASSASSINATION. BPR-CONTROLLED TEACHERS' ORGANIZATION ANDES 21 DE JUNIO WENT ON STRIKE JUNE 4-5 AND JUNE 20-21 AS MEANS

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

PAGE 05 SAN SA 04662 01 OF 03 192210Z

OF PROTESTING SERIES OF ASSASSINATIONS OF TEACHERS

CONFIDENTIAL

NNN

CONFIDENTIAL

PAGE 01 SAN SA 04622 02 OF 03 192211Z
ACTION ARA-15

INFO OCT-01 ADS-00 HA-05 CIAE-00 INR-10 NSAE-00 IO-14
SY-05 MCT-03 PM-05 NSC-05 SP-02 SS-15 SIL-01
LAB-04 AID-05 /090 W

-----070032 192303Z /12

R 171830Z AUG 79
FM AMEMBASSY SAN SALVADOR
TO SECSTATE WASHDC 4011
INFO AMEMBASSY GUATEMALA
AMEMBASSY SAN JOSE
AMEMBASSY TEGUCIGALPA
USCINCSO QUARRY HEIGHTS CZ
:DIA WASHDC

C O N F I D E N T I A L SECTION 2 OF 3 SAN SALVADOR 4662

7. CHRONOLOGY OF OPPOSITONN, TERRORIST, AND SECURITY
FORCES ACTIVITIES:

A) ACTIVITIES OF OVERT OPPOSITION GROUPS:

JUNE 5 - IN SAN MIGEL, MEMBERS OF LEFTIST UNITED
POPULAR ACTION FRONT (FAPU) ALLEGEDLY ISSUED PAMPHLETS
"THREATENING" NARCISO FUENTES, HEAD OF MUNICIPAL
POLICE, BLAMING HIM FOR DEATH OF AGUSTIN GONZALO PIENEDA.
FAPU CLAIMED LATTER HAD BEEN ARRESTED APRIL 29 AND LATER
FOUND DEAD WHILE POLICE CLAIMED HE HAD BEEN KILLED IN
ARMED CLASH IN WHICH TWO POLICEMEN WERE WOUNDED.

JUNE 5 - MEMBERS OF BPR-CONTROLLED STUDENT ORGANI-
ZATION MERS ALLEGEDLY TRIED BUT FAILED TO TAKE OVER
BUILDING IN SAN SALVADOR BELONGING TO OEXFORD CULTURAL
CENTER. TAKEOVER ATTEMPT WAS SUPPOSEDRY DUE TO EFFORT
TO MAKE SCHOOL OBSERVE ONE OF PERIODIC STRIKES RECENTLY
CALLED BY BPR-CONTROLLED TEACHERS ORGANIZATIONS ANDES
21 DE JUNIO.

JUNE 20 - GROUP OF STUDENTS CALLING ITSELF
"REVOLUTIONARY BRIGADES OF SECONDARY STUDDENTS" (BRES)
HANDED OUT PAMPHLETS NEAR NATIONAL UNIVERSITY (UES).

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

PAGE 02 SAN SA 04622 02 OF 03 192211Z

JUNE 20 - EDUARDO BADIA SERRA, RECTOR OF NATIONAL
UNIVERSITY (UES), PRESENTED HIS "IRREVOCABLE" RESIGNA-

TION, ALONG WITH OTHER UES OFFICIALS AND DEANS. RESIGNATION WAS ATTRIBUTED TO FACT THAT RECTOR AND SECRETARY GENERAL OF UES HAD BEEN HELD VIRTUALLY INCOMMUNICADO IN JUNE 29 TAKEOVER OF UES BUILDINGS PRIMARILY ATTRIBUTED TO BPR-CONTROLLED STUDENTS ORGANIZATION UR-119 (SAN SALVADOR 3452).

JUNE 22 - SALVADORAN COMMISSION ON HUMAN RIGHTS ISSUED MANIFESTO "CONDEMNING" ASSASSINATION OF TEACHERS BELONGING TO ANDES SINCE MAY 24 IMPOSITION OF STATE OF SIEGE, A PERIOD WHICH IT CHARACTERIZED AS HAVING BEEN ONE OF "POLITICAL ASSASSINATION". COMMISSION CALLED ON GOVERNMENT TO COMPLY WITH LAWS REGARDING HUMAN RIGHTS OF ALL SALVADORANS, INCLUDING MEMBERS OF ANDES, WHOM IT STATED HAD BEEN VICTIMS OF "SELECTIVE REPRESSION".

B) ACTIVITIES OF EXTREME LEFTIST TERRORIST GROUPS:

JUNE 4 - CORPSE OF JOSE IGNACIO VASQUEZ WAS FOUND NEAR EL PLAYON, COVERED BY FLAG OF EXTREME LEFTIST TERRORIST ORGANIZATION POPULAR FORCE OF LIBERATION - FPL (SAN SALVADOR 3064).

JUNE 5 - IN COMMUNIQUE SENT TO "LA CRONICA DEL PUEBLO", FPL TOOK CREDIT FOR FOLLOWING ACTIONS: MAY 27 FIRE AT AUTO AGENCY DIDEA IN SANTA ANA; MAY 30 BURNING IN SANTA ANA OF COCA COLA TRUCK; MAY 30 TAKEOVER OF SONSONATE RADIO STATION; JUNE 1 BURNING OF GAS STATION IN SANTA ANA; JUNE 2 BURNING OF GAS STATION IN SONSONATE; AND JUNE 3 BURNING OF THREE PRIVATE PLANES IN SANTA ANA (SAN SALVADOR 3005).

JUNE 4 - BOMB DESTROYED NATIONAL GUARD BARRACKS NEAR NEJAPA, REPORTEDLY INJURING TWO NG AGENTS. FPL TAKES CREDIT FOR ACT (SAN SALVADOR 3064).
CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

PAGE 03 SAN SA 04622 02 OF 03 192211Z

JUNE 6 - "LA CRONICA" REPORTED JUNE 3 DEATH OF BRICKLAYER MANUEL DE JESUS PEREZ LOPEZ, REPORTING THAT HE MAY HAVE BEEN KILLED FOR BEING ORDEN MEMBER.

JUNE 7 - MINISTRY OF INTERIOR REPORTED THAT AS OF THAT DATE, SIX MAYORALTY BUILDINGS IN DEPARTMENT OF CHALATENANGO HAD BEEN BURNED BY SUSPECTED "SUBVERSIVES", FIVE WITHIN TWENTY-FOUR PERIOD DURING JUNE 6-7. FPL PAMPHLETS WERE FOUND OUTSIDE ONE OF BUILDINGS (SAN SALVADOR 3232).

JUNE 9 - NEAR EL CARMEN, TRANSITO ALVARADO, HIS WIFE AND TWO SONS WERE SHOT AND KILLED. ALVARADO AND HIS SONS WERE MEMBERS OF ORDEN BUT NO EXTREME LEFTIST TERRORIST ORGANIZATION TOOK CREDIT FOR ACT (SAN SALVADOR 3232).

JUNE 11 - TEACHERS CARLOS NOLASCO, DEPUTY IN LEGISLATIVE ASSEMBLY, WAS SHOT AND KILLED IN SAN MIGUEL IN ACT ATTRIBUTED TO FPL (SAN SALVADOR 3232).

JUNE 13 - BANNERS OF FPL AND OF FSLN "SANDINISTA" ORGANIZATIONS WERE FOUND WITH EXPOSIVE DEVICE ON BRIDGE NEAR CHALCHUAPA.

JUNE 17 - WORKER GUADALUPE DE JESUS MANSOR WAS SHOT AND KILLED NEAR RAILROAD STATION NEAR SAN VICENTE. MOTHER OF VICTIM SAID THAT SON HAD PREVIOUSLY RECEIVED DEATH THREATS FROM FPL, WHICH WAS SUSPECTED OF COMMITTING ACT.

JUNE 18 - ARMED FORCES ISSUED COMMUNIQUE STATING THAT ROBBERY OF GOVERNMENT VEHICLES (TWO PICK-UPS BELONGING TO MINISTRYHQF PUBLIC WORKS, DUMP TRUCK BELONGING TO GOES-RUN WATER COMPANY, AND THREE LIGHT TRUCKS) MAY HAVE BEEN COMMITTED BY "SUBVERSIVE" GROUPS INTENDING TO USE THEM IN FURTHER OPERATIONS.

JUNE 19 - MAJ ARMANDO DE PAZAN, MINISTRY OF DEFENSE OFFICIAL AND FORMER HIGH ORDER OFFICIAL, AND HIS DRIVER WERE SHOT AND KILLED WHILE DRIVING NEAR SANTA TECLA. FPL TOOK CREDIT FOR ACT (SAN SALVADOR 3381).

JUNE 26 - SEXTREME LEFTIST TERRORIST ORGANIZATION REVOLUTIONARY ARMY OF THE PEOPLE (ERP) RESCUED ONE OF ITS MEMBERS BEING HELD IN CUSTODY. PRISONER JOSE CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

PAGE 04 SAN SA 04622 02 OF 03 192211Z

DOMINGO VIGIL VIGIL, HELD FOR PREVIOUSLY WOUNDING AN ORDER MEMBER, WAS RESCUED FROM SAN MIGUEL HOSPITAL BY FIVE ASSAILANTS, ONE OF WHOM (ROQUE PABLO AMAYA DIAZ, AM MEMBER OF ERP) WAS KILLED. GUARD JOSE ANGEL RODRIGUEZ GONZALEZ WAS KILLED BY ASSAILANTS.

JUNE 26 - JOAQUIN DE JESUS ALVAREZ RIVAS, JUSTICE OF PEACE OF CINQUERA, WAS SHOT AND KILLED BY EIGHT ASSAILANTS. ACCORDING TO NG REPORT, FPL WAS RESPONSIBLE FOR ACT.

C) ALLEGED ACTIVITIES OF RIGHTIST TERRORIST GROUPS:
(NOTE: KILLINGS LISTED BELOW HAVE BEEN MOSTLY ATTRIBUTED TO EXTREME RIGHTIST TERRORIST ORGANIZATIONS SUCH AS WHITE WAR-

RIGORS UNION - UGB. HOWEVER, AS INDICATED IN SAN SALVADOR 3391, IT IS BY NO MEANS CERTAIN THAT ALL THESE KILLINGS ARE DUE TO EXTREME RIGHTIST GROUPS.)

JUNE 2 - "LA CRONICA" REPORTED DEATH OF PROFESSOR LAZARO DE JESUS ARIAS, SECRETARY GENERAL OF SANTA ANA BRANCH OF ANDES 21 DE JUNIO AND MEMBER OF COMMUNIST-DOMINATED NATIONALIST DEMOCRATIC UNION (UDN), WHO WAS ALLEGEDLY TAKEN CAPTIVE IN CHALCHUAPA LAST MAY 26. ANDES REPORTEDLY CLAIMED ACT WAS COMMITTED BY EXTREME RIGHTIST TERRORIST ORGANIZATION UGB (SAN SALVADOR 3064).

JUNE 4 - CORPSE FOUND MAY 23 NEAR SANTA ANA WITH SOLGAN "TRAITOR TO COUNTRY....UGB IS AGAIN IN ACTION", WAS IDENTIFIED AS CECILIO HUMBERTO LEMUS VIDES, EMPLOYEE OF GAS STATION NEAR SONSONATE WHO HAD BEEN PREVIOUSLY REPORTED AS HAVING BEEN ABDUCTED (SAN SALVADOR 3064).

JUNE 5 - "LA CRONICA" CLAIMED THAT VARIOUS MEMBERS OF ELECTRICAL WORKERS

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

PAGE 05 SAN SA 04622 02 OF 03 192211Z

UNION STECEL IN AHACHAPAN PLANT
HAD RECEIVED PAMPHLETS THROWN IN VICINITY THREATENING
DEATH TO UNION MEMBERS. THREATS WERE REPORTEDLY IN
NAME OF UGB (SAN SALVADOR 3093).

JUNE 6 - TEACHER JOSE MISAEL FUNES MINERO WAS
SHOT AND KILLED NEAR SAN RAFAEL OBRAJUELO (SAN SALVADOR
3232).

JUNE 6 - CORPSE OF TEACHER HECTOR JOAQUIN TORRES,
KIDNAPPED ON JUNE 5 NEAR VILLA EL CONGO, WAS FOUND NEAR
SANTA ANA WITH PLACARD THAT SAID "PROFESSOR, YOU BECAME
A COWARD". NEWSPAPER "EL DIARIO DE HOY" STATED THAT
KIDNAPPERS OF TORRES MAY HAVE BEEN MEMBERS OF BPR
STUDENT ORGANIZATION MERS BUT ADDED THAT NO PAMPHLETS
OF ANY ORGANIZATION CLAIMING RESPONSIBILITY FOR ACT
HAD BEEN FOUND NEAR TORRES BODY (SAN SALVADOR 3093).

JUNE 7 - CORPSE FOUND NEAR ATIQUIZAYA ON MAY 27
WA EXHUMED AND IDENTIFIED AS THAT OF TEACHER PEDRO
FEDERICO COLORADO RAMOS, A MEMBER OF ANDES (SAN SALVADOR
3232).

JUNE 7 - ANDES MEMBER MANUEL DE JESUS CHAVEZ WAS
SHOT AND KILLED IN HIS HOME IN TECOLUCA - DEPARTMENT OF
SAN VICENTE (SAN SALVADOR 3232).

JUNE 9 - BODY OF TEACHER JOSE TRANSITO RODIRGUEZ
FUNES WAS FOUND IN HIS HOME IN SOYAPANGO. SINCE HE
HAD APPARENTLY BEEN STRANGLERED, AUTHORITIES SPECULATED

CONFIDENTIAL

NNN

CONFIDENTIAL

PAGE 01 SAN SA 04662 03 OF 03 192211Z
ACTION ARA-15

INFO OCT-01 ADS-00 HA-05 CIAE-00 INR-10 NSAE-00 IO-14
SY-05 MCT-03 PM-05 NSC-05 SP-02 SS-15 SIL-01
LAB-04 AID-05 /090 W

-----070036 192301Z /12

R 171830Z AUG 79
FM AMEMBASSY SAN SALVADOR
TO SECSTATE WASHDC 4012
AMEMBASSY GUATEMALA
AMEMBASSY SAN JOSE
AMEMBASSY TEGUCIGALPA
USCINCSO QUARRY HEIGHTS CZ

DIA WASHDC

C O N F I D E N T I A L SECTION 3 OF 3 SAN SALVADOR 4662

THAT HE WAS VICTIM OF COMMON CRIME, POSSIBLY ROBBERY. HOWEVER, ANDES INCLUDED HIM IN ITS LIST OF "ASSASSINATED" TEACHERS.

JUNE 11 - MICROBUS WITH FIVE PASSENGERS (FOUR TEACHERS AND ONE LAY PREACHER) WAS MACHINE-GUNNED NEAR IZALCO. LAY PREACHER JUSTO ZEPEDA AND TEACHERS ANGEL SAMUEL ORENZANA SALAZAR AND MARIO CALVO WERE KILLED WHILE TEACHERS TOMAS BARILLAS AND REFUGIO SEGOVIA WERE WOUNDED (SAN SALVADOR 3232).

JUNE 14 - ANDES REPORTED THAT CORPSE OF TEACHER PABLO GOMEZ ARIAS WAS FOUND JUNE 11 NEAR RIO LEMPA.

JUNE 14 - "LA CRONICA" ALLEGED UGB HAD THREATENED (BY LETTER AND TELEPHONE) POET RAFAEL GOCHER SOSA, WHO HAD WRITTEN POEM IN MEMORY OF HIS DAUGHTER, ONE OF FOURTEEN KILLED MAY 22 NEAR VENEZUELAN EMBASSY (SAN SALVADOR 3391).

JUNE 14 - NEWSPAPERS REPORTED THAT DR LUIS ALONSO POSADO, OFFICIAL OF OPPOSITION NATIONAL REVOLUTIONARY MOVEMENT (MNR) HAD RECEIVED THREAT FROM SUSPECTED RIGHTIST GROUP (SAN SALVADOR 3391).

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

PAGE 02 SAN SA 04662 03 OF 03 192211Z

JUNE 15 - "LA CRONICA" REPORTED THAT CORPSES OF THREE NUDE AND MUTILATED FEMALES WERE FOUND NEAR TIERRA BLANCA (DEPARTMENT OF LA LIBERTAD) WITH PLACARD NEARBY READING "TRAITORS TO THE COUNTRY". BASED ON CHARACTERISTICS OF CRIME, "LA CRONICA" HYPOTHEZIZED THAT EXTREME RIGHTIST UGB WAS RESPONSIBLE FOR ACT (SAN SALVADOR 3391).

JUNE 19 - IN AD IN "LA CRONICA" ANDES CLAIMED THAT TEACHERS JUAN JOSE HERRERA (MAY 25) AND ROBERTO ROMERO (JUNE 13) HAD BEEN ARRESTED ON AND NOT HEARD FROM SINCE DATES INDICATED. AD ALSO LISTED ELEVEN TEACHERS WHO HAD BEEN THREATENED OR WERE BEING "PERSECUTED".

JUNE 22 - SALVADORAN COMMISSION ON HUMAN RIGHTS REPORTED THAT ON JUNE 17 NEAR VERAPAZ (DEPARTMENT OF SAN VICENTE), TWO MEN LOOKING FOR MANUEL DE SUS HERNANDEZ (WHO HAD BEEN ARRESTED BY NG AGENTS MAY 8, SUBSEQUENTLY RELEASED, AND ALLEGEDLY HARRASSED AFTERWJFDS BY NG), UPON NOT FINDING HIM, SHOT AND KILLED ADRIANA REYES IN FRONT OF HER CHILDREN (SAN SALVADOR 3452).

JUNE 26 - TEACHER BELISARIO SORIANO FUENTES WAS SHOT AND KILLED NEAR SCHOOL IN SANTA TECLA (DEPARTMENT OF LA LIBERTAD).

D) ACTIVITIES OF SECURITY FORCES

JUNE 1 - OPPOSITION NEWSPAPER "LA CFONICA DEL PUEBLO" REPORTED THAT ON MAY 17, CONTINGENT OF

NATIONAL GUARD (NG) AGENTS HAD ARRESTED CAMPESINO LUIS ALFREDO AMAYA DURAN ON FARM NEAR JIQUILISCO (DEPARTMENT OF USULUTAN). NEWSPAPER REPORTED THAT NG WOULD NOT ADMIT TO HAVING AMAYA IN CUSTODY.

JUNE 1 - "L ACRONICA" AD CLAIMED THAT AGRONOMIST FLUVIO ISAAC SORIANO HAD BEEN ARRESTED IN SAN SALVADOR MAY 26 BY MEMBERS OF SECURITY FORCES AND HAD NOT BEEN CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

PAGE 03 SAN SA 04662 03 OF 03 192211Z

HEARD FROM SINCE.

JUNE 2 - TEACHES' ORGANIZATION ANDES CLAIMED THAT TEACHERS MONICO CRUZ ALVARENGA AND JORGE VIVAS WERE TAKEN OFF BUS NEAR CHALATENANGO BY MEMBERS OF SECURITY FORCES. ANDES SAID CRUZ WAS SUBSEQUENTLY RELEASED BUT NOT VIVAS AND ASKED FOR HIS IMMEDIATE RELEASE.

JUNE 8 - THREE-MAN NG DETACHMENT DISCOVERED FPL SAFEHOUSE ON OUTSKIRTS OF SAN SALVADOR. IN RESULTING SHOOTOUT, TWO ALLEGED FPL MEMBERS AND ONE NG AGENT WERE KILLED (DATT IR NO. 6 829 0098 79).

JUNE 12 - "LA CRONICA" CLAIMED SECURITY FORCES IN TOWN OF APOPA WERE MAINTAINING STATE OF READINESS AS RESULT OF CLASH JUNE 6 IN WHICH FOUR PEOPLE (INCLUDING FIVE-YEAR OLD CHILD) WERE KILLED AND LARGE AMOUNT OF ARMS AND "SUBVERSIVE" PROPAGANDA WAS CONFISCATED.

JUNE 14 - "LA CRONICA" REPORTED THAT ON MAY 29 NEAR SAN ESTEBAN CATARINA (DEPARTMENT OF SAN VICENTE), NQREE CAMPESINOS (MERCEDES PALACIOS, MARIO PALACIOS, AND PEDRO JUAN ALVARADO) HAD BEEN ARRESTED BY AGENTS OF NG, WHICH SUBSEQUENTLY DENIED HOLDING THEM IN CUSTODY.

JUNE 22 - ACCORDING TO "LA CRONICA" ACCOUNT, ON JUNE 19 NEAR SAN JUAN NONUALCO, CAMPESINO NICOLAS SURIO WAS ARRESTED BY NG AGENTS AND ONE ORDEN MEMBER AND TAKEN TO ZACATECOLUCA, WHERE AUTHORITIES SUBSEQUENTLY DENIED HAVING HIM IN CUSTODY.

JUNE 22 - "LA CRONICA" REPORTED THAT ON JUNE 15 NEAR SUCHITOTO, ISABEL MURILLO HAD BEEN ARRESTED AND HER CORPSE (WITH SIGNS OF TORTURE) WAS FOUND LATER THAT DAY BETWEEN LA REINA AND TEJUTLA. HOWEVER, ARTICLE DID NOT MENTION A SPECIFIC PART OF SECURITY FORCES AS HAVING COMMITTED ACT.

JUNE 24 - THREE MEMBERS OF NATIONAL POLICE AND ONE PRESUMED "SUBVERSIVE" WERE KILLED AS RESULT OF SHOOTOUT AT ROUTINE DOCUMENTS CHECK BEING CONDUCTED AT ENTRANCE TO SANTIAGO NONUALCO. WEAPONS FIRE BROKE
CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

PAGE 04 SAN SA 04662 03 OF 03 192211Z

OUT AS POLICE APPROACHED JEEP (WHICH REPORTEDLY CONTAINED

"SUBVERSIVE" PROPAGANDA AND ALSO EXPLOSIVES) WITH FOUR OCCUPANTS. AN HOUR LATER, SECURITY FORCES PURSUING ASSAILANTS ALLEGEDLY SHOT AND KILLED ADOLFO RAMVAEZ SALEGIO AND UNKNOWN PERSON AT HACIENDA EL CARMEN NEAR ZACATECOLUCA.

JUNE 27 - AD ADDRESSED TO SUPREME COURT APPEARING IN "LA CRONICA DEL PUEBLO" CLAIMED THAT ON JUNE 23 NEAR SAN RAFAEL (DEPARTMENT OF CHALATENANGO) MEMBERS OF SECURITY FORCES AND ORDEN LOOKING FOR MANUEL DE JESUS RIVERA AT HIS HOUSE, UPON NOT FINDING HIM, BEAT UP AND ARRESTED HIS WIFE MARIA AMADA GALAN DE RIVERA. AD ASKED SUPREME COURT TO HONOR "HABEAS CORPUS"" PETITION ON DETAINEE'S BEHALF.

E) NON-ATTRIBUTABLE ACTIONS:

JUNE 5 - FRANCISCO ANTONIO ORELLANA PORTILLO WAS SHOT AND KILLED IN SANTA ANA BY UNKNOWN ASSAILANTS WHILE HEAWAS REPORTEDLY USING SPRAY CAN TO PAINT PLACARD READING "A HALT TO REPRESSION" (SAN SALVADOR 3093).

JUNE 5 - MANUEL ANTONIO RODAS UMANA, PRISONER UNDERGOING TREATMENT IN HOSPITAL IN USULUTAN, WAS SHOT AND KILLED AT HIS HOSPITAL BED BY SIX ASSAILANTS WHO HAD PREVIOUSLY DISARMED HIS GUARD. SALVADORAN COMMISSION ON HUMAN RIGHTS CALLED ON OFFICE OF ATTORNEY GENERAL TO CONDUCT "OBJECTIVE" INVESTIGATION OF CASE AND ON RED CROSS TO REMIND SALVADORAN GOVERNMENT TO RESPECT RIGHTS OF "POLITICAL PRISONERS" SET FORTH IN INTERNATIONAL CONVENTIONS.

JUNE 7 - DATT RECEIVED UNCONFIRMED REPORTS OF 40-50 CORPSES HAVING BEEN FOUND ON ROADS SOUTH OF SAN VICENTE IN EAST-CENTRAL DEPARTMENT OF SAN VICENTE. (SAN CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

PAGE 05 SAN SA 04662 03 OF 03 192211Z

SALVADOR 3121).

JUNE 17 - IN HIS SUNDAY SERMON, ARCHBISHOP ROMERO SAID THAT CORPSES OF THREE CAMPESINOS (MANUEL BARAHONA CHAVEZ, DOMINGO MURCIA, AND RUBEN QUEZADA) HAD BEEN FOUND, CLAIMING THEY HAD PREVIOUSLY BEEN "CAPTURED".
DEVINE

CONFIDENTIAL

NNN

80 SAN SA 06715

29 septiembre 1980 “Homilía con coraje, 28 septiembre,” telegrama enviado al Depto de Estado en Washington, desde la Embajada estadounidense en San Salvador, 80 SAN SA 06715

Traducido solo un extracto relevante al caso:

“AMAYA CONDENÓ UNA VEZ MÁS EL ATENTADO DE SEPTIEMBRE A LA ESTACIÓN DE RADIO DE LA ARQUIDIÓCESIS YSAX”.

TEXT OF TELEGRAM 80SAN SA006715

ADP392
CONFIDENTIAL

PAGE 01 SAN SA 06715 292255Z
ACTION ARA-16

INFO OCT-01 ADS-00 SSO-00 CIAE-00 DODE-00 NSAE-00
NSCE-00 ICAE-00 INRE-00 PM-07 H-01 INR-10 L-03
PA-01 SP-02 SS-15 HA-06 EUR-12 /074 W
-----040066 292309Z /63

O R 292000Z SEP 80
FM AMEMBASSY SAN SALVADOR
TO SECSTATE WASHDC IMMEDIATE 494
INFO AMEMBASSY ROME

C O N F I D E N T I A L SAN SALVADOR 6715

RDME FOR VATICAN OFFICE

E.O. 12065: GDS 9/29/86 (GETTINGER, H. CARL) DR-P
TAGS: PINS PINT SHUM ES
SUBJECT: HOMILY GRIT OF SEPTEMBER 28

REFS: A) SAN SALVADOR 6618; B) SAN SALVADOR 6430

1. (U) SUMMARY. FATHER FABIAN AMAYA DELIVERED THE SEPTEMBER 28 HOMILY. AMAYA SPOKE OUT IN HARSH TERMS AGAINST THE RICH. HE CONDEMNED THE ATTACK AGAINST RADIO STATION YSAX AND THE BURNING OF A CONVENT IN GUAZAPA. FATHER AMAYA REVIEWED THE WEEK'S POLITICAL ISSUES, CONDEMNING THE UPSURGE IN VIOLENCE, CRITICIZING THE OCCUPATIONS OF CHURCHES BUT DENOUNCING ATTEMPTS TO REMOVE THE OCCUPIERS. HE CONDEMNED A SERIES OF REPRESSIVE ACTIONS BY THE GOVERNMENT, INCLUDING A MILITARY OPERATION IN THE AREA OF ARCATAO AND A NATIONAL GUARD ACTION NEAR LAS VUELTAS THAT LEFT SEVERAL CIVILIANS DEAD. AMAYA'S WAS A VEHEMENT STATEMENT WHICH CONTRASTED WITH THE MODERATE PASTORAL LETTER ISSUED LAST WEEK. END SUMMARY

2. (U) FATHER FABIAN AMAYA GAVE THE HOMILY AT SAN SALVADOR'S BASILICA SEPTEMBER 28. APOSTOLIC ADMINISTRATOR
CONFIDENTIAL
CONFIDENTIAL

PAGE 02 SAN SA 06715 292255Z

RIVERA Y DAMAS' HOMILY USUALLY GIVEN AT THE CITY'S CENTRAL CATHEDRAL WAS CANCELLED. RIVERA Y DAMAS WAS IN HIS OWN DIOCESE, SANTIAGO DE MARIA, AND THE CATHEDRAL IS STILL OCCUPIED BY A GROUP OF FDR MEMBERS.

3. (U) IN HIS PASTORAL MESSAGE FATHER AMAYA LAUDED THE POOR AND INVEIGHED AGAINST THE INSENSITIVITY OF THE RICH. HE SAID THAT CHRIST AND THE CHURCH ARE WITH THE POOR AND NOT WITH THOSE WHO, COMPLACENT, SATISFIED, AND HARD-HEARTED,

PAGE NO. 1

DEPARTMENT OF STATE

☒ RELEASE	☒ DECLASSIFY	MR Cases Only:	Date: 3/11/93
☐ EXCISE	☐ DECLASSIF. IN PART	EO Citations:	
☐ DENY	☐ DELETE Non-Responsive Info		
FOIA Exemptions		TS author:	
PA Exemptions		() CLASSIFY as () S or () C OADR	
		() DOWNGRADE TS to () S or () C OADR	

TEXT OF TELEGRAM 80SAN SA006715

676

IGNORE THE MISERY AND SUFFERING OF OTHERS. AMAYA SAID THAT IT WAS THIS INSENSITIVITY THAT WAS THE CAUSE OF MANY OF THE POLITICAL PROBLEMS FACED BY EL SALVADOR TODAY.

4. (U) AMAYA BLAMED THE RICH FOR MAINTAINING AN UNJUST SYSTEM WHICH HAD FORCED THE POOR TO KILL EACH OTHER. THE BANNED RIGHTIST ORGANIZATION ORDEN, HE SAID, WAS AN EXAMPLE OF THAT PHENOMENON.

5. (U) AMAYA SUMMARIZED THE WEEK'S ECCLESIASTICAL EVENTS. HE MENTIONED THE VATICAN SYNOD AND TOOK THE OPPORTUNITY TO LAMENT THE SAD STATE OF THE SALVADORAN FAMILY. AMAYA ONCE AGAIN CONDEMNED THE SEPTEMBER 19 BOMBING OF THE ARCHDIOCESE RADIO STATION YSAX. HE ALSO CONDEMNED THE BURNING OF A CONVENT IN GUAZAPA WHICH HE SAID WAS DELIBERATELY TORCHED BY A RIGHT-WING COMMANDO SQUAD.

6. (U) IN HIS SUMMARY OF THE WEEK'S POLITICAL ISSUES AMAYA NOTED THE UPSURGE IN VIOLENT ACTIONS AND REACTIONS BY THE CONTENDING POLITICAL FORCES IN THE COUNTRY. HE SAID THAT THE CHURCH CONCERNS THE TERRORISM WHICH BOTH SIDES ARE PERPETRATING. HE LISTED AND DENOUNCED SEVERAL ACTIONS BY THE MILITARY. AMAYA CITED NEWS REPORTS THAT INDICATED THAT A LARGE MILITARY OPERATION HAD TAKEN PLACE
CONFIDENTIAL
CONFIDENTIAL

PAGE 03 SAN SA 06715 292255Z

NEAR ARCATAO (CHALATENANGO). ACCORDING TO AMAYA, THE MILITARY'S INDISCRIMINATE BOMBING AND STRAFING HAD RESULTED IN THE DEATHS OF MANY INNOCENT CIVILIANS. AMAYA ALSO CONDEMNED AN ACTION BY THE NATIONAL GUARD IN THE AREA OF LAS VUELTAS IN WHICH HE SAID MEMBERS OF THE DEATH SQUADRON AND ORDEN HAD PARTICIPATED. THESE, HE SAID, HAD FIRED INDISCRIMINATELY AND, AGAIN, KILLED INNOCENT CIVILIANS. HE ALSO STATED THAT THE CHURCH IS NOT IN FAVOR OF THE OCCUPATIONS OF ITS CHURCHES. HE MADE IT CLEAR, HOWEVER, THAT A WORSE ACTION WOULD BE AN ATTEMPT BY THE AUTHORITIES TO FORCIBLY REMOVE THE OCCUPIERS. HE REFERRED IN ALMOST LURID TERMS TO THE ALREADY TOO MANY "STRAINS" ON THE GOVERNMENT. AMAYA FINISHED BY SAYING THAT LAST WEEK'S VISIT BY APOSTOLIC ADMINISTRATOR RIVERA Y DAMAS TO THE THIRTEEN JAILED HUNGER STRIKERS (REF B) WAS MOTIVATED NOT BY POLITICS BUT BY A CHRISTIAN CONCERN FOR THEIR WELL-BEING. HE DENOUNCED THOSE WHO HAVE INFERRED A POLITICAL MOTIVE TO THE VISIT.

7. (C) COMMENT: FATHER AMAYA'S FAMILY WAS AN ANGRY STATEMENT WHICH CONTRASTED WITH THE MODERATE TONE OF LAST WEEK'S PASTORAL LETTER (REF A). AS TO CONSERVATIVE PRELATES PUSH AND PULL THE MODERATES IN THE CHURCH TOWARD A CENTRIST, PASTORAL AND APOLITICAL POSITION SUCH LOYAL FOLLOWERS OF ARCHBISHOP ROMERO AS PADRE AMAYA APPEAR TO BECOME INCREASINGLY ISOLATED, ANGRY AND VOCAL.

TEXT OF TELEGRAM 80SAN SA006715

676

DION

CONFIDENTIAL

NNN

CIA y Comunidad de Inteligencia, “El Salvador: Desempeño relevante a proceso de certificación,” sin número, 27 julio 1982

Traducido solo un extracto relevante al caso:

“25. La desaparición del señor John Sullivan, periodista independiente que trabajaba para una revista estadounidense, sigue siendo un misterio. Aunque los informes de la embajada de Estados Unidos indican que las autoridades salvadoreñas siguen estando al tanto del interés de Estados Unidos en el caso, no se han encontrado nuevas pistas.”

RETYPE COPY

27 July 1982

Intelligence Community Assessment*

EL SALVADOR: Performance on Certification Issues - Summary

1. Although some abuses continue to occur, the monthly rate of political deaths is down 45 percent from last year and the Salvadoran government and military leaders continue to work toward curbing human and civil rights abuses, and to respond to the public's interest in participatory government as underscored by the 28 March constituent assembly elections.

2. the prospects for continuing progress--while slow and arduous--seem generally positive. The civilian government has so far been characterized generally by pragmatic compromise, with the result that political, economic, and social reforms are continuing and violence has been reduced. This position has been reinforced by the military high command, which distinguished itself as the major moderating force during the fractious political negotiations that followed the election. Led by Defense Minister Garcia, the armed forces appear increasingly aware of the psychological dimension of the war and cognizant that the insurgents are the ultimate beneficiaries of any abuses.

*This assessment reflects the judgment of the intelligence community following a meeting of the National Foreign Intelligence Board representatives on 27 July 1982 chaired by the Director of Central Intelligence

NIC-M-82-10118

Approved for Release
Date 6 AUG 1984

RETYPE COPY

I. Human Rights - "Making a concerted and significant effort to comply with internationally recognized human rights."*

3.

progress apparently has been made in strengthening the courts and improving enforcement of existing laws that protect the citizenry. The constituent assembly has, for example, unanimously appointed an independent supreme court and is preparing to write a new constitution. Political prisoners remanded to civil authorities, meanwhile, appear to be well treated and reportedly are visited frequently by family members, church organizations, international relief agencies, and foreign diplomats. Persons are also held in facilities of the military and the security forces; their treatment varies from reasonable to harsh.

4. Although violence remains endemic, the number of political killings is declining and is now at its lowest level since the insurgents' "final offensive" of January 1981.** The monthly average of political deaths for that year was 510, while the 1982 rate stands at 285--a decrease of 45 percent.

*The wording from the International Security and Developers Cooperation Act of 1981 will be excerpted at the beginning of each section of the analysis. That Act in each case sets as a criterion that the government of El Salvador is:

**"Political deaths", includes deaths of civilians and off-duty military personnel with reports of circumstances which to the following basic criteria: (1) not reported as criminal deaths; (2) attributed to the extreme left or government forces; (3) victim reported apprehended (that is, taken from home or vehicle) and killed on the spot or later found dead. In addition, "political deaths" takes into account the modus operandi of armed forces of the extreme left and extreme right.

RETYPE COPY

5. Senior military leaders have repeatedly demonstrated concern over the need to improve the human rights conduct of their troops. We believe they recognize that official excesses alienate the civilian populace, damage the government internationally, reinforce the position of the insurgents, and most importantly jeopardize US military and economic assistance.

II. Control of the Armed Forces - "Is achieving substantial control over all elements of its own armed forces."

6. The military leadership is continuing its efforts to punish human rights violators within armed forces ranks and to curb abuses by right-wing paramilitary forces. We believe this resolve likely has been strengthened by recent indications that the emphasis on human rights is aiding the effort against the insurgents.

7. During 1980 and 1981, the Army and the security forces reported they had remanded to civilian courts some 215 enlisted men charged with assault, rape, or murder. Since January of this year, an additional 50 personnel have been arrested for these crimes and are in jail awaiting trial by civilian courts. Moreover, several civilian members of rightist death squads have been apprehended and charged with specific political killings.

8. The human rights doctrine that is now part of the curriculum for new cadets in El Salvador's military academy underscores the armed forces' growing sensitivity to the political fallout of continued abuses. The military's decision to modernize its policies and methods complements the efforts of US trainers, who are schooling Salvadoran officers and enlisted men to respect the rights of civilians and improve their treatment of prisoners and defectors. We believe the performance of US-trained units is not only tactically superior to that of regular troops, but that their sensitivity to civilians has diminished popular support for the guerrillas in certain areas of the country.

9.

RETYPE COPY

10. The military's growing awareness of the psychological aspect of warfare has been particularly pronounced in Cabanas Department. Last year, this northern border region was the focus of intense guerrilla activity, and government forces appeared as politically isolated from the local populace as they were militarily from the insurgents. Through humanitarian and material support to peasant communities--combined with a new strategy of small unit patrolling and stricter control over civil defense groups--the department commander has all but eradicated guerilla operations in the region and has won the confidence of the local populace.

11. Abuses continue to occur in all parts of the country, of course, particularly with regard to taking prisoners, treatment of non-combatant guerrilla supporters, and fire discipline in populated areas. Nevertheless, on balance we believe the trend toward improved control over the armed forces has continued this year.

III. Progress on Reforms - "Is making continued progress in implementing essential economic and political reforms, including land reform."

12. Progress on political reforms clearly is evident in the successful transition from a four-man civil-military junta to a civilian government comprising a popularly-elected 60-man constituent assembly, an independent civilian executive branch, and a supreme court. In addition, banking and commercial programs are being implemented. Implementation of agrarian reforms has continued this year, with a full third of all land titles under the two-year-old Phase III program having been distributed since January. Phase I is on track, with compensatory payments to a few former landowners beginning. Nearly 180,000 beneficiaries of the program are preparing for a third successful harvest in the fall.

13. Prospects are favorable for further advances in socio-economic and political reforms--though with occasional lapses and problems with implementation. Reform issues are subject to heated disputes, almost as much within parties as among them. Moderates and hardliners seek in varying degrees to maintain, expand, limit, or reverse the process of all reforms. Nevertheless, the final referee will continue to be the military, whose leaders appear convinced that the agrarian and other programs must continue if the government is to receive the domestic and international support necessary to rebuild the economy and defeat the insurgents.

14. The military has demonstrated its commitment on the political front by honoring its pledge to initiate democratization. Senior military officers were instrumental in breaking the political deadlock in the weeks following the 28 March election. Their prescription for building a government of national unity has resulted in securing a share of power for the liberal Christian Democrats and has helped reduce the influence of far right groups in the government.

RETYPE COPY

15. The military's commitment to reforms seems borne out by the strong response of the armed forces to the confusion caused by the assembly decree of 18 May revising implementation of Phase III of the agrarian reform. At that time, President Magana, in an attempt to bolster sagging export production caused by landowners' fears that renting their lands would be tantamount to forfeiting them to tenant farmers, sent a proposal to the constituent assembly. The proposal stipulated that peasants seeking to cultivate new cash crop lands in the next growing season would not be eligible to receive titles to those lands for that time period. The conservative majority in the assembly, however, expanded the proposal to include lands used for livestock and basic food crops, thus effectively postponing new claims by renters to most land available under Phase III. Domestic and international reaction to what was viewed as a action by the Christian Democrats, peasant organizations, the military, and the Magana government to ensure that no such rollback would take place.

16. Senior military officers thus pressed for an acceleration of the land titling process. Since early June, members of the high-command--in tandem with leading government officials--have distributed some 2,000 provisional and permanent titles to peasant beneficiaries. Moreover, the armed forces have quickly intervened to reinstate about half of some 3,800 peasant renters whom landowners had illegally evicted.

17. Prospects for continued progress in the land reform seem favorable. The recent appointment of an Army colonel to head the government agency in charge of distributing titles to peasants underscores the military's resolve to accelerate the process. Moreover, a senior military officer has been appointed to the new five-man presidential committee that will oversee any further legislative action on land reform. A top leader of the country's largest peasant organization also serves on the committee.

IV. Elections - "Is committed to the holding of free elections at an early date and, to that end, has demonstrated its good faith efforts to begin discussions with all major political factions in El Salvador."

18. All political parties, including those allied with the extreme left (FMLN), were invited to participate in the constituent assembly elections of 28 March 1982. The 1.5 million ballots cast constituted a severe political and psychological setback to the far left. Though a few allegations of electoral fraud have been made, little or no evidence has been produced to substantiate these, and we share the broadly held judgment that the integrity of the electoral process was maintained. The military showed professionalism in safeguarding the integrity of the balloting by providing effective logistical support to the elections commission, accommodating over 200 foreign observers in their trips around the country, and protecting the voters against insurgent attacks.

RETYPE COPY

19. For months guerrilla leaders had said they would kill anyone who participated in the elections. When it was evident that the elections would occur as scheduled, Guillermo Ungo and other political leaders of the extreme left coalition made pledges that they would not hinder the balloting. Nevertheless, the guerrillas launched a long prepared, major military campaign to disrupt the electoral process. They succeeded only in pre-empting the voting in certain eastern towns where they concentrated their largest forces.

20. In our judgment, the massive turnout was attributed to number of factors, including:

- Unprecedented open registration, which enabled participants to cast their ballots anywhere in the country while reducing the chances of reprisals by the extreme left and right.
- Higher than anticipated public confidence in the fairness of the proceedings.
- Public anger and frustration over the economic and social impact of two years of guerrilla violence.

21. Fulfilling the mandate of the electorate, however, will be difficult. Alleviating El Salvador's traditional socio-economic disparities and political backwardness would prove challenging even in the absence of a guerrilla war--and it is our judgment that a protracted struggle will continue for some time, probably into the period of the next elections.

22. Nevertheless, the government appears reasonably stable, and we expect that elections will take place in either late 1982 or early 1984. The executive branch is headed by a widely respected non-partisan president with ties to virtually all interest groups in El Salvador, including the far right and left. The cabinet is divided equally among parties; on balance, government ministers appear to be relatively professional in their dealings with one another. Moreover, the administration is generally cooperating with a military institution that seems more united than at any time since the 1979 coup.

23. Because of its divisions and poor leadership, the constituent assembly remains a problem. It has a major political role to play and, given the rightist influence in its ranks, the capacity to impede efforts of the provisional administration to govern and advance the reform programs. Nevertheless, the power of its more extremist members has diminished steadily since the election.

RETYPE COPY

V. Murders of US Citizens and Disappearance of John Sullivan - "Good-faith efforts to investigate murders of six and bring to justice those responsible for those murders."

24.

Since the last certification, the five National Guardsmen charged with killing the churchwomen have been remanded to civilian authorities and are awaiting trial. Recent progress by the new government commission investigating the American Institute for Free Labor Development murders also realises the prospects for a successful conclusion of that case. New witnesses have come forward, and evidence is building which more clearly implicates known former security force personnel and wealthy civilians in the crime.

25. The disappearance of Mr. John Sullivan, a free-lance reporter on assignment for a US magazine, remains a mystery. Although US Embassy reports indicate the continued awareness of the Salvadoran authorities about US interest in the case, no new leads have developed.

Summary of Salvadoran government attempts to curb civil rights abuses. Central Intelligence Agency, 27 July 1982. U.S. Declassified Documents Online, <http://tinyurl.galegroup.com/tinyurl/6Axtw1>. Accessed 22 Mar. 2018.

SAN SA 02566

4 April 1981, "Más Problemas para los Periodistas Extranjeros" firmado por el Emb. Chapin, SAN SA 02566

"1. No queremos sugerir que respiramos aire envenenado por la desconfianza de las fuerzas de seguridad en la prensa internacional, pero ayer (3/4/81) dos incidentes profundizaron más la penumbra y el temor entre el cuerpo de periodistas hospedados en el Camino Real:

2. Un equipo de CBS que filmaba por la mañana en una colonia cerca del Boulevard del Ejército fueron detenidos por hombres de la Guardia Nacional, armados con fusiles G-3, quienes les amenazaron con destruirles sus cámaras. Les dijeron al asistente salvadoreño, "Qué hacés, mostrándole a la gente cosas como éstas? Sos un salvadoreño, te podemos hacer desaparecer. (La noticia que cubrían era la necesidad de la asistencia norteamericana para El Salvador, pero es poco probable que los de la Guardia sabían eso.)

3. A las 9:45 de la noche un picop sin placas llegó al Camino Real con diez hombres armados a bordo. Entraron al hotel, y en la recepción pidieron ver una lista de todos los huéspedes recién llegados al hotel. Varios periodistas trataron de aproximarse de forma amigable, ofreciéndoles un plática amena. Cuando se fueron los de la Guardia, los periodistas no sabían si habían conseguido la lista que buscaban. (Este incidente ocurrió la noche después de que el presidente Duarte llegó al bar del hotel y pasó charlando con los periodistas durante aproximadamente una hora.)

4. Los periodistas vinculan estos incidentes con el comunicado de COPREFA que amenazó "medidas drásticas" si los periodistas "siguen distorsionando la imagen del gobierno salvadoreño." Nosotros interpretamos todo esto como un reflejo de la creciente mentalidad hiper-defensiva de nacionalismo enfermiza que se percibe acá, donde los militares, empresarios, y muchos salvadoreños de la clase media y media-alta se sienten cada vez más atacados por la opinión pública mundial."

Release in Full
Raymond G. McGrath, Senior Reviewer
U.S. DEPARTMENT OF STATE
09-10-2024

M-2023-04258

B-00002593308

"UNCLASSIFIED"

9/18/2024

~~CONFIDENTIAL~~

MRN: [81 SAN SALVADOR 2566](#)
Date/DTG: Apr 04, 1981 / 040000Z Apr 81
From: AMEMBASSY SAN SALVADOR
Action: WASHDC, SECSTATE *ROUTINE*; ICA *ROUTINE*
E.O.: Unknown
TAGS: PINT, PINS, SOPN, ES
Reference: 81 STATE 2512
Subject: (U) MORE PROBLEMS FOR THE FOREIGN JOURNALISTS

~~CONFIDENTIAL~~

PAGE 01 SAN SA 02566 041744Z
ACTION ARA-16

INFO OCT-01 ADS-00 AID-07 INR-10 SS-15 CIAE-00 DODE-00
H-01 PL-02 NSCE-00 NSAE-00 SSO-00 SY-05 HA-06
TRSE-00 PM-09 PA-01 DCT-02 INRE-00 ICAE-00 SYE-00
SP-02 SPRS-02 /079 W

-----067642 041751Z /43

O P 041652Z APR 81
FM AMEMBASSY SAN SALVADOR
TO SECSTATE WASHDC IMMEDIATE 3179
USICA WASHDC IMMEDIATE
INFO AMEMBASSY GUATEMALA PRIORITY
AMEMBASSY MANAGUA PRIORITY
AMEMBASSY MEXICO PRIORITY
AMEMBASSY PANAMA PRIORITY
AMEMBASSY SAN JOSE PRIORITY
AMEMBASSY TEGUCIGALPA PRIORITY

~~CONFIDENTIAL~~ SAN SALVADOR 2566

USICA WASHDC FOR AR/DACHI

E. O. 12065: GDS 4/5/17 (HALLMAN, WILLIAM) OR-P
TAGS: PINT, PINS, ES
SUBJ: (U) MORE PROBLEMS FOR THE FOREIGN JOURNALISTS

REF: STATE 2512

1. (G) WE DO NOT WANT TO SUGGEST THAT WE ARE LIVING IN AIR
POISONED BY SECURITY FORCES' DISTRUST OF THE FOREIGN PRESS,
BUT TWO INCIDENTS YESTERDAY (4/3/81) DEEPENED THE GLOOM AND
FEAR OF THE CAMINO REAL-BASED PRESS CORPS:

2. ~~(LOU)~~ A CBS CREW SHOOTING DURING THE MORNING IN A NEIGHBORHOOD ALONG THE MAIN ARTERY "BOULEVARD DEL EJERCITO" WERE STOPPED BY NATIONAL GUARDSMEN ARMED WITH G-3S WHO ALSO THREATENED TO BREAK THE CAMERAS. THEY SAID TO THE SALVADORAN

~~CONFIDENTIAL~~

PAGE 02 SAN SA 02566 041744Z

ASSISTANT: "WHAT ARE YOU DOING, SHOWING PEOPLE THINGS LIKE THIS? YOUR'RE A SALVADORAN. WE CAN MAKE YOU DISAPPEAR."
(THE STORY BEING COVERED WAS U.S. ASSISTANCE TO EL SALVADOR AND THE NEED OF THIS AID, BUT IT IS UNLIKELY THE GUARDSMEN KNEW THIS.)

3. ~~(LOU)~~ AT 9:45 IN THE EVENING A PICKUP TRUCK WITHOUT LICENSE PLATES ARRIVED AT THE CAMINO REAL WITH TEN ARMED MEN ABOARD WHO WENT TO THE RECEPTION DESK AND ASKED TO SEE A LIST OF RECENT ARRIVALS AT THE HOTEL. SEVERAL JOURNALISTS TRIED A FRIENDLY APPROACH AND MADE POLITE CONVERSATION. THE GUARDSMEN SUBSEQUENTLY LEFT, BUT NEWSMEN WERE UNCERTAIN WHETHER THEY HAD WITH THEM THE LIST THEY SOUGHT. (THE INCIDENT CAME ONE EVENING AFTER PRESIDENT DUARTE SHOWED UP UNEXPECTEDLY AT THE BAR OF THE HOTEL AND CHATTED WITH NEWSMEN FOR ABOUT AN HOUR.)

4. ~~(G)~~ NEWSMEN ARE LINKING THESE INCIDENTS WITH THE COPREFA (THE ARMED FORCES PRESS AGENCY) COMMUNIQUE THREATENING "DRASTIC MEASURES" IF NEWSMEN "CONTINUE TO DISTRO THE IMAGE OF THE SALVADORAN GOVERNMENT." WE SEE THE WHOLE THING IN TERMS OF GROWING SIEGE MENTALITY AND A PAROXYSM OF NATIONALISM FESTERING HERE AS THE MILITARY, THE ENTREPRENEURIAL CLASSES AND MANY MIDDLE CLASS AND UPPER MIDDLE CLASS SALVADORANS SEE THEMSELVES UP AGAINST AN ENTIRE WORLD OF ADVERSE PUBLIC OPINION.
CHAPIN

~~CONFIDENTIAL~~

NVVZCZ

Dissemination Rule:

Archive Copy

M-2023-04258 B-00002593308 "UNCLASSIFIED" 9/18/2024

~~CONFIDENTIAL~~

SAN SA 0258

6 abril 1981, "Comunicado de la Fuerza Armada Una Lista de 'Traidores' enviado desde la Embajada en San Salvador a Washington, SAN SA 0258

"Adjunto, por el telegrama anterior, está el comunicado del Comité de Prensa de la Fuerza Armada que identifica a 138 individuos como traidores."
(contiene copia de la lista, en español)

UNCLAS

Department of State

FROM: AmEmbassy San Salvador

DATE: 6 April 1981

E.O. 11652:

N/A

TAGS:

PINT, PINS, ES

SUBJECT:

Armed Forces Communique Lists "Traitors"

REF:

San Salvador 2458

Enclosed, per reftel, is the communique issued by the armed forces press committee which identifies 138 individuals as traitors.

CHAPIN

DEPARTMENT OF STATE A/CDC/MR

REVIEWED by [Signature] DATE 3/28/88

Enclosure: As indicated.

() RELEASE () DECLASSIFY
 () EXCISE () DECLASSIFY in PART
 () DENY () Non-responsive info.

FOI, EO or PA exemptions _____

TS authority to:
 () CLASSIFY as _____, OADR
 () DOWNGRADE TS to () S or () C, OADR

UNCLASSIFIED

CLASSIFICATION

DRAFTED BY

POL:RMillsbaugh:gw

DRAFTING DATE

4/6/81

PHONE NO.

305

CONTENTS AND CLASSIFICATION APPROVED BY:

DCM:JMDion

CLEARANCES:

POL:WHHallman

"La Fuerza Armada de El Salvador, en cumplimiento a su deber constitucional de mantener el orden público; y comprometida que la ciudadanía salvadoreña desea informarse de cuáles son los responsables de las actividades terroristas; por este medio quiere dejar constancia ante la sociedad presente y futuras generaciones que los delincuentes bandoleros y terroristas pertenecientes al "Frente

Democrático Revolucionario" (FDR) y al Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional" (FMLN), han hecho uso de la táctica de engaño de los comunistas pretendiendo presentarse ante la opinión pública nacional e internacional como dos entes diferentes, han puesto en práctica la táctica marxista-leninista de la alianza para masacrar al pueblo salvadoreño, a partir de las 17:30 horas del 10 de enero del año en curso.

"El pueblo salvadoreño tiene derecho a conocer que los dirigentes de la "lucha política" como lo han dado por llamar los que cumplen las consignas

o lineamientos acordados en La Habana, cuando se constituyó la Organización Latinoamericana de Solidaridad (OLAS), entre el 10 de julio y el 31 de agosto de 1967, son: Shafick Jorge Handall, Domingo Santacruz Castro, Américo Mauro Araujo, Nestor Ordoñez, Jorge Federico Baires, Jose Domingo Mira, Renán Rodas Lazo y Jorge Arias Gómez, quienes recibieron la orden de iniciar la "lucha política" que en realidad es la lucha armada a través de huelgas, secuestros, asesinatos, propaganda armada, actos de sabotaje en toda forma en instalaciones gubernamentales, turísticas, etc.

"Esta trágica tarea fue encomendada a grupos terroristas denominados "organizaciones populares" como el FAPU, BPR, LP-3, MLP, ANDES 21 DE JUNIO, ARDES, MERS, AEME, UDNA, MNR, AGEUS, AERU, FUERSA, FUR-30, FE-NASTRAS, CUTS, MRC, UPT, UTC, FECCAS, UR-19 DE JULIO".

"Pueblo salvadoreño: Los responsables del terrorismo en El Salvador y el desprestigio de nuestra Patria en la comunidad internacional son los traidores siguientes:

"Shafick Jorge Handall, Salvador Cayetano Carpio Cerros (a) Marcial, Mérida Anaya Montes (a) Ana María, Joaquín Villalobos Huevo, Jorge Meléndez, Leoncio Pichinte, Eduardo Sancho Castañeda (a) Fermán Cienfuegos, José Alberto Ramos (a) Alejandro Lara, Mario Orlando Aguilera Carranza, Miguel Martínez, Jesús Saravia, Valentín Saúl Villalta, Doroteo Gómez Arias, José Alberto Henríquez Villacorta (guatemalteco), Sonia Medina Arriola, Santos Lino Ramírez Menjivar, Rodolfo Mariano Jiménez Vega, Blandino Nerio, Francisco Emilio Mena Sandoval, Berta Ramírez Galán, José Napoleón Rodríguez Ruiz, Guillermo Manuel Ungo Revelo, Mariana García Villas, Roberto Roca, Héctor Beinabé Recinos, Norma Guevara, Marisol Galindo, Oscar Edmundo Bonilla, Fabio Castillo Figueroa, José Mario López Alvaranga, Farid Abdala Handall, José Antonio López Canales (Tirso), José Eduardo Calles, Juan José Martell, Manuel Quintanilla, Carlos Gómez, Marco A. Portillo, Román Mayorga Quiroz, Francisco Díaz, Mauricio Silva A., Rafael Alfonso Menjivar Larín, Rubén Ignacio Zamora Rivas, Ernesto Ramírez Guatemala, Rafael Guido Véjar, César Martí, Héctor Oquell Colindres, Salvador Arias Peñate, José Rutilio Sánchez González, Miguel Ventura, Higinio Alas, Inocencio Alas, Fabián Amaya Torres, Luis Bultrago, Víctor Manuel Valle Monterrosa, Héctor Silva Argüello, Francisco Paniagua, Héctor Dada Hírezi, Alberto Arene, Eduardo Colindres, Ricardo Salvador Samayoa Leiva, Julio Enrique Flores, Gabriel Gallegos Valdés, Benito de Jesús Tovar

Enclosure to
San Salvador A-07
Page 1 of 2

UNCLASSIFIED

Enclosure to
San Salvador A-07
Page 2 of 2

Serrano, Carlos Argueta, Luis Diaz, Jesus Delgado, Plácido Erdozain Beroliz (español), Oscar Abarca, Tránsito Alfredo Monge, Fernando Rivas, Camilo Rivera, Fabio Castillo, Jorge Ruiz, Valentín Martínez, Mario Vásquez, Roberto Cuéllar, Boris Martínez, Luis Alonso Posada, Fernando Augusto Méndez, Roberto Lara Velado, Iván Orlando Escobar, Armando Paz, Jacobo Salazar, Ernesto Flores, Alfredo Castro Quezada, Facundo Guardado Guardado, Reynaldo Cruz Menjivar, Carlos Guillermo Argueta, José Pérez Cañénguez, Carlos Gómez, Marcelo Cruz Cruz, Ricardo Bruno Navarrete, Alejandro Fiallos, Adino Vladimir Cruz, Ignacio Ellacuria Beasacachea (español), Luis de Sebastián (español), Miguel Angel Sáenz Varela, José Omar González, Julio César Castro Belloso, Raúl Edmundo Monzón Brito, Melitón Barba, Mario Flores Macall, Carlos Gallardo Aceltuno, Luis Felipe Cativo Burgos, Rodrigo Antonio Velásquez Gamero, Mario Salazar Vallente, Augusto Aristides Larín, Víctor Manuel Guirrola, Mariano González Medrano, Carlos Marín (a) Carlos Cuchilla, José Roberto Cea, Tomás Guerra Rivas, José Domingo Mira Oliva, Jorge Armando Albanez Castro, José Inocente Guerrero, Miguel Celma Villalobos, Jorge Alberto López Flores, Marcelo Orestes Posada, Oscar Gilberto Martínez Carranza, Manuel Atilio Hasbún, Raúl Padilla Vela, Roberto Castellanos Calvo, José Manlio Argueta, Eduardo Campos Reales, Gustavo Pineda Marchelli, Rafael Menjivar Choto, José Napoleón González, Miguel Angel Flores Macall, Danilo Antonio Velado Samayoa, Rosa Tula Alvarenga (amasia de Cayetano), Roberto Armijo Navarrete, Clara Luz Lechuga de Padilla Vela, Pedro Antonio Mancía Cerritos, Antonio Augusto Magaña Sansivirini, Juan Antonio Díaz Zelaya, Francisco Ovidio Villafuerte Alvarado, Leonel Gómez Vides y René Quezada (mujer).

"Los terroristas del "FDR" y del "FMLN", en cumplimiento de la estrategia de guerra "popular" prolongada impuesta por Moscú, han destruido puentes, centros de trabajo agropecuario, planteles industriales, comerciales y bancarios, instalaciones eléctricas, de agua potable y servicio telefónico; así como también han enajenado la mentalidad de nuestra juventud y niñez, con la ayuda de mercenarios sandinistas, cubanos y de otras nacionalidades, quienes con su criminal conducta han provocado miseria, desempleo y zozobra a la ciudadanía salvadoreña en general.

"Por ello, la Fuerza Armada, en cumplimiento de su misión constitucional de defender al pueblo salvadoreño, persigue incesantemente a todos los traidores a la Patria, para que rindan cuentas de los grandes daños ocasionados a nuestra Patria".

UNCLASSIFIED

CIA, "El Salvador: Creciente Violencia y Terrorismo," 11 abril 1981, sin número

Los crecientes abusos de las fuerzas de seguridad y el aumento del terrorismo de derecha podrían provocar otra crisis de gobierno.

Las ejecuciones el martes en San Salvador de unas dos docenas de presuntos izquierdistas, aparentemente a manos de la Policía de Hacienda, reavivará las fricciones entre los demócrata-cristianos y el cuerpo de oficiales por el traslado, largamente demorado, del director de la policía, el coronel Moran. Aunque algunos Demócrata-cristianos parecen seguros de exigir que el alto mando cumpla sus promesas anteriores de destituir a Moran, puede resultar difícil destituirlo.

[Censurado] que el ataque policial de esta semana fue en realidad contra un escondite de izquierdistas y que varios de los muertos eran terroristas. Sin embargo, las fuerzas de seguridad aparentemente aprovecharon la oportunidad para deshacerse de otros sospechosos de ser izquierdistas. [Censurado]

Las violaciones de los derechos humanos por parte de las fuerzas de seguridad y la escalada del terrorismo de derecha en todo el país reflejan la creciente confianza de los militares en que están ganando terreno frente a las fuerzas guerrilleras. A su vez, se alienta a los ultraderechistas a eliminar a los liberales y a los izquierdistas moderados que tratan de cambiar el statu quo. [Censurado]

El alto mando ha trasladado a varios de los oficiales más derechistas, pero también está consintiendo acciones que alienten actividades de extrema derecha. Por ejemplo, recientemente emitió una declaración oficial amenazando a los periodistas extranjeros que informen desfavorablemente y publicó una lista de 'traidores' que incluye a varios civiles progresistas. [Censurado]

11 April 1981

EL SALVADOR: Increasing Violence and Terrorism

Growing abuses by security forces and increased rightwing terrorism could bring about another government crisis.

The executions in San Salvador on Tuesday of some two dozen suspected leftists, apparently by Treasury Police, will rekindle frictions between Christian Democrats and the officer corps over the long-delayed transfer of the police director, Colonel Moran. Although some Christian Democrats seem certain to demand that the high command fulfill earlier pledges to remove Moran, he may prove difficult to dislodge.

that the police attack this week was actually against a leftist hideout and that several of those killed were terrorists. The security forces, however, apparently used the opportunity to dispose of other suspected leftists.

The human rights violations by security forces and the escalation of rightwing terrorism throughout the country reflect the growing confidence of the military that it is gaining the upper hand over guerrilla forces. Ultrarightists are, in turn, encouraged to eliminate those liberals and moderate leftists seeking to change the status quo.

The high command has transferred several of the most extreme rightist officers, but also is acquiescing in actions that will encourage extreme rightwing activities. It has, for example, recently issued an official declaration threatening foreign journalists who report unfavorably and published a list of "traitors" that includes a number of civilian progressives.

P003

SAN SA 02536

3 de abril 1981, "Fuerza Armada insiste en la veracidad de su lista de 'traidores'" telegrama enviada de la Embajada estadounidense en San Salvador a la Secretaría de Estado en Washington, SAN SA 02536

1. Los periódicos del 2 de abril publicaron un nuevo comunicado del Comité de Prensa de las Fuerzas Armadas en respuesta a las quejas sobre la publicación de una lista de 138 traidores. El comunicado insiste en que los que figuran en la lista son, en efecto, culpables de las asociaciones con el FDR y el FMLN de las que se les acusa, pero añade que las Fuerzas Armadas estarán encantadas de considerar cualquier prueba de que los acusados han cambiado de actitud. A continuación se presentan extractos de la última declaración oficial sobre este tema.
2. Comienza la cita: "Los nombres de las personas involucradas en las actividades que denunciarnos no fueron recogidos de manera caprichosa, sino por el contrario se basaron en documentación obtenida de estos grupos (es decir, los encontrados subversivos) o documentación de los papeles personales de sus directores o miembros y en otros casos de material capturado a estas organizaciones, o simplemente de lo que es de conocimiento público. Por eso quienes se colocan en esta situación son los mismos subversivos terroristas que pueden catalogarse en estas diferentes categorías: como directores intelectuales, ejecutores, colaboradores o simpatizantes. **Si alguna de las personas enumeradas demuestra su inocencia, las Fuerzas Armadas se lo reconoceremos. Para las Fuerzas Armadas es magnífico que lo hagan, y es preferible haber renunciado a esta actividad, ya que a nadie se le puede impedir que se arrepienta. Por el contrario, quien toma una decisión de este tipo merece el respeto y el reconocimiento de la sociedad y de las Fuerzas Armadas. Sabemos que es el deseo de la ciudadanía consciente que todos y cada uno de los responsables de la grave situación que vivimos renuncien a su conducta antisocial, o aclaren ante la opinión pública su verdadera identidad por el bien de la familia y el país salvadoreños. Fin de cita."

CONFIDENTIAL Department of State

INC215c 261
TELEGRAM

PAGE 81 SAN SA 07536 040019Z
ACTION ARA-15

1525

SAN SA 07536 140019Z

INFO OCT-01 ADD-02 INP-12 DD-15 DIO-02 DIAE-02 PCA-11
DDOE-03 H-01 NO-14 NCC-05 NCC-03 H-05 L-23
PM-09 PA-01 CP-22 CPD-02 091 W

-----253012 042204Z /15

P R 032150Z APR 81
FM AMEMBASSY SAN SALVADOR
TO SECSTATE WASHDC PRIORITY 3151
INFO AMEMBASSY GUATEMALA
AMEMBASSY MANAGUA
AMEMBASSY MEXICO
AMEMBASSY PANAMA
AMEMBASSY SAN JOSE
AMEMBASSY TEGUCIGALPA
USMISSION UOHN NEW YORK
USCINCCO QUARRY HEIGHTS PAN/INTAFF

C O N F I D E N T I A L SAN SALVADOR 2536

E. O. 12065: SDS 4/2/87 (MILLSPAUGH, ROBERT) CR-P
TAGS: PINT, PINS, ES
SUBJ: (U) ARMED FORCES INSIST ON CORRECTNESS OF ITS LIST OF
"TRAITORS"

REF: SAN SALVADOR 2458

1. (U) APRIL 2 NEWSPAPERS CARRY A NEW COMMUNIQUE FROM THE PRESS COMMITTEE OF THE ARMED FORCES RESPONDING TO COMPLAINTS ABOUT ITS ISSUANCE OF A LIST OF 138 TRAITORS. THE COMMUNIQUE INSISTS THAT THOSE LISTED ARE INDEED GUILTY OF THE FDR/FMLN ASSOCIATIONS CHARGED, BUT ADDS THAT THE ARMED FORCES WILL BE HAPPY TO CONSIDER ANY EVIDENCE THAT THE ACCUSED HAVE CHANGED THEIR WAYS. THE FOLLOWING ARE EXCERPTS FROM THE LATEST OFFICIAL STATEMENT ON THIS SUBJECT.

2. (U) BEGIN QUOTE "...THE NAMES OF THE PEOPLE INVOLVED IN THE ACTIVITIES WE DENOUNCED WERE NOT GATHERED IN A CAPRICIOUS MANNER, BUT ON THE CONTRARY WERE BASED ON DOCUMENTATION OBTAINED FROM THESE GROUPS (I.E. THOSE FOUND TO BE SUBVERSIVE) OR DOCUMENTATION FROM THE PERSONAL PAPERS OF THEIR DIRECTORS OR MEMBERS AND IN OTHER CASES FROM MATERIAL CAPTURED FROM THESE ORGANIZATION, OR SIMPLY FROM WHAT IS PUBLIC KNOWLEDGE. FOR THIS REASON THOSE WHO ARE PLACED IN THIS SITUATION ARE THE SAME TERRORIST SUBVERSIVES WHO CAN BE CATEGORIZED IN THESE DIFFERENT CATEGORIES: AS INTELLECTUAL DIRECTORS, EXECUTORS, COLLABORATORS OR SYMPATHIZERS.

"IF ANY OF THE PERSONS LISTED PROVES HIS INNOCENCE, WE THE ARMED FORCES WILL RECOGNIZE THIS. FOR THE ARMED FORCES IT IS MAGNIFICANT IF THEY DO THIS, AND TO HAVE RENOUNCED THIS ACTIVITY IS PREFERABLE, SINCE NO ONE CAN BE PREVENTED FROM REPENTING. ON THE CONTRARY, WHOEVER MAKES A DECISION OF THIS KIND MERITS THE RESPECT AND RECOGNITION OF THE SOCIETY AND THE ARMED FORCES. WE KNOW THAT IT IS THE DESIRE OF THE AWARE CITIZENRY THAT EACH AND EVERY ONE OF THOSE RESPONSIBLE FOR THE SERIOUS SITUATION WE ARE EXPERIENCING RENOUNCE THEIR ANTISOCIAL CONDUCT, OR CLARIFY FOR PUBLIC OPINION THEIR TRUE IDENTITY FOR THE GOOD OF THE SALVADORAN FAMILY AND COUNTRY." END QUOTE.

3. (U) THE ARCHBISHOPRIC HAS ISSUED ITS OWN COMMUNIQUE WHICH REITERATES ITS RESPECT FOR THE ARMED FORCES AS AN INSTITUTION, CALLS ON IT TO "EVALUATE BETTER ITS SOURCES OF INFORMATION," AND DENIES THAT THE TWO PRIESTS UNDER ITS JURISDICTION WHO WERE NAMED ON THE LIST ARE SUBVERSIVES. IN AN APPARENT REFERENCE TO THE JESUITS, THE ARCHBISHOPRIC CAREFULLY ADDS THAT IT IS NOT IMPLYING THAT OTHER PRIESTS NAMED ARE SUBVERSIVES "IN AN ABSOLUTE SENSE."

4. (U) ABOUT TEN OF THE 138 LISTED HAVE NOW PUBLISHED

LETTERS PROCLAIMING THEIR INNOCENCE. THE STRONGEST CAME FROM THE UPRAN AND IS PUBLICITY DIRECTOR FOR THE SALVADORAN INSTITUTE FOR DISARMAMENT REFORM. END QUOTE. THESE TYPES OF ACCUSATIONS ARE EXTREMELY SERIOUS-HEARER ENDS HAS PROVED TO US THAT UNDER THE CIRCUMSTANCES REIGNING IN OUR COUNTRY, THEY ALMOST REPRESENT A REAL CONDEMNATION TO DEATH. TAKING INTO ACCOUNT THAT EVEN UNDER THE MOST FEROCIOUS DICTATORSHIPS A PERSON IS NOT CONDEMNED WITHOUT BEING HEARD OR OVERCOME IN A FAIR FIGHT, I USE MY RIGHT OF CITIZENSHIP, EMPHATICALLY REJECTING THE ACCUSATIONS...END QUOTE.

DEPARTMENT OF STATE AWCDS,MR	
REVIEWED BY <u>H.D.</u>	DATE <u>8 JUL</u>
PORTIONS DATED AS INDICATED	
1982	

CONFIDENTIAL

SAN SA 02012

10 marzo 1982, "Información sobre Atrocidades en El Salvador," un cable enviado por el Emb. Hinton de San Salvador a Washington, SAN SA 02012

"EL TELEGRAMA REFERIDO(A) SEÑALA EL PROBLEMA DE LA CIRCULACIÓN DE CARGOS DE ATROCIDAD DE IZQUIERDA O PATROCINADOS INDEPENDIENTEMENTE CONTRA EL GOBIERNO SALVADOREÑO SIN EL BENEFICIO DE UN ANÁLISIS OBJETIVO O DE UN CONTRAARGUMENTO. ME VIENE A LA MEMORIA VARIOS INCIDENTES RECIENTES QUE LA PRENSA DISTORSIONÓ O IGNORÓ. EL FALSO ARTÍCULO DEL NEW YORK TIMES SOBRE LA PRESENCIA DE ENTRENADORES ESTADOUNIDENSES EN UNA SESIÓN DE TORTURA EN LA BASE AÉREA DE ILOPANGO ES UN EJEMPLO CLARO. SE COMPLEMENTA CON EL INFORME SOBRE LAS MATANZAS EN EL MOZOTE EN EL QUE LA PRENSA NO CUESTIONÓ LA VERSIÓN GUERRILLERA DE LOS HECHOS. LA HISTORIA DE EL MOZOTE

SE VE AÚN COMPROMETIDA POR EL INCUMPLIMIENTO DE VARIOS AUTORES DE EQUILIBRAR SUS INFORMES CON EL RELATO DE LOS ASESINATOS POSTERIORES A CAUSA DE LA GUERRILLA DE UNOS 27 CIVILES EN JOCOAITIQUE, MORAZÁN. EL INCIDENTE DE JOCOAITIQUE OCURRIÓ MIENTRAS DISFRUTABAN DE LA HOSPITALIDAD DE LA GUERRILLA Y AL MISMO TIEMPO DURANTE EL CUAL RECOGIERON LA INFORMACIÓN PARA LA HISTORIA DE EL MOZOTE.

3. OTRO INCIDENTE QUE NO RECIBIÓ UNA COBERTURA PRENSIVA AMPLIA ES LA MASACRE DE LA GUERRILLA EN NUEVA TRINIDAD, CHALATENANGO.

APROXIMADAMENTE 100 GUERRILLEROS ATACARON LA CIUDAD DURANTE LA NOCHE DEL 31 DE ENERO. LOS INSURGENTES FUERON METÓDICAMENTE DE CASA EN CASA Y ORDENARON A TODOS QUE SALIERAN. SI LOS HABITANTES RESISTÍAN, LOS GUERRILLAS ROMPÍAN PUERTAS Y LANZABAN GRANADAS, O LAS LANZABAN POR LAS VENTANAS. LA MAYORÍA DE LAS VÍCTIMAS CIVILES, ESTIMADAS EN 40, ALGUNOS DE ELLOS NIÑOS, MURIERON DE ESTA FORMA.

4. EL POST ENFATIZA QUE LA HISTORIA DE LA TORTURA Y EL INFORME DE EL MOZOTE SURGIERON EN ENERO, POCO ANTES DE QUE EL PRESIDENTE CERTIFICARA LA CONTINUACIÓN DE LA AYUDA A EL SALVADOR. ES INDUDABLE QUE HABÍA ALGO DE VERDAD EN LA HISTORIA DE EL MOZOTE, PERO LA OPORTUNIDAD DE LA GIRA DE FDR/FMLN POR LA ZONA PARA CORRESPONSALES NO FUE, EN NUESTRA OPINIÓN, UNA CASUALIDAD. CREEMOS QUE EN PARTE AMBAS HISTORIAS FUERON ESFUERZOS CALCULADOS DE PROPAGANDA DE FDR/FMLN PARA SOCAVAR EL PROCESO DE CERTIFICACIÓN. REFTel (C) RECETA LA ACOMPAÑADA HISTORIA DE LA FALSA HISTORIA DE LA TORTURA DE ILOPANGO, MIENTRAS QUE REFTel (B) RESUME LO QUE SE SABE SOBRE LA INFLACIÓN DEL INCIDENTE DE EL MOZOTE.

5. ACCIÓN SOLICITADA: EL PUESTO SOLICITA QUE LOS TELEGRAMAS REFERIDOS (B Y C) Y LOS PÁRRAFOS 3 Y 4 ANTERIORES SE REPITAN A TODOS LOS PUESTOS EUROPEOS PARA SU INFORMACIÓN Y USO. ESTO AYUDARÁ A ACLARAR LAS COSAS

SOBRE LAS ATROCIDADES REPORTADAS Y A OFRECER UNA VISIÓN GENERAL DE LA GUERRA DE PROPAGANDA QUE SE LLEVA A CABO EN TORNO AL PROBLEMA DE EL SALVADOR.”

CONFIDENTIAL

PAGE 01 SAN SA 02012 101716Z
ACTION ARA-16

RELEASE IN FULL

INFO OCT-00 ADS-00 INR-10 EUR-12 SS-10 CIAE-00 H-01
NSC-01 NSAE-00 SY-05 HA-06 L-03 PM-09 PA-01
MCT-02 SAL-01 SP-02 SPRS-02 /081 W
-----112213 102227Z /70R 101600Z MAR 82
FM AMEMBASSY SAN SALVADOR
TO SECSTATE WASHDC 8399
INFO AMEMBASSY OSLO
USICA WASHDC 0174REVIEW AUTHORITY: Oscar Olson, Senior
Reviewer

C O N F I D E N T I A L SAN SALVADOR 2012

E.O. 12065: GDS 3/3/88 (TOMCHIK, STEPHEN J.) OR-P
TAGS: PINS, PINT, ES
SUBJECT: INFORMATION ON SALVADORAN ATROCITIES

REF: (A) OSLO 0683; (B) STATE 035529; (C) SAN SALVADOR 0565

1. (C - ENTIRE TEXT)

2. REFTTEL (A) POINTS OUT THE PROBLEM OF THE CIRCULATION OF LEFTIST OR INDEPENDENTLY SPONSORED ATROCITY CHARGES AGAINST THE SALVADORAN GOVERNMENT WITHOUT BENEFIT OF OBJECTIVE ANALYSIS OR COUNTER-ARGUMENT. SEVERAL RECENT INCIDENTS WHICH THE PRESS EITHER DISTORTED OR IGNORED COME TO MIND. THE FALSE NEW YORK TIMES ARTICLE CONCERNING THE PRESENCE OF AMERICAN TRAINERS AT AN ILOPANGO AIR BASE TORTURE SESSION IS A GLARING EXAMPLE. IT IS COMPLEMENTED BY THE REPORT OF KILLINGS AT EL MOZOTE IN WHICH THE GUERRILLA VERSION OF EVENTS WAS NOT QUESTIONED BY THE PRESS. THE MOZOTE STORY IS FURTHER COMPROMISED BY VARIOUS AUTHORS' FAILURE TO BALANCE THEIR REPORTING WITH AN ACCOUNTING OF SUBSEQUENT GUERRILLA KILLINGS OF ABOUT 27 CIVILIANS IN JOCOAITIQUE, MORAZAN. THE JOCAITIQUE INCIDENT OCCURRED WHILE THEY ENJOYED GUERRILLA HOSPITALITY AND AT THE SAME TIME

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

PAGE 02 SAN SA 02012 101716Z

DURING WHICH THEY PICKED UP THE INFORMATION FOR THE EL MOZOTE STORY.

3. ANOTHER INCIDENT WHICH FAILED TO RECEIVE WIDESPREAD PRESS COVERAGE IS THE GUERRILLA MASSACRE AT NUEVA TRINIDAD, CHALATENANGO. APPROXIMATELY 100 GUERRILLAS ATTACKED THE TOWN DURING THE NIGHT OF JANUARY 31. THE INSURGENTS METHODICALLY WENT FROM HOUSE TO HOUSE AND ORDERED EVERYONE OUTSIDE. IF THE INHABITANTS RESISTED, THE GUERRILLAS BROKE DOWN DOORS AND THREW IN GRENADES, OR

THREW GRENADES THROUGH WINDOWS. THE MAJORITY OF CIVILIAN CASUALTIES, ESTIMATED AT 40, SOME OF THEM CHILDREN, DIED IN THIS WAY.

4. POST EMPHASIZES THAT THE TORTURE STORY AND THE EL MOZOTE REPORT EMERGED IN JANUARY SHORTLY BEFORE THE PRESIDENT'S CERTIFICATION FOR CONTINUED AID TO EL SALVADOR. THERE WAS CERTAINLY SOME TRUTH TO EL MOZOTE STORY, BUT TIMING OF FDR/FMLN TOUR OF AREA FOR CORRESPONDENTS WAS NOT IN OUR VIEW COINCIDENTAL. WE BELIEVE THAT IN PART BOTH STORIES WERE CALCULATED FDR/FMLN PROPAGANDA EFFORTS TO UNDERMINE THE CERTIFICATION PROCESS. REFTEL (C) RECOUNTS THE CHECKERED HISTORY OF THE FALSE ILOPANGO TORTURE STORY, WHILE REFTEL (B) SUMMARIZES WHAT IS KNOWN ABOUT THE INFLATION OF THE EL MOZOTE INCIDENT.

5. ACTION REQUESTED: POST REQUESTS THAT REFTELS (B AND C) AND PARAGRAPHS 3 AND 4 ABOVE BE REPEATED TO ALL EUROPEAN POSTS FOR THEIR INFORMATION AND USE. THIS WILL HELP SERVE TO SET THE RECORD STRAIGHT ON THE REPORTED ATROCITIES AND PROVIDE AN OVERVIEW OF THE PROPAGANDA WAR RAGING ROUND THE EL SALVADOR ISSUE.
CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

PAGE 03 SAN SA 02012 101716Z

6. THIS IS A JOINT STATE/ICA MESSAGE.
HINTON

CONFIDENTIAL

NNN

STATE 066018

12 de marzo 1982, “Información sobre Atrocidades en El Salvador,” un cable enviado desde Washington DC a todas las embajadas estadounidenses STATE 066018

“2. El telegrama citado habla del problema de la circulación de acusaciones de la izquierda, o independientes, hacía el gobierno salvadoreño alegando su participación en atrocidades, sin análisis objetivo o contra-argumentos. Han habido varios incidentes recientes que la prensa o distorsionó o ignoró, que vienen a la mente. El artículo falso del New York Times sobre la presencia de asesores norteamericanos en una sesión de tortura en la base de Ilopango ofrece un ejemplo a todas luces. Se complementa por el reporte sobre las muertes en El Mozote donde la versión guerrillera de los eventos no fue cuestionada por la prensa. La historia de El Mozote se compromete aún más por el hecho que varios reporteros no balancearon su cobertura con un reportaje sobre la matanza posterior de unos 27 civiles por la guerrilla en Jocoaitique, Morazán. El incidente de Jocoaitique ocurrió mientras disfrutaban de la hospitalidad guerrillera y recogieron detalles para la historia de El Mozote.

3. Otro incidente que no recibió mucha cobertura en medios es la masacre hecha por la guerrilla en Nueva Trinidad, Chalatenango. Aproximadamente 100 guerrilleros atacaron al pueblo durante la noche del 31 de enero. Los insurgentes fueron de casa en casa, metódicamente, obligándoles a todos a salir afuera. Si los habitantes resistieron, las guerrillas les botaron las puertas para lanzarles granadas, o las lanzaron por las ventanas. La mayoría de las casualidades civiles, cuyo número se estima ascender a 40, en algunos casos niños, se murieron de esta manera.

4. La Embajada enfatiza que el artículo sobre la tortura y el de El Mozote salieron en enero, justo antes de la certificación hecha por el presidente de la ayuda para El Salvador. Sí hubo algo de verdad en el artículo sobre El Mozote, pero no consideramos que haya sido casualidad que el FDR/FMLN hayan ofrecido un tour de esa área justo en ese momento. Creemos que en parte, ambas historias fueron el resultado de esfuerzos de propaganda de parte del FDR/FMLN, buscando socavar el proceso de certificación. El telegrama SAN SA 00565 recuenta la historia vergonzosa del artículo falso sobre tortura en Ilopango, mientras el STATE 035529 resume lo que se sabe sobre la exageración del incidente en El Mozote.

5. Acción solicitada: la Embajada solicite que los telegramas anteriormente mencionados y los párrafos 3 y 4 arriba se repitan a todas las Embajadas en Europa para su información y uso. Esto ayudará a corregir el récord sobre las supuestas atrocidades y dará una orientación sobre la guerra propagandística que existe sobre El Salvador.

6. Este es un mensaje conjunto del Departamento de Estado y ICA.
Hinton”

CONFIDENTIAL

PAGE 01 STATE 066018
ORIGIN ARA-16

INFO OCT-00 ADS-00 EUR-12 AF-10 EA-10 MMO-01 IO-15
NEA-06 SIG-03 /073 R

66011

RELEASE IN FULL

DRAFTED BY ARA/CEN:CSSHAPIRO
APPROVED BY ARA:RRWYROUGH
-----230606 130542Z /21

R 121254Z MAR 82 ZEX
FM SECSTATE WASHDC
TO ALL OECD CAPITALS
ALL AMERICAN REPUBLIC DIPLOMATIC POSTS
AMEMBASSY TEL AVIV
USMISSION USNATO
USMISSION GENEVA
USMISSION USUN NEW YORK
INFO USSOUTHCOM QUARRY HTS PN 2204
XMT AMEMBASSY SAN SALVADOR
AMEMBASSY OSLO

C O N F I D E N T I A L STATE 066018

FOLLOWING SAN SALVADOR 2012 SENT ACTION SECSTATE INFO
OSLO USICA WASHDC MAR 10

QUOTE: C O N F I D E N T I A L SAN SALVADOR 2012

E.O. 12065: GDS 3/3/88 (TOMCHIK, STEPHEN J.) OR-P
TAGS: PINS, PINT, ES
SUBJECT: INFORMATION ON SALVADORAN ATROCITIES

REF: (A) OSLO 0683; (B) STATE 035529; (C) SAN SALVADOR 0565

1. (C - ENTIRE TEXT)

2. REFTEL (A) POINTS OUT THE PROBLEM OF THE CIRCULATION OF
CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

REVIEW AUTHORITY: Oscar Olson, Senior
Reviewer

PAGE 02 STATE 066018

LEFTIST OR INDEPENDENTLY SPONSORED ATROCITY CHARGES AGAINST
THE SALVADORAN GOVERNMENT WITHOUT BENEFIT OF OBJECTIVE
ANALYSIS OR COUNTER-ARGUMENT. SEVERAL RECENT INCIDENTS WHICH
THE PRESS EITHER DISTORTED OR IGNORED COME TO MIND. THE
FALSE NEW YORK TIMES ARTICLE CONCERNING THE PRESENCE OF
AMERICAN TRAINERS AT AN ILOPANGO AIR BASE TORTURE SESSION
IS A GLARING EXAMPLE. IT IS COMPLEMENTED BY THE REPORT OF
KILLINGS AT EL MOZOTE IN WHICH THE GUERRILLA VERSION OF
EVENTS WAS NOT QUESTIONED BY THE PRESS. THE MOZOTE STORY
IS FURTHER COMPROMISED BY VARIOUS AUTHORS' FAILURE TO BALANCE

THEIR REPORTING WITH AN ACCOUNTING OF SUBSEQUENT GUERRILLA KILLINGS OF ABOUT 27 CIVILIANS IN JOCOAITIQUE, MORAZAN. THE JOCAITIQUE INCIDENT OCCURRED WHILE THEY ENJOYED GUERRILLA HOSPITALITY AND AT THE SAME TIME DURING WHICH THEY PICKED UP THE INFORMATION FOR THE EL MOZOTE STORY.

3. ANOTHER INCIDENT WHICH FAILED TO RECEIVE WIDESPREAD PRESS COVERAGE IS THE GUERRILLA MASSACRE AT NUEVA TRINIDAD, CHALATENANGO. APPROXIMATELY 100 GUERRILLAS ATTACKED THE TOWN DURING THE NIGHT OF JANUARY 31. THE INSURGENTS METHODICALLY WENT FROM HOUSE TO HOUSE AND ORDERED EVERYONE OUTSIDE. IF THE INHABITANTS RESISTED, THE GUERRILLAS BROKE DOWN DOORS AND THREW IN GRENADES, OR THREW GRENADES THROUGH WINDOWS. THE MAJORITY OF CIVILIAN CASUALTIES, ESTIMATED AT 40, SOME OF THEM CHILDREN, DIED IN THIS WAY.

4. POST EMPHASIZES THAT THE TORTURE STORY AND THE EL MOZOTE REPORT EMERGED IN JANUARY SHORTLY BEFORE THE PRESIDENT'S CERTIFICATION FOR CONTINUED AID TO EL SALVADOR. THERE WAS CERTAINLY SOME TRUTH TO EL MOZOTE STORY, BUT TIMING OF FDR/FMLN TOUR OF AREA FOR CORRESPONDENTS WAS CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

PAGE 03 STATE 066018

NOT IN OUR VIEW COINCIDENTAL. WE BELIEVE THAT IN PART BOTH STORIES WERE CALCULATED FDR/FMLN PROPAGANDA EFFORTS TO UNDERMINE THE CERTIFICATION PROCESS. REFTEL (C) RECOUNTS THE CHECKERED HISTORY OF THE FALSE ILOPANGO TORTURE STORY, WHILE REFTEL (B) SUMMARIZES WHAT IS KNOWN ABOUT THE INFLATION OF THE EL MOZOTE INCIDENT.

5. ACTION REQUESTED: POST REQUESTS THAT REFTELS (B AND C) AND PARAGRAPHS 3 AND 4 ABOVE BE REPEATED TO ALL EUROPEAN POSTS FOR THEIR INFORMATION AND USE. THIS WILL HELP SERVE TO SET THE RECORD STRAIGHT ON THE REPORTED ATROCITIES AND PROVIDE AN OVERVIEW OF THE PROPAGANDA WAR RAGING ROUND THE EL SALVADOR ISSUE.

6. THIS IS A JOINT STATE/ICA MESSAGE. HINTON
UNQUOTE HAIG

CONFIDENTIAL

NNN

SAN SA 02329

18 de marzo 1982, “Nombre de Oficial de la Embajada Aparece en Lista de la Muerte Derechista” un telegrama firmado por el Emb. Hinton y enviado al Secretario de Estado en Washington, Department of State SAN SA 02329

2. El 17/03/82, la Embajada obtuvo una copia de lo que parece ser una lista de la muerte preparada por un grupo desconocido llamado la “Alianza Anticomunista de El Salvador,” quienes alegan ser simpatizantes de la “Brigada General Maximiliano Hernández.” El texto del documento reza así:

Comienzo de traducción no oficial: “Estos son los responsables de la mala fama de nuestra Fuerza Armada y los cómplices principales del comunismo soviético-cubano-sandinista que quiere conquistar a nuestra amada patria.”

Sigue una lista de 34 nombres (ver párrafo 7)

Resume el texto: “Esta es la primera parte de pseudo-periodistas al servicio de la subversión internacional que han sido condenados a muerte por los patriotas de nuestra organización.

Estamos investigando a los demás quienes van y vienen de nuestro país, para saber para quienes trabajan. Muerte a los traidores de la democracia. (Firma) Alianza Anticomunista de El Salvador, simpatizando con la gloriosa Brigada ‘General Maximiliano Hernández Martínez.’ San Salvador, 10 marzo 1982.” (Fin de traducción.)

3. Entre los 35 nombres en la lista figuran los siguientes nombres:

- Howard Lane, PAO [oficial de asuntos políticos] de la embajada estadounidense.
- 14 periodistas y reporteros estadounidenses (Juan Tamayo, identificado en la lista como mexicano, es ciudadano estadounidense).
- el agregado de prensa del concilio central de elecciones.
- 19 más periodistas, al parecer, que no son estadounidenses.
- uno acusado de ser locutor de Radio Venceremos

La mayoría de los nombres parecen haber sido escritos fonéticamente en español, con la excepción notable del PAO Lane.

La mayoría son corresponsales quienes tienen relativamente largo tiempo de estar reportando sobre El Salvador (muchos ya no están en el país). Los corresponsales extranjeros en San Salvador han presentados dos teorías acerca de la preparación de la lista:

- Primero, que fue preparado por un periodista guatemalteco molesto por haber sido recientemente despedido de su trabajo con AP.
- Segundo, que es una vieja lista de periodistas acreditados en el país que fue leído por teléfono por un oficial del gobierno salvadoreño a la persona que preparaba la lista. Esta teoría, por supuesto, sugiere algún tipo de participación oficial en la elaboración de la lista.

4. La Embajada tiene una copia de la lista que fue enviada a las oficinas en San Salvador de Radio YSKL (La Poderosa) el 17/03/82. Fue entregada de forma anónima.

5. La Brigada del General Maximiliano Hernández Martínez es de previo conocimiento de la Embajada. Este grupo afirmó haber sido el responsable de los asesinatos de los seis líderes del FDR en San Salvador en noviembre de 1980, y también de haber asesinado a unos payasos de circo en Santa Ana en agosto de 1981. Se cree que es un grupo terrorista de derecha, de carácter informal.

6. La Embajada está tomando en serio esta lista. Hoy circulan reportes de violencia perpetrada en contra de varios periodistas en el norte de El Salvador (referidos en otro telegrama [SAN SA 02311, aún no desclasificado]). La amenaza puede ser seria. El RSO [oficial de seguridad regional] de la Embajada ha arreglado un aumento de seguridad para el PAO. El comité de vigilancia de seguridad se juntará hoy para analizar la amenaza y sus implicaciones para la seguridad de todos los ciudadanos norteamericanos nombrados. No hay ninguna indicación de que la muerte reportada de los cuatro periodistas holandeses haya tenido relación con este caso.

7. Lista de los periodistas amenazados:
[lista de 34 nombres]



Department of State
UNCLASSIFIED

TELEC

AN: DB20146-0546

PAGE 01 SAN SA 02329 182333Z
ACTION ARA-16

INFO OCT-00 ADS-00 INR-10 EUR-12 SS-10 CIAE-00 DODE-00
NSCE-00 NSAE-00 SSO-00 SY-05 HA-06 TRSE-00 PM-09
PA-01 MCT-02 INRE-00 OCS-06 CA-01 USSS-00 SYE-00
FBIE-00 SP-02 SPRS-02 /082 W
-----050311 182353Z /65-62

O R 182130Z MAR 82
FM AMEMBASSY SAN SALVADOR
TO SECSTATE WASHDC IMMEDIATE 8589
USICA WASHDC IMMEDIATE 195
INFO AMEMBASSY CARACAS
AMEMBASSY GUATEMALA
AMEMBASSY MANAGUA
AMEMBASSY MEXICO
AMEMBASSY PANAMA
AMEMBASSY SAN JOSE
AMEMBASSY TEGUCIGALPA
USCINCSO QUARRY HTS PAN/INTAFF

SAN SALVADOR 2329

E.O. 12065: GDS 3/18/88
TAGS: PINS, PINT, ES, ASEC
SUBJECT: (C) EMBASSY OFFICER'S NAME APPEARS ON RIGHT WING
DEATH LIST

REF: SAN SALVADOR 2311

1. (C - ENTIRE TEXT)

2. ON 3/17/82, THE EMBASSY OBTAINED A COPY OF AN APPARENT
DEATH LIST PREPARED BY AN UNKNOWN GROUP CALLED
THE "ANTI-COMMUNIST ALLIANCE OF EL SALVADOR" WHO
CLAIM TO BE SYMPATHIZERS OF
THE "GENERAL MAXILIANO HERNANDEZ
MARTINES BRIGADE." THE TEXT OF THE DOCUMENT READS AS FOLLOWS:

PAGE 02 SAN SA 02329 182333Z

UNCLASSIFIED

BEGIN UNOFFICIAL TRANSLATION: "THESE ARE THE ONES RESPON-

Department of State IS/FPC/CDR El Salvador SP Data 7/24/93
Declassified under EO 12366 (X) in full; () in part;
portions withheld: classified (); deliberative ();
law enforcement (); privacy (); statutory ();

UNCLASSIFIED

229

RELEASED

El Salvador: Human Rights
Special Project (1993)

[REDACTED]

SIBLE FOR THE INTERNATIONAL DISCREDIT CAUSE TO OUR ARMED FORCES AND THE PRINCIPLE ACCOMPLICES OF SOVIET-CUBAN-SANDINISTA COMMUNISM WHICH WANTS TO TAKE OVER OUR BELOVED HOMELAND."

THERE FOLLOWS A LIST WITH 34 NAMES, (SEE PARA 7) (RESUMED TEXT). " THIS IS THE FIRST PART OF PSEUDO-JOURNALISTS ON THE SERVICE OF INTERNATIONAL SUBVERSION WHO HAVE BEEN CONDEMNED TO DEATH BY THE PATRIOTS OF OUR ORGANIZATION. WE ARE INVESTIGATING THE OTHER WHO COME AND GO FROM OUR COUNTRY IN ORDER TO KNOW WHO THEY WORK FOR. DEATH TO THE TRAITORS OF DEMOCRACY. (SIGNATURE) AMCTICOMMUNIST ALLIANCE OF EL SALVADOR SYMPATHIZING WITH THE GLORIOUS GENERAL MAXIMILIANO HERNANDEZ MARTINEZ BRIGADE. SAN SALVADOR. 10 MARCH 1982." (END TRANSLATION).

3. AMONG THE 35 NAMES ON THE LIST ARE THE FOLLOWING:

--HOWARD LANE, PAO AT THE US EMBASSY.

-- 14 AMERICAN JOURNALISTS AND NEWS REPORTERS. (JUAN TAMAYO, LISTED AS MEXICAN IS AN AMCIT).

--THE PRESS ATTACHE FOR THE CENTRAL ELECTIONS COUNCIL.

--19 OTHER APPARENT NON-US NEWSMEN.

-- AN ALLEGED ANNOUNCER FOR REBEL RADIO VENCEREMOS. MOST OF THE NAMES APPEAR TO BE SPELLED PHONETICALLY. IN SPANISH WITH THE NOTABLE EXCEPTION OF PAO LANE. MOST OF THEM ARE NAMES OF NEWS CORRESPONDENTS WHO ARE RELATIVE OLDTIMERS ON THE SALVADORAN SCENE (MANY OF

[REDACTED]

PAGE 03

SAN SA 02329 182333Z

DECLASSIFIED

WHO ARE NO LONGER IN THE COUNTRY). FOREIGN CORRESPONDENTS IN SAN SALVADOR HAVE PRESENTED TWO THEORIES CONCERNING THE PREPARATION OF THE LIST:

--FIRST, THAT IT WAS PREPARED BY A DISGRUNTLED GUATEMALAN JOURNALIST WHO WAS RECENTLY FIRED FROM HIS JOB WITH AP.

--SECOND, THAT THE LIST IS AN OLD LIST OF OFFICIALLY ACCREDITED NEWSMEN IN EL SALVADOR WHICH WAS READ OVER THE

[REDACTED]

UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

230

RELEASED
El Salvador: Human Rights
Special Project (1993)

[REDACTED]

PHONE BY A GES OFFICIAL TO THE PERSON PREPARING THE LIST. THIS THEORY, OF COURSE, SUGGESTS SOME SORT OF OFFICIAL INVOLMENT.

4. EMBASSY'S COPY OF THE LIST WAS DELIVERED TO SAN SALVADOR'S RADIO YSKL (LA PODEROSA) OFFICES ON 3/17/82. IT WAS DELIVERED ANONYMOUSLY.

5. THE GENERAL MAXIMILIANO HERNANDEZ MARTINEZ BRIGADE IS PREVIOUSLY KNOWN TO THE EMBASSY. THIS GROUP CLAIMED CREDIT OF KILLING THE SIX FDR LEADERS IN EL SALVADOR IN NOVEMBER 1980. IT CLAIMED CREDIT FOR KILLING A NUMBER OF CIRCUS CLOWNS IN SANTA ANA IN AUGUST 1981. IT IS THOUGHT TO BE AN INFORMAL RIGHT-WING TERRORIST GROUP.

6. THE EMBASSY IS TAKING THIS LIST SERIOUSLY. THERE ARE REPORTS TODAY CONCERNING VIOLENCE PERPETRATED AGAINST SEVERAL FOREIGN JOURNALISTS IN NORTHERN EL SALVADOR (REFTEL). THE THREATS MAY BE IN EARNEST. EMBASSY RSO HAS ARRANGED FOR INCREASED SECURITY FOR THE PAO. SECURITY WATCH COMMITTEE IS MEETING TODAY TO REVIEW THREAT AND IMPLICATIONS FOR SECURITY OF ALL AMCITS NAMES. THERE IS NO INDICATION THAT THE REPORTED DEATH OF FOUR DUTCH JOURNALIST HAD ANY RELATIONSHIP TO THIS CASE.

7. LIST OF THREATENED JOURNALISTS IS AS FOLLOWS:

[REDACTED]

PAGE 04

SAN SA 02329 182333Z

1. KAREN DE YOUNG, WASHINGTON POST (POST)
 2. RAIMON BONER (RAYMOND BONNER), NEW YORK TIMES
 3. CHIRLEY (SHIRLEY) CHRISTIAN, MIAMI HERALD
 4. ALAN RAIDIN (RIDING), NEW YORK TIMES
 5. HOWARD LANE, AMERICAN EMBASSY SAN SALVADOR, PAO
 6. DO CRHUSH, NBC
 7. EDUARDO VASQUEZ, AP
 8. GARY PETERSEN, AP
 9. VIVCENTE MORALES, AP
 10. JOE FRAZED, AP
 11. JON NEWJAGEN (NEWHAGEN), UPI
 12. RAUL BELTRAN, UPI
 13. JUAN TAMAYO, UPI
 14. CRIZT (CHRIS) DIKINSON, WASHINGTON POST (POST)
 15. CARLOS ROSAS GAITAN, NBC
 16. ERIC NEPOMUCENO, DE MEXICO-BRASIL
- [REDACTED]

DECLASSIFIED

UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

- [REDACTED]
17. YAOMING CHINO, MEXICO
 18. VICTOR BARBOSA PNCD (PONCE), IPS
 19. RAUL MONSON,
 - 20 ENRIQUE CASTRO,
 - 21 FRANCISCO GUZHAN,
 - 22 RENE ARMANDO CONTRERAS,
 23. JOSE NAPOLEON GONSALEZ,
 24. VICTOR HUGO KATA,
 25. DANILO VELADO,
 26. MARIO HERNANDEZ, LA PRENSA
 27. ROBIN LOID (LLOYD), NBC
 28. JHON (JOHN) KELLY, LA VOZ DE AMERICA
 29. ALMA PRIETO (GUILLERMOPRIETA). GUARDIAN
 - 30 JHON JOGLAND (JOHN HOAGLAND), UPI
 31. HARRI (HARRY) MATISON, NEWSWEEK
 32. SILVIO VOCANERA, JORNAL DE BRASIL
 33. CHRISTOPER WINER, BBC
- [REDACTED]

PAGE 05

SAN SA 02329 182333Z

24. DOMINGO REX, ABC
HINTON

DECLASSIFIED**UNCLASSIFIED**

STATE 034645 (SAN SA 1039)

09 febrero 1982 "El General (García) Quien Llegó a Almorzar," telegrama enviado por el Emb. Hinton de San Salvador a Washington, STATE 034645 (SAN SA 1039)

2. Resumen: Guillermo García, Ministro de Defensa y Seguridad Pública de El Salvador, puede tener pésima inteligencia sobre las operaciones guerrilleras, pero tenía un extraño presentimiento de nuestras preocupaciones. En un largo almuerzo en la residencia el 6 de febrero, inició hábilmente con un discurso claro sobre cómo él y sus fuerzas debían mejorar el control para evitar los excesos [de violencia], al mismo tiempo que promueven las elecciones sin involucrar al Ejército en la política partidaria. Después, durante dos horas hablamos a solas sobre éstos y otros temas relacionados. Él es el modelo de un general políticamente astuto, al menos en una conversación privada, con un don para adelantarse a mis líneas. Tal vez tenía una copia anticipada del guión, pero al menos yo no se la había dado. García asumió muchos compromisos en el curso de esta conversación (veremos cuántos de ellos y cómo se cumplen). A continuación se presenta un relato de la conversación, que fluyó hacia adelante y hacia atrás y está reorganizada en parte por tema: elecciones; perspectiva política; violencia y disciplina del ejército; D'Aubisson y la "solución argentina"; opinión pública y Congreso; necesidad de pasar a la ofensiva; la guerra; inteligencia; ataque al equipo de televisión estadounidense; Servicio de Información de la Fuerza Armada (COPREFA); asistencia y prioridades 506(a); amenaza al personal estadounidense en el Sheraton; Nicaragua. Fin del resumen.

...

6. Violencia y disciplina del Ejército. En general, estuve de acuerdo con la opinión de García sobre la distorsión de los medios, pero en la discusión de los casos, insistí en la necesidad tanto de un buen producto para vender como de una mejor técnica de venta. La parte del buen producto de la ecuación significa no más masacres, no más San Antonio Abads. Agregué, para estar seguro, la necesidad de tomar medidas disciplinarias firmes, rápidas y públicas si, a pesar de todos los esfuerzos, se producían abusos. Estuvo de acuerdo con el primer punto, pero no parecía sentirse cómodo con la idea de una acción disciplinaria. Estuve de acuerdo en que había escasez de buenos oficiales y que la acción disciplinaria podía ser malinterpretada y resentida por otros, que atribuirían la disciplina al solo hecho de tratar de cumplir con su deber, que, en su opinión, era eliminar a los subversivos. Insinuó que San Antonio Abad podía haber sido una trampa, pero dijo que la Primera Brigada había reaccionado exageradamente. Mientras que la semana pasada había defendido la operación, esta vez reconoció que se habían cometido errores. Aun así, el mayor al mando era un oficial excepcional que era necesario. La investigación está en marcha y es demasiado pronto para que saque conclusiones. (No pasará gran cosa aquí, me imagino, pero tal vez, tal vez, tal vez. será en otra ocasión.)"



Department of State

TELEGRAM

CONFIDENTIAL

AM: DB20072-0265

RDC

CONFIDENTIAL

PAGE 01 STATE 034645
ORIGIN SS-10

INFO OCT-00 ADS-00 SSO-00 /010 R

66011

-----213513 092101Z /63
O 091920Z FEB 82
FM SECSTATE WASHDC
INFO USSOUTHCOM QUARRY HTS PH IMMEDIATE 0000

6/25/93 287

C O N F I D E N T I A L STATE 034645

EXDIS MIL ADDEES HANDLE AS SPECAT EXCLUSSIVE

FOLLOWING SAN SALVADOR 1039 SENT ACTION SECSTATE FEB 8

QUOTE: C O N F I D E N T I A L SAN SALVADOR 1039

EXDIS

DEPT PASS TO USCINCSO QUARRY HTS PANAMA
E.O. 12065: GDS 2/8/88 (HINTON, DEANE R) OR-M
TAGS: PINS PINT ES
SUBJECT: (C) THE GENERAL (GARCIA) WHO CAME FOR LUNCH
1. C - ENTIRE TEXT.
2. SUMMARY: GUILLERMO GARCIA, SALVADORAN MINISTER OF
DEFENSE AND PUBLIC SECURITY, MAY HAVE LOUSY INTELLIGENCE
ABOUT GUERRILLA OPERATIONS BUT HE HAD AN UNCANNY SENSE
OF OUR CONCERNS. AT A LONG LUNCH AT RESIDENCE
FEBURARY 6, HE SKILLFULLY OPENED WITH A NEAT SPEECH
ABOUT HOW HE AND HIS FORCES HAD TO DO BETTER IN
CONTROLLING EXCESSES, WHILE PROMOTING ELECTIONS WITHOUT
INVOLVING ARMY IN PARTISAN POLITICS. THEREAFTER FOR
TWO HOURS WE TALKED ALONE ABOUT THESE AND RELATED
CONFIDENTIAL
CONFIDENTIAL

PAGE 02 STATE 034645

THEMES. HE IS THE VERY MODEL OF A MODERN POLITICALLY

CONFIDENTIAL

SEP 22

1993

~~CONFIDENTIAL~~
CONFIDENTIAL

ASTUTE GENERAL, AT LEAST IN PRIVATE CONVERSATION, WITH A KNACK FOR PRE-EMPTING MY LINES. MAYBE HE HAD ADVANCE COPY OF SCRIPT, BUT NOT AT LEAST FROM ME. GARCIA - MADE MANY COMMITMENTS IN COURSE OF THIS CONVERSATION. (WE'LL SEE HOW MANY OF THEM AND HOW THEY ARE FULFILLED.) FOLLOWING ACCOUNT OF CONVERSATION WHICH FLOWED BACKWARDS AND FORWARD IS REARRANGED IN PART BY SUBJECT: ELECTIONS, POLITICAL OUTLOOK, VIOLENCE AND ARMY DISCIPLINE, D'AUBISSON AND "ARGENTINE SOLUTION", PUBLIC OPINION AND CONGRESS, NEED TO GO ON OFFENSIVE, THE WAR, INTELLIGENCE, ATTACK ON U.S. TV CREW; ARMED FORCES INFORMATION SERVICE (COPREFA); 506(A) ASSISTANCE AND PRIORITIES; THREAT TO U.S. PERSONNEL AT SHERATON; NICARAGUA. END SUMMARY.

3. ELECTIONS. GARCIA REPEATEDLY RAISED AND RE-INFORCED HIS OLD THEME ABOUT MEDIA DISTORTION. ONE CASE AT POINT, DISCUSSION OF WHICH HE INITIATED (WHO CIED HIM?), AS DISTORTION FIRST OF MY REMARKS TO CHRIST DICKEY ABOUT WHAT ELECTIONS WOULD AND WOULD NOT ACCOMPLISH AND SUBSEQUENT DISTORTION OF HIS ENDORSEMENT OF MY VIEW THAT GIVEN UNFORTUNATE FOR REFUSAL TO PARTICIPATE, ELECTIONS WOULD NOT BE POLITICAL SOLUTION FOR WAR. I AGREED WITH HIS VIEW THAT WE HAD BEEN HAD AND HE AGREED WITH MY VIEW THAT RECORD HAD TO BE SET STRAIGHT. HE WILL DO SO NEXT WEEK, HE SAYS. HIS ENTHUSIASM, AS MINE, IS UNDIMMED FOR ELCTIONS, BUT LET'S NOT KID OURSELVES. AT BEST THEY ARE MAJOR CONTRIBUTION TO A POLITICAL SOLUTION NOT THE POLITICAL SOLUTION. (STATE 031074)

4. GARCIA TOLD ME THAT ARMED FORCES WOULD PUBLISH DECLARATION THIS COMING WEEK ASKING POLITICAL PARTIES NOT TO ALLEGE OR IMPLY LINKS TO ARMED SERVICES. HE CITED
CONFIDENTIAL
CONFIDENTIAL

PAGE 03 STATE 034645

MAJOR D'AUFYSSON OF ARENA AS PRINCIPAL OFFENDER, QUOTING WITH GESTURES. THE MAJOR'S STANDARD LINE, "BROTHER OF THE NATIONAL GUARD, FRIENDS IN THE NATIONAL POLICE, COLLEAGUES IN THE ARMY" AS TOO MUCH TO SWALLOW. I SAID IT WOULD BE EQUALLY IMPORTANT, IF NOT MORE IMPORTANT, TO MAKE CLEAR TO MEMBERS OF ARMED FORCES THAT THEY SHOULD NOT ENGAGE IN PARTISAN ACTIVITY. HE AGREED SAYING HE PLANNED TO ISSUE ORDER MONDAY ALONG THAT LINE INCLUDING STATEMENT THAT VIOLATORS WOULD BE SUBJECT TO DISCIPLINARY

CONFIDENTIAL

~~CONFIDENTIAL~~

UNCLASSIFIED

CONFIDENTIAL

ACTION. FINE, I SAID, AND WHY NOT INCLUDE TEXT OF SAID ORDER IN OVERALL PROCLAMATION ON ATTITUDE OF ARMED FORCES TOAWRO ELECTIONS. GOOD AIDEA SAID GARCIA. SAID DECLARATION SHOULD ALSO BE CLARION CALL FOR MAXIMUM PARTICIPATION. ARMY WOULD NOT TELL POPULACE FOR WHOM TO VOTE, AS IT HAD IN THE PAST, BUT WOULD TELL THEM TO VOTE. GREAT, SAID I.

5. POLITICAL OUTLOOK.

GARCIA, WHILE RECOGNIZING THAT THERE ARE NO AGREED RULES OF THE GAME, THINKS FIRST ORDER OF CONSTITUENT ASSEMBLY WILL BE TO FASHION NEW CONSTITUTION. THIS HE BELIEVES SHOULD BE RAPIDLY COMPLETED. THEN ASSEMBLY WOULD ELECT PROVISIONAL PRESIDENT. HE SAID THAT IN RETROSPECT IT WOULD HAVE BEEN BETTER FOR COUNTRY TO HAVE GONE DIRECTLY TO PRESIDENTIAL ELECTIONS. "SINGLE HEAD" IS NEEDED. HE MENTIONED HE WOULD HAVE PREFERRED REFERENDUMHITO ISOLATE GUERRILLA ISSE AND TO HAVE ASSURED HIGH REFERENDUM IDEA, BUT THIS WAS FIRST TIME I HEARD GARCIA MENTION IT.) STILL, DIE WAS CAST AND EVERYTHING HAD TO BE DONE TO ASSURE HIGH VOTER TURN-OUT IN THESE ELECTIONS. HE THOUGHT JUNTA WOULD ISSUE AMENDMENTS TO ELECTORAL LAW NEXT WEEK TO PERMIT VOTING ANYWHERE IN COUNTRY RATHER THAN ONLY IN DEPARTMENT VOTER'S CEDULA HAD BEEN ISSUED AND TO EXTEND PERIOD FOR ISSUING CEDULAS.

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

PAGE 04

STATE 034645

IN DISCUSSING POSSIBLE ELECTORAL OUTCOMES I SAID THAT EMBASSY WAS NEUTRAL. DECISION WAS FOR SALVADORANS NONETHELESS HE SHOULD RECOGNIZE THAT RESULTING GOVERNMENT WOULD BE SIGNIFICANT FACTOR EARING ON OUR POSSIBILITIES TO MAINTAIN PUBLIC AND CONGRESSIONAL SUPPORT FOR EL SALVADOR. FOR EXAMPLE, COALITION THAT INCLUDED EXTREME RIGHTISTS WOULD CLEARLY COMPLICATE OUR TASK, PERHAPS FATALLY, WHEREAS CENTER GROUPING COMMITED TO PURSUE REFORMS WOULD MAKE MATTERS EASIER FOR US. HE SAID HE UNDERSTOOD, AND LATER TOOK YET ANOTHER SWIPE AT ARENA.

6. VIOLENCE AND ARMY DISCIPLINE.

I AGREED IN GENERAL WITH GARCIA'S VIEW OF MEDIA DISTORTION BUT IN DISCUSSION OF CASES HIT HARD ON NEED BOTH FOR GOOD PRODUCT TO SELL AND FOR BETTER SALESMANSHIP. GOOD PRODUCT PART OF EQUATION MEANS

CONFIDENTIAL

UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED
CONFIDENTIAL

NO MORE MASSACRES, NO MORE SAN ANTONIO ABADS. I ADDED FOR GOOD MEASURE NEED TO TAKE FIRM QUICK PUBLIC DISCIPLINARY ACTION IF, DESPITE ALL EFFORTS, ABUSES OCCURRED. HE AGREED WITH FIRST POINT, BUT SEEMED UNEASY WITH IDEA OF DISCIPLINARY ACTION. I AGREED GOOD OFFICERS WERE IN SHORT SUPPLY AND THAT DISCIPLINARY ACTION MIGHT BE MISUNDERSTOOD AND RESENTED BY OTHER OFFICERS WHO WOULD CREDIT DISCIPLINE WITH ONLY TRYING TO DO HIS DUTY AS HE SAW IT TO ELIMINATE SUBVERSIVES.

HE INTIMATED SAN ANTONIO ABAD MAY HAVE BEEN SET-UP, BUT SAID FIRST BRIGATE HAD OVER-REACTED. WHEREAS LAST WEEK HE DEFENDED OPERATION, THIS TIME HE ACKNOWLEDGED ERRORS HAD BEEN MADE. STILL MAJOR IN COMMAND WAS OUTSTANDING OFFICER WHO WAS NEEDED. INVESTIGATION IS PROCEEDING AND IT IS TOO EARLY FOR HIM TO DRAW CONCLUSIONS. (NOTHING MUCH WILL HAPPEND
CONFIDENTIAL
CONFIDENTIAL

PAGE 05

STATE 034645

HERE, I IMAGINE, BUT MAYBE MAYBE MAYBE NEXT TIME.) SAME PROBLEM WITH ILOPANGO DISASTER. BUSTILLO IS OUTSTANDING OFFICER AND BADLY NEEDED IN AIR FORCE. STILL IMPACT ON ON ARMED FORCES OF PROCEEDING AS THOUGH NOTHING HAD HAPPENED WAS A REAL CONCERN.

7. D'AUBUISSON HAD "ARGENTINE SOLUTION". INCIDENTALLY, HE TOLD ME, D'AUBUISSON WAS BRIEFLY ARRESTED WHEN ARRIVED IN AYIQUETA IN MORAZAN TO CAMPAIGN WITHOUT HAVING HAD FLIGHT CLEARANCE. AT OTHER POINTS IN CONVERSATION HE EXPRESSED DISTASTE FOR ARENA SAYING THEY WERE SEEKING VENGEANCE FOR PAST REFORMS NOT CONSTRUCTIVE FUTURE. ASTUTE AGGRESSIVE D'AUBUISSON WAS BEING USED BY REACTIONARY FORCES. (WAS GARCIA DISSEMBLING?).

I TOLD HIM I HAD HEARD, BUT COULD NOT VERIFY, THAT PRIVATELY D'AUBUISSON IS PROMISING THAT IF HE COMES TO POWER HE WILL "ELIMINATE" SUBVERSIVES WITHIN THREE MONTHS AND TO HELL WITH WORLD OPINION AND THE GRINGOS. (PUBLICLY HE TALKS OF NEED FOR PACIFICATION CAMPAIGN. I HOPED IT WERE BOTH TRUE, BUT IN MY JUDGEMENT IN UNLIKELY EVENT HE HAD OPPORTUNITY AND WERE TO TRY HE WOULD BOTH FAIL AND LOSE U.S. SUPPORT. THE SO-CALLED "ARGENTINE SOLUTION" SIMPLY WOULD NOT WORK HERE--WHERE IN LONG RUN SALVADORAN SUCCESS DEPENDED FOR BETTER OR WORSE ON CONTINUED

CONFIDENTIAL

UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED
CONFIDENTIAL

U.S. ASSISTANCE WHICH IN TURN DEPENDED ON PUBLIC OPINION AND SALVADOR' WORLD IMAGE. GARCIA AGREED AND ADDED THAT UNFORTUNATELY GUATEMALANS HAD YET TO FIGURE THIS OUT.

8. PUBLIC OPINION AND CONGRESS.

I SAID PUBLIC OPINION WAS CRITICAL FACTOR IN CONGRESSIONAL DECISIONS. ADMINISTRATION IN GENERAL AND ENDERS IN PARTICULAR WERE HAVING HARD TIME DEFENDING PROGRAM DESIGNED TO HELP EL SALVADOR. THEY WOULD SUCCEED THIS TIME, BUT HE SHOULD NEVER FORGET THAT WITHIN SIX MONTHS PRESIDENT WOULD AGAIN
CONFIDENTIAL
CONFIDENTIAL

PAGE 06

STATE 034645

HAVE TO FACE CERTIFICATION DECISION. CONGRESSIONAL ELECTIONS WOULD BE APPROACHING AND LEGISLATIVE BATTLE OVER PROPOSED SUPPLEMENTARY APPROPRIATION FOR ECONOMIC AID AS WELL AS 1983 BUDGET FOR BOTH MILITARY AND ECONOMIC ASSISTANCE WOULD BE RAGING. ABUSES JUST HAVE TO BE CONTROLLED. HE AGREED.

9. NEED TO GO ON OFFENSIVE.

THEN I SWITCHED GEARS AND SAID PROBLEM OF CONTROL OF HIS FORCES WAS ALL THE MORE SERIOUS BECAUSE THERE WAS IMPERATIVE NEED TO TAKE OFFENSIVE NOW TO DISRUPT GROWING GUERRILLA EFFORTS AIMED BOTH AT WRECKING ELECTIONS AND DESTROYING SALVADORAN WILL TO RESIST. EVEN THOUGH IT WOULD BE NICE TO WAIT UNTIL NEW BATTALIONS AND OFFICERS WERE TRAINED AND IN ACTION (LATE MAY) THAT WOULD NOT BE GOOD ENOUGH. HIS PROBLEM, I THOUGHT, WAS BOTH TO GET SUBVERSIVES OFF BALANCE AND TO DO SO WHILE ELIMINATING ABUSES.

10. THE WAR.

EARLIER IN TALK, IN REPLY TO MY REQUEST FOR HIS ASSESSMENT OF WAR, FOR FIRST TIME EVER, I HEARD HIM ACKNOWLEDGE THAT WAR WAS NOT GOING WELL, ALTHOUGH HE WAS OPTIMISTIC AS EVER ABOUT LONGRUN OUTCOME. ORAZAN WAS ABOUT AS BEFORE, USULUTAN WAS MUCH WORSE, AND COUNTRYWIDE HARRASSMENT OPERATIONS OF GUERRILLAS WERE AT LEVEL OF "FULL OFFENSIVE" AND DIFFICULT TO DEAL WITH. BOTH PANAMERICAN AND LITORAL HIGHWAYS HAD BEEN CUT FOR CONSIDERABLE PERIODS RECENTLY WITH SUBSTANTIAL LOSSES OF TRUCKS AND BUSES. WHEN TROOPS ARRIVED TO BREAK UP ROADBLOCKS THEY WERE ATTACKED AND SUFFERED LOSSES BEFORE GUERRILLAS ELTED AWAY INTO HILLS. MOREOVER, EVERY TIME HE

CONFIDENTIAL
UNCLASSIFIED

CONFIDENTIAL

LAUNCHED OFFENSIVE SWEEP, SUBERSIVES HAD PRIOR
KNOWLEDGE. SPREAD OF SUBYERSIVES ACTIVITY INTO WEST
CONFIDENTIAL
CONFIDENTIAL

PAGE 07 STATE 034645

AND ALONG COAST WAS TROUBLESOME. WHEN GARCIA MENTIONED
WEST, I URGED HIM TO LOOK CLOSELY AT DEFENSES OF TWO
STRATEGIC TARGETS: GEO-THERMAL PLANT AND SATELLITE
GROUND STATION.

HE PURPORTED TO AGREE WITH WHAT I WAS SAYING ABOUT
NEED FOR QUICK SMALLER PINPOINTED OPERATIONS. "HIT
KNOWN CAMPS HARD, GETTING IN AND OUT RAPIDLY." IT
WOULD NOT BE EASY, HE SAID, MOBILITY WAS LACKING.
HOWEVER, IN PRINCIPLE, HE WANTED TO TRY A CHANGE IN
TACTICS. IF ONLY HE COULD MOUNT AN AIRBORNER OPERATION,
HE MUSED.

11. INTELLIGENCE.

MY REMARKS ABOUT BETTER USE OF INTELLIGENCE,
AMBUSH SUBYERSIVES, NEED TO TAKE PRISONERS, ETC.,
SEEMED NOT TO HAVE MUCH EFFECT, ALTHOUGH HE DID
ACKNOWLEDGE THAT BETTER USE HAD TO BE MADE OF
AVAILABLE INTELLIGENCE, AS AT TOMACATEPQUE (SOMEWHAT
BELATEDLY) BUT NOT AT ILOPANGO. MY RAISING SUBJECT
WAS MEANT BESIDE INTRINSIC MERIT OR REPEATING ONCE
AGAIN OLD REFRAIN ABOUT NEED FOR INTELLIGENCE AND
INTELLIGENT USE OF INTELLIGENCE TO GIVE HIM
OPPORTUNITY TO DISCUSS CURRENT EMBROGLIO IN GOES
INTELLIGENCE SERVICES AS IT TELATES TO OUR EFFORTS.
HE DID NOT TAKE BAIT AND, ALTHOUGH TEMPTED, I REFRAINED
FROM ASKING FUTURE OF COL. RIVAS NOW THAT COL.
GOLCHER HAS GONE BACK TO THE SOFT LIFE IN WASHINGTON.
NEVERMIND, SEPARATELY WE HAVE BEEN ASSURED RIVAS
WILL GO. (BUT WILL HE?)

12. U.S. TY INCIDENT.

GARCIA TOOK INITIATIVE TO RAISE AND REGRET
INCIDENT WHERE U.S. TY CREW WAS FIRED UPON BUT
JUSTIFIED IT IN TERMS OF ORDERS TO TROOPS TO DEFEND
CUSCUTLAN RAILROAD BRIDGE. I TOLD HIM TY CREW'S
SIDE OF STORY. WE AGREED IT LUCKY NO ONE WAS HURT.
I POINTED OUT THAT ONCE AGAIN SALVADORANS APPEARED
TO LACK CONTROL OF TROOPS.

CONFIDENTIAL
CONFIDENTIAL

PAGE 08 STATE 034645

UNCLASSIFIED
CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

UNCLASSIFIED

13. COPREFA.

WE DISCUSSED ARMED FORCES INFORMATION SERVICE (COPREFA) HANDLING OF NUEVA TRINIDAD MASSACRE. HE DEFENDED HIS BOYS; I TOLD HIM ABOUT U.S. PRESS REACTION AND URGED HIM TO IMPROVE SERVICE, ACKNOWLEDGING THAT HE AND OTHERS HERE HAD REASON TO CONSIDERED MEDIA AS CLOSE TO ANOTHER ENEMY. I POINTED AOUT THAT ATTITUDE CHANGE WAS NECESSARY. HIS PEOPLE SHOULD TRY TO BE HELPFUL, PARTICULARLY WHEN THEY HAD GOOD STORY TO TELL. HE ALLEGED THEY HAD TRIED AND BEEN REBUFFED; I SAID CORRESPONDENTS HERE DID NOT SEE IT THA WAY.

I TALKED ABOUT CREDIBILITY IN PRESS RELEASES AND PRESS INTERVIEWS. HE TALKED ABOUT NEED TO HOLD AND SHAPE DOMESTIC OPINION. I AGREED, BUT POINTED AOUT THERE IS NO WAY TO AVOID INTERNATIONAL MEDIA FROM PICKING UP MESSAGES SASHIONED FOR DOMESTIC AUDIENCE. ONLY STICKING TO TRUTH OR CLOSE TO TRUTH WOULD MAKE IT POSSIBLE TO WORK BOTH AUDIENCES, AND OVERSEAS AUDIENCE WAS AT LEAST EQUALLY IMPORTANT. HE SAID HE RECOGNIZED IMPROVEMENTS WERE NEEDED AND WOULD SEE WHAT COULD BE DONE. MAYBE I WAS RIGHT. SOMEONE WHO SPOKE ENGLISH AND WAS ACCESSIBLE TO U.S. PRESS MIGHT HELP. (IT WILL NOT BE EASY TO OVERCOME ARMY PARANOIA IN THIS AREA, BUT AS MY PAO AND I SEE IT, IT IS FACT THAT THIS INFORMATION SERVICE GENERALLY MAKES MATTERS WORSE NOT BETTER. NOR IS ANSWER ANOTHER MATTER.)

14. 506(A) ASSISTANCE.

I REVIEWED WITH HIM OUR KNOWN DELIVERY PLANS UNDER 506(A). HE THOUGH AND I AGREED THAT CHIEF OF STAFF AND COMMANDER USMIDGP SHOULD DISCUSS PRIORITIES. ACKNOWLEDGING THAT HE IS NOW SHORT OF HELICOPTER

CONFIDENTIAL
CONFIDENTIAL

PAGE 09 STATE 034645

PILOTS (FIVE ARE NOT AVAILABLE FOR VARIOUS REASONS AND NOT LIKELY TO BE FOR SOME TIME) HE WAS STILL INCLINED TO PREFER EARLY ARRIVAL OF ALL OF CONTEMPLATED CHOPPERS. (THIS REQUIRES MORE THOUGHT AND COLONEL HAYES AND FLORES LIMA WILL INCLUDE SUBJECT IN THEIR REVIEW PRIORITIES.) HE TALKED ABOUT CRITICAL NEED FOR RIFLES, SAYING SOME UNITS ARE WITHOUT AND OTHERS HAVE VIRTUALLY UNWORKABLE WEAPONS.

CONFIDENTIAL

UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

CONFIDENTIAL

I SAID MORE M-16S ARE ENROUTE. NOT ENOUGH, HE THOUGHT. I MENTIONED THAT BOTH COLONEL LOPEZ NUILA (NATIONAL POLICE) AND GENERAL VIDES CASANOVA (NATIONAL GUARD) HAD TOLD ME OF THEIR NEED FOR RIFLES, WHILE OBSERVING NICETIES OF NOT ASKING, SINCE PRESUMABLY THEY KNOW WE COULD NOT RESPOND GIVEN PRIOR POLICIES REGARDING AID FOR THESE "POLICE FORCES". HE SAID ARMY COULD TRANSFER SOME OLD RIFLES, BUT SINCE THEY WERE NOT RELIABLE THAT WOULD NOT BE MUCH HELP. (HERE IS ANOTHER ISSUE FOR EVENTUAL REVIEW, BUT I THINK IT BETTER NOT PUSH AT THIS TIME GIVEN DOMESTIC OPINION CONSTRAINTS.)

15. THREAT TO U.S. PERSONNEL.

IN LIGHT OF REPORTED THREAT TO SHERATON HOTEL AND U.S. PERSONNEL STAYING THERE, I THANKED GARCIA FOR CHIEF OF STAFF'S PROMPT RESPONSE IN BEEFING UP SECURITY, ADDING THAT I HOPED IT WOULD BE MAINTAINED AT HIGH LEVEL AT LEAST THROUGH ELECTIONS. HE AGREED.

16. WHEN AT END OF CONVERSATION I ASKED GARCIA IF HE HAD ANY PREOCCUPATIONS THAT WE HAD NOT YET DEALT WITH, HE SAID ONLY ONE, "NICARAGUA". I REPLIED THAT IF WE COULD WORK EFFECTIVELY TOGETHER TO WIN WHAT ENDERS CALLS "DECISIVE BATTLE FOR CENTRAL AMERICA" IN EL SALVADOR, DAY WOULD SURELY COME TO SETTLE ACCOUNTS WITH THE SANDANISTAS.

HINTON

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

PAGE 10

STATE 034645

UNQUOTE STOESSEL

CONFIDENTIAL

UNCLASSIFIED

febrero 1986, Ficha biográfica de Mario Adalberto Reyes Mena, Agencia de Inteligencia de la Defensa

Nombre: Colonel Mario Adalberto Reyes Mena, del Ejército

Posición: Jefe de Delegación a la Junta Interamericana de Defensa, Washington DC, desde el 1 de enero 1986

Lista de puestos ocupados, con fechas



242

168

BIOGRAPHIC SKETCH

EL SALVADOR
Colonel Mario Adalberto REYES Mena
February 1986

(U) NAME: Colonel Mario Adalberto Reyes (RAY-yeas)
Mena, Army.

(U) POSITION: Chief of Delegation to the Inter-
American Defense Board, Washington, D.C., since 1
January 1986.



(U)

1983

EL SALVADOR
Colonel Mario Adalberto REYES Mena
February 1986

(U) PERSONAL DATA: Mario Adalberto Reyes Mena was born 19 August 1939 in La Paz, El Salvador. He stands 5'9" or 1.75m and weighs 180 lbs or 82 kg. He has brown eyes and black hair. Colonel Reyes is married to the former Elvira Maria Antonia. Mrs. Reyes was born 28 November 1942 in San Salvador. The couple has three children; Maria Rocia (f) born 1971, Mario Bernardo (m) born 1973, and Claudia Carmen (f) born 1978.

(U) CAREER:

1957

- Graduated second in his class and commissioned in the Artillery as a 2d Lieutenant, 1 February.

1960-1967

- Section Commander, Artillery Brigade (nfi).
- Promoted to 1st Lieutenant, 20 December 1960. —
- Promoted to Lieutenant, 6 January 1963.

1968-1971

- Battery Commander, Artillery Brigade (nfi).
- Promoted to Captain, 31 December 1968.

1972-1978

- Battalion Commander, Artillery Brigade.
- Promoted to Major, 31 December 1972.
- Graduated from Salvadoran Command and General Staff School, November 1974.
- Promoted to Lieutenant Colonel, 31 December 1976.

1978

- Professor at Military Studies Center (CEFA). Traveled to Taiwan with eight other artillery officers to study Psychological Warfare (September).

1979

- Commander, 2nd Artillery Battalion, as of February.
- Executive Officer, Artillery Brigade.
- Assistant Professor, CEFA, as of October.
- Chief of Intelligence (D-II), Armed Force General Staff, November.

1980

- Subchief, Armed Force General Staff.
- Commander, 4th Infantry Brigade, November.
- Promoted to Colonel, 31 December.

1981

- Commander, Antiguerrilla Task Force, Chalatenango Department, March (concurrent with 4th Infantry Brigade Command Duty).

EL SALVADOR
Colonel Mario Adalberto REYES Mena
February 1986

1982

- Commander, 2d Infantry Brigade, November.

1983

- Chief, Armed Force General Staff, February.

1984-1985

- Military Attache to the United States, 2 February 1984 - 31 December 1985.

1986

- Chief of Delegation to the Inter-American Defense Board, Washington, D.C., since 1 January.

PREPARED BY:

23 junio 1981, Ficha biografica de José Guillermo García Merino, Agencia Central de Inteligencia (CIA)

Col. José García es uno de los oficiales más populares e inteligentes del Ejército salvadoreño. De orientación conservadora, fue considerado por la Fuerza Armada como un posible candidato a la presidencia a mediados de los 70. Durante 1979 es posible que haya estado envuelto en varios complots para derrocar al Presidente Carlos Humberto Romero [censurado]. En ese entonces era comandante del Departamento de San Vicente, posición que había ocupado desde julio de 1978.

García es un anticomunista con actitud amigable hacía los Estados Unidos. Es el 'caudillo' del actual gobierno, y sus miembros, incluyendo al Presidente José Napoleón Duarte, le siguen a él sobre temas importantes. Salvo en ciertos casos visibles y publicitados, García no ha utilizado su influencia para abordar la cuestión de los excesos cometidos por la extrema derecha en El Salvador. En este sentido, es representativo de la corriente principal del cuerpo de oficiales, cuya principal preocupación es la destrucción de la insurgencia. Acepta la cruda realidad de que algunas personas inocentes serán perjudicadas en el intento de alcanzar ese objetivo. [Censurado]

Después de entrar al Ejército en 1956, García ascendió rápidamente por los rangos. Asistió al Colegio de Guerra en México durante 1966-70 y tomó una gira orientadora en la zona del Canal de Panamá en 1963. García es casado y tiene cuatro hijas. Cumplirá los 48 años el 25 de junio. [Censurado]

(b)(3)

MICROFILMED

EL SALVADOR

MICRO
ONLY

José Guillermo GARCIA Merino
(Phonetic: garSEEAh)

Minister of Defense and
Public Security (since
October 1979)

Addressed as:
Mr. Minister



Col. José García is one of the most popular and intelligent officers in the Salvadoran Army. Conservative in orientation, he was considered by the military as a possible choice for president during the mid-1970s. During 1979 he may have been involved in several plots to overthrow President Carlos Humberto Romero

(b)(1)

At that time he was commander of the Department of San Vicente, a position he had held since July 1978.

(b)(3)

García is anti-Communist and friendly toward the United States. He is the strongman in the government, and its members, including President José Napoleón Duarte, defer to him on crucial issues. Except in certain visible and publicized cases, García has not used his influence to address the question of the excesses committed by the extreme right in El Salvador. In this regard he is representative of the mainstream of the officer corps, whose primary concern is the destruction of the insurgency. He accepts the grim reality that some innocent people will be harmed in the attempt to attain that goal.

(b)(3)

After enlisting in 1956, García rose rapidly through the Army ranks. He attended the War College in Mexico during 1966-70 and took an orientation tour of the Panama Canal Zone in 1963. García is married and has four daughters. He will be 48 on 25 June.

(b)(3)

CR M 81-12946
23 June 1981

5249248

1

(b)(3)

27 de julio 1982, "Background Paper: El Salvador," documento interno de la Agencia de Inteligencia de la Defensa (DIA), sin número

"2. En la práctica, el Jefe de Estado tiene poca o ninguna influencia y el Ministro de Defensa (MOD) toma todas las decisiones militares. El Jefe de Estado Mayor y el Estado Mayor General son ignorados por los comandantes departamentales que reportan directamente al Ministro de la Defensa. Los oficiales designados como uno de los 14 comandantes departamentales son los comandantes de campo más importantes y sus títulos adicionales como comandantes de brigada, destacamento militar o batallón no tienen sentido excepto como un mecanismo de contabilidad administrativa. Como los comandantes departamentales reportan directamente al Ministro de la Defensa y reciben órdenes de él, el Jefe de Estado Mayor y los organismos del Estado Mayor General bajo su mando, funcionan solo en funciones administrativas y de planificación para apoyar las decisiones del Ministro de la Defensa.

3. Los líderes militares y el Ministro de la Defensa han estado trabajando muy duro para poner a todos los elementos de la Fuerza Armada bajo control centralizado. Esto ha restringido severamente la autonomía tradicional de los comandantes departamentales. En el pasado, los comandantes departamentales tenían responsabilidad directa para todo asunto de seguridad en su departamento y todo dependía en buena medida de su juicio individual, porque recibían órdenes o directivas muy generales."

DATE: 27 July 1988

25X1 TO: [REDACTED]
25X1 FROM: Dr. Kenneth Nolde, DB-3E2, [REDACTED]
SUBJECT: Background Paper, El Salvador

- 25X1 1. (C/[REDACTED]) Within the Salvadoran military there are two identifiable chains of command: the nominal and real or actual. In the nominal system the Chief of State is the overall head, with the Minister of Defense and Public Security (MOD) under him. Directly subordinate to the MOD are the Armed Forces Chief of Staff and the Director General of Public Security Corps: Treasury Police, National Police, National Guard and the paramilitary Territorial Service. All elements of the regular military are subordinated to the Armed Forces Chief of Staff. In practice the nominal chain of command exists only on paper and represents what the Constitution has prescribed.
- 25X1 2. (C/[REDACTED]) The real or actual system reflects the chain of command as it actually functions. In practice the Chief of State has little or no influence and the Minister of Defense makes all military decisions. The Chief of Staff and the General Staff are bypassed by departmental commanders who report directly to the MOD. Officers designated as one of the 14 departmental commanders are the most important field commanders and their additional titles as brigade, military detachment or battalion commanders are meaningless except as an administrative accounting device. With the departmental commanders reporting directly to the MOD and receiving orders from him, the Chief of Staff, and the General Staff agencies under him, function only in administrative and planning roles to support MOD decisions.
- 25X1 3. (C/[REDACTED]) The military leadership and the MOD, in particular, have been working very hard to bring all elements of the regular forces under centralized control. This has meant that the traditional autonomy of departmental commanders had to be severely restricted. In past, the departmental commanders had the direct responsibility for all security matters in their department and could exercise a great deal of individual judgment because their orders or directives were very general. In order to limit the individualism of these commanders, the MOD now requires strict adherence to his orders or directives and officers have been removed for refusing to obey. Publically and privately, the MOD has told all commanders that arbitrary violence and human rights abuses are to cease. The effect has been a marked decline in acts of violence by the regular armed forces. The improved functioning of the chain of command has made it almost impossible for acts of wanton violence to go undetected. Further, the military has been removing undesirables and members of the military are being held responsible for their actions. Personal accountability for actions in the field or elsewhere is an innovation that has no historical precedent. While the number of personnel being punished is not great, its effects are becoming widespread and is believed to have contributed to the reduction in abuses.

25X1

Classified by DBA/DB-3
Declassify on: 27 July 1988

25X1

CONFIDENTIAL

DIA Review
Completed.

25X1

4. (C [redacted] Within the public security forces, the situation is not as clear as that of the regular armed forces. The major difference is that they are not part of the formal structure of the Armed Forces and outside of the Armed Forces chain of command. The security forces operate in the same areas as do the regular Armed Forces and are theoretically subordinate to the departmental commander. Nevertheless, very often these units ignore the departmental commander in favor of reporting to their respective Director General. In this traditional role as a police force they are used to settling disputes on the spot and are normally stationed in isolated outposts with poor communications, imprecise orders and often not well trained. At any time, there are more than one hundred outposts manned by security forces and in most cases they represent the only law or protection in their immediate area because the Armed Forces are unable to provide a presence. The physical and communicative isolation of the security forces has reinforced their tradition of independent action and makes direct command and control extremely difficult. Nevertheless, security force members have been removed, prosecutions are pending for some, improved training with emphasis on protecting the rights of non-combatants and increased coordination with the regular Armed Forces are all measures that have been introduced in the past year to improve control over security forces.

25X1

5. (C [redacted] The Minister of Defense, General Jose Guillermo Garcia, is on record as opposing any action by the military which would add to the suffering of the people or abuse their human rights. His message to the Armed Forces, in March 1982 and subsequently repeated, strongly reiterated his position that abuses of human rights would not be tolerated and these found guilty of such abuses would be severely punished.

25X1

25X1

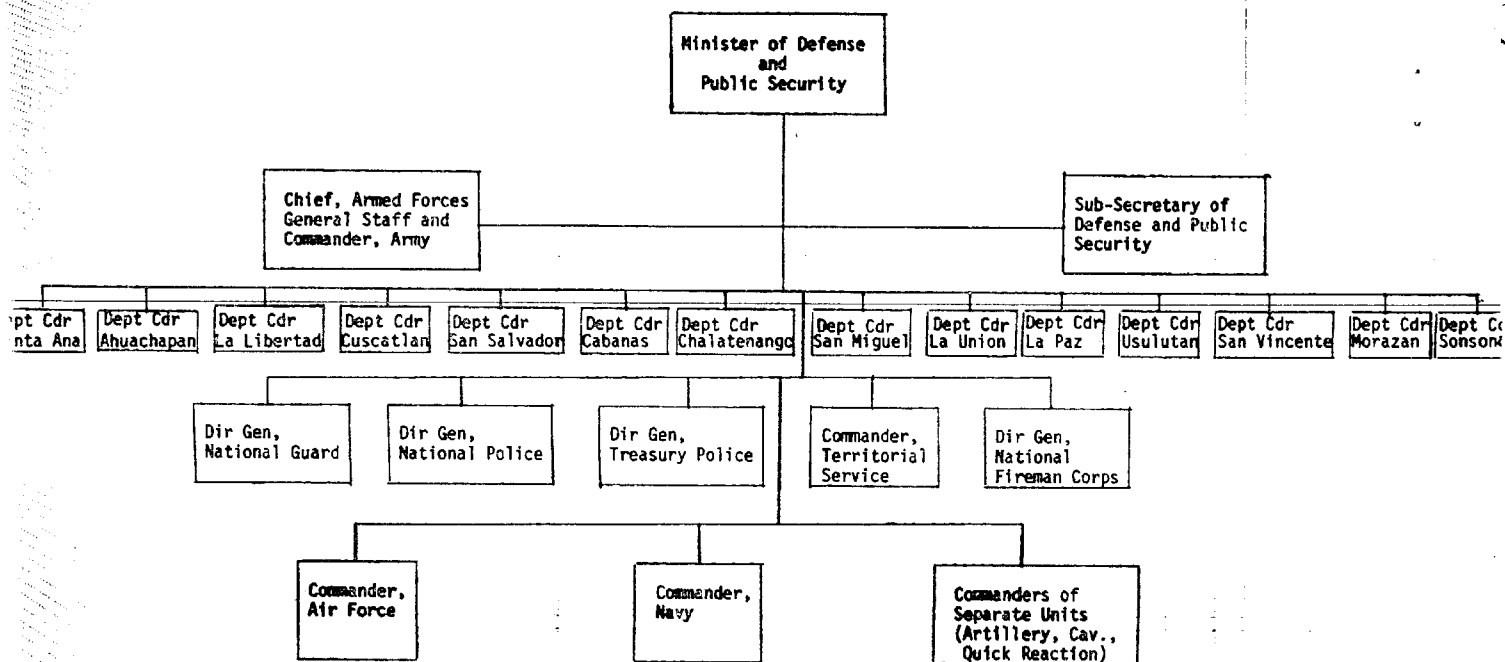
[redacted]

CONFIDENTIAL

Approved For Release 2009/04/01 : CIA-RDP84B00049R0000902310007-0

~~CONFIDENTIAL~~

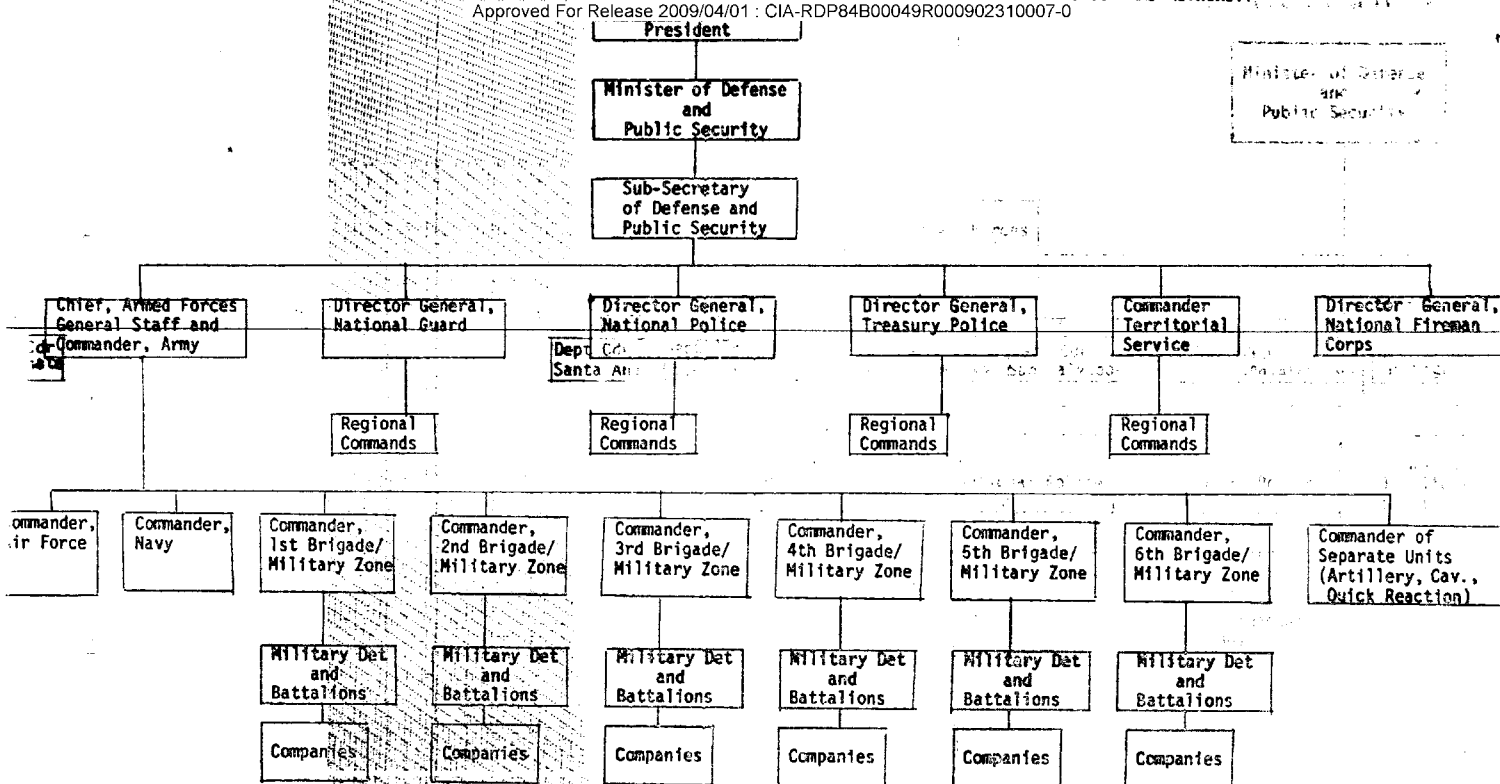
REAL COMMAND AUTHORITY

Classified by DIA/02-3
Declassify on: 27 July 88~~CONFIDENTIAL~~

Approved For Release 2009/04/01 : CIA-RDP84B00049R0000902310007-0

Approved For Release 2009/04/01 : CIA-RDP84B00049R000902310007-0

NOMINAL COMMAND AUTHORITY



Approved For Release 2009/04/01 : CIA-RDP84B00049R000902310007-0

SAN SA 06485

04 agosto 1982, "Evaluación militar de El Salvador," escrito por el segundo al mando (DCM Bleakley) de la Embajada, Department of State SAN SA 06485

Traducción del extracto relevante al caso:

"Una deficiencia importante se encuentra entre el Alto Mando y los seis Comandantes de Brigada. Los Comandantes de Brigada planifican y ejecutan operaciones a menudo sin que el Alto Mando las prevea. Este problema ha creado situaciones en las que el alto mando debe intentar "alcanzar" las operaciones en términos de apoyo táctico, logística e inteligencia. La propensión de los Comandantes de Brigada a tomar acciones unilaterales que en última instancia repercuten en otros lugares ha resultado en operaciones mal planificadas, ejecutadas y apoyadas, lo que ha contribuido directamente a un aumento de las bajas en combate y de la pérdida de equipo, y ha proporcionado a los insurgentes una ventaja psicológica y de propaganda."

E2174

915

DECLASSIFIED

UNCLASSIFIED

RELEASED

TEXT OF TELEGRAM 82SAN SA006485

ADP702

PAGE 01 SAN SA 06485 01 OF 08 041838Z
ACTION ARA-16

INFO OCT-00 COPY-01 ADS-00 INR-10 SS-10 CIAE-00 EB-08
NSC-01 NSAE-00 PW-09 MCT-02 SAL-01 SP-02 /060 W
-----000057 050118Z /73

R 041730Z AUG 82
FM AMEMBASSY SAN SALVADOR
TO SECSTATE WASHDC 1023
DOD WASHDC
INFO AMEMBASSY BOGOTA
AMEMBASSY CARACAS
AMEMBASSY GUATEMALA
AMEMBASSY MANAGUA
AMEMBASSY MEXICO
AMEMBASSY PANAMA
AMEMBASSY SAN JOSE
AMEMBASSY TEGUCIGALPA
USSOUTHCOM QUARRY HTS PAN/INTAFF

SECTION 01 OF 08 SAN SALVADOR 6485

NOFORN

E. O. 12356: DECL: 8/4/88
TAGS: PINS, PINT, MILI, ES
SUBJECT: (S) EL SALVADOR MILITARY ASSESSMENT

REF: SAN SALVADOR 2327

1. ENTIRE TEXT.

2. SUMMARY: AT PRESENT, 29,218 MILITARY OF THE ARMED FORCES OF SALVADOR FACE AN ENEMY OF ABOUT 4,000 FULL-TIME ARMED INSURGENTS. THIS REPRESENTS A SUBSTANTIAL INCREASE IN THE LAST THREE MONTHS OF ARMED FORCES STRENGTH AND, IN OUR ESTIMATION, A SLIGHT DECREASE IN SUBVERSIVE NUMBERS DUE TO DESERTIONS AND CASUALTIES. BOTH SIDES

PAGE 02 SAN SA 06485 01 OF 08 041838Z

COUNT SUBSTANTIAL NUMBERS OF FOLLOWERS IN VARIOUS STATES OF READINESS AND ARMAMENT. THIRD COUNTRY ASSISTANCE TO THE ARMED FORCES IS EXPANDING SLIGHTLY AND TO INSURGENTS THROUGH CUBA AND NICARAGUA IS REMAINING STABLE.

3. THE SALVADORAN ECONOMY CONTINUES IN DECLINE ABETTED BY CUMULATIVE SUBVERSIVE DESTRUCTION OF ECONOMIC ASSETS EXCEEDING \$100 MILLION. SUBVERSIVES WERE ABLE TO

DECLASSIFIED

PAGE NO. 1

United States Department of State
Office of FOI, Privacy, & Classification Review
Review Authority: THEODORE HEAVNER
Date: 06/09/94
Case ID: S940034C

UNCLASSIFIED

DECLASSIFIED

UNCLASSIFIED

TEXT OF TELEGRAM 82SAN SA006485

915

PREVENT VOTING IN LESS THAN FIVE PERCENT OF THE VOTING PLACES OF SALVADOR AND ONLY TWO OF 261 MUNICIPALITIES ARE IN THEIR HANDS AT PRESENT. ALL INDICES OF VIOLENCE AGAINST CIVILIANS ARE DOWN IN 1982. HOWEVER, CIVILIANS CONTINUE TO LEAVE EL SALVADOR IN RECORD NUMBERS.

4. THE MORALE OF THE ARMED FORCES REMAINS HIGH WITH OCCASIONAL RUMBLINGS OF DISCONTENT ABOUT SPECIFIC POLICIES AND LEADERS. HALF OF THE CADET LIEUTENANTS TRAINED IN THE U.S. ARE BEING UTILIZED WHILE THE REMAINDER UNDERGO FURTHER TRAINING. THE OPERATION IN MORAZAN IN JUNE ILLUSTRATED BOTH LONG STANDING WEAKNESSES IN THE COMMAND AND CONTROL SYSTEMS AND THE EFFECTIVENESS OF THE THREE U.S. -TRAINED BATTALIONS. THE ARMED FORCES REMAIN UNITED BEHIND PRESIDENT MAGAN WITH IMPORTANT ELEMENTS WARY OF THE LEADERSHIP OF THE CONSTITUTENT ASSEMBLY. DESPITE THIS WARINESS GENERATED BY PERCEIVED THREATS TO U.S. AND CIVILIAN SUPPORT AND SOME DIS-SATISFACTION WITH THE HIGH COMMAND, POSSIBILITIES OF A GOLPE APPEAR SLIM. PROGRESS IS BEING MADE, ALBEIT SLOWLY ON CONTROL OF ABUSES. ARMED FORCES INABILITY TO DEMONSTRATE ITS INCREASING PROFESSIONALISM THROUGH EFFECTIVE PUBLIC RELATIONS REMAINS A PROBLEM.

PAGE 03 SAN SA 06485 01 OF 08 041838Z

5. ALL ELEMENTS OF THE COUNTRY TEAM CONTRIBUTED TO THIS QUARTERLY MILITARY ASSESSMENT--THE FIRST SINCE THE MARCH 28 ELECTIONS (REFTEL). END SUMMARY.

6. CONCLUSIONS AND PROGNOSIS: WHILE THE MARCH 28 ELECTIONS AND THE FORMATION OF A GOVERNMENT OF NATIONAL UNITY REPRESENT BOTH A POLITICAL AND A MILITARY VICTORY FOR THE GOES, THE DEMOCRATIC PROCESS REMAINS FRAGILE. NONETHELESS, AS OF NOW THE TRENDES ARE TOWARD EVENTUAL SUCCESS FOR THE GOES AND FOR LONG-RANGE U.S. POLICIES.

--SUBVERSIVES DEMONSTRATED DURING THE ELECTIONS, IN AN EARLY MAY OFFENSIVE, AND AGAIN DURING THE MORAZAN OPERATION IN JUNE THE PRESENT LIMITS OF THEIR STRENGTH.

--THE ARMED FORCES CONTINUE TO GROW IN NUMBERS, PROFESSIONALISM AND UNDERSTANDING OF THE NEED FOR CIVILIAN AND U.S. SUPPORT.

--REGIONAL COOPERATION THROUGH THE CENTRAL AMERICAN DEMOCRATIC COMMUNITY IS GROWING.

--A PLURALISTIC CIVILIAN GOVERNMENT HAS WEATHERED IT FIRST TUMULTUOUS 60 DAYS AND IS SETTLING IN TO AN HISTORICALLY UNPRECEDENTED RELATIONSHIP WITH THE MILITARY.

--THE ECONOMY, TARGET OF THE GUERRILLA PROLONGED WAR, HAS SURVIVED THE WORST BLOWS AGAINST IT DEMONSTRATING A RESILIENCY WHICH LEAVES IT POISED FOR RECOVERY IF SUFFICIENT EXTERNAL PUBLIC AND PRIVATE RESOURCES

PAGE NO. 2

DECLASSIFIED

UNCLASSIFIED

DECLASSIFIED

TEXT OF TELEGRAM 82SAN 5A006485

BECOME AVAILABLE.

915

UNCLASSIFIED

NNN

UNCLASSIFIED

PAGE 10
DECLASSIFIED

DECLASSIFIED

UNCLASSIFIED

TEXT OF TELEGRAM B2SAM SA006485

915

ADP705

PAGE 01 SAN SA 06485 02 OF 08 042044Z
ACTION ARA-16

INFO OCT-00 COPY-01 ADS-00 INR-10 SS-10 CIAE-00 EB-08
NSC-01 NSAE-00 PM-09 MCT-02 SAL-01 SP-02 /060 W
-----002644 050118Z /73

R 041730Z AUG 82
FM AMEMBASSY SAN SALVADOR
TO C/SECSTATE WASHDC 1024
OOO WASHDC
INFO AMEMBASSY BOGOTA
AMEMBASSY CARACAS
AMEMBASSY GUATEMALA
AMEMBASSY MANAGUA 8
AMEMBASSY MEXICO
AMEMBASSY PANAMA
AMEMBASSY SAN JOSE
AMEMBASSY TEGUCIGALPA
USSOUTHCOM QUARRY HTS PAN/INTAFF

SECTION 02 OF 08 SAN SALVADOR 6485

NOFORN

7. PROGRESS ON THE MILITARY FRONT IN THE NEXT THREE MONTHS IN ESTABLISHING LONGER TERM TRENDS WILL BE MEASURED BY:
--THE ABILITY OF THE MILITARY HIGH COMMAND TO UNDERTAKE STRATEGIC PLANNING TO USE ITS EXPANDED RESOURCES TO TAKE AND HOLD OBJECTIVES SELECTED FOR THEIR IMPORTANCE RATHER THAN AS REACTIONS TO SUBVERSIVE INITIATIVES. WE EXPECT ONLY LIMITED PROGRESS.
--THE SUCCESS OF THE GOVERNMENT IN IDENTIFYING NATIONAL OBJECTIVES TO WHICH THE DIVERGENT POLITICAL INTERESTS CAN SUBSCRIBE. WE SEE SOME SIGNS OF PROGRESS IN DEVELOPING SUCH A POLITICAL AGENDA.
--DEVELOPMENT OF A NATIONAL PLAN FOR PEACE INCLUDING A MEANINGFUL AMNESTY PROGRAM, SOME MECHANISM FOR RECONCILIATION AND EXPANDED POLITICAL PARTICIPATION, AND AN INSTITUTIONAL

PAGE 02 SAN SA 06485 02 OF 08 042044Z

BASE FOR HUMAN RIGHTS ADVANCES. WE EXPECT SUCH A PLAN TO EMERGE THOUGH FLAWED BY REALITIES OF PRESENT DAY EL SALVADOR, ELEMENTS BOTH OF THE LESS COMMITTED ARMED INSURGENTS AND THE MORE MODERATE POLITICAL LEFT COULD BE ATTRACTED BY IT.
--DELIVERY OF CONTINUED U.S. ECONOMIC AND MILITARY ASSISTANCE SUFFICIENT TO CREATE AN ENVIRONMENT FOR THE ABOVE. WE SEE CONTINUING VULNERABILITY TO A CURTAILMENT OF EXTERNAL ASSISTANCE WHICH WOULD DEVASTATE

DECLASSIFIED

UNCLASSIFIED

DECLASSIFIED

UNCLASSIFIED

915

TEXT OF TELEGRAM 82SAN 8A008485

THE ECONOMY AND UNLEASH LATENT DESTRUCTIVE FORCES WITHIN THE MILITARY AS A CONTINUING DANGER. RISING ANTI-AMERICAN FEELING AS A RESULT OF INEQUITIES IN U.S. CONGRESSIONAL CONDITIONS ON ASSISTANCE TO EL SALVADOR COMPOUND THIS PROBLEM. EN CONCLUSIONS.

8. PART I - CURRENT MILITARY SITUATION

A. LOCATION, SIZE, LOGISTIC SITUATION OF FREINDLY FORCES

AS OF JUNE 1982 THE COMBINED STRENGTH OF THE ARMED FORCES AND PUBLIC SECURITY FORCES WAS 29,218. IN ADDITION, THERE ARE PERHAPS AS MANY AS 80,000 PARA-MILITARY FORCES CONSISTING OF CIVILIAN DEFENSE UNITS, TERRITORIAL FORCES AND OTHER GROUPS IN VARYING STAGES OF READINESS. THE ARMY CONSISTS OF 17,691 PEOPLE ORGANIZED IN 19 DIFFERENT BATTALION-SIZED MANEUVER UNITS, ONE ARTILLERY BRIGADE AND A CAVALRY REGIMENT. THERE ARE 423 NAVY, 754 AIR FORCE, 3,447 NATIONAL GUARD, 4,887 NATIONAL POLICE, AND 2,018 TREASURY POLICE. THE COUNTRY IS DIVIDED INTO SIX MILITARY ZONES. WHILE CRITICAL SHORTAGES OF FIREARMS, SUPPLIES AND MUNITIONS CONTINUE TO PLAGUE THE SALVADORAN ARMED FORCES, THE ONLY KNOWN CRITICAL SHORTAGE WHICH COULD AFFECT

PAGE 03 SAN SA 06485 02 OF 08 042044Z

SHORT-TERM MILITARY OPERATIONS IN THE EASTERN PART OF THE COUNTRY IS FUEL. THIS PROBLEM WAS CAUSED BY THE RECENT INSURGENT INTERDICTION OF THE TRANSPORTATION SYSTEM AND COULD BE REMEDIED BY CONVOYING GASOLINE TRUCKS UNDER MILITARY ESCORT.

B. INSURGENTS

THE ARMED FORCES GENERAL STAFF POSTULATES APPROXIMATELY 10,000 GUERRILLAS NOT ALL OF WHOM ARE ARMED AND PUTS TOTAL POTENTIAL SUBVERSIVES, INCLUDING PART-TIME MILITIA AND MASSES OR FOLLOWERS, AT 50,000 PLUS. WE BELIEVE A CASE CAN BE MADE THAT THERE ARE ABOUT 4,000 COMBATANTS AND 5,000 TO 10,000 MILITIA WITH AN UNDETERMINED NUMBER OF FOLLOWERS. THIS MAY BE SLIGHTLY LOWER THAN THE FIGURE WE UNDERSTAND THE WASHINGTON ANALYTICAL INTELLIGENCE COMMITTEE HAS ADOPTED OF FOUR TO FIVE THOUSAND ARMED COMBATANTS AND 8,000-13,000 MILITIA. OUR PRIMARY REASON FOR A LOWER FIGURE IS THAT GUERRILLA OPERATIONS DO NOT INDICATE HIGHER FIGURES. WITH THE POSSIBLE EXCEPTION OF THE MORAZAN FIGHTING IN THE FIRST PART OF JULY, BATTLEFIELD COMMANDERS REPORT DECREASING MILITARY EXPERIENCE AMONG THE SUBVERSIVES. PARTICULARLY MENTIONED ARE POOR MOVEMENT AND MANEUVER TECHNIQUES, LACK OF FIRE DISCIPLINE AND INCREASING NUMBERS OF FEMALES AND YOUNG PEOPLE. IT WAS SIGNIFICANT THAT

DECLASSIFIED

UNCLASSIFIED

DECLASSIFIED

UNCLASSIFIED

258

TEXT OF TELEGRAM 82SAN 8A008485

915

WHILE FIVE TO SIX THOUSAND OF THE BEST TRAINED SALVADORAN ARMED FORCES WERE TIED DOWN IN MORAZAN, SUBVERSIVES WERE UNABLE TO MOUNT A SUSTAINED MILITARY CAMPAIGN ELSEWHERE. THEY CONCENTRATED ON THE SOFTEST OF TARGETS--INTERDICTION HIGHWAYS, BOMBING BUSES, AND ATTACKS ON THE ELECTRICAL SYSTEM.

SUBVERSIVES ARE LOCATED THROUGHOUT THE COUNTRY BUT ARE CONCENTRATED IN THE CENTRAL AND NORTHERN SECTORS PRIMARILY WITHIN THE DEPARTMENTS OF USulután, SAN VICENTE, CUSCATLÁN, CHALATENANGO, AND MORAZAN.

PAGE 04 SAN SA 06485 02 OF 08 042044Z

OUR REDUCED ESTIMATE OF FORCE LEVELS IS BASED ON A VIEW THAT OVERALL STRENGTH HAS DECLINED SOMEWHAT IN THE LAST THREE MONTHS DUE TO CASUALTIES AND DESERTIONS. HOWEVER, THE EVIDENCE IS NOT CONCLUSIVE.

C. THIRD COUNTRY ASSISTANCE TO ARMED FORCES OF SALVADOR
THIRD COUNTRY ASSISTANCE OTHER THAN EQUIPMENT AND TRAINING HAS BEEN PROVIDED ALMOST ENTIRELY BY HONDURAS IN THE FORM OF INTERDICTION OF INFILTRATION FROM NICARAGUA ACROSS THE GULF OF FONSECA AND THE HONDURAS/EL SALVADOR BORDER. RECENTLY, THIS COOPERATION INCREASED SIGNIFICANTLY WHEN MULTI-BATTALION HONDURAN FORCES WERE DEPLOYED IN BLOCKING POSITIONS ALONG THE BORDER WITH MORAZAN PROVINCE TO SUPPORT A SALVADORAN OPERATION. DURING THIS OPERATION, HONDURAN AIRCRAFT FLEW RECONNAISSANCE AND STRIKE MISSIONS ON BOTH SIDES OF THE BORDER.

OTHER THIRD COUNTRY ASSISTANCE IS AS FOLLOWS:

NNN

DECLASSIFIED

UNCLASSIFIED

DECLASSIFIED

TEXT OF TELEGRAM 82SAM 5A006485

UNCLASSIFIED

915

ADP712

PAGE 01 SAN SA 06485 03 OF 08 042135Z
ACTION ARA-16

INFO OCT-00 COPY-01 AOS-00 INR-10 SS-10 CIAE-00 EB-08
NSC-01 NSAE-00 PM-09 MCT-02 SAL-01 SP-02 /060 W
-----004548 050123Z /73

R 041730Z AUG 82
FM AMEMBASSY SAN SALVADOR
TO SECSTATE WASHDC 1025
DOD WASHDC
INFO AMEMBASSY BOGOTA
AMEMBASSY CARACAS
AMEMBASSY GUATEMALA
AMEMBASSY MANAGUA
AMEMBASSY MEXICO
AMEMBASSY PANAMA
AMEMBASSY SAN JOSE
AMEMBASSY TEGUCIGALPA
USSOUTHCOM QUARRY HTS PAN/INTAFF

SECTION 03 OF 08 SAN SALVADOR 6485

NOFORN

1 NATIONALIST CHINA HAS OFFERED AN UNDETERMINED NUMBER OF SCHOOL QUOTAS AT THE PSYCHOLOGICAL WARFARE COURSE.
2) VENEZUELA HAS OFFERED 50 QUOTAS FOR CADETS/JUNIOR OFFICERS TO ATTEND THE "CAZADORES" SCHOOL. AN UNDETERMINED NUMBER OF MEDICS ARE ALSO TO BE TRAINED IN VENEZUELA. THERE ARE CURRENTLY FIVE SALVADORAN CADETS IN VENEZUELAN MILITARY ACADEMIES.

VENEZUELA IS EXPECTED TO SEND A MOBILE TRAINING TEAM FOR PSYCHOLOGICAL WARFARE TO EL SALVADOR IN JULY.

VENEZUELA HAS DEPLOYED TWO MOBILE TRAINING TEAMS IN SALVADOR WITH APPROXIMATELY 30 INSTRUCTORS TO TRAIN TWO "CAZADORES" LIGHT BATTALIONS AND AN UNSPECIFIED NUMBER OF SALVADORANS IN PSYCHOLOGICAL OPERATIONS. THIS IS NOT EXPECTED TO BE AN INCREASE IN END STRENGTH, BUT RATHER TRAINING FOR PERSONNEL/UNITS ALREADY IN SERVICE. WHETHER THESE UNITS WILL RECEIVE ANY EQUIPMENT IS UNKNOWN.

PAGE 02 SAN SA 06485 03 OF 08 042135Z

ALTHOUGH A SMALL NUMBER OF FAL RIFLES HAVE BEEN INTRODUCED IN TO EL SALVADOR FROM VENEZUELA.

3) COLOMBIA IS PROVIDING FOUR OR FIVE QUOTAS FOR LANCERO SCHOOL THIS YEAR.

4) ARGENTINA WILL SELL EL SALVADOR AN UNDETERMINED QUANTITY OF 9MM BROWNING PISTOLS, MACHINE PISTOLS, 9MM AMMUNITION, AND .38 CALIBER AMMUNITION. ARGENTINA HAS OFFERED EL SALVADOR ONE HUNDRED MILLION U.S. DOLLARS IN DEFENSE LOANS. EL SALVADOR IS EXPECTED TO DECLINE THIS LOAN DUE TO ECONOMIC PROBLEMS. FIVE SALVADORANS ARE ATTENDING

DECLASSIFIED

UNCLASSIFIED

DECLASSIFIED

UNCLASSIFIED

915

TEXT OF TELEGRAM 823AN SA008485

AN INTELLIGENCE COURSE IN ARGENTINA.
5) CHILE IS CURRENTLY TRAINING THIRTY-TWO
SALVADORANS IN A VARIETY OF SCHOOLS.
6) THERE IS ONE SALVADORAN CADET AT THE PERUVIAN AIR FORCE ACADEMY.
7) THERE ARE SIX SALVADORANS ATTENDING VARIOUS MILITARY SCHOOLS
IN PARAGUAY.
8) THERE IS ONE SALVADORAN OFFICER AT THE MILITARY ENGINEERING
SCHOOL IN MEXICO.
9) THERE ARE NO KNOWN SIGNIFICANT TRANSFERS OF MILITARY EQUIP-
MENT FROM THIRD COUNTRIES TO EL SALVADOR.

D. THIRD COUNTRY ASSISTANCE TO SUBVERSIVES
THIRD COUNTRY RESUPPLY ASSISTANCE TO THE SUB-
VERSIVE ELEMENT IN EL SALVADOR DESPITE THE TWO-MONTH
LULL FOLLOWING THE ELECTIONS HAS SHOWN THE FOLLOWING
CHARACTERISTICS:
--THERE HAS NOT BEEN A DECREASE IN THE LEVEL OF
RESUPPLY ACTIVITY.
--THERE HAS BEEN AN INCREASE IN THE NUMBER OF MAINLINE
GUERRILLAS WITH M-16, FAL AND G-3 RIFLES.
--THERE HAS BEEN AN INCREASE IN THE AMOUNT OF MONEY
NEEDED TO RUN GUERRILLA CAMP SYSTEMS.
--THERE HAS BEEN A SEASONAL CHANGE FROM MAINLY SEA TO MAINLY
AIR DELIVERIES ALONG WITH A SLIGHT INCREASE IN LAND RESUPPLY.

PAGE 03 SAN SA 06485 03 OF 08 042135Z

--THERE IS A POSSIBLE CONNECTION WITH CUBAN AIR
DELIVERY TO NICARAGUA, ILLUSTRATED BY THE INCREASED
CUBAN DELIVERIES IN THE WEEKS PRECEDING THE SALVADORAN
ELECTIONS, AND THE LEVEL OF ARMS DELIVERIES TO THE
SALVADORAN INSURGENCY. THIS OBSERVATION WAS AGAIN MADE
DURING THE INCREASED GUERRILLA ACTIVITY AT THE END OF
JUNE/BEGINNING OF JULY.

THIRD COUNTRY RESUPPLY ASSISTANCE TO THE
GUERRILLAS IN EL SALVADOR IS STILL BEING CHANNELED
THROUGH CUBA AND NICARAGUA. SOVIET, CUBAN, VIETNAMESE
AND NORTH KOREAN RESUPPLY ASSISTANCE IS NEVER DEIRCELY
DELIVERED. RATHER, MATERIEL, ARMAMENTS, FOOD, MEDICINE,
AND MONEY IS LAUNDRED EITHER THROUGH CUBA OR INCARAGUA
OR, UPON OCCASION, MEXICO. (NOTE: MOST DELIVERIES
THROUGH MEXICO ARE DESTINED FOR GUATEMALAN GUERRILLAS.)

THIRD COUNTRY RESUPPLY METHODS STILL INVOLVE
ALL THREE ROUTES, CONSISTING OF AIR, SEA AND LAND. A
PATTERN OF EBB AND FLOW OF RESUPPLY DELIVERIES APPEARS
PRIMARILY TO BE TIED TO WEATHER CONDITIONS AND
SECONDLY, TO AVAILABILITY OF TRANSPORT VEHICLES. BUT,
AN UPSURGE OF DELIVERIES HAS BEEN NOTED ON OCCASION DUE
TO PSYCHOLOGICAL REVERSES ON THE SIDE OF THE GUERRILLAS.
HUMINT REPORTING FOLLOWING THE ELECTIONS IN EL SALVADOR
DID DISCUSS NICARAGUAN, CUBAN AND SOVIET REEVALUATION
OF RESUPPLY AND SUPPORT EFFORTS FOR THE SALVADORAN
GUERRILLAS AND ITS ATTENDANT GAIN, HOWEVER, HEAVY

PAGE 04
DECLASSIFIED

UNCLASSIFIED

DECLASSIFIED

TEXT OF TELEGRAM 825AM SA008485

UNCLASSIFIED

915

PRESS COVERAGE REGARDING ARMS DELIVERIES TO NICARAGUA MAY HAVE HAD THIS EFFECT. SINCE THE END OF MAY/BEGINNING OF JUNE, RESUPPLY EFFORTS APPEAR TO HAVE RESUMED AT PREVIOUSL LEVELS. DELIVERY PERIODS APPEAR TO BE APRIL THROUGH OCTOBER LARGELY BY AIR, AUGUST THROUGH JANUARY LARGELY BY LAND, JANUARY THROUGH MARCH LARGELY BY SEA. IT MUST BE NOTED THAT AT ANY GIVEN TIME ALL THREE ALL THREE METHODS OF LAND, SEA AND AIR APPEAR TO BE USED IN CONTINUOUS CONSORT. A "WHATEVER IS POSSIBLE/ ATTITUDE SEEMS TO PREVAIL; BUT THE PLANNING FOR WHAT IS AVAILABLE IS DONE TWO TO THREE MONTHS BEFORE

[REDACTED]

PAGE 04 SAN SA 08485 03 OF 08 042135Z

THE SYSTEM IS CHANGED.

NO NEW LEVEL OF WEAPONRY SOPHISTICATION HAS BEEN INTRODUCED THIS QUARTER. HOWEVER, A RAID ON A SUBVER-SIVE SAFE HOUSE IN SAN SALVADOR IN EARLY JULY NETTED WEAPONS OF RUSSIAN ORIGIN AMONG OTHERS. WITH THE EXCEPTION OF A FEW RUSSIAN GRENADES, FUSES AND RPG-2'S FROM SOUTHEAST ASIA, ALL WEAPONRY PREVIOUSLY HAND BEEN OF WESTERN MANUFACTURE.

NNN

DECLASSIFIED

UNCLASSIFIED

DECLASSIFIED

UNCLASSIFIED

TEXT OF TELEGRAM 82SAN SA006485

ADP706

PAGE 01 SAN SA 06485 04 OF 08 042159Z
ACTION ARA-18

INFO OCT-00 COPY-01 ADS-00 INR-10 SS-10 CIAE-00 EB-08
NSC-01 NSAE-00 PM-09 MCT-02 SAL-01 SP-02 /060 W
-----005746 060119Z /73

R 041730Z AUG 82
FM AMEMBASSY SAN SALVADOR
TO SECSTATE WASHDC 1028
DOD WASHDC
INFO AMEMBASSY BOGOTA
AMEMBASSY CARACAS
AMEMBASSY GUATEMALA
AMEMBASSY MANAGUA
AMEMBASSY MEXICO
AMEMBASSY PANAMA
AMEMBASSY SAN JOSE
AMEMBASSY TEGUCIGALPA
USSOUTHCOM QUARRY HTS PAN/INTAFF

SECTION 04 OF 08 SAN SALVADOR 6485

NOFORN

THIRD COUNTRY TRAINING OF SALVADORAN INSURGENTS
OUTSIDE EL SALVADOR HAS REMAINED AT THE SAME HIGH LEVEL.
TRAINING IS PROVIDED IN NICARAGUA, CUBA, MEXICO AND
POSSIBLY VIETNAM, TRAINING WITHIN EL SALVADOR, WITHIN
THE LAST QUARTER, HAS INCREASED AS INDICATED BY THE
EXPANSION OF THE TRAINING CAMPS AND TRAINING FACILITIES:
E.G., MORAZAN. THERE HAS BEEN AN INCREASED SPECIALIZATION
WITHIN THE FPL TO INCLUDE VANGUARD UNITS AND SPECIAL
FORCES UNITS.

THIRD COUNTRY DELIVERIES ARE NOT LARGE. THE
DELIVERIES USUALLY AVERAGE BETWEEN FIVE TO EIGHT
THOUSAND POUNDS. IF THE MATERIAL IS PARA-DROPPED, IT
USUALLY IS IN 100-POUND LOADS. IF THE MATERIAL IS
LANDED BY PLANE, IT IS UNKNOWN HOW THE MATERIAL IS

PAGE 02 SAN SA 06485 04 OF 08 042159Z

PACKAGED. AIR DELIVERIES ARE PROBABLY LANDED VERSUS
AIR DROPPED. IF THE MATERIAL IS DELIVERED BY BOAT,
DELIVERIES CAN BE AS LARGE AS 10,000 POUNDS, BUT IT IS
UNKNOWN AS TO THE NUMBER OF BOATS, PANGAS AND FISHING
BOATS NEEDED FOR SUCH A DELIVERY. LAND DELIVERIES
SINCE THE CRACKDOWN LAST NOVEMBER HAVE BEEN IN
EXTREMELY SMALL AMOUNTS; I.E., 7-10 RIFLES.

CURRENTLY, GUERRILLA NEEDS APPEAR TO BE
AMMUNITION FOR RIFLES, MORTARS AND THE RPG-2 ROCKET

DECLASSIFIED

UNCLASSIFIED

DECLASSIFIED

UNCLASSIFIED

915

TEXT OF TELEGRAM 82SAN 54006485

LAUNCHERS; MATERIAL TO BUILD EXPLOSIVES, CHLORATE AND COPPER TUBING; SHOES AND MEDICINE. MEDICINE, HOWEVER, IS USUALLY PURCHASED IN SAN SALVADOR. MOST OF THE MAINLINE GUERRILLAS APPEAR TO HAVE M-16, FAL, OR G-3 RIFLES IN FAIR CONDITION. ONLY 45-50 PERCENT OF THE MILITIA APPEAR TO HAVE ANY KIND OF WEAPON AND IT IS USUALLY IN WORN CONDITION. EACH 150-MAN UNIT TRIES TO HAVE A LEAST ONE 81MM MORTAR AND TWO RPG-2 ROCKET LAUNCHERS PER 25 MEN AND ONE SNIPER PER 25 MEN, DEPENDING ON EQUIPMENT AVAILABILITY. THIS INDICATES A SOMEWHAT INADEQUATE TOBE FOR MAINLINE UNITS.

DUE TO FAILED INSURGENT OPERATIONS DURING THE ELECTIONS AND DEPLETED SUPPLIES, THERE WAS AN INCREASE IN APRIL AND THE FIRST TWO WEEKS OF MAY IN DESERTIONS AND A RISE IN MORALE PROBLEMS AND INCREASED FRICTION BETWEEN FACTIONS. NEW PLANS AND RESUPPLY DELIVERIES WERE MADE TO OVERCOME THESE PROBLEMS. EVIDENTLY, BY THE BEGINNING OF JUNE, ADEQUATE RESUPPLY FOR ALL AREAS WAS ACCOMPLISHED AND MORALE AND UNREST WITHIN THE VARIOUS FACTIONS SUBSIDED. THREE-QUARTERS OF THE CURRENT RESUPPLY APPEARS TO HAVE BEEN MADE BY AIR AND ONE-QUARTER BY LAND. THERE WAS A DISTINCT DROP IN SEA DELIVERIES AFTER APRIL. HOWEVER, A FEW HAVE BEEN NOTED.

PAGE 03 SAN SA 06485 04 OF 08 042159Z

GUERRILLA OPERATIONS IN JUNE INDICATE ADEQUATE SUPPLY LEVELS TO SUPPORT THE ERP TARGETS OF PARALYZING LOCAL TRANSPORTATION AND THE FPL TARGETS OF GOVERNMENT ELECTRICAL, TELEPHONE AND MILITARY INSTALLATIONS. ADEQUATE SUPPLIES ALSO APPEAR TO BE ABLE TO SUPPORT NEW GUERRILLA TACTICS OF ATTACKING AND MANEUVERING RATHER THAN ATTACKING AND WITHDRAWING. IF THE GUERRILLAS CANNOT MAINTAIN THESE SUPPLY LEVELS, THEN THEY PROBABLY WILL HAVE TO REVERT BACK TO THEIR PREVIOUS TACTICS.

9. PART II - IMPACT OF MILITARY SITUATION ON CIVILIAN ACTIVITY
A. THE ECONOMY

ATTACKS ON THE ECONOMIC INFRASTRUCTURE HAVE BEEN MOST SEVERE IN THE DEPARTMENT OF SAN VICENTE AND THE AREA EAST OF THE LEMPA RIVER. TAKEN TOGETHER, THESE AREAS ACCOUNT FOR ALMOST HALF OF THE SALVADORAN TERRITORY BUT LESS THAN A QUARTER OF THE NATION'S ECONOMY. IN RECENT WEEKS, SAN SALVADOR HAS ALSO SEEN A RENEWAL OF URBAN TERRORISM, DIRECTED CHIEFLY AGAINST THE TRANSPORTATION SYSTEM AND THE ELECTRICAL SYSTEM. ATTACKS DURING THIS PERIOD HAVE BEEN, ALMOST EXCLUSIVELY, HARASSING ACTIONS IN WHICH ONLY THE CUMULATIVE EFFECT OF MANY PINPRICKS IS IMPORTANT.

NATIONWIDE, FROM APRIL 1 TO JUNE 30, SOME 77 ELECTRICAL FACILITIES WERE DAMAGED OR DESTROYED, INCLUDING 58 ELECTRICAL TOWERS WHICH COST SLIGHTLY

DECLASSIFIED

UNCLASSIFIED

DECLASSIFIED

UNCLASSIFIED

915

TEXT OF TELEGRAM 02SAN SA008485

MORE THAN \$800,000 TO REPAIR ON A PROVISIONAL BASIS. SINCE AUGUST 1980, SOME 348 ELECTRICAL TOWERS HAVE BEEN DAMAGED OR DESTROYED, WITH AN ESTIMATED COST OF \$4.7 MILLION TO RETURN THEM TO SERVICE. MORE IMPORTANTLY, AS ATTACKS ON THE ELECTRICAL SYSTEM ISOLATE AREAS FROM THE PRIMARY GENERATING SOURCE, SECONDARY GENERATING FACILITIES MUST BE UTILIZED. WHILE THE PRIMARY GENERATING SOURCES ARE HYDROELECTRIC OR GEOTHERMAL, THE SECONDARY SOURCES ARE PETROLEUM BASED. FROM APRIL 1 TO JUNE 30, RELIANCE ON PETROLEUM-BASED ELECTRICITY

PAGE 04 SAN SA 08485 04 OF 08 042159Z

INCREASED THE FOREIGN EXCHANGE ENERGY COST TO EL SALVADOR BY \$1.7 MILLION. SINCE AUGUST 1980, RELIANCE ON OTHERWISE UNNECESSARY PETROLEUM-BASED ENERGY HAS INCREASED EL SALVADOR'S FOREIGN EXCHANGE COSTS BY \$8.5 MILLION. INCLUDING THE INDIRECT COST OF UTILIZING PETROLEUM-BASED ENERGY, THE PRICE TAG FOR LEFTIST DESTRUCTION OF THE ELECTRICAL SYSTEM FROM APRIL 1ST TO JUNE 30TH WAS \$2.6 MILLION; CUMULATIVELY FROM AUGUST 1980, THE PRICE TAG WAS \$13.6 MILLION, NOT INCLUDING THE COST OF PERMANENT REPAIR OF TOWERS WHICH HAVE BEEN RESTORED TO SERVICE ON A PROVISIONAL BASIS ONLY.

THE CHIEF IMPACT OF ATTACKS ON THE ELECTRICAL SYSTEM IS NOT THE HIGH COST OF REPAIR. IT IS THE INDIRECT INTERRUPTION OF PRODUCTIVE ACTIVITIES IN MAJOR PARTS OF THE COUNTRY. THE DEPARTMENT OF SAN MIGUEL, HOME OF THE NATION'S THIRD LARGEST CITY AND

UNCLASSIFIED

DECLASSIFIED

NNN

DECLASSIFIED

205

TEXT OF TELEGRAM 82SAN 5A006485

UNCLASSIFIED

915

ADP707

PAGE 01 SAN SA 08485 05 OF 08 042245Z
ACTION ARA-16

INFO OCT-00 COPY-01 ADS-00 INR-10 SS-10 CIAE-00 EB-08
NSC-01 NSAE-00 PM-08 MCT-02 SAL-01 SP-02 /080 W
-----006227 050119Z /73

R 041730Z AUG 82
FM AMEMBASSY SAN SALVADOR
TO SECSTATE WASHDC 1027
OOO WASHDC
INFO AMEMBASSY BOGOTA
AMEMBASSY CARACAS
AMEMBASSY GUATEMALA
AMEMBASSY MANAGUA
AMEMBASSY MEXICO
AMEMBASSY PANAMA
AMEMBASSY SAN JOSE
USSOUTHCOM QUARRY HTS PAN/INTAFF

SECTION 05 OF 08 SAN SALVADOR 6485

NOFORN

A CENTER FOR COTTON, LIVESTOCK, DAIRY PRODUCTS, AND LIGHT INDUSTRY, WAS WITHOUT POWER FOR 126 DAYS IN 1981. AS OF JULY 7, SAN MIGUEL HAD BEEN WITHOUT POWER FOR 63 DAYS IN 1982. THE DEPARTMENTS OF USULUTAN AND LA UNION, CENTERS FOR COTTON GROWING, FISHING, AND LIGHT INDUSTRY, SUFFERED SIMILAR PROBLEMS.

LEFTIST ATTACKS ON THE ELECTRICAL SYSTEM TAKE ON AN ADDED SIGNIFICANCE WHEN VIEWED AGAINST THE BACKGROUND OF THEIR OFFENSIVE AGAINST THE NATIONAL TRANSPORTATION SYSTEM, ESPECIALLY URBAN TRANSPORTATION IN SAN SALVADOR AND INTERDEPARTMENTAL TRANSPORTATION IN THE EASTERN SECTION OF THE COUNTRY. THE GUERRILLAS' CAPACITY TO CONTROL THE FLOW OF TRAFFIC AND INTERRUPT IT ALMOST AT WILL HAS ALLOWED THEM TO CUT OFF ALMOST COMPLETELY THE FLOW OF PETROLEUM PRODUCTS, ESPECIALLY

PAGE 02 SAN SA 08485 05 OF 08 042245Z

FUEL OIL, TO THE EAST. THUS, TEMPORARY GENERATORS, ALWAYS A SECOND BEST SOLUTION, HAVE BEEN EVEN LESS ABLE TO MAKE UP FOR THE INTERRUPTIONS IN ELECTRICAL FLOW THROUGH THE MAIN POWER GRID. THIS HAS BEEN ESPECIALLY CRITICAL FOR HOSPITALS AND WATER PUMPING STATIONS, AS WELL AS FOR FACTORIES, DAIRIES, COTTON AND COFFEE PROCESSING PLANTS, COLD STORAGE FACILITIES FOR SEAFOOD PRODUCTS, AND LIGHT INDUSTRY.

DURING THE APRIL TO JUNE QUARTER, SOME 33 BUSES

UNCLASSIFIED

DECLASSIFIED

DECLASSIFIED

UNCLASSIFIED

915

TEXT OF TELEGRAM 82SAN SA006485

AND EIGHT OTHER VEHICLES WERE DESTROYED OR DAMAGED WITHIN THE CITY LIMITS OF SAN SALVADOR. NATIONWIDE, DURING THAT SAME PERIOD, AND ADDITIONAL 74 BUSES WERE DESTROYED OR DAMAGED. THE HAZARDS OF TRAVEL TO THE EAST HAVE CAUSED MAJOR TRANSPORT COMPANIES VIRTUALLY TO SUSPEND OPERATIONS IN THAT AREA, WITH ADVERSE RESULTS FOR ALL ECONOMIC ACTIVITY THERE, ESPECIALLY IN THE SUPPLY OF PETROLEUM AND THE SHIPMENT OF SEAFOOD PRODUCTS BY LAND TO GUATEMALAN PORTS ON THE CARIBBEAN.

ARMED LEFTIST ACTIVITY CONTINUES TO TAKE A HEAVY TOLL ON AGRICULTURAL PRODUCTION. ESPECIALLY IN THE COTTON GROWING AREA OF USulután AND THE COFFEE GROWING AREAS OF SAN VICENTE AND SAN MIGUEL, TERRORIST ACTIVITY HAS FORCED A MAJOR REDUCTION, AND IN SOME CASES A COMPLETE HALT, TO PRODUCTION. FORTY PHASE I COOPS, AMONG THE LARGEST AND POTENTIALLY MOST PRODUCTIVE FARMS IN THE COUNTRY, STILL ARE UNABLE TO RESUME OPERATIONS BECAUSE OF THEIR INABILITY TO BRING IN INPUTS AND TECHNICAL ADVISORS, BECAUSE THEY CANNOT FREELY TRANSPORT THEIR OUTPUT, AND BECAUSE LOCAL GUERRILLA ACTIVITIES DIRECTLY THREATEN WORK IN THE FIELDS.

ESTIMATES OF TOTAL LEFTIST DAMAGE TO THE ECONOMY, INCLUDING DIRECT DAMAGE TO ECONOMIC ASSETS AND THE

PAGE 03 SAN SA 06485 05 OF 08 042245Z

INDIRECT DAMAGE OF IMPEDING PRODUCTION, ARE EXTREMELY DIFFICULT. CUMULATIVE LEFTIST DESTRUCTION OF ECONOMIC ASSETS EXCEEDS \$100 MILLION, COMBINING LEFTIST DESTRUCTION OF ASSETS, NORMAL DEPRECIATION, AND THE LOW LEVEL OF INVESTMENT CAUSED BY UNCERTAINTY AS TO THE COUNTRY'S FUTURE COURSE AND THE SECURITY OF PRODUCTIVE OPERATIONS, EL SALVADOR HAS HAD A NEGATIVE REAL NET INVESTMENT. THAT IS, THE PRODUCTIVE CAPACITY OF THE NATION HAS DECLINED SHARPLY IN ABSOLUTE TERMS OVER THE LAST TWO YEARS.

B. MUNICIPALITIES IN CONFLICT

THE ESAF'S CURRENT CONCEPT FOR DEFENDING ITS POPULATION CALLS FOR A STATIC DEFENSE WITH LOCAL PATROLLING IN SELECTED CITIES, TOWN AND VILLAGES. ALTHOUGH APPROXIMATELY 50 PERCENT OF THE ARMED FORCES IS TIED UP IN THIS TASK, THERE ARE NOT ENOUGH TROOPS TO SPREAD AROUND IN EVERY SMALL RURAL TOWN. THEREFORE, IN THE COUNTRYSIDE THE DETACHMENTS TEND TO BE SMALL, AND THE GUERRILLAS HAVE BEEN ABLE TO OVERRUN AND SEIZE A PARTICULAR TOWN FOR SHORT PERIODS OF TIME. COMMITMENT OF SUFFICIENT ESAF TROOPS HAS ALWAYS RESULTED IN THE TOWN BEING RECAPTURED. RECENT EXAMPLES INCLUDE PERQUIN AND SAN FERNANDO IN MORAZAN. EL CARRIZAL AND OJOS DE AGUA, TWO OTHER TOWNS CAPTURED IN JUNE, ARE STILL UNDER GUERRILLA CONTROL SIMPLY BECAUSE THE ESAF HAS NOT YET COMMITTED ASSETS TO RESEIZE THEM.

DECLASSIFIED

UNCLASSIFIED

DECLASSIFIED

207

TEXT OF TELEGRAM 82SAN SA006485

915

URBAN TERRORISM. INCIDENTS IN THE LARGER CITIES (E.G., SAN SALVADOR, SAN MIGUEL, ETC.) HAVE BEEN PRIMARILY DIRECTED AT THE INFRASTRUCTURE: PUBLIC TRANSPORTATION, HIGH TENSION CABLES, AND THE TELEPHONE BOXES, THROUGH POLICE HAVE RECENTLY BECOME TARGETS. ASSASSINATIONS OF UNPROMINENT INDIVIDUALS ARE ALSO A COMMON OCCURENCE. RECENTLY THERE HAVE BEEN UNCONFIRMED INTELLIGENCE REPORTS THAT THE INSURGENTS INTEND TO RENEW URBAN INSURGENCY ON A LARGE SCALE.

THE ONLY SYSTEMATIC TEST OF GOVERNMENT VS. INSURGENT CONTROL THROUGHOUT SALVADOR TOOK PLACE

UNCLASSIFIED

PAGE 04 SAN SA 06485 05 OF 08 042245Z

AT THE TIME OF THE NATIONAL ELECTIONS WHICH THE GUERRILLAS MADE A MAJOR EFFORT TO PREVENT. AT THAT TIME, THE GOVERNMENT WAS ABLE TO MAINTAIN SUFFICIENT AUTHORITY SO THAT VOTING TOOK PLACE IN ALL BUT APPROXIMATELY 20 OF THE MORE THAN 500 VOTING PLACES IN EL SALVADOR.

NNN

PAGE NO 15
DECLASSIFIED

UNCLASSIFIED

DECLASSIFIED

200

TEXT OF TELEGRAM 82SAN SA006485

915

ADP708

PAGE 01 SAN SA 06485 06 OF 06 042318Z
ACTION ARA-16

INFO OCT-00 COPY-01 ADS-00 INR-10 SS-10 CIAE-00 EB-06
NSC-01 NSAE-00 PM-09 MCT-02 SVC-00 SAL-01 SP-02
/060 W

-----006541 050119Z /73

R 041730Z AUG 82
FM AMEMBASSY SAN SALVADOR
TO SECSTATE WASHDC 1028
DDO WASHDC
INFO AMEMBASSY BOGOTA
AMEMBASSY CARACAS
AMEMBASSY GUATEMALA
AMEMBASSY MANAGUA
AMEMBASSY MEXICO
AMEMBASSY PANAMA
AMEMBASSY SAN JOSE
USSOUTHCOM QUARRY HTS PAN/INTAFF

SECTION 06 OF 06 SAN SALVADOR 6485

NOFORN

C. VIOLENCE AGAINST CIVILIANS
ALL INDICES OF VIOLENCE AGAINST CIVILIANS HAVE
SHOWED A DOWNWARD TREND SINCE THE BEGINNING OF 1982
THOUGH THE PATTERN HAS BEEN ERRATIC. THERE HAS
TENDED TO BE AN UPSURGE OF VIOLENCE AGAINST CIVILIAN
AT TIMES OF HEAVY INSURGENT ACTIVITY, PARTICULARLY
PRIOR TO THE ELECTION. PRESS REPORTS OF VIOLENT
CIVILIAN DEATHS NOW AVERAGE APPROXIMATELY 50 PER WEEK
AS COMPARED TO 100 AT THE END OF 1981 AND AS MANY AS
200 EARLIER IN 1981.

URBAN TERRORISM HAS NOT BEEN DIRECTED TOWARD
INFLECTING CIVILIAN CASUALTIES. FOR EXAMPLE, SINCE
JULY 1981 THERE HAVE BEEN 234 BOMB EXPLOSIONS WITHIN
THE CITY OF SAN SALVADOR. THESE ARE BROKEN DOWN AS

PAGE 02 SAN SA 06485 06 OF 06 042318Z

FOLLOWS: 83 BUSES, SEVEN ELECTRICAL SYSTEMS, 44
COMMUNICATIONS SYSTEMS AND 100 BUSINESSES OR PRIVATE
PROPERTIES. OUT OF THESE 234 INCIDENTS ONLY TEN DEATHS
WERE REPORTED, INCLUDING THREE POLICEMEN.

FOREIGNERS HAVE NOT BEEN THE OBJECTS OF
SPECIFIC ATTACKS DURING THE CURRENT WAVE OF URBAN
TERRORISM THOUGH THE PARAGUAYAN AMBASSADOR'S VEHICLE
WAS BOMBED ON JUNE 30, 1982. INFORMATION REGARDING
THIS BOMBING INCICATE IT WAS ONE OF OPPORTUNITY RATHER THAN A

DECLASSIFIED

UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

DECLASSIFIED

UNCLASSIFIED

915

TEXT OF TELEGRAM 82SAN SA006485

PLANNED ATTACK. THE ONLY OTHER INCIDENT WAS THE THROWING OF A GRENADE INTO THE GARDEN OF THE VENEZUELAN EMBASSY IN FEBRUARY.

D. POPULATION TRENDS

VISA FIGURES INDICATE SALVADORANS HAVE BEEN LEAVING THE COUNTRY IN RECORD NUMBERS. WE PROCESSED 8,888 IMMIGRANT VISAS CASES IN FY 81 AND EXPECT AT LEAST 11,000 IN FY 82. IN FY 81, 43,786 NON-IMMIGRANT VISA APPLICATIONS WERE PROCESSED, AND WE EXPECT 50,000 IN FY 82. WE ARE SEEING AN INCREASING NUMBER OF ADJUSTMENTS OF STATUS AS NIV HOLDERS OPT TO STAY IN THE U.S. RATHER THAN RETURN TO EL SALVADOR. ILLEGAL IMMIGRATION CONTINUES AT HIGH LEVELS WITH PERHAPS ONE-HALF MILLION SALVADORANS LIVING IN THE U.S. WHILE IT IS IMPOSSIBLE TO ESTIMATE THE OVERALL REFUGEE POPULATION OUTSIDE OF EL SALVADOR, IT MAY TOTAL AS MANY AS 800,000. THERE HAS BEEN A STEADY INCREASE IN PERSONS APPLYING FOR POLITICAL ASYLUM IN THE U.S. DURING FY 82. ON THE OTHER HAND, RECENT FIGURES PROVIDED BY THE MINISTRY OF INTERIOR INDICATE THAT THE SALVADORAN GOVERNMENT IS NOW ISSUING FEWER PASSPORTS THAN DURING 1981.

THE GOES POPULATION PROJECTION FOR 1982 IS 4.8

PAGE 03 SAN SA 08485 08 OF 08 042318Z

MILLION. LIMITED VITAL STATISTICS WOULD INDICATE THAT THERE HAS BEEN A SLIGHT DECLINE IN POPULATION GROWTH RATE OVER THE PAST TEN YEARS. THE DISPLACED PERSONS ESTIMATE FOR JUNE 1982 IS 182,000, DOWN FROM A HIGH OF 225,000 IN APRIL AND FROM 212,000 AT THE END OF 1981. THIS IS A RESULT OF REFINED CENSUS TECHNIQUES AND A REDUCTION IN THE OVERALL CONFLICTIVE AREAS IN THE COUNTRYSIDE ALLOWING THE RETURN OF SOME DISPLACED PERSONS TO THEIR PLACE OF ORIGIN. THE U.S. CITIZEN POPULATION SHOWED AN INCREASE TO 1200 DURING FY 81 AFTER SHOWING A DECREASE FOR TWO YEARS RUNNING.

10. PART III- PROFESSION OF ARMED FORCES
A. LEADERSHIP, COHESIVENESS OF OFFICER CORPS,
ABSORPTION OF U.S.-TRAINED OFFICERS

THE MORAG OF (#)
VGRADE AND JUNIOR OFFICERS HIGHLY MOTIVATED AND PREPARED FOR THE LONG HAUL.

DURING THE LATTER WEEKS OF THE QUARTER SOME RUMBLINGS OF DISCONTENT HAVE BEEN SURFACING. AS THE EUPHORIA OF THE SUCCESSFUL MARCH 1982 ELECTIONS WEARS OFF, MANY OFFICERS AT ALL LEVEL ARE CONCERNED ABOUT THE JULY CERTIFICATION AND BEYOND. THE QUESTION IS: WILL EL SALVADOR BECOME ANOTHER NICARAGUA, ABANDONED BY THE U.S. AT A CRITICAL JUNCTURE?

A BRIEF SURGE OF DISCONTENT SURFACED IN JUNE

DECLASSIFIED

UNCLASSIFIED

DECLASSIFIED

UNCLASSIFIED

915

TEXT OF TELEGRAM 82SAN SA006485

WHEN IN THE FACE OF THE LOSS OF A BRIGADE COMMANDER AND THE SUB-SECRETARY OF THE MINISTER OF DEFENSE, MANY OFFICERS, IN THEIR FRUSTRATION, BLAMED THESE DEVELOPMENTS ON THE LACK OF LEADERSHIP BY THE MINISTER OF DEFENSE WHO WAS VIEWED AS TOO PREOCCUPIED WITH POLITICAL MANEUVERING TO PROSECUTE THE WAR. WITH THE WIND-DOWN OF OPERATIONS RESCATE THIS CRITICISM HAS SUBSIDED, HOWEVER.

INsofar AS THE ABSORPTION OF U.S. TRAINED OFFICERS IS CONCERNED, THERE ARE NO PROBLEMS AT ALL



PAGE 04 SAN SA 06485 06 OF 06 042318Z

WITH THOSE ASSIGNED TO THE THREE QUICK-REACTION BATTALIONS, THEY CONTINUE TO DO WELL IN THE FIELD AND ARE HIGHLY PRIZED BY THEIR COMMANDERS. HOWEVER, HALF OF THE CADET LIEUTENANTS ARE SERVING IN ALL DEPARTMENTS IN ALL THREE SERVICES, WHILE THE REMAINDER RECEIVE ADDITIONAL TRAINING AT THE MILITARY SCHOOL. EVENTUALLY BOTH GROUPS WILL ROTATE. THE PROBLEM LIES IN THE FIELD. IN AN ARMY SORELY LACKING IN JUNIOR OFFICER LEADERSHIP, DEPARTMENTAL AND DETACHMENT COMMANDERS HAVE NOT ALWAYS USED THESE HIGHLY-TRAINED ASSETS WELL. IN SOME INSTANCES THEY ARE USED TO TRAIN RECRUITS, WHILE IN OTHERS THEY RUN GUARD DETAILS. SOME RESENTMENT OF THESE

NOTE BY OC/T: (#) GARBLE/OMISSION PARA 10. CORRECTION TO FOLLOW.

NNN

PAGE NO 18
DECLASSIFIED

UNCLASSIFIED

DECLASSIFIED

915

TEXT OF TELEGRAM 02SAN SA008485

UNCLASSIFIED

ANALYSIS OF OPERATION RESCATE IN MORAZAN FROM JUNE 5 UNTIL JULY 2, 1982. U.S. TRAINERS WORKING SPECIFICALLY WITH THE ARMED FORCES DIRECTORATES OF INTELLIGENCE AND OF OPERATIONS BELIEVE MANY OF THESE PROBLEMS HAVE WORKABLE SOLUTIONS AND HAVE FOUND A WILLINGNESS ON THE PART OF STAFF OFFICERS TO ADDRESS THEM. ALTHOUGH MUCH REMAINS TO BE ACCOMPLISHED AT THE ARMED FORCES GENERAL HEADQUARTERS, THE SIGNIFICANT COMMAND CONTROL AND COMMUNICATIONS PROBLEMS APPEAR TO BE AT THE BRIGADE LEVEL AND WILL REQUIRE FURTHER ATTENTION.

C. UTILIZATION OF U.S. EQUIPMENT AND TRAINING, INCLUDING PERFORMANCE OF U.S.-TRAINED RAPID REACTION FORCES

LACK OF AN ADEQUATE TRAINING BASE, THE RAPID EXPANSION OF THE ARMED FORCES, A SHORTAGE OF TRAINED OFFICERS AT BRIGADE AND BATTALION STAFF LEVEL, AND DAILY OPERATIONAL REQUIREMENTS CONTINUE TO HAMPER THE EFFECTIVE INTEGRATION AND UTILIZATION OF U.S.-PROVIDED EQUIPMENT AND TRAINING. THESE WEAKNESSES ARE RECOGNIZED BY THE ARMED FORCES GENERAL STAFF, AND THE D-3 IS ATTEMPTING TO IMPROVE THE SITUATION. CONSIDERABLE EFFORT IS BEING EXPENDED TO REPRODUCE THE TRAINING MATERIAL, MANUALS, ETC. THAT HAVE BEEN PROVIDED TO THE

PAGE 03? SAN SA 08485 07 OF 08 042343Z

U.S. TRAINED UNITS AND PERSONNEL. THIS INFORMATION IS BEING DISSEMINATED TO THE REMAINDER OF THE ARMED FORCES. MEANWHILE, THE NON-U.S. TRAINED UNITS WILL REMAIN WEAK IN THE AREAS OF SMALL UNIT TACTICS, PATROLLING, AIR-MOBILE AND NIGHT OPERATIONS, WEAPONS TRAINING AND THE EFFECTIVE USE OF TACTICAL COMMUNICATIONS. THE D-3 VIEWS CONTINUED U.S. TRAINING, BOTH IN AND OUT OF COUNTRY, AS THE LONG TERM SOLUTION.

THE U.S.-TRAINED UNITS ARE PERFORMING WELL. THE THREE RAPID REACTION BATTALIONS, ATACATL, BELLOSO AND ATOMAL, CARRY THE MAJOR LOAD IN THE OPERATIONS THEY PARTICIPATE IN. DURING SIX OF THE LAST SEVEN WEEKS, THESE UNITS HAVE BEEN INVOLVED IN ALMOST CONSTANT COMBAT OPERATIONS WITH HEAVY FIGHTING INVOLVED. THEIR MORALE AND COMBAT EFFECTIVENESS REMAINS HIGH. DURING THE RECENT OPERATION IN NORTHERN MORAZAN PROVINCE, THE GOVERNMENT WAS ABLE TO TURN THE TIDE AND GAIN THE INITIATIVE ONLY AS A RESULT OF THE COORDINATED ACTIONS OF THE THREE BATTALIONS. LEADERSHIP, COMMAND AND CONTROL, AND TACTICAL TECHNIQUES IN THESE THREE UNITS GREATLY SURPASSES THAT FOUND IN OTHER UNITS. DURING THE MORAZAN OPERATION, AIR GROUND OPERATIONS WERE CONDUCTED WITH SOME EFFECTIVENESS, AND THE A-37 PACKAGE WAS EMPLOYED IN A ROLE SIMILAR TO THAT USED BY U.S. FORCES.

A MAJOR WEAKNESS THAT REMAINS IS THE FAILURE TO UTILIZE THE LIMITED AIRMOBILE CAPABILITY TO AIRLIFT

UNCLASSIFIED

DECLASSIFIED

DECLASSIFIED

915

TEXT OF TELEGRAM 82SAN SA006485

ADP709

PAGE 01 SAN SA 06485 07 OF 08 042343Z
ACTION ARA-16

INFO OCT-00 COPY-01 ADS-00 INR-10 SS-10 CIAE-00 EB-08
NSC-01 NSAE-00 PM-08 MCT-02 SAL-01 SP-02 /060 W
-----010064 050120Z /73

R 041730Z AUG 82
FM AMEMBASSY SAN SALVADOR
TO SECSTATE WASHDC 1029
DOO WASHDC
INFO AMEMBASSY BOGOTA
AMEMBASSY CARACAS
AMEMBASSY GUATEMALA
AMEMBASSY MANAGUA
AMEMBASSY MEXICO
AMEMBASSY PANAMA
AMEMBASSY SAN JOSE
USSOUTHCOM QUARRY HTS PAN/INTAFF

SECTION 07 OF 08 SAN SALVADOR 6485

"GRINGO-TRAINED HOTSHOTS" HAS BEEN RECEIVED AS WELL.

B. FUNCTIONING OF COMMAND AND CONTROL SYSTEM
THE ARMED FORCES GENERAL HEADQUARTERS COMMAND
CAPABILITY CONTINUES TO IMPROVE (ALBEIT AT TIMES SLOWLY)
AND, PERHAPS MORE IMPORTANTLY, THEY REMAIN OPEN TO
SUGGESTIONS AND CHANGE. THEIR GREATEST SHORTCOMING
STILL LIES IN THEIR TENDENCY TO REACT TO INSURGENT
INITIATIVES RATHER THAN TAKE THE OFFENSIVE. THE LATES
EPISODES IN CHALATENANGO AND MORAZAN WERE AMPL
EVIDENCE OF THE FOREGOING. A MAJOR SHORTCOMING LIES
BETWEEN HEADQUARTES AND THE SIX BRIGADE COMMANDERS.
THE BRIGADE COMMANDERS PLAN AND EXECUTE OPERATIONS
OFTEN WITHOUT PRECOGNIZANCE BY THE HIGH COMMAND. THIS
FAILURE HAS CREASTED SITUATIONS WHERE THE HIGH COMMAND
MUST ATTEMPT TO "CATCH UP" TO THE OPERATIONS IN TERMS
OF TACTICAL SUPPORT, LOGISTICS, AND INTELLIGENCE.

PAGE 02 SAN SA 06485 07 OF 08 042343Z

THE PROPENSITY FOR THE BRIGADE COMMANDERS TO TAKE
UNILATERAL ACTION THAT ULTIMATELY IMPACTS ELSEWHERE HAS
RESULTED IN POORLY PLANNED, EXECUTED AND SUPPORTED
OPERATIONS, HAS DIRECTLY CONTRIBUTED TO INCREASED
COMBAT CASUALTIES AND EQUIPMENT LOSS, AND PROVIDED
THE INSURGENT WITH A PSYCHOLOGICAL AND PROPAGANDA
ADVANTAGE. WE HAVE PROVIDED BY SEPTEL A DETAILED
CRITIQUE OF WHAT WE CONSIDER TO BE AREAS FOR POTENTIAL
IMPROVEMENT IN THE ARMED FORCES AS WELL AS A BRIEF

UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE NO. 18
DECLASSIFIED

DECLASSIFIED

TEXT OF TELEGRAM 825AH 54006485

UNCLASSIFIED

915

TROOPS DIRECTLY INTO COMBAT OPERATIONS. BRIGADE COMMANDERS AND THEIR STAFFS PLAN AND CONDUCT ALL COMBAT OPERATIONS IN THEIR RESPECTIVE AREAS. THEY USE THE AIR-MOBILE ASSETS PIECEMEAL, AND MAINLY FOR RESUPPLY AND MEDICAL EVACUATION PURPOSES. ALSO CONTRIBUTING TO THE PROBLEM IS THE FACT THAT THE EXISTING HELICOPTERS ARE NOT AVAILABLE IN SUFFICIENT NUMBERS ON A DAILY BASIS TO AIRLIFT MORE THAN A PLATOON AT A TIME. IN JULY 1982 THERE WERE AN AVERAGE OF 32 MILITARY TRAINERS IN COUNTRY. THE AVERAGE OVER THE PAST THREE MONTHS HAS BEEN 40. WE FIND THESE

[REDACTED]

PAGE 04 SAN SA 08485 07 OF 08 042343Z

NUMBERS ADEQUATE THOUGH OCCASIONAL TEMPORARY SURGES PRESS AGAINST THE CEILING OF 55. THERE WOULD BE FEWER OPERATING PROBLEMS IF THE CEILING WERE OBSERVED ON A BASIS OF AVERAGES RATHER THAN ON AN ABSOLUTE BASIS.

D. CIVILIAN/MILITARY RELATIONSHIP

THE ARMED FORCES IS THE TRADITIONAL PIVOTAL ELEMENT IN SALVADORAN POLITICS. THROUGH THREAT OR ACTUAL USE OF FORCE, THE MILITARY HAS HISTORICALLY DETERMINED DEGREE OF CIVILIAN PARTICIPATION IN THE OUTCOME OF TRANSITIONS IN NATIONAL POLITICS. THIS WAS PROVEN ONCE AGAIN BOTH IN THEIR DECISION NOT TO INFLUENCE THE OUTCOME OF THE MARCH ELECTIONS AND LATER TO INTERVENE DECISIVELY IN DETERMINING THE COMPOSITION OF THE NEW PROVISIONAL

NNN

DECLASSIFIED

UNCLASSIFIED

DECLASSIFIED

UNCLASSIFIED

915

TEXT OF TELEGRAM 82SAN SA008485

ADP710

PAGE 01 SAN SA 06485 08 OF 08 050003Z
ACTION ARA-18

INFO OCT-00 COPY-01 ADS-00 INR-10 SS-10 CIAE-00 EB-08
NSC-01 NSAE-00 PM-09 MCT-02 SAL-01 SP-02 /060 W
-----010311 050120Z /73

R 041730Z AUG 82
FM AMEMBASSY SAN SALVADOR
TO SECSTATE WASHDC 1030
DDO WASHDC
INFO AMEMBASSY BOGOTA
AMEMBASSY CARACAS
AMEMBASSY GUATEMALA
AMEMBASSY MANAGUA
AMEMBASSY MEXICO
AMEMBASSY PANAMA
AMEMBASSY SAN JOSE
USSOUTHCOM QUARRY HTS PAN/INTAFF

SECTION 08 OF 08 SAN SALVADOR 6485

NOFORN

GOVERNMENT. THE HIGH COMMAND HAS CONTINUED TO ACT UNEQUIVOCALLY WHEN IT SAW ITS OWN INTERESTS THREATENED. THEY BOTH PUBLICLY COUNTERED THE ACTION OF THE CONSTITUENT ASSEMBLY ON AGRARIAN REFORM THROUGH A MAJOR SHOW OF SUPPORT FOR IT AND PRIVATELY AND QUIETLY SCUTTLED D'AUBUISSON'S AMNESTY PROPOSAL. RECENT TRIPS BY THE CONSTITUENT ASSEMBLY PRESIDENT TO PANAMA AND ALLEGATIONS THAT D'AUBUISSON HAS ENTERED INTO DISCUSSIONS WITH THE FMLN AND CUBA HAVE MADE THE MILITARY HIGH COMMAND EVEN MORE WARY OF HIM AND DETERMINED TO EXERCISE CONTROL. ON THE OTHER HAND, THEY HAVE MAINTAINED AN EXCELLENT RELATIONSHIP WITH PRESIDENT MAGANA AND CONTINUE TO GIVE HIM THEIR SUPPORT. ANXIETY ABOUT THE CIVILIAN GOVERNMENT IS MOST FREQUENTLY EXPRESSED BY THE REFORMIST OFFICERS CENTERED AROUND

PAGE 02 SAN SA 06485 08 OF 08 050003Z

THE MILITARY SCHOOL CLASSES OF 1963 AND 1964. THEY EXPRESSED CONCERN THAT THE OBJECTIVES OF THE REVOLUTION OF OCTOBER 1979 WILL BE THWARTED BY A RIGHTIST ASSEMBLY AN AN INEFFECTUAL EXECUTIVE. HOWEVER, THE ABILITY TO TURN DISATISFACTION INTO A GOLPE DE ESTADO IS LIMITED. THEY HAVE BEEN THE STRONGEST ADVOCATES FOR KEEPING THE MILITARY OUT OF POLITICS AND SUPPORTERS OF THE RECENT ELECTIONS. THEREFORE, KNOWING FULL WELL THE IMPACT A MOVE AGAINST THE

PAGE 02
DECLASSIFIED

UNCLASSIFIED

275

DECLASSIFIED

TEXT OF TELEGRAM 02SAN SA006485

UNCLASSIFIED

915

CONSTITUENT ASSEMBLY LEADERSHIP WOULD HAVE ON WORLD OPINION, THEIR ABILITY TO MOVE IN THAT DIRECTION IS SUBSCRIBED. LIKEWISE, THEIR RESPECT FOR PRESIDENT MAGANA, IN LIEU OF A CIVILIAN ALTERNATIVE TO HIM, COMPELS THEM TO CONTINUE TO SUPPORT THE CIVILIAN LEADER PUT FORWARD BY THE VOTE OF THE MILITARY COMMANDERS THEMSELVES. THEIR DISSATISFACTION WITH THE PERFORMANCE OF THE HIGH COMMAND COULD POTENTIALLY LEAD TO A MOVE AGAINST GENERAL GARCIA BUT THERE IS NOT INDICATION THAT THEIR DISSATISFACTION IS SUCH THAT THEY ARE PREPARED TO RALLY AROUND AN ALTERNATIVE TO HIM UNLESS, PERHAPS, COL. FLORES LIMA SHOULD SHIFT HIS POSTURE CONSIDERABLY.

THE ANALYSIS CONTAINED IN THE DEPARTMENT'S PRESIDENTIAL CERTIFICATION FOR JULY 1982 DEMONSTRATES THAT THE MILITARY HAVE MADE CONSIDERABLE PROGRESS ON HALTING ABUSES AGAINST CIVILIANS, BOTH REDUCING THE NUMBER OF VIOLATIONS AND SUBMITTING EVER MORE OF THEIR OWN, INCLUDING OFFICERS, TO CIVILIAN JUSTICE. WE HAVE NO EVIDENCE THAT THIS CHANGED ATTITUDE HAS EXTENDED TO A REDUCTION OF CORRUPTION WHICH ACTUALLY APPEARS TO BE ON THE RISE AMONG THE MILITARY. EFFORTS TO IMPROVE HUMAN RIGHTS BY THE U.S., THE CHURCH, THE INTERNATIONAL PRESS, AND THE ICRC ARE SUBJECT TO A CRUCIAL

PAGE 03 SAN SA 06485 06 OF 06 050003Z

LIMITATION--THE PRESSURES THEY BRING TO BEAR ARE EXTERNAL TO THE ARMED FORCES ITSELF. THERE IS NO WAY OF BEING CERTAIN TO WHAT DEGREE PERSUASION OR COERCION HAVE IN REALITY CHANGED THE ORIENTATION OF THE MILITARY TO HUMAN RIGHTS ABUSES VIS-A-VIS ELIMINATION OF THE ENEMY. HOWEVER, TO AN INCREASING DEGREE THE MILITARY ZONE COMMANDERS DIRECTLY RESPONSIBLE FOR PROSECUTING THE WAR TALK AND, TO A LIMITED EXTENT, ACT AS IF THEY UNDERSTAND THAT THEY MUST WIN THE SUPPORT OF THE CIVILIAN POPULATION IF THEY ARE TO WIN THE WAR.

E. ARMED FORCES PUBLIC RELATIONS

THE SALVADORAN ARMED FORCES PUBLIC RELATIONS APPARATUS, PARTICULARLY THE PRESS COMMITTEE OF THE ARMED FORCES, IS TERRIBLE. THE GOOD NEWS GETS OUT SLOWLY AND IN PIECEMEAL FASHION, AND THE BAD NEWS IS ALMOST NEVER REVEALED THROUGH OFFICIAL SOURCES--THUS GIVING AN INVESTIGATIVE (I.E., SENSATIONALIST) CAST TO COVERAGE OF UNFAVORABLE EVENTS. THE MILITARY HAS GIVEN LITTLE PRIORITY TO SETTING UP AN EFFECTIVE MECHANISM FOR DEALING WITH THE INTERNATIONAL PRESS. COPREFA (THE ARMED FORCES PRESS COMMITTEE) IS CURRENTLY WELL SUITED TO RECEIVE INFORMATION TO DISTRIBUTE, TO DENY REQUESTS OF VARIOUS SORTS, AND TO KEEP THE PRESS AWAY FROM THE "REAL ARMY." THERE IS NOT INDICATION THAT

UNCLASSIFIED

DECLASSIFIED

DECLASSIFIED

TEXT OF TELEGRAM 825AM SA000485

UNCLASSIFIED

915

COPREFA KNOWS MORE THAN IT SAYS, IS ASKED ITS OPINION ON HOW TO HANDLE A SITUATION, VIEWS THE PRESS AS ANYTHING BUT AN ADVERSARY TO BE CONTAINED, OR HAS ANYTHING MORE THAN A CURSORY KNOWLEDGE OF THE SUBSTANTIVE OR TECHNICAL NEEDS OF A FOREIGN JOURNALIST. THE COMBINATION OF THEIR HANDLING OF THE PRESS ALONG WITH THE GENUINE FAILINGS OF THE SALVADORAN ARMED FORCES CONTINUE TO PLAQUE EFFORTS TO WIN WORLD SUPPORT FOR THE SALVADORAN POSITION. ONLY PROGRESS IN BRINGING ABOUT THE PROFESSIONALIZATION OF THE SALVADORAN ARMED FORCES IS

[REDACTED]

PAGE 04 SAN SA 08485 08 OF 08 050003Z

LIKELY TO HAVE ANY REAL IMPACT ON RESOLVING THIS PROBLEM BUT INCREASING ATTENTION MUST BE PLACED ON PROFESSIONALIZATION OF THE INFORMATION EFFORT ALONG WITH THE OTHER IMPROVEMENTS IN SALVADORAN ARMED FORCES PERFORMANCE.
BLEAKLEY

SECRET

NNN

PAGE NO. 24
DECLASSIFIED

UNCLASSIFIED

DIA, 21 de mayo de 1982, "Conferencia de Prensa, Jefe del Estado Mayor Conjunto de la Fuerza Armada." Departamento de Defensa

Traducción del extracto relevante al caso:

- 1) Coronel Flores Lima empezó explicando que el General Jaime Abdul Gutiérrez ya no podría desempeñar sus funciones como Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas como presidente provisional, el Dr. Alvaro Magaña, por mandato constitucional, también era Comandante General de las Fuerzas Armadas. Dijo que el Presidente podía delegar el cargo de Comandante General de las Fuerzas Armadas para operaciones cuando las circunstancias así lo ameriten. El General Gutiérrez permanece en estado de reserva inactiva dentro del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas (nota: actualmente se encuentra de vacaciones en Bahamas).
- 2) En cuanto a la situación militar en el país, el Jefe del Estado Mayor dijo que la guerra contra la guerrilla no ha terminado pero que la subversión izquierdista se está deteriorando y agregó que todavía existen acciones subversivas y campamentos de base en el departamento norteño de Chalatenango.
- 3) Cada comandante militar tiene la autoridad de comandar y controlar su respectiva zona y que sólo las operaciones de gran escala eran coordinadas por el Estado Mayor. También dijo que el Batallón General Juan Ramón Belloso entrará en acción pronto y que esta organización será presentada a la prensa nacional e internacional en una ceremonia especial. El Batallón [ilegible] estaba terminando su entrenamiento pero en dos meses estaría listo para entrar. Los tres batallones, Atlacatl, General Juan Ramón Belloso y Atonal son Unidades de Reacción Inmediata que tienen la responsabilidad de brindar seguridad al país.

UNCLASSIFIED

278

DEPARTMENT OF DEFENSE
JOINT CHIEFS OF STAFF MESSAGE CENTER

PTTUZYUW RUEALA4274 1412130
PRIORITY
P 211503Z MAY 82

FM USDAO SAN SALVADOR ES

TO DIA WASHDC//DB-3E2/JSI-46/OS-1/DB-3E

INFO USCINCSO QUARRY HTS PN//SCJ2-IAD
CMOR JSOC FT BRAGG NC//J3-2//
CDR 470TH MI GP FT CLAYTON PN//IAGPP-PN
CDR193RDINFBDE(PAN) FT CLAYTON PN//AFZU-OS
COMUZZLCARIB KEY WEST FL//J3-2
MACOS INTEL CEN SCOTT AFB IL//INW
USDAO GUATEMALA CITY GT
USDAO PANAMA CITY PN
CINCLANT NORFOLK
CDRUSAITAC AMS VA//IAX-SO-1//
CG THIRD MAW
USDAO MEXICO CITY MX
USDAO TEGUCIGALPA HO
AMEMBASSY MANAGUA
USDAO LIMA PE

BT

UNCLAS

SUBJ: IP 6 829 0244 82/EL SALVADOR/PRESS CONFERENCE, CHIEF
OF THE ARMED FORCES GENERAL STAFF
THIS IS AN INFO REPORT, NOT FINALLY EVALUATED INTEL.
1. CTRY: EL SALVADOR (ES)
2. IR NO: 6 829 0244 82
3. TITLE: PRESS CONFERENCE, CHIEF OF THE ARMED FORCES
GENERAL STAFF

4.368
53 91 8.19: 820517
5. ORIG: USDAO SAN SALVADOR, ES
6. REQ REFS: A.M-4BX-22249; B. M-4SI-22269
7. SOURCE: LOCAL PRESS REPORTS

8. SUMMARY: THUS IR CONTAINS A XIMMARIZED TRANS
JTIONYBU
A PRESS XBNFYENCE PRESENTED ON 17 MAY BY THE CHIEF OF THE
ARMED FORCES GENERAL STAFF, COLONEL RAFAEL ((FLORES)) LIMA,
WHO WAS ACCOMPANIED BY HIS D-III OFFICER, LTC JESUS
GABRIEL ((CONTRERAS)).,.

9A. DETAILS:

(1) COLONEL FLORES LIMA BEGAN BY EXPLAINING THAT GENERAL
JAIME ABDOU JG((GUTIERREZ)) COULD NO LONGER DISCHARGE HIS
DUTIES AS COMMANDER IN CHIEF OF THE ARMED FORCES AS
PROVISIONAL PRESIDENT, DR. ALVARO ((MAGANA)). BY CONSTI-
TUTIONAL MANDATE, WAS ALSO COMMANDING GENERAL OF THE ARMED
FORCES. HE SAID THAT THE PRESIDENT COULD DELEGATE THE
POSITION OF COMMANDING GENERAL OF THE ARMED FORCES FOR
OPERATIONS WHEN CIRCUMSTANCES SO WARRANTED IT. GENERAL
GUTIERREZ REMAINS IN AN INACTIVE, RESERVE STATUS WITHIN
THE ARMED FORCES GENERAL STAFF (NO NOTE: HE IS PRESENTLY
ON VACATION IN THE BAHAMAS).

(2) WITH REGARD TO THE MILITARY SITUATION IN THE COUNTRY,

ACTION DB-3E2(1) (U.6.7.8.F)
INFO NIDS(1) J3:NMCC(1) J5(2) ADJTF LO(1) SECDEF(1)
SECDEF(9) USDP(15) ASD:PAEE(1) NMIC(1) RTS-2B(1)
OS-1(1) SWS(1) JSI-46(1) DE-4(1) DE-4A(1) AT(1)
AT-X(1) AIS(1) BIO(1) DE(1) DE-1G(1) DB-3E(2)
DB-4A(1) OS-5D(1) OS-1E(1) OF-1(1) DIA(1)
+CS4 WASHINGTON DC
+CNO WASHINGTON DC
+CSAF WASHINGTON DC
+CIA WASHINGTON DC
+SECSTATE WASHINGTON DC
+CMC CC WASHINGTON DC
+DIRNSA FT GEORGE G MEADE MD

THE CHIEF OF STAFF SAID THAT THE WAR AGAINST THE GUERRILLA
HAS NOT ENDED BUT THAT LEFTIST SUBVERSION WAS DETERIORATING
HE ADDED THAT THERE WERE STILL SUBVERSIVE ACTIONS AND
BASE CAMPS IN THE NORTHERN DEPARTMENTS OF CHALATENANGO,
MORAZAN, SAN VICENTE, AND IN THE VICINITY OF GUAZAPA (8206)

(3) EACH MILITARY COMMANDER HAS THE AUTHORITY TO
ORGANIZE AND CONTROL HIS RESPECTIVE ZONE AND THAT ONLY
LARGE-SCALE OPERATIONS WERE COORDINATED BY THE GENERAL
STAFF. HE SAID ALSO THAT THE "GENERAL JUAN RAMON
BELLOSO" BATTALION WILL SEE ACTION SOON AND THAT THIS
ORGANIZATION WOULD BE PRESENTED TO THE NATIONAL AND
INTERNATIONAL PRESS IN A SPECIAL CEREMONY. THE GOZATONAL
BATTALION WAS CONCLUDING ITS TRAINING BUT (WHIN TWO MONTHS WOULD BE L
ADY TO ENTER C. BAT. ALL THREE
BATTALIONS, "ATLACATL", "GENERAL JUAN RAMON BELLOSO",
AND "ATONAL" ARE IMMEDIATE REACTION UNITS WHO HAVE THE
RESPONSIBILITY OF PROVIDING SECURITY TO THE COUNTRY.

(4) WITH REGARD TO FOREIGN MILITARY ADVISING, HE
SAID THAT ONLY THE UNITED STATES AND CHILE PROVIDED
IT TO THE ARMED FORCES BUT THAT THERE WERE AGREEMENTS
WITH ARGENTINA AND VENEZUELA, RESPONDING TO A QUESTION.
HE SAID THAT THE ARMED FORCES HAD ALWAYS INVITED THE
SUBVERSIVES TO LAY DOWN THEIR ARMS AND THAT THEY HAVE
HEARD THE ISLL OF THE ARMY OFFERING THEM SAFEPASSES
AND FACILITIES SO THAT THEY COULD BE REINCORPORATED
INTO SOCIETY. HE MENTIONED THAT HE IS PREPARING A
GENERAL PLAN OF AMNESTY WHICH WOULD EXCLUDE POLITICAL
PRISONERS. WITH REGARD TO A DIALOGUE OR NEGOTIATION
WITH LEFTIST ORGANIZATIONS, HE SAID THAT THERE WAS A
FIRM POSITION TO EXCLUDE ANY SUCH POSSIBILITY.

(5) FINALLY, HE SAID THAT THE ARMED FORCES WILL MORE
EFFECTIVELY CONTROL THE CARRYING OF ARMS IN ORDER TO
AVOID FUTURE ABUSES BY THOSE WHO CLAIM PERSONAL SECURITY
AND OSTENTATIONALLY CARRY THEIR WEAPONS, THEREBY CREATING
CONFUSION AND FEAR AMONG THE PEOPLE. "THE SECURITY OF
THE PEOPLE NATURALLY CONCERNS US BUT WE ARE NOT GOING
TO ALLOW MORE ABUSES", HE SAID.

9B. ORIG CMTS: GENERALLY SPEAKING, THE PRESS CONFERENCE
WAS HIGHLY INFORMATIVE, EFFECTIVE, AND TIMELY AND DESIGNED
FOR NATIONAL AND INTERNATIONAL CONSUMPTION.

10. (U) PROJ NO: N/A
11. (U) COLL MGMT CODES: NONE
12. (U) SPEC INST: NOT RELEASABLE TO FOREIGN NATIONALS
13. (U) PREP BY
14. (U) APP BY:
15. (U) C
Q EVAL: NO REL TO: N/A
16. (U) ENCL: N/A
17. (U) DIST BY ORIG: N/A
BT

MCN=82141/04037 TOP=82141/2238Z TAD=82141/2254Z CDSN=M14531

UNCLASSIFIED

PAGE 1 OF 1
211503Z MAY 82

DIA DIN 35-48

04 febrero 1982, “Nota de Inteligencia de la DIA: Reporte de Situación en El Salvador” DIA DIN 35-48

Traducción del extracto relevante al caso:

“Aunque se habían planeado grandes operativos de ‘barrida’ en la zona cercana a Cerrón Grande y en Usulután, se informó que los planes se han pospuesto temporalmente debido a las audiencias del Congreso de Estados Unidos y al deseo de evitar la prensa negativa”.

~~SECRET//NF~~(b)(3):50 USC 3024(i);(b)
(3):10 USC 424**ENVELOPE****HEADER**P
042359Z FEB 82
FM SSO DIA

(b)(3):50 USC 3024(i)

TO

(b)(3):50 USC 3024(i)

CONTROLS~~SECRET~~
NOFORN

(b)(3):50 USC 3024(i)

(b)(3):50 USC 3024(i);(b)
(3):10 USC 424

QQQQ

SECTION 01 OF 02

DIADIN 35-4B (AS OF: 1356 EST 4 FEB 82)
/***** THIS IS A COMBINED MESSAGE *****/**BODY**

SUBJ: DIA DEFENSE INTELLIGENCE NOTICE (DIN) (U)

)

EL SALVADOR: SITUATION REPORT. (U)

)

1. ~~(C/NOFORN)~~ FOLLOWING THEIR SUCCESSFUL 27 JANUARY ATTACK ON ILOPANGO AIR BASE, GUERRILLA ELEMENTS HAVE MOVED TO CAPITALIZE ON PERCEIVED GOVERNMENT FORCE WEAKNESS AND HAVE ESCALATED ATTACKS ON TOWNS AND CITIES. THESE EFFORTS HAVE BEEN COUPLED WITH STEPPED-UP

~~SECRET//NF~~

~~SECRET//NF~~

MATERIEL ACQUISITION RAIDS AND CONTINUED SABOTAGE OF
INFRASTRUCTURE
AND EXPORT CROPS.

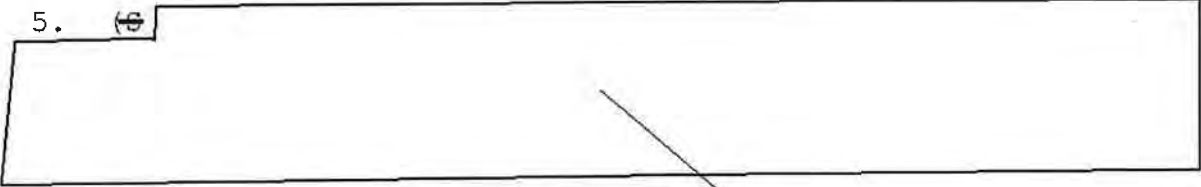
2. (C//NOFORN) THE GUERRILLA CAMPAIGN IS MOST ACTIVE IN THE
DEPARTMENTS OF MORAZAN, USULUTAN, AND CHALATENANGO, WHERE THE
INSURGENTS ARE STRONGEST. BEGINNING LATE ON 31 JANUARY IN
CHALATENANGO, THEY ATTACKED AND SEIZED THE TOWNS OF DULCE NOMBRE
DE

MARIA AND NUEVA TRINIDAD. IN THE EASTERN FRONT, THE GUERRILLAS
STRUCK THE TOWNS OF CORINTO AND TOROLA AND THE CITY OF USULUTAN.
THE LARGEST ATTACK APPEARS TO HAVE OCCURRED AT USULUTAN, WHERE
GUERRILLAS PENETRATED THE OUTER LIMIT OF THE CITY AND ATTACKED THE
GARRISON. THEY WERE UNABLE TO TAKE CONTROL OF THE CITY CENTER AND
WERE FINALLY REPULSED FROM THE SUBURBS FOLLOWING A 8- TO 10-HOUR
BATTLE.

3. (C//NOFORN) AS OF EARLY MORNING 4 FEBRUARY, THE ARMED FORCES
GENERAL STAFF CLAIMED ALL ATTACKED TOWNS AND CITIES HAD BEEN
REOCCUPIED. HOWEVER, THE TOWN OF EL MOZOTE, RETAKEN BY THE
GUERRILLAS ON 29 DECEMBER FOLLOWING THE CONCLUSION OF THE
GOVERNMENT'S MORAZAN SWEEP, IS BELIEVED TO REMAIN IN GUERRILLA
HANDS.

4. (C//NOFORN) IN ADDITION TO THEIR STANDARD WAR OF ATTRITION,
THE
GUERRILLAS APPEAR TO BE TRYING TO EXPAND AREAS OF CONTROL IN
REGIONS NOT EASILY ACCESSIBLE TO THE MILITARY. THE GOVERNMENT
FORCES ARE LARGELY CONFINED TO GROUND OPERATIONS FOLLOWING THE
ILOPANGO RAID. MORE ATTACKS ON GOVERNMENT OUTPOSTS, TOWNS, AND
CITIES ARE EXPECTED.

5. (S)



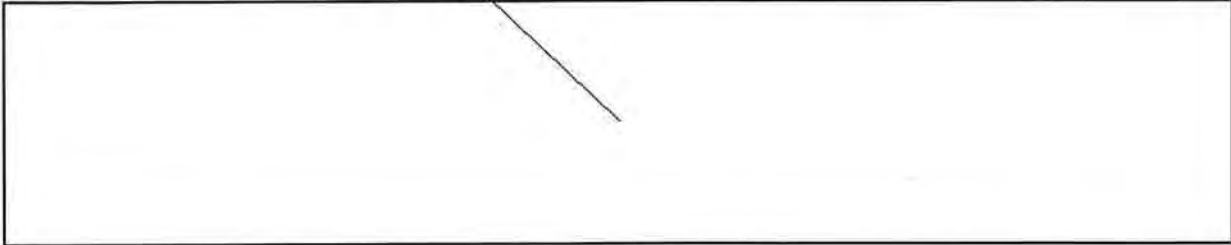
(b)(1);Sec. 1.4(c);(b)(3):50 USC 3024(i)

ADMIN

#0916

(b)(1);Sec. 1.4(c);(b)(3):50 USC 3024(i)

/***** BEGINNING OF SECTION 2 *****/

~~SECRET//NF~~

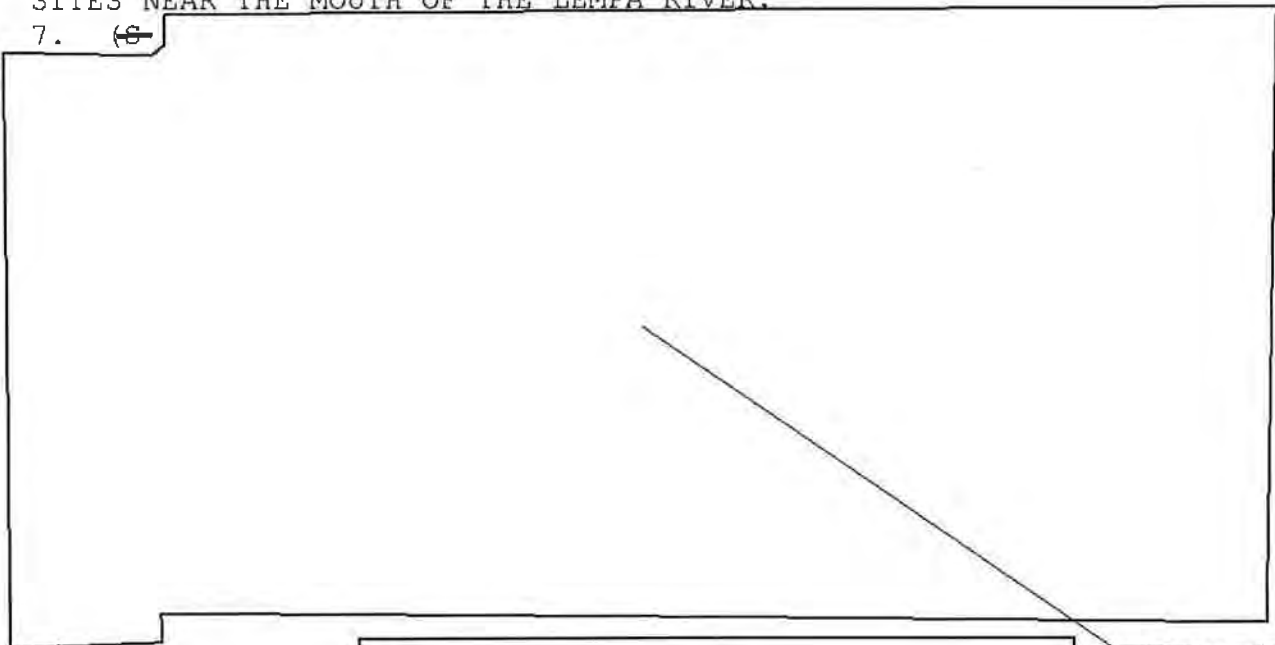
~~SECRET//NF~~

6. ~~(C//NOFORN)~~ MEANWHILE, THE GENERAL STAFF HAS CANCELED LEAVES AND ORDERED REINFORCEMENT FOR SEVERAL TOWNS. ALTHOUGH LARGE SWEEPS

WERE PLANNED IN THE AREA NEAR CERRON GRANDE AND IN USULUTAN, PLANS HAVE REPORTEDLY BEEN TEMPORARILY POSTPONED BECAUSE OF THE US CONGRESS HEARINGS AND THE DESIRE TO AVOID NEGATIVE PRESS. PARTLY BECAUSE OF THIS FACTOR, THE MILITARY ARE INCREASINGLY RELUCTANT TO DIVULGE INFORMATION ON ANTIGUERRILLA OPERATIONS. THE GENERAL STAFF

IS ALSO HIGHLY CONCERNED OVER THE PERCEPTION THAT LARGE QUANTITIES OF SUPPLIES ARE BEING DELIVERED TO THE INSURGENTS ALONG THE SOUTHEAST COAST. EARLY ON 2 FEBRUARY, THE GENERAL STAFF RECEIVED WORD THAT AN UNIDENTIFIED SHIP WAS SIGHTED OFF THE USULUTAN COAST AND SMALLER BOATS WERE TRANSPORTING MEN AND MATERIEL TO LANDING SITES NEAR THE MOUTH OF THE LEMPA RIVER.

7. ~~(S)~~



#0917
NNNN

(b)(3):10 USC
424

(REVV 4 FEB 12)

(b)(3):10 USC 424

(b)(1);Sec. 1.4
(c);(b)(3):50
USC 3024(i)

~~SECRET//NF~~

5/31/2017

SAN SA 02327

18 marzo 1982, "Evaluación del equipo de país sobre el entorno de seguridad para las elecciones," telegrama enviado por el Emb. Hinton a Washington SAN SA 02327

Traducción del extracto relevante al caso:

"Durante este periodo, para proveer la unidad de mando necesaria, los comandantes departamentales comandan todas las fuerzas militares y de seguridad pública en sus departamentos respectivos."

DECLASSIFIED

UNCLASSIFIED

791

TEXT OF TELEGRAM 82SAN SA002327

ADP131

PAGE 01 SAN SA 02327 01 OF 03 182207Z
ACTION ARA-16

INFO OCT-00 ADS-00 INR-10 SS-10 CIAE-00 NSCE-00 NSAE-00
SSO-00 PM-09 MCT-02 INRE-00 SAL-01 SP-02 /050 W
-----046055 182300Z /62

RELEASED

O 182057Z MAR 82
FM AMEMBASSY SAN SALVADOR
TO SECSTATE WASHDC IMMEDIATE 8586
INFO SECDEF WASHDC IMMEDIATE
DIA WASHDC IMMEDIATE
USCINCSO QUARRY HTS PANAMA IMMEDIATE
AMEMBASSY GUATEMALA IMMEDIATE
AMEMBASSY MANAGUA IMMEDIATE
AMEMBASSY PANAMA IMMEDIATE
AMEMBASSY SAN JOSE IMMEDIATE
AMEMBASSY TEGUCIGALPA IMMEDIATE

SECTION 01 OF 03 SAN SALVADOR 2327

NOFORN.

E.O. 12065: GDS 3/18/88
TAGS: PINS, PINT, MILI, ES
SUBJECT: COUNTRY TEAM ASSESSMENT OF SECURITY ENVIRONMENT FOR ELECTIONS

1. ENTIRE TEXT.

2. SUMMARY. THE FMLN IS MOUNTING A MAJOR ATTEMPT TO BLOCK ELECTIONS IN SALVADOR SCHEDULED FOR MARCH 28. MASSIVE NEW SHIPMENTS OF ARMS FOR THE INSURGENTS BEGAN ARRIVING IN DECEMBER. SINCE THEN, THE GUERRILLAS HAVE CONCENTRATED ON PROBING ATTACKS ON URBAN CENTERS, DESTRUCTION OF MEANS OF TRANSPORTATION AND OTHER INFRASTRUCTURE, AND INTIMIDATION OF VOTERS IN PREPARATION FOR INTENSE ACTIVITY DURING THE LAST WEEK OF MARCH. THE SALVADORAN ARMED FORCES HAVE HAD SOME SUCCESS IN

PAGE 02 SAN SA 02327 01 OF 03 182207Z

SWEEP OPERATIONS DESIGNED TO FRUSTRATE THOSE PLANS AND HAVE A DETAILED PLAN OF THEIR OWN FOR PROVIDING SECURITY FOR ELECTIONS. IT IS OUR ASSESSMENT THAT ELECTIONS WILL TAKE PLACE ON MARCH 28 AS SCHEDULED AND THAT SALVADORANS WILL TURN OUT IN SUBSTANTIAL NUMBERS TO VOTE. END SUMMARY.

3. GUERRILLA ACTIVITY AND PLANS:
BEGINNING IN LATE JANUARY, GUERRILLA FORCES INITIATED

United States Department of State
Office of FOI, Privacy, & Classification Review
Review Authority: LANDFAIR, WILLIAM E.
Date: 05/20/94
Case ID: S940034B

DECLASSIFIED

UNCLASSIFIED

TEXT OF TELEGRAM B2SAN SA002327

791

UNCLASSIFIED

A HEIGHTENED CAMPAIGN DIRECTED LARGELY AT INFRASTRUCTURE (COMMUNICATIONS AND ENERGY LINES AND BRIDGES), PUBLIC TRANSPORTATION SYSTEMS (SPECIFICALLY BUSES), SEVERAL MILITARY INSTALLATIONS (ILOPANGO AB AND THE ARMY CUARTEL AT USULUTAN CITY), AND INCURSIONS AGAINST POPULATION CENTERS. BESIDES ITS VARIED NATURE, THIS CAMPAIGN WAS MARKED WITH INTENSITY AND BOLDNESS AND INCLUDED A MAJOR EFFORT TO INTIMIDATE THE POPULACE INTO NON-SUPPORT FOR THE ELECTIONS WHILE CONTINUING TO UNDERMINE THE COUNTRY'S ECONOMIC BASE. THERE WERE SIMULTANEOUS ATTACKS AND TEMPORARY SEIZURES OF SMALL TOWNS IN MORAZAN AND SAN VICENTE, PERSISTENT PROBING ATTACKS AGAINST USULUTAN CITY AND ITS CUARTEL, FREQUENT INTERDICTION ALONG THE PANAMERICAN AND LITORAL HIGHWAYS, SIMULTANEOUS ATTACKS ON SAN MIGUEL, SANTA ANA, AND SAN VICENTE ON MARCH 8, AND MOST RECENTLY, A MARCH 15 ATTACK ON SAN SALVADOR WHICH HAS BEEN PERCEIVED AS A DRESS REHEARSAL FOR WHAT MAY BE AN EVEN LARGER SCALE AND COORDINATED GUERRILLA OFFENSIVE IMMEDIATELY PRIOR TO THE ELECTIONS.

4. IT IS BELIEVED THAT ALL MEMBERS OF THE FMLN HAVE AGREED TO COOPERATE IN THESE UPCOMING OPERATIONS, TO VARYING DEGREES. ALSO, THERE IS EVIDENCE THAT

PAGE 03 SAN SA 02327 01 OF 03 182207Z

SUBSTANTIAL ADDITIONAL MANPOWER, ARMS, EXPLOSIVES, AND AMMUNITION HAVE BEEN INFILTRATED INTO EL SALVADOR WITHIN RECENT MONTHS AND THAT MORE ARE ON THE WAY. THESE RECENT MATERIEL SHIPMENTS REFLECT AN INCREASED LEVEL OF WEAPONRY SOPHISTICATION AND ENHANCED FIRE POWER. A MAIN FEATURE OF UPCOMING ATTACKS COULD BE A SERIES OF SIMULTANEOUS UNCUSIONS INTO VARIOUS CITIES AND TOWNS IN EASTERN EL SALVADOR. LIKELY TARGETS INCLUDE SAN MIGUEL (1239N-8811W), SAN VICENTE (1338N-8848W), USULUTAN (1321N-8827W), AND SAN FRANCISCO GOTERA (1342N-8808W). IT IS ENVISIONED THAT MILITARY INSTALLATIONS WILL BE HIT AND THAT SABOTAGE OF INFRASTRUCTURE FACILITIES WILL INCREASE. THE PRIMARY AIM OF THESE ATTACKS, HOWEVER, IS TO ISOLATE THESE CITIES, AT LEAST TEMPORARILY, IN ORDER TO DEMONSTRATE INSURGENT MILITARY STRENGTH AND ACHIEVE PROPAGANDA VICTORIES IN THE FACE OF THE ELECTIONS. TO SUPPORT THE CAMPAIGN IN THE EAST AND KEEP THE SALVADORAN MILITARY FORCES OFF BALANCE, IT IS BELIEVED THAT ATTACKS WILL ALSO BE LAUNCHED IN WESTERN EL SALVADOR, SUCH AS ANTA ANA (1359N-8934W) AND NEARBY TOWNS PRIOR TO ELECTIONS. HOWEVER, THE ULTIMATE GOAL OF THE ABOVE ATTACKS IS TO KEEP GOVERNMENT FORCES SO SCATTERED THAT THEY WILL BE DRAWN AWAY FROM SAN SALVADOR--PROBABLY THE PRIMARY TARGET.

PAGE NO. 2

UNCLASSIFIED

DECLASSIFIED

DECLASSIFIED

TEXT OF TELEGRAM 82SAN SA002327

ADP132
[REDACTED]

PAGE 01 SAN SA 02327 02 OF 03 182247Z
ACTION ARA-18

INFO DCT-00 ADS-00 INR-10 SS-10 CIAE-00 NSCE-00 NSAE-00
SSO-00 PM-09 MCT-02 INRE-00 SAL-01 SP-02 /050 W
-----047176 182300Z /62

O 182057Z MAR 82
FM AMEMBASSY SAN SALVADOR
TO SECSTATE WASHDC IMMEDIATE 8587
INFO SECDEF WASHDC IMMEDIATE
OIA WASHDC IMMEDIATE
USCINCSO QUARRY HTS PANAMA IMMEDIATE
AMEMBASSDO GUATEMALA IMMEDIATE
AMEMBASSY MANAGUA IMMEDIATE
AMEMBASSY PANAMA IMMEDIATE
AMEMBASSY SAN JOSE IMMEDIATE
AMEMBASSY TEQUIGALPA IMMEDIATE

[REDACTED] SECTION 02 OF 03 SAN SALVADOR 2327

NOFORN

5. THE FMLN IS EXPECTED TO LAUNCH A COUNTRYWIDE CAMPAIGN IN AN EFFORT TO PREVENT VOTING IN AS MANY CITIES AND TOWNS AS POSSIBLE. THERE IS EVIDENCE ALREADY THAT THE GUERRILLAS ARE ATTEMPTING TO INTIMIDATE VOTERS. PUBLIC RECORDS HAVE BEEN TARGETS OF GUERRILLA ATTACKS AND POTENTIAL VOTERS HAVE BEEN THREATENED AND HAD THEIR PERSONAL IDENTITY DOCUMENTS (CEDULAS) DESTROYED. MOREOVER, THERE HAVE BEEN CLAIMS THAT THE INSURGENTS WILL PLACE BOMBS IN VOTING BOOTHS. ON VIOLENCE TO DATE, A PC OFFICIAL HAS BEEN KILLED AND FIVE ARENA POLITICAL LEADERS, INCLUDING ROBERTO D'AUBUISSON, HAVE BEEN WOUNDED. MORE VIOLENCE IS EXPECTED TO OCCUR AS ELECTION DAY APPROACHES. THE RIGHTIST PARTIES HAVE NOT BEEN THE ONLY ONES TO SUFFER. A PDC CANDIDATE IN LA UNION AND HER HUSBAND WERE BEATEN BY A NATIONAL GUARD SERGEANT. THE NATIONAL

PAGE 02 SAN SA 02327 02 OF 03 182247Z

POLICE IN SANTA ANA PICKED UP AND MISTREATED A PDC YOUTH LEADER. TWO PDC ACTIVISTS IN PANCHIMALCO, ONE A FORMER MAYOR OF THE TOWN, WERE ASSASSINATED. THE PDC BROUGHT THESE INCIDENTS TO THE ATTENTION OF DEFENSE MINISTER GARCIA. GARCIA ASSURED THEM THAT THE NATIONAL GUARD SERGEANT HAD BEEN DISMISSED FROM THE FORCE AND THAT HE WOULD ORDER PROMPT INVESTIGATIONS OF THE OTHER INCIDENTS.

UNCLASSIFIED

DECLASSIFIED

DECLASSIFIED

UNCLASSIFIED

TEXT OF TELEGRAM 82SAN SA002327

791

UNCLASSIFIED

6. MILITARY OPERATIONS, PLANS, AND MORALE:
THE SALVADORAN ARMED FORCES SENSED AN INSURGENT OFFENSIVE IN THE OFFING BUT UNDERESTIMATED ITS INTENSITY AND ENCOMPASSING NATURE. STILL, THE MILITARY DID REACT AND RECLAIMED TOWNS IN MORAZAN AND SAN VICENTE, AND, SINCE MED-FEBRUARY, HAVE INITIATED OPERATIONS IN USULUTAN, SAN VICENTE, CABANAS, CUSCATLAN, AND EASTERN SANTA ANA DEPARTMENTS DESIGNED TO SHAKE UP GUERRILLA STRONGHOLDS. THE IMMEDIATE RECEIPT OF REPLACEMENT HELICOPTERS FOR THE SALVADORAN AIR FORCE AT ILOPANGO AIR BASE (1342N-8907W) AND THE INITIATION OF OFFENSIVE OPERATIONS BUOYED THE MORALE AND EFFECTIVENESS OF THE ARMED FORCES. ASSETS WILL BE DEDICATED TO A THREE-PHASED CONCENTRATED SUPPORT FOR THE ELECTIONS. DURING THIS PERIOD, SO AS TO PROVIDE THE NECESSARY UNITY OF COMMAND, DEPARTMENTAL COMMANDERS WOULD COMMAND ALL MILITARY AND PUBLIC SECURITY FORCES IN THEIR RESPECTIVE DEPARTMENTS.

7. SOME DISSENTION AMONG THE JUNIOR OFFICER CORPS HAS BEEN BUILDING REGARDING THE CONDUCT OF THE WAR PARTICULARLY LAST YEAR'S DESTRUCTION OF THE PUENTE DE ORO AND THE SUBSEQUENT DESTRUCTION OF AIR ASSETS AT ILOPANGO PLUS THE OFTEN-EXPRESSED DESIRE FOR REPLACEMENT ARMAMENT, PARTIC-

PAGE 03 SAM SA 02327 02 OF 03 182247Z

ULARLY RIFLES. THE ABOVE HAS SERVED TO CAST SOME DOUBT AS TO THE PROFESSIONAL ABILITY OF THE SENIOR MILITARY LEADERSHIP. ADDITIONALLY, THERE ARE INDICATIONS THAT THE SPLIT BETWEEN THE JRG VICE PRESIDENT, GENERAL JAIME ABDUL GUTIERREZ, AND MINISTER OF DEFENSE AND PUBLIC SECURITY, GENERAL JOSE GUILLERMO GARCIA, MAY BE CONTRIBUTING TO THE LACK OF FIRM AND COHERENT DIRECTION TO THE WAR EFFORT OF THE MILITARY; THIS SPLIT COULD BE FURTHER EXACERBATED BY ELECTORAL RESULTS. THE MILITARY ANTI-PATHY TOWARD AND DISTRUST OF THE PDC APPEARS TO BE INTENSIFYING AS THE ELECTIONS APPROACH. CERTAIN SECTORS OF THE MILITARY FEEL THAT, IN SPITE OF ITS OUTYBOUND PLEDGE TO REMAIN NEUTRAL AND TO GUARANTEE FAIR ELECTIONS, THEIR EFFORTS MIGHT BE TAINTED BY THE POLITICAL FORCES AT WORK. A PDC VICTORY COULD BE SUPPORTED BY SENIOR OFFICERS BUT COULD ALSO ENGENDER A FEAR THAT A VICTORIOUS PDC MIGHT ATTEMPT TO NEGOTIATE A POLITICAL SOLUTION TO THE DETRIMENT OF THE ARMED FORCES.

8. IT IS NO SECRET THAT SEVERAL POLITICAL PARTIES ARE FLIRTING WITH THE MILITARY. WHILE ARENA PARTY LEADER ROBERTO D'AUBUISSON IS HELD IN CONTEMPT BY SOME OF THE SENIOR MILITARY AND RESPECTED BY OTHERS, THE ARENA PARTY UNDOUBTEDLY APPEALS TO A SEGMENT OF THE MILITARY AS IT APPEARS TO BE A VIABLE CONTENDER TO THE PDC, BECAUSE OF THE PARTY LINE OF OVERT SUPPORT FOR THE MILITARY.

PAGE NO. 5

UNCLASSIFIED

DECLASSIFIED

DECLASSIFIED

TEXT OF TELEGRAM 82SAM 5A002327

AND THE FACT THAT IT IS LEAD BY A FORMER MILITARY MAN. THERE IS SOME EVIDENCE TO INDICATE THAT CERTAIN DEPARTMENTAL COMMANDERS ARE PROVIDING AT LEAST MORAL SUPPORT TO ARENA, ON THE ONE HAND, WHILE BEING PUBLICLY TOLD TO STAY CLEAR OF ACTIVE POLITICAL SUPPORT ON THE OTHER. GENERAL GARCIA ISSUED STERN ORDERS ON 23 FEB 82 THAT THE ARMED FORCES ARE TO REMAIN NEUTRAL IN THE ELECTIONS AND ON 9 MAR 82 THAT THOSE WHO ABUSE THEIR AUTHORITY WILL BE PUNISHED. GENERAL GUTIERREZ REINFORCED THE ADMONITION TO THE ARMED FORCES IN A

[REDACTED]

PAGE 04 SAN 5A 02327 02 OF 03 182247Z

NATIONWIDE ADDRESS ON 15 MAR 82.

UNCLASSIFIED

DECLASSIFIED

DECLASSIFIED

SECRET

NNN

UNCLASSIFIED

TEXT OF TELEGRAM 82SAN SA002327

ADP392

PAGE 01 SAN SA 02327 03 OF 03 190001Z
ACTION ARA-18

INFO OCT-00 ADS-00 INR-10 SS-10 CIAE-00 NSCE-00 NSAE-00
SSO-00 PM-09 MCT-02 INRE-00 SAL-01 SP-02 (ADS) W
-----051484 190057Z /82

O 182057Z MAG 82
FM AMEMBASSY SAN SALVADOR
TO SECSTATE WASHDC IMMEDIATE 8588
INFO SECDEF WASHDC IMMEDIATE
DIA WASHDC IMMEDIATE
GULPALJ/USCINCSO QUARGY HTS PANAMA IMMEDIATE
AMEMBASSY GUATEMALA IMMEDIATE
AMEMBASSY MANAGUA IMMEDIATE
AMEMBASSY PANAMA IMMEDIATE
AMEMBASSY SAN JOSE IMMEDIATE
AMEMBASSY TEGUCIGALPA IMMEDIATE

SECTION 03 OF 03 SAN SALVADOR 2327

NOFORN

9. POLITICAL/ECONOMIC IMPACT:

THE LEFTIST THREATS AGAINST THE ELECTION HAVE MADE THE CAMPAIGN MORE OF A MEDIA EVENT THAN IS TRADITIONAL IN EL SALVADOR. NEWSPAPERS, TV AND ESPECIALLY RADIO ARE REPLETE WITH PARTY PROPAGANDA. CANDIDATES HAVE HAD TO BE MORE CIRCUMSPECT IN THEIR CAMPAIGNING. BUT, THESE CANDIDATES ALSO REPORT THAT PEOPLE ARE LESS AFRAID THAN THEY HAD ORIGINALLY BELIEVED. THE PDC, FOR INSTANCE, IS CHANGING THE EMPHASIS OF ITS CAMPAIGN FROM HOUSE-TO-HOUSE CANVASSING TO PUBLIC MEETINGS DURING THE LAST TWO WEEKS OF THE CAMPAIGN. ARENA HAS USED PUBLIC MEETINGS SUCCESSFULLY ALL DURING THE CAMPAIGN.

10. ANOTHER PHENOMENON IS TAKING PLACE VER QUIETLY. PEOPLE ARE TAKING OUT CEDULAS OR REPLACING THOSE THAT HAVE BEEN LOST. WE HAVE REPORTS FROM ALL OVER THE

PAGE 02 SAN SA 02327 03 OF 03 190001Z

COUNTRY THAT DEMAND FOR CEDULAS IS "MASSIVE". NOBODY IN THE GOES HAS BEEN ABLE TO GIVE US AN ACCURATE FIGURE ON CEDULAS ISSUANCE, BUT ALL OUR SOURCES SEEM TO AGREE THAT IT IS ABOVE A THOUSAND A DAY AND HAS BEEN SO SINCE THE FIRST OF THE YEAR. BY MARCH 20, THE DAY WHEN THE ELECTORAL LAW REQUIRES THAT CEDULA ISSUANCE BE SUSPENDED UNTIL AFTER THE ELECTION, TENS OF THOUSANDS--PERHAPS MORE THAN 100,000--NEW CEDULAS WILL HAVE BEEN ISSUED.

PAGE NO. 7

UNCLASSIFIED

DECLASSIFIED

UNCLASSIFIED

DECLASSIFIED

UNCLASSIFIED

TEXT OF TELEGRAM 82SAN SA002327

11. THE PROLONGED WAR OBJECTIVE OF THE SUBVERSIVES IS ULTIMATELY TO BRING THE ECONOMY TO ITS KNEES THEREBY FORCING THE GOES TO SURRENDER POWER TO THEM. THE STRATEGY AND TACTICS OF THIS PRE-ELECTION OFFENSIVE, WHETHER A DRESS REHEARSAL OF THE INITIAL STAGES OF A LARGER OFFENSIVE, FIT CLOSELY WITH THE INSURGENT ACTIVITIES OF 1981. AT THAT TIME, AFTER THE FAILURE OF THE JANUARY 1981 OFFENSIVE, THEIR GOAL WAS TO UNDERMINE CONFIDENCE, SOW DIVISION AMONG THE SALVADORAN GOVERNMENT, THE WORKING CLASS AND THE PRIVATE SECTOR, AND PROVE THEIR UBIQUITOUS POWER THROUGH GEOGRAPHICALLY DIVERSE HIT-AND-RUN TACTICS. TARGETS WERE USUALLY ECONOMIC IN NATURE BECAUSE OF THEIR VULNERABILITY, THEIR DIRECT IMPACT ON A BROAD NUMBER OF PRODUCERS AND PRODUCTION, AND THEIR INDIRECT IMPACT ON NATIONAL CONFIDENCE. OVER DLS 40 MILLION OF ECONOMIC INFRASTRUCTURE WAS DESTROYED IN 1981 WITH INCALCULABLE DIRECT AND INDIRECT LOSS TO NATIONAL PRODUCTION. IN THEIR ATTACKS ON THE PUBLIC TRANSPORTATION SYSTEM (ABOUT 70 BUSES AND AN UNKNOWN NUMBER OF MINIBUSES WERE DESTROYED IN THE FIRST 26 DAYS OF FEBRUARY). THEY HAVE ADDED TO THAT TACTIC A MAJOR ATTEMPT TO CUT OFF SURFACE TRANSPORTATION BY

PAGE 03 SAN SA 02327 03 OF 03 190001Z

DESTROYING BRIDGES (MOST RECENTLY THE TOROLA BRIDGE ISOLATING NORTHERN MORAZAN) AND ATTACKING TRANSPORTATION ON THE HIGHWAYS. ALL OF THIS, AUGMENTED BY THE DRAMATIC IMPACT OF THE REPORTING OF THE INTERNATIONAL PRESS CORPS HERE, WHICH HAS SURGED TO OVER 200 MEMBERS, HAS CREATED A STATE OF HIGH POLITICAL TENSION. RUMORS ARE RIFE AND POSTPONABLE ECONOMIC ACTIVITY IS AT A STANDSTILL. THE INSURGENTS ARE FOLLOWING THE SAME TACTICS WHICH THEY USED WHEN TRYING TO PROMOTE A GENERAL STRIKE. THIS TIME, HOWEVER, INSTEAD OF PREVENTING PERSONS FROM GOING TO WORK, THEY ARE ATTEMPTING TO PREVENT THEM FROM GOING TO THE VOTING POLLS. THE ATTEMPT TO PREVENT PEOPLE FROM GOING TO WORK ON JANUARY 10, 1981 WAS A DISMAL FAILURE WITH MORE WORKERS IN ATTENDANCE THAN ON A NORMAL WORKDAY. IT IS OUR ASSESSMENT THAT THE ELECTIONS WILL TAKE PLACE ON MARCH 28, 1982 AS SCHEDULED DESPITE A REIGN OF VIOLENCE WHICH WILL PROCEED THEM AND THE SALVADORANS CAN TURN OUT IN SUBSTANTIAL NUMBERS TO VOTE. HINTON

UNCLASSIFIED

DECLASSIFIED

DECLASSIFIED

SAN SA 5810

21 agosto 1980. "Presentación del Embajador y COMUSMILGP de Propuesta de Helicópteros a la JRG y Alto Mando, 21 agosto." SAN SA 5810

2. Resumen. En una reunión con el JRG y el Alto Mando el 21 de agosto, el Embajador y COMUSMILGP presentaron la oferta del USG de arrendar seis helicópteros al GOES. Los términos de la oferta estadounidense provocaron algunas reacciones encontradas. El período de dos meses durante el cual se mediría el progreso en derechos humanos fue una píldora especialmente difícil a tragar para el gobierno de El Salvador. Se elogiaron los objetivos de las propuestas estadounidenses; se deploró la apariencia de que el GOES sucumbiría a los dictados del USG. No obstante, la reunión fue en general positiva y esperamos una respuesta positiva a nuestra oferta. Fin del resumen.

3. El Embajador, COMUSMILGP y el oficial político de la Embajada se reunieron el 21 de agosto con todo el JRG y los miembros del Alto Mando. El propósito de la reunión fue explicar al GOES la propuesta

del USG de arrendar seis helicópteros a El Salvador.

4. Duarte, miembro del JRG, abrió la reunión, indicando simplemente que el Embajador la había solicitado para discutir un tema relacionado con lo militar. El Embajador entregó la palabra a los representantes de los Estados Unidos para que la presentaran.

5. En sus observaciones iniciales, el Embajador resumió el estado de las relaciones entre los Estados Unidos y el GOES, felicitando a la Junta y al ejército por su papel en asegurar que la huelga general fracasara y manifestando su convicción de que la opinión internacional estaba cambiando de manera positiva, tanto para el gobierno como para la política de los Estados Unidos. Indicó que los Estados Unidos seguían apoyando al JRG y a sus políticas de implementación de reformas y democratización. El Embajador también señaló los graves problemas creados en esa relación por la violencia continua de la derecha extrema, que se percibe internacionalmente como tolerada por elementos dentro del ejército, y a menudo lo es. El fracaso del GOES en poner fin a esa violencia es el principal obstáculo para una mayor cooperación entre los dos gobiernos.

6. El COMUSMILGP prosiguió leyendo una declaración que contenía la oferta del gobierno de los Estados Unidos de proporcionar los helicópteros, la capacitación y las piezas de repuesto. Su declaración también contenía los puntos planteados en la referencia A y las cinco condiciones del gobierno de los Estados Unidos para el arrendamiento de la aeronave.³ Continuó sugiriendo una serie de medidas que el GOES podría emprender y que servirían simultáneamente como medio para limitar la violencia y como medio para medir el éxito del GOES en el cumplimiento de las cinco condiciones [de derechos humanos] de los Estados Unidos. COMUSMILGP concluyó leyendo el cronograma para la implementación del arrendamiento (ver referencia A). Se entregó a cada funcionario presente un documento que contenía las tres declaraciones de COMUSMILGP, su código de conducta sugerido y su evaluación del MOD y la seguridad pública (ver referencias C y D).

...13. El Ministro de Defensa García tuvo una reacción diferente. Afirmó que si bien los objetivos de derechos humanos en el documento de los Estados Unidos eran buenos, no se estaban tomando en cuenta las “idiosincrasias” salvadoreñas. (Por “idiosincrasia” García quiere decir que todos los abusos de autoridad por parte de los militares se manejan en silencio y “en casa”). Estuvo de acuerdo en que ha habido abusos, pero no pensó que fuera una buena idea “proclamar” el hecho. Parecía pensar que no tenía sentido hacerlo. Aquellos que consideraban al JRG como represivo y a la izquierda como progresista, que citaban como “bajas” a los muertos del ejército pero veían a los muertos de la izquierda como “asesinados”, ya estaban convencidos y las medidas propuestas por los EE.UU. harían poco para cambiar eso.

14. García personalmente avaló los esfuerzos que están haciendo los presentes (es decir, el JRG y el Alto Mando) en favor de los derechos humanos. Afirmó que las recomendaciones de los EE.UU. se están llevando a cabo. Sin embargo, una cosa es llevar a cabo estas cosas voluntariamente y otra es que otro país las haga cumplir. La dignidad del país fue ofendida y aunque ellos —el JRG y el Alto Mando— podrían ser capaces de pasar por alto la ofensa, el resto del país podría no hacerlo.

15. En este punto, el Embajador señaló que se han logrado algunos avances en materia de derechos humanos en El Salvador. Sin embargo, la realidad es que se necesita hacer mucho más. Concentrar sus esfuerzos en las cinco áreas mencionadas demostraría a los Estados Unidos que el gobierno se toma en serio la tarea de controlar las violaciones. Señaló que si bien el ejército tiene derecho a sus idiosincrasias especiales, desprestigiar internacionalmente al JRG condonando actos de violencia parecía algo extremo.

435. Telegram From the Embassy in El Salvador to the Department of State¹

San Salvador, August 23, 1980, 1700Z

5810. Subj: (S) Ambassador and COMUSMILGP Presentation of Helicopter Proposal to JRG and High Command, August 21. Refs A) State 210613 B) San Salvador 4575 C) COMUSMILGP ES 282100Z May (State Cite 3723) D) COMUSMILGP ES 081630Z July IP (State Cite 4680).²

1. (S-Entire text)

2. Summary. In a meeting with the JRG and the High Command August 21 the Ambassador and COMUSMILGP presented the USG offer to lease six helicopters to the GOES. The terms of the U.S. offer provoked some mixed reactions. The two month period during which progress in human rights would be measured was an especially difficult pill for the GOES. The goals of the U.S. proposals were lauded; the appearance that the GOES would be succumbing to USG dictates was deplored. Nevertheless, the meeting was generally positive and we expect a positive response to our offer. End summary.

3. The Ambassador, COMUSMILGP, and PolOff met August 21 with the entire JRG and the members of the High Command. The purpose of the meeting was to explain to the GOES the USG proposal for the lease of six helicopters to El Salvador.

4. JRG member Duarte opened the meeting, indicating simply that the Ambassador had requested it in order to discuss a military related subject. He turned it over to the U.S. representatives for their presentation.

5. In his initial remarks the Ambassador summarized the state of US-GOES relations complimenting the Junta and the military for their role in insuring that the general strike failed and stating his conviction that international opinion was changing in a positive fashion both for the government and for US policy. He indicated continuing U.S. support for the JRG and its policies of carrying out reforms and democratization. The Ambassador also noted the serious problems created in [\[Page 1112\]](#) that relationship by the continuing violence of the extremist right which is perceived internationally to be—and often actually is—condoned by elements within the military. The failure of the GOES to put an end to that violence is the principal obstacle to greater cooperation between the two governments.

6. COMUSMILGP followed by reading a statement which contained the USG offer to provide the helicopters, training and spare parts. His statement also contained the points made in ref A and the five USG conditions to the lease of the aircraft.³ He continued by suggesting a series of measures which the GOES could undertake and which would serve simultaneously as the means to limit violence and the means to measure the success of the GOES in meeting the five U.S. conditions. COMUSMILGP concluded by reading the timetable for implementation of the lease (see ref A). A document containing COMUSMILGP's three statements, his suggested code of conduct and his assessment of the MOD and public security (see refs C and D) was given to each official present.

7. Duarte responded to the U.S. proposal. He indicated that in the U.S. document there are some good ideas on human rights; he also said that he saw no problem working with the U.S. to solve the human rights problem. However, some of the proposals made were unacceptable. The “trial period” of 60 days during which the U.S. would evaluate progress made was particularly galling. Duarte claimed that the U.S. was saying that only “if you are good boys will the helicopters be provided.”

8. Duarte continued by saying that “abuses of authority” existed and were destroying some of the JRG’s work. He said that the JRG and the High Command were currently working on improving the human rights picture in El Salvador. U.S. should not doubt that the GOES would comply with its part of the agreement. (Comment: In essence, Duarte was complaining not so much about the conditions themselves as the USG insistence on measuring performance over a sixty-day period. End comment.)

9. The Ambassador then indicated that he did not think that the two positions were that far apart. He repeated the five conditions and pointed out that those were the only requirements that came from Washington. (Duarte had taken issue with one of COMUSMILGP’s recommendations as if it also had been a condition.) The Ambassador noted the private nature of the accord between the two governments. He emphasized the need for progress in the five areas cited and said [\[Page 1113\]](#) that in his opinion the JRG and MOD were already committed to all of points listed but that in some of the areas progress was imperceptible.

10. Duarte responded by saying that he saw a political problem with the fourth condition, that one which requires that the High Command deal toughly with extreme right wing elements including those in the military. He said it was obvious who this referred to—the D’Aubuisson sort. He went on to say that no act of extremist violence, whether of the right or the left, should be tolerated. He seemed, then, to agree with the basis of the fourth point and, apart from the political problem that he saw with that one, he voiced no objections. (Comment: This was a deliberate tactic on Duarte’s part to point up the problem of right wing extremism in the military. End comment.)

11. JRG member Morales Ehrlich asked whether the five conditions would be labelled as conditions when the proposal reached Congress. In response the Ambassador indicated that the JRG’s successes in the five areas would be emphasized over the conditional aspect of the agreement. What we want, he said, is to have a factual response to criticism when we agree to provide the helicopters.

12. Col. Majano spoke up saying that he saw Duarte’s preoccupation as centering around the political repercussions of the agreement. That problem could be obviated if this were to be a private, “gentlemen’s agreement.” Like Morales Ehrlich, however, he was concerned that the presentation before Congress would cite the conditions and acknowledge that the GOES had acceded to them. On the whole, however, Majano was favorable toward the proposal, saying, in effect, that he was in agreement with the goals and measures listed in the document.

13. Defense Minister Garcia had a different reaction. He claimed that while the human rights goals in the U.S. document were good ones Salvadoran “idiosyncracies” were not being taken

into account. (By “idiosyncrasy” Garcia means that all abuses of authority by the military are handled quietly and “in house”.) He agreed that there have been abuses but didn’t think it a good idea to “proclaim” the fact. He seemed to think that there was no point in it. Those that looked upon the JRG as repressive and the left as progressive, who cited as “casualties” the army’s dead but saw the dead on the left as “assassinated” were already convinced and the U.S. proposed measures would do little to change that.

14. Garcia personally vouched for the efforts that are being made by those present (i.e., the JRG and the High Command) on behalf of human rights. He claimed that the U.S. recommendations are being carried out. However, it was one thing to carry out these things voluntarily and another to have them enforced by another country. The country’s dignity was offended and while they—the JRG and High Command—might be able to overlook the offense the rest of the country might not.

[\[Page 1114\]](#)

15. At this point the Ambassador pointed out that some progress has been made in human rights in El Salvador. However, the reality is that much more needs to be done. Concentrating their efforts on the five areas mentioned would demonstrate to the U.S. that the government was serious about bringing violations under control. He pointed out that while the military is entitled to its special idiosyncracies, putting the JRG into international disrepute by condoning acts of violence seemed extreme.

16. Col. Gutierrez continued the conversation by saying that they understood the motives for the conditions. All of the proposals, he said, “are things which we should be doing”. He especially liked the COMUSMILGP’s code of conduct. But Gutierrez went on to say that he would like to consult with his officer corps. The risk of misinformation and misinterpretation is great, he said, and so before agreeing to the proposal he would like to inform them and ask for their reactions.

17. Gutierrez ended by saying that they (the GOES) would have much preferred a “more frank assistance” and “a vote of confidence in them by the U.S.”

18. Col. Vides Casanova asked why the U.S. was so insistent on dealing toughly with the right extremists and not with those of the left. He indicated that some people of the right have done more to resolve the country’s problems since the October coup than those on the left.

19. The Ambassador told Col. Vides that there was a misunderstanding. Liberty of expression is not at issue; people should have the right to think in any way they choose and to act within the law. What they do not have a right to do is to commit acts of terrorist violence. For example, he asked when the last time was that an ORDEN militant was punished. No one came up with an answer.

20. Duarte then used the occasion to do some straight talking to the military. He said that what was under discussion were those individuals who are part of the military and who are committing terrorist acts. He thought that it was understood by the High Command that they should put a stop to these unjust, violent acts.

21. Duarte went on to make four points. He said Col. Gutierrez' idea of consulting the officers was a good one. That discussions were necessary to develop the means to make the "points"—the U.S. conditions—realizable. He suggested a public act in El Salvador with a U.S. General present to announce the agreement. Finally, he said that he still saw a danger in the interpretation of the agreement. He said that this conditional assistance, with its suggestion of U.S. interference in the internal affairs of another country, could be negative for both the U.S. and El Salvador.

[\[Page 1115\]](#)

22. Duarte summarized. Two things were necessary: measures to put the proposals into practice and measures to deal with the political problems faced by both governments.

23. Col. Majano pointed out that in October 1979 the military had publicly stated that there were faults in its own institution. Majano was in effect responding to MOD Garcia and to the need to reform the military as stated in the October 15 revolution. Any member of the armed forces who has unauthorized dealings with extremist groups of either the right or left should be disciplined, said Majano. The problem is one of balance ("Equilibrio").

24. Majano made a second point. Everything presented he viewed as "correct" but he noted that the public presentation could be a problem. He viewed the crucial question as how to solve Washington's problems while at the same time not giving the appearance that El Salvador succumbed to a political set of conditions.

25. Air Force Col. Bustillos reflected on the offer and compared it with a previous U.S. offer of 5.7 million dollars of military assistance. The international reaction, he said, was very bad. The reaction to the helicopter agreement would be as bad or worse and would provoke increased assistance to the left from Cuba or the Soviet Union. Implicit in Bustillo statement was the view that the U.S. was giving little and demanding a lot.

26. Duarte ended the meeting by saying that Bustillos' thesis was valid but that it was less important now than it was two or three months ago. In the interim the JRG and the armed forces have gained the backing of the people. Whatever aid the left receives will be of little use to them as they have lost the people's support.

27. Duarte continued by saying that the problem that the U.S. sees is that the process of democratization and program of reforms will stop short of its goals. He sympathized with the U.S. concern. He thought that to ensure that those goals are realized the military should rededicate itself to the political definition of October 1979. He said that political conscience must be developed throughout the armed forces. The High Command may see things clearly but clear signals must be sent to all elements of the military.

28. Comment: While we did everything we could to soften the presentation, there was no way to disguise that the deal consisted of helicopters in exchange for a measurably improved performance in determined areas over a fixed time span. Duarte has no real objection to this and in fact assured me later that the whole problem would be worked out satisfactorily. Duarte led

off as he did in order to preclude a stronger reaction from the conservative members of the High Command.

[\[Page 1116\]](#)

29. The real danger here is that as the military discuss our proposal the whole matter will become public and interpreted in such a way that it will appear that the United States is imposing conditions and affronting the sovereignty of El Salvador. On the other hand, at this point just about any meeting on any subject that involves the entire military will probably benefit our overall policy. It is past time that progressive and conservative officers met on a subject that does not have directly to do with causes of internal dissension and will provide the opportunity for a full airing of views. Our hope, of course, would be that this would result in some reconciliation between the various factions.

White

1. Source: National Archives, RG 59, Central Foreign Policy File, P880137–1480. Secret; Immediate; Nodis. Sent for information to Bogotá, Caracas, Guatemala City, Managua, Mexico City, Panama City, San José, Tegucigalpa, USCINSCO Quarry Heights, and the Secretary of Defense. 
2. See [footnote 5, Document 434](#). In telegram 4575 from San Salvador, July 3, White provided further explanation of his recommendation to provide six helicopters to the Salvadorans. (National Archives, RG 59, Central Foreign Policy File, D800320–0746) References C and D had not been found. 
3. See Tab A, [Document 434](#). 

SAN SA 08282

28 noviembre 1980, cable del Emb. White en San Salvador a la Secretaría de Estado en Washington DC SAN SA 08282

2. Tenemos numerosas informaciones de que a las 11:20 a.m. del 27 de noviembre un gran grupo de hombres fuertemente armados, uno con uniformes de policía, otros vestidos de civiles, ingresó al Socorro Jurídico (oficina de asistencia judicial, una sucursal de la Oficina del Arzobispo) y arrestaron a los líderes del Frente Democrático Revolucionario (FDR). Según testigos, ocho personas fueron arrestadas, entre ellos Enrique Alvarez Córdova, presidente del FDR y Juan Chacon, presidente del BPR. Esta información llegó por la radio a las 12:30 p.m. y ya fue informada por varios servicios de cable y corresponsales extranjeros en el lugar. La Embajada tiene al menos un informe de testigo ocular del evento.

3. Llamé inmediatamente al Coronel García, Ministro de Defensa, quien pareció honestamente perplejo con la noticia. Dijo que sus informes preliminares decían que el evento había ocurrido en el Palacio del Arzobispo y que estaba investigando para determinar los hechos y prometió llamarme de nuevo. Aproximadamente 30 minutos después, García me llamó de nuevo para decirme que había consultado con todos los elementos de las fuerzas de seguridad y que podía confirmar que ninguna fuerza de seguridad había participado en ninguna operación contra las oficinas del Socorro Jurídico.

4. Le dije a García que se trataba de una situación muy grave. Le dije que una cosa era arrestar y encarcelar a los líderes del FDR para que fueran juzgados, y otra muy distinta era tener una variedad de testigos independientes que afirman que las fuerzas de seguridad habían participado en el arresto de los líderes del FDR y luego hacer que desaparecieran. Le recalqué a García la urgente necesidad de localizar a esos hombres desaparecidos y garantizarle al mundo su seguridad.

...

Comentario: no hay duda real de que miembros de las fuerzas de seguridad han arrestado a los líderes del FDR. Mi mejor suposición, basada en mi conversación con el Coronel García, es que él no tenía conocimiento previo de esta operación pero, por lo general, los militares se actúan para protegerse a sí mismos y es posible que se esté produciendo un encubrimiento."

DECLASSIFIED

UNCLASSIFIED

299

173

RELEASED

TEXT OF TELEGRAM BOSAN 3A008282

ADP295

PAGE 01 SAN SA 08282 172326Z
ACTION ARA-16INFO OCT-01 ADS-00 SSO-00 CIAE-00 DODE-00 NSAE-00
NSCE-00 ICAE-00 INRE-00 PM-07 H-01 INR-10 L-03
PA-01 SPRS-02 SP-02 SS-15 HA-06 /064 W
-----086282 172330Z /63O R 272255Z NOV 80
FM AMEMBASSY SAN SALVADOR
TO SECSTATE WASHDC IMMEDIATE 1316
INFO AMEMBASSY GUATEMALA
AMEMBASSY TEGUCIGALPA
AMEMBASSY PANAMA
AMEMBASSY MEXICO
AMEMBASSY SAN JOSE
AMEMBASSY CARACAS
USCINCSO QUARRY HEIGHTS PN

L SAN SALVADOR 8282

E.O. 12065: GDS 11/27/86 (WHITE, ROBERT E.) OR-M
TAGS: PINS PINT ES
SUBJECT: ARREST OF FDR LEADERS

2. WE HAVE NUMEROUS REPORTS THAT AT 11:20 A.M. NOVEMBER 27TH A LARGE GROUP OF HEAVILY ARMED MEN, SOME IN POLICE UNIFORMS, OTHERS DRESSED AS CIVILIANS, ENTERED THE SOCCORRO JURIDICO (OFFICE OF JUDICIAL ASSISTANCE, A BRANCH OF THE ARCHBISHOP'S OFFICE) AND ARRESTED LEADERS OF THE DEMOCRATIC REVOLUTIONARY FRONT (FDR). ACCORDING TO WITNESSES, EIGHT PERSONS WERE ARRESTED INCLUDING ENRIQUE ALVAREZ CORDOBA, PRESIDENT OF THE FDR AND JUAN CHACON, PRESIDENT OF THE BPR. THIS INFORMATION CAME OVER THE RADIO ABOUT 12:30 P.M. AND HAS ALREADY BEEN REPORTED BY VARIOUS WIRE SERVICES AND FOREIGN CORRESPONDENTS ON THE SCENE. THE EMBASSY HAS AT LEAST ONE EYEWITNESS REPORT TO THE EVENT.

PAGE 02 SAN SA 08282 172326Z

3. I IMMEDIATELY CALLED COL. GARCIA, MINISTER OF DEFENSE WHO SEEMED HONESTLY PERPLEXED AT THE NEWS. HE SAID HIS PRELIMINARY REPORTS WERE THAT THE EVENT HAD TAKEN PLACE AT THE ARCHBISHOP'S PALACE AND HE WAS INVESTIGATING TO ASCERTAIN THE FACTS AND PROMISED TO CALL ME BACK. APPROXIMATELY 30 MINUTES LATER GARCIA DID CALL ME BACK TO TELL ME THAT HE HAD CHECKED WITH ALL ELEMENTS OF THE SECURITY FORCES AND THAT HE COULD CONFIRM THAT NO SECURITY FORCES HAD PARTICIPATED IN ANY OPERATION AGAINST

United States Department of State
Office of FOI, Privacy, & Classification Review
Review Authority: COX, DAVID
Date: 05/24/94
Case ID: S840032R

DECLASSIFIED

UNCLASSIFIED

TEXT OF TELEGRAM BOSAN SA008282

THE OFFICES OF SOCCORRO JURIDICO.

4. I TOLD GARCIA THAT THIS WAS A VERY SERIOUS SITUATION. I SAID IT WAS ONE THING TO ARREST AND HOLD FOR TRIAL LEADERS OF THE FDR; IT WAS QUITE ANOTHER TO HAVE A VARIETY OF INDEPENDENT WITNESSES STATING THAT THE SECURITY FORCES HAD PARTICIPATED IN THE ARREST OF THE FDR LEADERS AND TO HAVE THEM SUBSEQUENTLY DISSAPPEAR. I IMPRESSED ON GARCIA THE PRESSING NEED TO LOCATE THESE MISSING MEN AND ASSURE THE WORLD OF THEIR SAFETY. I HAVE SINCE REPEATED MORE OR LESS THIS SAME SENTIMENT TO VARIOUS MEMBERS OF THE GOVERNMENT, INCLUDING JUNTA MEMBERS COL. ABUL GUTIERREZ AND DR. MORALES EHRLICH. FOREIGN MINISTER FIDEL CHAVEZ MENA AND JUNTA MEMBER NAPOLEON DURATE ARE STILL OUTSIDE THE COUNTRY.

5. IN RESPONSE TO PRESS QUERIES, I HAVE INDICATED THAT THE UNITED STATES IS AWARE OF THE REPORTS OF THE MISSING MEN AND THAT WE HAVE EXPRESSED OUR CONCERN TO THE GOVERNMENT.

6. THE AMBASSADOR OF PANAMA CALLED ME WITH A MESSAGE FROM GENERAL TORRIJOS STATING THAT PANAMA WAS WILLING TO GIVE ASYLUM TO THE FDR LEADERS. IN ANSWER TO HIS QUERY I TOLD THE AMBASSADOR THAT I COULD NOT RELAY THIS MESSAGE TO THE GOVERNMENT AS THE GOVERNMENT DENIES HOLDING THEM.

[REDACTED]

PAGE 03

SAN SA 08282 172326Z

7. COMMENT: THERE IS NO REAL DOUBT THAT MEMBERS OF THE SECURITY FORCES HAVE ARRESTED THE FDR LEADERS. IT IS MY BEST GUESS, BASED ON MY CONVERSATION WITH COL. GARCIA THAT HE HAD NO ADVANCE KNOWLEDGE OF THIS OPERATION BUT, TYPICALLY, THE MILITARY IS MOVING TO PROTECT ITS OWN AND A COVER-UP MAY BE UNDER WAY. A LATE REPORT INDICATES THAT OUR REPRESENTATIONS MAY BE HAVING SOME EFFECT. COL. LOPEZ NUILA, THE CHIEF OF POLICE, ADMITTED TO THE MILGRP COMMANDER THAT AN OPERATION HAD TAKEN PLACE AND HE WAS CHECKING TO SEE WHAT HAD TAKEN PLACE. WHITE

[REDACTED]

NNN

SAN SA 08332

30 de noviembre 1980, "Documento sin título," enviado por el Emb. White de la Embajada norteamericana en San Salvador a sus superiores en Washington, SAN SA 08332

"2.El miembro de la Junta, Napoleón Duarte, el Ministro de Relaciones Exteriores, Fidel Chávez Mena, y yo tuvimos una sesión de tres horas ayer por la tarde y por la noche (29 de noviembre). Duarte admitió a regañadientes que las fuerzas de seguridad participaron en el asesinato de los líderes del FDR. El esperaba utilizar nuestra posición en los helicópteros para poner fin a la división de autoridad entre la Junta y el alto mando militar. No lo dijo explícitamente, pero creo que tratará de obtener la aprobación de los militares para concentrar todo el poder del gobierno en manos de Napoleón Duarte. Espera lograr el castigo de algunos de los civiles involucrados y la expulsión del Ejército de aquellos militares que participaron en el asesinato de los líderes del FDR, pero este es claramente un objetivo secundario. La estrategia de Duarte es aumentar su autoridad al continuar encubriendo la ola de asesinatos de los militares, ganándose así su gratitud y confianza.

3. Chávez Mena no cree que este plan funcione. Afirmó que los culpables de los asesinatos deben ser juzgados y castigados. De lo contrario, el mundo percibirá a los demócrata-cristianos como nada más que una fachada tras la cual las fuerzas de seguridad matan con impunidad. Cree que los civiles de derechas incorporados a la FAN (Frente Amplio Nacional, el grupo de D'Aubuisson), en connivencia con un gran número de las fuerzas de seguridad, comenzarán ahora a matar a sacerdotes de izquierda y demócrata-cristianos. No dijo exactamente que los asesinatos se estaban llevando a cabo con la autorización del alto mando militar, pero dio a entender claramente que al menos algunos de ellos estaban de acuerdo en principio con la estrategia de la FAN y seguirán protegiendo a los culpables. Chávez Mena está desanimado y, algo inusual en él, un poco asustado. Es evidente que considera que nuestra prórroga de la entrega de los helicópteros no tiene mayor importancia, a menos que esté respaldado por algo más duro. Es obvio que considera el plan de Duarte de poner fin a la división de poder entre la Junta y el alto mando militar como ilusorio, y un mecanismo para promover las ambiciones de Duarte a expensas del partido demócrata-cristiano.

4. Cuando la conferencia estaba a punto de terminar, el miembro de la Junta, coronel Jaime Abdul Gutiérrez, telefoneó a Chávez Mena. Chávez Mena le explicó a Gutiérrez algo de lo que estaba ocurriendo y, poco después, Duarte y Chávez Mena partieron rumbo a la casa de Gutiérrez y a una conferencia con él.

5. La discusión con Duarte y Chávez Mena fue útil y necesaria, pero tendrá una desventaja importante. Cuando me reúna mañana (lunes) con los cuatro miembros de la Junta (Majano está en Estados Unidos) y el Ministro y Viceministro de Defensa más el comandante de la Guardia Nacional (espero poder limitar la asistencia a esos siete), será como enfrentarme a asesinos sin ningún apoyo. Cada participante sabrá exactamente lo que voy a decir. Ya tendrán su estrategia preparada. Me tomará menos de cinco minutos, a su máxima extensión, presentar nuestras exigencias y su debilidad será obvia. Supongo que la primera respuesta será del

portavoz militar, que me dirá educadamente dónde pueden meter los Estados Unidos sus helicópteros fantasma, y que deje de interferir en los problemas internos de El Salvador mientras ellos se ocupan de sus propios problemas a su manera. La premisa subyacente será que el 21 de enero [fecha de la toma de poder del entonces-presidente electo Ronald Reagan] recibirán helicópteros y otra asistencia militar sin tener que escuchar más argumentos moralistas.

6. Por lo tanto, necesito más munición para que nuestra política tenga alguna posibilidad de éxito. Concretamente, necesito autorización para decir que, a menos que se tomen medidas rápidas y satisfactorias, a) se suspenderá la asistencia militar y b) se marcharán los equipos de entrenamiento militar. Además, necesito una declaración firme de Washington sobre la intención de continuar las líneas generales de la política actual más allá del 20 de enero, incluyendo específicamente una reafirmación del énfasis en los derechos humanos. Si el último requisito es imposible de obtener, entonces tenemos otra herramienta disponible que mejoraría drásticamente las posibilidades de éxito. Durante los primeros momentos de la conversación de ayer, Duarte me preguntó cuándo podría firmar el acuerdo sobre los veinte millones de dólares pendientes del FSE. Cuando le respondí que había recibido instrucciones de esperar hasta la firma del préstamo (llamada telefónica del subdirector Brown a mí el 28 de noviembre), por primera vez vi a Duarte y a Chávez Mena inclinarse hacia adelante, escuchar con atención y tomar en serio lo que tenía que decir.”

**El Salvador: Human Rights
Special Project (1993)**

2080-137-1373



Department of State

INCOMING TELEGRAM

RELEASABLE

UNCLASSIFIED

NDD591

PAGE 01 01 OF 02 302253Z 9 0 8 1 Q 30 NOV80Z 23 09
ACTION NODS-00

INFO OCT-81 ADS-100 /001 1
-----11238 302250Z /60

O 362057Z NOV 80
FM AMEMBASSY SAN SALVADOR
TO SECSTATE WASHDC NIACT IMMEDIATE 1349

SECTION 1 OF 2 SAN SALVADOR 8532

NUD IS

DEPT. PASS MEXICO CITY FOR THE SECRETARY AND ASST. SEC. BONDLEN

1. (ENTIRE TEXT)

2. JUNTA MEMBER NAPOLEON DUARTE, FOREIGN MINISTER FIDEL CHAVEZ MENA, AND I HAD A THREE-HOUR SESSION YESTERDAY AFTERNOON AND EVENING (NOV. 29). DUARTE RELUCTANTLY ADMITTED THAT SECURITY FORCES PARTICIPATED IN THE ASSASSINATION OF THE FDR LEADERS. HE HOPED TO USE OUR POSITION ON THE HELICOPTERS TO PUT AN END TO THE DIVISION OF AUTHORITY BETWEEN THE JUNTA AND THE MILITARY HIGH COMMAND. HE DID NOT SAY SO EXPLICITLY BUT I BELIEVE HE WILL TRY TO GET THE APPROVAL OF THE MILITARY TO CONCENTRATE ALL THE POWER OF GOVERNMENT IN THE HANDS OF NAPOLEON DUARTE. HE HOPES TO ACHIEVE THE PUNISHMENT OF A FEW OF THE CIVILIANS INVOLVED AND THE EXPULSION FROM THE MILITARY OF THOSE WHO PARTICIPATED IN THE ASSASSINATION OF THE FDR LEADERS BUT THIS IS CLEARLY A SECONDARY AIM. IT IS DUARTE'S STRATEGY TO INCREASE HIS AUTHORITY BY CONTINUING TO COVER UP FOR THE MILITARY'S WAVE OF KILLINGS THEREBY WINNING THEIR GRATITUDE AND CONFIDENCE.

3. CHAVEZ MENA DOES NOT BELIEVE THIS PLAN WILL WORK. HE STATED THAT THOSE WHO ARE GUILTY OF THE MURDERS MUST BE TRIED AND PUNISHED. OTHERWISE THE WORLD WILL PERCEIVE THE CHRISTIAN DEMOCRATS AS NOTHING MORE THAN A FACADE BEHIND WHICH THE SECURITY FORCES KILL WITH IMPUNITY. HE BELIEVES THAT THE RIGHT WING

Department of State IS/FPC/GDR El Salvador SP Date
Declassified under EO 12356 () in full; () in part;
portions withheld: classified (); deliberative ();
law enforcement (); privacy (); statutory ();
not relevant to El Salvador ().

UNCLASSIFIED

NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT THE AUTHORIZATION OF THE EXECUTIVE SECRETARY

NOV 1982



Department of State

**INCOMING
TELEGRAM**

UNCLASSIFIED

RELEASED
El Salvador: Human Rights
Special Project (1992)

PAGE 02 01 OF 02 302253Z

CIVILIANS INCORPORATED INTO THE FAN (FRENTE AMPLIO NACIONAL, DIAZUSSION'S GROUP), IN LEAGUE WITH A LARGE NUMBER OF THE SECURITY FORCES, WILL NOW BEGIN TO KILL LEFT WING PRIESTS AND CHRISTIAN DEMOCRATS. HE DID NOT QUITE SAY THAT THE KILLINGS WERE BEING DONE WITH THE AUTHORIZATION OF THE MILITARY HIGH COMMAND BUT HE CLEARLY IMPLIED THAT AT LEAST SOME OF THEM AGREED IN PRINCIPLE WITH THE FAN STRATEGY AND WOULD CONTINUE TO PROTECT THE GOALTY. CHAVEZ MENA IS DISCOURAGED AND, UNUSUAL FOR HIM, A LITTLE AFRAID. HE CLEARLY REGARDS OUR HOLDUP OF THE HELICOPTERS AS UNIMPORTANT UNLESS IT IS BACKED UP BY STERNER STUFF. IT IS OBVIOUS THAT HE REGARDS DUARTE'S PLAN TO END THE DIVISION OF POWER BETWEEN THE JUNTA AND THE MILITARY HIGH COMMAND AS ILLUSORY AND A DEVICE TO ADVANCE THE AMBITIONS OF DUARTE AT THE EXPENSE OF THE CHRISTIAN DEMOCRATIC PARTY.

4. AS THE CONFERENCE WAS ABOUT TO BREAK UP, JUNTA MEMBER COLONEL JAIME ABDUL GUTIERREZ TELEPHONED CHAVEZ MENA. CHAVEZ MENA EXPLAINED TO GUTIERREZ SOMETHING OF WHAT WAS TAKING PLACE AND SOON AFTER, DUARTE AND CHAVEZ MENA DEPARTED EN ROUTE TO THE HOUSE OF GUTIERREZ AND A CONFERENCE WITH GUTIERREZ.

5. THE DISCUSSION WITH DUARTE AND CHAVEZ MENA WAS USEFUL AND NECESSARY BUT IT WILL HAVE ONE SIGNAL DISADVANTAGE. WHEN I MEET TOMMORROW (MONDAY) WITH THE FOUR JUNTA MEMBERS (MAJANO IS IN THE UNITED STATES) AND THE MINISTER AND VICE MINISTER OF DEFENSE PLUS THE NATIONAL GUARD COMMANDER (I HOPE TO BE ABLE TO LIMIT THE ATTENDANCE TO THOSE SEVEN), IT WILL BE LIKE FACING MURDERERS ROW WITH NO INFIELD OR OUTFIELD BEHIND ME. EACH PARTICIPANT WILL KNOW EXACTLY WHAT I AM GOING TO SAY. THEY WILL ALREADY HAVE THEIR STRATEGY PREPARED. IT WILL TAKE ME LESS THAN FIVE MINUTES WHEN WITH THE MAXIMUM PADDING TO PRESENT OUR DEMANDS AND ITS TIMENESS WILL BE OBVIOUS. MY GUESS IS THAT THE FIRST RESPONSE WILL BE FROM THE MILITARY SPOKESMAN WHO WILL TELL ME POLITELY

UNCLASSIFIED

DECLASSIFIED

NOV-83



Department of State

INCOMING
TELEGRAM

UNCLASSIFIED

RELEASED
El Salvador: Human Rights
Special Project (1993)

PAGE 03

01 OF 02 3022532

WHAT THE UNITED STATES CAN DO WITH ITS PHANTOM HELICOPTERS AND TO PLEASE STOP INTERFERING IN THE INTERNAL PROBLEMS OF EL SALVADOR WHILE THEY TAKE CARE OF THEIR OWN PROBLEMS IN THEIR OWN WAY. THE UNDERLYING PREMISE WILL BE THAT ON JANUARY 21 THEY WILL RECEIVE HELICOPTERS AND OTHER MILITARY ASSISTANCE WITHOUT HAVING TO LISTEN TO ANYMORE MORALIZING.

6. THUS, I NEED MORE AMMUNITION IF OUR POLICY IS TO HAVE ANY CHANCE OF SUCCESS. CONCRETELY, I NEED AUTHORIZATION TO SAY THAT UNLESS PROMPT AND SATISFACTORY ACTION IS TAKEN (A) MILITARY ASSISTANCE WILL BE SUSPENDED AND (B) THE MILITARY TRAINING TEAMS WILL DEPART. IN ADDITION, I NEED A JOINT STATEMENT OUT OF WASHINGTON OF INTENT TO CARRY ON THE BROAD LINES OF THE PRESENT POLICY BEYOND JANUARY 20, SPECIFICALLY INCLUDING A REAFFIRMATION OF THE EMPHASIS ON HUMAN RIGHTS. IF THE LAST REQUIREMENT IS IMPOSSIBLE TO OBTAIN, THEN WE HAVE ONE OTHER TOOL AVAILABLE WHICH WOULD IMPROVE DRAMATICALLY THE CHANCES OF SUCCESS. DURING THE EARLY MOMENTS OF THE CONVERSATION OF YESTERDAY, DUARTE ASKED ME WHEN HE COULD SIGN THE AGREEMENT ON THE PENDING TWENTY MILLION DOLLARS OF ESF. WHEN I RESPONDED THAT I HAD RECEIVED INSTRUCTIONS TO HOLD UP SIGNING THE LOAN (TELEPHONE CALL FROM DEPUTY OFFICE DIRECTOR BROWN TO ME OF NOVEMBER 28), FOR THE FIRST TIME I SAW DUARTE AND CHAVEZ MENA LEAN FORWARD, LISTEN INTENTLY AND TAKE WHAT I HAD TO SAY SERIOUSLY.

EOT

UNCLASSIFIED

DECLASSIFIED

80 SAN SA 08421

03 diciembre 1980, “La crisis continua en El Salvador,” telegrama escrito por el Emb. White al Secretario de Estado en Washington, 80 SAN SA 08421

“...Por la mañana, me reuní durante unas dos horas y media con los cuatro miembros de la Junta, el Ministro y el Viceministro de Defensa, y el Coronel Castillo, Jefe del Estado Mayor de la Fuerza Armada. Hice mi presentación basándome en los puntos del telegrama al que se hace referencia aquí. Expresé que Estados Unidos quería ser útil en esta crisis y que nuestra gestión debía considerarse como el consejo de un amigo y aliado. Subrayé que, aunque estábamos revisando nuestra política, no estábamos imponiendo ninguna condición: simplemente estábamos alertando al gobierno sobre la gravedad de la situación tal como la veíamos.

...9. El Ministro de Defensa, Coronel García, se lanzó a un discurso de 30 minutos que alternativamente aburrió y ofendió a sus colegas. Su punto básico era que Estados Unidos se enfrentaba a una elección: o apoyaba totalmente al actual gobierno de El Salvador o veía al país caer en manos del comunismo.

10. Respondí a las observaciones del Coronel García con cierto detalle. Subrayé que Estados Unidos había respaldado a este gobierno desde el principio, y con más ayuda que la que había brindado a cualquier otro régimen del hemisferio occidental, porque creíamos que los principios que defendía en la proclamación del 15 de octubre y las reformas siguientes merecían el apoyo sin reservas de otros estados democráticos. Dije que era comprensible que, en el contexto de la violencia constante ejercida por la izquierda, algunos de los ideales y propósitos de la revolución original se hubieran postergado, pero que era importante renovar el compromiso del JRG con sus propósitos originales. Le dije a García que durante décadas todas las dictaduras de América Latina habían insistido en que Estados Unidos se enfrentara al mismo dilema: apoyarnos con todos nuestros defectos o dejar que los comunistas ganaran. Agregué que, si los militares se identificaban con la represión de derecha, se aseguraría el fracaso del experimento salvadoreño. Subrayé ante todos los presentes que la violencia desenfrenada era responsable del desplome de la reputación internacional de El Salvador y, lamentablemente, la opinión generalizada de que algunos miembros de las fuerzas de seguridad estaban implicados se sustentaba con demasiada frecuencia en pruebas convincentes difundidas aquí y en el extranjero. Dije al grupo que lamentaba tener que decir estas duras verdades, pero que era esencial que controlaran las fuerzas de seguridad y no permitieran que sus subordinados tomaran la ley en sus propias manos. Estos elementos al margen de la ley eran un cáncer que había que extirpar o acabaría destruyendo a las fuerzas armadas. Terminé recordando a García y al resto que, si bien compartía su evaluación de la amenaza cubana, tenía que rechazar su afirmación de que no nos habíamos preocupado por las violaciones de los derechos humanos en los países comunistas. Señalé que, si bien ambos coincidíamos plenamente en que la izquierda violenta de El Salvador era el enemigo final, Estados Unidos siempre había alentado a las fuerzas armadas salvadoreñas a enfrentarse a las guerrillas armadas con la fuerza, pero a

eliminar las desapariciones, la tortura y el asesinato llevados a cabo por escuadrones de la muerte financiados y dirigidos por la extrema derecha. Las ofensivas militares contra las guerrillas eran apropiadas y legítimas pero, como Estados Unidos estaba íntimamente involucrado en el apoyo a la JRG, nos parecía que teníamos el derecho y la obligación de esperar un código de conducta de las Fuerzas Armadas salvadoreñas que cumpliera con los mínimos internacionales [ilegible] a los que El Salvador se había comprometido en muchas ocasiones”.

P880-187-1301

DECLASSIFIED

-3 DEC 002 07 30

000973

E1447



Department of State

INCOMING
TELEGRAM

RELEASED

DECAPTIONED

SECRET

000897

PAGE 21 SAN SA 28421 W1 OF 03 030556Z

ACTION WNDUS-03

COPY 1 OF 20

INFO OCT-01 AUS-06 /091 4

-----124921 2507227 /11

O 030613Z DEC 86

FM AMEMBASSY SAN SALVADOR

TO SECSTATE WASHDC NIACI IMMEDIATE 1354

SECRET SECTION 1 OF 3 SAN SALVADOR 4421

MODIS

E.O. 12065: XUS-3 12-2-62 (WHITE, ROBERT E.) OR-M

TAGS: MASS MILI FINS PINT SHUN ES

SUBJECT: THE CONTINUING CRISIS IN EL SALVADOR

REF: STATE 316182

1. (3-ENTIRE TEXT)

2. EARLY IN THE MORNING OF DECEMBER 2, FOREIGN MINISTER FIDEL CHAVEZ MENA CAME TO THE RESIDENCE TO INFORM ME OF THE LATEST DEVELOPMENTS WITHIN THE CHRISTIAN DEMOCRATIC PARTY IN THE AFTERMATH OF THE SLAYING OF THE FOM LEADERSHIP. HE SAID THAT AS A RESULT OF NUMEROUS MEETINGS WITH THE SECOND ECHELON PARTY LEADERSHIP, THE POSITION OF THE CHRISTIAN DEMOCRATS HAD HARDENED SIGNIFICANTLY TOWARDS THE MILITARY. CHAVEZ MENA SAID THAT THE CHRISTIAN DEMOCRATS WILL DEMAND A THOROUGHGOING INVESTIGATION OF THE KILLINGS OF FOM LEADERS AND PUNISHMENT OF THOSE GUILTY. A REVISED COMPACT WITH THE CHRISTIAN DEMOCRATS REITERATING SPECIFICALLY THE MILITARY'S COMMITMENT TO BRING ABOUT A NATIONAL DIALOGUE, FOSTER PLURALISM, AND HOLD ELECTIONS. CRUCIAL TO THE DECISION OF THE CHRISTIAN DEMOCRATS TO TAKE A HARDER LINE WAS THE INSISTENCE OF THE RANK AND FILE THAT THEIR LIVES WERE IN DANGER FROM THE SECURITY FORCES.

SECRET

DECLASSIFIED

DECLASSIFIED

Department of State

INCOMING
TELEGRAM

SECRET

PAGE 02

SAN SA 48421 21 OF 23 030656Z

CHAVEZ MENA SAID THAT THE CHRISTIAN DEMOCRATIC LEADERSHIP HAD MET WITH COLONELS GUTIERREZ AND GARCIA AND BELIEVED THAT THEY COULD WORK OUT AN ARRANGEMENT THAT WOULD SATISFY BOTH CIVILIAN AND MILITARY PARTIES. CHAVEZ MENA SAID THAT COLONEL GARCIA HAD AGREED TO ISSUE WARRANTS FOR THE ARREST OF CERTAIN RIGHTISTS THAT ALL KNOW WERE INVOLVED IN THE KILLING OF THE FDR LEADERSHIP BUT THAT GARCIA HAD INSISTED THAT WARRANTS GO OUT ALSO FOR THE ARREST OF LEFTIST LEADERS SUCH AS RICHINTE AND OTHERS. THE CHRISTIAN DEMOCRATS READILY ACCEPTED GARCIA'S DEMAND.

3. LATER IN THE MORNING I MET FOR ABOUT TWO AND A HALF HOURS WITH THE FOUR MEMBERS OF THE JUNTA, THE MINISTER AND VICE MINISTER OF DEFENSE, AND COLONEL CASTILLO, THE CHIEF OF STAFF OF THE ARMED FORCES. I MADE MY PRESENTATION BASED ON POINTS IN REFTEL. I STATED THAT THE UNITED STATES WANTED TO BE HELPFUL IN THIS CRISIS AND THAT OUR DEMARCHE SHOULD BE LOOKED UPON AS THE COUNSEL OF A FRIEND AND ALLY. I EMPHASIZED THAT WHILE WE WERE REVIEWING OUR POLICY, WE WERE NOT LAYING DOWN ANY CONDITIONS; WE WERE SIMPLY ALERTING THE GOVERNMENT TO THE SERIOUSNESS OF THE SITUATION AS WE SAW IT.

4. WHEN I FINISHED, THERE WAS A LONG AND TENSE SILENCE. FINALLY, NAPOLEON QUARTO SPOKE UP, REPHRASING THE POSITION OF THE UNITED STATES IN THE MOST POSITIVE AND ENCOURAGING WAY POSSIBLE, STRESSING THE IMPORTANCE OF THE INTERNATIONAL REACTION AND THE ISOLATION EL SALVADOR COULD FACE.

5. COLONEL GUTIERREZ THEN MADE A BRIEF DECLARATION, STATING THAT THE SALVADORAN ARMED FORCES HAD INITIATED THE REVOLUTIONARY CHANGES AND WERE SUFFERING SEVERE CASUALTIES IN ORDER TO SAVE

SECRET

DECLASSIFIED

DECLASSIFIED



Department of State

INCOMING
TELEGRAM

SECRET

PAGE 03

SAN SA 38421 01 OF 03 030652

THEIR COUNTRY FROM COMMUNISM AND IT WAS BITTER FOR THEM TO HAVE TO HEAR THEIR OLDEST FRIEND AND ALLY QUESTIONING THEIR DEDICATION TO REFORM AND DEMOCRACY.

6. IN WHAT WAS CLEARLY A PREVIOUSLY AGREED ARRANGEMENT, JUNTA MEMBER DR. AVALOS, WHO IS NEITHER A CHRISTIAN DEMOCRAT NOR A MILITARY OFFICER, LAUNCHED INTO A VERY STRONG INDICTMENT OF THE UNITED STATES POSITION. HE SAID THAT THIS "REVIEW" AS I HAD DESCRIBED IT WAS REALLY NOTHING MORE THAN A BIG COUNTRY HEACKRAILING A LITTLE COUNTRY. HE ASKED IF THE UNITED STATES WANTED TO DELIVER THE COUNTRY INTO THE HANDS OF THE COMMUNISTS, AND CHARACTERIZED MY VISIT TO THE SUPORNO JURIDICO AS ALLYING MYSELF WITH THE ENEMY.

SECRET

NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT THE AUTHORIZATION OF THE EXECUTIVE SECRETARY

DECLASSIFIED

NODIS NODIS NODIS NODIS

DECLASSIFIED

-3 DEC 81 07 00

000874

Department of State

INCOMING
TELEGRAM

SECRET

A00894

PAGE 01 SAN SA 00421 02 OF 03 030704Z
ACTION WOODS-00

INFO OCT-01 ADS-00 /001 W

-----129920 032725Z /17

O 030513Z DEC 80
FM AMEMBASSY SAN SALVADOR
TO SECSTATE WASHDC NIACI IMMEDIATE 1395

S E C R E T SECTION 2 OF 3 SAN SALVADOR 0421

WOODS

7. I DID NOT RESPOND IN KIND BUT LIMITED MYSELF TO

PERSUADING AND CLARIFYING THE DESIRE OF THE UNITED STATES
TO BE HELPFUL WHILE POINTING OUT THAT THE JRG COULD NOT
STATE THAT IT WAS IN FAVOR OF MEDIATION AND THEN PERMIT
THE POTENTIAL LEFTIST PARTICIPANTS TO BE KILLED WITH
IMPUNITY. I ARGUED IT WAS THE TASK OF THE GOVERNMENT
TO GUARANTEE AS FAR AS HUMANLY POSSIBLE THE SAFETY OF
THE POLITICAL OPPOSITION, OR ELSE WHAT POSSIBLE CHANCE
WAS THERE TO ACHIEVE THE JRG'S STATED GOALS OF PLURALISM
AND DEMOCRACY?

8. VICE MINISTER OF DEFENSE CAPRANZA SPOKE NEXT AND
AT GREAT LENGTH. I HAVE TO SAY THAT HIS PRESENTATION
MADE A GREAT DEAL OF SENSE. HE AGREED THAT AN INVESTIGA-
TION OF THE EVENTS OF THURSDAY WAS REQUIRED; HE SAID
THAT THE MINISTRY OF DEFENSE WAS NOT ATTEMPTING TO
DENY ITS RESPONSIBILITY TO PROTECT THE CIVILIAN POPULANCE
BUT THAT THE JUDICIAL SYSTEM HAD COLLAPSED AND THERE
WAS A WAVE OF CRIME CARRIED ON BY THE POLITICAL EXTREMES
ON THE LEFT AND ALSO OF THE RIGHT. HE WENT ON TO
ANALYZE IN DETAIL THE DANGERS OF COMMUNISM, THE INTEREST
THAT THE UNITED STATES HAD TO HAVE IN PREVENTING ANOTHER
CUBA IN CENTRAL AMERICA, AND THE NEED TO FIND A MUTUALLY
SATISFACTORY SOLUTION FOR BOTH THE U.S. AND EL SALVADOR.

SECRET

NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT THE AUTHORIZATION OF THE EXECUTIVE SECRETARY

DECLASSIFIED

DECLASSIFIED



Department of State

INCOMING
TELEGRAM

SECRET

PAGE 02 SAN SA 08421 02 OF 03 030704Z

HE STATED CATEGORICALLY THAT HE DID NOT REJECT DIALOGUE WITH ANY POLITICAL GROUP BUT STRESSED THE DIFFERENCE BETWEEN THOSE WHO HELD POLITICAL OPINIONS AND THOSE WHO KILLED OTHERS FOR HOLDING CONTRARY POLITICAL OPINIONS. NEVERTHELESS, COLONEL CARRANZA SAID HE VIEWED MY PRESENTATION OF THE UNITED STATES POSITION AS AN ATTEMPT BY A GREAT POWER TO IMPOSE ITS SOLUTION ON EL SALVADOR.

9. THE MINISTER OF DEFENSE JOV COLONEL GARCIA, LAUNCHED INTO A 30-MINUTE SPEECH WHICH ALTERNATELY BURED AND OFFENDED HIS COLLEAGUES. HIS BASIC POINT WAS THAT THE UNITED STATES FACED A CHOICE: EITHER SUPPORT THE PRESENT GOVERNMENT OF EL SALVADOR TOTALLY OR SEE THE COUNTRY FALL TO COMMUNISM.

10. I RESPONDED TO COLONEL GARCIA'S REMARKS IN SOME DETAIL. I STRESSED THAT THE UNITED STATES HAD BACKED THIS GOVERNMENT FROM THE ONSET AND WITH MORE ASSISTANCE THAN IT HAD GIVEN TO ANY OTHER REGIME IN THE WESTERN HEMISPHERE BECAUSE WE BELIEVED THAT THE PRINCIPLES IT ESPoused IN THE 15TH OF OCTOBER PROCLAMATION AND THE SUBSEQUENT REFORMS DESERVED THE ALL-OUT SUPPORT OF OTHER DEMOCRATIC STATES. I SAID THAT IT WAS UNDERSTANDABLE IN THE CONTEXT OF THE CONSTANT VIOLENCE CARRIED ON BY THE LEFT THAT SOME OF THE IDEALS AND PURPOSES OF THE ORIGINAL REVOLUTION MIGHT HAVE BEEN DEFERRED BUT THAT IT WAS IMPORTANT TO REINER THE JRG'S COMMITMENT TO ITS ORIGINAL PURPOSES. I TOLD GARCIA THAT FOR DECADES EVERY DICTATORSHIP IN LATIN AMERICA HAD INSISTED THAT THE UNITED STATES FACE UP TO THE SAME DILEMMA: SUPPORT US WITH ALL OUR FAULTS OR LET THE COMMUNISTS WIN. I ADDED THAT FOR THE MILITARY TO IDENTIFY ITSELF WITH RIGHT-WING REPRESSION WOULD ENSURE THE FAILURE OF

SECRET

NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT THE AUTHORIZATION OF THE EXECUTIVE SECRETARY

DECLASSIFIED

NODIS
NODIS
NODIS

DECLASSIFIED



Department of State

INCOMING
TELEGRAM

SECRET

PAGE 03

SAN SA 90421 02 OF 03 030704Z

THE SALVADORAN EXPERIMENT. I EMPHASIZED TO ALL PRESENT THAT UNBROKEN VIOLENCE WAS RESPONSIBLE FOR THE PLUNGING INTERNATIONAL REPUTATION OF EL SALVADOR AND, UNFORTUNATELY, THE WIDELY HELD OPINION THAT SOME MEMBERS OF THE SECURITY FORCES WERE INVOLVED WAS TOO OFTEN SUBSTANTIATED BY CONVINCING EVIDENCE REPORTED HERE AND ABROAD. I TOLD THE GROUP THAT I REGRETTED HAVING TO STATE THESE HARD TRUTHS BUT THAT IT WAS ESSENTIAL THAT THEY CONTROL THE SECURITY FORCES AND NOT ALLOW SUBORDINATES TO TAKE THE LAW INTO THEIR OWN HANDS. THESE LAWLESS ELEMENTS WERE A CANCER THAT HAD TO BE CUT OUT OR IT WOULD EVENTUALLY DESTROY THE MILITARY. I

CLOSED BY REMINDING GARCIA AND THE REST THAT WHILE I SHARED HIS EVALUATION OF THE CUBAN THREAT, I HAD TO REJECT HIS ASSERTION THAT WE HAD NOT CONCERNED OURSELVES ABOUT VIOLATIONS OF HUMAN RIGHTS IN COMMUNIST COUNTRIES. I POINTED OUT TO HIM THAT WHILE WE BOTH AGREED FULLY THAT THE VIOLENT LEFT IN EL SALVADOR WAS THE ULTIMATE ENEMY, THE UNITED STATES HAD ALWAYS ENCOURAGED THE SALVADORAN

SECRET

NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT THE AUTHORIZATION OF THE EXECUTIVE SECRETARY

DECLASSIFIED

DECLASSIFIED

-3 DEC 93 07 30

000975

Department of State

INCOMING
TELEGRAM

SECRET

NOFORN

PAGE 21 SAN SA 06421 03 OF 03 000711Z
ACTION ADUS-40

INFO OCT-81 ADS-40 /001 -

-----124950 002722Z /11

O 030613Z DEC 80
FM AMEMBASSY SAN SALVADOR
TO SECSTATE WASHDC NIACI IMMEDIATE 1396

SECRET SECTION 3 OF 3 SAN SALVADOR 0421

MURIS

MILITARY TO CONFRONT THE ARMED GUERRILLAS WITH FORCE
BUT TO ELIMINATE THE DISAPPEARANCES, TORTURE, AND
ASSASSINATION CARRIED OUT BY DEATH SQUADS FINANCED
AND RUN BY THE FAR RIGHT. MILITARY OFFENSIVES AGAINST
GUERRILLAS WERE PROPER AND LEGITIMATE BUT, AS THE UNITED
STATES WAS INTIMATELY INVOLVED IN SUPPORTING THE JFG,
IT SEEMED TO US THAT WE HAD THE RIGHT AND THE OBLIGATION TO
EXPECT A STANDARD OF CONDUCT FROM THE SALVADORAN ARMED FORCES
THAT MET MINIMUM INTERNATIONAL OBLIGATIONS TO WHICH EL
SALVADOR HAD PLEDGED ITSELF ON MANY OCCASIONS.

11. JUNTA MEMBER JOSE ANTONIO MORALES ENRIQUETA THEN
THANKED ME BOTH FOR MY PRESENTATION AND THE LATER
CLARIFICATION AND SAID THAT HE THOUGHT THE EXCHANGE HAD
BEEN MOST USEFUL AND PRODUCTIVE. HE NOTED THAT ALL OF
THOSE PRESENT WERE ACUTELY AWARE THAT THE JFG FACED A
MOST SERIOUS CRISIS WHICH HAD TO BE SOLVED WITH MODERATION,
GOOD SENSE AND POLITICAL SKILL.

12. AT THIS SESSION, COLONEL CASTILLO, THE ARMED FORCES
CHIEF OF STAFF, MADE NO STATEMENT.

13. COMMENTS: ALL IN ALL, IF FELT THAT THE SESSION HAD
VERY LITTLE. HE DID NOT WASTE TIME OVER THE PROOF THAT
FACTS OF THE COMPLICITY OF CERTAIN ELEMENTS OF THE

SECRET

NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT THE AUTHORIZATION OF THE EXECUTIVE SECRETARY

DECLASSIFIED

DECLASSIFIED

Department of State

INCOMING
TELEGRAM

SECRET

PAGE 02

JAN 34 20421 03 OF 03 230711Z

SECURITY FORCES IN THE ASSASSINATION OF THE FOP LEADERS. CLEARLY THIS WAS SOMETHING THE MILITARY DID NOT CONSIDER USEFUL TO INTERPOSE INTO THE CONVERSATION AND THEY MADE NO EFFORT TO PERUT MY STATED ASSUMPTION OF SECURITY FORCES' COMPLICITY. I EVALUATE THEIR PERFORMANCE THROUGHOUT THE LONG SESSION AS A SEARCHING PROBE TO TEST THE FLEXIBILITY, IF ANY, IN THE UNITED STATES' POSITION. WHEN CP. AYALOS DESCRIBED OUR STAND AS BLACK-MAIL, I REJECTED HIS CHARGE CATEGORICALLY. WHAT WE WERE ARGUING, I SAID, WAS THAT THE GOVERNMENT OF EL SALVADOR HAD TO CURE WITH THIS INCIDENT IN SUCH A WAY AS TO CONVINCE WORLD OPINION THAT IT HAD NO SYMPATHY OR TOLERANCE FOR SUCH BARBARIC ACTS.

14. AT OUR MORNING MEETING, FOU MIN CHAVEZ REAF FIRMED SINCERELY THAT ONCE THE MILITARY HAD TESTED THE UNITED STATES' POSITION, THEY WOULD OPEN UP TROTH NEGOTIATIONS WITH THE CHRISTIAN DEMOCRATS OVER THE TERMS OF A NEW MILITARY/POC CONTRACT. MY GUESS IS, HOWEVER, THAT BEFORE THESE NEGOTIATIONS BEGIN, THE MILITARY LEADERSHIP IS GOING TO HAVE TO COME TO TERMS WITH ITS OWN POWER STRUCTURE, I.E. SQUARE THE TERMS OF A NEW ARRANGEMENT WITH THE SUPPOSEDLY SUPERORDINATE COMMANDERS OF ALL MAJOR UNITS. THIS IS WHERE THE CASTO PEOPLE WILL LIE BECAUSE IT IS WHERE THE REAL POWER IN THIS COUNTRY LIES. A SUBSTANTIAL NUMBER OF MILITARY OFFICERS SINCERELY APPROVE THE ASSASSINATION OF THE FOP LEADERS AND BELIEVE THAT IT IS A MAJOR STEP FORWARD RIDING THE COUNTRY OF THE LEFTIST MENACE. THEY SEEK CARTE BLANCHE TO STEP UP THE ALL-OUT WAR AGAINST THE LEFT, PROMPTLY DEFINED AS THEY PERCEIVE THE THREAT. TOTAL DISASTER LIES IN THIS DIRECTION, WE BELIEVE. THE INDISCRIMINATE KILLINGS, AS IN MANAGUA, WILL DRIVE THE PEOPLE AGAINST THE REGIME. IT CAN BE HEADED OFF.

SECRET

NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT THE AUTHORIZATION OF THE EXECUTIVE SECRETARY

DECLASSIFIED

DECLASSIFIED

*Department of State*INCOMING
TELEGRAM

SECRET

PAGE 03 33. SA 75421 03 OF 03 430711Z

STILL NOT TIME IS RUNNING OUT. WE SHOULD RECOGNIZE HOW HARD
IT WILL BE TO KEEP THE MILITARY TOGETHER AND IN HARNESS WITH
THE CHRISTIAN DEMOCRATS GIVEN THE INFLAMED FEELINGS ON BOTH
SIDES. BUT IT IS THE ONLY WAY TO AVOID A CIVIL WAR THE RIGHT
WILL ULTIMATELY LOSE.

WHITE

SECRET

NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT THE AUTHORIZATION OF THE EXECUTIVE SECRETARY

DECLASSIFIED

NODIS
NODIS
NODIS
NODIS

SAN SA 05333

14 de julio 1981, “ Charla con Col. García,” telegrama escrito por el Emb. Hinton, Departamento del Estado, SAN SA 05333

2. El Ministro de Defensa Col. García y yo hablamos a solas por alrededor de 45 minutos el 14 de julio.

3. En respuesta a mi pregunta, me contó más de lo que quería saber sobre su viaje ‘a Taiwan.’ Le dije que habían algunos acontecimientos positivos durante su ausencia, la visita de Solarz, la visita de West, y las pláticas exitosas entre los Jefes de los Estados Mayores de Honduras y El Salvador. Desafortunadamente, le agregué, los pasos positivos habían sido en buena parte compensados por la masacre de 28 campesinos cerca de Nueva Concepción, masacre que le había colocado nuevamente a El Salvador en la portada del New York Times y el Washington Post. Le dije que me horrorizó, tanto el evento en sí como su posible impacto dañino para El Salvador. El replicó, ‘Lo peor de todo es que es cierto.’ Y luego, una vez más, describió sus esfuerzos y los del Alto Mando por lograr controlar la situación, su frustración ante la ocurrencia de estos eventos, y su convicción profunda de que el Ejército tenía que lograr el apoyo de la población para ganar la guerra. Decía creer que estaban progresando, y mencionó que a él y al Ejército le habían dado un recibimiento muy entusiasta en una ceremonia en San Vicente ese mismo día. (He visto fotos y es cierto que mucha gente llegó – pero, todo el mundo disfruta de un desfile.)”

15 JUL 81Z 20 37

004318



Department of State

INCOMING
TELEGRAMUNCLASSIFIED
CONFIDENTIAL

NOD501

PAGE 01 SAN SA 05333 152009Z
ACTION NODS-00

COPY 1 OF 20 COPIES

INFO OCT-01 ADS-00 /001 W

-----014472 152034Z /60

P 141722Z JUL 81
FM AMEMBASSY SAN SALVADOR
TO SECSTATE WASHDC PRIORITY 4698

CONFIDENTIAL SAN SALVADOR 5333

NODIS

E. O. 12065: RDS-1 7/15/01 (HINTON, DEANE R.)
TAGS: PINS PINT
SUBJECT: TALK WITH COL. GARCIA

NODIS REVIEW

- Cat. A - Caption removed:
transferred to IM/IS/FPC
Cat. B - Transferred to IM/IS/FPC
with additional access
controlled by S/S
Cat. C - Caption and custody
NR-M retained by S/S

Reviewed by: Scott E. Zeiss 887

Date: 7/24/93

1. (C - ENTIRE TEXT)

2. DEFENSE MINISTER COL. GARCIA AND I TALKED ALONE ABOUT 45
MINUTES JULY 14.

3. IN RESPONSE TO MY QUESTION, HE TOLD ME MORE THAN I WANTED
TO KNOW ABOUT HIS TRIP "TO TAIWAN." I TOLD HIM THERE HAD
BEEN THREE POSITIVE DEVELOPMENTS DURING HIS ABSENCE, THE
SOLAPZI VISIT, WEST'S VISIT, AND THE SUCCESSFUL TALKS BY
CHIEFS OF STAFFS OF HONDURAS AND EL SALVADOR. UNFORTUNATELY,
I ADDED, THIS HAD BEEN OFFSET IN GOOD MEASURE BY THE MASSACRE
OF 28 CAMPESTONS NEAR NUEVA CONCEPCION, WHICH MASSACRE HAD
PUT EL SALVADOR BACK ON THE FRONT PAGES OF THE NEW YORK TIMES
AND THE WASHINGTON POST. I TOLD HIM I WAS APPALLED BOTH BY
THE EVENT AND BY ITS POTENTIAL DAMAGING EFFECT FOR EL
SALVADOR. HE REPLIED THAT, "WORST OF ALL, IT IS TRUE." THEN
HE WENT THROUGH, ONCE AGAIN, HIS AND THE HIGH COMMAND'S
EFFORTS TO GET CONTROL OF THE SITUATION, THEIR FRUSTRATION
THAT SUCH EVENTS OCCURRED, AND HIS DEEP CONVICTION THAT
THE ARMY HAD TO GET THE POPULATION WITH THEM IF THE WAR WERE TO
BE WON. HE THOUGHT THEY ARE MAKING PROGRESS AND HE CITED THE
ENTHUSIASTIC RECEPTION GIVEN HIM AND THE ARMY AT A CEREMONY

UNCLASSIFIED

SEP 22 1993



Department of State

**INCOMING
TELEGRAM**

CONFIDENTIAL

PAGE 02

SAN SA 05333 152009Z

IN SAN VICENTE EARLIER IN THE DAY (I HAVE SEEN PICTURES AND THE CROWD SURE DID TURN-OUT -- BUT THEN EVERYBODY LOVES A PARADE.)

4. I SAID I HAD REALLY COME TO TALK ABOUT THE FUTURE. WE HAD A RATHER INCREDIBLE EXTENDED POLITICAL TALK, THE MAIN RESULT OF WHICH WAS REPORTED SEPTEL. IN COURSE OF THIS TALK GARCIA CLEARLY INDICATED HIS CONTEMPT FOR MOST CHRISTIAN DEMOCRATIC POLITICIANS, HIS ADMIRATION--EVEN AFFECTION--FOR PRESIDENT QUARTEZ AND HIS SENSE OF OUTRAGE OVER INABILITY OF THE PRIVATE SECTOR AND CIVILIAN ELEMENTS OF THE GOVERNMENT TO WORK TOGETHER. HE SAID SEVERAL TIMES THAT IF HE HAD KNOWN EARLIER WHAT HE KNEW NOW HE WOULD NEVER HAVE ACCEPTED THE DEFENSE MINISTER JOB WITH ALL THE ATTENDANT FRUSTRATIONS IN TRYING TO WIN A WAR WHILE THE POLITICIANS AND BUSINESSMEN SCREWED THINGS UP BEHIND HIM. YES, HE DID BELIEVE ELECTIONS WERE THE BEST WAY OUT BUT HE WAS WORRIED THERE MIGHT NOT BE AN OPPOSITION. HE URGED ME TO ENCOURAGE POTENTIAL OPPOSITION LEADERS TO PARTICIPATE. THIS GAVE ME AN OPPORTUNITY TO SAY THAT I PERSONALLY WOULD LIKE TO SEE THE MNR PARTICIPATE BECAUSE IF THEY DID IT WOULD, I THOUGHT, DEMONSTRATE THAT THEY AND THOSE TO THE LEFT OF THEM WOULD NOT GET MORE THAN FIVE PERCENT OF THE VOTE. HE THOUGHT THAT WAS RIGHT. IT WOULD NOT BE FAIR FOR ME TO CONCLUDE, HOWEVER, THAT HE AGREED IT WOULD BE A GOOD IDEA TO ENCOURAGE THE MNR TO PARTICIPATE--BUT HE DIDN'T EXCLUDE IT EITHER. HE INSISTED THE ARMY IS THE MOST POPULAR FORCE IN THE COUNTRY. HE ADDED THE ARMY WILL VOT BUT WILL OTHERWISE STAY OUT OF POLITICS. HE THEN BROUGHT UP A STORY THAT HAD APPEARED IN THE LEFTIST UNO POR UNO IN MEXICO CITY, ALLEGING THAT HE PLANNED PERSONALLY TO RUN FOR PRESIDENT AS THE PCN CANDIDATE. HE SAID IT WAS A DELIBERATE COMMUNIST ATTEMPT TO COMPLICATE THE INTERNAL SALVADORAN SITUATION.

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL



Department of State

INCOMING TELEGRAM

CONFIDENTIAL

PAGE 03

SAN SA 05333 152009Z

HE HAD NO INTENTION WHATSOEVER OF GOING INTO POLITICS. HE ASKED ME WHETHER I THOUGHT HE OUGHT TO ISSUE A PUBLIC DENIAL. I AVOIDED, I HOPE GRACEFULLY, GIVING AN OPINION ON THAT POINT. HE AGREED THAT DESPITE THESE AND OTHER STORMS HE WOULD STICK IT OUT AS DEFENSE MINISTER UNTIL THE SHIP IS SAFELY INTO PORT, I.E. AT LEAST UNTIL DEMOCRATIC ELECTIONS ARE HELD.

5. COMMENT: GARCIA IS EITHER ONE OF THE BEST LYARS IN THE WORLD OR HE IS WHAT HE SAYS HE IS, A MAN WHO ERRS IN SAYING WHAT HE THINKS. IN ANY CASE, WE AGREED THAT WE SHOULD BOTH CONTINUE "THE ERROR"--WHICH I ASSERTED WAS NO ERROR--OF TELLING EACH OTHER WHAT WE THINK.
HINTON

CONFIDENTIAL

STATE 235627

3 de septiembre 1981, "Asesinatos de religiosas y del [Hotel] Sheraton,"
Department of State, 81 STATE 235627

Traducido solo el extracto relevante al caso:

"Consideramos esencial que los sospechosos en ambos casos permanezcan detenidos mientras continúan las investigaciones, y usted debe seguir enfatizando este punto al Coronel García y a otros funcionarios del GOES en los términos más enérgicos posibles."

91

EXCISE

DENY ^R BI-ED

WHITE JOYCE A
STATE 235627

09/12/81 173956 PRINTER: LI

CONFIDENTIAL

/ EXDIS OR ONLY

E

CONFIDENTIAL
PAGE 01

STATE 235627

ORIGIN SS-32
INFO OCT-00 ADS-00 SSO-00 /030 R
DRAFTED BY ARA/CEN:ELBRAIPANTI
APPROVED BY ARA:EEBRIGGS
L:MPEAY(INFO)
ARA/CEN:LCJOENSTONE
S/S-O :RWERDMAN
RA/RPP :DPOVENMIRE

-----251422 030102Z

O 030033Z SEP 81
FM SECSTATE WASHDC
TO AMEMBASSY SAN SALVADOR IMMEDIATE
C O N F I D E N T I A L STATE 235627
EXDIS

E.O. 12065: GDS 9/2/87 (BRIGGS, EVERETT F.)
TAGS: PINS, PINT, CDES, ELAB, ES
SUBJECT: CHURCHWOMEN AND SHERATON MURDERS
REFERENCE:

1. (C - ENTIRE TEXT)

EXDIS REVIEW

Col. X - ~~Condition removed~~:
transferred to O/FADRC

Col. B - Transferred to O/FADRC
with additional access
controlled by S/S

Col. C - ~~Condition removed~~:
retained by S/S

Reviewed by: *[Signature]*
Date: 4 *[Signature]* 19 81

WE CONSIDER IT ESSENTIAL THAT
THE SUSPECTS IN BOTH THESE CASES REMAIN UNDER DETENTION
WHILE THE INVESTIGATIONS CONTINUE, AND YOU SHOULD CONTINUE
TO EMPHASIZE THIS POINT TO COL. GARCIA AND OTHER GOES
OFFICIALS IN THE STRONGEST POSSIBLE TERMS.

CONFIDENTIAL
CONFIDENTIAL
PAGE 02

STATE 235627

HAIG
CONFIDENTIAL

DEPARTMENT OF STATE A/CDC/MR

REVIEWED BY *[Signature]* DATE 11-16-81

RDS ☐ or XDS ☐ EX DATE _____

TS AUTH. _____ REASON(S) _____

ENDORSE EXISTING MARKINGS ☒

DECLASSIFIED ☐ RELEASABLE ☐

RELEASE DENIED ☒

PA or FOI EXEMPTIONS *B1*

DEPARTMENT OF STATE A/CDC/MR

REVIEWED BY *[Signature]* DATE 6/21/82

PORTIONS DENIED AS INDICATED

23 septiembre 1981 "Visita del Emb. Walters' a El Salvador," número ilegible, escrito por DCM Bleakley, Departamento de Estado

Traducido solo el extracto relevante al caso:

"El Embajador Walters, acompañado por el Comandante Martiny y el DCM Bleakley, visitó al Ministro de Defensa García en el Estado Mayor el 22 de septiembre. El Embajador enumeró ante García las presiones sobre los EE.UU. para reducir la violencia contra los no combatientes en El Salvador y para continuar con las investigaciones de los asesinatos de ciudadanos estadounidenses. ...García no dejó dudas de que percibía que el interés nacional salvadoreño estaba en juego en estas cuestiones."

SAN SA 08010

22 octubre 1981, "Incidente del Helicóptero" escrito por el Emb. Hinton en San Salvador, enviado a Washington 81 SAN SA 08010

Documento traducido entero:

"2. He hablado directamente, por separado, y sin pelos en la lengua con los coroneles Gutiérrez y García sobre el incidente en el que un helicóptero de la Fuerza Aérea con estadounidenses a bordo disparó contra individuos que se encontraban en terreno cerca del río Lempa, mencionado en el referido telegrama.

3. En ambos casos hice dos observaciones. Primero, los estadounidenses no están aquí para participar en acciones militares. En segundo lugar, estoy muy preocupado por este caso flagrante de falta de disciplina contra incendios. En mi opinión, tales incidentes podrían hacer perder el apoyo del gobierno al pueblo, que es necesario para ganar la guerra. El general Woerner, quien estuvo presente en la conversación con el coronel Gutiérrez, agregó que este tipo de acciones reclutan guerrilleros.

4. Gutiérrez dijo que el piloto justificó su acción alegando que le habían disparado. Woerner dijo que dos oficiales estadounidenses a bordo con experiencia en combate en Vietnam dijeron que no había habido fuego terrestre. En cualquier caso, Gutiérrez dijo que el oficial estaba detenido y sería sancionado. Era conocido como un piloto salvaje que incluso se paseaba cuando se suponía que debía volar en formación. Aun así, era un piloto excepcional y la Fuerza Aérea lo necesitaba. Sea como fuere, el alto mando tenía la intención de utilizar el incidente para hacer comprender a todos los pilotos la necesidad de tener cuidado al atacar objetivos terrestres.

5. García dijo que estaba de acuerdo con mis observaciones. A él también le preocupaba el informe, el piloto había sido estúpido, se había ordenado una investigación y el piloto en cuestión sería disciplinado.

Hinton"

CONFIDENTIAL

Department of State

INCOMING
TELEGRAM

8987

PAGE 01
ACTION PM-09

SAN SA 08010 231338Z

INFO OCT-01 ADS-00 AID-07 INR-10 ARA-16 /043 W
-----230431 240637Z /13

R 222147Z OCT 81
FM AMEMBASSY SAN SALVADOR
TO SECSTATE WASHOC 6215
INFO USCINCSO QUARRY HEIGHTS PN

C O N F I D E N T I A L SAN SALVADOR 8010

E. O. 12065: GDS 10/22/87 (HINTON, DEANE R.) OR-M
TAGS: PGOV, SHUM, PINT, PINS, ES, MASS
SUBJ: HELICOPTER INCIDENT

REF: MILGP 192315Z OCT 81

1. (C-ENTIRE TEXT).

2. I HAVE TALKED STRAIGHT, BLUNTLY, AND SEPARATELY
TO COLONEL GUTIERREZ AND GARICA ABOUT INCIDENT IN WHICH AIR FORCE
HELICOPTER WITH AMERICANS ABOARD FIRED ON INDIVIDUALS ON GROUND
NEAR RIO LEMPA. (RETEL)

3. IN BOTH CASTS I MADE TWO POINTS. ONE, AMERICANS
ARE NOT HERE TO PARTICIPATE IN MILITARY ACTIONS. SECOND, I AM
GREATLY CONCERNED BY FLAGRANT CASE OF LACK OF FIRE DISCIPLINE.
SUCH INCIDENTS IN MY VIEW COULD LOSE SUPPORT OF PEOPLE
NECESSARY TO WIN WAR. GENERAL WOERNER, WHO WAS PRESENT AT
TALK WITH COL. GUTIERREZ, ADDED THAT SUCH ACTIONS RECRUIT
INSURGENTS.

4. GUTIERREZ SAID PILOT JUSTIFIED HIS ACTION BY CLAIM HE HAD
BEEN FIRED UPON. WOERNER SAID TWO U.S. OFFICERS ON BOARD
WITH VIETNAM COMBAT EXPERIENCE SAID THAT THERE HAD BEEN NO
GROUND FIRE. IN ANY CASE, GUTIERREZ SAID OFFICER WAS UNDER
ARREST AND WOULD BE PUNISHED. HE WAS KNOWN AS WILD PILOT
WHO EVEN HORSED AROUND WHEN HE WAS SUPPOSED TO BE FLYING
FORMATION. STILL, HE WAS OUTSTANDING PILOT AND FAES
NEEDED HIM. BE THAT IS IT MIGHT BE, HIGH COMMAND
INTENDED TO USE INCIDENT TO BRING HOME TO ALL PILOTS NEED FOR
CARE IN ENGAGING GROUND TARGETS.

5. GARCIA SAID HE AGREED WITH MY OBSERVATIONS. HE HAD BEEN
SIMILARLY CONCERNED WITH REPORT. PILOT HAD BEEN STUPID.
INVESTIGATION HAD BEEN ORDERED. AND PILOT IN QUESTION WOULD
BE DISCIPLINED.

HINTON

Department of State IS/FPC/CDR El Salvador SP Date 9/22/93
Declassified under EO 12356 (X) in full; () in part;
portions withheld: classified (); deliberative ();
law enforcement (); privacy (), statutory ();
not relevant to El Salvador ().

SEP 22 1993
Department of State IS/FPC/CDR El Salvador SP
Declassified under EO 12356 (X) in full; () in part;
portions withheld: classified (); deliberative ();
law enforcement (); privacy (), statutory ();
not relevant to El Salvador ().

CONFIDENTIAL

STATE 304300

14 de noviembre 1982, "Visita del Ministro de Defensa García" Enviado desde Washington a San Salvador, escrito por el Subsecretario Clark
STATE 304300

"El Ministro de Defensa José García partió de Washington en la mañana del 11 de noviembre después de completar una visita de una semana a invitación del Departamento de Defensa. A García le presionaron duro en reuniones separadas con el Secretario de Estado, funcionarios del Departamento de Defensa, el Senador Percy, el Representante Oaker, otros miembros del Congreso y Bill Doherty para que diera mayor atención a las investigaciones de asesinatos de los asesores de la reforma agraria y de las mujeres religiosas, y a que tomar medidas más enérgicas contra la violencia oficial. No podemos juzgar el efecto que hayan tenido estas conversaciones para García. En general respondió con formulaciones que la embajada ha escuchado anteriormente, por ejemplo:

- El Ejército está comprometido con las reformas y las elecciones;
- El Salvador es víctima de la subversión internacional y necesita ayuda para contrarrestarla;
- El Ejército cuenta con el apoyo del pueblo y tiene el control del campo pero no puede prevenir los ataques guerrilleros y los sabotajes debido a su limitado poder y capacidades;
- Las alegaciones de atrocidades son en muchos casos desinformación comunista;
- Cuando se han producido abusos, el alto mando militar está decidido a investigar y castigar a los responsables.
- En un clima de violencia generalizada, a menudo es difícil saber quién es el responsable;
- La Fuerza Armada se ha comprometido a llevar ante la justicia a los responsables de los asesinatos de las religiosas y de los expertos en reforma agraria, pero necesitan más pruebas y esperan que el FBI puede ayudar."

E3
R

UNCLASSIFIED

-- MILITARY HAS THE SUPPORT OF THE PEOPLE AND IS IN CONTROL OF THE COUNTRYSIDE, BUT CANNOT PREVENT GUERRILLA HIT-AND-RUN ATTACKS AND SABOTAGE BECAUSE OF ITS LIMITED MANPOWER AND CAPABILITIES;

-- ALLEGATIONS OF ATROCITIES ARE IN MANY CASES COMMUNIST DISINFORMATION;

-- WHERE ABUSES HAVE OCCURRED, MILITARY HIGH COMMAND DETERMINED TO INVESTIGATE AND PUNISH THOSE RESPONSIBLE.

-- IN CLIMATE OF PERVASIVE VIOLENCE IT IS OFTEN DIFFICULT TO LEARN WHO IS RESPONSIBLE;

-- ARMED FORCES HAVE PLEDGED TO BRING TO JUSTICE THOSE RESPONSIBLE FOR CHURCHWOMEN'S AND AGRARIAN REFORM EXPERTS' MURDERS, BUT NEED MORE EVIDENCE AND HOPE THE FBI CAN HELP.

3. IN MEETING WITH SENATOR PERCY AND STAFFERS ED SANDERS AND MARGARET HAYES, CONVERSATION CENTERED ON CHURCHWOMEN'S AND AGRARIAN REFORM EXPERTS' MURDERS AND NEED TO CRACK DOWN ON OFFICIAL VIOLENCE. PERCY EMPHASIZED THAT GOES COULD NOT EXPECT TO MAINTAIN USG SUPPORT WITHOUT PROGRESS IN THESE AREAS.

4. IN MEETING WITH CONGRESSWOMAN OAKAR, GARCIA HANDED CONFIDENTIAL

~~CONFIDENTIAL~~

PAGE 03 STATE 304300

OVER LENGTHY RESUME OF CHURCHWOMEN'S MURDER INVESTIGATION (WE HAVE ASKED SALVADORAN EMBASSY TO OBTAIN COPY). ATMOSPHERE WAS STRAINED, PARTICULARLY WHEN OAKER RELATED ALLEGATION OF A FORMER SALVADORAN CABINET MEMBER THAT GARCIA ONCE BROUGHT A TO CABINET MEETING 12 YEAR OLD CHILD WHO PRESENTED A REPORT INDICATING THAT NUNS IN CHALATENANGO WERE SUBVERSIVES AND THAT GARCIA THEN TOLD THE CABINET THAT THE NUNS' ACTIVITIES MUST BE STOPPED. GARCIA STATED THAT A BOY HAD INDEED FILED REPORT ON NUNS' ACTIVITIES, BUT REJECTED ACCUSATION THAT HE HAD AT ANY TIME MADE ANY REMARKS ABOUT "STOPPING THE NUNS." (AMBASSADOR RIVAS HAS INFORMED DESK OFFICER HE BELIEVES FORMER CABINET MEMBER CASTILLO PAREDES, NOW AN FDR ACTIVIST, IS SPREADING THIS STORY.) GARCIA ENDED MEETING WITH FIRM COMMITMENT TO PURSUE THE CASE UNTIL GUILTY PARTIES ARE BROUGHT TO JUSTICE.

UNCLASSIFIED

330

5. REPRESENTATIVES BARNES, FASCELL, FENWICK, BINGHAM, LAGOMARSINO, AND STUDDS WERE PRESENT AT SESSION WITH HOUSE FOREIGN AFFAIRS COMMITTEE. IN RESPONSE TO IMPORTUN-

ING FROM BARNES AND OTHERS THAT JUNTA NEGOTIATE WITH THE LEFT, GARCIA AGREED TO "BRING THEIR MESSAGE BACK TO EL SALVADOR THAT THE GOVERNMENT SHOULD TALK TO THE FDR ON UNCONDITIONAL TERMS ABOUT PARTICIPATION IN THE ELECTORAL PROCESS."

6. APPROXIMATION OF GARCIA SCHEDULE FOLLOWS. (ONLY COMPLETE COPY OF SCHEDULE IS HAND WRITTEN VERSION PREPARED BY ASSISTANT DEFENSE ATTACHE CANIZALES, AND THERE WERE NUMEROUS LAST MINUTE CHANGES):

NOV. 4 - BREAKFAST WITH ENDERS; REST OF DAY AT CONFERENCE;

NOV. 5 - DELIVERED SPEECH AT CONFERENCE OF AMERICAN ARMIES;

~~CONFIDENTIAL~~

~~CONFIDENTIAL~~

PAGE 04 STATE 304300

NOV. 6 - CALLS ON DOD OFFICIALS, INCLUDING SECRETARY WEINBERGER; DEPUTY SECRETARY CARLUCCI; NESTOR SANCHE OF ISA; WALTER LIGON OF DSAA; VADM THOMAS BIGLEY OF J-5; AND LTG JAMES WILLIAMS OF DIA; GARCIA AND FLORES LIMA ALSO GAVE TWO-HOUR BRIEFING TO USG OFFICIALS ON MILITARY SITUATION.

NOV. 7-8 SIGHTSEEING

NOV. 9 - BREAKFAST WITH BILL DOHERTY OF AIFLD; MEETING WITH SENATOR PERCY; PRESS CONFERENCE; WORKING LUNCHEON AT STATE HOSTED BY DAS BOSWORTH; CALLS ON OTTO REICH OF AID AND RICHARD BURT OF PM; MEETING WITH SECRETARY HAIG; INTERVIEW WITH SPANISH LANGUAGE TV.

NOV. 10 - MEETING WITH MEMBERS OF HOUSE FOREIGN AFFAIRS COMMITTEE; MEETING WITH CONGRESSWOMAN OAKAR; MEETING WITH SELECTED JOURNALISTS.

7. CALLS ON THE SECRETARY AND AT DOD BEING REPORTED SEPARATELY. CLARK

UNCLASSIFIED

STATE 304287

14 de noviembre 1982, "Discusión Entre el Subsecretario de Defensa Carlucci y el Ministro de Defensa García," enviado por el Subsecretario de Estado Clark a la Embajada en San Salvador, respondiendo al telegrama SAN SA 08581; STATE 304287

"2. El tema de referencia (excesos de las fuerzas de seguridad) fue discutido con el Ministro de Defensa García y otros miembros de su delegación en varias ocasiones durante su visita a Washington, tanto en el Departamento de Estado como en el de Defensa. El tema también surgió en conferencias de prensa y durante sus reuniones en el Capitolio. El Ministro, por lo tanto, es muy consciente de la sensibilidad de este asunto.

3. El telegrama de referencia llegó después de la reunión de García con el Secretario de Defensa y el Subsecretario de Defensa. Sin embargo, el Secretario habló sobre el problema de los excesos y abusos en su sesión con García el 9 de noviembre. El Subsecretario Carlucci y el DASD/IA Sánchez se reunieron con el Coronel García y el Jefe del Estado Mayor, Coronel Flores Lima, poco antes de su partida de Washington el 10 de noviembre en respuesta al telegrama de referencia, para enfatizar la seriedad de la preocupación del gobierno de los EE.UU. El propósito aparente de esta reunión era despedirse y obtener sus impresiones de sus reuniones en Washington.

4. El Coronel García expresó gran satisfacción por su visita y expresó su gratitud por haberle dado la oportunidad de presentar las opiniones de los militares salvadoreños sobre la situación en El Salvador. Agregó que el viaje también había sido educativo para él; sus encuentros con la prensa, el Congreso y los líderes sindicales le habían hecho comprender la magnitud de la confusión y la distorsión de la situación en su país y lo delicado que es el tema de los excesos de las fuerzas de seguridad en los Estados Unidos.

5. El Secretario Carlucci continuó con este punto diciendo que la administración Reagan deseaba seguir brindando tanta ayuda a El Salvador como fuera posible, pero como García ahora podía entender, el apoyo del Congreso es esencial. La opinión pública y del Congreso de los Estados Unidos se ha visto influenciada negativamente por los relatos de excesos cometidos por las fuerzas de seguridad. Carlucci agregó que la capacidad del Departamento de Defensa para generar apoyo del Congreso se vería facilitada si pudiéramos afirmar que tenemos la garantía personal del Ministro de Defensa de que se harán todos los esfuerzos y se tomarán las medidas necesarias por parte de las Fuerzas Armadas para controlar estos excesos.

6. García respondió reiterando que entiende la gravedad y la preocupación, y aseguró al Subsecretario Carlucci que haría todo lo posible para controlar los excesos de las fuerzas de seguridad.

7. Comentario: Coincidimos con su opinión de que las palabras francas de un general estadounidense de alto rango pueden ser útiles para seguir presionando a los salvadoreños para que controlen estos excesos. Entendemos que el subsecretario de Defensa Carlucci cree que el teniente general Nutting podría cumplir bien este propósito mediante un acceso directo

en el país al ministro de Defensa García y al ejército salvadoreño. Discutiremos todo el tema en la reunión interinstitucional y les informaremos de los resultados.
Clark”



Department of State

OUTGOING
TELEGRAM

14 NOV 81 21 39Z

004438

SECRET

NO0734

PAGE 01 STATE 304287
ORIGIN NODS-00

INFO OCT-00 ADS-00 /000 R

DRAFTED BY
APPROVED BY
ARA/CEN:
ARA/RPP:
S/S-0
S/S:

KDC

SEP 22 1981

-----127234 (42130Z /66

O 142111Z NOV 81 ZFF4
FM SECSTATE WASHDC
TO AMEMBASSY SAN SALVADOR IMMEDIATE

SECRET STATE 304287

NODIS
NOFORN/NOCONTRACT/NOCON

E.O. 12065: GDS 11/13/87 (ENDERS, THOMAS G.)

TAGS: MASS, MILT, PINS, PINT, SHUM, ES

SUBJECT: DEPUTY SECRETARY CARLUCCI'S DISCUSSION WITH
MUD GARCIA

REF: -SAN SALVADOR 851A

1. SECRET - ENTIRE TEXT.

2. THE SUBJECT OF REFERENCE (SECURITY FORCE EXCESSES)
WAS DISCUSSED WITH MINISTER OF DEFENSE GARCIA AND
OTHER MEMBERS OF HIS PARTY ON SEVERAL OCCASIONS DURING
HIS VISIT TO WASHINGTON, BOTH IN STATE AND DEFENSE.
THE SUBJECT ALSO SURFACED AT PRESS CONFERENCES AND
DURING HIS MEETINGS ON CAPITOL HILL. THE MINISTER
IS, THEREFORE, WELL AWARE OF THE SENSITIVITY CONCERNING
THIS SUBJECT.

SECRET

NODIS REVIEW

- Cat. A - Caption and text transferred to WASHFPC
- Cat. B - Transferred to WASHFPC with additional copies sent to DOD, JCS
- Cat. C - Caption and body retained by JCS

Reviewed by: [Signature] 883
2/24/93

NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT THE AUTHORIZATION OF THE EXECUTIVE SECRETARY



Department of State

OUTGOING
TELEGRAM

SECRET

PAGE 02

STATE 304287

3. REFTEL ARRIVED AFTER GARCIA'S MEETING WITH SECDEF AND DEPSECDEF. SECRETARY DID, HOWEVER, SPEAK TO PROBLEM OF EXCESSES AND ABUSE IN HIS SESSION WITH GARCIA ON NOVEMBER 9. DEPSECDEF CARLUCCI AND DASO/IA SANCHEZ MET WITH COLONEL GARCIA AND CHIEF OF STAFF COLONEL FLORES LIMA SHORTLY PRIOR TO THEIR DEPARTURE FROM WASHINGTON ON NOVEMBER 10 IN RESPONSE TO REFTEL AND TO EMPHASIZE SERIOUSNESS OF USG CONCERN. THE OSTENSIBLE PURPOSE FOR THE MEETING WAS TO BID FAREWELL AND OBTAIN THEIR IMPRESSION OF THEIR WASHINGTON MEETINGS.

4. COLONEL GARCIA EXPRESSED GREAT SATISFACTION WITH HIS VISIT AND VOICED HIS GRATITUDE FOR GIVING HIM THE OPPORTUNITY TO PRESENT THE VIEWS OF THE SALVADORAN MILITARY ON THE SITUATION IN EL SALVADOR. HE ADDED THAT THE TRIP HAD ALSO BEEN EDUCATIONAL FOR HIM; HIS ENCOUNTERS WITH THE PRESS, CONGRESSIONAL AND LABOR LEADERS HAD IMPRESSED UPON HIM THE MAGNITUDE OF MISCONCEPTION AND DISTORTION OF THE SITUATION IN HIS COUNTRY AND HOW SENSITIVE THE SUBJECT OF EXCESSES BY SECURITY FORCES IS IN THE UNITED STATES.

5. SECRETARY CARLUCCI FOLLOWED UP ON THIS POINT BY SAYING THAT THE REAGAN ADMINISTRATION DESIRED TO CONTINUE TO PROVIDE AS MUCH ASSISTANCE TO EL SALVADOR AS POSSIBLE BUT AS GARCIA COULD NOW UNDERSTAND, CONGRESSIONAL SUPPORT IS ESSENTIAL. U.S. PUBLIC AND CONGRESSIONAL OPINION HAS BEEN NEGATIVELY INFLUENCED BY ACCOUNTS OF EXCESSES COMMITTED BY THE SECURITY FORCES. CARLUCCI ADDED THAT THE DEPARTMENT OF DEFENSE'S ABILITY TO GENERATE CONGRESSIONAL SUPPORT WOULD BE FACILITATED IF WE COULD STATE THAT WE HAVE THE PERSONAL ASSURANCE

SECRET

SECRET

NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT THE AUTHORIZATION OF THE EXECUTIVE SECRETARY



Department of State

335
OUTGOING
TELEGRAM

SECRET

PAGE 03

STATE 384287

OF THE MINISTRY OF DEFENSE THAT EVERY EFFORT WILL BE MADE AND STEPS TAKEN BY THE ARMED FORCES TO CONTROL THESE EXCESSES.

6. GARCIA REPLIED BY REITERATING THAT HE UNDERSTANDS THE SERIOUSNESS AND CONCERN, AND ASSURED DEPUTY SECRETARY CARLUCCI THAT HE WOULD DO ALL IN HIS POWER TO CONTROL EXCESSES BY THE SECURITY FORCES.

7. COMMENT: WE CONCUR IN YOUR VIEW THAT BLUNT TALK BY A SENIOR US GENERAL MAY BE WORTHWHILE IN CONTINUING TO KEEP PRESSURE ON THE SALVADORANS TO CONTROL THESE EXCESSES. WE UNDERSTAND THAT DEP SECDEF CARLUCCI RELIEVES THAT LTG NUTTING COULD WELL SERVE THIS PURPOSE BY DIRECT IN-COUNTRY ACCESS TO HOD GARCIA AND THE SALVADORAN MILITARY. WE WILL BE DISCUSSING ENTIRE SUBJECT AT INTERAGENCY MEETING AND WILL ADVISE OF RESULTS. CLARK

SECRET

SECRET

NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT THE AUTHORIZATION OF THE EXECUTIVE SECRETARY

SAN SA 00796

1 de febrero 1982 "Charla con General García" enviado por el Emb. Hinton en San Salvador al Departamento de Estado en Washington SAN SA 00796

2. El Ministro de Defensa García se encuentra por salir a los Estados Unidos para asistir, entre otras cosas, a un desayuno de oración en el Congreso. En una charla del 30 de enero al margen de la cena discutimos: (a) las alegaciones de la masacre de morazán, (b) el ataque del ejército a la casa donde vivía un estadounidense, (c) el ataque de cespdes a los jesuitas, y (d) las últimas ideas sobre el caso del asesinato de las monjas.

3. Le advertí a García que esté listo para responder a la historia de la masacre de Morazán. Respondió arrogante, como siempre: "Lo negaré y probaré que es una invención". Le deseé lo mejor y agregué que tendría que explicar los detalles proporcionados por los corresponsales. Podría ser posible; estábamos investigando y agradecíamos su ayuda. Pero debería tener en cuenta que algo había salido mal. Quién lo hizo, cuándo y en qué circunstancias era otra cosa.

4. Le dije a García que "no me gustó la redada que se llevó a cabo la noche anterior en una casa donde vivía un americano". Me respondió: "lo estamos estudiando".

5. Por si acaso, le sugerí a García que era hora de controlar a CESPDES, ya que su último ataque a los jesuitas fue totalmente irresponsable. (San Salvador 0704) Agregué que el papa había cambiado al comandante de la orden. Que los jesuitas estaban limpiando la casa, que estaban bajo nuevas órdenes y comandantes, incluyendo al obispo local. Deberían tener el beneficio de la duda. Además, en los peores tiempos había habido individuos que se habían desviado, no toda la orden. Los atacantes tenían que discriminar, no condenar a todos. Finalmente. Le recordé el papel positivo de la iglesia en Nicaragua y Polonia, y le pregunté si no quería que la iglesia esté de su lado. Lo tomó en cuenta, dijo que los ataques eran "peligrosos" y cambió de tema y se dirigió a las monjas.

6. Aquí me aseguró otra vez que todo iba bien y que el gobierno esperaba hacer una declaración en un día o dos. El señor dio la buena noticia de que se está considerando el caso en juicio "a nivel pleno". Esta es una idea nueva para mí, pero si fuera factible, podría arreglar de alguna manera las preocupaciones que continúan acerca de la posible intimidación del juez de primera instancia. En cualquier caso, recibo con bien estas observaciones como prueba de que las autoridades militares y civiles han entablado un diálogo interno para considerar los pasos que se deben superar cuando los militares entreguen a los acusados a los tribunales civiles.

Hinton

EXCISE

TEXT OF TELEGRAM 82SAN SA000796

TEXT OF TELEGRAM 82SAN SA000796

ADP902
SECRETPAGE 01 SAN SA 00796 011703Z
ACTION SS-25INFO OCT-01 ADS-00 SSO-00 /026 W
-----273365 011708Z /43O 011616Z FEB 82
FM AMEMBASSY SAN SALVADOR
TO SECSTATE WASHDC IMMEDIATE 76P3

S E C R E T SAN SALVADOR 0796

EXDIS

E. O. 12065: GDS 2/1/88 (HINTON, DEANE R.) DR-M
TAGS: PINS, PINT, MILI, ES
SUBJ: (S) CHAT WITH GENERAL GARCIA

1. (S-ENTIRE TEXT.)

2. DEFENSE MINISTER GARCIA IS ON HIS WAY TO STATES TO ATTEND, AMONG OTHER THINGS, A CONGRESSIONAL PRAYER BREAKFAST. IN TALK JANUARY 30 ON MARGIN OF DINNER WE DISCUSSED: (A) MORAZAN MASSACRE ALLEGATIONS, (B) ARMY ATTACK ON HOUSE WHERE AMERICAN LIVED, (C) CESPDES ATTACK ON JESUITS, AND (D) LATEST THINKING ON NUNS MURDER CASE.

3. I WARNED GARCIA TO BE READY TO RESPOND TO MORAZAN MASSACRE STORY. HE WAS HIS USUAL COCKY SELF. "I'LL DENY IT AND PROVE IT FABRICATED." I WISHED HIM WELL AND ADDED HE WOULD HAVE TO EXPLAIN AWAY DETAILS PROVIDED BY CORRESPONDENTS. IT MIGHT BE POSSIBLE --WE WERE INVESTIGATING AND WERE GRATEFUL FOR HIS HELP--BUT HE SHOULD BEAR IN MIND THAT SOMETHING HAD GONE WRONG. WHO DID IT, WHEN, AND IN WHAT CIRCUMSTANCES WAS SOMETHING ELSE.

4. I TOLD GARCIA THAT "I DID NOT LIKE THE RAID
SECRET
SECRET

PAGE 02 SAN SA 00796 011703Z

CONDUCTED THE NIGHT BEFORE ON A HOUSE WHERE AN AMERICAN WAS LIVING." HE REPLIED, "WE ARE LOOKING INTO IT."

5. FOR GOOD MEASURE, I SUGGESTED TO GARCIA THAT IT WAS TIME HE GOT CESPDES UNDER CONTROL. SINCE ITS LATEST ATTACK ON THE JESUITS WAS TOTALLY IRRESPONSIBLE. (SAN SALVADOR 0704) I ADDED THAT THE POPE HAD CHANGED THE ORDER'S COMMANDER, THAT THE JESUITS

WERE CLEANING HOUSE, THAT THEY WERE UNDER NEW ORDERS AND COMMANDERS, INCLUDING THE LOCAL BISHOP. THEY SHOULD HAVE BENEFIT OF DOUBT. MOREOVER, IN WORST OF TIMES THERE HAD BEEN INDIVIDUALS WHO HAD STRYED NOT ENTIRE ORDER. ATTACKERS HAD TO DISCRIMINATE NOT CONDEMN ALL. FINALLY, I REMINDED HIM OF POSITIVE ROLE OF CHURCH IN NICARAGUA AND POLAND, ASKING IF HE DID NOT WANT CHURCH ON HIS SIDE. HE TOOK THIS IN, NOTED ATTACKS WERE "DANGEROUS", AND CHANGED SUBJECT TO NUNS.

6. HERE HE AGAIN ASSURED ME ALL MOVING WELL AND THAT GOVERNMENT HOPED TO MAKE STATEMENT IN DAY OR TWO. HE VOLUNTEERED GOOD NEWS THAT THOUGHT IS BEING GIVEN TO TRYING CASE "AT PLENARY LEVEL." THIS IS NEW IDEA FOR ME BUT WERE IT FEASIBLE, IT MIGHT ASSURAGE SOMEWHAT CONTINUING GOES CONCERNS ABOUT POSSIBLE INTIMIDATION OF TRAIL JUDGE. IN ANY CASE, I WELCOME THESE REMARKS A EVIDENCE THAT INTERNALLY MILITARY AND CIVILIAN AUTHORITIES HAVE ENGAGED DIALOGUE TO CONSIDER STEPS WHICH HAVE TO BE SURMOUNTED WHEN MILITARY TURN ACCUSED OVER TO CIVIL COURTS.
HINTONNOTE BY OC/T: CAUTION - THIS MESSAGE APPEARS TO CONTAIN
SECRET
SECRET

PAGE 03 SAN SA 00796 011703Z

SENSITIVE INTELLIGENCE INFORMATION

Department of State IS/TPC/DPF/RI Salvador SP Date 9/20/83
 Excluded under EO 13526
 Excluded from automatic downgrading and declassification
 Not relevant to E.O. 13526

82 SAN SA 00825

02 de febrero 1982, "Más Sobre Supuesta Masacre en Morazán, San Antonio Abad, y Monjas," telegrama enviado por el Emb. Hinton al Secretario de Estado en Washington, 82 SAN SA 00825

2. Como los agregados de defensa llevan días intentando sin éxito identificar las unidades del ejército salvadoreño que estaban en El Mozote en el momento en que supuestamente ocurrió la masacre, hoy le pregunté al comandante del MILGP si era posible que el Alto Mando realmente no supiera dónde y cuándo operaban sus fuerzas de campo. No, no lo era, me dijo. Por consiguiente, le he pedido que me dé una respuesta.
3. Fue al Jefe del Estado Mayor, quien dijo que el Ministro de Defensa no quería que nadie más que él respondiera esa pregunta.
4. Esta tarde visité al General García. Bromeamos un poco, como es nuestra costumbre, luego García me felicitó por mi entrevista en el Washington Post, que dijo que expuso las cosas exactamente. Le agradecí, pero le dije que era mejor que se guardara esa opinión, ya que entendí que Tom Enders [Subsecretario de Estado] había dicho hoy al Comité Long [del Congreso de los EE.UU.] que no compartía mis puntos de vista sobre asuntos militares.
5. Con la mención de Enders, le expliqué a García que Tom había ido hoy al Congreso para defender los 55 millones adicionales en asistencia militar a El Salvador y que durante buena parte del resto de esta semana estaría ante comités del Congreso explicando la certificación del presidente, que permitía la continuación de la ayuda a El Salvador. En relación con esto, dije, los informes publicados en el Washington Post y el New York Times sobre la supuesta masacre de Morazán y los incidentes de anteanoche causaron gran preocupación. Agregué que había una buena frase en el artículo de Bonner [sobre El Mozote, en el New York Times] y le leí la frase que decía que no había confirmación independiente de quién había cometido los asesinatos y cuántos habían sido asesinados.
6. Dijo que el asunto de Morazán era una "novela", pura propaganda marxista carente de fundamento.
7. Dije que era claramente propaganda, que el momento en que se había producido había sido cuidadosamente calculado, pero que había tantos detalles que era difícil tratar las historias. Me preocupaban especialmente las referencias al Batallón Atlacatl y a los tenientes Cáceres y Ortega. ¿Podría decirme si el Batallón Atlacatl había estado realmente involucrado en El Mozote? ¿Podría decirme quiénes eran los tenientes Cáceres y Ortega? Dijo inmediatamente que había un Mayor Cáceres que era el Comandante Adjunto del Batallón Atlacatl y que era un soldado honesto y honorable que nunca habría matado a mujeres y niños como se describe en la historia. No sabía quién podría ser el Teniente Ortega, pero preguntaría. Después de una discusión más profunda, dijo que el Batallón Atlacatl había estado en El Mozote durante la redada de diciembre, pero reiteró que la historia era un montón de mentiras. Sin embargo, hablaría con el Mayor Cáceres y obtendría su historia para poder estar preparado cuando llegara a Washington, y también examinaría los informes de acción diarios recibidos de las unidades en la operación que informaban sobre bajas amigas, enemigas y otras para ver qué

mostraban. Me pidió que le dejara una copia de los artículos del periódico y así lo hice, agregando como edulcorante el editorial del Washington Post del 29 de enero que apoyaba nuestras políticas comunes. En cuanto al incidente de San Antonio Abad, dijo que también lo estaban tergiversando

[censurado]

para exhortarlo una vez más a su comandante a ejercer un control más riguroso sobre sus fuerzas.

10. García dijo entonces que era interesante que la izquierda ya no dijera nada sobre el caso de las monjas, y coincidimos en que eso se debía a que se estaban logrando avances reales, y ellos lo sabían.

11. Luego dijo que quería contarme sobre el creciente resentimiento en el Ejército por las propuestas de los políticos, de que el anuncio de que los acusados iban a ser entregados para ser juzgados podría ser hecho por políticos y no por las Fuerzas Armadas. De esto inferí que él y Duarte están discutiendo sobre quién dirá qué, cuándo. Me pidió mi opinión. 12. Le respondí que, en mi opinión personal, no era demasiado importante quién hiciera el anuncio, pero que era crucial que los prisioneros no fueran entregados a las autoridades civiles hasta que éstas hubieran resuelto cómo manejar el proceso. Le dije que acababa de enterarme de que, a partir del sábado, la Fiscalía estaba lejos de haber desarrollado una estrategia de procesamiento que funcionara. Nadie, en mi opinión, ni las Fuerzas Armadas ni los políticos, ni mi gobierno, podrían beneficiarse de una falta de cuidado en cuestiones judiciales que pudiera echar por tierra los espléndidos esfuerzos de la investigación militar. Lo que queríamos era que los asesinos fueran llevados efectivamente ante la justicia. Una vez que el caso estuviera listo para ser presentado, por supuesto que se debía hacer un anuncio detallado, pero quién lo haría no era mi principal preocupación, y mientras tanto, declaraciones generales como la que había hecho la semana pasada podrían ser útiles.

13. Me preguntó cuándo creía que las autoridades civiles estarían listas. Le dije que esperaba que en unos pocos días. Dijo que él también lo esperaba, porque la Guardia Nacional, además de sus otros problemas, quería liberarse de tener que vigilar a los prisioneros.

14. Me despedí, me agradeció que le hubiera advertido sobre la necesidad de estar bien preparado para su visita a Washington y le deseé un buen viaje.

15. Comentario: El relato de García en el párrafo 7 sobre el incidente de San Antonio Abad es incoherente tanto con el comunicado emitido por el Alto Mando que enumera múltiples lugares a lo largo de la noche como con un informe del Sargento Palacios a nuestro agregado de defensa de que hubo un incendio que causó confusión y provocó la muerte de personas quizás inocentes.

Hinton

TELEGRAM

AN: 0820056-0186

PAGE 01 SAN SA 00825 01 OF 02 020334Z
ACTION 55-25

INFO OCT-01 ADS-00 SSO-00 /026 W
-----306353 020347Z /60
O 021338Z FEB 82
FM AMEMBASSY SAN SALVAOR
TO SECSTATE WASHDC IMMEDIATE 1701

C C N F I D E N T I A L SECTION 1 OF 2 SAN SALVADOR 0025
EADIS

E. G. 12065: RDS-1 2/1/02 (HINTON, DEANE R.) OR-M
TAGS: PINS, PINR, MILI, ES
SUBJ: (C) MORE ON ALLEGED MORAZAN MASSACRE: SAN ANTONIO ABADI
AND MUNS

1. (C-ENTIRE TEST.)

2. SINCE DEFENSE ATTACHES HAVE BEEN TRYING FOR DAYS WITHOUT SUCCESS TO IDENTIFY UNITS OF SALVADORAN ARMY IN EL MOZOTE AT TIME MASSACRE ALLEGEDLY OCCURRED, I QUERIED MILGP COMMANDER TODAY IF IT WERE POSSIBLE HIGH COMMAND DID NOT KNOW WHERE AND WHEN THEIR FIELD FORCES OPERATED. NOT IT WAS HQZ, HE TOLD ME. ACCORDINGLY I ASKED HIM TO GET ANSWER.

3. HE WENT TO CHIEF OF STAFF, WHO SAID DEFENSE MINISTER WANTED NO ONE OTHER THAN HIMSELF TO DEAL WITH THAT QUESTION.

4.. THIS AFTERNOON I CALLED ON GENERAL GARCIA.
HE JOSHED A BIT AS IS OUR MONT. THEN GARCIA COMPLIMENTED
ME ON MY WASHINGTON POST INTERVIEW WHICH HE SAID PUT
THINGS EXACTLY RIGHT. I THANKED HIM BUT SAID HE HAD
BETTER KEEP THAT OPINION TO HIMSELF SINCE I UNDERSTOOD
TOM ENOERS HAD TODAY TOLD THE LONG COMMITTEE THAT HE
CONFIDENTIAL
CONFIDENTIAL

PAGE 02 SAN SA 00825 01 OF 02 020334Z

DID NOT SHARE MY VIEWS ABOUT MILITARY MATTERS.

CONFIDENTIAL

Reclassification of State 18, FPO, CDS to Salvador SP Date 7/17/93
Declassified under EO 13526 (X) in full; () in part;
portions withheld: classified () ; derivative () ;
law enforcement () ; Privacy () ; statutory () ;
not relevant to El Salvador () .

CONFIDENTIAL

5. WITH THE MENTION OF ENDERS, I EXPLAINED TO GARCIA THAT TOM HAD TODAY GONE TO CONGRESS TO DEFEND THE ADDITIONAL 55 MILLION IN MILITARY ASSISTANCE TO EL SALVADO AND THAT FOR A GOOD PART OF THE REST OF THIS WEEK HE WOULD BE BEFORE CONGRESSIONAL COMMITTEES EXPLAINING THE PRESIDENT'S CERTIFICATION WHICH PERMITTED CONTINUED AID TO EL SALVADOR. IN THIS CONNECTION, I SAID, REPORTS PUBLISHED IN THE WASHINGTON POST AND THE NEW YORK TIMES ABOUT ALLEGED MORAZAN MASSACRE AND THE INCIDENT OF NIGHT BEFORE LAST CAUSED GREAT CONCERN. I ADDED THERE WAS ONE GOOD SENTENCE IN THE BONNER PIECE AND READ TO HIM THE SENTENCE SAYING THERE WAS NO INDEPENDENT CONFIRMATION WHO DID THE KILLINGS AND HOW MANY HAD BEEN KILLED.

6. HE SAID THE MORAZAN BUSINESS WAS A "NOVELA". PURE MARXIST PROPAGANDA DEVOID OF FOUNDATION.

7. I SAID IT WAS CLEARLY PROPAGANDA THAT ITS TIMING HAD BEEN CAREFULLY CALCULATED BUT THERE WERE SO MANY DETAILS THAT IT WAS DIFFICULT TO DEAL WITH THE STORIES. I WAS PARTICULARLY CONCERNED OVER THE REFERENCES TO THE ATACATL BATTALION AND LTS. CACERES AND ORTEGA. COULD HE TELL ME IF THE ATACATL BATTALION HAD ACTUALLY BEEN ENGAGED AT EL MOZOTE. COULD HE TELL ME WHO LTS. CACERES AND ORTEGA WERE. HE SAID IMMEDIATELY THAT THERE WAS A MAJOR CACERES WHO WAS THE DEPUTY COMMANDER OF THE ATACATL BATTALION AND WHO WAS A STRAIGHTFORWARD, HONORABLE SOLDIER WHO WOULD NEVER HAVE KILLED WOMEN AND CHILDREN AS DESCRIBED IN THE STORY.

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

PAGE 03 SAN SA 00825 01 OF 02 020334Z

HE DID NOT KNOW WHO LT. ORTEGA MIGHT BE BUT HE WOULD INQUIRE. AFTER SOME FURTHER DISCUSSION, HE SAID THE ATACATL BATTALION HAD BEEN AT EL MOZOTE DURING THE DECEMBER SWEEP, BUT HE REITERATED THAT THE STORY WAS A PACK OF LIES. HE WOULD HOWEVER, TALK TO MAJOR CACERES AND GET HIS STORY SO THAT HE WOULD BE PREPARED WHEN HE GOT TO WASHINGTON AND HE WOULD ALSO EXAMINE THE DAILY ACTION REPORTS RECEIVED FROM UNITS IN THE OPERATION REPORTING ON FRIENDLY, ENEMY, AND OTHER CASUALTIES

CONFIDENTIAL

DECLASSIFIED

CONFIDENTIAL

TO SEE WHAT THEY SHOWED. HE ASKED ME TO LEAVE
WITH HIM THE STORIES AND I DID SO ADDING AS A
SWEETNER THE WASHINGTON POST EDITORIAL OF JANUARY 29
SUPPORTING OUR COMMON POLICIES. AS FOR THE SAN
ANTONIO ABAD INCIDENT, THAT TOO WAS BEING DISTORTED

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

DECLASSIFIED

CONFIDENTIAL

HIM ONCE AGAIN TO EXHORT HIS COMMANDER TO EXERCISE MORE RIGOROUS CONTROL OVER THEIR FORCES.

10. GARCIA THEN SAID IT WAS INTERESTING THE LEFT WAS NO LONGER SAYING ANYTHING ABOUT THE NUNS CASE AND WE AGREED THAT THIS WAS BECAUSE REAL PROGRESS HAS BEEN MADE AND THEY KNOW IT.

11. HE THEN SAID HE WANTED TO TELL ME OF GROWING RESENTMENT IN THE ARMY OVER PROPOSALS FROM POLITICIANS, THAT THE ANNOUNCEMENT OF THE TURNOVER OF THE ACCUSED FOR TRAIL MIGHT BE MADE BY POLITICANS AND NOT BY THE ARMED FORCES. FROM THIS I INFERRED THAT HE AND DUARTE ARE BICKERING OVER WHO WILL SAY WHAT, WHEN. HE ASKED ME FOR MY VIEW.

12. I REPLIED THAT IN MY PERSON OPINION IT WAS NOT TOO IMPORTANT WHO MADE THE ANNOUNCEMENT BUT THAT IT WAS CRUCIAL THAT THE PRISONERS NOT BE TURNED OVER TO THE CIVILIAN AUTHORITIES UNTIL THE CIVILIAN AUTHORITIES HAD SORTED OUT HOW TO HANDLE THE PROSECUTION. I SAID I HAD JUST LEARNED THAT AS OF SATURDAY, FISCALIA (ATTORNEY GENERAL'S OFFICE) WAS FAR FROM HAVING DEVELOPED A PROSECUTION STRATEGY THAT WOULD WORK. NO ONE, IN MY VIEW, NEITHER THE ARMED FORCES NOR THE POLITICIANS, NOR MY GOVERNMENT COULD BENEFIT FROM A LACK OF CARE ON JUDICIAL QUESTIONS WERE THAT TO UNDO THE SPLENDID EFFORTS OF THE MILITARY INVESTIGATION. WHAT WE WANTED WAS FOR THE KILLERS TO BE BROUGHT EFFECTIVELY TO JUSTICE. ONCE THE CASE WAS READY FOR PRESENTATION DE A
CONFIDENTIAL
CONFIDENTIAL

PAGE 03 SAN SA 00825 02 OF 02 020342Z

TILED ANNOUNCEMENT SHOULD OF COURSE BE MADE BY WHOM WAS NOT MY PRINCIPAL CONCERN AND, IN THE MEANTIME, GENERAL STATEMENTS SUCH AS HE HAD MADE LAST WEEK COULD BE USEFUL.

13. HE ASKED ME WHEN I THOUGHT THE CIVILIAN AUTHORITIES WOULD BE READY. I SAID I HOPED WITHIN A FEW DAYS. HE SAID HE HOPED SO, TOO, BECAUSE THE GUARD, IN ADDITION TO ITS OTHER PROBLEMS, WANTED TO BE FREED OF GUARDING THE PRISONERS.

14. I TOOK MY LEAVE, HE THANKED ME FOR ALERTING HIM
CONFIDENTIAL

DECLASSIFIED

CONFIDENTIAL

TO THE NEED TO BE WELL PREPARED FOR HIS VISIT TO WASHINGTON. AND I WISHED HIM A GOOD TRIP.

15. COMMENT: GARCIA'S ACCOUNT IN PARAGRAPH 7 OF SAN ANTONIO ABAD INCIDENT IS INCONSISTENT BOTH WITH THE RELEASE ISSUED BY THE HIGH COMMANDE LISTING MULTIPLE LOCATIONS THROUGHOUT THE NIGHT AND WITH J CEPORT BYSF PALACIOS TO DATT THAT THERE WAS A FIRE WHICH CAUSED CONFUSION AND LET TO PERHAPS INNOCENT PEOPLE BEING KILLED.
HINTON

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

DECLASSIFIED

STATE 026587

02 febrero 1982 "Visita de General García a los EEUU" escrito por el Secretario de Estado Alexander Haig y enviado desde Washington al Emb. Hinton en San Salvador, STATE 026587

"2. Debe transmitir al General Garcia que no es bienvenido, repito no es bienvenido, a visitar EE.UU. en este momento. Su presencia sólo puede agregar animosidad al debate que se ha visto alimentado por denuncias de masacres en Morazán, y más recientemente la noche del 30 y 31 de enero en San Antonio Abad. En momentos en que tratamos de convencer al Congreso de la urgencia de más asistencia militar para El Salvador tras el ataque a la base aérea de Ilopango, sería inconveniente que el Ministro de Defensa se vea en EE.UU. ausente de su puesto.

3. Puede compartir todo lo anterior al General Garcia.

4. (Si es necesario, pero solo si es necesario para convencerle a no viajar, dígle a Garcia que este mensaje viene del Secretario Haig.)
Haig"



~~2~~ Department of State 000249

OUTGOING TELEGRAM

TELEGRAM EL Salvador 01 Date

CONFIDENTIAL

NOD770

PAGE 01
ORIGIN NODS-00

STATE 026587

copy 1 OF 20 COPIES

INFO OCT-00 ADS-00 /000 R

DRAFTED BY
APPROVED BY THE SECRETARY
S/S:
S/S-0

-----304200 01

O 020027Z FEB 82 ZFF4
FM SECSTATE WASHDC
TO AMEMBASSY SAN SALVADOR NIACT IMMEDIATE

C O N F I D E N T I A L STATE 026587

NODIS
STADIS////////////////////////////////////

E.O. 12065: GDS 2/1/88 (HAIG, ALEXANDER M.)

TAGS: PEPR, OVIP
SUBJECT: GENERAL GARCIA'S VISIT TO U.S.

1. (CONFIDENTIAL - ENTIRE TEXT.)

2. YOU SHOULD CONVEY TO GENERAL GARCIA THAT HE IS NOT WELCOME RPT NOT WELCOME TO VISIT THE U.S. AT THIS JUNCTURE. HIS PRESENCE CAN ONLY ADD TO AN ALREADY ACRIMONIOUS DEBATE WHICH HAS BEEN FUELED BY REPORTING OF MASSACRES IN MORAZON AND MORE RECENTLY THE NIGHT OF JANUARY 30/31 IN SAN ANTONIO ABAD. AT A TIME WHEN WE ARE TRYING TO CONVINCE CONGRESS OF THE URGENCY OF FURTHER MILITARY ASSISTANCE FOR EL SALVADOR AFTER THE ATTACK ON ILOPANGE AIR BASE, IT WOULD BE INAPPROPRIATE FOR THE MINISTER OF DEFENSE TO BE SEEN IN THE U.S. ABSENT FROM HIS POST OF DUTY.

3. YOU MAY PASS ALL OF THE ABOVE TO GENERAL GARCIA.

CONFIDENTIAL



Department of State

OUTGOING TELEGRAM

CONFIDENTIAL

PAGE 02

STATE 026587

4. (IF, AND ONLY IF, NECESSARY TO HOLD HIM, TELL GARCIA
ABOVE IS MESSAGE FROM SECRETARY HAIG.) HAIG

CONFIDENTIAL

SAN SA 01345

18 de febrero 1982, "García Sobre la Violencia, Admite la Culpabilidad de la Fuerza Armada en San Antonio Abad," SAN SA 01345

2. El Ministro de Defensa García se reunió durante una hora el 17 de febrero con el General Nutting [Comandante en Jefe del Comando Sur de los EEUU] acompañado por el DCM [segundo al mando de la Embajada, Bleakley] y el comandante del MILGP [grupo de militares estadounidenses en El Salvador]. Si bien la discusión trató principalmente de asuntos militares, el general García también habló sobre supuestos excesos de las fuerzas armadas en los mismos términos que habían conducido a su explosivo enfrentamiento con el senador Leahy el 13 de febrero (como mencionamos en el telegrama anterior). Dijo que "Los informes sobre Mozote y San Antonio Abad no son más que una campaña de propaganda de izquierda. Por supuesto que hay tiroteos en los que mueren personas y los medios explotan estas escenas sangrientas fotografiando los cuerpos de los muertos en esos tiroteos".

3. Después de la reunión, el DCM pidió ver a García a solas. Explicó al Ministro de Defensa que acababa de venir de una reunión con los Congresistas Harkin y Oberstar, quienes dejaron bastante claro que en su reunión con el general García, programada para el 18 de febrero, tenían pensado preguntarle específicamente de el Mozote y San Antonio Abad. Con respecto a San Antonio Abad, el DCM señaló que la historia de COPREFA sobre un tiroteo entre dos fuerzas armadas simplemente no era creíble.

El pueblo estadounidense y estos Congresistas habían visto imágenes gráficas de cuerpos con heridas de bala en la cabeza y quemaduras de pólvora que indican una ejecución a quemarropa. Algunos de los cuerpos mostraban señales de tortura, muchos estaban en ropa interior y muchos tenían las manos atadas detrás de la espalda. Un funcionario de la Embajada había confirmado todo esto personalmente. Hubo muchos testigos que, si bien tal vez exageraron, contaron independientemente casi exactamente la misma historia a los periodistas y a nuestro funcionario sólo poco después del evento.

4. García respondió diciendo: "Tiene razón, la Fuerza Armada es culpable. Lo he investigado y ahora no sé qué hacer al respecto. El oficial a cargo debe ser castigado, pero si lo entregamos para que sea juzgado, temo la reacción de las tropas y otros funcionarios. No podemos soportar la presión interna. Este es el mismo problema que enfrentamos una y otra vez. No sé qué hacer al respecto. He

evitado hablar en público sobre San Antonio Abad, pero sé que el Sr. Enders y el Secretario Haig no pudieron evitarlo. Tuvieron que ir ante el Congreso americano e intentar defendernos cuando esto no es defensible. Entiendo por qué la oposición viene contra nosotros. Reconozco cuán grande es el peligro de que perdamos todo el asunto". (Es decir, la ayuda estadounidense).

5. El DCM sugirió que el tema de cómo disciplinar a los oficiales que cometen o condonan abusos es un tema que el Embajador claramente deseará profundizar más con el General. García sugirió, como si fuera una idea nueva, que podría dar una advertencia de que, de ahora en adelante, todos los abusos de autoridad serían investigados y castigados. García aceptó

que el Comandante de la Primera Brigada que participó en San Antonio Abad esté presente en la reunión con la delegación de Congresistas el 18 de febrero, para poder dar su explicación personal a los Congresistas de lo que pasó. García también aceptó la idea de intentar producir un informe sobre los hechos de El Mozote y que, por otro lado, recopilará cifras sustentables sobre las atrocidades que comete la izquierda contra familiares de elementos de la Fuerza Armada y otros civiles.

Hinton

CONFIDENTIAL

PAGE 01 SAN SA 01345 181604Z
ACTION SS-25

RELEASE IN FULL

INFO OCT-00 ADS-00 SSO-00 /025 W
-----122007 181607Z /44

O 181510Z FEB 82
FM AMEMBASSY SAN SALVADOR
TO SECSTATE WASHDC IMMEDIATE 7991

C O N F I D E N T I A L SAN SALVADOR 1345

EXDIS

DECAPTIONED

E. O. 12065: GDS 2/17/88 (BLEAKLEY, KENNETH) OR-M
TAGS: PINS, PINT, ES
SUBJECT: (C) GARCIA ON VIOLENCE, ADMINTS ARMED FORCES GUILT
AT SAN ANTONIO ABAD

REVIEW AUTHORITY: Oscar Olson, Senior
Reviewer

1. C - ENTIRE TEXT.

2. MINISTER OF DEFENSE GARCIA MET FOR AN HOUR FEBRUARY 17 WITH GENERAL NUTTING ACCOMPANIED BY DCM AND MILGRP COMMANDER. WHILE THE DISCUSSION DEALT PRIMARILY WITH MILITARY MATTERS, GENERAL GARCIA ALSO TALKED ABOUT ALLEGED EXCESSES OF THE ARMED FORCES IN MUCH THE SAME TERMS AS HAD LED TO HIS EXPLOSIVE CONFRONTATION WITH SENATOR LEAHY FEB 13 (SEPTTEL). HE SAID "REPORTS ABOUT MOZOTE AND SAN ANTONIO ABAD ARE NOTHING MORE THAN A LEFTIST PROPAGANDA CAMPAIGN. OF COURSE THERE ARE FIRE FIGHTS IN WHICH PEOPLE ARE KILLED AND THE MEDIA EXPLOITS THESE BLOODY SCENES BY PHOTOGRAPHING THE BODIES OF THOSE KILLED IN THESE FIRE FIGHTS."

3. FOLLOWING THE MEETING, DCM ASKED TO SEE GARCIA ALONE. HE EXPLAINED TO MINDEF THAT HE HAD JUST COME FROM A MEETING WITH CONGRESSMEN HARKIN AND OBERSTAR WHO MADE IT QUITE CLEAR THAT IN THEIR MEETING WITH GENERAL GARCIA, SCHEDULED FOR FEB. 18, THEY WOULD BRING UP SPECIFICALLY EL MOZOTE AND SAN ANTONIO ABAD. WITH REGARD TO SAN ANTONIO ABAD, DCM POINTED OUT THAT
CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

PAGE 02 SAN SA 01345 181604Z

THE COPREFA STORY ABOUT AN AMRED FIRE FIGHT JUST DID NOT WASH. THE AMERICAN PEOPLE AND THESE CONGRESSMEN HAD SEEN GRAPHIC PICTURES OF THE BODIES WITH BULLET WOUNDS IN THEIR HEADS AND POWDER BURNS INDICATING EXECUTION AT CLOSE RANGE. SOME OF THE BODIES SHOWED SIGNS OF TORTURE, MANY WERE IN THEIR UNDERWEAR AND MANY HAD THEIR HANDS TIED BEHIND THEIRS. AN EMBASSY OFFICER HAD CONFIRMED ALL OF THIS PERSONALLY. THERE HAD BEEN MANY WITNESSES WHO, WHILE THEY MAY HAVE EXAGGERATED, INDEPENDENTLY TOLD ALMOST EXACTLY THE SAME STORY TO REPORTERS AND TO OUR OFFICER ONLY SHORTLY AFTER THE EVENT.

4. GARCIA REPLIED BY SAYING, "YOU ARE RIGHT, THE ARMED FORCES WERE GUILTY. I HAVE INVESTIGATED IT AND NOW I DON'T KNOW WHAT TO DO ABOUT IT. THE OFFICER IN CHARGE SHOULD BE PUNISHED, BUT IF WE TURN HIM OVER FOR TRIAL I FEAR THE REACTION FROM THE TROOPS AND OTHER OFFICIALS. WE CAN NOT TAKE THE INTERNAL PRESSURE. THIS IS THE SAME PROBLEM WE FACE TIME AND TIME AGAIN. I DON'T KNOW WHAT TO DO ABOUT IT. I HAVE AVOIDED TALKING IN PUBLIC ABOUT SAN ANTONIO ABAD, BUT I KNOW THAT MR. ENDERS AND SECRETARY HAIG COULD NOT AVOID IT. THEY HAD TO GO BEFORE THE AMERICAN CONGRESS AND ATTEMPT TO DEFEND US WHEN WE REALLY COULDN'T BE DEFENDED. I CAN UNDERSTAND WHY THE OP-POSITION TURNS AGAINST US. I RECOGNIZE HOW GREAT THE DANGER IS THAT WE WILL LOSE THE WHOLE THING." (I.E. U.S. ASSISTANCE).

5. DCM SUGGESTED THAT THE SUBJECT OF HOW TO DISCIPLINE OFFICERS WHO COMMIT OR CONDONE ABUSES IS ONE THAT AMBASSADOR AND GEN. GARCIA WILL CLEARLY WISH TO PURSUE IN MORE DEPTH. GARCIA SUGGESTED, AS IF IT WERE A NEW THOUGHT, THAT HE WOULD ISSUE A WARNING THAT, FROM NOW ON , ALL ABUSES OF AUTHORITY WOULD BE INVESTIGATED AND PUNISHED. GARCIA AGREED TO HAVE COMMANDER OF FIRST BRIGADE WHICH WAS INVOLVED PRESENT AT THE MEETING WITH CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

PAGE 03 SAN SA 01345 181604Z

CODEL FEB. 18 TO PERSONALLY EXPLAIN TO THE CONGRESSMEN WHAT HAPPENED AT SAN ANTONIO ABAD. GARCIA ALSO AGREED THAT HE WILL ATTEMPT TO HAVE A FACTUAL REPORT AVAILABLE ON MOZOTE AND THAT, ON THE OTHER SIDE, HE WILL DEVELOP SUSTAINABLE FACTS AND FIGURES ABOUT LEFTIST ATROCITIES AGAINST FAMILIES OF ARMED FORCES PEOPLE AND OTHER CIVILIANS.
HINTON

CONFIDENTIAL

SAN SA 01397

20 de febrero 1982, "Conferencia de Prensa de la Delegación del Congreso [encabezado por] Harkin," telegrama escrito por el agregado de prensa de la Embajada en San Salvador, Howard Lane, y enviado a Washington, SAN SA 01397

Traducción solo de extractos relevantes al caso:

1. San Salvador--a continuación se encuentra una transcripción parcial de la conferencia de prensa dada por los congresistas Harkin, Oberstar y Coyne en San Salvador, el 19 de febrero de 1982.

...

5. P: ¿Puede contarnos sobre las discusiones que tuvo con el General García u otros funcionarios militares y cuál fue su respuesta, tanto en general como en específico... sobre San Antonio Abad y El Mozote?

6. Harkin: Bueno, primero debo decir que el General García fue muy amable al responder todas nuestras preguntas y pasar tres horas y media de su día ayer con nosotros. Sin embargo, los hechos que conocieron él y el Teniente Coronel Palacios, creo que ese era su título, contradicen la evidencia que habíamos recibido anteriormente, tanto de la Embajada como de otras fuentes externas, especialmente con respecto a la acción militar en San Antonio Abad. Ahora, solo hace una hora y media, llegamos a San Antonio Abad y hablamos con residentes de la zona. Y me resulta difícil explicar la amplitud, la distancia entre los dos puntos de vista. El General García dijo que San Antonio Abad era simplemente, o disculpe, el Coronel Palacios dijo que San Antonio Abad fue un evento desafortunado en el que unos veinte civiles, incluyendo un niño, fueron atrapados en un fuego cruzado mientras el Ejército había preparado una emboscada a tarde en la noche y mantuvo sus posiciones toda la noche. En realidad no parece de ninguna manera - obviamente no puedo acusarlos de distorsión, pero simplemente no encuentro sentido...

7. Oberstar: creo que el Congresista Harkin lo describió bien ayer afuera del Ministerio de Defensa cuando dijo: "Es un encubrimiento". Estoy de acuerdo.

...

Harkin: Lo que pasó en San Antonio Abad es un encubrimiento masivo por parte del Ejército. Sus historias no sirven. La forma en que encontraron los cuerpos, dónde estaban los agujeros de bala, los testimonios de testigos oculares, de personas con las que acabamos de hablar en san antonio abad. No fue nada más que una incursión de los militares en esa zona. Entraron a las casas en medio de la noche. Sacaron a los jóvenes, a algunos ancianos, y los asesinaron en las calles.

Oberstar: Los testimonios que escuchamos hoy fueron corroborados por las reuniones que tuvimos con personas de la Comisión de Derechos Humanos ayer.

Harkin: El cuento del coronel Palacios no sirve.

Oberstar: Ese es el punto, no es para defensa contra amenazas externas. Es para atacar problemas internos que tienen que ser solucionados de otras formas que no sean militares.

10. ¿Puede contarnos algo sobre lo que hizo y cómo llegó a sus conclusiones sobre san antonio abad, sobre lo que pasó allí?

Harkin: Bueno, primero leímos. Y luego hablamos con personas en nuestra Embajada. Y luego preguntamos personalmente al coronel Palacios, el comandante de la Primera Brigada, quien nos contó este larguísimo cuento, sobre lo que pasó allí esa noche. Este es el la historia de Palacios: tenían información firme de que había terroristas uniformados en San Antonio Abad. Esa noche enviaron un grupo de unos 40 personales del ejército que tomaron posiciones en San Antonio Abad. Y se produjo un tiroteo entre sus militares y los terroristas armados, o terroristas uniformados. Su gente, dijo, no abandonó sus posiciones durante toda la noche. Hasta el amanecer. Y al amanecer, abandonaron sus posiciones y fueron hacia la ciudad, y todos estos civiles murieron en el fuego cruzado. Esa es la historia del Coronel Palacios. Pero no cuadra con ninguno de los hechos.

Oberstar: Les preguntamos cómo podría ser que si dispararon a las personas, los únicos a los que llegaron las balas al parecer eran civiles. Dijo que hay que entender las condiciones de luz. Así que fuimos allí para ver las condiciones de luz.

Harkin: Salí de nuestra furgoneta y a unos 6 metros de donde se detuvo la furgoneta había una señora, probablemente de 60 años. Hablé con ella hace una hora. Me dijo que su nieto había sido asesinado allí...

UNCLASSIFIED

PAGE 01 SAN SA 01397 01 OF 04 200142Z
ACTION H-03

RELEASE IN FULL

INFO OCT-00 ADS-00 SS-10 NSCE-00 ARA-10 SSO-00 /023 W
-----201247 200203Z /62O 200015Z FEB 82 ZFF-4
FM AMEMBASSY SAN SALVADOR
TO SECSTATE WASHDC NIACT IMMEDIATE 0000
USICA WASHDC NIACT IMMEDIATE 135
AMEMBASSY MANAGUA NIACT IMMEDIATE

UNCLAS SECTION 1 OF 4 SAN SALVADOR 1397

MANAGUA FOR CODEL HARKIN

REVIEW AUTHORITY: Oscar Olson, Senior
Reviewer

STATE PASS ARA/CEN/ES

USICA FOR AR, PGM/P, PGM/FW, PGM/FN, VOA/PCX

E. O. 12065: N/A
TAGS: OREP, SOPN, ES
SUBJECT: CODEL HARKIN PRESS CONFERENCE

1. SAN SAVADOR--FOLLOWING IS PARTIAL TRANSCRIPT OF PRESS
CONFERENCE GIVEN BY CONGRESSMEN HARKIN, OBERSTAR, AND COYNE
IN SAN SALVADOR, FEBRUARY 19, 1982.

2. COYNE'S OPENING STATEMENT: I'D LIKE TO THANK ALL OF
THE REPERESNTATIVES OF THE GOVERNMENT, THE MEMBERS OF THE
EMBASSY. I THINK IT'S SAFE TO SAY WE'VE REALLY RECEIVED
BETTER--AT LEAST THAN I EXPECTED--TREATMENT AND ACCESS
TO MANY DIFFERENT POINTS OF VIEW AND SOURCES OF INFORMATION
IN THE COUNTRY. I CAME DOWN HERE WITH THREE PRINCIPAL
CONCERNS WHICH REFLECT, I THINK, THE CONCERNS OF MY
CONGRESSIONAL DISTRICT BACK IN PENNSYLVANIA. ONE IS
THE CONCERN ABOUT CONTINUING HUMAN RIGHTS VIOLATIONS,
ESPECIALLY ON THE PART OF MILITARY FORCES IN EL
SALVADOR; AND WHAT, IF ANY, IMPROVEMENTS ARE BEING
UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 02 SAN SA 01397 01 OF 04 200142Z

MADE, OR WHAT PRESSURES CAN BE BROUGHT TO BEAR FROM
THE UNITED STTES TO LEAD TO BETTER HUMAN RIGHTS
CONDITIONS AND BETTER HUMAN RIGHTS BEHAVIOR BY THE
MILITARY FORCES. THE SECOND MAJOR CONCERN THAT WE
HAVE BACK HOME AS EXPRESSED BY MY CONSITITUENTS IS
THAT THIS IS ANOTHER VIETNAM. ARE WE HEADED DOWN A
TUNNEL WITH NO LIGHT AROUND THE CORNER, THAT'S GOING
TO DRAG AMERICAN MEN AND RESOURCES INTO A BOTTOMLESS
PIT WITH NO HOPE OF SOLUTION? I WAS PLEASED FOR ONE
THAT GENERAL GARCIA SO ADAMANTLY RESPONDED TO OUR

CONCERNS ABOUT THIS, AND SAID "NO WAY" DOES THE GOVERNMENT OF EL SALVADOR OR THE MILITARY FORCES WANT, OR WILL THEY IN FACT ACCEPT ANY AMERICAN SOLDIERS OR INCREASES IN THE CURRENT LEVELS OF ADVISORS. I THINK CONGRESS IS GOING TO HOLD THEM TO THAT COMMITMENT. THE THIRD CONCERN, OF COURSE, THAT MY CONSTITUENTS HAVE IS ONE OF WORRYING ABOUT THE GROWTH OF OR THE DESTRUCTION OF THE COUNTRY THAT COULD MOST HAVE PROMOTED OUR FREEDOM HERE IN EL SALVADOR, THE GROWTH OF A POTENTIAL COMMUNIST THREAT THAT MAY BE A THREAT IN ALL OF LATIN AMERICA AND CAN OF COURSE LEAD TO A LOSS OF FREEDOM FOR TENS OF MILLIONS OF PEOPLE IN CENTRAL AMERICA. IT'S DIFFICULT TO ANSWER ANY QUESTIONS AT THIS POINT BECAUSE, NEEDLESS TO SAY, WE HAVEN'T HAD ACCESS TO MEMBERS OF THE GUERRILLA MOVEMENT, AND SO WE CAN'T REALLY ASSESS THE THREAT OF ANY POPULAR SUPPORT, OR THE SUCCESS OF THAT MILITARY STRATEGY. BUT I THINK MY VISIT HAS BEEN A WORTHWHILE ONE. I'VE COME AWAY WITH A MUCH CLEARER UNDERSTANDING OF THE DILEMMAS FACING EL SALVADOR IN A CULTURAL SENSE, IN A MILITARY SENSE, AND A POLITICAL SENSE, AND (I) HOPE THAT WE IN THE UNITED STATES CAN SHARE THIS INFORMATION MORE FULLY WITH OUR CONSTITUENTS

UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 03 SAN SA 01397 01 OF 04 200142Z

AND THE OTHER MEMBERS OF CONGRESS. I OBVIOUSLY DON'T FEEL, AS ONE OF THE PARTICIPANTS IN A RESOLUTION IN CONGRESS OPPOSING MILITARY AID, THAT WE CAN DEVELOP A MILITARY SOLUTION TO THIS PROBLEM, THAT THE UNITED STATES CAN OR SHOULD PLAY A MAJOR ROLE IN THAT MILITARY SOLUTION. RATHER, I THINK THAT THE SOLUTION MUST COME FROM STRENGTHENING THE ECONOMIC WHEREWITHALL OF THE EL SALVADORAN ECONOMY TO PROVIDE A BETTER STANDARD OF LIVING FOR ITS PEOPLE. SO THAT IT WON'T CONFRONT THE TYPES OF ON-GOING STRUGGLES IT NOW HAS. THAT OF COURSE, IS NOT A SIMPLE ANSWER: IT'S NOT, IN FACT, AN ANSWER AT ALL. AND I DON'T THINK I'VE COME AWAY WITH AN ANSWER OR A SOLUTION, BUT RATHER A GREATER UNDERSTANDING OF THE NATURE OF THE PROBLEM. . .

3. HARKIN'S OPENING STATEMENT: BASICALLY, I THINK JIM JUST SAID IT ALL. I HAD BEEN HERE BEFORE. BUT NOT FOR THREE YEARS. AND I WAS INTERESTED TO SEE WHAT CHANGES HAVE BEEN MADE IN THOSE THREE YEARS. BASICALLY, AS JIM, I WAS INTERESTED IN THE HUMAN RIGHTS SITUATION, AND WHAT WAS HAPPENING, PARTICULARLY, THROUGH THE MILITARY. I GUESS THE QUESTION I HAD, AND THE ONE THAT WAS UPPERMOST IN MY MIND WAS, "ARE THE VIOLATIONS OF HUMAN RIGHTS BY THE MILITARY CONTINUING?" AND, IS THE MILITARY IN FACT THWARTING, THROUGH THEIR OBSTINANCE, THROUGH THEIR REFUSAL TO CHANGE, ARE THEY THWARTING WHAT MY CONSTITUENTS AND

WHAT I BELIEVE AMERICANS WANT TO SEE ACCOMPLISHED DOWN HERE? THAT WAS THE QUESTION UPPERMOST IN MY MIND, AND I WOULD BE GLAD TO RESPOND TO MY FINDINGS IN THAT REGARD, AND THE QUESTIONS YOU MIGHT HAVE.

4. OBSERSTAR'S OPENING STATEMENT: I HAVE FOUND THESE THREE DAYS A PROFOUNDLY MOVING EXPERIENCE, GREATLY INFORMATIONAL EXPERIENCE. I HAVE JUST A FEW GENERAL THOUGHTS. (MILOVAN DJILAS). WRITING ON THE HISTORY
UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 04 SAN SA 01397 01 OF 04 200142Z

OF MONTENEGRO, DESCRIBED IN THE TITLE OF HIS BOOK.

UNCLASSIFIED

NNN

UNCLASSIFIED

PAGE 01 SAN SA 01397 02 OF 04 200117Z
ACTION H-03

INFO OCT-00 ADS-00 SS-10 NSCE-00 ARA-10 SSO-00 /023 W
-----200773 200204Z /62

O 200015Z FEB 82 ZFF-4
FM AMEMBASSY SAN SALVADOR
TO SECSTATE WASHDC NIACT IMMEDIATE 8025
USICA WASHDC NIACT IMMEDIATE 137
AMEMBASSY MANAGUA NIACT IMMEDIATE

UNCLAS SECTION 2 OF 4 SAN SALVADOR 1397

STATE PASS ARA/CEN/ES

USICA FOR AR, PGM/P, PGM/FW, PGM/FN, VOA/PCX

MANAGUA FOR CODEL HARKIN

"THAT LAND," AS A LAND WITHOUT JUSTICE. THAT TO ME
SUMS UP IN MANY WAYS EL SALVADOR OF TODAY AND OF THE
LAST 50 YEARS. PRESIDENT DUARTE HAS DESCRIBED THE
CURRENT STATE OF EVENTS IN THE CONTEXT OF THE LAST 50
YEARS, AS BRINGING HIS COUNTRY INTO A CULTURE OF
VIOLENCE. BUT BISHOP RIVERA DAMAS HAS SAID, IN
COUNTERPOINT TO THAT, THAT SOMEHOW WE HAVE TO FIND A
WAY TO DETOXYIFY THIS SOCIETY FROM THAT VIOLENCE.
AND THOSE MUST BE THE TESTS OF AMERICAN FOREIGN
POLICY TOWARD EL SALVADOR NOW AND IN THE FUTURE.
JUSTICE AND DETOXYIFYING THE LEVEL OF VIOLENCE, AND
THE SOCIETY FROM THAT VIOLENCE. AND THAT IMPLIES
CHANGE, SOCIAL CHANGE. MILITARY AID IS NOT A
LEGITIMATE INSTRUMENT OF SOCIAL CHANGE. THE BURDEN
OF PROOF FOR THOSE WHO ARE ASKING FOR MILITARY AID
IS UPON THEM, NOT UPON THOSE WHO ARE QUESTIONING OR
OPPOSING THEM. THOSE FEW PRINCIPLES STATED, LIKE
CONGRESSMAN COYNE, LIKE CONGRESSMAN HARKIN, I CAME
DOWN HERE WITH SOME QUESTIONS ON MY MIND. MANY OF
UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 02 SAN SA 01397 02 OF 04 200117Z

YOU HAVE ASKED THESE QUESTIONS AS WELL. AMERICAN
FOREIGN POLICY IS AT A CROSSROADS. WAS THE DECISION
TO MOVE AHEAD WITH MILITARY AID, ONE, JUSTIFIED ON
THE BASIS OF CONDITIONS SET DOWN BY THE CONGRESS?

THAT WAS AN OPEN QUESTION ON MY MIND. IT IS NO LONGER A QUESTION. THE CONDITIONS HAVE NOT BEEN MET, AND INDEED THEY'VE BEEN VIOLATED EVEN SINCE THEY WERE PROCLAIMED TO HAVE BEEN MET. ON THAT BASIS, I THINK WE CAN OPEN THE CONFERENCE TO YOUR QUESTIONS...

5. Q: CAN YOU TELL US ABOUT THE DISCUSSIONS YOU HAD WITH GENERAL GARCIA OR OTHER MILITARY OFFICIALS AND WHAT THEIR RESPONSE WAS, BOTH IN GENERAL AND IN SPECIFIC... ABOUT SAN ANTONIO ABAD AND EL MOZOTE?

6. HARKIN: WELL, I MUST FIRST SAY THAT GENERAL GARCIA WAS VERY KIND TO ANSWER ALL OF OUR QUESTIONS AND SPEND THREE AND A HALF HOURS OF HIS DAY YESTERDAY WITH US. HOWEVER, THE FACTS AS HE AND HIS LIEUTENANT, COL. PALACIOS I BELIEVE WAS HIS TITLE, CONTRADICT EVIDENCE WHICH WE HAD PREVIOUSLY RECEIVED FROM BOTH THE EMBASSY AND OTHER OUTSIDE SOURCES, ESPECIALLY WITH REGARD TO THE MILITARY ACTION IN SAN ANTONIO ABAD. NOW, ONLY ABOUT... AN HOUR AND A HALF AGO, WE WENT UP TO SAN ANTONIO ABAD AND SPOKE WITH RESIDENTS OF THE AREA. AND I FIND IT HARD TO EXPLAIN THE BREADTH, THE DISTANCE BETWEEN THE TWO POINTS OF VIEW. GENERAL GARCIA SAID THAT SAN ANTONIO ABAD WAS SIMPLY A, OR EXCUSE ME, COL. PALACIOS SAID THAT SAN ANTONIO ABAD WAS AN UNFORTUNATE EVENT WHERE TWENTY OR SO CIVILIANS, INCLUDING ONE YOUNG BOY, WERE CAUGHT IN CROSSFIRE WHILE THE ARMY HAD SET UP AN AMBUSH IN THE LATE EVENING AND MAINTAINED THEIR POSITIONS ALL NIGHT

UNCLASSIFIED

PAGE 03 SAN SA 01397 02 OF 04 200117Z

LONG. IT DOESN'T REALLY IN ANY WAY SEEM TO -- I OBVIOUSLY CAN'T ACCUSE THEM OF DISTORTION, BUT IT JUST DOESN'T ADD UP...

7. OBERSTAR: I THINK CONGRESSMAN HARKIN DESCRIBED IT WELL YESTERDAY ON THE STEPS OF THE MINISTRY OF DEFENSE WHEN HE SAID, "IT'S A COVER-UP." I CONCUR...

HARKIN: WHAT HAPPENED IN SAN ANTONIO ABAD IS A MASSIVE COVER-UP BY THE MILITARY. THEIR STORIES DON'T WASH. THE WAY THE BODIES WERE FOUND, WHERE THE BULLETHOLES WERE, THE EYEWITNESS ACCOUNTS OF PEOPLE THAT WE JUST TALKED TO IN SAN ANTONIO ABAD. IT WAS NOTHING MORE THAN AN INCURSION BY THE MILITARY IN THAT AREA. THEY WENT INTO THE HOMES IN THE MIDDLE OF THE NIGHT. THEY DRAGGED OUT YOUNG PEOPLE, SOME OLD PEOPLE, AND ASSASSINATED THEM IN THE STREETS.

OBERSTAR: THE STORIES WE HEARD TODAY WERE CORROBORATED BY THE MEETINGS WE HAD WITH PEOPLE THE DAY BEFORE AT THE HUMAN RIGHTS COMMISSION.

HARKIN: COL. PALACIOS' STORY DOESN'T WASH.

OBSRSTAR: THE MOST CRUEL THING THAT WE HEARD TODAY WAS THE BURNING OF LITTLE CHILDREN, FOUR AND FIVE YEARS OLD, BECAUSE THE MILITARY FORCES SAID THEY ARE THE SEED FROM WHICH NEW SUBVERSIVES WILL GROW. THAT, IN ITSELF, IS INHUMANITY.

Q: WHO DID YOU HEAR THAT FROM, MR. OBERSTAR? WHO DESCRIBED THAT FOR YOU?

OBERSTAR: A WOMAN WHOSE CHILDREN WERE TOLD...

HARKIN: SOMEONE FROM THE COUNTRYSIDE TOLD HER...

UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 04 SAN SA 01397 02 OF 04 200117Z

8. Q: (DID GARCIA GIVE YOU ANY IDEA ABOUT THE EQUIPMENT HE WANTED FROM U.S.?)

OBERSTAR: HE HAD A SHOPPING LIST, BUT WE DIDN'T HAVE A CHECKBOOK. (LAUGHTER)...

COYNE: I THINK THEY INCLUDED HELICOPTERS, AS YOU ALL KNOW. WELL, HE SAID--- HE MAY HAVE DONE IT WITH TONGUE-IN-CHEEK--BUT HE SAID HE WOULD LIKE SUFFICIENT HELICOPTERS TO CARRY 2000 TROOPS, WHICH IS A, TWO BATTALIONS, SIMULTANEOUSLY, WHICH IS 11 TROOPS PER HELICOPTER, 182 HELICOPTERS. HE ASKED FOR COMMUNICATIONS EQUIPMENT, HE ASKED FOR PATROL BOATS, HE ASKED FOR A-37, C-123 CARGO PLANES, HE ASKED FOR, ELECTRONICS SURVEILLANCE RADAR.

HARKIN: I ASKED HIM, HAVING BEEN A JET PILOT MYSELF, I ASKED HIM, WHY HE WOULD WANT A-37'S. AND HE RESPONDED BY SAYING, WELL YOU KNOW, NICARAGUA'S GETTING MIGS. TO WHICH I SAID, DON'T EVER SEND THOSE -37'S AGAINST THE MIGS...

UNCLASSIFIED

NNN

UNCLASSIFIED

PAGE 01 SAN SA 01397 03 OF 04 200136Z
ACTION H-03

INFO OCT-00 ADS-00 SS-10 NSCE-00 ARA-10 SSO-00 /023 W
-----201206 200204Z /62

O 200015Z FEB 82 ZFF-4
FM AMEMBASSY SAN SALVADOR
TO SECSTATE WASHDC NIACT IMMEDIATE 8026
USICA WASHDC NIACT IMMEDIATE 137
AMEMBASSY MANAGUA NIACT IMMEDIATE

UNCLAS SECTION 3 OF 4 SAN SALVADOR 1397

OBERSTAR: THAT'S THE POINT, IT'S NOT FOR DEFENSE
AGAINST EXTERNAL THREAT. IT'S FOR ATTACK AGAINST
INTERNAL PROBLEMS THAT HAVE TO BE SOLVED IN OTHER
WAYS THAN MILITARY. . .

9. THE WASHINGTON POST QUOTES THE REAGAN ADMINISTRATION
AS SAYING THEY ARE RETHINKING THEIR POLICY TOWARDS
ARMING AMERICANS IN EL SALVADOR, THAT THEY MAY INDEED
ARM THEIR "TRAINERS," AS THEY ARE CALLED, WITH M-16S.
DO YOU GENTLEMEN SUPPORT THAT POLICY OR THE USE OF
AMERICAN TRAINERS IN AREAS WHERE THEY THINK THEY NEED
TO BE ARMED?

OBERSTAR: IF THEY NEED TO BE ARMED, THEN THEY OUGHT
NOT TO BE IN THE COUNTRY. . .

10. CAN YOU TELL US SOMETHING ABOUT WHAT YOU DID AND
HOW YOU CAME TO YOUR CONCLUSIONS ABOUT SAN ANTONIO
ABAD, ABOUT WHAT HAPPENED THERE?

HARKIN: WELL, FIRST WE READ. AND THEN WE TALKED TO
PEOPLE AT OUR EMBASSY. AND THEN WE PERSONALLY
QUESTIONED COL. PALACIOS, THE COMMANDER OF THE FIRST
BRIGADE, WHO GAVE US THIS LONG SONG AND DANCE, ABOUT
WHAT HAPPENED THERE THAT NIGHT. THIS IS COL.
PALACIOS' STORY: THEY HAD GOOD, SOLID INFORMATION
UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 02 SAN SA 01397 03 OF 04 200136Z

THAT THERE WERE UNIFORMED TERRORISTS IN SAN ANTONIO ABAD. THAT NIGHT THEY SENT OUT A GROUP OF ABOUT 40 ARMY PERSONNEL WHO TOOK UP POSITIONS AROUND SAN ANTONIO ABAD. AND A FIREFIGHT ENSUED BETWEEN HIS MILITARY AND THE ARMED TERRORISTS, OR UNIFORMED TERRORISTS. HIS PEOPLE, HE SAID, DID NOT LEAVE THEIR POSITIONS ALL NIGHT. NOT UNTIL DAYBREAK. AND AT DAYBREAK, THEY LEFT THEIR POSITIONS AND WENT INTO TOWN, AND ALL OF THESE CIVILIANS WERE KILLED IN THE CROSSFIRE. THAT'S COL. PALACIOS' STORY. BUT IT DOESN'T SQUARE WITH ANY OF THE FACTS.

OBERSTAR: WE ASKED THEM, HOW COULD IT BE THAT PEOPLE WERE SHOT AND THAT THE ONLY ONES SHOT WERE CIVILIANS? HE SAID WELL YOU HAVE TO UNDERSTAND THE LIGHT CONDITIONS. SO WE WENT THERE TO SEE THE LIGHT CONDITIONS.

HARKIN: I GOT OUT OF OUR VAN, AND ABOUT 20 FEET FROM WHERE THE VAN STOPPED THERE WAS A LADY, PROBABLY 60 YEARS OLD. I TALKED TO HER AN HOUR AGO. SHE TOLD ME HER GRANDSON HAD BEEN KILLED THERE. DRAGGED OUT OF THE HOUSE BY NATIONAL GUARD DID YOU SAY? (NO) ARMY? AND TAKEN AWAY. WE TALKED TO A WOMAN HOLDING HERE INFANT CHILD, WHOSE TWO OTHER SONS WERE DRAGGED OUT, THE ARMY CAME INTO THE HOUSE AND SIMPLY SAID "WHERE ARE . . ." AND CALLED THEM BY THEIR NICKNAMES... OBERSTAR: SNAKES, THEY WERE LOOKING FOR SNAKES. HARKIN: . . . AND DRAGGED THEM OUT. SHE FOUND THEM THE MORNING OF THE NEXT DAY, IN THE STREETS . . .

11. Q.: I HAVE A QUESTION FOR THE EMBASSY SPOKESMAN. IT'S MY UNDERSTANDING THAT THESE CONGRESSMEN WERE UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 03 SAN SA 01397 03 OF 04 200136Z

ADVISED NOT TO COME HERE. . . IS THAT IN FACT THE CASE, AND HAVE OTHER CONGRESSMEN BEEN SO ADVISED?

HOWARD LANE: I DON'T KNOW THE EXACT LANGUAGE OF THE TELEGRAMS THAT WENT BACK AND FORTH. BUT THERE WAS SOME QUESTION ABOUT SECURITY. WE POINTED OUT TO THEM THE DANGERS INVOLVED, AND THEY DECIDED TO COME. . .

HARKIN: MAY I SUPPLEMENT THAT ANSWER? THE EXPLANATION TO US, AS TO WHY THEY FELT THAT PROVIDING SECURITY WOULD BE DIFFICULT, WAS BECAUSE THERE WERE OTHER CODELS AND THE VISIT FROM GENERAL NUTTING DOWN HERE AT THE SAME TIME, AND THEY HAD A LIMITED NUMBER OF PEOPLE. . .

Q.: MY QUESTION IS HAVE OTHER CONGRESSMEN BEEN NOTIFIED IN PRECISELY THE SAME WAY?

LANE: NOT TO MY KNOWLEDGE.

Q.: WHY THEN WERE THESE PEOPLE SINGLED OUT?

LANE: WELL, WE ALWAYS ADVISE PEOPLE OF THE DANGERS INVOLVED. THIS IS A DANGEROUS PLACE TO VISIT. THERE'S A TRAVEL ADVISORY HERE. IT'S DANGEROUS FOR ALL OF US...

Q.: IS IT YOUR BELIEF GENTLEMEN, THAT YOU WERE SINGLED OUT FOR ANY PARTICULAR REASON FOR THIS KIND OF WARNING BY THE EMBASSY?

OBERSTAR: I DON'T HAVE ANYTHING TO BASE THAT ON, EXCEPT HERE WAS THIS TELEGRAM THE NIGHT BEFORE WE WERE TO LEAVE, AND IT'S RATHER OMINOUS SOUNDING. . . AND BASED ON . . . THE NUMBER OF OTHER DELEGATIONS HERE AND, THE QUESTION OF WHETHER THE SECURITY CAPABILITY OF THE EMBASSY WAS STRETCHED ITS ABILITY, AND I DON'T KNOW THAT THE QUESTION HAS BEEN ANSWERED SATISFACTORILY. . .

12. (WHAT CAN YOU TELL US ABOUT THE WISH LIST GEN. GARICA GAVE YOU?)

HARKIN: . . . HIS TONGUE-IN-CHEEK WAS WHEN I ASKED HIM, "WHAT DO YOU WANT?" AND HE SAID, SOMETHING LIKE, UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 04 SAN SA 01397 03 OF 04 200136Z

"DO YOU HAVE A CATALOGUE?" BUT THEN I SAID, SERIOUSLY, WHAT DO YOU THINK THAT YOU REALLY NEED TO WIN THE WAR? AND THAT'S WHEN HE STARTED TALKING ABOUT HELICOPTERS, AND I SAID, "HOW MANY?" ENOUGH TO MOVE TWO BATTALIONS SIMULTANEOUSLY. HE REPEATED IT. YES, THAT'S WHAT HE NEEDED. HE NEEDED C-123'S. I SAID, WHAT FOR? HE NEEDED A-37'S, WE WENT THROUGH ALL OF THAT. . .

OBERSTAR: AND BOATS, WE NEED SMALL BOATS TO PATROL THE HARBOR. AND YET WE WERE TOLD BY U.S. MILITARY EXPERTS, THAT THEY DON'T NEED TO MOVE TWO BATTALIONS. THEY'D BE DOING WELL IF THEY COULD MOVE ONE COMPANY AT

UNCLASSIFIED

NNN

UNCLASSIFIED

PAGE 01 SAN SA 01397 04 OF 04 200140Z
ACTION H-03

INFO OCT-00 ADS-00 SS-10 NSCE-00 ARA-10 SSO-00 /023 W
-----201215 200204Z /62

O 200015Z FEB 82 ZFF-4
FM AMEMBASSY SAN SALVADOR
TO SECSTATE WASHDC NIACT IMMEDIATE 8027
USICA WASHDC NIACT IMMEDIATE 138
AMEMBASSY MANAGUA NIACT IMMEDIATE

UNCLAS SECTION 4 OF 4 SAN SALVADOR 1397

STATE PASS ARA/CEN/EX

USICA FOR AR, PGM/P, PGM/FW, PGM/FN, VOA/PCX

MANAGUA FOR CODEL HARKIN

A TIME...

COYNE: I SPECIFICALLY ASKED PRESIDENT DUARTE ABOUT THAT AIRCRAFT. I HAD A PRIVATE MEETING WITH HIM A FEW HOURS AFTER THE MEETING WITH THE GENERAL. AND I EXPRESSED DISMAY AT 182 HELICOPTERS, AND HE SAID WELL THAT'S JUST RIDICULOUS. WE'RE TALKING, AT LEAST IN HIS TERMS, OF THREE OR FOUR, RATHER THAN 182. OF COURSE THAT SHOWS YOU THE DIFFERENCES BETWEEN THE CIVILIAN AND MILITARY PARTS OF THE GOVERNMENT...

HARKIN: WHEN I ASKED HIM WHAT HE NEEDED TO WIN THE WAR, THAT'S WHAT HE SAID... I ASKED GARCIA THAT. I MEAN, JST THINK ABOUT THAT A SECOND...

13. Q: (WELL, HOW DO YOU FEEL ABOUT PROVIDING MILITARY SUPPORT?)

OBSERSTAR: WELL, YOU SEE THE QUESTION IS NOT WHETHER
UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 02 SAN SA 01397 04 OF 04 200140Z

WE SHOULD BE PROVIDING ADDITIONAL MILITARY SUPPORT FOR AN INTERNAL CONFLICT; BUT WHETHER OTHER STEPS, WHETHER THERE ARE ALTERNATIVES TO CONTINUE U.S. AID. AND I THINK ONE, AN IMPORTANT ONE, IS INTERDICTION OF THE FLOW OF SUPPLIES BY LAND AND BY WATER. THERE'S A HUNDRED MILE COASTLINE WHICH CAN BE INTERDICTIONED BY SURFACE PATROL BOATS. AND THERE ARE 300 MILES OF LAND BORDER WITH HONDURAS THAT IS RUGGED TERRAIN, THAT IS IDEAL FOR INFILTRATION. BUT THERE ARE CHECKPOINTS, THERE ARE KEY AREAS. AN INTERNATIONAL FORCE SHOULD BE ESTABLISHED FOR THE INTERDICTION OF SUPPLIES, MILITARY SUPPLIES, COMING IN BY WATER AND COMING OVER LAND...

Q: DO YOU MEAN THE OAS?

OBSERSTAR: WELL, THAT IS AN OPTION, IT IS ONE THAT MUST BE EXPLORED, IT IS SURELY LESS COSTTLY THAN WHAT WE ARE DOING NOW. AND IT WILL KEEP THE CONFLICT IN THIS COUNTRY AN EL SALVADORAN MATTER, AND NOT ONE IN WHICH THE WILL OF THE UNITED STATES IS ULTIMATELY TESTED...
LANE

UNCLASSIFIED

NNN

SAN SA 08281

27 de noviembre 1980 "Helicopteros: Evaluación y Recomendación"
mandado por el Emb. White en San Salvador a sus superiores en
Washington, SAN SA 08281

No hay manera de que un observador objetivo pueda afirmar que el gobierno ha cumplido con los cinco pasos que propusimos al JRG para reducir y controlar eficazmente la violencia indiscriminada y el uso excesivo de la fuerza que ha caracterizado el papel de las fuerzas de seguridad. Se han logrado avances sustanciales en algunas áreas, en particular la directiva sobre violencia y violaciones de derechos humanos y el fortalecimiento de las funciones de comando y control. Sin embargo, se ha hecho poco en lo que respecta a la identificación de áreas problemáticas y la transferencia de personal y absolutamente nada se ha hecho en lo que respecta a un compromiso específico para actuar contra los responsables de la violencia derechista.

Cinco condiciones. A continuación presentamos nuestra evaluación de los esfuerzos del Alto Mando para cumplir con las cinco condiciones que se le presentaron el 21 de agosto.

(A) Directiva sobre violencia y violaciones de derechos humanos.

El 15 de octubre, el GOES emitió una declaración formal de su compromiso de controlar las violaciones de derechos humanos. El documento establece que "es deber de todo soldado en cualquier circunstancia de la vida cumplir con el deber constitucional de proteger las vidas y los bienes de todos los ciudadanos... están absolutamente prohibidas las acciones que de una u otra manera puedan calificarse como procedimientos contrarios a la ley y violatorios de los derechos humanos, así como la creación o dirección de organizaciones de tendencia subversiva/terrorista pertenecientes a cualquier facción ideológica..."

(B) Mando y control:

-El Ministerio de Defensa ha establecido un centro de operaciones conjuntas para controlar sus operaciones. El Ministro de Defensa añadió una directiva al plan recientemente completado para proteger la cosecha, ordenando que se capture con vida a tantos guerrilleros como sea posible. Oficiales norteamericanos han estado presentes durante las reuniones informativas a los subordinados en las que el Ministro ha subrayado este punto. El 25 de noviembre el Ministro ordenó que se elaboraran planes departamentales en un plazo de 72 horas que estuvieran de acuerdo con el plan nacional. Recalcó a los comandantes departamentales que se limitaría su acción independiente. --Las operaciones conjuntas (que involucraron al Ejército, la Guardia Nacional y la Policía de Hacienda) en Morazán y San Vicente mostraron un grado significativamente mejorado de mando y control en todos los niveles. Se tomaron prisioneros, y un periodista ciudadano estadounidense que habló con prisioneros en Morazán comentó que parecían ilesos y con buena salud. El Ministerio de Defensa ha declarado que todos los prisioneros tomados en la operación de Morazán fueron interrogados y posteriormente liberados. La orden operativa para la acción militar de San Vicente incluía disposiciones

específicas de que los prisioneros fueran capturados vivos y transportados a una zona designada, que los civiles no combatientes no fueran molestados y que su comida no fuera confiscada.

--El Código de Conducta ha sido aprobado en su forma final. Se están imprimiendo carteles y tarjetas de bolsillo, y el código se anunciará oficialmente cuando estén disponibles.

(C) Identificación de áreas y traslado de personal. A principios de noviembre, el subsecretario de Defensa, coronel Carranza, le dijo al COMUSMILGP que "cinco o seis oficiales" están siendo procesados por tribunales militares por abusos cometidos. El análisis está previsto que se complete esta semana y se prometen recomendaciones para poco después. Básicamente, hay poca o ninguna acción positiva en esta área.

(D) Compromiso específico con la extrema derecha. No sólo no existe tal compromiso, sino que la derecha sigue disfrutando de una inmunidad absoluta bajo la cual los sospechosos de actividad izquierdista son asesinados rutinariamente sin que nadie sea llevado ante la justicia.

(E) Protección de los jueces. El COMUSMILGP ha sido informado de que el JRG ha preparado un decreto que permitirá a los tribunales militares la jurisdicción sobre ciertos tipos de delitos y, como parte del proceso normal de emisión de decretos, ahora está siendo considerado por la Corte Suprema. En la práctica, el poder judicial no funciona. Los tribunales militares tienen jurisdicción ahora sobre los abusos cometidos por los militares, pero no hay registro de que se haya juzgado a ningún oficial por violación de la ley.

White

UNCLASSIFIED

DECLASSIFIED
E000 197-1398

RELEASED

DECAPTIONED

E1410

27 NOV 88Z 23 30

Department of State

INCOMING
TELEGRAM

RELEASED

El Salvador: Human Rights
Special Project (1993)

NOV209

- PAGE 01 01 OF 02 172259Z
ACTION NODS-00

INFO OCT-01 ADS-00 /001

-----056220 172307Z /62

O 272259Z NOV 88 ZFG
FM AMEMBASSY SAN SALVADOR
TO SECSTATE WASHDC IMMEDIATE 1314

SECTION 01 OF 02 SAN SALVADOR 9291 copy QL 3 20.

NODIS

E.O. 12853: 505 11/27/86 (WHITE, ROBERT E.) ON-R
TAGS: MASS MILI PINS PINT ES
SUBJECT: HELICOPTERS- ASSESSMENT AND RECOMMENDATION

REF: A. STATE 214613, B. SS 7165

1. (S- ENTIRE TEXT)
2. THERE IS UNQUESTIONABLY MILITARY JUSTIFICATION FOR SUPPLYING HELICOPTERS. OF THE MILITARY'S TOTAL FORCE OF TEN FRENCH-BUILT HELICOPTERS, ONLY THREE ARE FUNCTIONING AND NO SPARE PARTS ARE AVAILABLE. IN MOUNTAINOUS AREAS WHERE QUERPILLA FORCES ARE CONCENTRATED, A MAJORITY OF THE OBJECTIVES ARE ACCESSIBLE ONLY BY ONE ROAD AND AMBUSHES ARE FREQUENT. THERE ARE ALSO HUMANITARIAN JUSTIFICATIONS SUCH AS THE SUPPLY OF REFUGEES AND THE EVACUATION OF WOUNDED. IN ADDITION, THERE IS AN ECONOMIC JUSTIFICATION IN THAT THE FUTURE OF THIS COUNTRY DEPENDS ON GATHERING THE HARVEST AND THE PROVISION OF HELICOPTERS WOULD SUBSTANTIALLY INCREASE THE CAPABILITY OF THE ARMED FORCES TO PROVIDE THAT PROTECTION. SHOULD THE DECISION BE TAKEN TO PROVIDE THE HELICOPTERS, THEN I WOULD FAVOR ALL SIX HELICOPTERS ARRIVING AT THE EARLIEST POSSIBLE MOMENT.
3. THERE IS NO WAY THAT ANY OBJECTIVE OBSERVER COULD STATE THAT THE GOVERNMENT HAS COMPLIED WITH THE FIVE STEPS WE PROPOSED TO THE JRG TO REDUCE AND EFFECTIVELY BRING UNDER CONTROL THE INDISCRIMINATE VIOLENCE AND EXCESSIVE USE OF FORCE WHICH HAS

BEST COPY AVAILABLE

UNCLASSIFIED

United States Department of State
Office of FOI, Privacy, & Classification Review
Review Authority: COX, DAVID
Date: 05/24/94
Case ID: 8940032R

WITHOUT THE AUTHORIZATION OF THE EXECUTIVE SECRETARY

DECLASSIFIED

UNCLASSIFIED DECLASSIFIED

RELEASED

El Salvador: Human Rights
Special Project (1993)

Department of State

INCOMING
TELEGRAM

NOV-15-1993

PAGE 02

01 OF 02 172259Z

CHARACTERIZED THE ROLE OF THE SECURITY FORCES. SOME SUBSTANTIAL PROGRESS HAS BEEN MADE IN SOME AREAS, NOTABLY THE DIRECTIVE REGARDING VIOLENCE AND HUMAN RIGHTS VIOLATIONS AND THE STRENGTHENING OF THE COMMAND AND CONTROL FUNCTION. HOWEVER, LITTLE HAS BEEN DONE REGARDING IDENTIFICATION OF PROBLEM AREAS AND TRANSFER OF PERSONNEL AND ABSOLUTELY NOTHING HAS BEEN DONE REGARDING A SPECIFIC COMMITMENT TO MOVE AGAINST THOSE RESPONSIBLE FOR RIGHTIST VIOLENCE. IN FACT, CIVILIANS OF THE EXTREME RIGHT HAVE EASY ACCESS TO MILITARY AND HIGH RANKING MILITARY OFFICERS AND ARE CURRENTLY ENCOURAGING THEM TO PARTICIPATE IN A COUP AGAINST COLONEL MAJANO AND THE CHRISTIAN DEMOCRATS AND PROMISING THEM THAT IN A NEW GOVERNMENT THE MILITARY WOULD BE FREE TO ERADICATE TOTALLY THE LEFTIST SYMPATHIZERS. NO ACTION WHATSOEVER IS TAKEN AGAINST THIS TYPE OF SUBVERSION.

4. THEREFORE, IF WE STICK TO THE FIVE BENCHMARKS LAID DOWN BY WASHINGTON, THERE IS NO WAY WE CAN JUSTIFY PROVIDING HELICOPTERS TO EL SALVADOR. THE DECISION THAT FACES WASHINGTON IS WHETHER THE MILITARY AND ECONOMIC REQUIREMENTS FOR EL SALVADOR CAN JUSTIFY SETTING ASIDE SOME OF THESE CRITERIA IN ORDER TO ACHIEVE IMPORTANT OBJECTIVES HERE.

5. BEFORE SETTING ASIDE OUR REQUISITES AND FURNISHING HELICOPTERS TO THE SALVADORAN MILITARY, I WOULD SUGGEST AN INTERIM DIPLOMATIC STEP: INSTRUCT OUR DIPLOMATIC MISSIONS IN KEY CAPITALS TO APPROACH THEIR GOVERNMENTS TO PERSUADE THEM TO USE WHATEVER INFLUENCE THEY HAVE WITH THE FUR TO ACCEPT IN PRINCIPLE THE BISHOP'S OFFER OF MEDIATION. EXPLAIN THAT IT IS OUR CONVICTION, BASED ON EVIDENCE, THAT THE INITIATIVE, BOTH IN THE INTERNATIONAL ARENA AND WITHIN EL SALVADOR, HAS DEFINITELY PASSED FROM THE LEFT TO THE GOVERNMENT. OUR PRINCIPAL CONCERN NOW IS THAT THOSE DEMOCRATIC FORCES WITHIN THE GOVERNMENT RETAIN THEIR INFLUENCE AND ACHIEVE THEIR OBJECTIVE OF DIALOGUE FOR A PEACEFUL SOLUTION BETWEEN THE CONTENDING FORCES. THE OVERHANGING PROBLEM NOW IS THAT THE FORCES

UNCLASSIFIED

7/21

28

NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT THE AUTHORIZATION OF THE EXECUTIVE SECRETARY

DECLASSIFIED

RELEASED

El Salvador: Human Rights
Special Project (1993)

UNCLASSIFIED

DECLASSIFIED



Department of State

INCOMING
TELEGRAM

PAGE 03

01 OF 02 172259Z

OF THE EXTREME RIGHT ARE GROWING STRONGER WITHIN EL SALVADOR AND THAT WITHIN A FEW MONTHS THOSE WHO ADVOCATE A NEGOTIATED SOLUTION WILL BE SUBSTANTIALLY WEAKER THAN THEY ARE NOW. IN ORDER TO MAINTAIN OUR INFLUENCE WITH THE MILITARY WE ARE CONSIDERING THE PROVISION OF SIX HELICOPTERS. BEFORE TAKING THIS IMPORTANT STEP, HOWEVER, WE WANTED TO CONSULT WITH YOU IN ORDER TO REQUEST THAT YOU USE ALL INFLUENCE AT YOUR DISPOSAL TO BRING THE LEFT TO ACCEPTANCE OF MEDIATION NOW.

6. A MORE DETAILED REVIEW OF THE PROGRESS ACHIEVED ON THE FIVE CRITERIA FOLLOWS.

SECURITY FORCES

7. THE LEVEL OF VIOLENCE REMAINS HIGH, AND THERE IS NO EVADING THE RESPONSIBILITY OF THE SECURITY FORCES AND, TO A LESSEN EXTENT, THE MILITARY FOR MUCH AND PERHAPS THE MAJORITY OF THAT VIOLENCE. THESE ABUSES OF AUTHORITY SHOULD BE SEEN AGAINST A BACKGROUND OF RISING LEFTIST VIOLENCE, MUCH OF WHICH IS INTENDED TO PROVOKE THE GOVERNMENT INTO A COURSE OF REPRESSION WHICH WOULD ALIENATE THE POPULATION AND THEREBY REVERSE THE LEFT'S POLITICAL DECLINE. DURING THE PAST YEAR THE ARMY/SECURITY FORCES HAVE TAKEN SOME STEPS TO IMPROVE DISCIPLINE AND MINIMIZE ABUSES OF AUTHORITY, BUT IN PRACTICE VERY LITTLE HAS CHANGED. THE SECURITY FORCES ARE AT THE HEART OF THE PROBLEM. PRIOR TO OCTOBER 15, 1979, THEY HAD GRADUALLY BECOME A LAW unto THEMSELVES IN THIS COUNTRY, HOLDING THE POWER OF LIFE AND DEATH AND EXERCISING IT AT WILL. ITS MEMBERS' LOW LEVEL OF EDUCATION, A LACK OF OFFICERS WHO CAN EXERCISE AUTHORITY EFFECTIVELY BECAUSE OF THEIR OWN INVOLVEMENT IN ABUSES AND CONSEQUENTLY THE TROOPS' RESISTANCE TO DISCIPLINE HAVE MADE SUDEN IMPROVEMENTS IMPOSSIBLE. MUCH OF THE VIOLENCE APPEARS TO COME FROM LOWER AND MID-RANKING OFFICERS AND MEN WHO ACT REGARDLESS OF THE WISHES OF THEIR SUPERIORS. THE BEST THAT CAN BE SAID OF THE SECURITY CORPS OVER THE PAST YEAR IS THAT

EOT

UNCLASSIFIED

NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT THE AUTHORIZATION OF THE EXECUTIVE SECRETARY

DECLASSIFIED

NOON-11-00-00

UNCLASSIFIED

DECLASSIFIED

371
RELEASED

El Salvador: Human Rights
Special Project (1993)



27 NOV 1973

Department of State

3084

INCOMING
TELEGRAM

000218

PAGE 01 SAN SA 26281 02 OF 02 172308Z
ACTION H005-00

INFO OCT-81 405-00 /001 W

-----090235 172310Z /62

O 272205Z NOV 73
FM AMEMBASSY SAN SALVADOR
TO SECSTATE WASHDC IMMEDIATE 1315

SECTION 02 OF 02 SAN SALVADOR 26281

NODIS

THEY HAVE INCREASINGLY DIRECTED THEIR EFFORTS AGAINST VIOLENT
LEFTIST GROUPS, AND ARE BEGINNING TO DISTINGUISH BETWEEN THOSE
WHO ACTIVELY ATTEMPT TO SUBVERT THE GOVERNMENT AND THOSE WHO
ONLY ADVOCATE LEFTIST IDEAS.

B. FIVE CONDITIONS. BELOW IS OUR ASSESSMENT OF THE HIGH
COMMAND'S EFFORTS TO MEET THE FIVE CONDITIONS PRESENTED TO IT
ON AUGUST 21.

(A) DIRECTING REGARDING VIOLENCE AND HUMAN RIGHTS VIOLATIONS.
ON OCTOBER 15 THE GOES ISSUED A FORMAL STATEMENT OF ITS
COMMITMENT TO CONTROLLING HUMAN RIGHTS VIOLATIONS (REF D). THE
DOCUMENT STATED "IT IS THE DUTY OF EVERY SOLDIER IN ANY CIR-
CUMSTANCE OF LIFE TO COMPLY WITH THE CONSTITUTIONAL DUTY OF
PROTECTING LIVES AND PROPERTY OF ALL CITIZENS...ACTIONS WHICH
CAN IN ONE WAY OR ANOTHER BE QUALIFIED AS PROCEDURES THAT ARE
AGAINST THE LAW AND VIOLATE HUMAN RIGHTS ARE ABSOLUTELY
PROHIBITED, AS WELL AS THE CREATION OR DIRECTION OF ORGANIZA-
TIONS IN SUBVERSIVE/TERRORIST GROUVE BELONGING TO ANY
IDEOLOGICAL FACTION..."

(B) COMMAND AND CONTROL:

---THE MINISTRY OF DEFENSE HAS ESTABLISHED A JOINT OPERATIONS

CENTER TO CONTROL ITS OPERATIONS. THE MINISTER OF DEFENSE
ADDED A DIRECTIVE TO THE RECENTLY COMPLETED PLAN TO PROTECT THE
HARVEST, ORDERING THAT AS MANY GUERRILLAS AS POSSIBLE BE
CAPTURED ALIVE. AMERICAN OFFICERS HAVE BEEN PRESENT DURING

UNCLASSIFIED

NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT THE AUTHORIZATION OF THE EXECUTIVE SECRETARY

DECLASSIFIED

UNCLASSIFIED

DECLASSIFIED

RELEASED

El Salvador: Human Rights
Special Project (1993)

Department of State

INCOMING
TELEGRAM

PAGE 02

SAN SA 88281 02 OF 02 172308Z

BRIEFINGS TO SUBORDINATES IN WHICH THE MINISTER HAS STRESSED THIS POINT. ON NOVEMBER 25 THE MINISTER ORDERED THAT DEPARTMENTAL PLANS BE DRAWN UP WITHIN 72 HOURS WHICH WOULD ACCORD WITH THE NATIONAL PLAN. HE STRESSED TO DEPARTMENTAL COMMANDERS THAT THEIR INDEPENDENT ACTION WOULD BE CURTAILED.

---THE JOINT OPERATIONS (INVOLVING THE ARMY, THE NATIONAL GUARD AND THE HACIENDA POLICE) IN MORAZAN AND SAN VICENTE SHOWED A SIGNIFICANTLY IMPROVED DEGREE OF COMMAND AND CONTROL AT ALL LEVELS. PRISONERS WERE TAKEN, AND A U.S. CITIZEN NEWSMAN WHO TALKED WITH PRISONERS IN MORAZAN COMMENTED THAT THEY APPEARED UNHARMED AND IN GOOD HEALTH. THE MINISTRY OF DEFENSE HAS STATED THAT ALL PRISONERS TAKEN IN THE MORAZAN OPERATION WERE INTERROGATED AND SUBSEQUENTLY RELEASED. THE OPERATIONAL ORDER FOR THE SAN VICENTE MILITARY ACTION INCLUDED SPECIFIC PROVISION THAT PRISONERS BE TAKEN ALIVE AND TRANSPORTED TO DESIGNATED AREAS, THAT CIVILIAN NON-COMBATANTS NOT BE MOLESTED, AND THAT THEIR FOOD NOT BE CONFISCATED.

---THE CODE OF CONDUCT HAS BEEN APPROVED IN ITS FINAL FORM. POSTER AND AND POCKET SIZE CARDS ARE BEING PRINTED, AND THE CODE WILL BE OFFICIALLY ANNOUNCED WHEN THEY ARE AVAILABLE.

(C) IDENTIFICATION OF AREAS AND TRANSFER OF PERSONNEL. IN EARLY NOVEMBER SUB-SECRETARY OF DEFENSE COL. CARRANZA TOLD COMUSMILGP THAT "FIVE OR SIX OFFICERS" WERE BEING PROCESSED BY MILITARY TRIBUNALS FOR ABUSES COMMITTED. HE OFFERED TO MAKE THEIR FILES AVAILABLE BUT HAS NOT YET DONE SO. COMUSMILGP HAS BEEN INFORMED THAT THE MINISTRY OF DEFENSE HAS DETAILED THREE OFFICERS TO MAKE AN ANALYSIS OF THE AREAS IN WHICH ABUSES ARE BEING COMMITTED. THE ANALYSIS IS SCHEDULED TO BE COMPLETED THIS WEEK AND RECOMMENDATIONS ARE PROMISED SOON AFTERWARD. BASICALLY LITTLE OR NO POSITIVE ACTION IN THIS AREA.

(U) SPECIFIC COMMITMENT ON EXTREME RIGHT. NOT ONLY IS THERE NO SUCH COMMITMENT, THE RIGHT CONTINUES TO ENJOY AN ABSOLUTE IMMUNITY WHICH THOSE SUSPECTED OF LEFTIST ACTIVITY ARE NOT.

UNCLASSIFIED

NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT THE AUTHORIZATION OF THE EXECUTIVE SECRETARY

DECLASSIFIED

UNCLASSIFIED

DECLASSIFIED

RELEASED

**El Salvador: Human Rights
Special Project (1993)**



Department of State

INCOMING TELEGRAM

PAGE 43

SAN SA 00261 02 OF 02 172348Z

TINELY KILLED WITH NO ONE EVEN BROUGHT TO JUSTICE. THE DOCUMENT CITED IN PART (A) OF THIS PARAGRAPH REFERRED TO "SUBVERSIVE/ TERRORIST GROUPS BELONGING TO ANY IDEOLOGICAL FACTION." (C) PROTECTION OF JUDGES. COMUSMILGP HAS BEEN INFORMED THAT A DECREE WHICH WILL ALLOW MILITARY COURTS JURISDICTION OVER CERTAIN TYPES OF OFFENSES HAS BEEN PREPARED BY THE JMG AND, AS PART OF THE NORMAL PROCESS OF ISSUING DECREES, IS NOW UNDER CONSIDERATION BY THE SUPREME COURT. AS A PRACTICAL MATTER, THE JUDICIAL BRANCH DOES NOT FUNCTION. MILITARY COURTS HAVE JURISDICTION NOW OVER ABUSES BY THE MILITARY YET THERE IS NO RECORD OF ANY OFFICER BEING TRIED FOR VIOLATION OF THE LAW. WHILE

CONFIDENTIAL

NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT THE AUTHORIZATION OF THE EXECUTIVE SECRETARY

DECLASSIFIED

8 diciembre 1980, "Carta de White a García," sin número

Su Excelencia
El Ministro de Defensa y Seguridad Pública
Coronel José Guillermo García Merino
San Salvador

En nombre del Gobierno de los Estados Unidos, le agradezco sus expresiones de condolencias por la muerte de cuatro ciudadanas de los Estados Unidos, las hermanas Ita Ford, Mora Clark, Dorothy Kazel y la señorita Jean Donovan, quienes fueron brutalmente asesinadas en circunstancias sospechosas en El Salvador.

Las garantías que da su carta serán bien recibidas por el pueblo y el Gobierno de los Estados Unidos, conmocionados y consternados por esta atrocidad. Aunque el pueblo y el Gobierno de los Estados Unidos están especialmente afligidos por el brutal asesinato de estos ciudadanos estadounidenses, también están profundamente preocupados por el alcance de la violencia y el sufrimiento que saben que está teniendo lugar en este país. La conmoción anterior por el secuestro y asesinato de seis líderes del Frente Revolucionario Democrático, secuestrados en una escuela en un distrito central de la capital a plena luz del día, no había disminuido cuando la noticia de este nuevo asesinato de los cuatro ciudadanos estadounidenses llegó a mi país. En vista de estas circunstancias, el Presidente suspendió la asistencia de los Estados Unidos a El Salvador hasta que se aclarara la capacidad del Gobierno para ejercer autoridad y administrar justicia.

Nos complace su promesa de investigar y llevar ante la justicia a los responsables de las muertes de las monjas católicas estadounidenses y los trabajadores laicos que dedicaron sus vidas a ayudar al pueblo de El Salvador. Acogemos con agrado su declaración de que el Gobierno de El Salvador hará todo lo posible para buscar y procesar a los asesinos de estos ciudadanos estadounidenses.

Sinceramente,
Robert E. White
Embajador de los Estados Unidos

DEPARTMENT OF STATE A/CDC/MR	
REVIEWED BY <u>LBW</u>	DATE <u>3/24/84</u>
PDS ☐ EXT. DATE	San Salvador
TS AUTH. REASON(S)	
ENDORSE EXISTING MARKINGS ☒	
DECLASSIFIED ☐ RELEASABLE ☒	
RELEASE DENIED ☐	
6A or FOI EXEMPTIONS	

December 8, 1980

His Excellency
The Minister of Defense and Public Security
Colonel José Guillermo Garcia Merino
San Salvador

On behalf of the United States Government, I thank you for your expression of condolences on the deaths of four United States citizens, Sisters Ita Ford, Mora Clark, Dorothy Kazel and Miss Jean Donovan, who were brutally murdered under suspicious circumstances in El Salvador.

The assurances your letter gives will be welcome to the people and Government of the United States, shocked and dismayed by this atrocity. Although the people and Government of the United States are especially distressed by the brutal murder of these United States citizens, they are also deeply concerned by the scope of the violence and suffering they know is taking place in this country. The earlier shock over the kidnap and murder of six leaders of the Democratic Revolutionary Front, seized at a school in a central district of the capital in broad daylight, had not subsided when news of this new murder of the four United States citizens reached my country. In light of these circumstances the President placed a hold on United States assistance to El Salvador pending clarification of the Government's ability to exercise authority and administer justice.

We are gratified by your promise to investigate and to bring to justice those responsible for the deaths of the American Catholic nuns and lay worker who were devoting their lives to help the people of El Salvador. We welcome your statement that the Government of El Salvador will do everything in its power to seek out and prosecute the murderers of these United States citizens. We take this opportunity to restate the offer to send United States experts to assist the commission in the investigation of this crime.

Sincerely,

Robert E. White
Ambassador

EMBASSY OF THE
UNITED STATES OF AMERICA
San Salvador

December 8, 1980

His Excellency
The Minister of Defense and Public Security
Colonel José Guillermo Garcia Merino
San Salvador

On behalf of the United States Government, I thank you for your expression of condolences on the deaths of four United States citizens, Sisters Ita Ford, Maura Clark, Dorothy Kazel and Miss Jean Donovan, who were brutally murdered under suspicious circumstances in El Salvador.

The assurances your letter gives will be welcome to the people and Government of the United States, shocked and dismayed by this atrocity. Although the people and Government of the United States are especially distressed by the brutal murder of these United States citizens, they are also deeply concerned by the scope of the violence and suffering they know is taking place in this country.

We are gratified by your promise to investigate and to bring to justice those responsible for the deaths of the American Catholic nuns and lay worker who were devoting their lives to help the people of El Salvador. We welcome your statement that the Government of El Salvador will do everything in its power to seek out and prosecute the murders of these United States citizens. We take this opportunity to restate the offer to send United States experts to assist the commission in the investigation of this crime.

Sincerely,

DEPARTMENT OF STATE A/CDC/MR

REVIEWED BY W.P. Martin DATE 3/2/84

FOR THE DIRECTOR, DATE

ON AUTH. _____ REASON(S) _____

END OF LINE PRINTING MARKING ☒DECLASSIFIED ☐ UNCLASSIFIED ☒PLEASE DENIED ☐

A/CDC/FOI EXEMPTIONS _____

Robert E. White
Ambassador

SAN SA 03525

10 de mayo 1981, "Declaraciones del Ministro de Defensa Sobre los Arrestos en el caso de los asesinatos las religiosas," Carta del Embajador en funciones Chapin al Secretario de Estado, SAN SA 03525

EL MINISTRO DE DEFENSA HA CONFIRMADO EL 9 DE MAYO TRES ARRESTOS (POR IMPLICACIÓN DE LA GUARDIA NACIONAL) COMO SOSPECHOSOS DEL ASESINATO DE LAS CUATRO IGLESIAS EL 2 DE DICIEMBRE DE 1980. EL MINISTRO ASIGNA LA RESPONSABILIDAD DE LA INFORMACIÓN QUE CONDUJO A LOS ARRESTOS A LAS AGENCIAS DE INVESTIGACIÓN INTERNACIONALES, EN PARTICULAR AL FBI, CUYA COOPERACIÓN FUE SOLICITADA POR LA COMISIÓN ESPECIAL DE INVESTIGACIÓN ESTABLECIDA POR EL JRG EN DICIEMBRE BAJO EL CORONEL MONTERROSA Y CON LA PARTICIPACIÓN DEL MINISTRO DE LA PRESIDENCIA. A FALTA LA PRUEBA NECESARIA, LO QUE EL MINISTRO DICE QUE PUEDE SER PROPORCIONADO POR EL GOBIERNO DE ESTADOS UNIDOS QUE ESTÁ REALIZANDO PRUEBAS BALÍSTICAS Y COMPARACIONES DE LAS HUELLAS DACTILARES DE LOS DETALLADOS, LOS SEIS NO PUEDEN SER PROCESADOS. HAN SIDO DETENIDOS COMO DEMOSTRACIÓN DEL DESEO DE LAS FUERZAS ARMADAS DE SALVADOREÑAS DE CUMPLIR CON SUS RESPONSABILIDADES. SI SE PRESENTAN PRUEBAS SUFICIENTES, NO HAY DUDA DE QUE LAS FUERZAS ARMADAS APOYARÁN EL PROCESAMIENTO DE AQUELLOS QUE SE CONSIDEREN CULPABLES POR LOS TRIBUNALES CIVILES. CHAPIN

UNCLASSIFIED
Department of State

INCOMING
13782AM

(60)

GC 303

PAGE 01
ACTION ARA-15

SAN SA 33525 100353Z

INFO	OCT-01	ADS-00	INR-10	SS-15	OIC-02	CIAE-00	CODE-00
	H-01	IO-15	NSCE-00	NSAE-00	SSO-00	SY-05	HA-06
	L-03	TRSE-00	PM-29	PA-02	DCT-02	INRE-00	ICAE-00
	SYE-00	FBIE-00	SP-02	SPRS-02	/091 W		

-----232211 100400Z /16

O R 100040Z MAY 81 ZFF-4
FM AMEMBASSY SAN SALVADOR
TO SECSTATE WASHDC NIACI IMMEDIATE 3748
INFO AMEMBASSY GUATEMALA IMMEDIATE
AMEMBASSY MANAGUA IMMEDIATE
AMEMBASSY PANAMA IMMEDIATE
AMEMBASSY SAN JOSE IMMEDIATE
AMEMBASSY TEGUCIGALPA IMMEDIATE
USCINCSO QUARRY HEIGHTS PAN/INTAFF
USMISSION USUN NEW YORK

UNCLAS SAN SALVADOR 3525

E. O. 12065: N/A

TAGS: PINS PINT SHUM ES

SUBJECT: MINISTER OF DEFENSE STATEMENTS CONCERNING ARRESTS IN
CHURCHWOMEN MURDER

THE MINISTER OF DEFENSE MAY 9 HAS CONFIRMED THE ARRESTS (BY
IMPLICATION OF THE GUARDIA NACIONAL) AS SUSPECTS IN THE MURDER
OF THE FOUR CHURCHWOMEN DECEMBER 2, 1980. THE MINISTER PLACES
THE RESPONSIBILITY FOR THE INFORMATION LEADING TO THE ARRESTS
ON INTERNATIONAL INVESTIGATORY AGENCIES, NOTABLY THE FBI THE
COOPERATION OF WHICH WAS REQUESTED BY THE SPECIAL INVESTIGATIVE
COMMISSION ESTABLISHED BY THE JRG IN DECEMBER UNDER COLONEL
MONTERROSA AND WITH THE PARTICIPATION OF THE MINISTER OF THE
PRESIDENCY. ABSENT THE NECESSARY PROOF, WHICH THE MINISTER SAYS
MAY BE FURNISHED BY THE USG WHICH IS CONDUCTING BALLISTIC TESTS
AND COMPARISONS OF THE FINGERPRINTS OF THOSE DETAINED, THE SIX
CANNOT BE PROSECUTED. THEY HAVE BEEN DETAINED AS A
DEMONSTRATION OF THE DESIRE OF THE SALVADORAN ARMED FORCES TO
COMPLY WITH THEIR RESPONSIBILITIES. IF SUFFICIENT PROOF IS PRO-
DUCED, THERE IS NO QUESTION THAT THE ARMED FORCES WILL SUPPORT
THE PROSECUTION OF THOSE BELIEVED GUILTY BY THE CIVIL COURTS.
CHAPIN

DEPARTMENT OF STATE ACTION

REVIEWED BY HR 3-24-1982

RDS/for ID UNIT, D-11

TS UNIT

ENDORSED BY A

DECLASSIFIED BY A

RELEASE DATE

PA or FOI EXEMPTIONS

UNCLASSIFIED

Statement AIFLD

Declaración jurada del acusado José Dimas Valle Acevedo ante la Quinta Corte Criminal de San Salvador, 9:30 a.m. 24 de septiembre 1982

Extractos relevantes:

Cuando el Teniente López Sibrián llegó al lugar donde se encontraban el señor Valle, el capitán Ávila y Hans Christ, trajo consigo a otro cabo llamado Santiago Gómez González, que en ese momento era un guardia nacional sin grado, al igual que el señor Valle. Después de llegar al lugar, López Sibrián repitió la orden que le había dado al señor Valle, pero esta vez la dirigió especialmente a Gómez González, diciendo: "Miren, el presidente del ISTA está dentro del hotel". Gómez González respondió que no conocía a esa persona, pero el Teniente López Sibrián les dijo: "Les estoy diciendo que el presidente del ISTA está dentro de ese hotel con dos extranjeros y ustedes los van a matar". En ese momento Gómez González le dijo al Teniente López Sibrián: "Pero, teniente..." y el Teniente López Sibrián dijo: "¡No, hijo de puta! ¿Tengo hombres o mujeres? Tanto el señor Valle como Gómez González dijeron entonces: "Muy bien, teniente". El señor Valle consideró la observación del teniente López Sibrian como una amenaza.

DEPARTMENT OF STATE
DIVISION OF LANGUAGE SERVICES

380

(TRANSLATION)

LSMC. 11857
LM/BP/JRP
Spanish

BEST AVAILABLE COPY

Fifth Criminal Court, San Salvador, 9:30 a.m. September 24, 1982. Jose Dimas Valle Acevedo, the accused, 27 years old, bearer of personal I.D. card No. 10-16-000259, a driver, and a native of Santa Cruz Analquito whose residence is Barrio Calvario, Santa Cruz Analquito, appeared in this court. The statement that he made before this court yesterday, prior to the adjournment of the proceedings because it was late and the accused was tired, was read to him and he approved it. As a continuation of that statement he gave the following answers:

[Questions do not appear in text.]

At this time the undersigned judge showed the accused four photographs that had been labeled with the letters A, B, C, and D. He said that the one labeled A was a photograph of Lt. Rodolfo Isidro Lopez Sibrian; the one labeled B was Major Mario Denis Moran, who is now a lieutenant colonel; the one labeled C is Captain Avila; and the one labeled D is Hans Krieger.

DEPARTMENT OF STATE A/CBC/MR	
REVIEWED BY <u>W. H. H. H.</u>	DATE <u>6-2-87</u>
RDS ☐ or ADS ☐ DATE	
TE AUTH.	REASON(S)
ENDORSE EXISTING MARKINGS ☐	
DECLASSIFIED/RELEASABLE ☒	
RELEASE DATED	
PA 5-101 EXEMPTIONS	

DE

The deponent said that he did not know what a lie detector was. He said that when he made his statement he was not threatened, no wires were placed in any part of his body, and he was not beaten during the proceedings, i.e. when he gave his extrajudicial statement at the National Guard [Headquarters] at San Salvador.

He has not talked to Major Denis Moran, now a lieutenant colonel, about the act under investigation because his rooms are on the second floor and Lt. Col Moran's office is on the ground floor of Headquarters. He had the most contact with Lt. Lopez Siorian.

Because a National Guard motto is "What we see here, what we do here, and what we say here, stays here" and things are kept secret, he did not receive an order from any of his superiors telling him to remain silent about the act and he did not talk to anyone about it.

Hans Krist is about 1.72 meters tall, is stocky, white, and limps slightly although the deponent does not know which of his legs is the bad one. He does not have either a beard or moustache; or at least he did not when the deponent saw him. He

DECLASSIFIED

382

DE

Does not know whether he has a beard and moustache now. He stated that Hans Krist was 1.72 meters tall because that is the height given on the deponent's I.D. card but he does not know his true height; it seems like he is taller than that. He said that he met Hans Krist in late 1980 because Mr. Krist began to visit the National Guard frequently.

When Lt. Lopez Sibrian reached the place where the deponent, Captain Avila, and Hans Krist were, he brought with him another corporal named Santiago Gomez Gonzalez who at that time was a guardsman with no rank, as was the deponent. After he reached the place, Lt. Lopez Sibrian repeated the order he had given the deponent, but this time he directed it especially to Gomez Gonzalez saying, "Look, the President of ISTA is inside the hotel." Gomez Gonzalez responded that he did not know that person but Lt. Lopez Sibrian said to them, "I'm telling you that the President of ISTA is inside that hotel with two foreigners and you are going to kill them." At that point Gomez Gonzalez said to Lt. Lopez Sibrian, "But, Lt.--" and Lt Lopez Sibrian said, "Son-of-a-bitch! Do I have men or women?" Both the deponent and Gomez Gonzalez then said, "Very well, Lieutenant." The deponent considered Lt. Lopez Sibrian's remark a threat. If they did not carry out the orders the

DECLASSIFIED

DECLASSIFIED

383

DE

Lieutenant had just given them, it might be taken as an intention on their part to report Lt. Lopez Sicorian, and he might order them killed. At no time did the deponent understand that Lt. Lopez Sicorian was going to receive a reward for the act committed by him and Gomez Gonzalez.

In April 1962 the deponent saw Lt. Lopez Sicorian in a white car near the Eastern bus station, and as he was crossing the street, the Lieutenant said to him, "Have you seen Hans?" and the deponent replied that he had not. Then the Lieutenant said, "Hans wants to give you something." He also asked the deponent where he was assigned and the deponent told him that it was in Cabanas but did not tell him the exact location. They were in the middle of the street, the cars started to honk, and he then crossed the street and the Lieutenant went on his way. The deponent said that after the act under investigation he never saw Hans Klot again and that he would not have accepted any reward for the act he and Gomez Gonzalez had committed.

The deponent stated that this was all he had to say, that it is the truth, and that it happened just as it is written.

DECLASSIFIED

DE

At this time, and in response to cross-examination by specific prosecutor, a prosecutor assigned to a specific case, Reynaldo de Jesus Yanez Villatoro, conducted through questions asked by the undersigned judge, the accused replied as follows:

He began to serve in Section Two of the National Guard in early September 1980. He then corrected himself, stating that it was in 1979, not 1980 as he had stated previously. His first commanding officer in Section Two was Mario Denis Moran, who was then a major; the deputy commander was Captain Arango Macay. However, the latter was his superior for only about a month and was replaced by Lt. Lopez Sibrian.

The deponent was taken in custody for the act being investigated in these proceedings on August 25 about 3:00 p.m. when he returned from escorting a train to Cojetepeque. He was assigned to the Cojetepeque Post. When he arrived after escorting the train he found an officer, two non-commissioned officers, and a guardsman at the post who told him that he was going to be held in custody at Headquarters. This was not an arrest because when a person is on active duty, he is held in custody, not arrested as in the case of a civilian.

06

The deponent was in National Guard Section Two until February. During March and April he took a course for promotion and in May he left Section Two and began to serve at the Cojutepeque post. All the dates mentioned are in 1981.

Prior to the time when the act under investigation occurred the deponent noticed that the commanding officer and his deputy were visited frequently by several Argentine men whose names he does not know, Hans Krist, Sol Meza, an engineer with the surname Ramponi whose first name he does not know, and a man they called Mauricio whose surname he does not know. Those people were allowed a great deal of freedom in visiting the installations at the above-mentioned headquarters. Once the deponent saw that the National Guard had confiscated a library, although he does not know what kind of material it contained. The material was in Major Denis Moran's office and the Argentines, Mr. Ramponi, and Sol Meza were sorting it. The deponent thinks that Hans Krist arrived to begin sorting the aforementioned material a few days before the group of Argentines arrived. The deponent had never seen persons from outside the National Guard sorting material but he believes that the men he mentioned did it because of the trust placed in them.

DECLASSIFIED

386

BEST AVAILABLE COPY

The radio transmitters to which the deponent referred in his previous statement and which Lt. Lopez Sibrian used to communicate with Captain Avila were private equipment; they were not the ones kept in the National Guard. Hans Krist kept the radios used by Lt. Lopez Sibrian to communicate with Captain Avila at his house.

When the deponent committed the act under investigation, he knew that it was punishable under Salvadoran law but because of the threat made by Lt. Lopez Sibrian he had to do it.

At this time, and in response to cross-examination by the specific prosecutor, law student Luis Alberto Roque, conducted through questions asked by the undersigned judge, the deponent replied as follows: All members of the military are governed by rules to the effect that any order from a superior must be carried out, regardless of the nature of the order. Corporals receive written orders and even guardsmen get written orders, but in this case the deponent and his fellow guardsman Gomez Gonzalez had to obey the order given by Lt. Lopez Sibrian because of the reasons he gave previously. Prior to the act that is the subject of these proceedings the deponent had never

DECLASSIFIED

DECLASSIFIED

BEST AVAILABLE COPY

387

carried out an illegal order and he has not carried out any other illegal orders since that act. The deponent said that if he is released as a result of these proceedings, he would not return to active duty and he is therefore unable to respond to the question of whether he would obey another illegal order or one similar to the one that he carried out and about which he is being questioned.

On the day on which the act in question occurred Lt. Lopez Sibrian and Captain Avila were not wearing their military uniforms; they were dressed in civilian clothes.

The deponent fired only one burst at the victims because his weapon was an automatic with only a small-sized chamber. He cannot say exactly how long the burst lasted but it was several seconds. The deponent did not hear the victims cry out because they just fired and left.

Ever since the deponent received the order he has been abnormally nervous.

DECLASSIFIED

DECLASSIFIED

388

DE

The only security organization for which he has worked is the National Guard. He did his obligatory military service in the artillery, at the El Zapote cuartel, as it was known later.

At this time, and in response to cross-examination by special prosecutor Victor Douglas [sic] Gutierrez conducted through questions asked by the undersigned judge, the deponent replied as follows: Mr. Sol Meza is short, of medium frame, and dark. The deponent does not remember whether he has a beard and moustache and he cannot describe his hair because he usually wore a cap.

Captain Avila is of medium frame, tall, white, and bald, with a moustache.

The deponent is not aware of what type of friendship existed between Lt. Lopez Sibrian and Mr. Sol Meza. He assumes that Major Denis Moran and Mr. Sol Meza were friends because of the sorting of the material mentioned previously.

The deponent does not know what duty Captain Avila was as-

DECLASSIFIED

signed to when the act took place. He knows that he was at a unit headquarters, but he does not know its name.

At this time and in response to cross-examination by Juan Ramon Rosales y Rosales, counsel for the defense for Hans Krist, conducted through questions asked by the undersigned judge, the deponent replied as follows: It is approximately one block from Section Two to Lt. Lopez Siorian's office. On the day of the act in question Gomez Gonzalez was wearing a dark-colored jacket; he cannot remember the exact color. Neither of the two foreigners whom they killed attempted to identify themselves using any type of document at the time of the event under investigation. In fact, neither of the two even moved when they saw the deponent and Gomez Gonzalez. Neither of them tried to stand up to identify himself.

Inasmuch as they could not get near enough to see clearly the place where the victims were, he cannot give the exact size of the table but he thinks that it was about 1 1/2 meters [long ?].

When they entered the place where the victims were, Mr.

11

Viera had his back to the north and was facing south. The empty side of the table was towards the south. He did not notice whether Mr. Viera had a beard. It seems like one of the foreigners had a beard.

The door into the room where the victims were was open. When they entered the corridor, they were walking from west to east and the door opened off the corridor to the north. Owing to the fact that he was keeping his eyes on Hans Krist, who was going to show them where the victims were, he cannot say whether there were more doors on the same side as the door opening into the room.

After Hans Krist showed them the place where the victims were he did not stop but kept walking to the end of the corridor where he turned around and came back. There was no wall or door at the end of the corridor, at least the deponent did not see any. He does not remember very well what the lighting was like in the corridor that day but he knows that the light is usually somewhat dim in such places. He does not remember whether or not there was a rug on the floor of the corridor.

DECLASSIFIED

391

DE

Inasmuch as nearly two years have passed since the event, he does not remember what Hans Krist was wearing.

It is approximately 20 meters from the place where they were inside Hans Krist's house to the place where Krist spoke into the radio transmitter. The deponent did not see him; he only heard him talking on a radio. The only thing he remembers hearing Krist say over the radio was "baldy" which was a reference to Captain Avila. When they entered the hotel following Krist he was not carrying the radio transmitter because he had left it in the car.

The deponent could not say exactly what kind of weapon he used to commit the act because to date he has never used that same kind of weapon and when he was given the gun it was ready to be fired. He therefore cannot say if the weapon looked like an M-1 or G-3 rifle or an R-15 or Madzen submachine gun. The deponent handled the submachine gun that was given to him for only a few minutes; he immediately hid it under his clothing. He handled it again for a few minutes when he took it out to

DECLASSIFIED

DECLASSIFIED

392

DE

fire it, then he hid it under his clothing again until they reached the car, when he took it out and put it on the seat. It could not be round because it is a weapon, and it is clear that such weapons are not shaped like soccer balls. It was not cylindrical, but more like a pistol or a .45-caliber square except the silencer made it seem bigger.

At the time when he was taken in custody the deponent did not know why he was being held. He is not aware that persons in the National Guard said that he had committed out the act that is the subject of this investigation. He knows that the National Guard investigation of this act is was being carried out by Major Medrano. He does not know the Major's full name because in the National Guard only last names are used. Nevertheless he does know Lt. Lopez Sibrian's full name because the lieutenant was his immediate superior and because he gave the deponent gasoline coupons which bore his name.

In Section Two he worked both as a driver and an agent, in other words he did several types of jobs. Even if the deponent had not been taken in custody at headquarters, he would have confessed to the act if he had been asked to give a statement.

DECLASSIFIED

DECLASSIFIED

393

D

He found out through the newspapers that Ricardo Sol Meza was being prosecuted for the act that he and Gomez Gonzalez had committed and that Sol Meza had been arrested. He also learned through the newspapers that Hans Krist was being prosecuted for the same act and that he was abroad. He found out through the papers that Hans Krist was in Miami in the United States. He does not remember if he was afraid of being found out when he learned that Sol Meza and Krist were being prosecuted.

He had not previously seen the photographs shown to him by the judge.

He knows that the only persons taking part in the investigation were Major Medrano, the Major's secretary, and the two witnesses present when he gave his statement at the National Guard Headquarters. He does not know any of the foreigners mentioned by Mr. Rosales y Rosales because he never saw any of them nor heard of them until their names were mentioned by Mr. Rosales y Rosales.

DECLASSIFIED

52

DE

The statement that he gave at the National Guard [Headquarters] was given in a single day.

At 9:15 p.m. on August 26, 1982, he was brought from Cojutepeque and held in custody. He was placed in a small, dark cell. Santiago Gomez Gonzalez, the other person accused, was not held in the same cell as the deponent. He was in another cell far from the one where the deponent was being held.

He and Santiago Gomez Gonzalez met in Section Two.

He had never heard the name Gordon Ellison until now.

He does not know Mrs. Altagracia Vidales and this is the first time he has heard her name.

No one offered him money to make this confession either before or after the fact.

This is all he has to say and he has told the truth.

03

The accused was informed of his right to read this statement or have his attorney read it. He said that he chose not to exercise that right and the statement was therefore read aloud to him. He said that he agreed with the statement and he approved and signed it by means of his fingerprints.

The document was also signed by the specific prosecutors attorneys Reynaldo de Jesus Yanez Villatoro and Victor Douglas [sic] Gutierrez and law students Leonel Romero Cordero and Luis Alberto Roque, by the Prosecutor/Government Attorney, law student Jose Ursus Aguilar Lopez, and by the counsels for the defense Jorge Vitelio Luna, Juan Ramon Rosales y Rosales, and Luis Fernando Gomez Gallegos.

[Signatures and two Fingerprints]

81 SAN SA 0340

16 de enero 1981, "Reabastecimiento de las Fuerzas Armadas salvadoreñas," cable escrito por el Emb. White a Washington, 81 SAN SA 0340

Esta pregunta nos lleva al centro del problema, la historia de excesos graves de las fuerzas de seguridad de El Salvador, que ha provocado a Estados Unidos negarse a vender equipo letal al JRG y ahora también ha alejado a las fuerzas armadas de los proveedores comerciales extranjeros. El asesinato de cuatro religiosas estadounidenses fue la piedra culminante de una letanía interminable de atrocidades que ha dejado miles de muertos a manos de las fuerzas de seguridad o de sus escuadrones de la muerte estrechamente asociados.

Hace apenas un mes suspendimos toda la ayuda económica y militar al JRG hasta que éste llevara a cabo una investigación exhaustiva de los asesinatos de las religiosas y realizara cambios clave en la estructura del mando militar que permitieran controlar a los autores de esos crímenes. Se podría decir que este año se han gastado muchas municiones en la ejecución sumaria de muchas personas que simplemente se sospechaba que simpatizaban con la Iglesia o con la izquierda, tal vez mucho menos que los suministros de guerra gastados en combates legítimos con los insurgentes armados. (ver la corrección de esta frase en SAN SA 0397) El hecho es que los proveedores regulares de municiones, armas, piezas de armas eléctricas para aviones, helicópteros y vehículos blindados de las fuerzas armadas de salvador, se resisten a asociarse con una organización tan inmersa en el abuso de su propia población. Tenemos la esperanza de que los cambios recientes que demandan los civiles en el gobierno y nosotros mismos pondrán fin a estos incidentes, pero no tenemos motivos para creer que aún se haya iniciado una tendencia real hacia la reducción de la violencia. De hecho, las investigaciones dilatorias sobre las muertes de las cuatro religiosas ahora de los asesores de la reforma agraria sugieren fuertemente que la Fuerza Armada Salvadoreña todavía no está dispuesta a ponerse dura con aquellos que cumplen las órdenes de asesinato dentro de una especie de 'Homicidio, Inc.' que contrata y dirige escuadrones de la muerte."

DECLASSIFIED
SECRET
Department of State

INCOMING
TELEGRAM
RELEASED

PAGE 01 SAN SA 00386 01 OF 02 161237Z
ACTION ARR-13

4878

SAN SA 00386 01 OF 02 161237Z

INFO OCT-81 ADS-00 SS-15 SP-02 PH-07 CIAE-00 IHR-10
WSAE-00 TRST-00 SY-05 SYE-06 ACOA-12 HA-06 SPRS-02
SSO-00 NSCE-00 IHRE-00 DODE-00 CCO-00 ANAS-00
/076 W

-----013873 161248Z /42

Z 161144Z JAN 81 ZTC-4
FM AMEMBASSY SAN SALVADOR
TO SECSTATE WASHDC PLACH 1950

S E C R E T SECTION 01 OF 02 SAN SALVADOR 0310

E.O. 12065: GRS 1-16-87 WHITE, ROBERT E. 1 ON-M
TAGS: PLACH MIL: PIMS PINT ES
SUBJECT: RESUPPLY OF SALVADORAN ARMED FORCES

REF: STATE 013454

1. IS - (ENTIRE TEXT)

2. AFTER NEARLY FOUR YEARS OF SUSPENDED U.S. SALES OF LETHAL MILITARY EQUIPMENT TO THE GOVERNMENT OF EL SALVADOR, WE ARE ON THE VERGE OF A MAJOR POLICY SHIFT ON THE EVE OF THE INAUGURATION OF A NEW ADMINISTRATION. WHY ARE WE FACED WITH THIS IMPORTANT DECISION RIGHT NOW? BASICALLY BECAUSE SWORN ENEMIES OF THE UNITED STATES ARE MOUNTING A TIGHTLY DECENTRATED CAMPAIGN OF PROPAGANDA AND POLITICAL MANIPULATION TO COVER THE INTRODUCTION OVER THE LAST FEW MONTHS OF HUNDREDS OF TONS OF SOPHISTICATED MILITARY EQUIPMENT AND HUNDREDS OF FOREIGN-TRAINED GUERRILLA FIGHTERS INTO THIS COUNTRY. THE EFFORT TO PROVOKE A POPULAR INSURRECTION HAS FAILED, LARGELY DUE TO THE LEFTIST INSURGENTS' ALLEGATION OF THEIR ONE-TIME MASS SUPPORT AMONG THE POOR BY CRUDE TERRORIST TACTICS. THE GOVERNMENT DOES NOT ENJOY THE SUPPORT OF THE MAJORITY OF THE POPULATION EITHER, THANKS TO THE GROSS EXCESSES OF ITS SECURITY FORCES AGAINST THE POPULATION. BUT IN HAVING TO CHOOSE BETWEEN GUERRILLA TERRORISTS OF THE FAR LEFT AND A BOLDLY FLAWED BUT BASICALLY DECENT GOVERNMENT WORKING TO CONTROL RIGHTIST EXCESSES, THE PEOPLE HAVE DEFINITELY TURNED THEIR BACKS ON THE FAR LEFT AND REFUSED IT ANY ACTIVE ENCOURAGEMENT. PROCEEDING ON ITS ENORMOUS NICARAGUAN BLUEPRINT, THE FAR LEFT EXPECTED MASS UPRISINGS FOLLOWED BY ARMED FORCES BOMBARDMENTS, AS IN ESTELI, MASAYA, AND FINALLY MANAGUA, THAT WOULD OUTRAGE WORLD OPINION AND TURN EVERYONE AGAINST THE REGIME. THE EFFORT FAILED AND THE FAR LEFT IS IN DEEP TROUBLE.

3. ACCORDING TO IMPRESSIVE INTELLIGENCE REPORTS SUPPLIES ALREADY INTRODUCED HERE ON THE SIDE OF THE LEFT ARE ENORMOUS AND HIGHLY LETHAL. THIS COMMUNIST SUPPLY EFFORT VIA NICARAGUA HAS ALTERED THE BASIC NATURE OF THE STRUGGLE FOR MASTERY OF EL SALVADOR. FURTHER INTERVENTION ON A LARGER AND MORE OBVIOUS SCALE NOW THREATENS TO REGIONALIZE THE WAR. WE ARE BEING FORCED TO CHANGE OUR POLICY ON THE SUPPLY OF LETHAL EQUIPMENT TO THE SALVADORAN ARMED FORCES BY OUR ENEMIES' DECISION TO SEND HUNDREDS OF TONS OF MODERN WEAPONS TO THE LEFTIST GUERRILLAS. WE MAY FACE THE PROSPECT OF A CHALLENGE TO THE REVOLUTIONARY GOVERNING JUNTA (JRG) BY GUERRILLA FORCES ARMED, TRAINED, AND LED BY RUSSIA, CUBA AND NICARAGUA. MEANWHILE, THE SALVADORAN ARMED FORCES ARE RUNNING OUT OF AMMUNITION AND SEEKING EMERGENCY RESUPPLY FROM US.

4. WHO SUPPLIED THE SALVADORAN ARMED FORCES BETWEEN 1977, WHEN THE ROMERO REGIME REJECTED FURTHER U.S. MILITARY EQUIPMENT IN IRRITATION OVER OUR HUMAN RIGHTS CONCERNS, AND THIS WEEK THROUGHOUT A YEAR OF FREQUENT AMBUSHES AND A FEW PLYNCHED BATTLES, THE SALVADORAN ARMED FORCES HAVE HAD NO

DIFFICULTY IN MAINTAINING STOCKS OF AMMUNITION. NOW, AFTER FIVE DAYS OF FIGHTING ENGAGEMENTS WITH THE HEAVILY ARMED GUERRILLAS AND URBAN TERRORISTS, STOCKS ARE RUNNING LOW. GOVERNMENT ARSENALS ARE OUT OF HAND GRENADES, STAKE GRENADES, AND RIFLE GRENADES AND ARE DANGEROUSLY LOW ON KEY KINDS OF AMMUNITION. WHO ARE THE SUPPLIERS OF THE LAST FOUR YEARS UNWILE OR UNWILLING TO DELIVER?

5. THIS QUESTION BRINGS US TO THE HUB OF THE PROBLEM HERE, THE RECORD OF GROSS EXCESSES BY THE SALVADORAN SECURITY FORCES THAT HAS CAUSED THE UNITED STATES TO REFUSE TO SELL THE JRG LETHAL EQUIPMENT AND NOW ALIENATED THE ARMED FORCES FOREIGN COMMERCIAL SUPPLIERS AS WELL. THE NUMBER OF FOUR AMERICAN CHURCHWOMEN WAS THE CAPSTONE TO AN ENDLESS LIST OF OUTRAGES THAT HAS LEFT THOUSANDS OF DEAD AT THE HANDS OF THE SECURITY FORCES OR THEIR CLOSELY ASSOCIATED DEATH SQUADS. ONLY A MONTH AGO WE SUSPENDED ALL ECONOMIC AND MILITARY ASSISTANCE TO THE JRG UNTIL IT CARRIED OUT A THOROUGH-GOING INVESTIGATION OF THE CHURCHWOMEN'S MURDERS AND MADE KEY CHANGES IN THE MILITARY COMMAND STRUCTURE THAT WOULD BRING THE PERPETRATORS OF THESE CRIMES UNDER CONTROL. ARGUABLY, A GREAT DEAL OF AMMUNITION HAS BEEN EXPENDED THIS YEAR IN THE SUMMARY EXECUTION OF MANY PEOPLE MERELY SUSPECTED OF SYMPATHY WITH THE CHURCH ON THE LEFT, PERHAPS FAR LESS THAN THE WAR SUPPLIES EXPENDED IN LEGITIMATE BATTLES WITH THE ARMED INSURGENTS. THE FACT IS THAT THE SALVADORAN ARMED FORCES' REGULAR SUPPLIERS OF AMMUNITION, GUNS, SPARE PARTS FOR PLANES, HELICOPTERS AND ARMORED CARS, ARE RELUCTANT TO ASSOCIATE THEMSELVES WITH AN ORGANIZATION SO STEEPED IN ABUSE OF ITS OWN POPULATION. WE ARE HOPEFUL THAT THE RECENT CHANGES DEMANDED BY THE CIVILIANS IN THE GOVERNMENT AND OURSELVES WILL BRING THESE INCIDENTS TO AN END. BUT WE HAVE NO REASON TO BELIEVE THAT ANY REAL TREND TOWARD REDUCING VIOLENCE HAS SET IN YET. IN FACT, THE DILATORY INVESTIGATIONS INTO THE DEATHS OF THE FOUR CHURCHWOMEN AND NOW THE LACK OF ADVISERS SUGGEST STRONGLY THAT THE SALVADORAN ARMED FORCES ARE STILL NOT WILLING TO GET TOUGH WITH THOSE WHO CARRY OUT THE ORDERS OF SOME KIND OF MURDER INCORPORATED THAT HIRE AND DIRECTS DEATH SQUADS. SO LET US BE VERY COICIOUS OF

United States Department of State
Office of FOI, Privacy, & Classification Review
Review Authority: COX, DAVID
Date: 05/25/94
Case ID: S940033D

SECRET
DECLASSIFIED

81764-13495

DECLASSIFIED
SECRET
Department of State

INCOMING
TELEGRAM

PAGE 01 SAN SA 00300 02 OF 02 101241Z
ACTION ARA-10

4800

INFO OCT-01 AOS-00 SS-15 SP-02 PM-07 CIAE-00 INR-10
NSAE-00 TRSE-00 SY-05 SYE-00 ACDA-12 HA-00 SPRS-02
SSO-00 NSCE-00 INRE-00 DODE-00 CCO-00 ANAE-00
/070 W

-----013078 101249Z /42

Z 101144Z JAN 81 ZFF-4
FM AMEMBASSY SAN SALVADOR
TO SECSTATE WASHDC FLASH 1991

SECRET SECTION 02 OF 02 SAN SALVADOR 0300

WHAT WE ARE GETTING INTO HERE AS WE REVERSE OUR POLICY ON LETHAL EQUIPMENT -- ALMOST CERTAIN DENUNCIATIONS IN OCEAN COUNTRIES, INCLUDING OUR OWN, FOR CLOSE MILITARY INVOLVEMENT WITH A POSSIBLY FATALLY CORRUPT MILITARY ORGANIZATION.

6. I RECOGNIZE THAT AT SOME POINT REASONS OF STATE HAVE TO TAKE PRECEDENCE OVER HUMAN MORALITY. BUT LET US DEMONSTRATE VERY CLEARLY WHY WE CHANGED OUR POLICY BY MAKING PUBLIC AS MUCH AS POSSIBLE OF THE COMPELLING INTELLIGENCE OF SOVIET, CUBAN, AND NICARAGUAN PARTICIPATION IN THE TERRORIST MOVEMENT THAT HAS PROVOKED THIS CHANGE ON OUR PART TO ASSIST A VERY MIXED PICTURE OF IMPROVEMENT IN THE JRG.

7. RE YOUR TELEGRAM 011454 WHICH JUST ARRIVED HERE. THE COUNTRY TEAM'S LATEST ASSESSMENT OF THE SECURITY SITUATION THROUGHOUT THE COUNTRY IS CONTAINED IN SAN SALVADOR 377, TRANSMITTED FLASH AT COB ON JANUARY 15.

8. COUNTRY TEAM AGREES THAT THE REPORT SUBMITTED BY COL. CUMMINGS FOLLOWING HIS JANUARY 11 MEETING WITH COLS. GUTIERREZ AND GARCIA ACCURATELY REPRESENTS THE ACUTE SHORTAGES OF MATERIEL NOW BEING EXPERIENCED BY THE ARMED FORCES OF EL SALVADOR. THE KEY INGREDIENTS FOR ARMED FORCES SURVIVAL ARE 7.62 RIFLE AMMUNITION AND HELICOPTER MOBILITY. SUPPLIES OF 7.62 AMMUNITION WE ESTIMATE TO BE ADEQUATE FOR FOUR TO SIX WEEKS AT PRESENT RATE OF USE. WE ARE RESPONDING TO THE NEED FOR HELICOPTERS. AS COMUSMILGP'S TELEGRAM MAKES CLEAR, THE ARMED FORCES ARE PRACTICALLY OUT OF HAND GRENADES, SMOKE GRENADES, RIFLE GRENADES, RADIO BATTERIES AND 60 MILLIMETER MORTARS. THEY ALSO LACK 57 MILLIMETER RECOILESS RIFLES.

9. UNTIL NOW, GOVERNMENT TROOPS HAVE HAD LITTLE DIFFICULTY IN DOMINATING THE INSURGENTS. AT THE PRESENT LEVEL OF THREAT, THEY CAN STILL CONTROL THE ENTIRE NATIONAL TERRITORY. MAJOR FOREIGN INTERVENTION IN THE FACE OF DWINDLING STOCKS OF MATERIEL WOULD ORASTICALLY ALTER THE BALANCE BETWEEN THE JRG AND THE LEFTIST INSURGENTS, PERHAPS IRREVERSIBLY. WHITE

DECLASSIFIED
SECRET

PARTIAL TRANSCRIPTION FOLLOWS

[...]

Z 161144Z JAN81 ZFF-4
FM AMEMBASSY SAN SALVADOR
TO SECSTATE WASHDC FLASH 1950

S E C R E T SECTION 01 OF 02 SAN SALVADOR 0340

E.O. 12065: GDS 1-16-87 (WHITE, ROBERT E.) OR-M
TAGS: MASS MIL PINS PINT ES
SUBJECT: RESUPPLY OF SALVADORAN ARMED FORCES

REF: STATE 91454

[...]

5. THIS QUESTION BRINGS US TO THE HUB OF THE PROBLEM HERE, THE RECORD OF GROSS EXCESSES BY THE SALVADORAN SECURITY FORCES THAT HAS CAUSED THE UNITED STATES TO REFUSE TO SELL THE JRG LETHAL EQUIPMENT AND NOW ALIENATED THE ARMED FORCES FOREIGN COMMERCIAL SUPPLIERS AS WELL. THE MURDER OF FOUR AMERICAN CHURCHWOMEN WAS THE CAPSTONE TO AN ENDLESS LITANY OF OUTRAGES THAT HAS LEFT THOUSANDS OF DEAD AT THE HANDS OF THE SECURITY FORCES OR THEIR CLOSELY ASSOCIATED DEATH SQUADS. ONLY A MONTH AGO WE SUSPENDED ALL ECONOMIC AND MILITARY ASSISTANCE TO THE JRG UNTIL IT CARRIED OUT A THOROUGH-GOING INVESTIGATION OF THE CHURCHWOMEN'S MURDERS AND MADE KEY CHANGES IN THE MILITARY COMMAND STRUCTURE THAT WOULD BRING THE PERPETRATORS OF THESE CRIMES UNDER CONTROL. ARGUABLY, A GREAT DEAL OF AMMUNITION HAS BEEN EXPENDED THIS YEAR IN THE SUMMARY EXECUTION OF MANY PEOPLE MERELY SUSPECTED OF SYMPATHY WITH THE CHURCH OR THE LEFT, PERHAPS FAR LESS THAN THE WAR SUPPLIES EXPENDED IN LEGITIMATE BATTLES WITH THE ARMED INSURGENTS. [SEE CORRECTION OF THIS SENTENCE IN SAN SALVADOR 0397] THE FACT IS THAT THE SALVADORAN ARMED FORCES' REGULAR SUPPLIERS OF AMMUNITION, GUNS, SPARE PARTS FOR PLANES, HELICOPTERS AND ARMORED CARS, ARE RELUCTANT TO ASSOCIATE THEMSELVES WITH AN ORGANIZATION SO STEEPED IN ABUSE OF ITS OWN POPULATION. WE ARE HOPEFUL THAT THE RECENT CHANGES DEMANDED BY THE CIVILIANS IN THE GOVERNMENT AND OURSELVES WILL BRING THESE INCIDENTS TO AN END, BUT WE HAVE NO REASON TO BELIEVE THAT ANY REAL TREND TOWARD REDUCING VIOLENCE HAS SET IN YET. IN FACT, THE DILATORY INVESTIGATIONS INTO THE DEATHS OF THE FOUR CHURCHWOMEN AND NOW THE LAND REFORM ADVISERS SUGGEST STRONGLY THAT THE SALVADORAN ARMED FORCES ARE STILL NOT WILLING TO GET TOUGH WITH THOSE WHO CARRY OUT THE ORDERS OF SOME KIND OF MURDER INCORPORATED THAT HIRES AND DIRECTS DEATH SQUADS. SO LET US BE VERY CONSCIOUS OF

[...]

SAN SA 00797

1 de febrero 1982, "Alegaciones de Masacre en Morazán," telegrama enviado desde Emb. Hinton al Secretario de Estado en Washington, SAN SA 00797

AGRADECERÍA QUE EL DEPARTAMENTO TUVIERA UN EXTREMA CUIDADO AL DESCRIBIR MIS OPINIONES SOBRE LA PRESUNTA MASACRE. UN CASO ES LA DESCRIPCIÓN DEL PÁRRAFO 3 DE REFTTEL QUE HACE REFERENCIA A MI CARTA A STOCKWELL COMO "NIEGA EL INCIDENTE". MI CARTA NO "NEGABA" EL INCIDENTE; INFORMABA QUE EN ESE MOMENTO NO TENÍA CONFIRMACIÓN Y ARGUMENTABA, BASÁNDOSE EN LA EVIDENCIA DISPONIBLE DE RADIO VENCEREMOS Y EN LA FALTA DE OTROS INFORMES, QUE NO TENÍA MOTIVOS PARA CREER EN LOS INFORMES DE VENCEREMOS. AUN NO CREO LA VERSIÓN DE VENCEREMOS PERO EVIDENCIA ADICIONAL SUGIERE FUERTEMENTE QUE PASÓ ALGO QUE NO DEBIÓ HABER PASADO Y QUE ES BASTANTE POSIBLE QUE MILITARES SALVADOREÑOS COMETIERON EXCESOS. ALEGACIONES DE QUE FUE UNIDAD DE BATALLON ATLACATL EN EL MOZOTE QUEDA POR CONFIRMAR O DESACREDITAR. INCIDENTALMENTE, ENCUENTRO QUE LA AFIRMACIÓN DE GARCÍA DE QUE "NO TENEMOS ABSOLUTAMENTE INFORMACIÓN SOBRE ACCIONES MILITARES EN EL MOZOTE" ES UNA OBTURACIÓN SIN CREDIBILIDAD. HE INTENTADO ADVERTIRLE QUE NECESITO ENFRENTAR EL PROBLEMA, PERO MI IMPRESIÓN ES QUE ÉL PIENSA QUE LA NEGACIÓN CATEGORÍA ES UNA MANERA DE MANEJAR LA PREGUNTA. LOS FUNCIONARIOS DEL DEPARTAMENTO QUIEREN DISCUTIR EL ASUNTO CON ÉL Y EL EMBAJADOR RIVAS GALLONT ANTES DE QUE LA PRENSA ESTADOUNIDENSE LLEGUE A ÉL. HINTON

CONFIDENTIAL

PAGE 01 SAN SA 00797 011719Z
ACTION SS-25

RELEASE IN FULL

INFO OCT-01 ADS-00 SSO-00 /026 W
-----274335 011743Z /50

O 011617Z FEB 82
FM AMEMBASSY SAN SALVADOR
TO SECSTATE WASHDC IMMEDIATE 7684

C O N F I D E N T I A L SAN SALVADOR 0797

EXDIS

DECAPTIONED

E. O. 12065: GDS 2/1/88 (HINTON, DEANE R.) OR-M
TAGS: PINS, PINT, SHUM, ES
SUBJ: (C) ALLEGATIONS OF MASSACRE IN MORAZAN

REF: STATE 24611

1. (C-ENTIRE TEXT.)

2. I WOULD BE GRATEFUL IF DEPARTMENT WOULD USE EXTREME CARE IN DESCRIBING MY VIEWS ON ALLEGED MASSACRE. CASE IN POINT IS DESCRIPTION IN PARA 3 OF REFTTEL REFERRING TO MY LETTER TO STOCKWELL AS "DENYING THE INCIDENT". MY LETTER DID NOT "DENY" INCIDENT; IT REPORTED THAT AT THAT TIME I HAD NO CONFIRMATION AND ARGUED FROM AVAILABLE EVIDENCE FROM RADIO VENCEREMOS AND FROM LACK OF OTHER REPORTS THAT I HAD NO REASON TO BELIEVE VENCEREMOS REPORTS. I STILL DON'T BELIEVE VENCEREMOS VERSION BUT ADDITIONAL EVIDENCE STRONGLY SUGGESTS THAT SOMETHING HAPPENED THAT SHOULD NOT HAVE HAPPENED AND THAT IT IS QUITE POSSIBLE SALVADORAN MILITARY DID COMMIT EXCESSES. ALLEGATIONS THAT IT WAS UNIT FROM ATACATL BATTALION IN EL MOZOTE REMAIN TO BE CONFIRMED OR DISCREDITED.

3. INCIDENTALLY, I FIND GARCIA'S ASSERTION (SAN
CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

REVIEW AUTHORITY: Oscar Olson, Senior Reviewer

PAGE 02 SAN SA 00797 011719Z

SALVADOR USINFO 698), "WE HAVE ABSOLUTELY NO INFORMATION ON MILITARY ACTIONS IN EL MOZOTE" TO BE STONEWALLING WITHOUT CREDIBILITY. I HAVE TRIED TO WARN HIM RE NEED TO FACE UP TO PROBLEM, BUT MY IMPRESSION IS HE THINKS CATEGORIC DENIAL IS WAY TO HANDLE QUESTION. DEPARTMENT OFFICERS MAY WISH TO DISCUSS MATTER WITH HIM AND AMBASSADOR RIVAS GALLONG BEFORE U.S. PRESS GETS TO HIM. HINTON

CONFIDENTIAL

NNN

1 diciembre 1980 CIA Document "Satisfacción de muchos oficiales militares con los líderes del FDR: Creencia que las mismas tácticas deberían de usarse para eliminar a otros líderes de izquierda" sin numero

"La mayoría de los oficiales militares se encontraron altamente satisfechos con el asesinato de los seis FDR líderes. Estos oficiales creen que otros líderes y miembros del FDR deberían ser eliminados de forma similar, siempre que sea posible. Estos sentimientos fueron expresados por varios oficiales de nivel medio del Ejército el 28 de noviembre de 1980 en presencia del Coronel José García Merino, Ministro de Defensa, y Nicolás Carranza, subministro de defensa, y tanto García como Carranza indicaron que apoyan esta línea de pensamiento. De los comentarios de todos los presentes durante esta conversación, quedó claro que García, Carranza y los demás oficiales presentes aceptaron como un hecho que los servicios militares eran responsables del asesinato de los seis líderes del FDR."

PAGE 001
TOR: 011823Z DEC 80

COUNTRY: EL SALVADOR
SUBJECT: SATISFACTION OF MANY MILITARY OFFICERS
WITH ASSASSINATION OF LEADERS OF THE REVOLUTIONARY
DEMOCRATIC FRONT (FDR); BELIEF THAT THE
SAME TACTICS SHOULD BE USED TO ELIMINATE OTHER
LEFTIST LEADERS

2. MANY SENIOR AND MIDDLE-LEVEL MILITARY AND NATIONAL
GUARD (GN) OFFICERS BELIEVE THAT THE ASSASSINATION OF
THE SIX LEADERS OF THE REVOLUTIONARY DEMOCRATIC FRONT
(FDR) ON 27 NOVEMBER 1980 WAS A POSITIVE ACT. THE CURRENT
MOOD OF THESE OFFICERS IS THAT THE DEATHS OF THESE
FDR LEADERS WILL SOON BE FORGOTTEN, ALTHOUGH SOME SHORT
TERM PROBLEMS CAN BE EXPECTED INTERNATIONALLY. WHILE
THE REVOLUTIONARY GOVERNING JUNTA (JRG) HAS PUBLICLY
PROMISED THAT AN INVESTIGATION INTO THESE KILLINGS WILL
BE CARRIED OUT, IT IS NOT EXPECTED THAT THIS INVESTI-
GATION WILL BE A SERIOUS ONE OR THAT ANYONE WILL BE
APPREHENDED.

3. MANY MILITARY OFFICERS HAVE STATED THAT THEY
PERSONALLY SUPPORT THE KILLINGS OF THE FDR LEADERS.
THEY BELIEVE THAT IF THESE LEADERS WERE NOT EXTREMIST
TERRORISTS, THEY WERE AT LEAST "USEFUL FOOLS" FOR THE
TERRORISTS AND SO DESERVED TO BE KILLED.

4. THESE MILITARY OFFICERS EXPECT THAT THE U.S.
GOVERNMENT WILL PROTEST THE DEATHS, BUT THEY BELIEVE
THAT THE JRG CAN EXIST WITHOUT U.S. GOVERNMENT SUPPORT,
AT LEAST IN THE SHORT TERM. THEY BELIEVE THAT THE
CHRISTIAN DEMOCRATIC PARTY (PDC) WILL NOT CAUSE THE JRG

Case #3

ANY SERIOUS PROBLEMS AS A RESULT OF THE DEATHS AND WILL REMAIN IN THE GOVERNMENT.

[REDACTED]

6. THE GENERAL MOOD AMONG MIDDLE-LEVEL MILITARY OFFICERS IS THAT THE FDR LEADERS WHO WERE KILLED GOT WHAT THEY DESERVED. THERE HAS BEEN GROWING FRUSTRATION WITHIN THE MILITARY THAT THEY HAVE BEEN WASTING THEIR TIME FIGHTING LOW-LEVEL LEFTIST TERRORISTS IN THE COUNTRYSIDE WHILE LEFTIST LEADERS OPERATED OPENLY IN THE CAPITAL CITY. THEY BELIEVE THAT THE TIME HAS COME TO CUT OFF THE HEAD OF THE LEFTIST MOVEMENT AS A MEANS TO END THE WAR WITH THE TERRORIST. [REDACTED] IT IS MOST LIKELY THAT MEMBERS OF EITHER THE TREASURY POLICE, NATIONAL POLICE OR THE GN WERE RESPONSIBLE FOR THE DEATHS OF THE FDR LEADERS, SINCE IT IS MEMBERS OF THESE ORGANIZATIONS WHO ARE PRIMARILY INVOLVED IN COUNTERTERRORIST ACTIVITIES DIRECTED AGAINST THE LEFT.)

7. [REDACTED] MOST MILITARY OFFICERS WERE HIGHLY PLEASED WITH THE ASSASSINATION OF THE SIX FOR LEADERS. THESE OFFICERS BELIEVE THAT OTHER LEADERS AND MEMBERS OF THE FDR SHOULD BE ELIMINATED IN A SIMILAR FASHION WHEREVER POSSIBLE. THESE FEELINGS WERE EXPRESSED BY SEVERAL MIDDLE-LEVEL ARMY OFFICERS ON 28 NOVEMBER 1980 IN THE PRESENCE OF COL. JOSE GARCIA MERINO, MINISTER OF DEFENSE, AND NICOLAS CARRANZA, SUB-MINISTER OF DEFENSE, AND BOTH GARCIA AND CARRANZA INDICATED THAT THEY SUPPORTED THIS LINE OF THINKING. FROM THE COMMENTS OF ALL THOSE PRESENT DURING THIS CONVERSATION, IT WAS CLEAR THAT GARCIA, CARRANZA AND THE OTHER OFFICERS PRESENT ACCEPTED AS A FACT THAT THE MILITARY SERVICES WERE RESPONSIBLE FOR THE ASSASSINATION OF THE SIX FDR LEADERS)

8. [REDACTED] MANY MILITARY OFFICERS HAVE DECIDED THAT THE ELECTION OF RONALD REAGAN TO THE U.S. PRESIDENCY WILL MEAN THAT THE U.S. GOVERNMENT WILL NO LONGER TAKE A HARD LINE AGAINST REPRESSION AGAINST THE LEFT IN EL SALVADOR. THERE ARE ALSO MANY OFFICERS WHO ARE PREPARED TO FOREGO U.S. GOVERNMENT SUPPORT IF NECESSARY AND TO TURN TO ARGENTINA, CHILE, AND GUATEMALA INSTEAD. THEY BELIEVE THAT ANY REDUCTION IN U.S. FINANCIAL SUPPORT CAN BE MADE UP BY PRIVATE INVESTMENT FROM THE SALVADORAN OLIGARCHS CURRENTLY IN EXILE, WHO WILL BE WILLING TO REINVEST IN EL SALVADOR ONCE THEY SEE THAT THE MILITARY IS ACTING FORCEFULLY TO ELIMINATE THE LEFTIST TERRORISTS.)

9. [REDACTED] COMMENT: I AM SURE THAT THIS REPRESENTS ACCURATELY THE FEELING OF MANY OFFICERS. THE CRUCIAL QUESTION IS WHAT POSITIONS DO THEY HOLD AND WHAT INFLUENCE DO THEY WIELD. THERE IS ANOTHER LARGE GROUPS OF OFFICERS WHO REJECT THIS TYPE OF BARBARISM AND WANT TO PARTICIPATE IN A PROFESSIONAL MILITARY.)

[REDACTED]